



# Epistelen en evangelien.

<https://hdl.handle.net/1874/320351>









Tassen bkn. 281 en 282 ontbreekt  
een bkn. : zie de rijg. van 1479

Speen wortfelcelen

Hier beghinnen alle die epistelen ende ewan-  
 gelyen mitten sermonen vanden gheselen jaere  
 die een na den anderen volghende: ende oec me-  
 de die propheaien ghenomen wt der bibelen vol-  
 matelike ende gherechtelijck ouer gheset wt den  
 latine in goeden duytsche. ghelikerwijs als men  
 houdende is inder heilighe kerken. ++

Epistel opten eersten sonnendach inden aduet  
 totten romeynen ++

**B**roeders weet dese tijt. wat nu  
 is die vre ons vanden slape op  
 te staen. want onse salicheyt is  
 nu naerre dan doe wi ghelouede  
 Glosa. Want alleen te ghelouen  
 en is niet ghenoech. mer mede te leuen: Of hoe  
 wi langher leuen hoe wi naerre sijn der salicheit  
 die wi nader doot onfanghen sellen: Ende die  
 nacht is ver bi ghegaen. mer die dach sal nakē:  
 Laet ons daer om of werpen die wercken der  
 duysternisse en andoen die wapene des liches:  
 also op dat wi iden dage eerlike wāderē. Niet i  
 wer scappinghe en dronckescope. niet in traechē:  
 den der camerē en in scamelhedē. niet in sijn



ghe ende in midicheden **M**er doet an den here ihesu-  
sum cristum: **G**losa Dat is wādert in allen din-  
gheſen na alfulcker formen als hi dede .:.

**E**wangelium des seluen daghes matheus be-  
scriftet .:.

**I**n dien tiden als ihesus nakēde was die stat vā  
iherusalem en quam tot betphage tottē berch vā  
oliuetē. Doe sende hi twe vā sinē iougerē ende  
seide hem Gaet in dat casteel dat tegēs v is: en  
al te hāt sel ghi vindē een ezelinne gebondē en  
hoer jone mit hoer. ontbinse en brenctse tot mi  
En ist dat v yemāt wat seit. soe seget dat die he-  
re deser noet heeft en al te hāt sel hise latē. Dat  
is altemale gheschiet op dat veruullet wordē dat  
winden prophete ghesprokē is. die seit: seget der  
dochter vā syon **S**ich dijn cominc comt di sachte  
moedich ende sittende op eenre ezelinne ende op  
hoer jone die noch dat iuc draghet. Die ionghe-  
ren ghinghen ende deden als hem ihesus gholoet  
ende brochten die ezelinne en dat jone ende ley-  
dē hoer cleider daer op en deden hem daer op sit-  
ten. **W**ele scaren spreiden hoer cleider inden  
weghe. **S**ommighe andere houwende die tacken  
vanden hoemen ende stroydense inden weghe

Die scaren die wer ghinghen ende nae quamen  
riepen en seiden tot dauids soene O sanna dat  
is behoudet ons gebenedijt is hi die daer coemt  
inden name des heren behout ons inden ouer-  
sten +.

### SERMO

**L**ieve broeders huden soe begaen wi die  
toecoenst ons heren ihesu xpi. dat hi qua  
vter stede sijns vaders. ende nam menschelike  
natuer an die maghet maria En hier om lees-  
men dit ewagelium. hoe hi mit groter eren ont-  
faen was in iherusalem Als matheus bescreuet  
in sijn enentwintichste capittel In desen ewan-  
gelio van huden waren cristum vier diensten en  
eren bewijst Die eerste eer ende dienst was hem  
bewijst van sinen iongheren Doe ihesus bekent  
de dat den tide nakende was sijne passien doe  
woude hi naken die stat daer hi ghepassie sou-  
de sijn om exempel te gheuen dat sijn passie en-  
de sine grote pine die hi liden soude onbedwon-  
ghen was Ende doe hi quam anden berghe van  
olpueten doe sende hi petrum ende philippum  
Dese twee sende hi tesamen in bewisinghe der  
broederlike minnen. Want salomon seit. het is

Beter twee te gader dan alleen. op dat die een  
den ander caritate bewisen mach **D**oe sprac hi  
hē. gaet in dat casteel dat teghen v is **O**nse heer  
en woude niet iherusalem hietē een stat. wāt al;  
soe een casteel gewapēt is tegen die viāde. alsoe  
warē si gewapēt mit alre quaetheit tegen onsen  
heer ihesum **D**oen ginghen petrus en philippus.  
en brochtē die ezellinne tot ihesum. en hoer jone  
**B**i desen twe jongerē soe verstaen wi alle predi  
caren die dat woert gods prediken en leren den  
welcke **D**ese sulken mit predicacāe beestelike mē  
schen dat sijn alle sondarē tot gode brengē **W**āt  
die sondaer is ghelijc eenre beestē. wāt dat beest  
heeft altoes die oghe in die eerde. **H**ier bi ver  
staen wi die ghierighe menschen. die altoes hoer  
oghe hoere begheertē slaen op verganclike din  
ghe **D**ie beest en is oec niet contēt mit ene beest  
te. mer mit wēt **H**ier bi verstaen wi die luxurio  
sen menschen die daer niet content en sijn mit si  
nen eyghe wiue. mer mit anderen oec sondiche  
**D**ie beest en leuet oec niet bi regimenten van ho  
er seluen. mer si wort gheregeert. **H**ier bi ver  
staen wi den houerdighen menschen die niet en  
leeft nader wedelicheit. mer nae sijnre quader

Souer dighen natueren sijn en wantmeer dese son  
 dighen menschen dat woert gods horen prediken  
**E**n dan laten die sonden en doen penitencie. dan  
 werden si tot gode geleit en brochte alsoe die iō  
 gheren die heffant ihesum **D**ie anderde eer ende  
 dienst wort ihesum gedaen vāden ezelinne en ho  
 ren iongē wāt sulcke leerrers willen seggē dat  
 hi op beide weet **H**ier hi verstaē wi creaturē die  
 leuen in penitencien daer onderwilen die viant  
 op rust. ouermits hoer sonden wille daer cristus  
 nu op rust ouermits hoer penitēcie wille. **E**nde  
 dese creaturē hebben gheswarighe vrede inder sie  
 len **S**inte augustijn seit. als man en wijf in een  
 huys contrarie sijn dan en is daer nimmermeer  
 vrede **E**nde als dat wijf die man bekeert dan is  
 daer vrede mer tis verkeerde vrede **E**n als man  
 en wijf eens sijn. dan is daer volcomē vrede **D**ie  
 wijf is onse lichaem. die man dat is onse gheest  
 dese twee sijn altoes cōtrarie wāt die gheest wil  
 op tot gode en dat lichaē wil ter eerde sijn **W**an  
 neer ons lichaem regiert dē geest. dan en is in  
 huys der sielen nimmermeer vrede. mer alst den  
 gheest dat lichaem onderhout mit seerpe penitēci  
 en en dat lichaem den geest ghesersam is. soe is

ghewarighe vrede in dat huus der sielen. want  
god rust dā op die siel mit sine genādē **D**ie der  
de eer en dienst was xpm ghedaen van die scare  
die haer cleder spreiden inden weghe. en sulcke  
namē tacken van olyuē en sulcke namē tacken  
van palmen **B**i desen creatuerē soe verstaen wi  
menscē die siel en cloeck sijn iden dienst goddes  
en vā die ene doghet gaen i die ander. dese hoert  
toe ontfermherticheit. en dat wert hem bewijst  
Biden tacken van olyuen daermē olpe of maect  
die daer kernet in die lampen **A**ldus doet oec  
ontfermherticheit. si maket al onsen werckē clas  
se en licht wer gode en wie sonder haer is die en  
mach cristum niet mit eren teghen gaen **N**empe  
hier exempel vandē vijf sotte maechdē want si  
gheen olpe en haddē in haer lampē soe wort die  
dore wer hē ghesloten **E**nde die brudegom seide  
Woerwaer ic en kenne v niet **D**ese mēsche hoert  
oec toe tierheit vā doechdē en dat wort ons be  
wijst Biden clederen **A**lsoe die clederen sijn van  
wile verwen. alsoe sel die mēsche sijn siel verieren  
mit menigherhādē doechdē die xpm ihesum wil  
teghen gaen **C**aritaet maect ende cleet onse siel  
mit rode clederen. repnichheit mit witten clederen

godlike contemplacie mit gulden elderyn **D**ese  
 mensche hoert oec toe volstanticheit vande doge-  
 den en dat wert ons bewijst biden tacken van  
 den palmen **I**den ouden testament plachmen  
 die verwintes te crownen mit palmē **A**ldus oec  
 en sel niemant die crown des ewighe leuens ont-  
 fanghen dan die volstantich is in doechde **H**ier  
 of seit johannes in apocalipsi **I**c sel v gheuen  
 die crown des leuens. ghi hebt volstantich geweest  
 i seggenheidē **D**ie vierde eer en dienst was cris-  
 tum ghe daen vanden kinderē die mit luder stem-  
 men riepen **O**sanna in excelsis. dat is te seggen  
 maect ons salich in dat hoechste **B**i desen kin-  
 deren verstaen wi mensche van contēplacien. die  
 hier alle tijt gode louen en dancken ende ghene  
 last en hebben in eertseke dingen. mer alleen rus-  
 ten in hemelsche begheerte. dese gaen ym tegen  
 mit groter begheerten van herten om sijn grote  
 scoenheit te bescauwē **H**ier of seit sinte augus-  
 tin. heer ghi hebt mi gheschapen na v hier om is  
 mijn herte in onvrede tot dier tijt dat ic rusten  
 mach in v .+. .

**E**pistel des woensdaech sinte jacop apostel  
 in capittel .+. .

**B**roeders daer om weest ljdofam totte toe  
coemste des herē **S**iet die ackermā verbei  
det die costelike vruchte der eerde verduldelike  
lidende tot dat ontfanget die eerste vruchte en  
die leste **W**eest ghi oec ljdofam en stādicht uwe  
herten want die toecemst ons heren sal ghenaz  
ke **B**roeders en wilt op malkāder niet versuch  
te **G**lofa als die een den anderē i liden siet: mer  
tweest malkāder op dat ghi niet verwerdelt en  
wort **G**lofa **D**at ghi niet onderlinge clage niet  
in onljdofamheit en valt **S**iet die rechter **G**lofa  
dat is xps staet wer die dore **B**roeders neemt  
die propheten die inden name des heren ghespro  
ken hebben tot enen exempel des arbeids en der  
ghedoechsamheit .:.

**E**wangelium des seluen daechs matheus in  
sijn xij capittel .:.

**I**n dien tiden quā johānes baptista predi  
ke i die woestine vā juda. en seide. **D**oet  
penitencie dat rike der hemelen is nakende. **D**ie  
is hi. daer die pphet ysayas of ghesproke heeft  
**E**en stemme des roepers inder woestine. maket  
keren den wech des heren ende maket sijn toepa  
de rechte **J**ohannes hadde een cleet van hemels

haer ende een scapen vel om sine lenden tot enen  
riem. **S**ijn spise was eenre hāde cruyt dat inder  
woestine wies ende wilt somich. **D**oe ghinc tot  
hem wt al iherusalem en al iudea en al dat rijk  
om trent der jordanē en wordē ghedopet vā hem  
ende belieden hoer sonden. .:.

**E**wangelium des vridaechs sinte lucas in  
sijn in capittel. .:.

**I**n dien tiden seide johannes totten scaren  
die wt ginghen om ghedoept te wesen van  
hem. **S**langen geslachten wie heeft v geopen-  
haert te vlyen vāden toecomende toerne. **D**aer  
om doet weer dige vruchte der penitencien en en  
beginnet niet te seggen: wi hebben abraham toe  
enen vader. **I**c segghe dats god machtich is  
vā desen stene abrahams kinder mede te verwe-  
ken. **N**u is die bile an die wortelen der bomen  
geset. daer om alle bomen die geen goede vruch-  
ten en brengen selmen ophouden en in dat vuer  
werpen. **D**oe vraggheden hem die scaren ende sei-  
den. wat sellen wi dan doen. hi antwoerde en sei-  
de hem: **D**ie twee weckē heeft gheue den enen die  
gheen en heeft. **E**nde die spise heeft doe des ghe-  
lijcs: **D**oe quamen daer openbaer sondaers om

ghedoept te wesen ende seiden tot hem. **M**eister  
wat sellen wi oec doe. en hi antworde hem: niet  
meer da v gheset is en eyschet. **D**oe vragede he  
die ridders en seide: wat sellen wi oec doen. **E**n  
hi seide hem. en bedruacket niemāt noch en doet  
geen onrecht en weseet vernoecht mit uwen sou  
te: doe alle dat volc waende en si alle dochte i ho  
re herte my iohāne dat hi tlicht yps waer. **D**oe  
atworde hem iohānes en seide hem allen: **I**c do  
pe v iden water wāt daer coemt na mi een sterc  
ker dan ic. wies ic niet weerdich en ben den rie  
me my sine ghescopte te ontbindē. hi sel v dopē  
inden heilige gheest en inden vuer. wes waeper  
in sijn hant wesen sel ende sel suuer maken sijn  
volc en sal die tarwe in sijn seure vergaderē en  
sel dat cas verberne in een vuer dat nēmermeer  
ghelesset sal worden. **V**eel ander dinghen was  
hi hem lerende ende radende den volke. .:.

**E**pistel opten anderden sonnendach inden  
aduent totten womeynen. xv. .:.

**B**roeders alle dingē die ghescreuē sijn die  
sijn tot onser leringe ghescreuē. op dat wi  
ouermits ghelatenheit en troeste der scrifturen  
hope hebben. **G**od der ghelatenheit en des troests

gheue v dat te smaken in malckander na ihesum  
 cristum: **Glosa** Na sijnre leringe. op dat gi een  
 drachtich wt enē monde eert gode den vader des  
 heren ihesu xpi Daer om ontfanghet v onderlin  
 ghe. **Glosa** die cranc sijn Also xps ontfanghen  
 heeft in die ere gods **Glosa** doe ghi cranc waert  
 of dat hi v ontsterflic mocht make **¶** Want ic  
 segge dat ihesus xps een dienre gheweest heeft  
 der besnidenisse om die waerheit gods te volkeef  
 ten die beloften der vaders. Die heiden moeten  
 gode eren vader ontfermherticheit als ghescreuē  
 is. Daer om sel ic di here belien inden heidenen  
 en dinen name sel ic singen: en anderwerue seit  
 hi Ghi heiden verblijt mit sine wolcke **Glosa** dat  
 is mitte iden **¶** Ende anderwerue: alle heidene lo  
 uet den here en maket hem groet alle volcke: ende  
 noch seide ysayas yesse sel wesen een wortel en  
 die sel op staē te regierē die heidē In hem sellen  
 die heiden hopen. mer god der hopen moet v mit  
 alre vwechden en alle vrede vernullen in te ghelo  
 uen op dat ghi oueruloet inder hopen en inder  
 crache des heiligghen gheest. .:

**¶** Evāgelium des seluen daghes lucas bescrij  
tet int xxi capittel. .:.

**I**n dien tiden seide ihesus sinen jongheren  
het sellen teykenē wesen ider sonne en in  
der manē en inder sterre. en ider eerde bedruet  
heit des volcs my vreselikē des gheluuets vāder  
zee en vāder vloede. Ende die menscē sellen ver  
dorē my anyt en vāder verbedinge die al der  
werelt ouer comē sel. Want die moghēchedē der  
hemelen sellen beruert wordē. Ende dan sellen si  
des menscē soen sien comē in dē wolckē mit gro  
ter machtē ende groetheadē. Als dese dinghē be  
ghinnē te ghescien siet toe en hoeret op uwe hoef  
den. wāt uwe verlossinghe nastet. En hi seide hē  
ene ghelikenisse. siet die vigheloen en alle komē  
en weet wāneer si vrucht brenghē dat dan die  
somer na hi is. En des ghelijc. wāneer ghi selet  
sien dat dese dinghē sellen ghescien. dā weet dat  
dat ryke goeds na hi is. Ic segghe v werwaer  
als dat dit gheslachte niet heen liden en sel alle  
dese dinghen sellen ghescien. Hemel en eerde die  
sellē vergaē. in mine wordē en sellē niet ūgaē.

**A** Runt sig i sole & luna ec. **Sermo**  
**Luce xxi.** In den aboechte my huden soe  
beggaen wi vanden toecoenst xpi dat hi comē sel  
ten oerdel. Hier om leestmen dit ewāgelium in

welken ewangelio ons bescreuen worden twee  
 puncte tot onse leer **D**at eerste is vande teike-  
 nen die gheschien sellen eer cristus come sel totte  
 oerde. en doe seide hi hem dit ewangelium dat gi  
 gheshoert hebt. des hem die goede mensche moge  
 verbliden. en die quade menschen seer veruaren  
**D**at eerste teyken sel sijn inder sonne. wat die  
 sonne sel haer verdonkere boue den loep der na-  
 tuere. wat die donkermisse der sonne en sel niet  
 sijn eclips. alst wel bewisen is mer die docker-  
 nis va haer sel gaen ouer al die werelt en euen  
 lange tijt durede **D**ie maen sel verdonkere en  
 haer licht niet gheue en dat sel duere bouen ge-  
 meene loep der natueren **I**nder nacht soe sellen  
 die sterren vallen vande hemel. dit en sellen wi al  
 soe niet verstaen alst ludet. wat nye en viel sterre  
 vande hemel noch oec en sel. mer die leerwes seg-  
 ge dat dan ider nacht soe groten tepeest sal sijn  
 ider lucht dat semē sel of die sterren vielen **O**n-  
 der die menschen sel dan grote bedwanck sijn.  
 wat die ene conincen sel striden tegē die ander  
 en dit sel sijn ouer alle die werelt **H**ier mocht  
 men vraghen waer om sel god dese teykenen late  
 gheschien **I**c segghe op dat ghi v leue selt castien

ende vresen alle tijt dat scarpe oerdel. Hier op  
seit iheronimus slax ic of walke ic of wat dat ic  
anders doe altoes comt die verueerlike gheluyt  
in mine oren. stant op ghi doden en comt ten or  
del. Dat ander punt is als alle dese teikenē sijn  
ghesciet en wel meer dan hier ghescreuē is soe sel  
des menschen soen comē ten oerdel. dat is ihesus  
marien soen die sel comē mit groter macht dat  
is mitte hemelſcen geselschap altemael inden dal  
vā josaphat. En daer sel hi sendē dē ēgel micha  
el die in een ogenblic verweckē sal alle menscē  
die pe lijf ontfingē die sellen dā op staen in die  
oude vā xxxij iare als xps was doe hi starf aē  
den crups om onsen wil die goede mēſcen sellen  
hē sette ter rechterhāt xpi mit hē in die locht bo  
uē die eerde tot eē teikē dat si hemelſce dingē ge  
mint hebbē. En die quāde sellen bliuē staen op  
die eerde swaer als eē loet om dat si meer mindē  
certrike dan gode. En daer om sel xps die sentē  
tie gheue ouer die goeden ende spreken. Coemt  
ghi ghesenedide mijns anders ontfact dat ryke  
dat v bereyt heeft gheweest van beghin der wer  
relt. Aldus sel xpristus die sentencie der gro  
ter vrienden gheuen ouer die goede. op dat die

quade sellen bekennen die grote blijfscap die si  
verliesen En daer na sel hi die sentencie gheuen  
ouer die quade en seggen Gaet gi vermaledide  
in dat ewighe vuer . dat bereypt is den vianc en  
sijn enghelen En daer na sel die engel gods die  
goede sceyden vten quade en werpen die quade  
in dat ewighe vuer En die goede sellen tot go-  
de op wren in die ewighe glorie .:.

**E**pistel des woensdaech malachie pphete iij

**D**ese dinghen seic onse here god : siet ic sel  
minē enghel senden en hi sel bewide dinē  
wech wer dinē aensichte En alkebant sel hi co-  
mē tot sine tempel die grote here die gi soect: en  
die engel des testamēts dien gi wilt Siet ic sel  
comē seic onse here vā vele maniere vā wolke en  
wie sal moggē gedenke den dach sijner toecoms-  
te: ende wie sel staen om hem te sien want hi is  
als een vuer blasende en zuuerrēde dat siluer :  
en hi sel purgerē ghelijc gout en siluer Ende si  
sellē gode wesen een offerhande in gherechticheit  
en die offerhande vā juda ende vā iherusalem  
sel den here besaghen ghelike den daghen der we-  
relt . ende als die oude iaren : ende ic sel toeco-  
men tot v in den oerdel ende ic sel wesen een snel

getuech den genen die quaetdoen en den onsuere  
re en den uswore lude en den gene die lachtere  
de boender werclude en die verdruckte weduwe  
en wesen en den pelgrim onder duwe. noch si en  
hebbe mi niet ontfien. seit die here der here **Siet**  
ic sel v sende heliam den propheet eer toecomen  
sel die dach des here gwoet en vreselic en hi sel be  
keren die herten der maderen totte kinderen ende die  
herten der kinderen totten maderen seit onse heer  
almachtich .+. .

**E**wangelium des seluen daghes sinte mar  
cus in sijn 9 capittel .+. .

**D**it is dat begin der ewagelien ihesu xpi des  
sonen gods als ghescreuen is in ysapen den  
propheet. **Siet** ic sende mine engel wer dinen  
aensicht die dinen wech wer di bereiden sel een  
stemme des woepers ider woestine. kerit die wech  
des heren ende maect sine wege recht. **Johanes**  
was inder woestine dopende ende predikende dat  
doepsel der penitencien in verlatenisse der sonden  
**Ende** alle dat lantschap van juden en alle die van  
iherusalem gingen wt tot hem ende worden in  
der jordanen van hem gheboept ende belieden  
hoer sonden. **Ende** iohannes was ghecleet met

haer vā kamelen en een pellen rieme om sine len-  
den en hi at wilt sonich ende eenrehande cruyt  
ende hi predicte en seide. **E**n die stercker is dā  
ic sel na mi comen wes ic niet weerdich en bin  
neder knielende den rieme te ontbindē vā sinen  
gheschoeyte **I**c dopedē v in den water. mer die sel  
v dopen in den heiligghen gheest. .+

**E**wangelium des vridaghes sinte matheus  
bestrijtet. .+

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongerē. ic  
segge woerwaer onder die kinder der wi-  
uē en is niemāt meerre op gestaen dan iohānes  
baptista. **M**er die minste is int rike der hemelen  
is meerre dā hi **D**at rike der hemelen hēt gewelt  
vā iohannes baptista dagen tot nu toe ende die  
ghewelt doen die grijpent **A**l die propheten en  
die ewe hebben ghepredict tot iohanne toe ende  
wilt hēt ontfanghen hi is helyas die toecomēde  
is **D**ie oren hebben te horen die horen wien sel ic  
dit gheslachte gheliken **H**et is ghelijc den kinde-  
ren die in den straten sitten die hoeren speelgenos-  
ten toe wopen; wi hebben v ghesonghen. ende ghi  
en hebt niet ghespronghen; wi hebben ghe-  
weent ende ghi en hebt niet ghehantslaecht.

johannes noch coemt etende noch drinckende:  
ende si segghen. hi heeft den viant in: **D**ie soene  
des mensche coemt etende en drinckende ende si  
segge fiet dit is een verflinder en een wijndrac-  
ker en der publicane en sondare vrient: en die  
wijsheit is gerechtueerdicht van horen kinderen  
**O**pten derden sonnendach inden aduent ad  
chorintheos in ca. .i. .

**B**roeders also moet elc mensche vermoede  
als dienes xpi en scaffenaers der diens-  
ten gods. hier soeket men al nu onder die scaffes-  
naers op dat yemat getrouwe gheuonde wort  
**G**losa si maecte een werlypesinge oder die scaffes-  
naers en oerdelde die wil tonrech en eer tne  
was **H**et is mi dat minste dat ic va v geordelt  
worde of va des menscelike dage **G**losa des me-  
see licht en fiet dat verborge niet daer o wortet  
bedroge int oerdel **E**n ic en oerdel oec mi selue  
niet wat ic en kenne mi niet seuldich. mer daer  
in en bin ic niet gerechtueerdicht **G**losa. wat mi  
mach wesen dat ic niet e weet **D**ie here ist die mi  
ordelt daer o en wilt mi niet ordelen eer tijt tot  
god coet die oec die verborge duysternisse ulich  
ten sal en openbaer make sel die rade der herten

ende dan sel enen ygheliken lof van gode wesen.  
**E**wāgeliun opten seluen dach sinte marthe:  
 us bescrijftet int xi ca. +.

**I**n dien tiden doe iohānes die iden handen  
 lach herde die werken ypi sende hi twe  
 vā sinen iōgheren en vragedē hē **B**istu die daer  
 toecomēde is of verbeidē wi enen anderē **J**hesu  
 antworde en seide: gaet weder en ontbiet iohā  
 nes dat ghi ghesien en ghehoert hebt **D**ie blinde  
 siende. die crepelen wāderen. die malaetsche wor  
 den gerinicht. die doue hore: die doden staen op  
 die arme worden ider ewāgeliē gheleert en sa  
 lich is hi die in mi niet gescādalizeert en wert:  
**D**oe die heen gingen began ihesus totte scare te  
 seggghen van iohanne: wat sidi wt gegaen inder  
 woestine te sien een riet dat vāden winde gheia  
 get wort **M**er wat sidi wt gegaen te sien enen  
 mensche mit sachtē clederē ghecleet: siet die mit  
 sachtē ghecleet sijn. sijn ider coningē huse **M**er  
 wat sidi wt ghegaen te sien enen prophete **I**c  
 seg v mede dat hi meerre is dan een pphete **D**it  
 is hi daer of ghescreuen is: sich ic sende minen  
 engel wer dinen aensicht die dinen wech berei  
 den sal wer di. +.

## SERMO

**O**m audisset Iohannes in vincula opera  
 xpi Mathei xi ¶ In desen heiligen ewa-  
 gelio worden ons bewijst twee puncte tot onse  
 lere Dat eerste is dat herodes iohanne dede van-  
 gen en iden kerker leggē Dese herodes regnier-  
 de doer dat lantschap van galileen. ende dede veel  
 quade wercke. onder welcke dat hi nam philip-  
 pum sijn broeder sine wijf en sat daer bi i ouer-  
 spul Van dese grote sonde soe berispten iohanes  
 en daer om soe dede hi iohanne vangen en leggē  
 in een kerker Och leyder wat vintmen al hero-  
 des op eertlike hude des dages. die niet berispe-  
 en willen wesen van hare quaetheit dit is daer d-  
 me. wāt si gode niet en vresen noch oec sijn oer-  
 del En oec daer omme dat si die sonden soe sere  
 minē dat hie niet gelatē en connē Dese slachtē  
 die vā sodome en vā gomorre daer mē of lesen in  
 dē oude testamēt die daer mindē die sondē die  
 teghen die natuer warē die si niet laten en wou-  
 den wat mensce berispsē. Ende daer om sende  
 god vuer en sulphur vanden hemel ende si ver-  
 barnden en versoncken alle inden afgroent van-  
 der hellen. Alsoe sellen si oec die heit die quaet-

heit minnen en daer of niet berispt en willen sijn  
**D**at ander punt is dat iohes vten karkter daer  
 hi lach gheuanghen twee van sinte iongheren sende  
 tot ihesu als ghi ghehoert hebt int ewangelium  
 die sake waer o dat hise sende was tweerehande  
**D**ie eerste is dat sinte iohas ioggerē hieldē hem  
 wer xpo en seide o derlinge dat hi messias was  
**E**n hier om dat sijn ioggeren bekēnen dat hi cris  
 tus niet en was soe seide hise tot cristu op dat si  
 in hem ghelouen souden wāt doe si die grote mi  
 raculen sagen die cristus dede doe ghelouede si in  
 hem **D**ie ander sake en redene is op dat wi doen  
 dat selue ghestelike dat iohannes dede lichame  
 like **W**ant bi herodes verstaen wi den viant **E**n  
 iohanes bedudet als daer die grati gods mede is  
**H**ier bi verstaen wi alle goeden kerste mēschen  
**N**u wāneer die mēsche doet sonde doet dā wort hi  
 gheuanghen vāden viant. en dan inden karkter  
 gheleit. alst hi blyft in die sonden bi ghewoentē  
**N**u lieue broders kēnen wi ons seluen gheuan  
 ghen vāden viāt. laet ons twee bode senden tot  
 gode als iohes dede op dat wi uloft mogē werde  
 vāden karkter des viāts. **D**ie eerste bode sel sijn  
 bewynemisse vā onsen sonden. **H**ier of hebben

wi exempel van maria magdalena want ouer  
mits rouwe van hare sonden die si hadde soe wor  
den seuen viandē wt haer verdreue als marcus  
bescrijft alsoe selt oec mit ons ghesceien hebben  
wi gewarighe berouwe van onsen sondē Die an  
der kōde sel sijn biechte en bejūnge vā onsen son  
den wer den priester Dese kōde sende die oetmoe  
dighe publicaen tot gode inden tempel daer hi  
lach en kat en clopte wer sijn hert. en sprac mit  
rouwige hertē ende seide god sijt genādich ouer  
mi arme sondaer. ende god vergaf hem sijn son  
den. ende ginc rehueerdicht gemaect vanden tē  
pel in sinen huse alsoe selt oec mit ons ghesceien  
senden wi dese kōde tot gode .:.

Des woensdachs nāden derden sonnēdach  
inden aduent ons heren ihesu cristi .:.

**D**it spreket god die here: uwe woerdē sijn  
sterc op mi geworden. en ghi hebt gheseyt.  
wat hebben wi teges v gesprokē: Ghi seidet dat  
hi idel is die gode dient. ende wat verual comet  
ons daer of dat wi sijn gheboden ghehouden heb  
ben ende dat wi droeuich wanderden wer gode  
den here der heren Daer om segge wi nu dat die  
vermetele salich sijn. ende dat si ghesfichtich sijn

die hoelheit doen. en die gode tēteerdē hyn behou  
den: Doe spraken si die gode onefagē elc mit si  
ne naefte. en die heer nam haer en hoerde se: En  
een boec der vermaninghe is ghescreuē wer hem  
die den here ont sien en sinen name bedenckē En  
in dien daghe als ict doe sellen si mi een sonder  
linge wlc wesen. sprac die here der heren. ende ic  
sal se sparē als enē man sinē soen spaert die hē  
dienet Ende wort bekeert en ghi selt sien wat  
daer is tusschē den gerechtichedē ende den onge  
rechtichedē ende den genen die gode dient .:.

¶ Des woensdachs quater temper inden aduēt  
pfasas die prophete .:.

**I**n dien daghe seide isaias die pphete: In  
dē ionckstē dagē sal bereit wese die berch  
des huses des herē i dat hoechste der berge. ende  
sal bouē die hemele verheue wordē en alle die lu  
dē sellen tot hem vloeyen En wlc wolkes sellen  
gaen ende seggē comt ende laet os climmē tottē  
berge des herē ende tottē huse gods iacobs ende  
hi sel os lere sinē wege ende wi sullen wanderē  
in sinē toepade. want die ewe sal wt gaen i sion  
ende dat woert ons heren wt iherusalim: En  
de hi sal die heidene oerdelen ende berespēn wel

wles. en sullen haer sweerden versmedē in ploech  
pseren ende hoor speren zekelen Ende gheen wle  
en sal teghens wle sweert op heffē noch si en sel  
len weert meer niet gheoefent worden totten stris  
de. **I**acobus huys comt ende laet ons int licht  
ons heren gods wanderen .+. .

**O**pten seluen dach die anderde lesse ysayas  
die propheet .+. .

**I**n dien dagge sprac die here tot achar ende  
seide: **E**ysseke di een teike van gode dine  
here in dat diepe der hellē ofte bouen in dat hoget  
Doe seide achar ic en sal mit eysscken en ic en sal  
den herē niet temptierē Ende hi seide **O** dauids  
huys daer om horet en ist v niet clem den mens  
cken lastelic te wesen want ghi minen gode oec  
lastelic sint daer om sel v die here een teyken ghe  
uen **S**ich een maget sel ontfangē en baren enē  
soen ende du selste sinen naem hieten emanuel:  
hi sel boter ende honich etē op dat hi weder proe  
uen kan dat quade ende dat gode verkypesen .+. .

**E**wangelium opten seluē dach ende oec op  
onser vrouwen dach .+. .

**I**n die seste maēt wort die engel gabriel  
vā gode ghesent in een stat vā galilee die

nazaret hiete tot eenre maghet die een man ghe-  
 trouwet hadde die ioseph hiete vā dauids ghe-  
 slachte en der magets name was maria Die en-  
 ghel ginc en seide tot hoor : wes ghegruet wol vā  
 graaen die here is mit di gebenedijt biste onder  
 die wyuē . Doe si dit hoerde was si versaecht in  
 sinē wordē en dochte hoe affulek de se gructe wa-  
 re Ende die engel seide hoor maria en ont sich di  
 niet. du hebste ghenade gheuōdē bi dē here **S**ich  
 du selte inden buyc ontfangen en hare een kind  
 en sinen namen seltu ihesum hietē de se sel groot  
 wesen. en een kind des alre ouersten sal hi hietē  
**E**n god die here sel hem gheuen dauids sijn va-  
 ders stoel ende sel in iacobs huys regnerē inder  
 ewichit: en sijn rijk en sel gheen einde wese **D**oe  
 seide maria totten engel. **H**oe sel dit gheschpen  
 want ic ghenen man en kenne . Ende die engel  
 antwoerde en seide die heilige geest sel vā bouē co-  
 mē i di en die cracht des alre ouerste sel di om-  
 me keuaen **E**n daer o dat gheheilichde dat van  
 di geborē sel wordē sel heten die sone gods. **E**n  
 sich elizabeth dijn nichte si heeft oec i hoere out-  
 heit eē kind ontfangē: en dit is hoer die sefte maēt  
 die daer onvruchtaerheit wāt al dat gesprokē

is en sel hi gode niet onmoghelijc wesen Doe  
fede maria. Siet een deerne des heren. mi gescie  
na dinen woerden .+.+

Des vridaghes quater temper inden aduent  
ysayas die propheet .+.+

**O**yt spreket god die here . een woede sal we  
gaen vāder wortel yesse en een bloeme sel  
op gaen vā hore wortel Ende op die bloeme sel  
rusten die gheest des herē Die gheest der wijsheit  
en der verstantissen die geest des raets ende der  
sterckheit. die geest der wetēheit en der goederties  
reheit en die gheest der vresen des herē selfe ver  
uullen. hi en sel nāder gesichte der ogē niet oer  
delen noch hi en sel niet berispen na horen der  
oren mer hi sel die arme ordelen inder gerech  
ticheit ende wer die sachmoedighe der eerden sel  
hi inder ghelijcheit argueren. ende hi sel die eer  
de slaen mit die woede des monts ende mitten  
gheest sijner lippen sel hi die onghenādighe do  
den . Ende die gherechticheit sal wesen een rye  
me sijner lendene . ende dat gheloue een gordel  
sijner nyeren .+.+

Evangelium opten seluen dach sinte lucas  
bescrijftet in sijn eerste capittel .+.+

**I**n dien dage stont maria op en ginc mit  
 haeste in die gegerchte in die stat juda en  
 ghinc in zacharias huys en gruetede elizabeth:  
 En het gesciede doe elizabeth marien gruete so  
 xde dat he dat kint verblide i horen lichaem. en  
 elizabeth is veruullet vanden heilighen gheest en  
 riep mit groter stemen en seide **D**u biste ghe  
 benedijt onder die wiuen. en ghebenedijt is die  
 vrucht dijns lichaems: En waen coemt mi dat  
 die moeder mijns heren tot mi comt. want sich  
 doe die steme dijner gruete in mine oren gesciede  
 heeft dat kint in vroechde verblit in mine lich  
 aem. ende salich is si die ghelouede want al dat  
 haer vanden here gheseyt is sel volbrocht worde  
**D**oe seide maria. mijn siel maect grote den here:  
 ende mijn gheest heeft hen veruoecht in gode mi  
 ne saliche t. .+

**D**es saterdaghes quater temper die eerste les  
 se ysayas die propheet. .+

**I**n dien dagen sellen si vaden aensicht des  
 bedruickers roepen totten here en hi sel he  
 sende een behouder en een veruechter diese ver  
 lossen sel. en die here sel van egipten bekent wor  
 den. en die van egipten sellen den here bekennen

in dien daghe. Ende si sulley oefenen in offerhā  
den en in ghiften. en si sulley den here loefden be-  
louē en betalen. En die here sal egypte slaen mit  
plagen en hi selfe ghesont maken en si sellen we-  
derkeren totten heer en si sal hem sacht worden.  
ende god onse here selfe ghesont maken. .:.

¶ Des seluen daghes quater temper die ander;  
de lesse. .:.

**D**it seit die here: Hoer sel veruoecheden die  
woestine en die owech en die enicheit sal  
verbliden en bloeyen gelijc een lēlie. Al groeyen  
de salte groeyen en al wol vwoechde sel si al louē;  
de verblide. die glorie des bergghes libani is hoer  
gegeue ende die aersheit des bergghes carmeli en  
saronis: Si sellen die glorie des herē sien en die  
scoentheit ons godes maket die onghelonde han-  
den sterc. en maket die crancke knien crachtich  
sette totten clemmoedige. wort sterc en en wilt  
niet ontsien. siet v god sel die wrake des weder;  
ghelodes bringe god sel selue come en sel v behou-  
de. da sellen der verblinder ogen op werde gelo-  
ke. en die oren der douē sulley op werde gedaen  
dan sel die crepel springe als een herte en die tō-  
ghen der stomme sellen onghelonde werden. want

die wateren sijn ghestuert inder woestinen ende  
die stromen der wateren inder enicheit : ende dat  
drooghe was is gheworden als een staende zee.  
ende dat dorstich was is ghecomen in die riuie :  
ren der wateren sprac die almachtighe here .:.

**Des seluen dages die derde lesse ysayas die  
propheet .:.**

**D**it seit god die here. **C**linc opten hoghen  
berch du die spon die ewagelie boetscapte  
verheffe i sterckheden dijn stemme du die die ewa  
gelie boetscapte te iherusalem. heffe op ende wilt  
niet ocsien **S**egge de stede va juda. siet v god siet  
god die here sel in sterckeden come ende sijn arm  
sal verherē siet sijn loen comt mit hē en sijn werc  
wer hem: hi sel sijn vee wode als een harde. **I**n  
sinen arme sal hi sijn lammerē vergaderē en hi  
selse op heffen in sinen scoet die here onse god .:.

**O**pten seluen dach die vierde lesse daniel die  
propheet .:.

**D**it seit die here mine here wies rechter hāt  
ic gegrepen hebbe dat ic wer sijn aensichte  
dat wolk soude onderworpen en omme kerren der  
coningsen rugghe ende ic sel die dore aen hem  
op lukken ende die poerten en fullen niet gesloten

worden **Ic** sel gaen wer di ende die eersamighe  
der eerden sal ic vernederen; en die metalen poer  
ten sel ic knuersen en die yseren grundelen sal  
ic breken **En** ic sal die verborghen scatte gheuen  
en dat verborghen der hemelicheden op dattu we  
teste dat ic die here bin die sine name hiete god  
vā ystrahel ony iacop minen knechte ende ystrahel  
minen wtuercoren **Ende** ic riep di mit dinen na  
me. ic hebbe di geliket en du en kenneste mi niet  
**Ic** bin die here ende wert meer buten mi en is  
gheen god. **Ic** omgogde di ende du en kenneste  
mi niet. op dat si weten die vāder opgange der  
sonne sijn ende vāder nedergāge der sonnen sijn  
dat sonder mi gheen god en is **Ic** bin die here en  
het en is geen ander **Ic** formeerde dat licht; en  
ic seiep die duysternissen **Ic** makiede die vre  
de. ende ic seiep dat quāde **Ic** bin die here die al  
le dese dingen doe **Ghi** hemele douwet vā bouen  
en die wolē en moeten reghenē den gherechtighe  
die aerde sal hoer op doen en sel wt vloepen den  
behouder. ende die gherechtit sel mit hem gheopē  
haert worden **Ic** die here bin hebse ghescepen .:.  
**O**pten seluen dach die vijfte lesse damiel die  
prophete .:.

**D**ie engel des herē daelde mit azaria ende mit sine gesellen neder iden ouē en sloech die vlamme des vuers wt vāden ouē en maecte dat middel des ouēs als enen coelen douwende wijnt en die vlamme sloech wt plix cubitus ho uē den ouē en verbarnde se alle die si bidenouen vāt vāden caldeuseen des conincs dicnres die den ouē ghehetet hadde: mer die daer in waren en ruerde dat vuur noch en bedroeuēde te mael niet noch en dede hem ghenē laster: Doe loeuedē die drie als wt enē monde en glorificiēdē ende benediden gode inden ouen ende seiden

**G**hebenedijt bistu here god onse vaderē en louelic en vol glorien inder ewicheit. Du biste ghebenedijt iden heilige tēpel dijnre gloriē en louelic en vol glorien ider ewicheit: ghebenedijt bistu opten heiligheyn throne dñs rñes Ende louelic ende vol glorien inder ewicheit. Ghebenedijt bistu opten heilighen setel dijnre godheit en louelic ende vol glorien inder ewicheit Ghebenedijt bistu bouen der coninclicher thronen dijnre godlicheit en louelic en vol gloriē inder ewicheit Ghebenedijt bistu die daer sittes bouē cherubin en aenscouwes die afgronde ende louelic en vol

glorien in der ewicheit. **G**hebenedijt bistu die daer  
wonderste op die vloghelen der winden ende so-  
uelic vol glorien inder ewicheit. **A**lle engelen en  
alle dyne heylighen moeten di loue en glorificie-  
ren inder ewicheit. **D**y moeten ghebenedopen he-  
mel en eerde en dat meer en alle dingē die daer  
in sijn en moeten di loue en glorificeren inder e-  
wicheit. **G**lorie si den vader ende den soen en den  
heilighe gheest: en lof en ere ende moghentheyt  
ende ghebot. **A**ls it was in den beginne en altoes  
in der ewicheit: **E**nde lof ende eer ende moghent-  
heit ende ghebot. .:.

**E**pistel opten seluen dach tot die van corin-  
then. ij. .:.

**B**roeders wy bidden v biden toecomenste  
ons heren ihesu xpi en onse vergaderinge in  
hem. **G**losa dat is in cristu ihesum daert al verfa-  
met dat hem toe behoert: wāt waer die lichaem  
sel wesen daer sel die aerne vergaderen. **D**at gi  
niet kiestelic beweghen en wort van uwen sinne  
**G**losa dat is vā vwer pure verstaemisse. noch  
veruaert en wort noch ouermits den gheest. **G**losa  
dat is ouermits de hosen gheest die hem ontfor-  
met in den engel des lichts noch ouermits seringe

**G**losa der valschet apostelen noch ouermits episte  
 len recht of si van ons ghesent waren **G**losa in  
 houdede onder myne name recht of si die dach  
 des heren anstaende ware **N**ymāt en bedrieghe  
 v in gheenre wijs **G**losa wāt die here en sal niet  
 te oerdel comē .het en si dat eerst een offscyding  
 ghe gheschie . **G**losa vander ghehoersamheit der  
 wemscer kerken ende des wemschen rijes **D**ie a  
 postel en woude vā dese offscydinghe niet open  
 baerlike spreke . op dat hi die romeynen niet en  
 verarrede en die kerken en destruerden . **E**n ghe  
 openbaert worde die mēsche der sonden die sone  
 der verdemenisse die contrarie is cristo en sine  
 leden en verheuen wort houē al dat got gheseten  
 is of dat gheoefent wort . **G**losa afgoden en hei  
 lighe sijn gheseten **D**ye heylighe drieuoudicheit  
 wort geoefent daer sel hi hem seluē en die hē na  
 sellen volge houē werheffe **A**lso dat hi indē tēpel  
 gods sitte hē vertogede recht of hi god ware **E**n  
 onthout ghis niet dat ic v dese dingē seide doe ic  
 noch bi v was **E**n watter nu hindert weet ghi  
 dat hi in sijnre tijt gheopenbaert worde . **G**losa  
 want alsulcken offscydinghe als werseit is  
 moet wer gaen wāt hemelicheide der quaeetheit

wert nu alsoe seer op dat die nu houden een ghe  
loue die houde tot hi vanden middelen worde: en  
de dan sal die kose gheopenbaert worden welke  
die here ihesus verslaen sal mitten gheeste sijns  
monts ende sellen destruieren mitter verlichtin:  
ghe sijns toecomeses .:.

Euangetium opten seluen dach sinte lucas  
Befcriftet in sijn in ca .:.

**I**den vijftienden iaer doe tyberius keysler was  
doe pontius pylatus regierde dat lant vā judeen  
ende herodes een prince was ouer galileen: ende  
philippus sijn broeder een prince was ouer ytu  
ren en ouer dat rijk vā traconitē. Ende kisama  
eē prince ouer abilitē. en doe anas ende capphas  
bisscoppe warē: doe quā dat woert gods op iohā  
nē zacharias sone inder woestine ende hi quā in  
al dat rijk der iordanē prediken dat doep sel der  
penitencē in verlatenisse der sonden alsoe als ge  
screuē is in een sermoen boeckē ysayas des pro  
pheten: Een stemme des roepers inder woestine  
maect berit die wech des herē. maect recht sijn  
toepade. elc dal sel inuullet wordē. en alle berge  
en houelen sellen inedert werdē en alle houelen  
sellē gesecht wordē en alle dat on effē i slechte

weghen. ende alle menschen sellen sien die besou-  
denisse gods .+. .+

**E**pistel opten vierden sonnendach inden ad-  
uent tot philipenses .+. .+

**A**ltes verblint iden heer **A**nderwerue seg  
ic v verblidet. uwe salicheit si alle mensce  
openbaer **G**losa datter die goede exempel an ne  
me. en die quade niet begrepe en moge: die here  
is na bi en weest niet forchuoudich mer in alre  
bedinghe ende eyschinge moeten v bedinghe mit  
dancke der gracie gheopenbaert worden bi gode  
en die vrede gods die alle sinne koue gaet moet  
v herte ende v verstandnisse behoeden in cristo  
ihesu onsen here .+. .+

**E**wangelium opten seluen dach sinte iohan-  
nes bescrijftet .+. .+

**I**n dien tiden sende die iode va iherusalem  
papen en leuten tot iohannem om hem te  
vragen: Wie bistu: **H**i liedes en versaectes niet  
ende liedes dat hi cristus niet en waer: **E**nde si  
vraechde hem. wie bistu dan helyas: **H**i seide ic  
en bins niet: **B**istu een prophete. hi antwoerde  
neen **D**oe seiden si hem: wie bistu. op dat wi  
antwoerde moghen gheuen den ghenen die ons

ghesent hebben : wat segstu van di seluen : **Hij**  
**seide.** Ic ben een stemme des roepers inder woestijn  
nē kerit dē wech ons heren als ysayas die pro  
phet seide : **En** die daer gesonden waren ; warē  
vanden phariseen ende vrageden hem ende seiden  
oftu cristus niet en biste . waer om doopste dan  
noch helias noch gheen prophete . **Johannes**  
antworde en seide : **Ic** dope inden wat hi stont  
int middel die ghi niet en kennet . hi ist die na  
mi comen sal die wer mi ghemaect is . wies ic  
niet wairdich en ben den riemen vā sijn ghescoei  
te te onthinden **Dese** dinghen gheschieden in be  
thaniē ouer die iordanen daer iohannes dope  
de was . . .

**SERMO**

**M**iserunt iudei ab iherosolimis leuitas ad  
iohannem ꝛc iohannes primo. In desen  
heiligheſen ewangelio van huden worden ons be  
wiset twee punten . tot onser leer . **Dat** eerste  
punt is dat sinte iohan hem ghesecten heeft een  
stemme roepende inder woestinen . want hi seide  
ic ben een stemme roepende **Sinte** iohan die heeft  
gheweest een stemme . dat proue ic v **hi. iij. vde**  
**nen** . dat eerste is dat geluut der stemmen dat  
wegact vollic . alsoe wast oec mit sinte ian . wāt

doe cristus begonde te prediken. ende miraculen  
 te doen. doe verghinc die nicumaxe altemael van  
 sinte iohan. Die ander redene is bider stemmen  
 soe wort die mensche bekēt. Alsoe wert cristus  
 bekent vander predicatiē ende leringhe sinte io-  
 han. Die derde redene is. sinte iohan was alte-  
 male een stemme dat is een wepinghe. want hy  
 riep allen mēschen tot penitenciaen. ende seic doet  
 penitencie ende dat rike gods sel v naken. O sa-  
 lighē penitencie. sonder v en is niemāt salich en  
 si v worden alle menschen salich. wāt ghi sluut  
 die mont der hellen ende ondoet die porte des he-  
 mels. Dat andere punt is dat sinte ian ons ver-  
 maēt. dat wi bereiden den wech ons heren. Ghi  
 hebt ghehoert van twee toecomsten des heren. hoe  
 hi quam in aertrike ende hoe hi quam ten oer-  
 del. Mer nu in desen woerden vermaēt ons sinte  
 iohan die gheestelike toecomst ons heren. en  
 hoe hi begheert in die ziele des goden mensche te  
 ruste. Hier of seic sinte iohan ewangelist in apo-  
 calypsus. Ic stae wer uwen dore uwer herten en  
 eloppe ende die mi op doet sijn herte tot hem sel ic  
 comen ende waer seappē mit hem. Nu lieuen mē-  
 schen wi sien als een groet coninc of prince co-

men sel in eenre herberghe. soe plachmen die her  
berghe suuer ende reyn te maken. ende daer nae  
te veracren mit schoene clederen **D**ese coninc en  
de prince is cristus ihesus die nu toecomende is  
als een kers nacht. die desen coninc wil ont  
fanghen mit een. die sel dat huys sijnre zielen  
suuer maken. dat is mit bitteren rouwe van on  
sen sonden. **W**i sien oec als een joncfrouwe  
sel gaen wer enen groten here. soe plach si haer  
te spiegelken. ende bekent si enighe vlacken in  
haer aenschijn dat dwaet si of mit water. **A**l  
soe sel die mensche oec doen ende hem seluen spie  
gelken in sijnre consciencien ende vint hi sijn  
zielen keulet dat sel hi of dwaen mitten wate  
ren van sijnre tranen. **H**ier of seit dauid. alle  
nacht dwaec ic mijn bedde mit bitteren tranen.  
**D**at anderde punt is biechte ende belijnghe on  
ser sonden. want sonder biechte ende belijen der  
sonden en is rouwe der sonden niet volmaect.  
**D**at derde punt daer wi die herberghe van on  
ser zielen mede moghen seueren dat is ghenoech  
te doen ende penitencie van onsen sonden. want  
ghene sonde en mach soe gret sijn si wort wel  
verghen van gode bi ghewarigher penitencien.

Ende die haer huys aldus bewyden die mogen  
ihesum xpm te kerstaecht ontfangē mit eeren .+.

**O**pten kerstaecht ysayas die propheete .+.

**D**it seit die here: om spon en sel ic niet swi-  
ghen en om iherusalem en sel ic niet rusten  
thent dijn gherechtighe wt gae als een schijnfel  
en dijn behouder ontfonct worde als een lampe  
Ende die heidenē sellen dijn gherechticheit sien  
en alle die edele coningē sellen di sien En di sel  
genoemt werde een nuwe naem dien die mont  
des heren ghenoeemt heeft . Ende du selte wesen  
een crone der glorien ende die hant des heren En  
de een crone des rjcs in die hant dijns gods: du  
en selte wert an niet woeste gheseten wesen En  
de dijn lant en sel wert an niet onghetweest ghe-  
hieten worden mer du selste mijn wille gheseten  
worden in hem Ende dijn lant sel bewoent wor-  
den. want die here heeft in di behaecht .+.

**E**pistel opten kerstaecht totten romeynen .

**P**aulus knecht ihesu cristi een gheroyen a-  
postel wt ghesondert Glosa vnder lerin-  
ghe der scriben ende der pharizeen en alle die ghe-  
ne die contrarie der ewāgelien leren In der ewā-  
gelien gods die god te weren doer die propheeten

in die heilighe scriftuer belouet hadde vā sinē so-  
ne die hem ghebozen is vā dauids gheslachte na-  
der menscheit die vā ghenaden wtuercoren is eē  
sone gods ider moghenheit vāden heilige gheest  
wt der verriemisse der doden die onsen here ihesū  
crisstum toe behoren **G**losa die hi mit hem op des-  
de staen vāder doot **O**uermits wien dat wi ge-  
nade hebben dat is verlatenisse der sonden; ende  
der apostelen waerheit ontfanghen hebben den  
gheloue ghehorsam te wesen om sinē name oder  
alle lude mit wien ghi oec gheropen sijt ihesū cris-  
tum toe te horen .:.

**E**uangelium opten seluē dach sinte mathe-  
us bescrijftet **I** capittel. :.

**I**n dien tiden doe maria ihesus moeder ge-  
trouwet was. **J**oseph. eer si vergaderden  
was si geuōdē hebbende iden lichaem vāden hei-  
lige gheest. **J**oseph haer man wāt hi gerechtich  
was en woude se niet wroeghen mer heimeliche  
laten **D**oe hi aldus dese dingē dochte openbaer-  
de hem die engel ons heren i sinē slape en seide  
hem **J**oseph dauids sone en ontfich di niet ma-  
riē dijn getrouwede te nemē; wāt dat i hoor ge-  
horē is vādē heilige gheest **S**i sel hare een kint

ende sinen name seltu heten ihesum want hi sel  
 gefont maken sijn wole van horen sonden. :.

**O**pre kerstnacht ter eerster misse ysayas die  
 propheet. :.

**D**it seit god die here dat wole dat ider duif  
 ter misse wanderde sagen een groot licht.  
 den woensden iden rijc der schone der doot he is  
 een licht op geseen wat ons is ee kindekin ge:  
 horen een sone is ons ghegeue: En op sijn seou:  
 derē is die heerscapie gemaect: en sijn name sal  
 gheseten worden wonderlike raetsma. Een stare  
 god een vader der tocomender werelt een prince  
 des vrets: Sijn ghebod sel ghememichuoudiche  
 worden en sijn vrede en sal gheen einde nemē: hi  
 sel op dauids stoel ende op sijn rike sitte op dat  
 hi dat wist en stare make inde oerdel en ider ge  
 rechticheit wert an ende inder ewicheit toe. :

Epistel opten kerstnacht inder eerster misse  
 tot titum. :.

**L**ieve sone die gracie gods ons behouders  
 heeft alle mēschē geopenbaert. Os leuende  
 dat wi verlockende dat teghē die ofeninge gods  
 is en wereltlike begeerten Laet ons soberlic en

gerechtelic en goedertierlic leuē in deser werelt  
werbedēde die heilige hoepē en den toecōemst der  
glorie des grote gods en os behouders ihesu xpi  
die hem seluen wer ons ghegheuen heeft op dat  
hi ons verlossede vā alre ongerechticheit en hem  
een otfanelic volc ropne makede nauolgerē der  
goeder werke. spreect dese dinggen en vermaentse  
mit allen gebodē dat v niemāt en versmāde **G**lo  
sa onj dijne simpelheit willen. vermaentse den  
princken en den mogedē oder danich te wesen. ho  
ren seggē ghehoersam te wesen **T**ot allen goedē  
werken bereit te wesen niemāt te blasphemeren  
**G**losa al wordē si bedruet vā hem: Niet kinfach  
tich te wesen mer satich **A**lle saticheit bewisen  
de tot alle menscē. wāt wi warē oec wertijcs o  
wijs onghelouich dwaelende den begheertē die  
nende. ende menigherhande weelde in quaethe  
den. ende in nīdicheden werkende haestelic on  
derlinghe hatende .:.

**E**wangelium opten seluen nacht inder eers  
ter missen sinte lucas ij ca .:.

**I**n dien tiden ghinc wt een gebodt vāden  
keysers augusto datmen alle die werelt be  
scriuen soude: Dese bescriuinghe gheschiede alre

eerst van arino den rechter van arien Ende si gi  
 ghen alle dat si hē bekien souden elk in sijner stat  
 Ende Joseph clam op vā galileen vter stat na  
 zareth in iudeen tot dauids stat die bethlehem  
 hietē. want hi van dauids huse ghesent was op  
 dat hi hem bekien soude mit maria sinē ghetrou  
 wedē wiue die mit kinde beswaert was Het ge  
 seiede doe si daer waren dat die daghen veruullet  
 sijn dat si baren soude Ende si barende hore eerste  
 gheboore sone en wantte in doekte ende leide ider  
 cribbe wāt hē en geboerde gheen stede in dat ges  
 meen huus Ende i dat selue rye warē harderen  
 wakēde ende hoedēde die wake des nachs op ha  
 re keeste En sich die enghel des herē stot neuē  
 hem en die claerheit gods omesceense ende si wa  
 ren verueert mit groten angtē Ende die enghel  
 sprac toe hem. en ontset v niet wāt ic boetscap  
 v grote blyscap die alle den volke wesen sal wāt  
 ons is huden geboren een salichmaker die xps  
 een here is i dauids stat Ende dat is v een teike  
 gi selt vjnden een kint i doeken gewōden en ge  
 leit ider cribben Ende haestelic was daer mitte  
 enghel een grote menichte des hemellichen ridders  
 scaps die gode loueden ende seiden Claer en ho

ghe eer mit loue si gode indē ouersten ende inder  
eerden vrede den menscen die vā goede willē sijn  
**of** In die anderde misse ider dagheraet ysayas  
die propheet. .:.

**D**ie spreekt die here des herē geest is op mi  
wāt hi mi ghesaluet heeft: hy sende mi om  
die sachtmoedighe te boetscappen op dat ic die  
bedruete vā herten ghesont soude makē en pre:  
dikē den gheuanghen verlatemisse En een oplu:  
kinge den beslotene op dat ic predikē soude dat  
besaghelike iaer den here en den dach der wrakē  
onsen gode op dat ic al wenende troste soude en  
setten een stercheit den wenenden vā spon: ende  
gheuen hem wer die asche een crone olie der bli  
scappen wer dat wenē en enē mantel des loens  
wer die gheest des rouwes En i haer sellē sterc  
ke gerechticheidē genoemt worden En die plan  
tinge des herē o blide te wesen: siet die here heeft  
dat hore ghemact i die vterste der eerde segt die  
dochter vā sion sich dijn behouder coēt sich dijn  
loen mie hē en sijn werc wer hē. en si sellēse herē  
heilich wile die vā gode onsen here verlosset sijn.  
**of** Epistel in die selue misse ende opten Jaers  
dach en opten dertien auont tottē romeynen. .:.

**B**roeders doe die goedertierheit en die mē  
 scelicheit godes ons behouders opēlaerde  
 niet vāden werken der gherechticheit die wi ghe  
 woest hebben. mer na sijnre ontfermharticheit  
 heeft hi ons behouden ghemaect ouermits den  
 doepsel der wederuerbaringe ende vernuwinge  
 des heiligen geest dien hi ouulbedelic i ons ghe  
 stort heeft oumits ihesum cristū onsen behouder  
 op dat wi sijnre gracen gerechtueerdich erfghē  
 naem sijn nader hopen des ewichs leuens.

**E**uangelium in die selue misse sinte lucas  
 bescrijft in sijn. viij. ca. .+. .+

**I**n dien tiden sprakē die hardere onderlin  
 ghe. laet ons gaē tot bethleem en sien dat  
 woert datter gesaet is dat ons die here ūtoechē  
 heuet ende si quamen haestende en wonden maria  
 en ioseph en dat kind gheleyt i der cribben. **D**oe  
 sijn sagghen kenneden sijn vte worden dat hem ge  
 seit was vā dien kinde. En alle diet horden wer  
 wonderde hē vā dien dat tot hē ghesait was vā  
 den harden. **M**aria ontheilt alle dese worden en  
 vergaderse in haer herte en die harderen keerden  
 weder souēde en dāckēde gode in alle dien dat si  
 horden en sagen also als ghesprokē was tot hem

Op den kerstdach in die hochmisse ysayas  
die propheet .:.

**D**it seit god die here daer om sal mijn volc  
in dien daghe minen naem kennen. want  
sich ic die plach te spreke bin selue hier bi Hoe  
scone die wete sijn op die berge des gheens die  
dat goede boetscapet en den vrede prediket boet-  
scapende dat goede predikende die salicheit seg-  
ge tot spon dijn god sel regnerē die stemē dijner  
scouwers Si hieuen die stemē op si sellen te ga-  
der louē. wāt si sellen vā oge te oge sien wāneer  
die here spon bekeert heeft. verblidet en louet te  
gader verwoeftē iherusalem. want die heer heeft  
sijn volc getwoest hi heuet iherusalem verloest En  
de die heer heeft sinen heilighe arm bereit in die  
oghen alre ludē en alle die eyndē der eerden heb-  
ben ghesien die salicheit ons gods .:.

Epistel in die selue misse ad hebreos .:.

**B**roeders wermaelis is god menichuoude  
hic en i meniger wijs sprake de waderē  
iden pphetē Te lesten i desen dagē is hi ons toe  
sprake den sone die hi erfgenaem geset heeft  
dat is besitter alre creaturen ouermits welcken  
hi oec die werelt heeft ghemaect. want hi een

seijnfel der glorie is en een figure sijner substanci  
 en. Dat is een volcomē bewisinge des inderlikē  
 wesens: En alle dingen dragēde inden woorde  
 sijner mogētheit makēde suueringe der sonde so  
 sit hi ter rechterhāt der mogentheit goeds iden  
 alre ouersten. Also vele is hi dan beter gewordē  
 dan die enghelen als hi onderscheideliker wer  
 hem die name des soens heeft gheerft tot wien  
 vāden engelen heeft hi wer rijs geseit. Du biste  
 mijn kint hude heb ic di gebaert. En anderwer  
 ue. Ic sel hem wesen tot enen inder. en hi sel mi  
 wesen tot enen soen. Ende als hi anderwerue i  
 leidet den eerst geborē in die werelt seit hi. Ende  
 hem sellen aenbeden alle die enghelen goeds. En  
 de tot die engelen seit hi. hi maket sinē engelen  
 greefte. ende sijn dienres een vlamme des vuers  
 Mer tot die sone seit hi god dijn throne is mi  
 ewen tot ewen en die wēde der gherechticheit is  
 die wēde dijns rijs: du hebste gherechticheit ge  
 mint ende quaetheit gebaert daer om heeft di god  
 gesaluet dijn god mitē olien der vroelicheit wer  
 dinē heilige. En du heere fondierste die eerde in  
 de beghine en die hemelen sijn werc dijner handē  
 Si sellen ver gae. Mer du bliueste. en alle sellen

si myn ouderdom te niete gaen als een cleet: ende  
du selfte verwandele als een gordel. En si selle  
verwadelst worden. mer du biste die selue. ende  
dine iaren en sellen niet vergaen. ⁊.

**E**wangelium opten seluen dach sinte iohan  
bescrijftet. 3. capittel. ⁊.

**I**den beghinne was dat woert ende dat  
woert was bi gode ende god wast woert  
dat was iden beghinne bi gode **A**lle dingen sijn  
ouermits hem gemaect. en sonder he en is niet  
ghemaect. Dat in hem ghemaect is was eluen  
en dat leuen was den menschen licht. en dat lichte  
lichtet inder duusternisse en die duusternissen  
en begrepen niet **H**et was een mensche va gode  
gesent die iohannes hiete **D**ese quam inden ge-  
tuge op dat hi vanden lichte een getuge gaue en  
si al ouermits hem geloueden **H**i en was eliche  
niet. mer dat hi ghetuge vanden lichte gaue: het  
was en waerachtich licht dat alle menschen die  
in deser werelt comet verlichtet. **H**i was in die  
werelt. en die werelt is ouermits he gemaect. en  
die werelt en kendes niet **H**i quam i sijn eighen  
ende die sine en ontfinghes niet **H**oe vele datter  
he ontfingen dien gaf hi macht kinder gods te

werden den genen die in sinen name geboueden.  
 Die niet vanden bloede noch vanden wille des  
 vleisches noch vaden wille des mās mer wt go  
 de geboren sijn. Ende twoert is vleische gewor  
 den en het heeft in ons gewoent. En wi hebben  
 sijn glorie gesien als een gheborens vanden vader  
 vol van gracen ende waerheden. . .

**E**pistel op sinte steuens dach warden werckē  
 der apostelen. vj.

**I**n dien dagen. Stephanus vol ghenaden  
 en starckeden wochte tekenen en woder  
 inden welcke Doe stonder sommige op vander si  
 nagoghen die gheheten sijn libertinorū en cito  
 necū en alexandrinorū en der gheenre die vā ci  
 tilien en azien waren ende disputeerden mit ste  
 phano en mochte der wijsheit en den gheest niet  
 wederstaen die daer sprac. **G**losa: dat wast dat  
 gheē dat onse here den martelare belouet hadde.  
 Ic sel v mont ende wijsheit geue die alle v we  
 derfaken niet wederstaen en mogen. Doe si dit  
 hoerden worden si ghesneden in hore harten ende  
 erijshelden mit tanden teghens hem: En wāt  
 stephanus vol was vanden heiligen gheest aen;  
 dochte hi inden hemel ende sach die glorie gods

ende ihesum te rechterhant gods staende ende hi  
seide. **S**iet ic sie die hemel open. en des menschen  
soen staende ter rechter side der mogetheit gods  
**G**losa die dore des hemelschen rijcs wert op ghe  
daen om die hidsamheit des heiligen martelars  
te stercken **E**nde god en mensche ghecruyft open:  
baerde hem gecronet iden hemel op dat die ont  
sculdige mensche niet en twiuelde: doe hi ghesteet  
wort opter eerde **D**oe riepen si mit luder stemme  
ende hielden hore oren ende makende al te gader  
een gerust tegens hem. ende si worpen hem vter  
stat ende steenden **G**losa. cristus was buten der  
poerte ghepassyt die ons tot sine rike vercoren  
heeft. en stephanus was buten der stat ghesteent  
als een pelgrim deser werelt **E**n die getuge lei  
de hoer cleder of neuens een iogelincs wete die  
saulus ghebet was en si steende stephanum an  
wepende en segghende: **H**ere ihesu ontfaect mi  
nen gheest **D**oe bughede hi sine knien ende riep  
mit luder stemmen ende seide **H**ere en sette hem  
die sonden niet wat si en weten niet wat si doen  
**E**n doe hi dat geseit hadde doe ontsliep hi iden  
here: **I**n sijn wtgac was saulus mede cosen  
terede sijns doets **G**losa wer he seluen hat hi al

staende: mer wer sijn vianden hat hi mit ghebo-  
 gen kien want hare luden boesheit meerre was  
 En het was een wōderlike duecht mit sulcker  
 heitē ontfonct te wesen dat hi hoerre ludē onge-  
 loue koenlic lachterde daer hi of geuangē was  
 En mit sulcker minnē barnede dat hi iver doet  
 wer hem hat daer hi of verslegen wort .:.

**E**wangelium opten seluen dach sinte mar-  
 cus bescrijftet xij ca .:.

**I**n dien tiden seide ihesus tottē scaren der  
 iudē en tottē princen der priesterē Siet ic  
 sende tot v prophete ende wise en scriben. en vā  
 dien sel ghi doden en cruten Ende vā hem luden  
 sel ghi gheselen in unwen synagoghen en seltse u  
 uolgē vā stede tot stede. op dat op v come al dat  
 gherechtighe bloet dat opter eerde gestort is: vā  
 dier tijt dat abel die gerechtighe sijn bloet storte  
 de. al tot zacharias karachias soens bloede toe.  
 dien ghi versloeghet tusschē den tempel ende den  
 outaer Ic segghe v werwaer. alle dese sonden  
 sellen comen op dit geslachte: Iherusalem iheru-  
 salem du verslaetste die prophete en steentse die  
 tot di ghesent sijn: hoe dicke begheerde ic dine  
 kinderen te vergaderen recht als een hanne hoer

kukken vergadert onder hoer vlogghelen en du en  
woudest niet: fiet v huys sel woest gelaten wor  
de **I**c seg v gi en selt mi wertmeer niet sien toe  
dat ghi segt: ghebenedijt is hi die daer coemt in  
den name des heren .:.

**O**p sinte iohan ewangelisten dach. Epistel  
we der wijsheit boec .:.

**D**ie gode ontset sal goede dingē doen En  
die othoudēde is der gerechticheit die sel  
se omeuāgen en si sel hem gemoeten als eē ghe:  
eerde moeder **S**i sellē spisen mitten Brode des le  
uens en des verstaets en wanden wat der saliger  
wijsheit sel si hē drinkē geuen en hi sel daer i ge  
sterket worden en niet gebughet. en hi sellē ont  
houde en niet geseime worden **E**nde hi sellē ver  
heffen bi sine naesten **I**n dat middel der kerken  
heeft hi sine mōt op gelokē. en hi heesten veruol  
let mitte gheeste der wijsheit en der verstaenisse  
**E**n hi heeft hem an gedaen die stole der glorient  
wtolicheit en bliscap heuet hi op hē tesamē gega  
dert **E**nde onse heer god sellen eruen mitten ewi  
ghen name .:.

**E**wangelium opten selun dach sinte iohan  
Bescrijft in sijn .xx. capitel .:.

**I**n dien tîde seide ihesus tot petrus: Wol  
 ghe mi na Petrus keerde hē ōme en sach  
 dien iongher volghen dien ihesus minde die oec  
 rustede inden auont mael op sijn borste en hi sei  
 de Here wie ist die di ou seuerē sal Doe petrus  
 dese sach seide hi tot ihesu Here dese wat sel hi.  
 Ihesus seide hē. ic wil dat hi also bliue thent ic  
 comē sal: wat gaet dat an di volge du mi Hier  
 om ginc dese redē wt onder die broederē dat die  
 ionger niet en steruet En ihesq en seide hem niet  
 dat hi niet en steruet. mer also wil ic dat hi bli:  
 ue thent ic come wat gaet di dat an. Dit is die  
 ionger die vā dese dingen ghetughe gheeft ende  
 dit gescreuen heeft Ende wi weten dat sijn getu  
 ghe waertachtich is. .:.

**E**pistel op alre kinder dach in apocalypsie  
 ghescreuen int. viij capittel. .:.

**I**n dien tiden sach ic opten berch vā sion  
 staen een lam Glosa dat was cristo stont  
 om te helpe die seouwēde kerke En mit hē bor:  
 dert en vier en wertich dusent. hebbede sine na  
 me i horen werhoefde ghescreuē: Glosa int open  
 baer te sien En ic hoerde een stemme vāden hemel  
 recht als een stemme des groten donreslaechs .

ende die stemme die ic horede was als een stemme  
me der herpers herpende i horen herpen. En si son  
gen recht als enen nieuwe sanc wer die stoel en  
wer die vier diere en wer die ouders. Ende nie  
mat en mochte die sanc singen dan die hondert  
ende vierenweertich dusent die gecofte sijn vader  
eerde. **Glosa.** enen nieuwe sanc te singe is vader  
onbeulecte die des vleysches mit xpo ider ewic  
heit te veruuechde: die beulect sijn moghent ho  
ren ider minne. mer niet mede singhen iden ont  
fanghen dier crone. Dit sijn si die mitten wiuen  
niet beulect en sijn want si sijn maechden. Dese  
volgen den lamme na so waer dattet henen gaet  
Dese sijn wt den menschen vader eerden gecofte  
en sijn gode en den lamme die eerste vruchte en  
in horen monde en is gheen loghen gheuonden si  
sijn sonder vleecken wer den twee goeds .:.

**E**wangelium des seluen daechs matheus be  
scriftet int in capittel .:.

**I**n dien tiden openbaerde die engel des he  
ren ioseph in sine slape en seide he. **S**tant  
op en neemtet kind en sijne moeder en vliet in  
egypte en wes daer so lange tot ict di segge sel  
wat het is toecomende: dat herodes dat kind sal

soeken om te doden: **H**i stont op ende nam dat  
 kindt en sijnre moeder des nachts en ghinc neder  
 in egipten ende was daer alsoe lanc tot herodes  
 sterf op dat vervullet worde dat vaden heer ghe-  
 sproke was doer de pphcet die seide: wt egipte  
 heb ic mine soen gherope. **D**oe herodes sach dat  
 hi bedwoge was vaden coninghen wort hi harde  
 gram en sende sine knechte en versloech alle die  
 kinder die i bethlehem ware en in alle de einde  
 daer ontrent va n iaren out ende daer benede na  
 der tijt als hi vernome hadde vaden coninghen  
**D**oe wort vervullet dat ghesproke is ouermits  
 den propheet jeremyas die sprac Die steme wel  
 wenes ende scrypens is gehoert in rama dat is  
 int hoge Rachel weende o hoer kinder en en wou  
 de niet ghetroeft wesen want si en sijn niet .+. .

**E**pistel opten eersten sonnendach na kerfas-  
 uont ad galathas in ca .+. .

**B**roedes ic segge hoe wel tijt is die erfgena-  
 me een kindt is soe en seelt hi niet van enen  
 knechte al is hi ee heer va allen: mer hi is oer  
 wechde en oer besermers totter tijt die vaden  
 vader besceide is **A**lso wi oec doe wi kinder wa-  
 ren diende wi onder die wtwendighe settinghe

der werelt **E**n na dat volheit der tijt qua sende  
de die vader sine soen geworden va ees vns pso  
ne onder gedaer der ewe op dat hi die gene die  
onder der ewe ware wiloffede dat wi daer liden  
verkiefinghe ontvinge en wat ghi kinder sijt soe  
heeft god de geest sijns soes i uwer herte gesene  
roepende vader vader. **A**ldus en is niemāt va v  
knecht mer kint en is hi kint soe is hi oec erfge  
naem oūmits gode **G**losa die knechte diene we  
vresen der ewe die kinder wt minne des vaders  
**E**wangelium opten selue dach lucas bescrijft  
tet in sijn. ij. capittel. i.

**I**n die tiden waren ioseph ende maria die  
moeder ihesu verwonderende va die dinghe  
die va he geseit worden **E**nde simeon benedide se  
ende seide tot mariē sijne moeder: **S**iet dese is  
geset i enen valle ende i verisemisse va wel men  
schen i israhel **E**nde i een teiken welc weder spro  
ken sal worden: **E**nde dijns selfs ziele sel een  
zwart doer liden op dat wt vele herten die ghe  
dachten gheopenbaert sel worden **E**n ana pha  
muelis dochter was een prophetisse van asers  
geslachte: dese was i wel daghen woert gegae en  
leuede mit horen manne seuen iaer van hore ma

gedomlichheit Ende dit was eē weduwe al tot.  
 lxxxviii. iaren toe die niet en scheidē vā den tēpel  
 dienende i rusten en in bedingē nacht en dach  
 Ende dese quā op die seluen vre en beliede den  
 heren en sprac vā hē alle den genen die die wtlofs  
 singhe vā israhel verbeiden Ende doe si alle din  
 gen verbeit hadden na der wet des heren keerde  
 si weder i galilee in haer stat nazaret. dat kint  
 wies ende wort sterc vol wijsheden en die gracie  
 gods was in hē.

## SERMO

**A** Kant maria et ioseph mirantes. cē. i.  
 Luce. ij. Want wi nu inder octaue van  
 kerstis sijn. soe bestmen nu dat ewangeliū hoe  
 cristus ihesus dit minnelike kint vā maria sijn  
 moeder ende ioseph inden tempel wert bracht.  
 In desen heilighe ewāgelio worden ons bescre  
 uen twee punten tot oesen lere Dat erste is dat  
 ihesus gebenedijt en gelofst was vā simeon den  
 ouder vader Die ewangelist seic dat dese simeō  
 rechtuaerdich was en dat die heilige gheest i hē  
 was. In desen punten worden ons bewijst die  
 gode erē en louē dat si rechtuaerdich moete sijn  
 en soder doet sonde Wāt die wise mā salomō seic  
 dat dat lof der soderis god niet bequaē en is Hier

om willen wi dat onse lof ende onse bedingge go  
de sijn bequaer laet ons sien dat wi rechtuerdich  
sijn in onsen werke. Hier om seit die propheet.  
god heuet altoes sijn oghe sijnre genade op des  
ghene gheset des rechtuerdighen menschen. Dat  
ander punct is dat dese heilighe symeon propheet  
teerde van ihesum cristum desen kinde dat hi ghe  
set soude worde tot enen teyken dat weder ghe  
sproken soude worden. Ic vinde dat cristus van  
gode sine vader in eertrike gheset was in driere  
hande teikenen. In den eerste was hi gheset in een  
teyken der oetmoedicheit. op dat alle creaturen  
souden exempel an hem nemen der oetmoedicheit.  
Want yhs spreck seluer. leert an mi dat ic oet  
moedich en sachmoedich bin van herten. Dit tey  
ken weder spreckt alle houerdige menschen die he  
wer gode en wer hore priester niet en willen wer  
oetmoedige in ghewarigen biechte. Hier op seit  
augustinus. O mensche scaem u houerdich te sijn.  
want god heuet hem oetmoedich gemaect tot  
uwen wille. Ten ander mael wert cristus die  
sone goeds gheset in een teyken der armoede wat  
hi was ghebozen in een ghemeen huys. ende in  
armen doeken ghewonden. ende in armoede

leude hi. ende starf anden cruyts **H**ier of spre-  
 ket hi seluer die wghelen ider lucht hebben hoer  
 nesten. ende die wssen hoer hoelen inder eerden.  
 mer des menschen soch en heeft niet soe wel daer  
 hi sijn hoeft op rust anden cruce **D**it teiken spre-  
 ken alle ghierighe en vracke menschen. Diet goet  
 minnen bouen god. **W**ant cristus spreck seluer.  
 het waer mogentliker dat een hemel croep doer  
 een oge der naelden dan enen riken vracken me-  
 sche te come in hemelrjke **E**en derden mael wort  
 cristus gheset in eertrycke in een teyken my pe-  
 nitencien. want hi rustede veertich daghen inder  
 woestinen ende hi predicte dat leuen der peniten-  
 tien. ende bider cruce der penitencien soe heeft hi  
 ons ghepayst mit sinen vader. **A**lle die teyken  
 weder spreken alle die wersteende sondaers die  
 hier op eertrike gheen penitencie doen en willen  
 en kyesen corte vwechde wer die ewighe vwech-  
 de **E**nde hier om sellen si die ewighe pijn hebben  
 wer die corte vwechde **H**ier om rade ic v peni-  
 tencie te doen hier in deser tije. **W**ant cristus  
 spreck seluer doet penitencie ende dat rike goeds  
 sel v naken. ++

**E**pistel opten iaers dach tot titum. .:.

**B**roders doe die goedertierheit en die mensche-  
licheit en. Soect wer na t getal. viij  
**E**wangelium opte selue dach lucas bescreijft  
in sijn derde capitel. .:.

**I**n dien tiden na dien dat veruollet waren  
achte daghe dat me dat kite besnide soude  
is sijn name ihesus ghesiet die gheuoemt was  
vanden engel eer hy inden lichaem ontfangen  
wort. .:.

**E**pistel opten dertien auont. .:.

**B**roders doe die goedertierheit en die mensche-  
licheit en. Soect wer na dat getal viij  
**E**wangelium opten selue dach marcus die  
bescreijft in. ij. capitel. .:.

**I**n dien tiden doe herodes doet was verseen  
die engel des heren ioseph in sinen slape  
in egipte en seide: Stant op en neemt dat kind  
ende sijn moeder ende ganc in dat lant van israhel:  
si sijn begrauen die dat leue des kindes ver-  
volgeden: **H**i stont op ende nam dat kind ende  
sijn moeder en quam in lant van israhel. **D**oe hi  
hoerde dat archelaus regnerende was in iudea  
wer herodes sinen vader ontfach hi hem daer te

gaen en hi woert vermaect i sine slape en ghinc  
 neder iden lade va galileen en qua en woende i  
 eenre stat die nazareth hiet. Op dat veruolt  
 worde dat oumits den propheet gesproken is.  
 want hi sal nazareus gheheten worden. .:.

Epistel opten dertien dach ysayas die pro :  
 pheet bescrijftse .:.

**I** Cant op iherusalem ende worde verblift :  
 want dijn licht is ghecome en die glorie  
 des herē is op di ghaert: wāt sich die duuster:  
 missen sellē die aerde bedecken en doemsterheden  
 dat volc. Mer op di sel op gaen die here En sijn  
 glorie sel i di ghesie wordē En die heidene sullē  
 in dine lichte wanderen: en die coninghen i dat  
 schijnfel dies opgaens. Hef op dijn ogghen iden  
 onnecirkel. en sich. alle dese sijn vergadert en  
 sijn di ghecome. Dine sonen sellen uyn verres  
 comē en dine dochterē sellen op staen va dijner  
 siden dan sultu sien en toe vloerē ende dijn herte  
 sel verwonderē en gebreidet wordē als die wel  
 heit der zee totti bekeert sel worden en die sterc:  
 kicheit der heiden sellen comē die oueruloedicheit  
 der kemelē sel di decken dromedzarise madian

ende effa **A**lle die van saba comen ende brengen  
gout en wyroech en boetscappen den here lof. .i.+

**E**wangelium opten seluen dach marcus be  
scrifftet in sijn v ca. .i.+

**I**n dien tiden doe ihesus geboren was i bethleem  
jude in coninc herodes dagen **S**ich die coningē  
comen wt oest lant tot iherusalem en vraggeden  
waer is hi die ghebozen is een coninc der iden.  
wi hebbe sijn sterre gesien in oest lant en sijn ge  
comen mit gauen hem te aenbeden **D**oe dat die  
coninc herodes hoerde wort hi bedroeft en al ihe  
rusalem met hem **E**n vergaerde alle die princen  
der priesterē en alle die scribē des volcs en oder  
sochtē van hem waer xps gheboze ware **S**i ant  
woerde hem in bethlehem jude want alsoe ist ge  
sexeuē mndē pphete **E**n du bethlehem lant vā  
juda du en selste die minste niet wesen oder die  
heerscappe vā juda wāt wt di se? come een herto  
ge die mijn volc van ysrahel regerē sal **D**oe riep  
herodes die coningē al heymelike tot hem en ver  
nam neerstelic vā hem die tijt der sterre die hem  
luden openbaerde en sende se in bethlehem en sei  
de **G**aet en vraghet vlietelic naden kinde en als  
ghijt gheuonde hebt ontbietet mi. op dat ic dan

mach comē en aenbedēt mede Doe si den coninc  
 hadde ghehoert ginge si heen. en siet die sterre die  
 si ghesien hadde int oest lant ginc wer hē al tot  
 si quam en ginc staen rechte bouen daer dat kint  
 was Doe si die sterre sage wordē si seer ublijt  
 in groter vroechdē ende ginge int huys en won-  
 dent kint mit maria sijre moeder en nederbu-  
 gende aenbeden si dat kint en oploken hore scat-  
 ten ende offerdē hem gauen gout wyroech ende  
 mirre Ende si ontfenghen een antwoert in hore  
 slaep dat si niet weder keren en souden tot her-  
 des ende bi enen anderen weghe sijn si weder ge-  
 keret in horen rijk. .†.

**O**pten sonnendach binnen der octaue van  
 dertiendach **E**pistel. .†.

**B**oeders wi wetē alle dat die ewe spreect  
 dat spreect si dē genē die ider ewē sijn op  
 dat elc mōt gestopt worde en alle die werlt go-  
 de onder danich is: wāt vāden werke der ewe en  
 wort gheen mensche gerechueerdicht wer hem.  
 wāt ouermits der ewe kentmē die sondē **M**er  
 nu is die rechueerdicheit gods sonder ewe ghe-  
 openbaert ende ghetughet vander ewe ende van-  
 den propheten **M**er die rechueerdicheit goeds

ouermits den geloue ihesu cristi is ouer hē allen  
die gelouen: het en is gheen ondersheit Glosa.  
tusschen den ioden en den heidē: wāt si hebbe alle  
gesondicht ende behoene die genade gods si sijn  
te verghēfs: glosa dat is sonder ewe ende eighen  
verdiente gerechtuaerdich oūmits sijn ghenade  
ende ouermits den scat die daer is i cristo ihesu  
dien god tot enē usoenre int opēbaer geset heeft  
oūmits den gelouen in sinen bloede tot enen be-  
wisen sijnre rechtueerdicheit om die verlatenisse  
der werzgaender sonden inder ophoudinge godes  
Glosa dat is die gerechtige die wer dē toecome  
te cristi int werborch der hellē waren. die waren  
op gehouden vāder glorien tot enen bewisen sijn-  
re gerechticheit i deser tijt op dat ghi gerechtich  
sijt ende gherechtuaerdicht makende den ghenen  
die vanden geloue ihesu cristi is .+.

Ewangelii opten seluen dach iohannes be-  
scrifftet int eerste. capitel .+.

**I**n dien tiden sach iohānes ihesum tot hem  
come en seide **S**ich dat lam gods. siet die  
die sonde der werelt of doet. dit is hi daer ic of  
gheseit hebbe: na mi coemt een man wer mi ghe-  
maect is: want hi was eer dan ic ende ic enken

des niet. mer daer om hen ic gecomen ende dopen  
 inden water op dat hi i israhel geopenbaert wor  
 de Ende iohannes gaf een getuge ende seide Ic  
 hebbe den gheest ghesien nedercomen als een du  
 ue en hi bleef op hen mer hi en wistes niet Mer  
 die mi sende inden water te dopen die seide mi  
 op wie du sieste den gheest neder dalen en op he  
 blauē dat is hi die iden heiligsten gheest doept en  
 ic sach en ic gaf getuge dat dit die sone gods is

**I**n die octaue vā dertiendach en i die ver  
 ninge ihesu optē berge vā taboz epistel ysayas.

**H**ere mijn god ic sel di eren en dine name  
 lof gheuen du werkeste wōderlike dingē  
 Dijn oude raet moet waer worden Here dijn ar  
 me is hoghe god saluoth crone der hopen die mit  
 glorien verciert is: die woestine sel verbliden en  
 de die enicheit der iordanen sellen veruuechden  
 En mijn volc sel die hoecheit des herē sien en die  
 mogentheit gods. En het sel vergadert wese en  
 ulosset oumits gode en si sellē met bliscapē i si  
 comen en ewige vroechde of sijn hoeft lof en vro  
 lichheit. En ic sel riuierē op doen i die berge In  
 middē dē capē sel ic die foteime wt seure En die

dorstighe eerde sonder water sel ic scenken : siet  
mijn kind sel verhoghet wordē en verheue en het  
sel seer hoghe wesen. **G**hi selt i vroechede die wa  
terē scppen wt die fonteyne des behouders. en i  
dien daghe sel ghi seggē. beliet den here en roept  
an sine name. maket iden wle sine nuwe doech  
den bekent gedenet dat sine name hoghe is. **S**in  
ghet den here wāt hi heeft grotelic ghedaen. **Roet** :  
scapt dat in al dat lant. .:.

**E**wangelium opten seluen dach marcus in  
sijn derde capittel. .:.

**I**n dien tiden quam ihesus van galileen in  
die jordane tot iohannes dat hi ghedoept  
soude wordē van hem. **J**ohānes verboet hem en  
seide **J**e soude vā di gedoept wesen en du comst  
te tot mi. **I**hesus antwoerde hem ende seide

**L**aet dit nu sijn. **A**ldus behoert ons alle ge  
rechticheit te vervullen. doe liet hi en. **D**oe **I**hesus  
gedoept was. clam hi te hants op vāden water  
en die hemelen worden open ghedaen en hi sach  
den gheest goeds neder comē als een duue ende  
op hem. **E**nde daer was een stemme vāden hemel  
gheschoert. **D**it is mijn vercoren soen daer ic mi  
wel in behaghe. .:.

**E**pistel opten eersten sonnēdach na dertien  
dach totten wmeppen .:.

**B**roeders aldus bidde ic v bider ontferm  
herticheit gods dat ghi v lichaem biedet  
een leuēde weyn offerhāde gode behagende. unwen  
dienst si redelic en en wilt deser werlt niet gelijc  
wesen: mer wort vernuuet in die nuheit unnes  
sinnes op dat ghi proeuē moget welc die goede  
wille gods si en wel behagēde en volmaect: wāt  
ic segghe bider ghenādē die mi ghegheue is. hem  
allen die onder v sijn dat unwer een gheen meer  
an smake Glosa. en ondersoekte un verborghen  
dinghen gods. dant behoert te smaken totter so-  
berheit: Glosa dat is sonder vermetelheit Ende  
enen ygheliken: Glosa ghebidet te smaken als  
hem god die mate des geloefs gedeelt heuet wāt  
als wi in enen lichaem wel leden hebben. mer al-  
le die leden en hebben geen een werc. also sijn wi  
wel in een lichaem i cristo. mer sonderlinge sijn  
wi die een des anders lede .:.

**E**wangelium opten seluen dach marcus be-  
scrijftet in ij ca .:.

**I**n dien tidē doe ihesus vij iaer out was en  
si op clommē te iherusalem nader gewoen:

te des krestdaechs en die daghen omme gecome  
ware dat si weder keerde. doe bleef dat kint ihe  
sus te iherusalē en sijn ouders en wistens niet.  
**S**i waenden dat hi inden geselschap waer **E**n si  
quame ene dach reisen en sochten onder die ma  
ggen en oec mede oder die bekende **E**n doe si hē  
niet en wonden. keerden si tot iherusalem en soch  
ten **E**n na drie daghen wonden si hem inden tem  
pel sitten int middel der setaers hem luden hoerē  
de en vragende **A**lle dien hoerden verwonderde  
van sijnre wijsheit en va sijnre antwoerden ende  
dient saghen verwonderden **E**n sijn moeder sprac  
te hē. kint wat hebste ons aldus ghedaen. sich  
dijn vader en ic hebben di al droevich ghesocht.  
**E**n hi seide tot haer wat ist dat ghi mi al droe  
vich hebt gesocht. **E**n wist ghi niet dat mi be  
hoert te wesen in die dinghen die mijns vaders  
sijn **E**n si en verstode dat woect niet dat hi tot  
haer sprac **E**n hi daelde mit hem neder en qua te  
nazareth en was hē onderdaē. **E**n sijn moeder  
onthiele alle dese woerden en outoechse in haer  
harte. **E**nde ihesus ghinc wert in outheden ende  
in wijsheden ende in graciē wer gode wer den  
menschen. . .

**SERMO**

**Q**Wij esset ihesus annouū duodecim. **Luce**  
**I**n desen heilighe[n] ewangelio worden wi  
 gheleert drie dingen. **D**at eerste dat wi die heil  
 ghe daghen eren ende vieren sellen ende gaen ter  
 kerken. **E**nde dit exempel heeft ons maria ende  
 ioseph gelatē die inden dagē des hoechtijts gin  
 ghen in iherusalem inden tempel. ende die gheboe  
 had god ghegheuen inden ouden testament. ende  
 verboden. alle ambocht te laten opten heilighe[n]  
 dach. **A**ldus sellē wi oec doen den heilighe[n] dach  
 vieren en gaen ter kerken. want god sprect doer  
 den propheet. die minen heilighe[n] dach vieren en  
 eren die sel ic gheue een stat binne minen mue  
 ren. daer si seker sellen sijn wer allen vianden.  
 ende haer namen sellen bliuen ewelike. **M**er lei  
 der nu vintme vele mēschen die lieuer des sonnē  
 daghes ende des heiligen daghes gaen in tauer  
 ne ende dobbelen ende spelen ende andere sonden  
 bedriuen dan si ter kerken ghinghen ende haden  
 gode ghenade wer haer sonden. mer wi sellen  
 dat laten en gaen des heilighe[n] daghes ter kere  
 ken en versoennen mit gode van al onse sonden.  
**T**en anderen mael werde wi gheleert dat wi on  
 se kinderen mit ons ter kerke leidē sellē en stae

ren ter doechde. als maria dede die hare soen mit  
hoer leide ten tempel. wāt die wise man salmō  
seit. nae datmen ionc beghint. soe plechmē geer  
ne te doen in die outhet **N**o sijn wel menscē die  
des niet en doe. mer late haer kindere die quaet  
heit ghebrucken **H**ier of hebben wi een exempel.  
het was een dief. en dat geuiel alsoe datmē hem  
leide ter galghe om hem te hanghen. onder die  
galghe soe sach hi sijn vader en hi sprac lieue va  
der coemt tot mi. ende laet mi v cussen **D**oe die  
vader quam en waenden te cussen. doe beet die so  
ne den vader die nase wer of **E**nde doen hi daer  
of berispt wort soe seide hi. hadde mijn vader mi  
ionc gedwongē. soe en waer ic tot dese scandalt  
ke doet niet gecomē **T**en der den mael soe worde  
wi gheleert. hebben wi cristum verloren inder  
vwechde der sonden dat wi hem sellen soektē mit  
dwoesheden der penitencie. want maria soechten  
ende winten mit dwoefnisse **N**ipemant en can  
cristum gheunden i vwechden deser werelt mer  
in dwoefheit der penitencien **A**ldus winten ma  
ria magdalena sinte peter ende sinte pauwels en  
de wel ander heiligen **H**ier op seit sinte bernar  
dus **O** lieue ihesus v moeder maria en conste

v niet vinden onder v magen. hoe souden wi dan  
moghen vinden mit vwechden onder mine ma-  
gghen Hier bi die cristum heuet verloren mit son-  
den. die gae inder kerken en soeken daer mit bie-  
teren tranen hi sellen wel vinden .:.

**Des woensdaechs daer nae totten vomeynē  
Epistel in iij capittel .:.**

**B**roeders wi wetē al dat die ewe sprec zē  
Soect wer na dat ghetal xxxij  
**E**wangelium des seluen daghes marcus .:.

**I**n dien tiden doe ihesus horede dat iohan-  
nes gheuangghen was ginc hi wech in ga-  
lileen ende liet die stat van nazareth ende quam  
en woende in capharnaum bider zee inden ey-  
nde van zabalon en neptalim op dat vervullet wor-  
de dat die propheet ysayas gesprokē heeft Dat  
lant van zabalon ende van neptalim die wech  
der zee ouer die iordane van galileen Dat volck  
der heidene dat sat i duysternissen dat sach een  
groet licht Ende die saten int rike der scaduwē  
der doet. een groet licht is hē op ghebozen Daer  
na beggan ihesus te prediken ende te segghen .  
Doet penitencien dat rike der hemelen sel v na-  
ken .:.

**E**wangelium des vridages lucas i sijn eerf  
te capittel .:.

**I**n dien tiden gaf iohannes eē getughe vā  
cristo en riep en seide. Dit was hi dien ic  
seide die na mi comēde is hi is wer mi gemaect  
wāt hi was eer dā ic. en wi alle hebben van sine  
wollicheit ontfangen en gracie o gracie. wāt die  
wet is oūmits moisen gegheue: gracie en waer-  
heit is oūmits ihesu cristū ghesiet. Niemand en  
heeft gode ie gesien die enighe ghebozen soen die  
inden scoet des waders is hi heftet wt gesprokē  
ende dit is iohannes getughe .:.

**E**pistel op den anderen sonnēdach nader oe  
taven van xij dach ad romanos .:.

**B**roeders wi hebben ghiften na der graciē  
die ons ghegheuen is ondersehidende of  
proeuende nae wedelicheit des geloues of dienst  
in dienstelicheit: of die daer leert in leringhe: of  
die daer troest in troestinge. of die daer geuet in  
menichuollicheiden of die daer wer is in besor-  
ghinghe. of die daer ontfermt i vrolicheiden. die  
minne sel wesen sonder beueinsheit. hatet dat  
quade en anhāget den goede. **G**lofa wāt wi alle  
ouderlinge in cristo leden sijn so sel een igheleic

ke den anderen dienen na dattet ontfangē heeft  
 In alle dien als werfcreuen is. Die minne der  
 broederlicheit sijt onderlinge minnede in eerſa-  
 heit malkāder wergaende **Gloſa** In alre diens-  
 tachticheit. in forchuooldicheit. Niet traghe indē  
 gheest mer barnende **Gloſa**. of ghys mitten wer-  
 ken niet en vermoecht. Den here dienende. In  
 der hopen verblidende. In bedruhetheit verdul-  
 dich In ghebede naerſtich In nootdruffticheit  
 der heilighe alle dine ghemeē maken. Die her-  
 kerghinghe oefende. **Ghebenedijſe** die v an-  
 rechten **Spreeket** wel en en wilt niet qualic ſpre-  
 ken. **Gloſa** alle die leert hi teghen die ghemeen  
 ghewoente: verblidet v mitten bliden weent mit-  
 ten wenenden ende sijt onderlinghe al eens ghe-  
 welende hoghe dinghen niet ſmakende mer een  
 drachtich mitten oetmoedighe dinghen. .:

**E**wangelium opten ſeluen dach iohannes i  
 iij. ij capittel. .:

**I**n dien tiden wordē bruloften ghemaect i  
 chana galilee. En iheſo moeder was daer  
 Iheſus ende ſine iongheren waren oec ter bru-  
 loften ghenoot. Ende doe daer wijn ghebrac ſei-  
 de iheſus moeder tot hem. Si en hebben ghe-

uen wijn **I**hesus seide tot haer. wijf wat is des  
di en mi. mijn vix en quam noch niet **D**oe seide  
sijn moeder de dienes so wat hi v seit dat doet  
**D**aer warē vi stene cruckē nader idē suuerige  
en ele hielt tweuoudighe matē of drieuoudich  
**E**n ihesu seide hē: wullet die cruckē mit water en  
si vuldese als tottē ouerste **E**n ihesus seide hē  
scencket nu en brenget die prince des houes. en  
si brochtent **D**oe hi die wijn die vanden water  
gemaect was smakede en niet en wiste vā wā  
hi quam: mer die dienes wistēt diet water ghe  
scepen hadden **D**oe riep die prince der brulofsten  
den brudegom en seide hem **E**le mensce set eerst  
den goeden wijn en als die luden droncken sijn  
dan set hi die arger is: mer du hebste den goedē  
wijn gheloude al tot noch toe **D**it begin der tei  
kenē dede ihesus in chana galilee en openbaerde  
sijn glorie en sine jongherē gheloude in hem. .i.

### SERMO

**D**opae facte sunt in chana galilee cē **J**o  
hannes .ij. capittelo. **D**it heilighe ewā  
gelium seit als ghi ghesoert hebt van eenre bru  
loft die ghesiede in chana. dat was een eleme  
ntheit. en sach in dat lantseap vā galileen **D**ie

Brudegom was iohannes ewangelista als som  
 mighe leerwes segghen Ende daer omme quam  
 yps daer om dat hi iohane wuden brulofte wez  
 pen woude tot sine ionghere **N**w vaden brulofte  
 die is tusschen man en wijf die mitter heiligher  
 kercke versamē soe wil ic een luttel seggen **D**ie  
 staet myn huwelike die sel een yghelic i eren heb  
 ben ouermits vier puncten **D**at eerste punt is  
 dat ihesus cristus god en mensche huwelic heuet  
 ghemaect **A**nder oerdene hebben ghestichte san  
 ten. als sinte benedict g die swerte oerdene sinte  
 kernaert die grawe. + sinte fransiscus die minre  
 broeders. + mer huwelike staet heeft alleen ghe  
 maect god **O**ch hoe salich sijn si die aldus gro  
 ten abt ende prelaet hebben wāt onder die seuen  
 sacramentē is die huwelike staet een of. en dat  
 oec alder eerst ghemaect was **D**at ander punt  
 is dat huwelic ghemaect was in dē saligē tiden  
 eer adam ende eua sondendeden **D**aer om wort  
 ons te kennen ghegheuen dat man ende wijf in  
 huwelike stāde mogen leuen sonder sonde **D**at  
 derde punt is. want huwelic ghemaect was in  
 die salighe stat die op eertryke is dat was in  
 den paradyse **H**ier in wortet bewijst dat die

geen die die hurellike staet wel houden dat si co  
men sellen in dat paradys **D**at vierde punt is  
want cristus seluer dese staet gheert heeft. wac  
daer waren enighe heiden of enighe menschen die  
segge wouden dat die echscap staet niet bequaem  
en waer **E**nde dit weder proefde cristus. ende  
quam mit sijnre lieuer moeder ter brulofsten.  
wac en waer die echscap staet gode niet bequaem  
cristo en ware niet ter brulofsten ghecomen noch  
soe scoene mirakel daer gedaem. **N**u die dese staet  
wil houden die sal hebben twee punten. **D**at eers  
te is man ende wijf die een den anderen minnen  
sellen ende die trouwe houden onderlinge. **D**ie  
man sal sijn wijf minnen. alsoe dat hi noch om  
scoender noch om riker. noch om wat sake dat  
hoer ghebozen mach sijn wijf laten sel **E**nde we  
der om dat wijf hoer man. **J**er op seit sinte  
pouwels ghi manne minnet uwe wiue als cris  
tus die heilige kerck heuet ghemint. **D**at ander  
punt is dat si haer kinderen instrueren sellen en  
kerre goede wercke te doen **A**ls thobias dede sine  
sone daer wi of lesen inder bibelen. **H**i leerde he  
dat hi gode ontfie soude ende hoeden he man alle  
sonden. 71

Epistel des woensdages ad corintheos in  
eerste capittel. .:.

**B**roeders ic ben ghe worden een dienre des  
licams cristi nae der scaffinghe gods die  
mi ghegeue is i v op dat ic veruolle dat woert  
gods die verborghentheit dat verborghen was  
vanden beghinne der werelden ende van alle ghe-  
slachten: mer nu ist sine heilighe gheopenbaere  
dient god openbaer woude maken die rijcheit  
sijner glorien des sacraments inden heidenen .  
welc sacrament cristus is in v hope der glorien  
welcke in cristum wi v boetscapen berispende el-  
ken mensche. Glosa. diet weder spreket: ende lere  
de elc mensche in alre wijsheden Glosa dat cristig  
te kennen is: op dat wi alle menschen volmaect  
moghen offeren in cristo ihesu. .:.

Evangelium opten seluen dach marcus in  
sijn elfte capitel. .:.

**I**n dien tidede ginc ihesus wt en ginc in sijn  
lat en sine iongeren volgeden he. En des  
sat daechs began hi in die sinagoge te lere. En  
welc die dat hoerde verwonderde he i sine leringhe  
en seiden waer comet dese alle dit en welc is die

wijfheit hem ghegheuen is: ende al sulcke doech-  
den die ouermits sine handen ghewochte wordē  
Is dit niet die timmermā marien sone iacobs  
broeder ende ioseph ende symeōs Sijn sine sus-  
teren niet oec mit ons ende si worden ghescanda-  
lizeert in hem Ende ihesus seide. hem gheen pro-  
phete en is sonder ewe dan in sijn lant ende i sijn  
maechscap ende in sinen huse Ende hi moechte  
daer niet veel miraculen doen dan op somighe sie-  
ken leide hi sijn handen ende maectese ghesont.

**E**uangelium des vridaghes sinte marcus  
bescrijftet int xxi ca. .:.

**I**n dien tiden seide ihesus den princen der  
prieterey ende die oude des volcs ene ghe-  
likenisse Het was een mensche een huysweert  
die plantede enen wyngaert ende maecte daer  
een tuyn omme ende groef een perse daer i ende  
stichte enen toerne ende verpachteden den acker-  
luden ende wer pelgrimaedse. Doe die tijt der  
vruchten nakede sende hi sinen knechten totten  
ackerluden dat si die vrucht ontfingē Die lau-  
luden vinghen die knechten ende die sommighe  
sloecghen si ende dodense ende die sommighe ste-  
nede si **A**nderwerue sende hi ander knechten

meer dan te wren ende die deden si des gheschies.  
 Ten lesten sende hi sinen soen tot hem ende seide  
 si sellen minen soen ontfien. Doe die kauluden  
 die soen saghen. spraken si onderlinghe. Dese is  
 die erfghename. Neemten en laten ons verslaen  
 en dan sellen wi sijn eruen nemen. Ende si namē  
 ende worpen wt den wjngaert en versloegē: wā  
 neer die here des wjngaerts coemet wat sel hi  
 dan den ackerludē doen. Si seide die quade sel  
 hi qualikē handelen en sinē wjngaert ander ac  
 kerludē verpachte die hem die vruchte betalen  
 in sinen tiden. Ihesus seide hem: en hebdi niet ge  
 lesen inder scrifturē. Die steen die de wereluden  
 verworpen dese is ghebrocht in dat hoeft der hoz  
 nē. dit is vaden heer gheseyt en het is wonderlic  
 in onsen ogghen. Hier om seg ic v dit dat dat ri  
 ke gods vā v genomē sel worden en men selt ge  
 uen sijn wolke die sijn vrucht weret. En soe wie  
 op desen steen wilt die sel te breken: en op wien  
 dat hi milt dien sel hi knuersen. Doe die princē  
 der priesterē dese perabole hoerde kennede si dat  
 hijt van hem luden seide en si hadde hem geerne  
 gheuangen. mer si ontsagen die scaren. want si  
 hieldenen als een propheet. .i.+

**E**pistel opten derden sonnendach nader oec :  
tauen van dertien dach totten wmeinen int. vij.  
capitel

**B**roeders en wilt niet vroet wesen bi v sel  
uen **E**n gheldet niemant quaet om quaet  
wersiet dat goede: niet alleen wer gode. mer oec  
wer alle mēscen: **G**losa. dat goede selmē werfē  
niet alleen in dat hemelike der herten wer gode  
mer oec dat gheerlofde dinghē niet en gheschie  
daer iemant in ghesandalizeert mach werden.  
**O**ft gheschien mach alsoe werre alst wt v is hebt  
vrede niet allen menschen Niet v seluē besermē  
de die alre liefsten. mer gheuet den toern stede.  
**G**losa die gheuet den toern stede die een weder :  
sake niet en weder staet mer hem laet doen dat hi  
wil Want het is ghescreuen die here seit. laet mi  
die wrake en ic selt wreken **I**st dat dinen viāt  
honger heeft ghif hē eten **I**st dat hē doerst. gif  
hē drinckē: wāt dat doende selstu colē des viers  
op sijn hooft wer gaderen **G**losa dat is. mitte brā  
de der minnen selstu sine ghemoede ontfoncken  
**E**n wilt vanden quaden niet verwonnen wor  
den mer verwinne dat quade mitten goede. †.

**E**wangelium op den seluen dach matheus  
 bescreuet mt. viij. capitel. .i.

**I**n dien tiden doe ihesus neder clam vaden  
 berghe volgheden hem wel scaren en sich ee  
 malaets mensche qua en aenbeden en seide. **He**;  
 w ist dattu wilste du moghste mi gesont make  
**En** ihesq wikedede wt sijn hat en werden en seide  
**Ic** wil. wes gesont. ende rechsteuoert was sine  
 malaetsche ghesuuert **En** ihesus seide hem sich  
 dattuut niemāt en segste. mer ganc en vertoech  
 di den priester ende brenghet die offerhande die  
 moises hem gheboet in enen ghetughe

**Doe** ihesus in capharnaum ghinc. quam tot  
 hem centurio ende bat ende seide: **He** mijn kne  
 leit vergicht inden huse ende wort qualiken ghe  
 quellēt **Ende** ihesus seide hem. ic sel comen ende  
 makēt ghesont. **En** centurio antwoerde hē here  
 ic en bins niet waerdich dattu i gaeste oder mijn  
 dae. mer segge alleen mittē woerdē en mijn kne  
 sel gesot wordē wāt ic ken ee mēsche oder aē;  
 ren ludē mogentheit gheset hebbēde ridders on  
 der mi en ic segghe dese ganc ende hi gaet. en ee  
 anderē coemt en hi coemt en mijn knecht doch

dat ende hi doetet Ihesus hoerde en verwonderde hem. en seide dien die hem volgedē Ic segghe v werwaer also grote gheloue en heb ic in ysrachel niet gheuondē Ic segge v datter veel vā oesten en vā westen comē sellen en neder sittē mit abraham ysaac ende iacobs int rike der hemelen Die kindery des rikes sellen wt gheworpen worden in die vterste duysternisse daer sel wesen wenin ghe ende kriffschinghe der tanden Ende ihesus seide tot centurio : ghanc ende also du gelouste ghesie di : ende dat kint is ghesont gheworden in dier vren .i.

### SERMO

**O**my descendisset ihesus de monte zē Ma-  
tthi viij. ¶ In desen heiligen ewangelio  
tot onser lerē wordē ons kennst ij puntē Dat  
eerste punt is die grote ontfemharticheit ons  
heren ihesu cristi dat hi daelde vāden berghe om  
die lazarus mensche ghesont te maken ¶ Hi desen  
berghe verstaen wi den hemel daer alle goet ende  
gracie of ghecomē is Van desen berghe spreckt da-  
uid Ic hebbe mijn ogheyn gheslagen in den berge  
daer mi hulpe of quam Van desen berghe is cris-  
tus gedaelt in deser armer werelt. om die laza-  
rus gesont te makē dat was die menscelike na

tuere **D**ie proeue ic v mit enen eyzpel **H**et was  
 een ioncfrou die te mael scoen was ende edele  
 ende daer na wert si lazarus . ende si en conste  
 niet ghesont werden . si en moeste eerst baden i co  
 minclike bloede **D**it vernam een coninc en qua  
 wt sijn rike ende quam totter ioncfrouwen . en  
 maecte haer een kat van sinen bloede daer si in  
 ghenas **D**ese coninc is die enighe gods soen cris  
 tus . die coninc is vanden berghe des ewigken le  
 uens . ende in deser werelt heeft hi een kat ghe  
 maect van sinen preciosen bloet anden cruce .  
 daer hi die menschelike natuer mede ghesont he  
 uet ghemaeckt **H**ier op seit die apostel hi heeft  
 ons ghedwonghen van onse sonden in sijn bloet  
**D**at anderde punct is wat wi verstaen bi de  
 se lazarus mensche . hier bi verstaen wi die son  
 daren die wer gode ende wer sijn enghelen stinct  
 als die lazarus doen wer ons ende wel meer .  
**D**ese lazarus der sonden maect den mensche al  
 soe sware . dat hi tot gode inden hemel niet come  
 en can **A**lsoe dese lazarus mensche lach onder  
 den berch in die dalle . ende verkeide cristum  
 want hi opten berch niet gheclimmen en conste  
**H**ier bi die lazarus ider sielen is vā sonden die

sel wepen op ihesum cristum als dese lazarus de  
de ende segghen heer wil di ic mach ghesont wer  
den Dat is lieue heer het staet al i uwer machte  
doet mit mi v ghenade. bidden wi al dus mit in  
nigheer begheerten. soe bewiset cristo sijn ghenade  
de an ons. ende sprec tot ons gaet ende toent  
v den priester. Onse here en seide niet leidet toe  
morghen of toe ouermorghen. mer gaet inden ti  
den van nu. Hier bi wort ons te kennen gheghe  
uen dat wi in die sonden niet legghen en sellen  
noch oec rusten en sellen. Mer te hants als wi  
in enighe sonden gheualle sijn. soe sellen wi gaen  
totten priester. ende tonen hem onse lazarie dat  
is onse sonden. en alsoe moghen wi dan ghesont  
worden ende salichlic steruen. .:.

**D**es woensdaechs epistel tot thimotheum  
int ierste capitel. .:.

**B**roeders dit is een waerachtich woert en  
alre ontfanclicheden waer diech: wate ihesg  
cristus is in deser werelt ghecome die sondaers  
gesot te make welke sondaers ic die werste bin  
Glosa: wate niemant en was arger veruolgher  
dan ic Mer daer om hebbe ic ontfermharticheit  
wrecrege om dat ihesg xps in mi den werbaersten

sondaer alle liden veropenbaerde tot geringhe der  
 gheenre die in hem ghelouen inden ewighen leuen  
**Glosa** : die sake des liden cristi was der men  
 scken sonden mede of te doen dat hi in paulo wel  
 openbaerde op dat niemant i wanhope valle om  
 grootheit der sonden **Gode** alleen den onsienslike  
 den onsterflike coninc der werelde . si ere ende  
 glorie i ewen tot ewen **Amen** . . . **E**wiganc  
**O** kint thimothee dat ghebot keulse ic di nader  
 wergaender prophete in di **Glosa** dat is nader  
 verstaemisse der propheten scrifturen dattu daer  
 in strideste een goede ridderscap . **Glosa** die te  
 ontshinden ende den anderen wert te leren **Ghe**  
 loue te hebben en een goede conaencie die sommt  
 ghe wech wisen en neuens den gheloue scrijbro  
 sich geworde daer hi menens of is en alexader  
 die ic den viade ouer gheleuert hebbe . **Glosa** : dat  
 is te banne ghedaen ende in des viants mache  
 gheset te quellen : mit siecten ende mit anderen  
 drucke . **O**p dat si werden gode gheen lachter te  
 doen . . .

**E**wangelium des selue daghes matheus in  
 in capitel . . .

**I**n dien tiden ginc ihesus i galileen al om  
leuende in horen synagogē en predicte dat  
ewāgelii des rijcs: en maecte alle qualē en siec  
te gesont int wolcke **E**n een nuwe gherufte ginc  
van hem ouer al sprien en si brochtē wer hem al  
le die onghesont waren van menigherhande qua  
le en mit pinen begrepen **E**nde die van vianden  
beseten warē en die nader manē loep cranc wa  
ren en die wergicht waren ende hi maect se al ge  
sont **E**nde wel scaren van galileen ende vanden  
tien steden van iherusalem van iudaea en vā ouer  
der jordanen volggheden al nae .:.

**E**uāgelium des vridaghes **J**ohannes int  
eerste capittel .:.

**I**n dien tiden woude ihesus wt gaen in ga  
lileen. en vāt philippum. ende ihesus seide  
hem volghe mi. philippus was van cenre stat die  
hiete betsaida daer andreas en petrus of warē  
**P**hilippus want nathanael ende seide wi hebbē  
iوسف soen van nazareth gheuondē die moyses  
ende die propheten inder wet ghescreuen hebben  
ende nathanael seide hem . van nazareth mach  
wat goets wesen: **D**oe seide philippus tot hem:  
**C**om ende sich: ihesus sach nathanael tot hem

comen ende seide van hem **S**ich waerlijc een yf  
 rahels man. daer geen loefheit i en is: **D**oe seide  
 nathanael tot hem. waer of kenste mi **I**hesus  
 antwoerde hem en seide eer di philippus riep doe  
 du waerste onder die vighelboem sach ic di. **N**a  
 thanael antwoerde hē en seide. meester du biste  
 die goeds sone. du biste die coninc van ysrachel:  
**I**hesus antwoerde hem en seide. om dattu gelo  
 ues. wāt ic di seide ic sach di onder die vighel  
 boem soe seltu meer sien dan dese **E**n hi seide hē  
 werwaer werwaer seg ic v. ghi selt den hemel  
 open sien en die enghelen gods op clymmēde en  
 nederclimmēde op des menschen soen. .:.

**E**pistel opten iij sonnendach nader octaue  
 van dertiendach totten romeynen. .:.

**B**roeders niemāt en sijt ghi sculdich. dan  
 dat ghi malekander onderlinge minnet.  
 die sine naeste minnet die heeft die ewe veruul  
 let wāt dese ghebode. **D**u en selste geen ouerspel  
 doen **D**u en selste niet doden **D**u en selste niet  
 stelen **D**u en selste ghene mensche ghetuge seggen  
**D**u en selste niet begheven. of oec anders enich  
 ghebot die worden in desen woerden veruullet.  
**D**u selste dinē euen mensche minnē gelijc di sel

uen : minne des naestens en weret gheen quaet.  
Daer om is minne volheit der ewe .:.

**E**wangelium opten seluen dach marcus be  
scrifftet int viij capitel .

**I**n dien tiden clam ihesus in een sceepkijn  
en sijn iongeren volghe de hē: en daer stōe  
op een grote storm inder zee dat dat sceepkijn  
bi na oer dat water ghinc en hi sliep. Doe qua  
mē tot hē sine iongheren en weckede en seiden:  
here behout ons wi bedruen . En hi seide hē toe  
wat sidi veruaert clem my geloue. Doe stont hi  
op ende gheboet die winde ende der zee ende daer  
wort een grote ghesaticheit en die lude verwon:  
derden hem en spraken. Goedanich is dese wāt  
diew hnt ende die zee sijn hem ghehoersam. :.

.SERMO.

**H**ecedente ihesu in nauiculam secuti sunt  
ei discipuli eius cē: Mathei viij. In de  
sen heiligen ewangelio . tot onser leere sijn .ij .  
punten . Dat eerste is dat wi tot allen tiden in  
vresen sellē sijn. Want waren die iongheren cris  
ti in vresen daer cristus seluer teghenwoerdich  
was soe moghen wi wel vresen inder zee dat is

in deser werelt. want wi verre van cristus sijn  
 om onsen sonde wille. Hier o seit sinte bernar-  
 dus. waer is sekerheit. want lucifer viel van  
 den hemel eer hi confirmeert was inder graciën  
 goods adam ende eua vielen vanden paradise.  
**J**udas viel vanden gheselschap cristi. Hier by  
 wort ons bewijst dat niemant en is in seker-  
 heden wer die tijt dat die zielen des menschen  
 mit gode verenicht is. want alle tijt sel hem die  
 mensche ontfien hoe wel dat hi leeft. want hoe  
 die mensche beter is. hoe hi meer ghetempteert  
 wert van die viant. Hier of hebben wi enen exē-  
 pel van een conincs kinde dat te parijs lach ter  
 scholen. ende dat kint wort sieke ende het lach  
 te bedde. Die meester des kints ghinc tot enen  
 gheestelike man. en dedene comen totten kinde o  
 te biechten. Doen hi ghebiecht was. sprac die  
 priester totten meester. danc heb lieue meest dat  
 ghi desen iongelinc in reinicheit hebt ghesoede.  
**I**c hoep dat hi behouden worden sal. Doe dat  
 kint doot was wāt die meest dat kint seer min-  
 de. soe sat hi gode dat hi hem verzoenen woude  
 vanden kinde. Doe opēbaerde hē dat kint i enē  
 veruaerliken abijt en sprac meester wat wil di

mi **D**oe seide die meester dat gi mi segt vā uwē  
stādē **D**oe sprac dat kint och ic bin verdoemt  
ewelic **D**oe seide die meester **H**oe mach dat sijn  
ende die biechter seide dat ghi behouden soude  
werden. **D**oe seide dat kint. meester dat was  
waer. had ic ghebleuen alsoe als hi mi liet. mer  
daer nae quam die viant ende sende in mi ghie  
righe ghedachten als dat ic wert denckende om  
dat coninclike mijns anders als dat mi dat leet  
was dat ic dat moeste laten. **E**nde want ic go:  
de vergat om die ghierichheit wille soe bin ic ewe  
liken verdoemt. **D**oe die meester dat hoerde soe  
liet hi die werelt ende wert een gheestelic man.  
**D**at ander punct is als wi in enigker noet sijn  
dat wi op gode sellen dencken. roepen ende bid:  
den om sijn hulpe. als die iongheren deden die  
op cristo roepen inder noet **H**ier of seit sinte au:  
gustin. daer om laet ons god den goeden men:  
schen liden comen. op dat hi roepen sel tot hem.  
ende dat hi in sinen roep van gode ghehoert sel  
worden. ende daer of gode oec dancken sel:  
**N**u sinder oec vele menschen als si enighe noet  
saken hebben. soe loepen si tot waersegghers.  
ende betrouwen noch gode noch sinen heilighe

Dese sijn cranc inden gheloue xpi. laet ons sien dat wi wiste inden gheloue sijn. en wat wi gode dan bidden op dattet oerbaer onser sielen is het sel ons wel ghegheuen worden Want ihesus die sprac tot sine discipulen. en seide bidde en het sel v ghegheuen worden .+. .

**O**pten vijfte sonnedaech Ewangeliū matheus bescrijftet in sijn vijn capittel .+. .

**I**n dien tiden sprac ihesus een ghelikenisse den volcke Dat hemelrjke is ghelijc enen man die goet saet sayde in sine acker Mer des nachts doen den menschen sliepen. doe quam sijn viant ende sayde croecken van bouen inden selue acker onder die tarwe Daer na alst corn wies ende vrucht soude brenghen. soe verscheen onder dat coern die croecken Doe ghinghen die kneechten. ende spraken totten vader des ghesinne En saystu niet goet saet in dinen acker. waer of soe wast daer die croecken Doe antwoerde die vader des ghesinne ende sprac. een viantlike mensche heeftet ghedaen Doe spraken die kneechten hem. wil di wi gaen ende trecken die croecken wt mitten wortelen Ende die vader des ghesinnes antwoerde. neen ic. ghi moecht oec die

tarwe wt trecken of vertreden. laetse beide was :  
sen totten oefte. ende als die oefte coempt soe sel  
ie segghen die sniders. gaderert eerst die crocken  
ende binse te gader op datmense werpen mach  
in dat vuer ende barnense. ende die tarwe verga  
dert in mijnre scueren. . .

### SERMO

**A**gnus est regnum homini qui seminavit  
bonum semen i agro suo etc. *Mathei. viij*  
Hi desen vader der familien die goet saet seide i  
sinen acker. wort ons bewijst god den vader die  
goet saet heeft gesaet ende dat in driey ackere  
Die eerste acker is dat hemelriche. In desen goe  
den acker saide god die edele enghelesche creatu  
ren. doen hi den enghele sciep en macte. In de  
sen edelen sade. soe saide luter die crocke. dat  
was die houerdicheit doe hi sinen stoel setten  
woude ghelinc gode. Ende daer om wort hi ghe  
worpen wt dien edelen acker. en viel in dat ewi  
ghe vuer. Aldus sellen alle houerdighe men  
schen gheworpen worden ten oerdel vanden en  
ghelen in dat ewighe vuer. Die ander acker is  
dat aerfsehe paradys. In dese acker saide god

een suuer saet . dat was die menschelike nature  
 die ewelic sonder arbeit sonder sorghe sonder  
 steruen ghebleuen souden hebben . hadden si ghe-  
 hoersam ghebleuen . mer die viant seide in die  
 edele acker die ewecken . dat was die onghoer-  
 samicheit . ende brochte daer toe dat eua at van  
 der vruchte die haer verboden was . ende gaffe  
 wert horen man te eten . Ende hier woert dat  
 edel saet wt gheworpen in allen drucheden de ser  
 werelt . Aldus sellen oec onghoersam men-  
 scagn die op aertriken die gheboden gods ver-  
 smaden wt dat ewighe leuen gheworpen worden  
**D**ie derde acker is dat herte der menschen . In  
 desen acker saeit god goede ghedachten goeden  
 wille als verduelicheit reinicheit oetmoedicheit  
 en wel ader duechde die al spruce en wasse wt  
 der herten . mer nu coemt die viant onser zielen  
 en versaeit dat goede saet mit quaden ghedachte  
 en mitter ewecke der houerdicheit der giericheit  
 en der midicheit en leide dit quade saet ende ewe-  
 ken i menige menschen bet dan dat saet der duech-  
 de **N**u merket die grote genade gods die dit  
 quade saet laet wasse onder dat goede saet . ende  
 dat daer omme of dat quade saet mochte wt :

Beteren ouermits dat goede saet Want also lan  
ghe als een mensche leuet. so mach hi hem beterē  
en bekterē. mer als die oefte comt dat is die doet  
dan ist te laet Want dan wort die goede tarwe  
dat sijn die goede menscē gegadert in die ewige  
seuer En die quade ewelken. dat sijn die quade  
sondaers die hier steruē in haer sondē. die wer  
den ghesworpen in dat ewighe uer .:.

**E**pistel opten sonnendach aßmen alleluia  
lit ad esorintheos ix ca .:.

**B**roeders en weet gi niet dat dese die enen  
halloep lope Alle lopen si. mer eē ontfan  
get dē loen: loept also dat ghi begripet. wāt alle  
die iden stridē stridet die behoet hē vā alle dingē  
en dat doen si op dat si die vergāclike ewen ont  
fangē mogē: mer wi die ouergāclike. daer o lo  
pe ic niet als die oßker **B**losa mit twimelender  
lope. also en recht ic niet als die lucht slaende  
in ic castic mijn lichaē en wederbiede iden diens  
te **O**p dat als ic licht āder menscē predite dat  
ic niet selue wederproeft en worde **B**roeders ic  
wil dat gñt weet dat onse vaders oðer dē wolke  
geweest hebbe. en alle sijn si die zee ouer gelede  
ende alle sijn si in moyses ghehoept inden wol:

ken en inder zee En al aten si een gheestelike spi  
se en allen droncke si ene gheestelike dranc Si  
droncke vaden gheestelike dranc ende een steen  
volgede hem na mer die steen was cristus .+. .

Ewangelium opten seluen dach marcus in  
hij xx ca .+. .

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongere de  
se gelikenisse Dat rike der hemelen is ghe  
lyc ene mensche ene huyfwoert die des morgens  
vroe wt ginc werc luden te huten in sine wijn  
gaert Doe die worwaerde gemaect was mitten  
werclude va ene penning des dages sende hise  
in sine wijngaert En ginc weder wt omtrent  
die derde vroe en sach ander lude ledich staen op  
die merct en dan seide hi oec gaet gi i mine wi  
ngaert en dat recht is dat sel ic v geue. en ginge  
wech **A**nderwerue ginc hi noch wt ontret die  
seste vroe en die negede vroe en dede des gelijcs o  
trent die elfte vroe ginc hi noch wt: en wint an  
der lude staende en seide hem: wat stadi hier al  
den dach ledich si seiden: wat ons niemāt ghe  
huert en heeft **D**hi seide hem gaet ghi oec in mi  
nen wijngaert **D**oet auont geworden was sei  
de die here des wijngaers sinen rentmeister toe

wepet die wercluden en ghif hem haer loen en be  
ghinne vandē leste totte eersten. en doe die. die  
ter elfter vre quamē. ontfinghen si igheles enē  
pennic. Doe die eerste quamē worden si te rade  
dat si meer ontfanghen souden. En si ontfingē  
oec igheles een penninc Ende al nemende mer  
merre dē si tegē den huuswaert en seiden. Dese  
leste en hebben mer een vre ghearbeit en du heb  
ste hem gheleijc ons ghedaen die de bordene gedra  
gen hebben inden dage en inder hette. En hi ant  
woerde enen van hemende seide Orient ic en doe  
di gheen onrecht. Biste niet mit mi mit enen pen  
ninc ouer drage. Nem dat dijn is en ganc. Ic  
wil dese leste geue gelike di Of en is mi niet ge  
oerlost te doen dat ic wil. of dijn oghe is scale  
want ic ben goet Alsoe sellen die eerste die leste  
wesen en die leste die eerste. Veel isser ghevoepen  
mer luttel vercoren. .+

### SERMO

**D**omus est regnum celorum. homini pater  
familias qui exiit primo mane conducere  
operarios in vineam suā Mathei. xv. In desen  
heilighen ewāgelio tot onser leer mogē wi proe  
uen tot onsen lexe drie dinghen. Dat eerste is

wat wi verstaen bi desen vader der familien .  
 Hier bi verstaen wi god den vader die heeft drie  
 familien die ene is inden hemel die ander is in  
 den vegheuiere die derde leeft op eertrycke . Die  
 inder hellen sijn. die en sijn niet van sijner famili  
 en. mer vā des viants die welcke si gediene heb  
 ben. Ende dit bewijst ons die priester inder mis  
 sen . daer hi dat lichaem ons heren brect in drie  
 stucken . Dat ene stuc of deel is te loue alle dat  
 hemelsche gheselschap . Dat ander deel is te ver  
 lossen alle die ghene die inden vegheuiere sijn Dat  
 derde deel is tot salicheit alle ghelouighen mens  
 schen . Dat anderde punct is. dat dese vader der  
 familien enen wijngaert heeft gheplant. Hi des  
 se wijngaert verstaen wi dese werelt . dien god  
 de vader plantede doe hi die werlt sciep vā niet  
 Giden planten des wijngaerts soe verstaen wi  
 die menschen deser werelt . Dese wijngaert heeft  
 god beslotē mit enē vastē muere dat sijn die enge  
 len gods. die ons behoede voer den viāt. Hier  
 of seit sinte augustijn En waer dat die engelē  
 die menschen niet en behoeden die viāt soude den  
 sondaren doden ende den hals breken. alsoe saen  
 als si doot sonde dede. Hier o laet os gode danc

ken van desen vasten muere **D**at derde punt is dat dese vader der familien wt is ghegheuen om wercluden te leiden in sinen wijngaert wāt vā den eersten mensche die gode sciep totten lesten. soe sijn si alle geroepen tot dese wijngaert te werken. **T**e prime tijt was gheroepen die lieue moeder cristi maria die tot haren drie iaeren gode geoffert wort inden tempel. **T**e tercie tijt was gheroepen sinte johannes baptista. **T**e septe tijt was gheroepen johannes ewanlistica.

**T**e noen tijt worden gheroepen die ander apostelen. **T**er elfter vren wort gheroepen die scakter anden cruce. die neuen christum hinc ter rechterhant **E**nde dese was int leste gheroepen. ende ontfene den eersten penitenc. **H**ier in soe moghen alle sondaren hopen ende niet misshopen **N**o want wi alle gheroepen sijn ioue ende out soe en sellen wi niet ledich gaen. mer vromeliken arbeiden in desen wijngaert deser werelt mit goeden werken. wāt god heeft groten loen bereit alle den genen die vromelike arbeiden in penitencie **W**ant hi sprekt selue comt tot mi alle die gene die arbeit en borden gedragē hebbe om minen wille en ic sel v lonen **S**agen wi den gro

ten loen aen . soe en souden wi niet of laten van  
goeden wercken . Tot welcken loen ons hren  
gheyn moet die vader die soen ende den heiligheyn  
gheest Amen . . .

**E**pistel des woensdaech ad hebreos int. iiii.  
capittel . . .

**B**roeders daer om laet ons haeste i te gaen  
in die ruste op dat niemant van ons in dat  
selue exempel der onghelouicheit en wille Glosa  
daer uwe vaders inder woestine in ware want  
dat woert gods is leuendich en crachtich ende  
doerdringhender dan enich smidende sweert ende  
rakende al totter seidinge der zielen en des geest  
Glosa dat is der sinlicheit En tot der seidinge  
der gaderuogginge Glosa. daer die sinlicheit en  
die wedelicheit te gader hanghen: ende der morge  
dat is dat merste ende dat subtylste der zielen .  
Ende een onderseider der ghedachten ende der  
meninghe des herten Ende het en is gheen crea  
ture die niet ghesien en is in sijne te ghenwoer  
dicheit. mer alle dinghe sien sine ogen bloet en o  
penbaer tot welcke os die wde is Glosa dat is  
wie wi wde moete geue vadosen gedachte woer  
den ende wercke want wi en hebben gheen enen

Bisscop die onse crancheden niet mede liden en mochte. hi was getempteert om die ghe'ijcheit der sonden glofa. In dier ghe'ijcheit ons exēpel te geuen Daer om laet ons toegaen mit betrouwē tottē crone sijner graciē op dat wi onferm harticheit vercrighe en de ghenade vjnden inder bequaemliker hulpen. .:.

**E**wangelium opten seluen dach marcus in  
sijn. ix. capitel. .:.

**I**n dien tidē ghinc ihesg wt en ghinc voer  
bi galileē ende en woude niet dat iemant  
wiste. Hi leerde sinen iongherē en seide hem dat  
die sone des mēschen ouer gheleuert sal worden  
in der mēschē handen en si sellē doden: en al ver-  
slegghen sel hi des derden daghes op verrisen. En  
si en verstonde niet en ontsagē hem te vragē  
Ende si quamē tot capharnaū Doe si int huus  
warē vragede hi wat si inden weghe gesproken  
hadde. ende si swegghen. Si hadden som inden we-  
ge oder hē gedisputeert wie die meeste waer on-  
der hem. Ende hi ginc weder sitten ende riep die  
twaelf iongheren en seide hē. So wie die eerste  
wil wesen die sel die achterste wese vā hem alle

en hoer alre knecht **D**oe nam hi eē kind en sette  
 dat int middel vā hem **D**oe hi dat ombeuangen  
 hadde seide hi tot hem **S**o wie dat een van dus-  
 danighen kinderen ontfanghet in minen name  
 die ontfanghet mi. **E**nde so wie mi ontfanget  
 die en ontfanghet mi niet. mer die mi gesent  
 heeft. .:.

**E**wangelium des vridages lucas in sijn ne-  
 ghende capitel. .:.

**I**n dien tiden doe die daghen vā ihesus an-  
 neminge veruollet waren; ghesiede dat hi  
 sijn aensicht keerde tot iherusalem te gaen en hi  
 sende boden voer sijn aensicht **E**nde si ghinghen  
 ende quamen in een stat der samaritanen dat sy  
 hem teten souden bereiden **E**nde si en ontfingēs  
 niet. want sijn aensicht was als een ganghers  
 aensicht in iherusalem. **D**oe dat **J**acop en iohā-  
 nes sine iongheren saghen seiden si. **H**ere wilstu  
 mi segghen datter vuer neder come vā den hemel  
 ende dese verderue **H**i keerde hem omme ende be-  
 ri spede se ende seide: weet ghi niet vā wat gheest  
 gi siet: die sone des menschen is niet gecome om  
 die sielen te verliesen. mer om te behouden. **E**n-  
 de si ghinghen heen in een ander casteel. .:.

**E**pistel des sonnēdaech daer na datmē alle  
luia leit ad chozimtheos int xi ca. +.

**B**roeders gi lidet gheerne of williclic die  
onwisse Glosa die hē nadē vleysche verhef  
fen wāt gi seluer wijs wese soudet Glosa waer  
ghi wijs ghi en leidese niet: en dat ghi niet wijs  
en sijt dat meremē hier i wāt ghi lidet ist dat v  
yemant eyghen maect Glosa wt der vriheit cris  
ti te trecken totten ghesetten der ewe **I**st dat yemāt  
dat uwe vertere **I**st dat yemāt dat uwe ne  
me **I**st dat yemāt hem verheffet Glosa vā sinen  
edelen geslachten **I**st dat yemāt v int aensichte  
slaet Glosa dien slaet mē int aensicht diemē in  
den tegenwoer dieheit onrecht biet als die bedro  
ghen iden plagen die beiden houdē te hietē **I**c  
spreec nader onedelheit Glosa die si v verwiten  
wāt si vā abrahams geslachte sijn **R**echt of wi  
in dese dese des niet machtich en warē Glosa oes  
oec te verheffen vā dien seluē geslachte die gi ho  
uen ons trecket Waer of derre hē yemāt vā hem  
verheffen in onwyssheden te spreke Glosa. dat is  
onwysheit yemāt hem seluen te prisen **M**er die  
apostel en dedet om sijn selfs wille niet **S**ijn si  
ebreeusche alsoe bin ic oec **S**ijn si vā abrahams

gheslachte . soe bin ic oec **Ic** sprekke als een die  
 niet wijs en is **Ic** bin meer een dienste xpi dan  
 si **Glosa** daer i warē si bedrogen wāt die valsche  
 apostelen sekenen xpo te dienē. mer si diendē al  
 hem seluen **Nu** wert bewijst die apostel waer i  
 en hoe dat hi xpo meer gedient heeft dan die an  
 der. **In** seer wel arbeidē oueruloedeliker dan si  
**In** kerkerē in slagenhouē matē na menscelike  
 vermogē te liden **In** vresen der dodē stadelic vā  
 den iddē onefinc ic veertich slagghen een min toe  
 vijfweruen toe **Driewerf** bin ic mit woden ghe  
 slaggē **Glosa** en dat was vāden heidenē **Ic** bin  
 eens gesteent dat ic ouer doet bleef leggē **Drie**  
 werue heb ic scipbrekinge geledē nacht en dach  
 heb ic in dat diepe der zee gheweest: **Glosa** ic heb  
 ke oec gheleden inden dienst cristi **Die** wil inden  
 weghe vā vresen der reuieren in anyte der moer  
 denaren inden anyte van minen gheslachte **Glo**  
**sa** dat was vanden iden **In** anyte vanden hey  
 denen om dat ic enen god predicte: **In** anyte  
 inder stat van anyte inder enicheyt vanden ser  
 penten . of van ghebroke der noetrusten: **Van**  
 anyte inder zee van anyte inden valschen broe  
 den in arbeide der handen. in siecheden der eue

den Ende des ghelijcs in veel waken. In hon-  
gher ende dorst. In veel vasten. In coucheden  
ende nacheden sonder die liden die vā Buten sijn  
soe is mi anstaende daghelijge sorghe alre kerke  
forchououdicheit **Glosa** daer ic niet eē vre vri of  
en bin. Wie weter cranc inden gheloue of inden  
doechden ende ic niet mede cranc en worde. In-  
den mededogē op hem als op mi seluen: wie wor-  
ter ghescandallzeert ende ic mi niet en seame.  
**Ist** dattet noot is te glorieen so sel ic mi verblē-  
den in dien dinghen die mijne crancheit toe ho-  
ren **God** ende die vader ons herē ihesu cristi die  
inder ewicheit ghebenedijc is die weter dat ic  
niet en lieghe **Die** proest vanden volcke van da-  
masce des conincs arethen die behoede die stae  
van damascen op dat si mi soude vanghen ende  
in eenre manden was ic doer een venster wt ge-  
laten bider mueren ende also ontulsoech ic sinen  
handen. **Ist** dat ic mi noch meer bouen datter  
gheseit is moet verheffen dat en vordert niet so  
sel ic al vertellende comen tottē visionen en tot  
hemeliker opelaringē des herē **Glosa**. hi spreect  
van hem seluen als van enen anderen om die  
vermetelheit te scuwen. alsoe dede oec sinte ma-

theus. sinte ian. ende moyses. **Ic** weet enen mē  
 fche in cristo **Glosa** medeformich mit cristo. **Qu**  
 veertie i aer hier te voren oft inden lichaem was  
 ic en weets niet oft buten den lichaem was ic  
 en weets niet god wetet. **Dat** dustamigen men  
 fche inden derden hemel ghetoghen was. ende ic  
 weet dat dusdanighen mensche ontrucket was  
 inden paradisse weder iden lichaem of buten dē  
 lichaem. ic en weets niet god wetet. **Ende** hoer  
 de verborghen woerde die niet onghoerlost en  
 waren **Glosa** dat is niet moghelijc den mēfche te  
 spreke: o al sutecke dinghen sal ic mi seluē prisen  
 mer om mijns se fs wille niets niet. dan in mijn  
 crancheidē: want al ist dat ic glorieren sel willē  
 ic en sel niet onwetende wesen. want ic sel die  
 waerheit segghē. **Ic** onthoude mi **Glosa**: dat ic  
 niet also veel en segge als ic veel te seggē weet  
 wāttet al crancheit is ons seluē te louē **Omdat**  
 niemāt en ūmoede te verstaē op dat hi in mi fiet  
 of iet dat hi vā mi hoert **En** op dat die groetheit  
 der opēbaringe mi niet en ūhoffe soe is mi die pre  
 kelinge des vlesches ghegheū. die engel des vi  
 āts dat hi mi halfslage **Glosa** dat hi mi of doe al  
 le bewegige der idelx glorie wāt wāneer mē die

temptacien niet en consenteert soe en ist geen son-  
de mer een keruetsel ter doechde. al sijn si lastelic  
te draghen. ¶ Daer om hat ic drieweruen den  
here dat is die wil dat si van mi ghinghe. Ende hi  
antwoerde mi: mine gracie is di genoch. want  
die duecht of moghentheit wort volmaect inder  
cranchheit. Daer om wil ic gheerne verbliden in  
mine crancheden. op dat die doghet cristi in mi  
inwoene. ++

**E**uāgelium opten seluen dach lucas in sijn  
vij capittel. ++

**I**n dien tiden doe ene grote scare vergader  
de en vten steden quamen tot hem seide hi  
bi ghelikenisse. Hi ghinc wt sayen die sijn saet  
sayet. Ende als hijt sayet sommich viel biden  
weghe ende het wort wretreden: ende die wghelen  
des hemels atēt. Ende sommich viel opten steen  
ende doet op ghegaen was doe verdoedet want  
ten hadde gheen wechticheit. Ende sommich viel  
onder die doernen en die doerne wiesen op ende  
verdruckede dat. Ende sommich viel in een goet  
lant en het wies op en het brochte hondertfont  
vruchte. Doe hi dit seide riep hi. Die oren heb-  
ken te horen die horen. Sine iongheren vrageden

hem welc dese perabole waer Hi seide hem. v is  
 ghegheuen te kennē die verborghentheit des rike  
 gods. mer den anderē i perabolē op dat die sien  
 de niet en sien en die horen niet en verstaen. Dit  
 is die perabole **D**at saet is dat woert gods mer  
 die biden weghe sijn dit sijnse diet hore. daer na  
 comt die viant en doet dat woert of vā hore her  
 ten op dat si niet en geloefde ende behoude wor  
 den. **M**er dat opten steen viel die horent en mit  
 vroecheden ontfanghen si dat woert. ende dese en  
 hebben gheue wortelen. want tot ene tijt ghelo  
 uen si ende inder tijt der temptacien gaen sijn of  
 mer dat inden doerne viel. dat sijnse diet horen  
 ende vā forchouidicheden ende rjedom en weel  
 de des leuens gaen si en verworghē dat ende en  
 brengē gheen vrucht wert. **M**er dat in die goe  
 de eerde viel dat sijn dese die mit eenre goeder  
 ende alre bester herten dat woert gods horen en  
 behouden ende brengē vruchten in ghelaten  
 heden. ++

**SERMO**

**E**nne qui seminat seminare semen suum  
 Luce xviij. **D**it heilighe ewangelium  
 exponere hem seluen als ghi ghehoert hebt hier  
 om wil ic een cort sermoen maken. mer twee

dinghen wil ic ontfinde **D**at eerste is die goet  
saet saeiēt die maēiet oec goede vruchten **I**n de  
sen wort ons bewiset . als wi aelmissen gheuen  
den armen om gods wille soe sellen wi gheuen  
vanden besten goeden die wi hebben . want wie  
des niet en doet dien verkiēse dat saet dat si saeiē  
en **D**it is ons bewists inden ouden testament i  
abel ende in cain sinen broeder adams kindere  
**A**bel die offerde gode dē beste lamel die hi had  
de onder sine scape. **E**n cain offerde die cranc  
ste scoef die hi hadde onder alle sine coern **E**nde  
hier om sloch god sijn oghe op abels offerhan  
de . want si was hem bequaem . **H**ier op seit die  
gloes . den armen selmen gheuen dat goet is . soe  
ist gode bequaem want god sloch sijn oghe op  
abels offerhande . mer niet op cains offerhande  
want si was hem onbequaem **D**at ander is die  
saeiet hi werpt dat saet voer hem . en niet after  
hem . **A**ldus ist oec mit onsen goede wercken  
dat wi hier saeien . dat sellen wi maēien . ende  
des ghebrukten na desen leuen . **W**ant die hem  
verlaten op hare kinderen ende op hare vrienden  
en seluer niet en saeien die bliue dicke bedroge  
**E**ne exempel hier of van enen heilighe vader

die sâch vele sielen i menigherhande staet. onder  
 also sâch hi enen sitten. en voer hē stont een ta-  
 fel gheuet mit spisen ende dranc van allen dat  
 men begheeren moechte. Ende teghen hem stont  
 eē tafel daer spise noch dranc op en was. Doe  
 vraghede hem die heilige vader wat dat was.  
 Doe sprac hi ende seide Doe ic leefde doe plaech  
 ic aelmissen te gheuen. waer ic conste ende moch-  
 te. Ende daer of leue ic nu in groter vroechden  
 mer doe ic soude steruen. soe keual ic mine kinde-  
 ren ende minen wiue dat si mine siele ghedochte  
 in enige werken. mer si hebben mijns al verghe-  
 ten. en dat is die tafel die noch idel staet. Hier  
 o soe laet ons saeiē bi onse leuēde lijf op dat wi  
 hier nae als wi van hene seiden dan moghen  
 vinden. .:.

Epistel des woensdaechs totten ebreuschen  
 int viij. capitel. .:.

**D**roeders ghedencket des gheens die tegen  
 hē seluē alfulckē weder segghē vāden son-  
 daers gheleden heeft op dat ghi inden ghemoede-  
 niet moede en wort ende of laet. Noch en hebdi  
 niet weder staen totten bbede toe wederuechten:

de tegghen die sonden en hebt des troests vergete  
des gheens die spreket als kinderen segghende.  
mijn kint en wil die castijnghe des heren niet ver  
sume noch en wort niet vermoet als du va hem  
berispet worste want dien den here minnet dien  
castiet hi En hi gheselt elcken sone dien hi ont  
fanget volherdet inder castijnghe die here offert v  
hem seluen recht als den kindere wie is die soe  
ne die de vader niet en berispet En ist dat gi bu  
ten der castijnghe sijt. welcke castijnghe alle kin  
der deelachtich gheworde sijn: Daer om sijt ghi  
onechte en niet kindere daer nae **Glosa.** bewijst  
hi noch een redene waer om dat wi inder castijnghe  
ghe sellen bliue wi hadden anders ons vleysches  
die ons leerde en wi eerdense mit ontsiene Sel  
len wi wel billiker den vader der gheeste ghehoer  
san wesen ende louen .i.

**E**uangelium opten seluen dach matheus in  
sijn vij capittel .i.

**I**n dien tiden seide ihesus totten phariseen  
die niet met mi en is die is tegghen mi En  
de wie niet met mi en versament die verstrouet.  
Daer om segghe ic v dat alle sonden ende alle  
blasphemie den menschen vergheuen sel worden

Mer die gheest der blaspheemien en sel niet vergeuen worden. En soe wie dat een woert spreckt tegen die sone des mensce het sel hem ughenue worden. Mer wie tegen die heilighe gheest spreckt ee woert. dat en sel hem niet ughenue worden noch in deser werelt noch inder toecomender werelt. maket enen goeden boem en sine vruchte goet. of maket enen quaden boem ende sine vruchten quaet. warden vruchte kent me den boem. **S**langhen gheslachte hoe moechdi goet spreckt en ghi quaet sijt wat va oueruloedicheit des herte spreket die mont. **E**en goet mensche brenget va ene goede scare goede dingge wer. **E**n een quaet mensche brenghet vader scare quade dingge wert. **I**c segghe v. man elcken ydelen woerde die die menschen spreken. sellen si reden gheuen in den daghe des oerdes. wt dinen woerden wordstu gherechtueerdicht. ende wt dinen woerden wordstu te woerdelt. .:.

**E**wangelii des vridaghes lucas in sijn viij capittel. .:.

**I**n dien tiden was ihesus ghevraghet vanden pharizeen. waneer dat rike gods quame. **H**i antwoerde hem ende seide. **D**at ryke

gods en coemt niet mit waer nemen. of si en sel  
len niet seggen. siet hier ist. of siet daer ist want  
siet dat rike gods is in v **E**nde hi seide tot sinen  
iongheren die daghen sellē comen enen dach des  
soenes des menschen selt begheven te sien. **E**nde  
si sellē v segghen siet hier ist. siet daer ist. en gaet  
daer niet noch en volghet. want ghelijc als die  
Blijgem seim niet dan onder den hemel en blicket  
in dien dinghen die onder dē hemel sijn also sel  
wesen die sone des menschen in sinen daghen: mer  
eerst moet hi veel liden ende verworpen worden  
van desen gheslachte. **E**nde als gheschiede inden  
daghen noe alsoe selt wesen inden dagen des me  
schen soens **S**i aten en droncken en namen wi  
uen en wordē gegeuē totter escap **T**ot iden da  
ghe tot dat noe in die arke ginc en die diluue  
quā ende bedarffe alle. **D**es ghehijcs ist geschiet  
in den daghen loth. si aten en droncken ende cof  
ten ende vercochten ende planten en timmerdē  
opten seluen dach doe loth wt sodoma ghinc re  
ghender sulphur en vuer vādē hemel en bedarf  
se alle **G**helijc desen salt wesen i die daghen als  
des mensche soen geopenbaert sel worden in die  
daghe. **S**oe wie dan wesen sel in dien dake ende

sijn vaten inden huse die en climme niet neder o  
 die van daen te draghen. En die inden acker is  
 des ghehies en kere niet weder achterwaerts ge  
 dencket lots wiue. Ic segghe v wie sine ziele be  
 gheert te behouden die selfe verliese. Ende diese  
 verliest die selfe leuende maken. Ic segghe v in  
 dier nacht selre twe wesen en in enen bedde. die  
 ene sel opghenomen worden en die ander ghela  
 ten. Twe selre makende wesen i enen molen. die  
 ene sal op ghenomen worden ende die ander ge  
 laten. Twe inden acker. die een sel opghenomen  
 worden ende die ander ghelaten. Si antwoorden  
 hem ende seiden. waer here. Ende hi seide hem.  
 Soe waer dat wesen sal dat lichaem. daer selle  
 die erue vergaderen. .:

**E**pistel des sonnēdaghes voer vastelauont  
 ad hebreos int vierde capitel. .:

**B**roeders al waer dat ic sprake mit tonge  
 der menschen en der enghele had ic gheen  
 mine Blosa sonder welcke mine wi niet en heb  
 ben en mit welcker minne wi alle dinc hebben  
 Soe bin ic geworde als een ludede metael of ee  
 clincende kelle die hoer seluen slijt ende ander  
 luden dient Ende al had ic die prophete Blosa.

der toecomender dinghen als balam capphas en  
de saul Ende ic alle verborghentheit kenne en  
alle konst **G**losa godlic en menscelic als die scri  
ben en die pharizeen sonder minne Ende al had  
ic alle gheloue also volmaect dat ic berghen ver set  
tede **D**at is dat ic die viade die berge der houer  
dien sijn vten besetenē menschen verdreue. heb ic  
ghene minne ic en bin niet Ende al gaue ic ider  
armer spisen al mijn goet En al gaue ic mine  
lichaem ouer al soe dat ic kenede. heb ic gheen  
minne het en wordet mi niet **G**losa. dat ouer ge  
uen iden brande of inder doet ghesiet die wil we  
vermetelhedē wāt die iden en die onghelouighe  
laten hem kernen mer si en hebben gheen minne  
daer om en hatet hem niet **D**ie minne is verdul  
dich. si is goedertiere. die minne en kenidet niet  
**G**losa want si minnet dat een ander is oft haer  
selfs waer ende in dien sonen wortet hoer. si en  
weret niet verkeerdelic. si en verheffet haer niet  
alst hoer wel gaet. si en acht gheen ydel ere. si en  
soect die dinghen niet die hoer sijn. want dat  
hoer ghenomen wort dat en eysschet si niet we  
der si en wort niet verdoert si en denct gheen  
quaet si en verblidet niet op die quaetheit. mer si

verblidde mitter waerheit: **A**lle dine lidet si **B**lo  
 sa dat hoer om die waerheit buert te lide **A**lle  
 dine gelouet si dat die waerheit radet te geloue  
**A**lle dine hopt si dat ons iden gheloue belouet  
 is **A**lle dine verdraget si. minne en willet nim  
 mermeer wt noch i deser werelt noch ider ader  
 en euidet si. weder die pphete sellen te niete gaen  
 wanneer alle dine tegenwoerdich sel wesen het  
 si of die tongen sellen swigen daer si alle een sul  
 len wesen **E**n of die konst ghedestruert sel wor  
 den **W**anneer wi ouermits der minne alle dine  
 bekennen sellen. want wt den dese kenne wi en  
 de wt den dese propheten wi. **D**at is onwolco  
 melic: mer wanneer datter coemt dat wolmaect  
 is. dan sel te niete gaen dat onwolmaect is **D**oe  
 ic als een kint was doe sprac ic als een kint **I**c  
 smakede als een kint. **I**c dochte als een kint.  
**A**lter nu ic een man geworden bin nu heb ic wt  
 ghedeelt die dingen die den kinde toe hoeren. wi  
 sien ouermits den spiegel inden donckere ghelt  
 kenisse. dan sellen wi van aensicht tot aensichte  
 sien openbaerlic alsoe alst is **D**onckerlic of on  
 wolcomelic. **i**n da sel ic bekennen als ic bekent bin  
 dat is als ic wetsien bin te bekennen **i**n nu bliue

mede totter kennisse te comen. hope gheloue. min  
ne dese drie. Mer dat meerre vā desen is minne  
**E**wangelium opten seluē dach lucas in sijn  
achtiende capitel. . .

**I**n dien tiden nam ihesus die twalve op  
ende seide hem **S**iet wi klimmē op tot ihe  
rusale en alle dingen fullē veruollet wordē die  
ghescreuen sijn vā die propheten vāden sone des  
menschen. want hi sel den heiden ouer gheleuert  
worden ende ghegheselt ende bespogen worden  
ende als si hem gegheselt hebben sellen si hem do-  
den ende des derden daghes sel hi verrijsē. Ende  
si en verstondē niet hier of wāt dit woert was  
hem verborghen ende si en verstondens niet dat  
daer gheseyt was. Ende het gheschiede doe hi ieri-  
co naecte dat eē blint man bi den wege sat ende  
badt ende doe hi die scare hoerde voerbi gāe vra-  
ghede hi wat daer ware. Doe seiden si hem dat  
ihesus nazarenius voer bi ghinghe Ende hi riep  
ende seide ihesu dauids sone ontferme mi. Ende  
die voer bi leden bespieden dat hi sweghe. mer  
hi riep veel te meer. dauids sone ontferme mi.  
Ihesu bleef staende ende gheboot datmē die blin-  
de tot hem brochte Ende doe hi daer bi quā vra

ghede hi hem ende seide wat wiltu dat ic di doe  
 sel. Ende hi seide: here dat ic sie. En ihesus seide  
 sich dijn gheloue heeft di ghesont ghemaect. En  
 wechenuoert sach hi. ende volghede hē ende groot  
 maecte gode. En alt volc diet sach gaf gode lof

..\* SERMO ..\*

**E**ccē adimū iherosolimā ec. Luce viij  
 In desen heilighe ewangelio worden dē  
 bescreuen tot onsen lere. ij. punten Dat eerste is  
 vāder passie ons heren ihesu cristi die hi sinē. vij  
 apostelen voerseide te ghesciene. Nu mochtmen  
 vraghen waer om men nu leest vanden liden dē  
 heren ihesu. want die werelt haer nu verbljht.  
 Dat is daer dme op dat wi die bljhschap der we  
 relt mengen sellen mit droefheden. En oec daer  
 om dat wi dat liden cristi altoes voer ogghen heb  
 ben selle. wāt dat linc en minnet den vader niet  
 seve dat hem verbljht als hi hoert seggē dat sijn  
 vader om sinen wille ghedoot was. Aldus ist  
 oec verbliden wi ons nu seve mitter werelt. dat  
 wi dat liden cristi vergheten. soe en minnen wi  
 cristū niet seer. Hier d seic sinte pauwels mi en  
 hoert in ghenen dinghen te verbliden dan alleen  
 inden liden ende cruce cristi. Dat ander punt

is van desen blinden mensche die cristus ihesus  
siende maecte. **B**i desen blinde verstaen wi die  
menschelijke natuer die ket dan .vij. iaer blind  
was die cristus ihesus verlichtede ende maecte  
siende anden cruce daer hi sijn heilighe bloet wt  
stortede en tot desen teike der waerheit soe wort  
longinus siende. doe dat bloet cristi wt sijn heil:  
ghe side quam op sijn ogghen **M**er na gheestelike  
verstandnisse so wort ons bewijst bi desen blind  
de een yghelike mensche die sondich is die blind  
is inder sielen **H**ier op seit salomon hoer quaet:  
heit heesse blint ghemaect **D**it soe wort ons be:  
wijst inden ouden testament inden coninghen  
boec. dat die coninc van babilonien quam. ende  
vme sedechias den coninc ende stac hem beyde  
sijn ogghen wt. ende leiden inden kerker **B**i sede:  
chias den coninc verstaen wi den sondaren **B**i  
den coninc van babilonien soe verstaen wi den vi:  
ant. die den sondaren niet. als hi doet sonde doet  
**E**nde werpten inden kerker dat is in die ghe:  
woente der sonden. en dan steet hi die ogghen der  
sielen wt. dat is dat die sondaer niet en siet die  
vroechde goeds die hi hier verliest. noch niet en  
ket die pine der hellen die hem is nakende **H**ier

om rade ic alle sondaers. die blint sijn inder sie-  
len dat si op xps ihesq wepē. als dese blinde dede  
en dat si hem biddē dat hise gesont make .:.

**O**pten asschen woensdach Johelis die pro-  
phet Epistel .:.

**D**it seit god die here: wort tot mi i al uwer  
herten bekeert in rusten. in screyen en we-  
nen Ende smidet v herte en niet v cleder en wort  
bekeert tot uwen here god. want hi is goedertie-  
ren ende ontfermich ljdtsam ende seer rechtueer  
dich lonende ouer alle die quaetheit: wie wetet  
of hi bekeere ende het god vergheue ende hi achter  
hem late die benedixie. offer ende offerhande  
doet onsen here god. blaset mitten basunen in sy-  
on. heiliget die rusten. wept die scare. vergadert  
dat wlc. heilighet die kerke. versament die oude  
vergadert die cleine ende die borsten sughen en-  
de die brudegom gae my sinen bedde ende die  
bruyt wt hare gheroycamer **T**usschen die gheroi-  
camer ende den outaer sellen die priesteren we-  
nen ende des heren dienres ende si sellen segghen  
**G**hespare heer ghespare dijn wlc. ende ghif dijn  
erue niet inden lachter dat se die heyden verheren  
waer om segghen si inden welcke waer is hoer

god die here heuet sijn lanc ghemint en sijn volc  
ghespaert. Siet ic sal v tarwe senden ende wijn  
ende olie ende ghi selt daer of veruollet worden  
Ende ic sel v den heidenen niet tenen lachter ge  
uen spreect die almachtighe here. .i.

**E**wangelium opten seluen dach matheus i  
sijn achte capitel. .i.

**I**n dien tiden seide ihesus tot sine iongere  
wāneer ghi staet. en wilt niet als die ipo  
criten droeuich worden. Si vermasken hoor aen  
sichte op dat si die menschen sehem te vastē. Ic  
segge v voerwaer si hebben horen loen ontfan  
gen wanneer du vastes dan salue dijn hoes en  
wassche dijn aensichte dattu den luden niet en  
schijnste vastende. mer dinen vader die inden he  
mel is. **E**n sijn vader die dit siet int verbor  
ghen sel v lonen. Ende en wilt uwen scat inder  
aerden niet gaderen daer hem die scimmel en die  
motte verteeren. ende daert die uē wt grauen en  
stelen. Vergadert uwen scat inden hemel daere  
west noch motte en verteert. en die dieuen niet  
op en grauen noch en stelen wāt daer dijn scat  
te is daer is dijn hert. .i.

**E**pistel des donre dachs isaias die propheet

**I**n dien daghē was ezechias ter doot siec  
 En ysaias amos sone die propheet ghinc  
 i en seide Dit seit die here: scicke dijn huys wāt  
 du selfte steruen ende niet leuen. Ende ezechias  
 keerde hem ter want wert en hat den here en sei:  
 de. Ic bidde here. Ic bidde gedenct hoe ic voer  
 di in die waerheit ghewandert hebbe en in vol:  
 maecter herten. en dat i dinē ogghen goet is ghe:  
 daen hebbe. Ende ezechias weende mit grotten  
 wene. Ende dat woert des here sprac tot ysaiā  
 ende seide. Ganc ende segg ezechia: dit seit die  
 here dauids dijns vader god Ic hebbe dijn bede  
 ghehoert en dijn tranen gesien: sich ic sel tot di:  
 nē dagghen toe worpen xv iaer Ende ic sel di vā  
 des conincs hādē vā assiriē verlossē en dese stat  
 en ic sellē bescremen spreect die almachtighe here  
**E**wangelium opten seluen dach matheus i  
 sijn viij capitel. .i.

**I**n dien tiden doe ihesus i capharnaū ginc  
 quā tot hē ceturio: .cc. Soect voer .xlii.  
Des vridaghes epistel ysaias .i.

**D**it seit die here god. Roepet ende laet niet  
 of: hēf op dijn stēme als eē basune en soet  
 scapt minē volke hoer ondaden ende den huus

iacops hoer sonden want van daghe te daghe soe  
ken si mi en willen mine wegghen weten als wile  
dat gherechticheit gedaen heeft en dat dat oerdel  
gods niet ghelaten en heeft: si vraghen mi die or  
del der gerechticheit en wille god genake waer  
om hebben wi gheuast en du dat niet aenghesien  
en hebste. wi hebben onse sielen gheoetmoediche  
ende du en wistes niet. **Siet** inden daghe uwer  
misten sel v wille geuonde worden ende alle die  
v sculdich sijn maen ghi **Siet** tot stridinghe en  
de tot kiuinghe. wast ghi ende slaet onghenadel  
ke mitter vuyft **Ende** wilt niet misten als gi tot  
desen daghen gheuast hebt op dat v roepinghe in  
den hoghen ghehoert moet worden **Ist** als sulcke  
misten die ic wtuercozen hebke des daghes des  
menschen sijn siele te quellen ende sijn hoeft te sa  
men te persen als een cirkel. **Ende** inden sacke  
ende inder affchen sijn bedde te maken. heb ic dit  
misten ghebeten ende enen dach die den here beha  
gheliken is. **Ende** is dit niet billiker te misten  
die ic vercozen hebke ontbijnt die samen kno  
pinghe der onghenadicheit. ontklosse die onder  
druckinghe der bordene. laetse vri die gheen die  
te broke sijn en ontlade alle last. breec den honge

righeyn dijn broet. en leide die arme en die dwa-  
 len in dijn huys. **A**lstu de naectē fietste so dectē  
 en en vermaede dijn vleysce niet dā sel dijn lichte  
 wt berste als een morgen stonde en dijn gesont-  
 heit sel haestelike op staen en dijn gerechticheit  
 sel wer dijn aensicht gaen en die glorie des herē  
 sel di vergaderē. dan seltu bidden ende dijn here  
 salt verhozen: du selste roepen en hi sel segghen.  
 sich ic bin hier want ic bin ontfersmertich dijn  
 here dinen god. .:

**E**wangelium des seluen daghes marcus in  
 sijn vijfte capittel. .:

**I**n dien tiden seide ihesus tot sinen ionge-  
 ren: ghi hebt ghehoert dattet den ouden ge-  
 seit is **M**inne dinen naesten ende haet dinen vi-  
 ant **I**c segge v minnet uwen viandē ende doet  
 goet die v haten en bidt wer die ghene die v per-  
 secucie en last doen. op dat ghi uwes waders kin-  
 der sijt die inden hemel is. die sine sonne laet  
 schinen op die goede ende op die quade reghenē  
 doet op die gherechtighe ende ongherechtighe.  
**I**st dat gi minnet die v minnen wat loen sel gi  
 hebben en doen dat die publicanen niet. **E**nde  
 of ghi alleen uwen broeder gruetet. doen oeck

des die heiden niet **H**ier ony weest volmaect als  
v hemelsche vader volmaect is. **H**oet v dat ghi  
v wechtuaerdicheit niet en doet voer die mēschē  
dat ghi van hem iet ghesien wort want also en  
foudi gheen loen hebben bi uwen vader die indē  
hemel is **V**anneer du aelmissen doetste en wile  
niet mit basunen blasen voer di als die pproci-  
ten doen in sinagoheen ende in stegghen op dat si  
gheert wordē vā den mēschen **I**c segge v voer  
waer si hebben hoer loen ontfanghen. **V**anneer  
du aelmissē doetste laet dijn luster niet wetē wat  
dijn rechter doet op dat dijn aelmissen sijn int  
verborgghen: **E**nde dijn vader diet siet int ver-  
borgghen sel di loenen. .:.

**D**es saterdaghes epistel ysayas. .:.

**D**ie seit god die here: **I**st dattu of doest die  
ketene van den middele van di of laetstu  
dinen vingher wt te steken ende te spreken dat  
niet en vordert alstu die hongheringhe dijn siele  
selfte wt storten. ende vervulle selfte die verpijn-  
de siele dan sel inden duusternissen dijn licht op  
risen. ende dijn duusternissen selken wesen als  
die middach. **E**n god die here sel di altoes ruste  
gheue. en hi sel mit semende licht dijn siele halen

Ende hi sel d'ijn siele verlossen . en du selfte we  
 sen als een ghewatert hof. Ende als die fontei  
 ne der wateren wies wateren niet onbrekē selle  
 Ende in d'ijn sel ghetimmert worden die woesti  
 ne der werelde ende in die fundamente der ghe  
 slachten ende die geslachten selftu verwercken.  
 Ende du selfte gheheten worden der tunen stich  
 ter of kerende die toepade der ongherechtigheyt  
 Ist dattu dinen voet of keerste vanden sabaoth  
 dinen wille te doen in minen heiligheyn daghe En  
 ist dattu den wellustighen ende den gloriosen heil  
 ighen sabaoth des heren hieten selfte ende hem  
 glorificerē selfte alstu dinen wech niet en doeste  
 noch d'ijn wille niet gheuonden en worde dattu  
 die leringhe sprekeste Dan seltu vernoghet wor  
 den van den here En ic sel di opbueren ouer die  
 boecheit vander eerden Ende ic sel di spisen mit  
 Jacobs d'ijns vaders erue. want die mont des  
 heren heftet ghesproken .:

**E**wāgelii optē seluē dach mareg i sijn xi ca  
**I**n dien tiden doet auont wort was die  
 scip midden inder zee . Ende ihesus was  
 allene opt lant en hi sach sijn iongeren arkeidē  
 inden weien . want die wint was hem teghens

Ende omtrent die vierde waken nader nacht  
quam hi tot hem wanderende op die zee en wou  
dese werbi gaen. Ende doe si en saghen wande  
rende op die zee waenden si dattet een schip of  
een fantasie ware ende riepen van anote. si sagē  
hem alle en worden verueert en al te hant sprac  
hi hem toe ende seide. **G**helouet of hebt betrou  
wen **I**c bint en ontsiet niet. Ende hi clam tot  
hem int scip ende die wint hielte op. ende alsoe  
wel te meer verwonderden si hem onderlinghe.  
**S**i en verston den niet vanden broden want hoer  
herte was verblind Ende doe si ouer weren qua  
men si int lant van genazareth ende daer ghin  
ghen si op. **D**oe si wt den scepe ghegheuen waren  
doe kenneden si hem ende si liepen alle dat lant  
omme ende begonnen alle die siec waren inden  
bedde omme te draghen waer si hoerden dat hi  
ware Ende soe waer hi in ghinc in steden in dor  
pen. in stegghen in straten. seiden die siecken ende  
kiden hem dat si doch die zonne van sinen cleden  
ren mochtē weren Ende soe wie hem werde wor  
den ghesont. ✠

**E**pistel opten eersten sonnendach inder waf  
ten ad chorintheos. ✠

**B**roeders wi vermanen v al helpende dat  
 ghi die gracie gods niet idel en oetfaet  
 want hi seide: **I**nder ontfaenlike tijt verhoer  
 de ic di. ende inden daghe der salicheit halp ic di  
**S**iet nu ist die ontfaenlike tijt: siet nu ist die  
 dach der salicheit: wi en geue niemāt enighe ver  
 toerninghe op dat onser apostelen dienst niet  
 ghelastert en worde. mer laet ons i allen dingē  
 ons seluē bieden als dienst knechten gods. **I**n  
 veel verduelicheit. **I**n druckelicheden. **I**n be  
 hoefelicheden. in slaghe. in kerkeren: **I**n weder  
 waerdicheit des volcs in arbeide der wercken  
**I**n wakē. i vafte. i reinicheit **I**n wetenheden.  
 in lancmoedicheden. **I**n soeticheit. in dē heiligen  
 gheest. **I**n ongheuenfder minnen **I**nden woer  
 den der waerheit. i der mogentheit gods o. i mits  
 der wapene der gerechticheit totter rechter hant  
 ende totter luster hant. **I**n eren en onneren **I**n  
 quader namē en i gorder namē **A**ls bedriegers  
 en waerachtighe luden. **A**ls o. bekēde en bekēde  
**A**ls die gene die steruē en siet wi leuē **A**ls die  
 gheslegē sijn ende niet gedoet. **A**ls die bedreouet  
 en altoes verblidēde **A**ls behoeuēde mer i veel  
 dingē rijk **A**ls niet hebbede. en alle dinc besittē

**E**uangelium opten seluē dach matheus in  
vierde capittel .i.

**I**n dien tiden wort ihesus gheleit ind woef  
tinē vāden gheeste. op dat hi ghetemptere  
soude worden vāden viant **E**nde doe hi gheuast  
hadde veertich dagē ende veertich nachte daer  
na hongherde hem **D**oe quam die tempter of  
die anuechter tot hem en seide **O**ftu die gods so  
ne biste soe segt dat dese stenē broet worden **H**i  
antwoerde ende seide. het is ghescreuen **N**iet al  
sne en leuet inden brode den mensce. mer i allen  
woerden datter gaet wt den monde gods. **D**oe  
nam hem die viant op in die heilighe stat en set  
teden op een verheuen stat inden tempel ende sei  
de hem **B**istu die sone gods so late di van achte  
ren neder **H**et is ghescreuen dat hi syn enghelen  
geboden heeft vā di **I**nden handē sellen si di boe  
ren. op dattu dinē voet niet en stoetste anden ste  
ne **D**oe antwoerde hi antwerue **D**u en selste niet  
temptieren dinen here dinen god **N**och voerden  
die viant in enē hoge kerch en toghe de hem alle  
die rike der werelt ende hoer glorie en seide hem  
**A**lle die selic di gheue ist dattu ned valleste en  
aenbedste mi **D**oe antwoerde hem ihesus **G**ane

sathanas. het is ghescreuen. Dinen here dinen god  
 selstu aenbedē en hem alleene dienē Doe liet hē  
 die sathanas. en doe quamē die enghelen tot hē  
 ende dienden. .+. **SERMO**

**D**ictus est ihesus in desertum a spiritu s̄c̄  
**M**athei quarto ¶ In desen heiligē ewā-  
 gelio worden ons bescreuen drie punten tot on-  
 ser lere Dat eerste is dat ihesus vandē heilighe  
 gheest gheleit was inder woestine om ons allen  
 exempel te gheuen dat wi hem nae volgken sou-  
 de inder woestine der penitencie Hier op seit sin-  
 te gregorius alle die werckē ons heren ihesu sijn  
 ons een leringhe Want ist dat wi dese heilighe yel-  
 daghen an nemen mit vasten ende mit ander pe-  
 nitencien so sellen wi alle cristum na volgken in  
 der woestinen der penitencien. want bider woest-  
 tine verstaen wi penitencie inder woestine is qua-  
 lic te eten en te drinckē. en daer en is gheen tice-  
 lic blyscap Aldus selt oec sijn mitte ghenē die  
 gewarige penitencie doen sellen voer hoer sonden.  
 die sellen nu soberlic leuen ende vasten niet al-  
 leen van spisen mer oec van sonden Si en sellen  
 oec gheen blyscap soeken inder werelt. mer scry-  
 en ende weenen voer haer sonden. ende haer

scien ende wenen sellen verkeren in ewige bly  
scap: **D**at ander punt is dat ihesus vaste inder  
woestinen xl. dagen ende nachten wāt gheleker  
wīs dat hi om ons gheboeren was ende starf soe  
heeft hi oec gheuaft. op dat wi oec soude vasten  
**N**u sijnre twee gracen die ons comen vander  
vasten. **D**ie eerste is dat wi onse sonden daer  
mede quijt werden **D**it is ons bewijst ider con  
ghe boeke. doe dat volc van ninive sonden ghe  
daen hadden teghen god. ende si versoneken sou  
den hebben ende si dat vernamē vāden propheet  
doe daden si grote penitencie. ende die coninc va  
tede. ende alle dat volc vander stat. ende si dede  
die beesten oec vasten. ende god vergaf hē haer  
misdact. alsoe sal hi oec doen vasten wi ghewaer  
liken voer onse sonden. **D**at anderde is dat die  
viant ghedoot wort in ghewaringhe vastinghe  
**H**ier op seit ambrosius dat die nochteren spe  
kiel des menschen dodet die serpente. **A**ldus  
doot oec onsen nochteren spekiel onser vastin  
ghe den viant. **D**at derde punt is dat ihesus na  
der vastinge ghetempteert was vanden viant.  
**D**ie viant tempteerde ihesum van drie son  
den. **E**en eersten van gulsicheden doe hi seide

maect van de sen steen broet. Ten anderen mael  
 van idelen glorie doe hi seide laet v after rugghe  
 werpen want die viant waende dat cristus dat  
 ghedaen soude hebben. Ten derden mael van ghi  
 richeden doen hi seide valt hier neder ende aen  
 bedet mi ic sal v gheuen al dat ghi heir siet. In  
 de sen drie sondē soe tempteert die viant alle die  
 menschen. ende hier om soe sellē wi alle tiden in  
 hoede sijn ende den viant vromelike weder staen  
 Want sinte gregorius seit als wi den viant we  
 derstaen soe is hi cranc als een haer ende als wi  
 en niet weder staē soe is hi starcke ge hinc eē leu.

**D**es manēdaghes epistel ezechiel die pphet  
 It sprect god die here. Ic sel selue mine  
 scare weder soeken ende ic sel se vande als  
 die herde sijn vee vandet. inden dēcke als hi sel  
 wesen int middel sijner verstrouder scare. also sel  
 ic mine scapen visiteren ende selse verlossen wt  
 allen stedē. Daer si inden daghe des volckes en  
 der deinstkerheden in verstrouet waren. Ende ic  
 selse wt leiden vādē volcke. en ic selse uigaderen  
 vten lande en ic selse leiden i hoor lant En selse  
 weidē i die berge vā israhel i riuierē en i alle ge  
 seten der aerden. Ic selse weiden in di alre bes.

te werde. en hoer werde sel wesen i die alre hoechste  
berghē van ysrāhel. daer sellen si in groeyen :  
de cruden rustē en in vetter weyden op die berge  
vā ysrāhel gheuoēdet werden **Ic** sel mijn scapen  
hoeden ende ic selfe te samē doen eten spreect god  
die here . datter veruaren is sel ic weder soeken.  
**En** datter verworpen is sel ic weder brengen. en  
datter te brokē was sel ic te samē binden **Ende**  
dat daer etanc was sel ic vast maken **Ende** dat  
daer vast en sterc is sel ic onthoudē **En** ic selfe  
weyden inden oerdel en inder gherechticheit spre  
ket die here almachtich . . .

**E**wāgelium opten seluen dach matheus int  
xxx capittel . . .

**I**n dien tiden seide ihesus tot sine ionghē  
ren. wanneer die sone des menschen comē  
sel in sijne moghentheit ende alle die enghelen  
mit hem. dan sel hi sitten opten stoel sijner groet  
heit ende voer hem sellen vergaderen alle men  
schen . ende selfe van malcander seiden als die  
harde seidet die scapen vanden boecken **Ende** die  
scapen setten tot die rechter side. ende die boecken  
totter linker siden . **Dan** sal die coninc segghen  
tot dien die ter rechter siden wesen sellen. comet

ghi ghebenedide mijns vaders ende besiet dat ri-  
 ke dat v bereit is van beghinne der werelt. **Mi**  
 hongherde ende ghi gaest mi teten. mi dorstede en-  
 de ghi gaest mi te drincken **Ic** was vreemde en-  
 de ghi herberghede mi **Ic** was naect ende ghi  
 cledet mi. **Ic** was siec ende ghi vande mi. **Ic**  
 was inden kercker en ghi quaemt tot mi. **Dan**  
 sellen die gherechtighe antwoerden ende seggen  
**Here** wanneer saghen wi di hongherich en spij-  
 den di. dorstich ende gauen di te drincken. of wa-  
 neer saghen wi di vreemde ende herberghden di.  
 of naect ende decteden di. of wanneer saghe wi  
 di siec ende inden kercker ende quame totti **En**  
 de die coninc sel hem antwoerden ende seggen.  
**Woerwaer** seg ic v alsoe langhe als ghijt enen  
 ghedaen hebt van desen minen minsten broeder  
 so hebdiht mi ghedaen. **Dan** sel hi segghen den ghe-  
 ne die ter luster siden wesen sulen **Scheldet** va-  
 mi ghi vermaledide in dat ewighe vuer dat den  
 viant en sine ionghere bereit is. **Mi** hongherde  
 en gi en gaest mi n3 teten. mi dorste en gi en gaest  
 mi niet te drincken **Ic** was vreemde en gi en her-  
 berghede mi niet **Ic** was naect en gi en cledet mi  
 niet. siec en inden kercker en gi en visitierde mi n3

Dan sellē si hem antwoerden ende seggen Heer  
wanneer saghen wi di hongericch ende dorstich  
of ongherkerrecht of naect of siec of inden ker-  
ker. ende wi di niet en dienen. Dan sal hi  
hem antwoerden ende segghen. Ic seg v voer  
waer also lange als ghijc enen van desen min-  
sten niet ghedaen en hebt en hebdijs mijn niet  
ghedaen Ende dese sellē gaen in die ewighe pine  
ende die gherechtighe in dat ewighe leuen. .:.

**¶** Des dinstdaghes epistel ysaias .:.

**I**n dien daghen sprac ysaias die propheete  
en seide soeket die here die wilc dat hi ghe-  
uonden mach worden: wepten an ter wilen dat  
hi na hi is. Die onghenadighe laten sinen wech  
ende die bose man late sijn ghedachten ende here  
weder toten here ende hi sel sijnre ontfermen: en  
keer weder tot onse gode wāt hi is harde grooe  
te vergheuen want mine ghedachten en sijn uwe  
ghedachten niet Noch mine weghe en sijn uwe  
weghe niet spreect die here want also die hemel  
vāder aerden verheuen sijn: a so sijn mijn weghe  
verheuen van uwe wegghen ende mine gedachte  
van uwe ghedachten ende hoe dat die dou ende  
die snee vanden hemel neder valt en voertmeer

darwaert niet weder enkeert. mer dat lant nae  
 ende drocken maect en doetet groeien en gheest  
 den saenden saet ende den etenden broot. Also  
 sal mijn woert wesen dat wt minen monde gaet  
 sel. het en sel niet idel weder tot mi kerē. mer het  
 sel doen al dat ic woude. En het sel gheluckich  
 worden in dien dinghen daer ict toe ghesendet  
 hebbe sprac die almachtighe here .:.

Evangelium opten seluen dach matheus in  
 sijn. xvi. capitel. :

**I**n dien tiden doe ihesus in iherusalē ghinc  
 wort alle die stat beruert en seide : wie is  
 hier Dat volc seide. hier is eē propheet vā naza  
 reth wt galileen En ihesg ghinc indē tempel en  
 werp wt den tempel die cochte en vercochte en  
 der wisselaers tafel en der gheente stoelē die du  
 uen vercochten werp hi omme En seide hē Het  
 is ghescreuē : mijn huus sel een bede huus hieten  
 mer ghi hebt of ghemact een moerdenaers  
 cule Ende doe quamen tot hem inden tempel cre  
 pel ende blinde ende hi maectese alle ghesont .  
 Die princen der priesterē ende scriben sagen die  
 miraculen die hi dede ende die kinder roepende  
 inden tempel segghende tot dauids sone be :

hout ons. si sijn gekeert in onweerden en seiden  
hē. hoerstu wat dese segghen. Ihesus antwoerde  
hem ia ic wel. en hebdi niet gelsen Du hebste di-  
nen lof volmaect wt den monde der kinderen en  
der gheenre die melc sugghen Ende doe liet hi die  
en ginc wech buten die stat in betanien en daer  
bleef hi en leerde se van dat rike gods .:.

**Des woensdaghes exodi. .:**

**I**n dien daghe sprac die here tot moyses .  
clim opten berch tot mi ende wes daer  
ende ic sel di twee stenen tafelen gheuen ende die  
ewe ende die ghebode die ic ghescreuen hebbe op  
dattu die kinderen van ysrahel moghete leren .  
Doe stonden op moyses ende iosue sijn dienre .  
En moyses seide den ouderē doe hi op den berch  
clam. ontkeit hier tot wi wederkeren tot v. ghi  
hebt aaron en hur met v Ist datter yet vrages  
op staet dat brenghet voer hē. Doe moyses op  
geclomme was bedeckede een wolcke den berch  
ende die glorie gods woende op sinay en bedec-  
keden ses daghen mitte wolcke Des seuēden da-  
ghes riep hi en wt den middel der deemsterhedē  
en die ghedaente der glorien des heren was als  
een barnēde vuer opte hoechste vāden berge i die

teghenwoerdicheit der kinder van ystrael Ende moyses ginc midden i die neuuele en clam op ten berghe ende was daer veertich daghen ende veertich nachten .+. .

**E**pistel des seluē dages int coningē boec .+. .

**I**n dien dagen quam helyas in berfabee in den lande vā iuda en liet daer sijn kint en toech een dachweise inder woestinen Ende doe hi ghecome was en sat onder een grasbessen boem en bat sijnre sielen dat hi storue en seide. here mi ghenoeget nem mine siele wāt ic en bin niet beter dan mijn vāders. en hi leide hem seluē alsoe neder ende hi wort ontslape ond die scheme des grasboems En sich die engel des heren werden en seide hem **S**tant op en et. en hi sach op ende sich tot sinen hoefde was een broet in affche ghebacken en een vat waters Doe at en dranc hi en wort anderwerue slapende. en die engel des heren quam anderwerue weder en werden ende seide hem. stant op en et wāt du hebste enen groten wech voerhanden Doe hi op ghestaen was. at hi en dranc en wanderde in die stercheit der spisen veertich daghe en veertich nachte. al tot ten berghe gods oreb .+. .

**¶** Ewangeliū opten sekuē dach matheus in  
vierde capitel. .:

**I**n dien tiden ghinghen die pharisee wt en  
maecte enen raet teghens ihesum hoe si en  
mochten doede Ihesus wiste dat en ghinc vā daē  
en vele volgheden hem en hi maectese al ghesont  
en verboet hem dat sijn niet en opēbaerde op dat  
veruollet worde dat ysaias die propheet sprac  
sich mijn kint dat ic vercoren hebbe mijn gemin  
de daer mijn siel i behaget Ic sel mijn gheest set  
ten op hē en hi sal bootscappē den heidenē dat oer  
del hi en sel niet stridē noch wepen noch niemāc  
en sel inder strate sijn stēme horen. dat gheiaech  
de niet en sel hi niet brekē noch dat wikkede hout  
en sel hi niet wt doē tot dat hi wt werpe dat oer  
del totter victorien ende in sinen name sellen die  
heiden hopen. .:

**¶** Des donwedaghes epistel ezechiel. .:

**I**n dien daghen gheschiede dat woert des  
heren tot mi ende seide. wat ist dat ghi on  
der v die perabole keert i desen bispelē iden lan  
de vā ysrahel en seggt Onse vaderen atēdie sure  
druue en der kider tandē wordē egghich Leue  
ic spreect god die here. Dese ghelickemisse en sel

v voert meer tot ghene bispelē wesen in ysrabel  
 siet alle dese sielen sijn mijn alsoe die siel mijns  
 vaders mijn is. also is oec die siele des soens  
 mijn Die siele die daer sondighet die sel steruen  
**E**nde ist dat die man gherechticheit wort en oer-  
 del en gherechticheit doet en inden berghe niet en  
 ete en sijn ogen niet op en heffen totten afgoden  
 des huus van israhel. en sijn naesten wijf niet en  
 vercraste en totte besiecte wiue niet en ga en ge-  
 ne mēsee en bedrucke en den sculdenar dat pant  
 weder ouer geue en mit ghewoude niet en roue.  
 en sijn broet den hungerige geue. en die naecte be-  
 decke mit cledinge. en totte woeker niet en sene  
 ende niet meer en ontfange en sijn hant vander  
 boesheit liere **E**nde tusschen den man en den man  
 waerachtich oerdel doe **E**n waderde in mine ge-  
 hode. en mijn oerdel behoede op dat die waerheit  
 werke **D**ese is gerechtich en sel in de leuen leue  
 sprac die almachtighe here. .i.

**E**wangelium opten seluen dach **J**ohannes  
 in sijn. viij. capitel. .i.

**I**n dien tiden seide ihesus totten ghenen  
 die i hem gelouede van den ioden. **I**st dat  
 gi bliuet in mijnre leringhe gi selt waerlic mijn

iongher wesen ende ghi selt die waerheit kenne  
ende die waerheit sel v vrien. **S**i antwoerde hem  
wi sijn vā abrahams gheslachte Ende wi en heb  
ben nie niemāt gediēnt hoe segstu gi selt vri wes  
sen. **I**hesus antwoerde hem : voerwaer voer :  
waer seg ic v dat een yeghelic die sonde doet is  
een knecht d' sonden Die knecht en bliuet indē  
huse niet inder ewicheit Die sone blijft inder e  
wicheit **I**st dan dat die sone v sel vrien ghi selt  
waerlic vri wesen **I**c weet dat gi abrahams kin  
der sijn. mer ghi wilt mi doden want mijn woert  
en vanghet in v niet dat ic bi den vader ghesien  
hebbe spreke ic. ende ghi doet dat ghi bi uwē va  
deren ghesien hebt. **S**i antwoerden ende seiden  
hem **A**braham is onse vader **I**hesus seide hem.  
sidi abrahams kinder. soe doet abrahams werck  
ken. mer nu soect ghi mi te verslaen. ene mensche  
die v die waerheit spreke die ic van gode ghe  
hoert hebbe. dat en dede abraham niet ghi doet u  
wes vaders wercke **D**oe seide si hem wi en sijn  
van ghene oncuysheit gheboren. wi hebben gode  
tot enē vad **D**aer om seide hem ihesus waer dat  
god v vader waer. en trouwē ghi soudet mi min  
nen wāt ic bin wt gode voert ghegaen en gheco

men en van mi seluen en qua ic met hi heeft mi  
 ghesent. waer om en kedi mijn tale niet wāt gi  
 en moghet mine leringe niet horen. **G**hi sijt vāden  
 duuel uwen vader en die begheertē uwes vaders  
 wil di doen. hi was manslāchtich vā beginne en  
 hi en stont ind waerheit niet. wāt in hē en is ge  
 ne waerheit wāneer hi wt hem seluen spreket. so  
 spreket hi loffen wāt hi is loffenachtich en een  
 vader der loffene. mer ic want ic die waerheit  
 sprekē en gheboef di mi niet. .:.

**Des vridaghes epistel Ezechiel. .:.**

**D**it seit god die here. die siele die sondiget  
 die sal steruen Die sone en sel die boesheit  
 des vaders niet draghen Ende die vader en sel  
 die boesheit des soens niet draghen Die gherech  
 ticheit des gherechtighen sel op hem seluen wesen  
 En die boesheit des bosen sel op hem seluē wesen  
 Mer ist dat die bose penitēcie doet vā alle sonde  
 die hi gewrocht heeft en alle mine gheboede behoe  
 de en oerdel en gherechticheit doe die sel inden le  
 uen leuen en niet steruen **A**lle die boesheit die hi  
 ghedaen heeft die en sel ic niet ghedencken. ende  
 in die gherechticheit die hi ghewrocht heeft sel hi  
 leuen **E**is mijn wille niet die doet des ongherech

tigen spreek god die here: ende niet vā sinen we-  
ghe en bekere ende leue. Mer ist dat die gerecht-  
tighe hem ofkeere van sijn gherechticheit en boes-  
heit doe na alder omenschelicheit die die ongherech-  
tighe pleget te werken sel hi leuen. Alle die  
gherechticheit die hi ghewrocht heeft en sel niet  
ghedocht worden inder ouertredinghe daer hi in  
ouer ghetreden is en in sijnre sonde die hi gheson-  
dicht heeft daer in sel hi steruen. Ende ghi hebt  
gheleit des heren wech en is niet ghelijc. Daer o  
hoert ghi huse vā ysrahel. Mijn wech is ghelijc  
en sijn nauwe weghe niet meer quaet want wā-  
neer die gherechtighe hem ofkeert van sijnre ghe-  
rechticheit ende boesheit doe so sel hi daer in ster-  
uen. In die ongerechticheit die hi gewrocht  
heeft sel hi sterue. En soe wanneer hē die boese  
ofkeert vander boesheit die hi gedaen heeft ende  
oerdel en gerechticheit doe. soe heuet hi sijn siele  
leuende gemaect want al merkende ende al of-  
kerende van alle sine boesheden die hi gedaen he-  
uet soe sel hi in dē leuen leue ende niet sterue seit  
die almachtige here. . . .

**E**wangelium opten seluen dach Iohannes  
int vijfte capitel. . . .

**I**n die tiden wast der ioden feestdaech ende  
 ihesq clam op te iherusalē. Te iherusalē is  
 een probatica piscine die in ebreeusche bethsaida  
 hite en heeft vijf hallē In dese sach eē grote me-  
 niechte vā sieckē van blinden en vā cropelen van  
 dien verdortet waren verbeidende des waters  
 beweringe want eē enghel quā neder nader tijt  
 inder piscinē en dat water wert bewert ende so  
 wie eerst neder clā inder piscinē nader beweingē  
 des waters die wert ghesont vā wat sieckē dat  
 hi becōmert was Doe was daer een mensche die  
 xxxvij iaer in sijne siecken ghelegē hadde. Doe  
 ihesus sach dese liggende en bekēnede dat hi nu  
 veel tijes hadde hi hē wilstu ghesont werdē Die  
 siecke antwoerde hē here ic en heb ghenē mensche  
 die mi in die piscine helpe als dat water bewert  
 wort want wanneer ic come is daer een ander  
 voer mi neder geclommē Doe seide hē ihesq. stat  
 op en buer op dijn bedde en wāder En althāc  
 is die mēsche ghesont ghewordē en nam sijn bed-  
 de op en wāderde Het was eē sabaoth i dien da-  
 ge Daer o seide die ioden den genē die ghesont  
 was het is eē sabaoth het ē is di niet gheoerlōfe  
 dijn bedde op te buerē Hi antwoerde hē die mi

ghesont ghemaeect heeft die seide mi. nem op dijn  
bedde en wand Doe vraghede si hem. wie is die  
mensche die di seide. buer op dijn bedde en wan  
der Dese die ghesont gemaect was en wiste niet  
wie hi was Ihesus ginc vand scaren die in die  
stede stont Daer na vaten ihesus iden tempel en  
seide hem. sich du biste ghesont ghemaket. nu en  
wilt niet sondighē op dat di niet argghers en ge  
scie Die mensche ginc heen en seidet den iode dat  
tet ihesus waer die hē ghesont ghemaeect hadde S  
om veruolgeden die iden ihesum wāt hi dit op  
ten sabaoth dede .+. .+

**D**es saterdaghes quater temper in die vaste  
ezechiel die eerste lesse .+. .

**I**n dien daghe sprac moyses totten here en  
de seide Here sich op van dinen heiligken  
huse ende vander hogher woeninghē der hemelen  
ende ghebenedie dinen volcke ende ysrahel ende  
dat lant dattu ons ghegheuen hebste also du on  
sen vāderen swoerste dat vloeiende lant vā melc  
ke en van honighe Hoer ysrahel huden heeft di  
god dijn here gheboden dattu doen souste sine ghe  
boden en oerdele en behoedese en veruullense vā  
alle dijne harten en van al dijne zielen huden

hebste vercore den heer op dat hi dijn god si ende  
 du in sine wege wanderste en du behoedeste sijn  
 besettinge. die ghebode en die oerdele en ghehoer  
 sam sijste sine gheboden. En die heer heeft di hu  
 den vercore dattu hem een sondlinghe volc sijste  
 also hi di gheseyt heeft. en du alle sine gebode be  
 hoedeste en op dat hi di hog make dan alle volc  
 die hi gescepe heeft tot sine loue. tot sijner name  
 tot sijner glorien op dattu een heilich volc dijns  
 heren gods sijste also hi di gheseyt heeft. .+.

**D**ie anderde lesse deutronomij .+.

**I**n dien daghen seide moyses den kinderen  
 va ysrahel. Ist dat ghi die ghebode hoedet  
 dat ic v gebiede en ghise doet. Dat gi v god min  
 net uwen here en hem anhanghede in al sine we  
 ghe wandere so sel die here al die heidene voer v  
 aensicht verstroyen. En gi sult besitte die meer  
 re en riker sijn dan ghi. Elke stede die voete be  
 tredde sel v wesen vand woestine en van libano  
 en van effrate d grote riuere al totter wester zee  
 sellen uwe terminen wesen. Niemāt en sel teghes  
 v staen. God die here sel v vrese en ont sich gheuē  
 ouer al dat land dat ghi betreden selt also v ghe  
 seit heuet god die here. .+.

Die derde lesse machabeorum. 1.

**I**n dien dagen deden die priesterē bedinge  
doe si offeren souden die offerhande voer  
dat volc vā ysrahel. Jonathas was beginnēde  
ende die ander antwoerden en seiden. Die here  
moet v wel wē en moet v ghedencke sijns testa  
mēts dat hi tot abrahā ende tot ysaac en tot ia  
cob sijner getrouwer knechten ghesproke heeft.  
En moet v alle dat herte gheue op dat ghi hem  
oefent en sinen wille doet. uwe hertē moet hi op  
doen i sijner ewe en i sine gebode en vrede make  
en horen moet uwe ghelede en moet mit v verso  
net werden en niet en noet hi v laten inder qua  
der tijt die here vwe god. 1.

Die vierde lesse sapiencie. 1.

**O**lke dinghē god otfirme onser en besich  
ons en vertoghe os dat licht der ontferm  
harticheden en sende die vrese op die heidene die  
di niet ghesocht en hebbe op dat si di moeten ke  
nen datter ghen god en is dan du op dat si dijn  
wonderlicheden bekennen ende vertellen moete  
hes op dijn hant ouer die vreemde ludē op dat si  
dijn mogentheit mogen sien wāt also du i hore  
aefichte i ons gheheiliche biste also moeste i on

sen aensicht groot gemaect worden in hē op dat  
 si di moeten kennen also wi di bekennet hebben  
 wantter geen god en is here sonder di Vernuwe  
 die tekenen en ūwandelte die wōdren **B**lorificæert  
 die hāt en die rechteren arm verwecke die ver-  
 woetheit ende stort wt dien toren. werp wt den  
 weder sake en pinighe den viāt haest den tijt en  
 gedenc des eindes op dat si dine wōdrlīke din-  
 ghen vertrecken moeten here onse god. .:

**E**pistel des seluē daghes ad thessalonicens  
 int. v. capitel. .:

**B**roeders wi biddē v **C**astiet die drustige  
 troest die eckmoedige. of sāget die crāke  
**G**lofa inden gheloue en maectse ghesont. wese  
 hysam tot hem allen. siet dat niemāt quaet ony  
 quaet iemāt vergelde **M**er altoes ūvolget dat-  
 ter goet is onderlinge en i alle mēschen **A**ltoes  
 verblidet inden here bidt sonder ophouden. **I**n  
 alle dinghen doet gode danē wāt dit is die wille  
 gods in cristo ihesu i v allen **E**n wilt den gheest  
 niet doden. **E**n wilt die prophæien niet versma-  
 den proeuet alle dinghē. datter goet is dat hout  
 wachtet v vā alle quader ghedaeten **E**n die god  
 des vrede moet v heilich maken ou al op dat v

gheskeel gheest ende siele ende lichaem ghehouden  
moet werden sonder claghinghe inden toecomenst  
ons heren ihesu cristi. .:.

**E**wangelium opten seluē dach matheus int  
xviij capittel. .:.

**I**n dien tiden nam ihesus tot hem peter ia:  
cob en iohannes sine broeder en leide se op  
warts in enē hoghen berch ende wort voer hem  
ouer gheformt en sijn aensicht blinckede gelijck  
als die sonne ende sijn cleder sijn wit ghe worden  
ghelijc als die snee Ende daer verschenē moyses  
en helyas mit hem sprekende Petrus antwoer:  
de en seide tot ihesu. Here hier is ons goet te we  
sen oftu wilt laet ons drie tabernaculē make  
di een. moyses een. en helyas ee. En doe hi noch  
sprekende was sich een licht scinende claer wol  
ke ombeuense. En een stemme sprac wt den wol  
ke. Dit is mijn gheminde soen in wie mi wel be:  
haget heeft hoert hē Doe dit die iōgheren hoerde  
vielen si neder in hoor aensichte en vreesden hem  
harde seer. Ihesus qua tot hē en werde se en sei:  
de hē. staet op en wilt niet ontse Doe si hoer  
ogen op sbegē en sagen si niemāt dan ihesum al  
leen. Ende doe si neder clommen vanden berch

gheboet hem ihesus ende seide Niemand en segghe dat ghi ghesic hebt tot dier tijt dat des mensche soen op staet vander doot.

**B**egganc Sine iongheren vraggheden hem ende seiden: wac segghen dan die scriken. dat helyas eerst comen moet. Hi antwoerde hem en seide. helyas sel come en sel alle dine wed kerren. Ic segghe v dat helyas nu ghecome is en si hebbe in hem gedaen alle dat si woude en en hebbens niet ghesienet. Also sal die sone des menschen liden va hem. Doe verstonden die ionghere dat hi dit va iohanes baptista gheseyt hadde. .+. .+

**E**pistel opten anderde sonnendach iden vasten ad thessalonicensen int iij ca. .+. .+

**B**roeds voere an bidde wi v en vermanen inden here ihesu dat also gi va ons ontfanghen hebt. hoe v behoert te wanderen. oec also op dat ghi te meer veruldepet want wetet die gheboede die ic v gegene hebbe ouermits onsen here ihesum. want dit is die wille gods uwe heilicheit. Dat gi v hoedet va oncuyscheden op dat een ygelic van v sijn wat besitten come in heilicheden en in eeren. niet in quetsinghe der begheerten als die heyden die gode niet en kenne. en niemac bouen

trecken mit geweldē : noch en verſcalkte ſijn Broe  
der i eniger ſaken wāt die here is een wrecker vā  
alle deſen als wi v te vorē ſeiden en getuget heb  
ben wāt god en heeft ons niet in onreiniteit ge  
roepen. mer in heilicheiden. :.

**E**wāgelii optē ſelue dach matheo int xv. ca  
**I**n diē tiden ginc iheſu wt en ginc neder in  
den lande vā tiri en ſidonis. ende een cana  
neus wiſſāijn quā wt dien einde ende riep ende  
ſeide hem. Here dauids ſone ontferme di mijns  
wāt mijn dochter wort ſeer qualike vanden vi  
ant ghequellēt. **H**i en antwoerde hoer niet een  
woert. **D**oe quamen ſine iongeren toe en baden  
hem ende ſeiden laet ſe want ſi wept ons na **H**i  
antwoerde en ſeide **I**c en ben niet geſent dā tot  
die ſcapen des huus vā iſrahel die verloren ſijn  
**N**och quā ſi en aēbedē en ſeide: here helpe mi **H**i  
antwoerde **H**et en is niet goet der kinderen broet  
te nemē en voer den hondē te werpē. **E**n ſi ſeide  
here dat is alſoe. mer die kleine hondkins eten  
vāden crumen die vā hore heren tafel vallen **D**oe  
antwoerde hoer iheſus **O** wiſſ groot is dijn ghe  
loue. di gheſcie alſoe du wiſſte. en hoer dochter is  
in die vre geſont ghemaect. :.

.+. **SERMO** .+.

**N** Hier cananea a finibus illis egressa  
 Mathei. xv. **I**n desen heilige ewagelio  
 worden ons bescreuen twee punten tot onser le-  
 ren. Dat eerste is wat wi verstaen bi desen wi-  
 ue ende haer dochter die ghequeelt was vanden  
 viant. **B**i desen wiue verstaen wi den sondaren  
 biden dochter die siele der sondaren die mitten  
 viant beseten ende ghebonden is alsoe lange als  
 die mensche in doot sonden leeft. Nu dit ewan-  
 gelium seic als ghi ghehoert hebt dat dit wijf  
 quam vten lande van cananea tot cristum.  
**C**ananea bedudet eē veranderinge. hier bi ver-  
 staen wi die sijn siele verlossen wilt vten lande  
 des viants. die moet sine quade leuen verande-  
 ren in goeden leuen. **H**ier op seic die apostel.  
 doet van v den ouden roc en doet een nuwe cleet  
 aen. **D**ese ouden roek dat sijn ons oude quade  
 sonden. die wi van ons werpen sellen mit berou-  
 we mit biechte ende mit penitencien. ende sellen  
 die nuwe roc an doen. dat is een nuwe leuen vā  
 doechden. **E**nde aldus soe mach onse siele ver-  
 lost werden vanden viant. **D**at ander punt is  
 bi wat sake dat dit wijf geboert was vā xpo in

haren bedinghe of roepinghe **I**c vinde drie pun-  
ten i desen wiue waer mede dat si vercreech dat  
ihesus hoere ontferme **D**ie eerste is grote oet-  
moedicheit. ende die bewijfde se doe si seide here  
die cleyne hondelijns eten doch vanden crumen  
die daer vallen van die tafele hoere heren. **O**f si  
segghe woude lieue here ghi hebt gheseyt dat  
niet goet en is datmen die kinderen haer broet  
neemt. ende gheuet den honden **I**c bekenne dat  
ic een hont bin. ende niet weerdich en bin des  
broedes. dat is uwer groter gracen. mer laet mi  
ghemeten die crumen dat is uwe cleyne gracen.  
**D**at anderde punct is haer vaste ghelouef want  
hoe hardelike dat cristus hoer antwoerde. si bleef  
vast inden gheloue. ende sprac heer dauides soen  
ontferme ouer mi. **S**i ghelouefde dat hi god was  
want si seide here ende si ghelouefde dat hi oec een  
ghewarich mensche was. want si seide. dauides  
soen. **D**at derde punct is oec hoer volstandic-  
heit. want si en liet oec niet of voer den tijt dat  
si hadde waer om dat si hat. **D**ese drie puncten  
sijn oec alle menschen noet die oec hebben willen  
van gode dat si hem bidden dat is oetmoedicheit  
vaste gheloue ende volstandicheit. want onse he

re seit inden ewangelio die volstandich is totte  
 ende die sal salich sijn .+. .+

**D**es manendaghes epistel daniel .+. .

**I**n dien daghen bede daniel en seide Here  
 onse god die d wt gheleit hebste dijn volc  
 vten lande van egypten in sterker hant ende du  
 hebste di na desen daghe een name ghemaect He  
 re wi hebben ghesondicht. wi hebben boesheit ghe  
 daen in alle dine gherechticheit **I**c bidde di dat  
 dine toerne of ghekeert moet worden ende dijn  
 verwoetheit van dijnre heilighe stat iherusalem  
 ende van dinen heilighe berghe want om onser  
 sonden ende om onser vader boesheit soe is iheru  
 salem en sijn volc in lachteringhe alre menschen  
 die ontrent ons sijn **D**aer om onse god uhoert  
 nu dijn knechts ghebet en sijn bedinghe en ver  
 toghe dijn aensich ouer dijn heilighe huys dat  
 uwoest is om di selue soe neighe dijn oren mijn  
 god en hoer. doch op dijn ogghen en sich onse mis  
 twesticheit en die stat daer dijn name ouer ghe  
 roepen is. wat wi en storten onse bedinghe voer  
 dijn aensicht niet i onse rechtueerdichede. mer i  
 dine ontfermhartichede **H**ere uhoere here wes u  
 noeghet sich an en doch en niet en merre om di

seluen o mijn god wāt dīnen name is angewe-  
pen ouer die stat en̄ oū dījn volc heer onse god  
**E**uangelium opten seluen dach Iohannes  
**I**n dien tiden seide ihesus totten searen der  
ioden Ic gae en̄ ghi soeket mi en̄ in uwen  
sonden sel ghi steruē Daer ic gae en̄ moget ghi  
niet comen Ende hi seide hē. ghi sīt vā beneden  
ic ben vā bouen Ghi sīt van deser werelt Ic en̄  
ben vā deser werelt niet. Daer om heb ic v ghe-  
seit dat ghi i uwe sonden steruen selt. wāt gelbes  
di des niet dat ict ben i uwē sonden sel gi struē  
Doe seiden si hem wie bistu Ihesus seide hē. ete-  
gin. en̄ ic spreke mit v: veel heb ic mit v ghespro-  
kē en̄ te oerdelken mer die mi gesent heuet is was  
rechtich. en̄ dat ic vā hē gehoert hebbe dat spre-  
ke ic in die werelt en̄ si en̄ kennedes niet wāt hi  
god sinen vader hiet Daer o seide hem ihesus wā-  
neer ghi verheffen selt des menschen sone. dan  
sel di kennen dat ict ben en̄ ic van mi seluen niet  
en̄ doe. mer also mi die vader gheleert heeft dat  
spreke ic: Ende die mi ghesent heeft die is met  
mi ende hi en̄ laet mi niet allene. want ic doe al-  
toes dat hem behagheliken is. Doe hi dit sprac  
gheloueder veel in hem. .i.

**D**es dingsdaghes epistel int coninghen boec.  
**I**n dien dagē geschiede des heren woert tot  
 heliam tlesbiter ende seide: stant op ende  
 ganc in sarepta des lans vā sidoniē. en daer self  
 te bliuē: want ic hebbe daer een wint die een we  
 duwe is ghebodē dat si di voede **H**i stont op en  
 ginc i sarepten ende doe hi quā ter poertē vāder  
 stat doe krieghende hē een wijf die een weduwe  
 was. hout lesēde en hi riepsē en seide hoor: **G**hif  
 mi eē luttel waters i een vat dat ic drinke **E**n  
 doe si wech ginc dat sijt halen soude. riep hi hoer  
 na ende seide. **I**c bidde di brenghet mi oec een  
 montuol broets i dijn hāt **S**i antwoerde: leuet  
 god dijn here ic en hebbe gheē broot dan also veel  
 meels als eē vingher begripen mach in een cru  
 ke ende een luttel olijs in een oli kanne. **S**ich  
 ic lese twe houten dat ic in mach gaen en mi en  
 mine sone dat make op dat wijt etē en dā steruē  
**D**oe sprac helias tot hoor. en oetsich di niet. mer  
 ganc en doet also du gheseyt hebste **D**och so ma  
 ke mi eerst vā dine meelkijn eē affschē brodekin  
 en brēget mi in di en dine sone selfstuit daer na  
 make wāt dit spreck god die here vā israhel **D**ie  
 cruke des meels ē sel niet minnē noch die kane

der olien en sel niet verminnet werden tot dien  
daghe daer die here wege in gheue sal op dat aens  
sicht d' eerde en si ginc wech en dede nade woer  
den helpas. en hi ac **O**nde si en al hoer huys. va  
dien daghe en onebzac die cruke mitte melc niet  
en die kanne mitter olien en is niet ghemindere  
naden woerden des heren. dat hi sprac in helpas  
hant .:.

**E**wangelium opten seluen dach matheus in  
sijn xxij capittel .:.

**I**n dien tiden sprac ihesus totten scaren en  
de tot sine iongheren ende seide **O**p moy  
ses stoel saten die scriben ende die pharizeen **A**l  
dat si v segghe dat hout ende doet na horen wer  
ken en wilt niet doen **S**i segghe ende doens niet  
si binden swaer worden ende ondrachtic ende leg  
ghese op d' menschē scouderen mer mit hore vin  
ghere en willen sise niet werē **A**lle hoer werken  
doē si op dat si gesien mogē werde vāden mēscen  
**S**i make brede vaessen en si make grote zome  
si minnē dat voersittē ander tafelen en die voer  
ste stoelen ind synagoge en graetinge ind marct  
en vāden mēschē meester ghehetē **E**n wil gi niet  
meester ghehetē wesen want een is v' meester en

ghi sijt alle broeders. En en wilt v gheen vad  
 opter aerden hieten wāt een is v vad die inden  
 hemel is En en wilt gheen meesters ghesetē we-  
 sen want een is v meester dats cristus Die die  
 meeste is ond v dat sel v dienre wesen. So wie  
 hem ußeffet sel vernedert werden En soe wie hē  
 veroetmoedigket die sel verheuen worden. . .

**D**es woensdaghes epistel hester . . .

**I**n dien daghē bede hester totte here en seide  
 Here god almachtich cominc in dhuwe ghe-  
 wout sijn alle dinghē gheset en niemāt en is die  
 dinē wille mach wedstaē Ist dattu te rade wort  
 ste ons te behoudē wi wordē te hāt ußoffet: wāt  
 du here hebste hemel en aerde gemaect en alle dat  
 indē ommerinc des hemels onthouden wort Du  
 biste alre dinghē here en niemāt en is die dijne  
 groetheit wederstaet Ende nu here cominc der co-  
 ningē abrahās god oēferme dinē volke wāt oēse  
 viadē wille uderue en dijnerue uduen En ußma-  
 de dijn deel niet dattu ußoffet hebste Mer verhoer  
 onse gebede en wes genadich dē lote en den deel  
 dijne erfnisse en keer oēse wenige ome i vruuch-  
 den op dat wi louēde dinē name moetē louē En

en verkieſ die monde der gheentre die di souē he  
re onse god. .i.

**E**wangelium opten seluen dach. Matheus  
in sijn xxx capitel. .i.

**I**n dien tidē clam ihesus op te iherusalem  
en nam al heimeleke bi hem sijn twalf iō  
gerē en seide hē **S**iet wi climmen op te iherusalē  
ende des mēschen soen sal ouer gheleuere wordē  
dē princē der priesterē en der scriben en sellen hē  
verordelen ter doot en sellē den heiden ouer leue  
ren te bespottē en te gheselen ende te cruceen en te  
doden en des derden dages sel hi weder verisen  
**D**oe quā tot hē zebedeus kinder moeder mit ho  
ren kinderen ende gruete dē ende hat wat van hē  
**H**i seide tot hoer. wat wilstu **S**i seide hem. sich  
dat dese twe mijn kiderē moete sittē die ene tot  
dijner rechter hāt en die ander tot dijner luster  
hāt i dijn rijk **I**hesus antwoerde ende seide gi en  
weter niet wat gi bidt. moghet gi die kele drinc  
kē die ic drinckē sel **S**i antwoerde hē. ia wi mo  
gē **H**i seide minē kele sel di drinckē mer te sittē  
tot mijnre rechte hāt of totter lust hāt dat en is  
mi niet v te geuē mer dē genē diet keruit is van  
minē vader **E**n die tiene wordē onwaer diē op

die twee broeders. **J**hesus riep tot hem en seide.  
weet gi niet datter lude princen hebben heer scap  
ou die haer en die die meeste sijn hantieren die  
moghentheit onder he luden **A**lso en selt onder  
v niet wesen: mer so wie onder v die meeste wil  
wesen. sel dienre wesen. **E**n so wie onder v die  
eerste wil wese sel v knecht wesen **A**lsoe die so-  
ne des menschen niet gecomen en is o gedient te  
wesen. mer om te dienen ende sijn siel voer veel  
menschen te geuen tot eenre verlossinge. .

**D**es donredachs epistel Jeremias die pphet

**D**ie spreket god die here. **V**ermale d'ht is  
die mensche die iden menschen betrouwet en  
dat vleische set tot sinen arme en sijn herte vade  
here scheidet: wat hi sel wesen als die heiden ider  
woestine en hi e sels niet sien als dat goede coet  
mer hi sel in die droechte woenen inder woesti-  
nen en inden onwoehaerren lande der souticheit  
**B**enedijt is die ma die iden here betrouwet en  
die here sal he trouwelijc wesen **E**n hi sel wesen  
als dat hout dat op die wateren gheplant wert  
dat sijn wortelen tott vochticheit sendet. en het  
en sel niet ontsie als die herte coemt en sijn blat

sel groen wesen en inder tijt der droechede en sel  
hi niet forchououdich wesen of het en sel geen tijt  
of laten vruchte te brenghē Des mensche harte  
is quaet en niet oudvindellic wie sal dat kennē  
Ic die here bin ondersoekede dat harte en proe-  
uende die lendere die enē yghelike geue na sine  
weghe en na der vrucht sijre vindinghe spreect  
Die almachtighe heer .+. .

Evāgelium opten seluen dach iohannes be-  
scrifftet .+. .

**I**n dien tiden seide ihesus tot die scare der  
iude Ic en mach vā mi seluē nē doen **A**l-  
soe ic hore oerdel **E**n mijn oerdel is gherechtich  
wāt ic en soekte mijn wille nē mer sine wille die  
mi gesendet heeft **I**t dat ic een getuge geue vā  
mi. mijn getuge en is niet waer **H**et is een and-  
riet getuge vā mi geuet en ic weet dat dat getu-  
ghe waer is dat hi vā mi gheuet **E**n seide tot io-  
hannē en hi gaf der waerheit een getuge **I**c en  
ontfanghe vāden mensche getughe niet. mer dit  
segghe ic v op dat ghi behouden sijn die was ene  
lanteerne karnede en lichtende gi wout ter tijt  
verblidē i sine lichte **M**er ic hebbe eē meerre ge-  
tuge dan iohānes wāt die werke die mijn vad

mi ghescreuen heeft dat ic se volbringhe Die wer  
ken die ic doe gheuet ghetughe vā mi dat mi die  
vād gesent heeft **E**n die vād selue die mi gesent  
heeft gheeft getuge van mi Noeh ghi en hebt sijn  
stemme niet gehoert noch sine gedaente niet ge  
sien **E**nde sijn woert en hebdi niet in v bliuende  
want ghi en gelouet den genen niet dien hi ghe  
sent heeft **O**ndersoect die scrifture wāt gi waent  
ewich leuen daer in hebben ende dat sijnse die vā  
mi getuge geue en ghi en wilt niet tot mi come  
op dat gi cleuen hat vāden menschen en ontfan  
ge ic die claerheit niet. mer ic kennede v dat ghi  
die minne gods i v niet en hebt **I**c bin gecome  
in mijns vāds name en ghi en ontfinct mi niet  
mer coemt een and in sijne name dien sel gi ont  
fangen **H**oe moechdi geloue die die glorie van  
malcand ontfanget **E**n die glorie die allene vā  
god is en soect gi niet **E**n wilt niet want dat ic  
v wroegen sel bi den vād **M**oyse is die v wroe  
ghet daer gi in hoep wāt gelouede gi moyse gi  
gelouede mi oec licht wāt hi heeft vā mi ghescre  
uen **G**heloue gi vā sine letteren niet hoe soude gi  
mine woerden ghelouen .+. .+

**V** Des vridaghes epistel genesis .+. .

**I**n dien dagen seide ioseph sinen Broeders  
Hoert mine droem die ic sach **M**i doch-  
te dat wi scouē bonden iden acker en mijn scoef  
op wes en stont. en uwe scouen daer omē staen-  
de en aenbeden minen scoef **S**ijn Broedery an-  
woerden seltu onse coninc wese of selle wi dijn  
re gewout onderdanich wese **D**ese sake der dro-  
me en der woerde makede daer o een voetsel der  
midicheit en des toerns. **D**oe sach hi enē andere  
droem die hi sine Broedery vertelde en seide **I**c  
sach oumits den drome recht als die sone ende  
die mane en elf sterren mi aenbedē: en doe hi dat  
sijn vader en sijn Broeders utelt hadde berispede  
die vader en seide wat wil hē die drome die du  
geste hebste sel ic oec en dijn moeder en dijn bro-  
ders di aenbedē opter aerden **H**ier o kende hē  
sijn Broeders mer die vader mercte die dingē al  
swigende **D**oe die Broeders o des vaders vee te  
voede woede i sichen. sprac israhel dat was ia-  
cob die vader tot hē. **D**ijn Broeders hoeden die  
scapē i sichē **C**om ic sel v tot hē lude sendē **H**i  
arwoerde en seide ic ken kereit. **D**oe seide hi tot  
hē ganc en sich of alle dingē geluckich sijn bi di  
nē Broeders en bi den vee en hoetscap mi weder

watmē doet. **H**i is gesene vāden dale vā ebron  
 ende quā i sichē. **E**n een mā vāt hē dwalēn idēn  
 acker. en vragede hē wat hi sochte. **E**nde hi ant  
 woerde. ic soekte mine broedren. wise mi vaer si  
 dat vee hoedē. **D**oe seide hē die mā. si sijn geschei  
 den vā deser steden. wāt ic hoerde se seggē. ga wi  
 i dothaim. **D**oe toech ioseph na sijn broeders en  
 vant se i dothaim. **D**oe si hē van verrees sagghen  
 eer hi tot hem quam dochten si hem doot te slaen  
 ende seiden onderlinge. **S**iet die dromer coemt.  
**C**omt ende laten os doot slaen en latē ons wer  
 pen i die oude aisteerne ende wi sellē seggen dat  
 ten die alre boeste dier verflōden heeft. **E**n dan  
 selc schimē of hē sijn drome geuordert heeft. **D**oe  
 dat riken hoerde pynde hi en wt horē handen te  
 verlossē ende seide. niet en laet os sijn ziele doot  
 slaen noch sijn bloet storten. mer werpten i dese  
 aisteerne die ider woestimē is ende hout v handē  
 onbeulect. **M**er dat seide hi en wouden wt horē  
 handen verlossen en leuerey sinen vader weder.

**E**uangelium opten seluen dach matheus i  
 sijn xxi capitel. .i.

**I**n diē tiden seide ihesq sine iōgeren: so wāt  
 gi eisehet inder bedinge en gelouet. dat sel

gghi ontfanghen Ende doe hi quam inden tempel  
quamē tot hē die gekerde die prince d priersterē  
en die oude des volcs en seide In wat machte  
doestu dese dinghē en wie heeft di dese moghent-  
heit ghegheue Ihesus antwoerde hem Ic sel v ee-  
woert vrage ist dat ghi mi dat segt. ic sel v seg-  
gē in wat machte ic dit doe waen was iohānes  
doep sel vāden hemel of vāden mēscen En si doch-  
ten ond hem en seide. segghe wi vāden hemel. hi  
sel ons antwoerde waer om en geloefdi dan niet  
Ende ist dat wi seggghen vāden menschen soe vre-  
sen wi die scare wāt alle hieldē si iohannē voer  
een propheet En si antwoerde ihesum en seide wi  
en wētēs niet En ihesus antwoerde hem. noch ic  
en segs v niet in wat machte ic dit doe .:.

**D**es saterdaghes epistel genesis .:.

**I**n dien daghen seide rebecca iacop horen sone ic  
hoerden dinen vader spreken mit esau dinē broe-  
der en seide hem. brenghe mi van dine iaghinghe  
en bewide die spise op dat ic ete en di voer dē he-  
re benedie eer dat ic sterue Mijh kint d om hoer  
nu minē raet en ganc tottē vee en brenet mi die  
twe beste hoekte op dat ic d of dinē vad spise ma-  
ke daer hi geerne of geuoet wert **A**lstu misse ge-

Brocht hebste en hi gegeten heeft dat hi v dan be-  
 nedie eer hi sterue **H**i antwoerde hoer du weestste  
 wel dat esau mijn broed eē ruych mēke is en ic  
 bloet bin **I**st dat mijn vad mi hadelt en voeltet  
 so duchtie dat hi wanē sel dat ic hem bedrieghen  
 woude en dat hi dā die maledixie op mi brenge  
 mochte voer die benedixie **D**oe seide die moed  
 tot hē. mijn kint op mi si die maledixie hoer al-  
 leen mijn stēme en ganc en brenet dat ic gheseyt  
 hebbe **H**i ginc wech en brochtet en gāft die moe-  
 d **S**i bereide die spise also si wiste dattet sijn vad  
 begeerde **E**n si dede hē an esaus harde goede el-  
 der die si thups bi hoer hadde en si dede vellekēs  
 om sijn hāden vā hoekte en bedette dat bloet vā si  
 nē halfe. en si gaf dat pulmēt en si gaf die brode  
 die si gecooct hadde **D**oe hi dat i gebrocht hadde  
 seide hi **V**ad mijn **E**n hi antwoerde ic hoert. wie  
 bistu mijn kint **E**n iacop seide ic bin esau dijn  
 eerste geborē soē **I**c heb gedaen alstu mi geboet-  
 ste **S**tant op en sit en et vā mine iagige op dat  
 dijn siele mi gebenedie **A**nderwerue seide ysaac  
 tot sine soen mijn kint sprac hi. hoe moechstuut  
 also haestelic vīdē **H**i antwoerde het was die wil-  
 le gods dattet mi haestelic beiegedē dat ic woude

En ysaac seide com haer dat ic di mach tastē en  
proeuē oftu esau mine sone biste of niet: hi ginc  
tot sinē vader En doe hi en getast had seide ysaac  
Die stēme is iacobs stēme mer die hāden sijn e  
saus hādē En hi en kēdes niet wāt die rugge hā  
dē bedudē die gellikemisse der meerres **A**l bñdiē  
de seide hi hē. Bistu minē sone ezau **H**i antwoerde  
ic kent **D**oe seide hi brenct mi die spise vā dijn  
re iaginge mijn kint dat mijn siele di gebenedie  
**D**oe hi die gebrochte spise ghegheten hadde doe  
brochte hi hē oec wijn. **D**oe hi diē wt had seide  
hi tot hē **C**om en cusse mi sone mijn **H**i ginc tot  
hem ende cussedē. **A**lthāt doe hi die soeten rolke  
der eleder voelde sprac hi al benediēde: siet die w  
ke mijns soēs is als die rolke des volken ackers  
diē god gebenedijt heeft **G**od moet di geuen vā  
den douwe des hemels en vāder vetticheit der aer  
den ouulbedicheit vā tarwe vā wine en olie **D**ie  
nen moeten di die luden en die geslachte moētē  
di anbedē. **B**es dijnre broeder herx en dine moe  
der kiderre moētē di hugē. die di ūmaldiet die  
si ūmaldiet **E**n die di bñdient moet mit benedic  
tiē ūuolt worden **D**oe ysaac nauwe die woerdē  
geēder hadde en iacob wt gegae was: quā ezau

en brochte de vader getoecte spise vā iaginge en  
 seide **V**ader mijn. stāt op en eet vā dijns soens  
 iachte op dat dijn siele mi benedic **D**oe seide isa  
 ac wie biste **H**i antwoerde. ic ben ezau dijn eerste  
 gebore soe: isaac uwoerde mit grote uwoerde  
 en meer uwoerende dā men gheloue mach seide  
 hi: wie is dā die gene die mi die geuāgen iachte  
 hier te voren brochte. en eer du quaemste heb ic  
 vā alle gegheten en ic heb hē gebenediet en hi sel  
 benediet wese **D**oe ezau des vaders woerde ge  
 hoert hadde. brieschede hi mit grote roepen ende  
 was al odae en seide **V**ader benedic mi oec. **H**i  
 sprac dijn broeder is bedriegelic gecome en heeft  
 dijn benedixie ontfangē **E**n ezau seide daer toe  
 mit rechte is sijn naē iacob gegheten. want siet hi  
 heeft mi twerue uscaleket **H**i heeft mijn eers  
 te gebore heen; en nu āderwerue heeft hi mijn be  
 nedixie ontnomē **E**n noch seide hi totten vader  
 en hebstu mi gheen benedixie ghehouden. ysaac  
 antwoerde. **J**e hebbe dien dijn here ghemaeket  
 ende al sijn broeders heb ic sine dienst onder ge  
 worpē **J**e hebbe vā tarwe ende vā wine vast ge  
 sticht en wat sel ic di mijn sint na doe **E**sau sei  
 de hē. och vader en haddestu mer eē bndixie **J**e

Bidde di dattu mi oec benedijste. doe hi also g met  
groten misbaer screeide. wort ysaac beweghet en  
seide tot hem In vetticheit d eerden en vā bouē  
iden douwe des hemels sel dñj benedixie wesen.  
**E**wangelium opten seluen dach Lucas in  
sijn xv ca .i.

In dien tiden seide ihesus tot sinē iongherē dese  
gelikenisse. ene mēsche hadde ij kind en die iong  
vā dien seide sinē vad. vad gif mi dat deel van  
dē goede dat mi gebuert en hi deilde hē dat goet  
en na niet veel daghē doet die iong sone al ūga  
dt had ginc hi wt eē verre conincric pelgrimaed  
se en d verdede hi sijn goet dāyschelic leuēde. en  
na doe hñt al ūteert hadde wort hi i dien rike kē  
dēde eē sterc hong. en hi legā armoede te hebbe  
en ginc heen en ūwerp hē an een berg des lants  
en die sendē i een dorp die verke te hoedē en be  
geerde sinē huys te vulken vādē draue dat die ū  
kē atē en niemāt en gāft hē. doe keerde hi wed i  
hē seluē en seide. hoe velle huerlingē sijn oūulboe  
dich vā brode i mijns vads huys en ic bederue  
hier vā hong laet mi op stān en gaen tot minē  
vad en seggē hem. vad ic hebbe gesondicht iden  
hemel en voer di Ende nu en bin ic s niet weer :

dich dñj kint te hieten. maect mi als een dinen  
 huerlinghen. en hi stont op en quā toe sine vad  
 Doe hi noch verre was sach hem sijn vader en  
 wort bewegen mit ontfermicheden en quam toe  
 loepen en viel hem om den hals en cussedey Doe  
 seide die sone tot hem **W**ad ic hebbe ghesondiecht  
 iden hemel en voer di. nu en bin ic niet wer dich  
 v kint te hieten **D**oe sprac die vader tot sinen  
 knechten. haestelic brenet voert die eerste stoel  
 en doetse hem en gheeft hem een rinc in die hant  
 ende ghescopte an sinen voete. en brenet haer een  
 ghemest calf en slaet dat en laet ons eten en wer  
 scappen want dese mijn soen was doet en hi is te  
 lue ghe worden. hi was verlore en hi is ghevon  
 den. **E**nde si begonnen te wer scappen **S**ijn oud  
 soen was iden acker en doe hi quā en dē huse na  
 kede hoerde hi vedel spel en sanc en riep een van  
 dē knechte en vragede hē wat d waer en die sei  
 de hē **D**ijn broed is gecome en dñj vad heeft eē  
 ghemest calf gheslagen en hi heeften tot ghenade  
 ontfangē **D**oe wort hi omweerdich en en woude  
 niet comē **S**ijn vad ginc d om wt en begonden  
 te bidde **D**oe arwoerde hi sine vad en seide sich  
 also menich iaer diene ic di. ende me en hebbe ic

Dijn gebot ouer getreden. **N**ie en gaefstu mi een  
hoentkijn dat ic mit mine vrienden gheswerfscap  
hadde. **M**er doe dijn soē qua dese die al sijn goet  
mit gemene wiuen ussonden heeft hebste een vet  
calf geslagē. **E**n die vader antwoerde hē. **H**one  
du biste altoes mit mi ende al dat mine is dine  
men moet werfscappen ende blide wesen wāt dese  
dijn broeder was doot ende is te liue geworden  
hi was verloren ende hi is gheuonden. .+

**E**pistel opten derden sonnendach inder vas-  
ten ad eborimchoos. v. capitel. .+

**B**roeders daer o weest godes nauolghers  
als alre liefste liden en wāder ider minnē  
also oec ons cristus gheminnēt heeft en hem sel-  
uen ghegheuen voer os tot eenre ouleueringe en  
tot eenre offerhāde gode i een wolke der soeticheit  
**O**ncuyfcheit ende alle onreimicheit of ghiericheit  
en moet i v niet ghenoeit worden als den heil-  
gen betaemt. of selicheit of geclike sprekingshe of  
ierandicheit die totter nutticheit niet en hoort .  
mer lieuer danckbarheit der gauē sel i v genoēt  
werden. wāt verstat ende weet dat geen oncuys-  
scher of onreim of gierich datter afgoden dienst  
is. en heeft gheen erue in dat rike cristi en gods .

Niemāt en moet v bedriegen mit idelen woerde  
 Glosa die v segghen dat god ouermits sijn ont-  
 fermharticheit die sonden niet wreken en sel. of  
 die v natuerlike dinghen leren ende niet daer ho-  
 uen want hoer reden sijn idel woerden: wāt daer  
 d is die gramscap gods gecomen in die kinder  
 der ongelouicheit. Daer om en wilt haer luden  
 niet deelachtich wordē. wāt gi waert voertijts  
 duusternisse. mer nu sijt ghi eē lichte inden here  
 wandert als kinder des lichts. wāt die vrucht  
 des lichts is in alre goetheit ende gerechticheit  
 ende waerheit.

Evāgelii opten seluē dach. Lucas in sijn vi-  
capitel. .i.

**I**n diē tidē was ihesq wt werpēde eē viāt  
 en die was ston en doe hi diē viāt wt ge-  
 worpē hadde sprac die stōme en di scare verwō-  
 derdē hē **S**ōmich vā hē luden seidē In beelse:  
 Buc dē prince der viāde werpt hi die viāde wt.  
**E**n sōmighē āder temptierēde eisschede si van hē  
 eē teike vāden hemel **W**oe hi hoer gedachtē sach  
 seide hi hē **A**lle rjē in hē seluē geseidē sel ver-  
 gaē en dat eē huus sel op tader valle **I**f dā dat  
 die viāt i hē seluē gedelet is hoe sel staēde bliuē

133  
sijn rike wāt gi sege dat ic in belsebuc die viant  
wt werpe **E**n ist dat sake dat ic in belsebuc die  
viāde wt werpe **I**n wien worpense v kind wt  
hier d sellense v rechts wesen **E**n ist dat ic iden  
vinger gods die viāde wt werpe dā sond twifel  
alteshants comt dat rike gods in v wanneer een  
sterc gewapende sijn huys behoet alle dingē sijn  
i vrede die hi besit **M**er ist dat hē dan eē sterker  
ouer come en hē verwintet dan sel hi sijn wapē  
ontnemē daer hi i betrouwede en sijn woue sel hi  
deilen **D**ie niet mit mi en is die is teggēs mi **E**n  
die niet mit mi en vergadē die ūstroet. wāneer  
die onwime geest vten mensche gaet dan wandē  
hi ou dwogē stedē rust soekēde **E**n als hi geen en  
vint seic hi **I**c sel wed keren toe dien huse daer  
ic wt ginc **E**n als hi come vint hie mit besemē  
ghesuert en dan gaet hi en nemt toe hem seuē  
geeste die bofer sijn dā hi en gaen d in en wonē  
daer **E**n die leste dies menscē sijn arger dan die  
eerste **H**et ghesiede doe hi dat seide dat een wijf  
vter scare boer stēme op hief en seide hē **S**alich  
is die buyc die di dwech en die borstē die du so  
gheste **E**n hi seide het is alsoe **S**alich sijn si die  
dat woert gods horen en dat bewaren .i.

SERMO

**D**at ihesus deiciens demonum et illud e:  
 rat mutum &c. Luce. ix. ¶ In desen heilighen  
 ewangelio tot onser lere worden bescreue  
 twe puncten ¶ Dat eerste is wat wi verstaen  
 bi desen mensche Hier bi verstaen wi den sonder  
 ren die stom is inder sielen om sijnre sonden wil  
 le Die viant vander hellen is ghelijc een wolue  
 die dat scaep neme biden halse om dattet niet we  
 pen en sel. Aldus doet oec die viant hi laet die  
 sondaren te kercken gaen ende aelmissen den ar  
 men gheue ende vasten en pelgrimagye te gaen  
 mer hi grijpten mitten halse op dat hi niet roepe  
 voer den priester i biechten ende waer omme is  
 dat. mer trouwen daer omme want hi in gheen  
 dinghen en is hi meer bedroeft dan bi gheuari  
 ghe biechte die wi doen Hier of hebben wi exem  
 pel van ene heilige vader die den viant beswoer  
 dat hi hem seide wat hi alder meest hatede inden  
 menschen Daer sprac die viant dat is dagelics  
 biechte hier om willen wi die viant leet doen.  
 soe laet ons dicwile biechten. ¶ Dat anderde  
 punt is die grote genade ons heren. want hi al  
 tijt ontfanghet des sonde En dit wort bewijst

in dien dat hi die viant verdreef vten stommen  
menschenende wort sprekende Nu vinden wi dat  
die viant vter zielen des menschen gheworpen  
wort in drie dingen Dat eerste is i kerouwe vā  
sonden dit wort ons bewijst in maria magdale-  
na die vñ. viande i hadde dat warē die vñ doot  
sonden. mer ouermits haren groten kerouwe die  
si hadde. doe hi lach totten voeten des heren ihesu  
cristi ende si sine voeten dwoech mit haren tra-  
nen soe worden haer die seuen vianden wt  
gheworpen. Nu soe selt mit ons ghesceien. hebben  
wi kerouwe van onse sonden. Dat ander is ghe-  
wangighe biechte want ghelikerwijs als die pad-  
de vliet vten wijngaert als hi bloopet. want si-  
den edelen wec niet liden en mach. alsoe vliet  
die viant vanden mensche. want hi die biech-  
te niet liden en mach. Hier o seic sinte pouwels.  
keldet v sonden onderlinghe op dat een ighele-  
sijn siele salich maken mach. Dat derde is ghe-  
noech doen voer die sonden. Hier om seic die e-  
uangelist matheus. hebben wi ghesondicht i ho-  
uaerdicheden soe sellen wi beteren mie bedinghe  
Hebben wi sonde ghedaen mit ghenoechten ons  
vlisches soe sellen wi vasten. Ende hebben wi

ghesondicht in ghiericheden so sellen wi aelmisse  
gheuen den aermen. . .

**D**es manedaghes epistel int coninghē boec. . .

**I**n dien daghe was naaman die prince  
der ridderscap des conincs van arien een  
groot man bi sinen here en gheere wat oumits  
dien hadde die heer arien salicheit gedaen. Het  
was een sterc mā en ryc. mer malaetsche En vā  
arien waren iraders wt gegae die vten geslachte  
te vā israhel ee clem deernkijn geuāgen brochte  
dat i naamas wif dienste was. Dese seide toe  
hoere vrouwe och of mijn heer totten pphete ge  
weest had die i samarien is hi soude altesāt ge  
gansē hebben vander malaetscheit die hi heeft en  
naaman is i gegae tot sine heer en boetscapte  
hē en seide Aldus en aldus heeft dat deernkijn  
vā israhel gesproken Doe seide hē die coninc vā  
arien gae ende ic sel brieue sendē totten coninc  
vā israhel Doe hi geuarē was ende mit hem ge  
brocht hadde tien talentē siluers en ses dusent  
gulden ende tien manieren van cledinge brocht  
hi totten coninc vā israhel brieue in desen woer  
den **A**lstu dese epistel ocsanghen hebste soe weet  
dat ic miney knechte naaman hebbe ghesendet

tot di dattu hem van synre malaetscheit ghesont  
maken soudeste **D**oe die coninc van ysrabel die  
briue ghesen hadde. sneet hi syn elderen en sei  
de. bin ic god dat ic dode mach en leude maken  
dat dese ene mesce tot mi gesent heeft dien ic ge  
font make soude. va synre malaetscheit meret en  
siet hoe veel oersake soect hi tegens mi **D**oe hely  
zeus die ma gods gehoert had dat die coninc va  
ysrabel syn elderen ghesneden hadde sende hi tot  
hem en seide. waer om hebste dijn elderen gesne  
den. laten tot mi comen op dat hi weet datter een  
propheet i ysrabel is **D**oe qua naaman mit peer  
den en mit waghnen en stont voer die dore van  
helyzeus huse **E**n helyzeg sende een rode tot he  
en seide. ganc en worde seuenweren inder ior  
danen ghewasschen **E**nde dijn vlysche sel gefon  
dicheit ontkenghen en du selste ghewenicht wor  
den **N**aaman ginc al toernich heen en seide **J**e  
hadde gemeent dat hi tot mi wt ghetomen soude  
hebben en staen en roepē die naem syns heren god  
en mit synre hant die stede d malaetscheit woren  
soude en mi gesont maken **E**n sijnt niet beter ri  
uieren. abana en pharphar va damasce. dan alle  
die wateren van ysrabel dat ic daer in ghewas

schyn mochte werden en gereiniget Daer om doe hi hem ofkeerde en dweerdeleke heen soude gaen quamē sijn knechten tot hem en seiden hem vad En al hadde di die propheet een groet dinc ghe seic. seker du hadste seuldich geweest te doe veel billiker wāt hi di nu gheseit heeft. worde gewas sen en du selste gereinicht werde Hi daelde ne d en wiesch hem seuēwerue i die iordāen nāden woerden des māns gods En sijn vleysche is wed gedaen als dat vleysche eens kleyn kindekinns en hi is vand malaetscheit gereinicht En hi keerde wed totte huse des māne gods mit alle sijn gesel scap en quā en stont voer hē en seide. weerlike ic weet datter anders geen god i allen den lande en is dan alleen god die here van ysrāel .:.

**E**wangelium opten seluen dach Lucas in iij capittel .:.

**A**dien tiden seide die phariseen tot ihesum Hoe vele dat wi ghesoert hebben dattu ghedaen hebste in chapharnaū doch oec al hier in dijn lantscap Ende hi seide ic segghe v voerwaer dat mie propheet ontfanghen is i sijn lant Ic segghe v ind waerheit dat vele weduen waren in ysrāel in he spās tiden doe die hemel ghesloten was drie iaer

en ses maenden En i alle liden doe grote hōger  
was En tot gheen vā diē was helias gesent dā  
i sapientia si donorum tot enen wiue die weduwe  
was En het warē veel maketsee i israhel onder  
helzeo oder den pphet en niemāc vā hē en was  
vā hē gesont gemaect dā naamā sprus. En alle  
die i die sinagoge warē en dit hoerden werden  
uuollet met toerne ende stōden op en worpen vē  
stat en liden tottē ousten vāden berge daer hoer  
stat getimmert was dat si en neder souden wer  
pen. Mer hi ginc doer die middel van hem allen

Des dinstdaghes epistel int coninghen boec.

**I**n diē dagen riep een wijf vāden ppheten  
wiue tot helzeum den prophete ende seide  
Dijn knecht mijn mā is gestorūē en du weetste  
wel dat hi dijn knech was en gode ont sach En  
sich nu isser een man gecomen die oes geborghet  
hadde dat hi mijn twe sonen neme o hē te dienē  
Doe seide helzeus tot hoer. wat wilstu dat ic di  
doe Segt mi wat hebste i dijn huus Ende si ant  
woerde Ic dijn deerne en hebbe niet i mijn huus  
dan een luttel olie daer ic mede gesaluet mach  
wordē Hi seide haer ganc ende bit alle dine ge  
bueren te lenē ydel vaten niet luttel Ende ganc

in en sluut die dore alstu daer en dijn kinder bin  
 nen biste soe doch i alle dese vaten van dier olie  
 ende als si al vol sijn soe doetse wech. Ende dat  
 wijf ghinc wech ende sloet die dore op hoerende  
 op hore kinder Die kinder brochten die vaten en  
 si storten daer in Doe die vaten vol waren seide  
 si tot haren kinde brengket mi noch een vat En  
 het antwoerde Ic en hebs niet. en die olie stont  
 ende si quam doe ende dedet den man gods te we  
 ten. ende hi seide Ganc ende vercoep die olie en  
 betaelt die di gheborghet hadde Mer du en dime  
 sonen leuet vanden anderen. .i.

Evangelium opten seluen dach matheus in  
 sijn xvij. capitel. .i.

**I**n die tiden sende ihesus op sine ionghere  
 seide hi petro. Ist dat dijn Broeder son  
 dicht in di ganc ende bespe hem tusschen di en  
 he allene. Ist dat hi di hoert so hebste dine broe  
 der gewonnen. Hoert hi di niet soe nem daer ee  
 of twee mitti op dat i twee lude mode of i drie  
 alle woerde stae Ende ist dat hi di niet en hoert  
 dan segt dat den kercke En ist dat hi de kercke  
 niet en hoert soe late di wese als ene publicae en

een ethincus. dat is een die vā dinen geloue niet  
en is. **Ic** segghe v voerwaer soe wat ghi bindet  
opter eerden dat sel iden hemel ghesonden wesen  
**En** soe wat gi ontbindt opter eerden dat sel ont  
bonden wesen inden hemel. **Noch** seg ic v. ist dat  
si twe vā v opt eerden te gad ouer een draghen  
so van wat dinghen dat si bidden hee sel hem ghe  
scien vā minen vad die iden hemel is. **Soe** waer  
daer twe of drie vergadert sijn in minen name  
daer bin ic i die middel vā hem. **Doe** quā petrus  
tot hem en seide. here hoe dicke sel mijn broeder  
misdoen in mi. en sel ic hem vergheuen tot seuen  
weruen toe. **Ihesus** antwoerde hem. **Ic** en segghe  
di niet tot seuenweruen mer tot seuen en tseue  
tich weruen. .+

**Des woensdaghes epistel epodi. .+**

**D**it spreck god die here. **Eer** dijn vad ende  
dijn moed op dattu lancstuich moechste  
sijn opt eerden die di gheuen sel god die here. **Du**  
en selste niet doden du en selste gheen oncuyscheit  
doen du en selste geen diefte doe du en selte tegē  
dijn naeste geen valsche ghetughe spreken du en  
selte dijns naeste huys niet begheere. noch du en  
selte nē begere sijn wijf noch knechte noch dier

ne. noch offe noch esel noch ghene dinghen dat  
 sijn is Ende alle dat volcke hoerde die stemme  
 ende sach die lampen ende tgheluyt der basunen  
 ende den berech volken. en stonden van verres ver  
 ueert ende van vresen te gader gheslegghen en seir  
 den tot moyse **S**prec du ons toe wi sellent ho  
 ren **D**ie heer en spreke ons niet op dat wi niet en  
 steruen **E**n moyse sprac totten volcke. en wilt  
 niet ont sien. want die heer is gbecomen op dat  
 hi v proeuen soude ende op dat sijn vrese i v sou  
 de wesen ende dat ghi niet sondighen en soudet.  
**E**nde dat volc stont van verres. mer moyse  
 ghinc totter deernsterheden daer god in was **E**n  
 voertmeer seide die heer tot moyse **D**it selstu  
 die kinderen van ysrahel segghen **E**nde hebt ghe  
 sien dat ic v vaden hemel ghesproken hebbe **G**hi  
 en sult v gheen silueren gode make noch vergul  
 de goden en suldi v niet make **G**hi sult mi vand  
 eerden dat outaer maken en daer op uwe offer  
 sande offeren en uwe vreedsamighe uwe scapen  
 en ossen en in electer stede daer mijns name ghe  
 denekenisse sel wesen. ++

**E**uangelium opten seluen dach matheus in  
 sijn vij ca. ++

**I**n dien tîde quamen die scrîbē en die p̄s-  
riſeen tot ihesū van iherusalem ende spra-  
ken: waer om treden dine iongeren vander ou-  
settinge si en wassche hoer hādē niet als si broet  
eten. Hi antwoerde hem ende seide. waer om tre-  
di ou tghelot goos o vwer settinghe wille wāt  
god heeft ghesproken. Eert vader en moder. en  
soe wie sinen vader en sijn moeder qualikē spre-  
ket sel inder doot steruen. Ende ghi segt. soe wie  
sijn vader of sine moeder toe seit so wat gaue vā  
mi ghesiet coemt di te laten ende en sel sinen va-  
der of sijnre moeder niet eren en hebbe dat gebode  
gods te verghiefs ghemaket om vwer settinghe  
willen. iocriten. hoe wel heeft ysayas vā v ghe-  
prophetiert daer hi seide. Dit volc eert mi mitte  
lippen mer hoer herte is verre vā mi. sonder sake  
oefenen si mi ende leuen die leringe ende die ghe-  
bode den luden. Ende hi riep die scaren te gader  
tot hem ende seide. Hoert ende verstaet: dat iden  
monde gaet dat en besmet die mensche niet. mer  
dat vten monde gaet dat besmet die mensche.  
Doe quamen die iongeren tot hem ende seiden.  
weestū dat die pharizeen gesandalizeert sijn  
wāt si dat woert hebbe. En hi antwoerde en seide

ist dat in  
dat ghebr  
ne weet  
Gartel ge  
hede mit  
te late  
comt noch  
tas lyde z  
gebr  
en soe en sal  
hy da zyn  
vader en mo  
der wat in  
gebr  
den gebot om  
uwe ghebr  
hent dat  
gebot gods

te verghiefs ghemaket

Alle plantinge die mijn hemelſchen vader niet  
 en plantet ſel wt gewoet worden. laet ſe ſi ſijn  
 blijnt. Iſt dat die eē blinde die ander den wech  
 wiſet ſoe valle ſi beide idē graue. Doe antwoer  
 de petrus ende ſeide. ontbint ons de ſe perabole.  
 En hi ſeide hē. noch ſidi luden ſonder verſtant  
 verſtaet ghi niet dat al dat iden monde gaet dat  
 dat inden huuc gaet ende wort nederwaerts ge  
 ſendet. mer dat wt den mōde coemt dat gaet wt  
 der harten ende dat keulecket den menſchen; wt  
 der herten gaē quade gedachten. manſlachte ouer  
 ſpel d'auyſchede. dieſte valſch getuge. blaſphemie  
 dit ſijn die die mēſchen beſmette: mer mit onge  
 dwogē hādē te etē dat en beſmet die mēſche niet

**D**es donredages epiftel Jeremias die pphēt  
 In dien dagen geſchiede dat woert des he  
 ren tot mi en ſeide ſtant ider poertē vādē  
 huſe des herē en predict daer dit woert en ſege.  
 Dit ſpreket die here der heren god van iſrahel.  
 Maktet vwe weghe goet en ic ſel mit v woenen  
 i deſer ſtede En wilt niet betrouwen iden woer  
 den der loghen en ſeggghen die tempel des herē het  
 is des heren tempel want iſt dat ghi vwe weghe

Benediet en uwe ernsticheide **E**n ist dat ghi oer  
del doet tussche den ma en sinē naesten en den in  
comelinc en den wesen **E**n d weduen gheen on  
recht ghewelt en doet noch in deser stede dat on  
nosel bloet niet wt en stort. en nade vreemde go  
den v selue int quade niet en wandere. soe sal ic  
mit v wonē in deser stede iden lande dat ic uwe  
vaderen ghegheue hebbe va ewen tot inder ewen  
spreet die almachtighe here .+.

**E**wangelium opten seluen dach **J**ohannes  
in sijn. vi. ca. .+.

**I**n die tiden seide ihesus d scare. en werket  
nader spisen niet die ugaet mer die duere  
int ewighe leue die v die sone des meschen gheue  
sal want god die vader heeft dese gheteiket **D**oe  
seiden si tot hem. wat sulken wi doen op dat wi  
die wercke godes wercken **I**hesus antwoerde  
ende seide hem. ghelouet die hi ghesent heeft **D**oe  
seide si hem. wat teike doetstu da hier d dat wijc  
sien en gheloue di. wat werestu **O**nse vads aten  
hemelsche broet inder woestine en si sijn doet als  
voerscreuen is. hi gaf hem vaden hemel broet te  
ten d d seide hem ihus voerwaer voerwaer seg ic  
v **M**oyse en gaf v dat broet vanden hemel niet

mē: mīn vāſ geuet v waerachtich broet inden  
hemel wāt dit is broet gods dat vāden hemel ge  
daekt is en 8 werelt leue gheuet **D**oe seide si hē  
here gif 8s dat broet altoes. **D**oe seide hē ihesus  
**I**c bint broet des leuens die vāden hemel ned ge  
comē is die tot mi comt die en sel niet hongherē  
**E**n die i mi ghehouet en sel nēmermeer dorstē. . . .  
**D**es vridaghes epistel in numerus ghescreuē  
int p ca. . . .

**I**n dien daghen quamen die kinder van ys  
rahel tot moyſes en tot aaron en de waren  
ghekeert in partijnghe ende seiden **G**hif ons wa  
ter dat wi drinckē **D**oe lieten moyſes en aaron  
die veelheit des volckes en ginghen inden taber  
nakel en vielen al beruoets neder ind eerden en  
riepen totten here ende seide. here god verhoer i  
wepinghe des volcs en luyt hem op dinen scaet  
die fonteyne des leuenden waters. op dat si ver  
saet worden en hoer murmureringhe op houdē  
**E**n die glorie des heren verscheen ouer hem **E**n  
die here sprac tot moyſes en seide **N**e die wēde  
en vergadē dat volc. en du en aaron dijn broed  
ende sprekēt totten steen vce: hem luden en die  
selt water gheue **E**n als ghi wāt vten steen ges

brocht hebt dan sel drincken alle die menichthe  
des volkes en hoer beeste daer o brochte moyses  
die wede die in dat aensichte des heren was als  
hi hem gheboden hadden en vergaderde alle die  
menichthe des volcs voer den steen en seide hem.  
**H**oert ghi wederspannige en gi ogelouige. En  
mogē wi v wt desen steen gheen water brengen  
En doe moyses die hāt op hief en den steen twe  
werue miter wede sloch ghingē die waterē mil  
delijc wt also dat dat volc dranc ende die beest  
ten: Doe seide die here tot moysen ende toe aarō  
want gi mi niet gelouet en hebt dat ghi mi voer  
die kinder vā israhel gheheiliget soude hebben. soe  
en sel ghi dit volc niet i leden in dat lant dat ic  
hē gheue sal. Dit is dat wat des wederseggkens  
daer die kinder vā israhel stonden tegens den heer  
ende hi is gheheilicht in hem luden. .i.

**E**wangelium opten seluen dach Johannes  
int vierde .capitel. .i.

**I**n die tiden quā ihesq i eenre stat vā sama  
rien die sichar hiete neuen den erue dat Ja  
cob sine sone ioseph ghegheuen hadde ende daer  
was iacobs fonteyne Ihesq was umociet vādē

weghe en sat opter fonteynen also het was bi der  
 sester vren. Een wijf quam van samarijen om  
 water te putten. Ihesus seide hoer ghif mi drinc  
 ken. Ende sine iongeren gingen heen in die stae  
 om spise te coepen. Doe seide dat samaritaensche  
 wijf. hoe coemt dattu druckten eischeste van mi.  
 want du een iode biste ende ic een wijf van sa  
 marijen ken. want die ioden en mengen niet mie  
 ken samaritanen. Ihesus antwoerde ende seide  
 hoer: waert dattu die gauen gods kenneste ende  
 wie dat die is die di seit ghif mi drincken. du  
 soudeste licht van hem geue de hebbe en hi soude di  
 licht leuede water gegeue hebbe. Doe seide hem  
 dat wijf. here du en hebste niet in te putte en die  
 put is diep. van waer hebstu da leuede water bistu  
 meerre dan onse vader iacob die ons die put gaf  
 en hi drack daer wt en sine kinder en sijn kseeke  
 Ihesus antwoerde en seide hoer: elc die van desen  
 water drincke. sel anderwerue dorsten mer die  
 drincke vanden water die ic hem geue sal die en  
 sel niet dorste ider ewicheit: Mer dat water dat  
 ic hem geue sel dat sel worden in hem een fonteyne  
 des springhenden waters int ewighe leuen. Doe  
 seide dat wijf totten here: here ghif mi dat wa

ter op dat mi niet en dorste. noch dat ic hier niet  
en come putten **I**hesus seide hoer. ganc en roep  
dine mā en com haer **D**at wijf antwoerde en seide.  
ic en hebbe ghenē man **I**hesus seide haer **D**u  
hebeste dat wel gheseyt. du en hebste ghenē man.  
wāt du hebste wijf manne ghesadt **E**n dien di  
nu hebste die en is dijn mā n̄ s om hebste waer  
gheseyt **D**oe seide hem dat wijf here als mi dunct  
du biste een propheet. onse vaders hebben aen ghe  
bedet iden kerch. en gi segghet dat te iherusalem  
die stede is daer mē aenbeden moet **I**hesus seide  
wijf ghesouet mi dat die vre comē sel dat gi noch  
te iherusalem noch i desey kerch aenbeden en selt  
ghi aenbedet dat ghi niet en wetet. wi aenbeden  
dat wi weten want die salicheit is vāden iden.  
mer die vre comt en si is nu. wanneer die weer  
dighe aenbeders die vader aenbeden sellen iden  
gheest ende inder waerheit. want die vader soect  
alfuldānighe die hem aenbeden. **D**oe seide hem  
dat wijf ic weet dat messyas comt die cristus  
hiete. wanneer hi comt die sel ons alle dinghen  
segge **D**oe seide ihesus tot hoer ic bint die mitti  
spreekē **E**nde doe quamē sine iongheren ende ver  
wonderde dat want hi mitten wiue sprac noch.

tant en seide niemant wat doestu of wat spreck-  
 ste mit hoer **D**oe liet dat wijs hoer klane daer. en  
 ginc in die stat en seide hem luden **C**ome en siet  
 ene mensche die mi al gheseyt heeft dat ic gedaen  
 heb en is hi niet yps **S**i ginghe wt dier stat en  
 quamē tot hē **S**ine iogeren vragedē hē en seide  
 meester eet **G**i antwoerde hem ic hebbe eē spise te  
 eten die gi niet en weet **D**oe sprake die iogeren  
 ondsinghe. of hē yemāt tete gebroecht heeft **J**he-  
 sus seide hē **M**ijn spise is. dat ic des ghrens wil-  
 le doe die mi gesent heeft en volbrenge sijn were  
**S**egge ghi niet datter noch vier maenden sijn en  
 die hou come. siet ic segge v hest op v oghe en  
 besiet die rike wāt si sijn thans wt totten bouwe  
**E**nde die mayet ontfanget dat loen en vergade  
 die vrucht int ewighe leuen. op dat hi oec die  
 sayet mede verblidet en die mayet **I**n desen ist  
 woert waer. wāt het is eē and diet sayet. en het  
 is een and diet mayet **I**c hebbe v ghesendet te  
 maye dat gi niet beart en hebt. and lude heb-  
 bent gheart en gi siet i hoer arbeit in getrede  
 wt dier stat gelouede veel samaritanē in hē ony-  
 des wijs woert diet gheueghe gaf. hi heeft mi al-  
 le dingē geseit die ic gedaē hebbe **D**oe die sama-

ritanen tot hē quamen baden si hem dat hi daer  
bleue Ende hi bleef daer twee daghen en om sijn  
re leringhe gheloueder veel te meer. en seiden den  
wīue. o dīnre talen wil en ghelouen wi nu niet.  
want wi hebben ghehoert. Ende wi wetene dat  
dit waerlic is een behouder der werelt. .:

**¶ Des saterdaghes epistel. daniel. .:**

**I**n dien dagen was een mā ī babiloniē en  
sijn name was ioachim Ende hi nam een  
wīf die susanna hietē helechien docht seer schoen  
en den heer ontfiende Ende wāt hoor ouders ge  
rechtich warē soe hadden si hoer dochter na mo  
ses ewe gheleert En ioachim was harde rjch en  
hem was enen boemgaert omtrent sinen huse .  
Ende die ioden vergaderden tot hē want hi die  
eerbaerste was vā hem alken Ende in dien iaere  
waren twee oude rechters ghemaect daer die here  
of gesproken hadde. Dat die hoefheit wt ghegaē  
was van babilonien wt den ouden rechters die  
dat volc schenen te regieren Dese oefenden stude  
lic. Joachims hups. en alle die oerde hadde  
te doen die quame tot hē En wanneer dat volc  
weder gecomē was nader middagge so ginc susa  
na ī hoer māns boēgaert en uwanderde hoer En

oude sagensē dagelick i gaen ende i wanderen en  
 worden ontfleken in hoere begeerlicheit ende si  
 ukeerden horen sin en neigeden hoer ogen neder  
 dat si die hemel niet en sagen noch der gerechtich-  
 ger oerdel niet en gedochten **En** het geschiede doe  
 si enen bequamē dach waer genomē haddē dat  
 sise alleen mochten vinden dat si in ginc alsoe si  
 gisteren ende daer te vorē plach mit twe deerne  
 alleen en wouden gewasschen wesen in den boem-  
 gaert wāter heet was. **En** daer en was niemāc  
 sonder die twe oude uborgē diese sagen **Doe** sei-  
 de si die deerne. haelt mi die olie en die salue en  
 slutet die dore vādē boemgaert op dat ic gewas-  
 schen worde **Doe** die iocrouwē wt gegāē warē  
 stōden die twe oude op en liepen tot hoer en sei-  
 den. **Sich** die doren vāden boemgaerde sijn geslo-  
 ten en niemāc en fiet os. daer o cōsenteert os en  
 doch osen wille. en ist dattu des niet doen en wil-  
 ste soe sellen wi getuge teghens di seggen datter  
 een iogelinc mit di was. en. dattu om dier sake  
 wille die deerne vā di sendeste **Doe** usuchte susā-  
 na ende seide banghichede sijn i alle siden want  
 doe ic dat soe is mijn siele doot. en doe ics niet so-  
 eh sal ic uwē hāden niet mogen ontulken. **Mer**

het is mi beter sond' werc inden menschen hande  
te vallen. dan in dat aensicht ons heren te sondi  
ghen. Ende susanna riep mit luder stemme Doe  
riepen oec die oude teges hoer En doe die knech  
ten vanden huse inden boemgaert die roepinghe  
hoerde n braken si in doer een achter poert om te  
sien wat daer waer Ende na dat die oude spra  
ken scaemden hem die knechten seer. want van  
sufannen en was nie alsucke woert ghesait En  
het ghesiede des anderē dages doe dat volc qua  
tot Joachim horen man doe quamē oec die twe  
oude vol boser gedachten tegghens susannen dat  
sife soude doden En si seiden voer den volke. sen  
det tot susanna helehien docht Joachims wijf.  
En alte hant sende si om hoer En si qua mit ho  
ren ouders mit kinderen ende mit horen maghen  
Doe weende die hoer en alle diese ghekēnet had  
den Doe stonden die twe oude te gader op inden  
middel des volcs en leiden hoer hande op susan  
ne hoeft Si weende en sach opten hemel en hoer  
harte was betrouwe hebbende iden heer En die  
oude seide Doe wi alleen iden boemgaert ware  
is dese in ghegaen mit twe deerne alleen en siet  
die dore vāden boemgaert en liet die deerne wt.

**D**oe quā daer een ionghelinc tot hoer die 8 ver  
 borghen was en misdede mit hoer **E**n doe wi iden  
 hornike vāden boemgaert waren en die boesheit  
 sagghen liepen wi tot hem en sagghense te gad mis  
 doen **E**n die ionghelinc en mochten wi niet vā  
 ghē wāt hi was sterker dan wi en dede die dore  
 op en spranc 8 wt **D**oe wi dese begrepen hadde  
 en ghevraghet wie die ionghelinc was. en wou  
 de sijn ons niet segghen **V**an desen dinghen sijn  
 wi ghetughe **E**n die menichte vāden volcke ghe  
 louede hem als oude en rechter s en verwerdelde  
 se totter doet **D**oe riep susanna mit lūd stemmē  
 en seide **O** ewighe god die 8 verborghenre din  
 ghen een bekennenre biste. ende alle dinghen eer si ge  
 seien bekennet hebste. **D**u weetste dat si een val  
 sche getuge tegens mi ghedragen hebben en sich  
 ic sterue. wāt ic in desen dinghen niet gedaen en  
 hebbe die dese boesheit teghens mi ghedichtet heb  
 ben **E**n die here verhoerde hoer stemme doe si wt  
 gheleit wert totter doet. verwrecte god den geest  
 van enen ionghen kinde dat daniel hiete en het  
 riep mit lūd stemmē en seide **I**c bin rein vā des  
 wijses blode **D**oe keerde alle dat volc omme tot  
 hem en seide wat is dese redene die du sprekeste

**D**oe hi int middel van hē luden stont seide hi al  
dus: dwaes si gi kinder vā israhel niet oerdelēde  
noch kennēde datter waerachtich is en hebt die  
docht vā israhel uordelt. keer weder tottē oerdel  
want si een valsche getuge gedragen hebben te  
ghens haer **D**oe keerde dat volc mit haesten we  
der omē. ende daniel seide tot hē luden seide tse  
verre vā malāander en ic selse ondersoekē **D**oe  
si gescaeden waren die ene vāden anderē. soe riep  
hi die een vanden twee en seide tot hem. **D**u  
die veroudet biste inden bosen dagen nu sijn dijn  
sōden gecomen die du te voren hebste gedaē oer  
delende onrecht oerdel. die onnosel bedruckēde  
en die seuldige quijt latende. ende die here doch  
sprekende is **D**en onnoselen en den gerechtigē  
en selstu niet doden **N**u dā oftuse gesiē hebste so  
seggset. onder welke boom saget ghise te gader  
spreken **H**i seide oder den mispelboē. **D**oe seide  
daniel. du hebstet recht gelogē i dijn hoeft. wāt  
sich die engel des herē heeft dat vonnisse vā die  
ontfagē ende sel di midden ontween seorē **D**oe  
dede hi en wech en dede den anderen comen en sei  
de hem. **D**u saet vā canaā ende niet vā iuda die  
gedaente heeft di bedrogen ende die begheerlic

heit heeft dijn harte ukeert. Aldus dede gij die  
dochtere vā israhel en al ontsiende spraken si v.  
mer die docht vā iuda en leet v hoelheit niet. Daz  
o seggt mi oder welke boem vōdeste te gader spre  
ken. Hi seide onder die prume boem. Doe seide  
hē daniel. Du hebste oec recht gelogē i dijn hoest  
wāt die engel des herē blyft en heeft dat sweert  
dat hi di te middewert o twee houwe en di uflae  
En alle die u gaderinge des volcs riep mit luder  
stemē en bndiedē gode die die gene behout die i  
hē hopen. En si resey te gader op teghens die ou  
de wāt daniel hadse wt horen mōde uwonmē dat  
si valsche getuge gesproken hadden. En si deden  
hē alsoe si hoelhic teghens horen naesten gedaen  
hadden ende sloeghense doot. Ende dat onnoesel  
bloet is behouden in dien dagen. .+

**E**wangelium opten seluen dach Johannes  
in sijn. viij. capitel. .+

**I**n die tidē twech ihesg idenberch vā oliue  
ten en alst laet was quā hi weder iden tem  
pel ende al dat volc quā tot hē ende hi sat ende  
leerde se. Doe brochten die scribē en die phariseē  
een wijf i ouspel begrepen en settē se in die mid  
del en seide hē. Meest dit wijf is nu geuōdē i ou

spel en moyses heeft ons gheboden aldou'danige  
te stene. wat segstu hier om die sprake si en tēp  
werde hem op dat si hē mochte wroegē **J**hesus  
neighede hem nedwaerts en screef inder eerden  
mittē vinger. doe si vast bleue vragede hem. rech  
te hi hem op en seide hem **D**ie sond sonde is vā v  
die werp eerst op hoer den steen **E**n andwerue  
neighede hi hem en screef in die eerde. doe sijt hoer  
den ghinghen si wt die een naden anderen begin  
nende vanden ousten **E**nde ihesus bleef alleen  
en dat wijf in die middel staende. Doe rechte hē  
ihesus op ende seide hoer. wijf waer sijn si die v  
wroegede. heeft di yemat udoemt **S**i seide neent  
here **N**och ic en sel di niet verdoemē. ganc en  
wilt niet meer sondighen. +.

**E**pistel opten vierden sonnendach vander  
vasten ad galathas. +.

**B**roeds het is ghescreue dat abraham twe  
kinderen hadde **E**en vander deerne en een  
vand vrier. mer die vand deerne is naden vley  
sche gheborē mer die vand vrier is ouermits der  
wed bekoften **D**ese sijn doer een and afstandnis  
se ghesproken want dit sijn twe testamente dat  
een is vanden berch syna in knechtescap hurende

ende dat is agar want syna is een berch in arabien die dien weghe geuoecht is die nu is te iherusalem en dient mit hoere kinderē **M**er dat iherusalem die opwert is die is vri die welke onse moeder is **G**losa want si mit woerden en mit exempel gelkert sijn **E**n niet en dienē wt knechscap mer wt minnē. want het is ghescreuē veruuechte di odrachtighe die niet en haerste scoer op ende wep die niet scadelic en vinstē. wāt die kind d voetster is veel meer. dan dien mā heeft. **M**er wi broedere nadē ghelijcheit vā ysaac sijn kind der belofte **M**er hoe dat doe die ghene die nadē vleysche gheborē was den ghenē uuolghede die nadē geeste gheborē was also ist oec nu **M**er wat seit die scripture werp wt die deerne en hoer kind. wāt dat kind d deerne en sel gheen erfghē name wesen mitten kinde der vrien **B**roeders al dus en sijn wi niet der deernen kinderen. mer der vrien **I**n welcker vriheit ons cristus ghevriet heeft .+.

**E**wangelium opten seluen dach **J**ohannes in sijn. vi. ca. .+.

**I**n dien tiden ginc ihesus ouer dat meer vā galileen dat tyberiadis hietē ende hem volghede een

grote menichthe wāt si sagghen die teikenen die hi dede ouer die gene die siec waren **D**oe ghinc ihsus i enen kerch en daer sat hi met sine iongerē Die naeste paeſehen was der ioden feestdach.

**D**oe ihsus sijn ogghen op sloech en sach dat ee oumenichthe tot hē quā sprac hi tot philippum : waer sellē wi broot copē dat dese mogē etē **D**at seide hi en tempter dē wāt hi wiste wat hi doen soude: philippg atwoerde hē dat broet vā twehondert pēningē en is hē niet genoegh dat ee igelic een luttel name **D**oe seide tot hē een vā sine iongeren ghetē andreas simō peters Broeder. hier is een kint dat heeft vijf ghersten broden en twe vissen. mer wat is dit oder alsoe vele **D**oe seide ihsus. doet die ludē sitten: daer was vele hois in die stede **D**aer ghinghē si neder sittē mannē hi getal hi nae vijf duiset **D**oe nam ihsus die Brode doe hi gracie gedaē hadde drelde hije dē genē die satē en des gelijcs vāden viffchē hoe vele hi woude **D**oe si gesadet warē seide hi sine iōgerē ugar dert die gebrokē stucken die ou gebleuē sijn dat si niet en bederue **D**oe ugar dē si en uuolledē twalff coruē rehsis vā vijf gerstē broden en twe viffchen dat dē genē oulkep die daer aten. **D**oe

die mēschē dat teiken gesien hadden dat hi dede  
 seide si: dit is waerlic eē pphēet die toecomēde  
 is inder werelt .:.

.. SERMO ..

**E**st puer vnus hic qui habet quinqz panes  
 orzaceos. et duos pisces: Johannes .vi.  
 Naē gheesteliken verstant. wort ons bewijst bi  
 desen kinde cristus ihesus die gods sone. Van  
 waken kinde singen wi ende lesen wi in kerst  
 nacht. Een kint is ons ghebozen. die sone is oes  
 ghegheuen. Dit ghebenedide kint heeft vijf broe  
 den. ende twee visschen die wi hem bidden sellen  
 want si ons alle noot sijn. Dat eerste broet is  
 daer wi bi leuen. om dat broet bidden wi hem  
 daghelike inden paternoster. daer wi segghen he  
 re ghif ons huden ons daghelike broet. Van de  
 sen broeden hebben wi inder bikelen. dat thobp  
 as sprac tot sinen sone doe hi steruensoude. Ghi  
 sult v broet eten mitten armen menschen die hō  
 ger hebben. dat is tegen die vracke menschen die  
 lieū haren hō den die crumē geue dā den armen.  
 En dese sijn ghelijc den rike mā di lazarū niet en  
 gaf. en namaels begraue wert ider sellen. Dat  
 ander broet is dat is dat woert gods wāt ghest

kerwijn dat die mensche leuet biden natuerlike  
brode. alsoe leuet oec die siele des goeden men-  
schen vanden woerden ende leringhe godes Hier  
of seit cristus niet alleen en leuet die mensche in-  
den broeden mer inden broede die comen vten  
monde goeds. ¶ Dat derde broet is dat broet d  
penitencien Hier of seit sinte augustinus. o here  
gheuet mi dat broet der penitencien in desen ar-  
men leuen. want ic dat begheer bouen alle bro-  
de der werelt. Dit broet wort ghemact met wa-  
ter ende vuer. want tot ghewarighe penitencien  
soe behoert dat water der bitteren tranen. en-  
de dat vuer der godliker minnen. ¶ Dat vier-  
de broet is dat heilighe sacrament dat is dat li-  
chaem ons heren Die van dese broede eet salich-  
lic die sal leuen inder ewicheit. Hier om sellen  
wi ons des waerdich maken met ghewarigher  
penitencien dese heilighe vasten. dat wi te pac-  
schen oec dit heilighe broet waerdelike ontfan-  
ghen moghen. ¶ Dat vijfde broet is die gracie  
goeds. die wi alre oec begheeren sullen. dese gra-  
cie goeds gheeft dat leuen onser sielen. Hier of  
gheef ghetughe die apostel ende seit. Die gracie  
goeds dat ewighe leuen. dat is te segghen dat

Die gratie gods gheeft dat leuen onser sielen. en:  
 de brenct ons totten ewighen leuen. Dese twee  
 vissche dat sijn die exempelien ons heren. want hi  
 seit leert an mi dat ic sachtmoedich bin ende oet  
 moedich van herten Dese twe visschen doen die  
 broede wel smaken Ende dit is dat wi alle tijt  
 begheeren ende bid den sellen van desen ghebenedi:  
 de kinde .+.+

**D**es manēdaghes epistel int coninghē boec.  
 In dien daghen quamē twe meenwivē toe  
 ten coninc salomon en stonden voer hem &  
 die ene of seide Here mijn ic bidde ic en dit wijf  
 wonē in eē huys en ic haerde bi hoer ind camer  
 en des 8den daghes na dat ic ghebaert hadde soe  
 haerde dese oec. en wi warē te gad en niemāt an  
 des mit ons iden huse wtgenomē ons twee. en  
 des wijfs kind is te nacht ghestoruē. wāt al slas  
 pende heeft sijn verlegghen Ende inder heimeliker  
 stilheit des nachts is si op ghestaē en heeft mijn  
 kind van mijner siden ghenomen dijner deerne  
 daer si sliep en legghet i hore scoet. mer hoer kind  
 dat daer doet was heeft si in minen scoet gheleit.  
 Ende doe ic vroe op ghestaen was ende soude  
 mijn sone mēst gheue seen hi doet. En doe icken

in den claren lichte naerstelike besach onderuade ic  
ken dat hi mi niet en was. Die ic gewonen had.  
**D**oe antwoerde dat ander wijs het en is alsoe  
niet. mer dine sone is doot ende die mine leuet  
**D**aer tegens seide die eerste du liechste mijn sone  
leuet en dijn soen is doet. **E**n i deser maniere ke  
ue si voer dz coninc. **D**oe seide die coninc dese seit  
mijn kint leuet en dijn kint is doet en dese antwoer  
det neen. dijn kint is doet mer mine kint leuet. **E**n  
daer o seide die coninc. brenghet mi een swaere  
**D**oe si dat swaert gebrocht hadden voer den co  
ninc seide hi. deilt dat leuende kint an twee deelen  
en gheeft dat ee deel den enen. en dat ander deel  
den aderen. **D**oe sprac dat wijs dies dat leuende  
kint was totten coninc wat hore igedoenste sijn  
beweghet op hoer kint. **H**eer ic bidde v gheeft  
hoor dat leuende kint ende niet en wiltet doden.  
**D**aer tegens seide die ader. noch mi noch di en  
sijt mer latet gedeilt worden. **D**ie coninc antwoer  
de en seide. gheeft dese dat leuende kint en niet en  
latet gedoot worden wat dese is die moeder. **A**l  
israhel hoerde aldg dat oerdel dat die coninc aldg  
geoerdele hadde ende ontsage den coninc siende  
dat die wijsheit gods in hem was oerdel te doen.

**E**wangelium opten seluen dach **Johannes**  
in sijn anderde capitel .+. .

**I**n dien tiden wast bi der ioden paeschen en  
ihesus clam op te Iherusalē en hi vāt idē  
tempel die offen en die scapen en duuē costen en  
vercoften en wisselaers sittende En doe hi gema  
ket hadde recht als een ghesel vā reepkinns **J**a  
ghede hise wt dē tempel die scapē die offē en die  
wisselaers: dat ghele storte hi ende werpt die ta  
fel ome En den genen die de duuē ucoften seide  
hi **D**raget dit vā heen. en wilt vā mijns vader  
huus gheen huus vā neringe makē **S**ine iōge  
ren wordē gedencckede dat gescreuē is. **D**ie min  
ne des huses et mi. **H**ier om antwoerden die io  
den ende seiden. wat teiken bewijste ons wattu  
dit doeste **I**hesus antwoerde en seide: breckt dē se  
tempel en i drie dagen sel icken op makē. **D**oe  
seidē die ioden **I**n xlvj iare is desen tēpel geti  
mert en du selsten in drie dagen weder maken.  
mer hi seide vādē tempel des lichaems. doe hi op  
gestaē was vader doot gedochte sine iōgerē dat  
hi dat vanden tempel sijns lichaems gesproken  
hadde En si gelouede der scriftueren en der scrij  
ge die hē ihesg seide **D**oe hi te iherusalē was des

paescbens op een feesdach gheloued veel in sinen  
name want si die teiken sagghen die hi wrochte.  
**M**er ihesus en ghelouede hē seluē niet wāt hise  
al kennede en dattet hē geen noet en was dat pe  
māt vanden mensche een ghetughe gaue wāt hi  
wiste wat inden mensche was .+. .

**D**es dinstdaghes epistel exodi .+. .

**I**n dien dagghen sprac die here tot moysen  
en seide **D**ael neder vāden berge wāt dīn  
vole dattu wt egypten leideste heeft gesondiget  
**S**i seiden haestelic vāden weghe die du hem wi  
sedeste en hebben hem ghemaect een te samen ge  
gotten calf en hebben aen ghebeden en offerden  
hem offerhande en seiden yrahel dit sijn dīn go  
de die di gheleit hebben vten lande van egypten  
**A**nderwerue sprac die heer tot moysen **I**c sie  
dattat volc harnacklich is laet mi dat minē toer  
ne ugramme tegēs hē en ic se uderue **E**nde ic sel  
di maken tenē grotten volcke **D**oe hat moyses  
god sine here en seide **H**ere waer om ugrammet  
dīn toernicheit teghēs dit volc dattu gheleidet  
hebeste vte lande vā egyptē i grote crachte en in  
sterker hat **I**c bid op dat die vā egyptē nē en mo  
gē seggē. hi heuet se scalekelic wt egyptē gelvit

op dat hise inden berghe verslaen soude en verdeluen in d' eerden **H**ere laet dine toern ruste en wes ufoenlic ouer die hoefheit dijns volcs **B**edenct dijnre knechte abraham ysaac ende iacop dien du geswore hebste bi di selue en geseit **I**c sel v gheslachte unenichuoudighe als die sterren des hemels en al dit lant d' ic of ghesproken hebbe sel ic uwe geslachte gheue en ghi seltet al toes besitten **E**n die here is unoeghet dat hi dat quaet niet en dede dat hi geseit hadde **E**n hi ontfermde sijns volcs onsen here .+. .

**E**wangelium opten seluen dach **J**ohannes in sijn vñ ca .+. .

**I**n dien tiden doet midden was inden feest dach clam ihesus op iden tempel ende leerde ende die iden verwonderden ende seide **H**oe weet dese die scrift en hise niet ghelert en heeft . **I**hesus antwoerde en seide he. mijn leringe en is niet mijn. mer des gheens die mi ghesent heeft. so wie sine wille doen wil die sel bekene wed si va gode si of ic se van mi selue spreke die soeket sijn eyge glorie mer die des geens glorie soect die he ghesent heeft. dese is waerachtich en in hem en is gheen ongheuechticheit . heeft v moyses die ewe

niet gegheue ende niemant vā v en doet die ewe  
waer ō soect gi mi te doden Doe antwoerde die  
scaren en seiden: du hebste den viant binne. wie  
begheert di te dodē Ihesus antwoerde en seide hē  
Een werc heb ic ghedaen ende gi ūwondert alle  
Daer ō gaf v moises die besnidenisse. niet dat si  
van moises is mer vāden vaderen ende iden sa-  
kroech besniet ghi die menschen. dat een die besni-  
denisse ontfanghet opten sakraoch en wordet die  
ewe moises niet gebroktē En gi siet mi onwaer-  
dich dat ic enen ghekelē mensche op een sakraoch  
gesont maecte. En wilt nae die aensichte niet  
oerdeln. mer ordelt een gherechtich oerdel Som-  
mich vā iherusale seiden doe: en is hi dit niet die  
die ioden ūslaē wille. siet hi spreect openbaerlyc  
ende si en segghen hē niet. hebben die princē niet  
waerlyc bekent dat die cristus is. mer desen we-  
ten wi waen hi is wanneer cristus comen sel en  
weet niemant waen hi si. Daer om riep ihesus  
inden tempel en lerede en seide En mi kenne ghi  
ende waen ic ken weet ghi. ende vā mi seluen en  
bin ic niet gecomen Mer hi is waerachtich die  
mi gesent heeft die ghi niet en weet Ic weet hem  
en segghe ic dat ics niet en kene so bin ic gelijc

v loghenachtich . want ic bin van hem ende hi  
heeft mi gesent Doe wouden si hem vanghen en  
de niemant en sloech hant an hem want sijn vre  
en was noch niet ghetomen Vander scare gheloe  
ueder veel in hem . . .

**D**es woensdaghes ezechiel die propheet . . .  
It spreekt god die here Ic sel minē grote  
name heilige op dat die heidene wete dat  
ic heer bin als ic voer hem luden in v ghesalicht  
worde Ic sel v nemen wt den heidene ende ic sel  
v vergaderen wt allen landen ende leiden v in v  
lant Ende ic sel weyn water wt storten op v en  
de ghi selt gherinicht worden van allen uwe bes  
ulectinghe ende van alle uwen afgoden sel ic v  
suueren . ende ic sel v een nuwe herte geuen ende  
setten enen nuwen gheest wecht in die middel vā  
v Ende ic sel of doen dat stenen herte van uwen  
vlesche . ende ic sel v een vleischen herte geuen en  
in die middel vā v sel minē gheest wesen ende ic  
sel doen dat ghi in mine ghebode wanderē selt en  
mijn oerdele behodet op dat ghise doet ende ghi  
selt wonē in dat lant dat ic uwe vaderē gaf en  
ghi selt mi wesen tenen volcke en ic sel v wesen  
tenen gode seic die almachtighe here . . .

Opten seluen dach epistel ysayas .+.+

**D**ie spreket god die here wert ghewasselen  
en weest rey. Doet wech dat quaet uwer  
gedachten vā minē oghe. rustet verkeerdelic te  
werke. leer wel doen. Soect dat oerdel. comt die  
bedruacte te helpe. rechtet den weesen beschermet  
den weduwen en comet en proeft mi spreket die  
here. Al ist dat uwe sonden gheweest hebben als  
gheel verwe si sellen u Wittet worden als die snee  
En ist dat si roet geweest hebbe als besprekeldē  
uwe si sellen wit wordē als wolke ist dat gi wil  
len selt en mi hore so sel ghi die goede dingē der  
eerden eten seit die almachtighe here .+.+

Ewangelium opten seluen dach Johannes  
in sijn ix ca .+.+

**I**n die tiden doe ihesus ouer leet sach hi enē  
mensche blind vā dien dat hi gheborē was  
En die iogheren vragede hem. Meister wie heeft  
ghesondicht. wed dese of sijn ouders dat hi blind  
gheborē wort. Ihesus antwoerde noch dese en son  
dichde noch sijn ouders. mer dat die wercken  
gods in hem geopenbaert souden worden. Mi be  
hoert sijn wercke te werken die mi ghesent heeft  
die wil dattet dach is. Die nacht coemt wan :

neer dat niemant wercken en mach also langhe  
 als ic inder werelt bin so bin ic der werelt licht  
**D**oe hi dit gheseyt hadde spekelde hi in die eerde  
 ende maktede sijn vanden spekele ende smeerde  
 dat sijn op sinen oghe ende seide hem. gaet ende  
 wasschet in natatoria spoe. dat is also veel te seg  
 ghen als gheseynt **D**oe ghinc hi ende wiesch hem  
 ende quam siende **D**oe seiden die gebueren ende  
 die hem te voren kenneden want hi een bedelaer  
 was **E**n is hi dit niet die sat en dat **S**ommich  
 seiden hi ist. sommicht seiden hi en ist niet mer eē  
 sijns ghelijc. hi seide seluer ic bin **D**oe seiden si  
 hem. hoe sijn dijn oghe op gedaen **H**i antwoer  
 de die mensche die **J**hesus hiete maecte wase en  
 besmeerde mine oghe ende seide mi. gaet in nata:  
 toria in spoe. en wasschet ende ic ginc en wiesch  
 ende sach **S**i seiden hem waer is hi **H**i seide ic en  
 wetes niet **D**oe brochten si hē die blint geweest  
 had totten phariseen het was een sakraoth doe ihs:  
 sus dat sijn maecte en sijn oghe op loec **A**nder  
 werue vraghedē hem die phariseen hoe hi siende  
 wort hi seide hē hi dede wase op mijn ogen en ic  
 wieset en ic sie **D**oe seide sommigē vāden phari:  
 seē dese mensche is vā gode nē die dē sakraoth niet

en te hoet **A**ndere seiden . hoe mach een mensche  
die een sondaer is dese te pkenen doen . ende een  
twistinghe was onder hem **D**oe seide si noch de  
blinden . wat segstu van hem die dijn ogghen op  
dede . **H**i seide tis een pphet **D**oe en ghelouedes  
die iden niet van hem dat hi blint gheweest had  
de ende sach . tot si sijn ouders riepen die siende  
was ghesworden en vraghede hem en seiden **J**e  
dat v sone dien gi segt dat blint ghesworden was  
hoe siet hi dan nu **S**ijn ouders antwoerde ende  
seide wi wete dattet onse kind is en hi blint ghe  
boren was . mer hoe dat hi nu siet en wete wi niet  
wie sijn ogen gheopent heeft en wete wi niet . vrag  
ghet hem seluer . hi heeft sijn ouder hi spreke wt  
hem seluen **D**it seiden sijn ouders . wat si die io  
den ontsagghen . want die iden hadden doe ouer  
dragghen soe wie hem beliede dat hi cristus waer  
die soudenmen watter sinagogghen doen **G**losa men  
souden te kenne doen . **P**aer om seiden sijn ou  
ders hi heuet sijn ouderdom vragghets hem seluen  
**D**oe riepen si noch dien mensche die blint ghe  
weest hadde en seiden **G**hif gode die ere wi wete  
dat dese een sondaer is **D**oe seide hi . of hi een son  
daer is dat en weet ic niet . **J**e weet dat ic blint

gheweest hebbe ende ic nu sie. Doe seiden si hem  
 wat dede hi di. hoe dede hi dijn ogghen op **H**i ant  
 woerde hem **I**c seidet ti nu ende ghi hebtet ghe  
 hoert. wat wil dijt anderwerue horen ende wilde  
 ghi oec sine iongheren worden. **S**i spraken hem  
 qualiken ende seiden hem **D**u biste sijn iongher  
 mer wi sijn moyses iongheren wi weten dat god  
 moyses toe ghesprocke heeft. mer desen en weten  
 wi niet waen hi is **H**i antwoerde **I**n dien ist wō  
 derlic dat gi niet en weet waen hi is. en hi mijn  
 ogen op ghedaen heeft. wāt wi wetē dat god die  
 sondaren niet en hoert mer soe wie een oefenaer  
 gods is en sine wille doet desen verhoert hi **H**et  
 en is vander werelt mie gehoert dat yemat eens  
 menschen ogghen op loec die blind ghebozen was  
**E**n waer dese van gode niet hi en hads niet mo  
 gghen doen. **S**i antwoerden ende seiden hem **D**u  
 biste te maek in sonden ghebozen ende du leerste  
 ons **E**nde si worpen hem wt. **D**oe ihesus hoerde  
 dat si en wt gheworpen hadden ende doe hi en ge  
 uonden hadde soe seide hi hem. ghelouestu inden  
 sone gods **H**i antwoerde ende seide. heer wie ist  
 op dat ic in hem geloue **E**n ihesus seide hem **D**u  
 hebsten gesien en die mitti spreket hi ist selue **E**n

de hi seide **I**c gheboue here en hi viel ned en aen:  
beden **E**nde ihesus seide hem **I**c bin ghecomen in  
deser werelt tot ene oerdel **B**losa. des ondsceits  
op dat die ghene die niet en sien siende worden.  
en die sien blint worden **E**n het horedē die mit  
hem waren vāden phariseen en seiden hem **E**nde  
sijn wi oec blint **I**hesus seide hem waer gi blint  
ghi en hads gheen sonde. mer nu segghe ic gi siet  
daer om bliuet uwe sonden. +.

**D**es donredaghes epistel int coninghen boec  
ghescreuen. +.

**I**n dien daghen quam een wijf sunamitis  
tot helizeum den propheet inden berch car  
meli **D**oese die man gods wed ghesien hadde hē  
teghens comende seide hi tot gesi sinen iongher.  
**S**ich die sunamitis comt. beept in hoer ghemoet  
en segt hoer **E**n wert mit di en minen name en  
de mit dinen kinde niet rechtelic ghedaen. **S**i sei:  
de rechtelic **E**n doe si ghecomen was totten man  
gods inden berghe begreep si sinen voeten **E**n ge  
si quam daer mede dat hise of soude doen **E**nde  
die mensche gods seide. laet se. wāt hoer siele is in  
bitterhede. ende die here heeftec mi verholen en en  
hefets mi niet utoghet **S**i seide heb ic van minen

here een kint ghepfecht ende seide ic di niet dattu  
 mi niet en bespotteste **D**oe seide hi tot gesi gorde  
 dine lendene ende nem mine stoc in dijn hant en  
 de ganc **I**st dat di een mensche gemoetet en groe  
 tes niet en ist dat di yemāt grauetet en antwoer  
 de hem niet en legt minen stoc op des kints aen  
 sichte **D**oe seide des kintes moeder. leuet die he  
 re ende leuet dijn siele dat ic di niet laten en sal.  
**D**oe stont hi op en volghede hoer **E**n gesi ginc  
 voer hem beiden ende leide den stoc op des kints  
 aensichte **E**nde hem en was noch stemme noch  
 sin **E**nde gesi keerde wed omme hem int gemoe  
 te ende boetscapte hem ende seide **D**at kint en is  
 noch niet verresen **D**oe ghinc helizeus inden hu  
 se ende sich dat kint lach in sijn beddekijn doet.  
**D**oe hi in gegaen was sloet hi die dore toe ouer  
 hem ende ouer dat kint ende hat totten here ende  
 clam op ende lach opt kint en leide sinen mont  
 opt kints mont ende sijn ogghen op des kints o  
 gghen ende sijn handen op des kints handen en hi  
 bugede hem op dat kint en des kints vleysche is  
 warm ghe worden **E**n hi keerde wed en hi open  
 haerde eewerf iden huse hier en daer. en hi ginc  
 feter en crommede hem seluen opt kint **E**n dat

kinde hoefte seuenwerue en loec op sijn ogen **D**oe  
riep hi gesi en seide hē. roep deser sunamiten **D**oe  
si gewepē was ginc si tot hē in en hi seide. nemy  
dijn kinde **S**i quā en viel op sine voete en aenke  
den opter eerden **D**oe nam si hoer kinde en ghinc  
wt en helizeus keerde weder in galgala .:.

**E**wangelium opten seluen dach **J**ohannes  
int vijfte capittel .:.

**I**n dien tiden seide ihesus totten scaren der  
tiden **M**ijn vader werket tot noch en ic  
werke **D**aer om woude die idē des te meer do  
den. want hi niet alleen den sabaoch brac. mer  
dat hi oec seide dat god sijn vader was en make  
de hem gode ghelijc **D**oe antwoerde hem ihesus en  
seide. **V**oerwaer voerwaer seg ic v. die sone en  
mach niet van hem seluē doen dan dat hi den va  
der siet doen. want soe wat hi doen sel dat sel die  
sone des ghelike doen. wāt die vader minnet die  
soen en alle dinghen die hi doet toghet hi hem en  
meere werken dan dese sel hi hem togen op dat  
gi v uwdert. wāt also als die vader die dodē u  
wecket en leuēde maect. also des gelijcs maect se  
die sone leuēde die hi wil **N**och die vader en oer  
delc niemāt mer alle oerdel heeft hi die sone ghe.

gheuen op dat si alle die sone eren gheslic dat si  
 den vader eren **D**ie den sone niet en eert. die en  
 eert den vader niet die hē sende **W**oerwaer voer  
 waer segge ic v dat. die mijn woert hoere en ghe  
 louet dien die mi sendet die heeft ewich leuen en  
 en coemt int oerdel niet. mer hi gaet vader doet  
 int leuen **W**oerwaer voerwaer seg ic v dat die  
 vre comet en si is nu. wāncer die doden horen sul  
 len die stemme des sonen gods en diet horen sulen  
 leuen. wāt alsoe die vader eluē in hē seluē heeft  
 alsoe gaf hi oec den sone dat leuen in hem seluē te  
 hebben **E**nde hi gaf hē die macht oerdel te doen  
 wāt hi is des menschen soen **E**nde wilt dat niet  
 verwonderē dat die vre comt in welcke alle die  
 inden graue sijn horen sellen sijn stemme. en diet  
 tgoede ghedaen hebbē sellen voertgaen i die ver  
 risemisse des leuēs. mer diet quaet gewrocht heb  
 ben in die verrisemisse des oerdels. .+

**D**es vridaghes epistel libri regum. .+

**I**n dien dagen was een wijs sone siec die  
 een moeder was vāden ghesinde ende die  
 siecte was seer sterc alsoe dat gheen adentochte  
 bleef i hē **W**aer om seide hi tot heliam. mā gods  
 wat is mi ende di **D**u biste tot mi ghecomen dat

mine ongherechtighe de ghedocht soude worden en  
de doden soudeste mijn kint Doe seide helyas tot  
hoze. gif mi dijn kint en hi namt wt horen scoet  
en dwoecht in die camer daer hi woende ende lei  
det op sijn bedde ende riep totten heer ende seide.  
**H**ere mijn god en hebste oec dese weduwe niet be  
dwoeft d ic hi onthouden worde dattu horen soen  
soudeste doden **E**nde hi streckede hem wt en maet  
hem ouer dat kint driewerue ende riep totten he  
re en seide **H**ere mijn god. ic bidde dat des kints  
siel moet weder keren in sijn inghedemte. **D**ie  
here uhoerde helyas stemme en des kints siel keer  
de wed in hem ende het wort weder te liue **D**oe  
nam helyas dat kint en dedet wt d camer i dat  
merste huys ende gaffet sijnre moeder ende seide  
hoer. **S**iet dine sone leuet **D**oe seide dat wijf tot  
helyam **N**o heb ic i desen bekent dattu een man  
gods biste ende dat dat woert des heren waer is  
in dinen monde .+.

**E**wangelium opten seluen dach **J**ohannes  
in sijn. xi. ca. .+.

**I**n dien tiden was ee siet hiete lazarus va  
betanien van marien ende marthe sijnre  
suster casteel **M**aria wasset die den here saluede

mit saluen ende sijn voeten drogede mit horen ha  
 re. wies broeder lazarus siec was. Doe sende  
 den sijn susteren tot hem ende seiden. Heer siech  
 diestu minste die is siec Doet ihesus hoerde sei  
 de hi hem Dese siecte en is niet totter doet. mer  
 om die glorie gods. op dat die sone goeds ouer  
 mits hem gheglorificeert worde. Ihesus minne  
 de martha ende maria hoerre suster ende laza  
 rum Daer om doe hi hoerde dat hi siec was doe  
 bleef hi twe daghen in die selue stede na dien.  
 Daer na seide hi sinen iongheren. Laet ons we  
 der gaen in iudeen Doe seiden si hem die ionghe  
 ren Meester nu wouden di die ioden stenen ende  
 gaetste nu daer weder. Ihesus antwoerde. en  
 sijnt niet twalef vren in die daghe. soe wie inden  
 daghe wandert die en sel hem niet stoten. want  
 hi dat liecht siet deser werelt. mer ist dat hi inder  
 nachte wandert hi sel hem stoten. wat dat lieche  
 is in hem niet Dit sprac hi ende daer na seide hi  
 hem lazarus onse vrient slaept. mer ic gae dat  
 ic hem vaden slape op wrecte Doe seiden sine ion  
 geren. here ist dat hi slaept hi sel genesen. mer hi  
 seidet vā sijnre doet en si waenden dat hijt vand  
 slumeringhe sijns slaeps ghesait hadde Doe sei

det hem ihesus openbaerlic lazarus is doet en ic  
verblide om v op dat ghi ghelouet want ic daer  
niet en was mer laet ons gaen tot hem **Doe sei**  
**de thomas die didimus hiete totten mede ionge**  
**wen gaen wi oec ende laet ons met hem steruen.**  
**Ende doe quam ihesus ende vanten te hantes iij**  
**daghen hebbende inden graue **Betamien** was hi**  
**ihesus als op xv stadien na veel vanden io**  
**den waren ghecomen tot martha ende maria om**  
**hem te troesten **Daer om doe martha horede dat****  
**ihesus quam liep si hem te ghemoot. mer maria**  
**bleef te huys sitten **Doe seide martha tot ihesum****  
**Heer haddestu hier gheweest mijn broeder en**  
**waer niet ghestoruen: mer nu weet ic dat oec.**  
**soe wat ghi van gode biddeste dat sal di god ghe**  
**uen **Ihesus seide hoer **Dijn broeder sel op staen******  
****Martha seide hem. ic wete dat hi op staen sel****  
**inder verrisenisse inden ionyten daghen **Ihesus****  
**seide hoer. **Ic bin die verrisenisse ende dat le****  
**uen. die in mi ghelouet al waer hi oec doet hi sou**  
**de leuen. ende soe wie dat leuet ende in mi ghelo**  
**uet en sel inder ewicheit niet sterue. geloueffte dat**  
****Si seide hem vrouwen heer ia ic **Ic gheloue dat******  
**tu biste cristus des leuenden gods sone die in dese**

werelt gecomen biste **E**nde doe si dit gheseyt had  
 de ginc si heen ende riep hoer suster maria al hei  
 melic ende seide **D**ie meester is hier en hi roept  
 di. **D**oe sijt hoer de stont si haestelic op en quam  
 tot hem. **N**och en was ihesus in dat casteel niet  
 gecomen. mer hi was in die stede daer hem mar  
 tha te gemoete quam **D**ie iden die mit hoer wa  
 ren inden huse om hoer te troesten doe si saghen  
 dat maria haestelic op stont ende heen ghinc soe  
 volgheden si hoer ende seiden. si gaet totten gra  
 ue om daer te weenen **D**oe maria quam daer ihs  
 sus was ende si hem sach. viel si tot sinen voe  
 ten neder ende seide hem **H**ere haddestu hier ghe  
 weest mijn broeder en waer niet ghestoruē **D**oe  
 se ihesus weenende sach ende die iden weenen  
 die mit hoer quamen. verbeuede hi inden ghes  
 te ende verscudde hem seluen ende seide: waer  
 hebt ghi hem gheleit. **S**i seiden hem. here coe  
 mt ende sich. **E**nde ihesus scwiede. **D**aer om  
 seiden die iden. sich hoe minnede hy hem **E**nde  
 sommich van hem seiden. en mochte hi. die des  
 blint ghebozen mensche ogghen op dede. niet doen  
 dat dese oec niet en hadde ghestoruen. **D**oe ver  
 beuede ihesus anderwernen in hem seluen ende

quam totten graue **H**et was een speloncke en  
de enen steen daer op gheleit **I**hesus seide. hoert  
op den steen. **D**oe seide martha sijn suster. des  
gheens die daer doet was **H**ere hi rustet nu al.  
want hi is van vier daghen **I**hesus seide hoer.  
heb ics di niet ghesait ist dattu gheloueste du sel  
ste die glorie gods sien. **D**oe boerden si die steen  
of **E**nde ihesus hief sijn ogghen opwaert ende seiz  
de **V**ader ic dancke di want du mi ghesoert heb  
ste **J**e wiste dattu mi altoes hoerste mer om dat  
volc dat hier omme staet seide ict op dat si ghelb  
uen dattu mi ghesendet hebste **D**oe hi dit ghesait  
hadde. riep hi mit groter stemmen. **L**azare com  
me **E**n rechteuoert quam hi die daer doet was  
handen ende voeten ghesonden mit handen ende  
sijn aensichte mit enen sweet doeck **I**hesus seide  
hem liden. ontbint hem ende laten hem gaen.  
Weel vanden ioden die tot maria ghecomen was  
ren. ende sagghen dat ghene dat hi ghedaen hadde  
gheloueden in hem. .:.

**E**pistel des saterdaghes ysayas die propheet  
bescrijftse .:.

**D**ie spreket god die here **J**ns bebaechliker  
ijnt verhoerde ic di. en iden daghe d salich

heit halp ic di. Ende ic hieldi di en ic gaf di in eē  
 voerwaerde des volcs dattu ūwreken soudeste  
 die eerde en besitten die verseifelde erfennisse en  
 segghen den ghenen die gheuanghen sijn gaet wt  
 en den ghenen die inder duysternissen sijn wort  
 ontdeckt op die weghe sulen si gheweiderd wor-  
 den en hoer weiden in allen slechten steden. Hem  
 en sel voert meer niet hongheren noch dorsten +  
 noch hem en sel die hetten en die sonne niet quet-  
 sen. want hoer ontfermer selfe regieren ende sel  
 se doen drincken totten fonteynen der wateren +  
 Ende ic sel alle mine bergghen setten inden weghe  
 ende mine voetpaden sellen verhoghet worden +  
 Siet dese sellen van verre comen. en siet die van  
 noerden. ende die vander zee ende vā desen suyt-  
 lande. louet ghi hemel ende verblift v eerde en  
 de jubileert den lof ghi berghe. want die heer he-  
 uet sijn volc ghetwestet. ende sijnre armen sel hi  
 ontfermen. Ende syon seide die here heuet mi ghe-  
 laten ende die here heuet mi verghten. mach een  
 wijf hoer kint verghten dat si niet en ontferme  
 den sone hoers lichaems. Ende al waert dat sijn  
 vergate nochtan en sel ic di niet verghten seit  
 die almachtighe here +:+

**E**wangelium opten seluen dach Johannes  
in sijn. viij. capittel. .z.

**I**n dien tiden seide ihesus den scruben ende  
den pharizeen **I**c bin der werelt licht die  
mi volghet ende wandert niet in duysternissen.  
mer hi sel dat licht des leuens hebben. **D**oe seide  
hem die pharizeen **D**u gheeffte tghetughe van di  
seluen dijn ghetughe en is niet waer. **I**hesus ant  
woerde ende seide hem **E**nde ist dat ic ghetughe  
van mi seluen gheue mijn ghetughe is waerachtich  
want ic weet waen ic ghecome bin en waer  
ic gae. **M**er ghi en weet niet waen ic come of  
waer ic gae. **O**erdele naden vleysche ic en oerdel  
niemant. **E**nde ist dat ic oerdele mijn oerdel is  
waerachtich wat ic bin allene mer ic kenne die  
vader die mi ghesent heeft. **E**nde het is in uwer  
ewe ghescreuen dat twee menschen getuge waer  
achtich is. **I**c bin die ghetughe van mi seluen ge  
ue ende die vader die mi sende gheeft ghetughe  
van mi. **D**oe seiden si hem waer is dijn vader.  
**I**hesus antwoerde. ghi en kennet noch mi noch  
minen vader. waert dat ghi mi kennedet. gi sou  
det oec liechte minen vader kennen. **D**ese woer  
den sprac ihesus in gasaphalagium leuende inden

tempel ende niemant en greep hem wát sijn vax  
en was noch niet ghecomen .+. .

**O**pten vijften sonnendach inden vasten epist  
tel ad hebreos in ix capittel .+. .

**B**roeders cristus een bistaende Biscop der  
toecomende goede Blosa dat is. hi staet bi  
den vader om ons totten toecomende goede te  
trecken **J**s een meerre ende een volmaecter fa  
bernakiel niet mit handen ghemaect dat is . niet  
van dusdanigher seppenisse. noch ouermits der  
ghepsten ende der calueren bloede **A**ler ouermits  
sijn eighen bloede eens ingaen in die heilighe ewi  
ghe gheuonden verlossinghe wát of dat bloet der  
boecten ende der ossen ende die besprenckende as  
sche des calues . die tbeulecte reyn maket totter  
suueringhe des vleysches . **W**eel meer heeft dat  
bloet cristi die ouermits den heilighen gheest hem  
seluen gode onbeulect offerde . uwe consciencie  
ghereinighet vanden doden werken den leuenden  
gode te dienen. ende daer om is hi een middelaer  
des nuwen testaments op dat sine doet bidden  
de waer . in verlossinghe der ouertredinghe die  
onder den eersten testamente waren ende die des  
ewighen cruces ghewopen sijn die weder beloften

ontfanghen .+. .

**E**wangelium opten seluen dach Johannes  
in sijn viij ca .+. .

**I**n dien tiden seide ihesus den searen der io-  
den ende den princen der priesteren. wie vā  
v sel mi berispen vā sonden. of ic v die waerheit  
segghe waer om en ghehoefdi mi niet. die van go-  
de is hoert die woerde gods **D**aer om en hoer gi  
se niet. want ghi van gode niet en siet **D**oe ant-  
woerden die iden en seiden hem **E**n segghe wi  
niet wel dattu een samaritaen biste ende den vi-  
ant hebste **I**hesus antwoerde **I**c en hebbe den vi-  
ant niet. mer ic ere minen vader ende gi hebt mi  
onneer gedaen **I**c en soecte mine glorie niet. die  
se soect ist die oerdelen sal. voerwaer voerwaer  
seg ic v soe wie mine leringhe hout die en sel den  
doet inder ewicheit niet sien **D**oe seiden die idē  
**N**u kennē wi dattu den viant hebste **A**brahim  
is doet en oec die prophten en du segghe. so wie  
mijn leringhe houdet dien sel den doet niet smakē  
inder ewicheit **E**nde bistu meerre dan onse vad-  
abraham die doet is **E**n die prophten sijn doet.  
wien maecste di seluē **I**hesus antwoerde **I**st dat  
ic mi seluen ere so e en is mijn ere niet. het is mijn

vader die mi eert dien gi segt dat v god is en gi  
 en hebbs niet ghekennet **Ic** hebben ghekennet **En**  
 seg ic dat icken niet en kene. so word ic gelijc v  
 logenachtich. mer ic kenne en houde sijn leringe  
**Abraham** v vad verblide hem dat hi mine dach  
 sien soude. en hi sachen en hi wert verblide **Doe**  
 seide die ioden tot hem **Du** en hebste noch gheen  
 vijftich iaer en hebste abraham ghesien **Ihesus**  
 seide hem **Doerwaer** voerwaer seg ic v. eer dat  
 abraham wort bin ic **Doe** haelde si stenē om hē  
 te werpen. mer ihesus verkerch hem en ginc we  
 den tempel. .i.

### SERMO

**U**lerunt lapides iudei vt iacerent in eum  
**Ihesus** autem abscondit se & exiit de te  
 plo ec. **Johannes** viij. **Desen** sonnēdach vā  
 huden hiet die sonnēdach vā d' passie ons heren  
 want doe die ioden sagghen dat vele menschen an  
 cristum ghesoueden. om dat hi lazarus verwec  
 ket hadde vander doet doe ghingghen si te rade en  
 de spraken wat sellen wi doen mit dese. laten wi  
 hem aldus ghedueren hi sel alle die werelt beke  
 ren. ende soe sellen die romeynen comen ende vā  
 gghen ons ende onse kinderen ende onse wiuen.

ende nemen onse stat. Hier om laet ons besien  
wat wi best mit hem doen moghen. ende wát die  
iden als huden tracteerden van sijn doet. soe  
bestmen dit ewangelium als ghi ghehoert hebt  
dat si stenen namen ende wouden hem stene. En  
de dit doet onse moeder der heilighe kercke hier  
omme. want wi op enen dach onsen here ihesum  
niet en connen vol dancke. hier om sellen wi tot  
paeschen dat liden ons heren voer oghe hebben  
altoes in hem alcht dancken dat hi ons verlost  
heeft mit sinen bitteren doet. In desen heilighe  
ewangelio sijn twee punten tot onser lere. Dat  
eerste is die grote verkeersheit der iden. want  
si xpm niet ghelouen en wilden die hem die waer  
heit was predikende ende lende. Ende hier om  
me soe seide ihesus tot hem of ic v die waerheit  
segghe waer om en ghelouede gi mi dan niet. Al  
dus sijn oec huden veel menschen die mit horen  
quade werken weder spreken die leringhe ons he  
ren ihesu cristi. Vele menschen die hebben ghehoert  
dat god seit. vergheeft ende v sel vergheuen wer  
den. nochtan en willen si des niet doen. ende hier  
om en gelouen si niet volcomelic. Vele menschen  
sijn oec die hebben ghehoert dat die mont die lie

ghet doet die siel. nochtan en behoeden si hem niet  
 van quaden begheeren van quaden after spraken  
 van valschen ghetughen. en hier omme en ghebo-  
 uen si niet volcomelic **Welc** menschen sijn oec die  
 hebben gheschoert. dat god die sonden niet en ver-  
 gheeft. dat onrecht goet moet weder ghekeert  
 sijn. nochtan en doen si des niet. ende hier om en  
 ghebouen si niet volcomelic **Ende** dese menschen  
 sijn alle ghelijc den iden die cristum niet en wou-  
 den ghebouen **Dat** ander punt is die grote gena-  
 de ons heren ihesu cristi en die wort ons bewijst  
 want hi ghinc vten iden handen die hem stenen  
 wouden ende verdweech dat oetmoedelic **Also**  
 doet hi oec alle daghe mitten sondaers ende ver-  
 seit goedertierlic of hi hem noch bekerey woude  
**Hier** of seit hi doer den propheet ic en wille niet  
 die doet des sondaers. mer dat hi hem bekerey en-  
 de leue. **Ende** hier bi die hem niet bekerey en wil-  
 len. vanden sonden die sellen cristum sien als  
 enen scarpen wechter inden daghe des oerdelis .:.

**D**es manendaghes epistel Jonas .:.

**I**n dien daghen gheschiede dat woert des he-  
 ren anderwerue tot Jonas den propheet

ende seide **S**tant op ende ganc in nininen 8 gro  
ter stat ende predike daer in die predikinghe die  
ic totti spreke **E**nde ionas stont op ende ghinc  
in ninuuen naden woerden ons heren **E**nde nini  
ue was een grote stat van drie dachreysen. **E**n  
de ionas began in die stat te gaen den wech van  
enen daghe ende riep ende seide **H**et sijn veertich  
daghen ende niniue sel verderft worden. **E**nde  
die mannen van ninuuen gheloueden inden here  
ende predieten die vasten en elden hem mit sac  
ken vaden meeste totten minsten **E**n dat woere  
quam totten coninc van niniue ende hi stont op  
van sinen stoel ende werp sijn cleet van hem en  
dede een sac an ende sat neder in die asseken en  
riep en seide. wt des conincs monde ende sijne  
princen in niniue segghende **E**n laet den mensche  
en die beesten en offen en dat vee niet eten noch  
gheweidet worden noch wat drincken. **E**n laet  
die menschen sacke an doen **E**n latet vee in stercke  
den roepen tot god den here **E**n die manne beke  
rede hem va sine quade weghe en vande boesheit  
die in hore hande is. wie weet of hi bekeert wor  
de en het god vergaue en hi wederkerre vande ver  
woetheit sijns toerns en wi niet bedruen en sel

len. ende god sach hoer wercken dat si van horen  
quade weghe bekeert sijn en hi ontfermde sijns  
god onsen heer .+. .

**E**wangellium opten seluen dach **Johannes**  
volcs in sijn vi ca .+. .

**I**n dien tiden senden die princen en die phariseen  
kneechten om ihesum te vanghen. Doe seide hem  
ihesus noch bin ic een luttel tijts mit v en ic ga  
totten ghenē die mi ghesent heeft **G**hi soeket mi  
en gi en selt mi niet vinden en daer ic bin en mo  
ghet ghi niet comē **D**oe seiden die ioden tot hem  
seluē. waer sel dese gaen dat wi hem niet vinden  
en sellen. sel hi in die verstroeynghe der heydenē  
gaen en sel hi die heydenē lere wat is dit woere  
dat hi seide **G**hi soeket mi en ghi en sult mi niet  
vinden. en daer ic bin en moghet ghi niet comē.  
**I**nden lesten groten feestdaghe stont ihesus en  
riep en seide **S**o wie dorst come tot mi en drinc  
ke **D**ie in mi ghelouet als die scripture seit **R**iuie  
ren des leuenden waters sellen vboeyen wt sinen  
buske **D**at sprac hi vanden gheeste die si ontfan  
ghen souden die in hem gheloueden .+. .

**D**es dingedaghes **E**pistel **D**aniel die pro  
phet .+. .

**I**n dien daghen sijn die van babilonien ver  
gaderet totten coninc ende seiden hem. Le  
uer ons daniel die kel ghede strueert heuet en den  
drake verslaghen. of wi sellen di ende dijn hups  
doet slaen. Doe sach die coninc dat si crachtelic  
teghens hem te gader liepen Ende van node be  
dwongen seuerde hi daniel ouer Si worpen hem  
in een hol der leuen daer was hi ses daghen. en  
de inden hole waren seuen leuen en men plach  
hem daghelike twee lichamen ende twee scapen  
te gheuen ende doe en waren si hem niet gheghe  
uen op dat si daniel souden verflinden Doe was  
abbacuc die prophete inden lande van iudeen.  
ende hadde selue pulmeyt ghecoect ende broet i  
een coruelijn ghedaen ende ghinc te velde dat  
hijt die mayers brengghen soude. Doe sprac die  
enghel des heren tot abbacuc : Brenet daniel dat  
prandijns dattu hebste . in babilonien die in die  
speloncke der leuen is . Ende abbacuc seide .  
here ic en hebbe babilonien nie ghesien ende ic en  
kenne die speloncke niet Ende die enghel des he  
ren begrepen bi den tope ende droech hem bi ene  
laer sijns hoefdes ende setteden in babilonien  
op die speloncke in die crachtighe snelheit sijns

gheefts. Doe riep abbacue ende seide. Daniel knecht gods neem dit eten dat di god ghesendec heeft. Ende daniel seide. mijn heer ende mijn god du ghedeneste mijnre ende du hebste niet ghelaten die di minnen. Doe stont daniel op ende at. Ende die enghel des heren settede abbacue al te hants weder in sijn stede. Doe quam die coninc des seuenden daghes dat hi daniel soude beweenen. ende quam totten hole ende sach daer in. ende siet daniel sittende in die middel der leuwen. Ende die coninc wort ontroepende mit luder stemmen ende seide. Here daniels god. du biste groet. Ende hi weechen wt der speloncken ende werpse daer in die die sake sijns verlies hadden gheweest. Ende in corten stonden worden si voerhen versonden. Doe seide die coninc. die woent achtich sijn in alden lande moeten daniels god ontfien want hi is een verlosser ende een behouder. Teykenen ende wonderlike dinghen doende inden hemel ende inder eerden die daniel wt der leuwen hole verlost heeft. .:.

**E**wangelium opten seluen dach Iohannes in sijn vij capittel. .:.

**I**n dien tiden wanderde ihesus in galileen.

want hi en woude in iudeen niet wanderen om  
dat die ioden hem sochten te doden **D**er iode feest  
dach die scenophagia hiete was daer na hi **D**oe  
seiden sijn broederen tot hem ganc van hier ende  
ganc in iudeen op dat dijn iongheren oeck dijn  
wercken sien die du doetste. want niemant yet  
int hemelike doet ende selue begeert int open-  
baer te wesen **I**st dattu dit doetste soe openbaer  
ste di seluen der werelt sine broeders **G**losa. si-  
ne maghen gheloueden niet in hem daer om seide  
hem ihesus. mijn tijt en quam noch niet mer v  
tijt is altoes beridet. **D**ie werelt en mach v  
niet haten mer mi haetse want ic gheue ghetughe  
van hoer dat hoer wercken quaet sijn. **C**lim ghi  
niet op tot desen feestdach. mer ic en sel niet op  
climmen tot desen feestdach. want mijn tijt en  
is noch niet veruullet. **D**oe hi dit ghesat hadde  
bleef hi in galileen. **D**oe sijn broederen op ghe-  
gaen waren doe ginc hi oec selue op teten feest-  
daghe niet openbaerlic mer als int hemelic **D**ie  
iode sochte hem inden feestdaghe en seide. waer  
is hi **E**nde ind scare was veel murmurens va  
hem **S**ommich seide hi is goet sommich and sei-  
den hi en is niet mer hi verkidet d scare **N**och

tans en sprac niemant openbaerlic vā hem om  
anxt vanden idden .:.

**D**es woensdaghes leuitia .:.

**I**n dien daghen sprac die here tot moysen  
en seide **I**c bin v here god. ghi en selt gheē  
diefte doen. ghi en selt niet lieghē. noch niemāc  
en sal sine naesten bedrieghē. Du en selste minē  
name niet verswerē. noch du en selste den na  
me dijns gods niet besmetten. **I**c bin die here.  
**D**u en selste dinen naesten gheen onrecht ghe  
wout doen noch mit ghewelde verdruckē. **D**at  
werc dijns huerlincs en sel des morgheus toe  
niet bi di bliuē **D**u en selste den douen niet quaz  
lic spreken. noch du en selste voer die blinden  
gheen stoet sel setten. mer dinē god ontfien want  
ic bin die here. **D**u en selste niet doen dat rose is  
noch drechtelic oer delen. **D**u en selste des armē  
perfoē niet merckē noch dat aensichte des mach  
tighē niet eren **O**erdel dinē naestē rechtelic. **D**u  
en selste ghene scande makē noch achter spreker  
wesen indē volcke **D**u en selste niet staen tegēs  
dat bloet dijns naestē **I**c bin die heer **D**u en sel  
ste dinē broed in dijner hartē niet hatē. mer be  
rispē openbaerlic op dattu vā hem geen sonde en

hebbe. Du en selste gheen wrake begheeren noch  
dijnre borgher onrecht dencken Du selste dinen  
naesten minnen als di seluen **Ic** bin die here be  
waert mijn ewe. want ic bin v here v god .:.

**E**wangeliū opten seluen dach **Johannes**  
in sijn v capittel .:.

**I**n dien tiden waren feestdaghen te iheru  
salem vanden tempel wijnghe en het was  
winter en ihesus wanderde inden tempel in salo  
mons halle Doe ommeringheden hem die ioden  
ende seiden. hoe langhe selstu onse siele verhan  
ghen. bistu cristus soe segt ons openbaerlic **I**he  
sus antwoerde hem **Ic** segghet v ende gi en ghe  
bues mi niet. Die wercken die ic doe in mijns  
vaders name die gheuent ghetughe van mi mer  
ghi en ghelouet mi niet. want ghi en sijt van mi  
nen scapen niet. **Mijn** scapen horen mijn stemme  
ende ic kennese ende si volghen mi ende ic gheue  
hem ewich leuen ende si en sellen niet inder ewic  
heit verloren worden. ende niemant en selse gri  
pen wt mijnre hant **Dat** mi mijn vader gegeue  
heeft is meerre dan alt ander. ende niemant en  
machtet grijpen wt mijns vaders hant **Ic** en die  
vab sijn een **Doe** brochte die iode stene om hem

te stenen **I**hesus antwoerde hem veel goeder wercken heb ic v ghetooghet vā minen vader. om welle werce van dien steent ghi mi **D**ie iden antwoerden hem. vanden goeden wercken en stenen wi di niet. mer vander blasphemie **E**nde want du een mensche biste. maecste di seluen god **I**hesus antwoerde **E**n ist niet ghescreuen in uwer ewe dat ic seide ghi siet goede of ghi die gode hiete daer dat woert godes toe ghesproken wort. ende die scrifte niet ghebroken en mach worden dien die vader gheheilicht heuet en ghesent in die werke. ghi segghet du spreecste blasphemie. want ic die sone gods bin. **D**oe ic mijs vaders wercken niet en ghelouet mi niet. **E**nde ist dat ic se doe ende gi mi niet ghelouen en wilt. ghelouet den wercken op dat gi kennet ende ghelouet dat die vader in mi is. ende ic inden vader. .+

**V** Des donredaghes Epistel. daniel die profheet. .+

**I**n dien dagen hat daniel ende seide **O** god ende grote verueerlike here. du houdste vorwerde ende ontfermherticheit den genen die di minnen ende dine gheboden bewaren. **W**i hebben ghesonlicht. wi hebben boeslic ghedaen. wi

hebben onghenadeliken ghewrocht Ende wi sijn  
of ghesceiden ende of gheneigheit van dinen ghebo  
den en oer delen. wi en waren dine knechten den  
propheten niet ghesoersam die in dine name ges  
proke hebben onse coninghen ende onse princen  
onsen vaderen ende al den volcke des lants **He**  
**re** di is gewesticheit. mer des is scaemte des aen  
sichts als huden die mannen van iuda ende den  
woentes van iherusalem en al ystrael den ghenen  
die na bi sijn en den ghenen die verre sijn van allen  
landen daerstuwe toe gheworpen hebste om hore  
boesheit willen & si in ghesondicht hebben heer te  
gens di **S**caemte des aensichts in ons onsen co  
ningen en onsen princen en onsen vaders die ghe  
fondicht hebben **A**l di here onsen gode is ont  
fermhartich en ghenadich wat wi van di ghescei  
den sijn en hebben die stemme des heren ons go  
des niet gehoert op dat wi vaderen souden in sijn  
ewe die hi ons settede ouermits den propheten si  
nen knechten op dat wi van onsen boesheden soude  
wed heren en gedencke dijner waerheit **E**n die  
here wakende en brochtse op ons onse here god is  
gherechtig in al sine werken die hi ons gedaen  
heeft onse here god .+.+

**E**wangelium opten seluen dach Johannes  
in sijn vij ca. ++

**I**n dien tiden seider sommich vter scaren.  
dit is waerlic een propheet Sommich an  
der seiden dit is cristus Ende sommich seiden en  
de comt cristus van galileen. ende spreket die  
scripture niet dat cristus comt van dauides ghe-  
slachte vanden casteel van bethleem daer dauid  
was Aldus wort daer een twistinge om hem  
inder scaren Sommich van hem wouden van-  
ghen mer niemant sloech hant op hem Doe qua-  
men die knechten totten bisscopen ende totten  
phariseen ende si seiden hem. waer om en hebdis  
niet ghebroecht. Die dienstknechten antwoer-  
den Nie en heeft also mensche ghesproken als de-  
se mensche Doe antwoerden hem die phariseen.  
ende ghi sijt oec bedrogghen Niemāt vanden prin-  
ten noch vanden phariseen en heeft in hem ghelo-  
uet. mer die scare die die ewe niet en bekenden  
sijn imaledijne Doe seide hem nicodemus die des  
nachts tot hem qua die vā hem luden eē was u-  
oerdelt onse ewe den mensche het en si dat si eerst  
vā hē horen sel en kennē wat gi doet Si antwoer-  
den en seiden hem. en bistu een galileus mensche

ondersoect ende sich want we galkleen een pro-  
pheet niet op en stone. Ende een yghelic keerde  
weder in sijn huys .:.

**D**es vridaghes Epistel Jeremias .:.

**I**n dien daghen seide Jeremias Here si sel-  
len alle geconfusft worden die di laten die  
van di seiden sellen inder eerden ghescreuen wor-  
den want si hebben die eerde der leuender wate-  
ren ghelaten. Here maket mi ghesont ende ic sal  
ghenesen worden. maect mi behouden ende ic sal  
behouden wesen wae du biste mijn kof sich si seg-  
ghen tot mi. waer is des heren woert latet come  
ende ic en bin niet versaghet di den harde volge-  
de Ende des meekhen dach en heb ic niet begeert.  
du weetste dat wt mine lippen ghegaen is dattet  
in dinen aensichte recht was. Ende wes du mi  
gheen angt mijn hope in den daghe der geselinghe  
Gheschendet moeten si werden die mi veruolgen  
ende ic niet. leuen moeten si van vresen ende ic  
niet. Brenet op hem den dach der wraken en der  
castijnghe ende mit tweuoudiger droefenisse on-  
se here god .:.

**E**wangelium opten seluen dach Johannes  
in sijn vi capittel .:.

**I**n dien tiden vergaderden die biscoopen ende die phariseen enen raet ende seiden. was doen wi want dese mensche doet veel teykenen. Ist dat wi hem aldus laten si sellen al in hem geouen ende die womeynen sulken comen ende doen of onse steden ende dat volc Een van hem die capphas hiete want hi biscoop was van dien iaer seide hi hem. gi en weet niet noch en denket daer tet v beter is dat een mensche sterue voer die luden op dat alle dat volc niet en bederue. dat en seide hi van hem seluen niet. mer om dat hi een biscoop was van die iaer propheteerde hi dat ihesus voer dat volc soude steruen. ende niet alleen voer dat volc dat hi die kinder goeds die verstopet waren in een vergaderen soude Van dien daghe voert dochten si dat si hem verstaen souden Ihesus en wanderde nu daer om niet int openlaer biden iden. mer hi ginc in een lant neuens der woestinen in een stat die effrem hiete ende daer bleef hi mit sinen iongheren .i.

**O**pten palm auont Jeremias .i.

**I**n dien daghen spraken die onghenadighe iden tot makander Comt ende laet ons teghen den gherechtighen ghedachten bedencken

want die ewe en sel vanden priester niet vergaē  
noch raet vanden wisen noch sermoen vanden  
prophete. **C**oemt ende laet ons inder tonghen  
slaen ende en laet ons niet achten van alle sine  
woerden. **H**ere sich tot mi ende hoer die stemme  
mijnre wederfakte: **G**heeftmen voer dat goede  
dat quade weder dat si mijnre sielen een graue  
ghegrauen hebben. **G**hedenckes dat ic ghestaen  
hebbe in dijn aensicht dat ict tgoede soude spre-  
ken voer hem ende onweerdicheit of keren van  
hem **D**aer onj ghif hoer kinder in de hongher en  
de leide se inden handen des sweerts. weduwen  
moeten hoer wiuen worden ende sonder kinder.  
**E**nde hoer mannen moeten verslegghen worden  
in der doet **H**oer ionghelingshen moete inden stri-  
de mitten sweerde doergrauen worden ende in ho-  
ren huse moet wepinghe ghehoert worden want  
du selste haestelic den moerdenaer op hem bren-  
ghen om dat si mijnre sielen een graue ghegheue  
hebbe op dat si mi soude vangē **E**nde mine voe-  
ten hebben si stricken verborge **M**er du here du  
weetste al horen raet teghen mi inder doet en wees  
hoer hoefheit niet ghenadich. **E**nde hoer sonden  
en moeten niet of gheplaemt worden van din en

aensichte ende nedervallende moete si worden in  
dijner teghenwoerdicheit inder tijt dijner gram  
scap here onse god .:.

**E**wangelii opte selue dach en oec ons here  
hemeluaerts auont Iohannes in sijn .xxij. ca .

**I**n dien tiden sloech ihesus sijn ogken op in  
den hemel ende seide Vader die vre is ghe  
comen verclaert dinen sone op dat di dine sone  
verclaert **A**lsoe alstu hem ghegheue hebste mo  
getheit alles vleysches op dat hi hem allen ewich  
leue gheue die du hem ghegheue hebste **D**it is e  
wich leue dat si di bekennē alleen waerachtich  
god en ihesum cristum die du ghesent hebste **I**c  
heb di verclaert opter eerde **D**at werc dattu mi  
gaefte te doe heb ic volbroecht **E**nde vader ver  
claer mi nu mit dier claerheit die ic hadde al eer  
die werelt was hi di **I**c hebbe dinē name de me  
sche geopenbaert die du mi gaefte vand werelt  
**S**i ware dijn ende du gaestte mi ende si hebbe  
dijn leringhe ghehoude . **N**u hebbe si ghekennet  
dat alle dinghe die du mi ghegheue hebste va di  
sijn wat die woerde die du mi gaefte heb ic he  
gegheue ende si hebben se ontfanghe ende waer  
lic bekennet dat ic van di wt ghinc dattu mi

ghesendet hebste **Ic** bidde voer hem **Ic** en bid  
de niet voer die werelt mer voer die gene die du  
mi ghegeuen hebste want si sijn dijn. **Ende** alle  
dat mijn is dijn ende alle dat dijn is mijn **Ende**  
ic bin verclaert in hem ende nu thans en bin ic  
in die werelt niet. ende dese sijn in die werelt. en  
de ic come tot di. heilich vader behouese in dinen  
name die du mi gegeuen hebste op dat si een sijn  
also als wi. **Woe** ic mit hem was behielt ic se in  
dine name **Ic** behoudese die du mi gaefste ende  
niemāt van dien en wort verloren. dan die soen  
der verdomnisse dat die scrifture veruullet wor  
de **Mer** nu come ic tot di **Ende** dit spreke ic in  
die werelt op dat si mijn vroechede in hem seluen  
veruullet hebben **Ic** gaf hem mijn sringhe. ende  
die werelt hate se want si niet vander werelt en  
sijn alsoe ic oec vander werelt niet en bin **Ic** en  
bidde niet dat stuse vanden werelt neme se. mer  
dattu vanden quaden behoueste **Si** en sijn vader  
werelt niet also als ic vander werelt niet en bin  
heilichse inder waerheit **Dijn** woert is die waer  
heit **Also** du mijn in die werelt ghesendet hebste  
en ic heb se in die werelt ghesendet **Ende** om hem  
heilighse ic mi seluen op dat si oec inder werelt ge

heiliche sijn **Ic** en bidde niet allene voer dese .  
 mer voer die ghene die ouermits horen woerde  
 ghelouen sellen in mi . op dat se alle een sijn alsoe  
 du oec vader in mi ende ic in di op dat si in ons  
 een sijn **Dat** die werelt gheloue want du mi ghe  
 sendet hebste **Ende** die claerheit die du mi ghe  
 gheuen hebste heb ic hem ghegheue **Dat** si een sijn  
 alsoe wi oec een sijn **Ic** in hem ende du in mi op  
 dat si volbrocht worden in een . ende dat die we  
 relt kenne dattu mi ghesent hebste **Ende** du heb  
 stese gheminnet alstu mi geminnet hebste **Vader**  
 ic wil die du mi ghegheuen hebste dat daer ic bin  
 dat si daer oec mit mi sijn op dat si mijn claerheit  
 sien die du mi ghegheuen hebste want du minnes  
 te mi voer die werelt dat die gemaect was **Ghe**  
 rechtighe vader die werelt en heeft di niet ghekē  
 net . mer ic hebbe di ghekennet . **Ende** dese kenne  
 den dattu mi ghesent hebste **Ende** ic heb hem di  
 nen name condich ghemact **Ende** ic sellen con  
 dich maken op dat die minne daer du mi mede  
 gheminnet hebste in hem si ende ic in di . . .

**E**pistel opten palm dach ad philippenses int  
 .ij. capittel . . .

**B**roeders beuoelt dat in v datter is in crif  
to ihesu doe hi was inden wesen of inder  
ghelijcheit goeds en heeft hi hem seluen niet ghe-  
rekenent gode ghelijc te wesen. ende wof ghedaen.  
Mer hi heeft hem seluē wt gheijndelt en aengeno-  
mē een forme des kneechtes. **E**n gheworden in  
ghelijcheit der menschen en inden habite ghevon-  
den als een mensche. **I**n Vāden heilige cruce.  
**H**i heeft hem seluen verwetmoedigheit ghehoer-  
sam geworden al totter doet Niet totter gemeen  
w doet. mer totter doet des cruce. **E**nde daer om  
heesten god verheuen ende hem een name gheghe-  
uen die bouen alle namen is. op dat inden name  
ihesu alle knien gheboeghen worden 8 hemelcher  
der eertcher ende der hellscher. ende alle tonghe be-  
lie dat die here ihesus cristus in d' glorien des va-  
ders is .:.

**D**it is die passie ons heren ihesu cristi als die  
vier ewangelisten bescreuen hebben ende in een  
ghetoghen .:.

Lucas

**I**n dien tiden nakede een feestdach.  
 Matheus **E**nde het gheschiede doe  
 ihesus alle dese leringhe volbrochte  
 hadde. sprac hi sine iongeren toe en  
 seide Weet dattet na twee daghen paeschen sal we-  
 sen. ende des menschen soen selmen ouer leuere  
 om gheruyft te worden. **Marcus** **T**wee da-  
 ghen hier na wasset paeschen ende datmen gheen  
 broet en at dat gegeuen was **Matheus** **D**oe  
 waren vergadert die princen der priesteren ende  
 die euders des volcs i dat hof eens princen der  
 priesteren die capphas hiete. ende maecten enen  
 raet hoe si ihesum in scalcheden mochten vanghe  
 ende doden. ende si seiden Niet inden feestdaghe.  
 op dat inden volcke geen gheruft en worde **D**oe  
 ihesus in betamen was in des malaetschen syme  
 ons huys. quam een wijf tot hem ende hadde een  
 busse mit duerbaer salue ende stozte se op sijn  
 hoeft daer hi sat. **Marcus** **D**oe wasser som-  
 mich die dat in onweerden name en spraken on-  
 der hem seluen. waer om is dit verlies va deser  
 saluen ghedaen men mochte dese salue vercochte  
 hebben meer dan om driehondert penninghe en  
 den armen ghegheuen hebben en alle grimmede

si op hoer **Johannes** ¶ Ende dit en seide hi niet  
om dat hem yet bestont te spreken voer die ar-  
men. mer om dat hi een dief was ende den buidel  
hadde en die dinghen diemen den iongheren gaf  
die droech hi **Matheus** ¶ **Ihesus** wistet ende  
seide hem. waer om sidi desen wiue aldus laste-  
lic. si heeft een goet werc in mi ghemroecht want  
die armen hebdi altoes met v. **Marcus** ¶ En-  
de wanneer ghi wilt moghet ghi hem goet doen.  
mer mi en sel ghi altoes niet hebben. dat si hadde  
heeft si ghedaen **Matheus** ¶ In dien dat si dese  
salue op mi gestort heuet. soe heeft si mi kerit ge-  
maect te grauen **Marcus** ¶ Ic segghe v voer  
waer. so waer dit ewangelium ghepredict wort  
in alle die werelt so selment vertellen dat sijn in-  
der gedenckenisse der begrauninghe ghedaen heeft  
**Matheus** ¶ Doe ghinc een vanden ewaleuen  
wech die iudas scarioth hiete totten princen der  
priesteren ende sprac tot hem Wat wil gi mi ghe-  
uen ic sellen v ouer leueren. **Marcus** ¶ Doe si  
dat hoerden worden si blide. **Lucas** ¶ Ende hi  
versekerdet. **Matheus** ¶ Ende si kouden hem  
dertich penninghen En van dier tijt voert soch  
te iudas stonde daer toe dat hi en ouer leueren

soude Des eersten daghes doe hoer hoechtijt aen  
 stont. **Marcus** ¶ Doe si den paescchen offerden  
 seiden sine iongheren tot hem Waer wilstu dat  
 wi gaen ende bereiden di dine paesschen te eten.  
**Lucas** ¶ Het quam een dach vander hoechtijt  
 in welcken datmē moste te paescchen slaen Ende  
 hi sende petrum ende iohannem ende seide Gaet  
 ende bereit ons den paescchen dat wi en moghen  
 eten Ende si seiden. waer wilstu dat wi en berei  
 den Ende hi seide tot hem Siet als gi inder stat  
 gaet sel v ghemoeten een mensche draghende een  
 canne waters. volghet hem in dien huse daer hi  
 in gaet ende segghe den weert vanden huse die  
 meester seit di. **Matheus** ¶ Minen tijt is hier  
 na bi. mit di maect ic mijn paesschen. **Lucas**  
 ¶ Waer is die camer daer ic mit mine iongher  
 en den paescchen eten mach Ende hi sel tot v to  
 ghen een grote audtmael camer bereit ghemact  
 bereitet al daer. Doe ghinghen si ende vondent  
 als hi hem ghesait hadde. ende bereiden den paes  
 schen Ende doet tijt was ghinc hi sitten ten eten  
 ende twalef apostelen mit hem Ende hi seide hem  
 mit begheerten heb ic begheert in desen paescchen  
 mit v te eten eer ic sel liden. Want ic segghe v

dat ic van desen niet eten en sal tot dat veruultet  
worde inden rike gods Ende hi nam den kelse en  
de dede gracie. ende seide **N**emnt ende deplet onder  
v want ic segge v dat ic vand vrucht des wijn  
gaerts niet drincken en sel thent dat rike gods  
comt **M**atheus **D**oet auont was ginc hi sit  
ten mit sinen twalef iongeren. ende doe si aten sei  
de hi hem **I**c segghe v voerwaer dat een van v  
mi verraden sal **D**oe worden si seer bedroeft. en  
een yeghelic began te seggen. heer bin ic dat **H**i  
atwoerde en seide **D**ie die hant mit mi i die scoet  
tel stiet dat is hi die mi irade sal **D**ie sone des  
mensche die gaet also als va he gescreue is. wee  
dien mensche va wien des menschen soen iraden  
sel worden **H**et waer hem goet hadde die men  
sche nie ghebozen geweest **J**udas atwoerde die  
hem verriet. meester bin ic dat **H**i atwoerde he.  
du hebset gheset **D**oe si hoer auontmael deden  
nam ihesus dat broet en benediedet en brackket  
ende gafte sine iongheren ende seide **N**emnt ende  
etet dat is mijn lichaem **D**en kelse nam hi oec en  
de danckede sinen vader ende gafften hem en sei  
de **D**rincket alle va desen wat dit is mijn bloet  
des nuwe testamets. dat wt gestort sel worden

voer veel menschen in verlatenisse der sonden.  
**Ic** segghe v voerwaer dat ic niet drincken en  
 sel van deser vruchten des wijngaerts tot dien  
 daghe toe als ic nu mit v drincken sel in mijns  
 vaders rijk. **Lucas 4** Ende doe wort er een  
 twistinghe onder hem. wie van hem die meeste  
 scheen te wesen **Doe** seide hi hem Die coninghen  
 des volcs heren ouer die hoer. ende die macht  
 hebbe ouer hem die sijn weldadich gheseten. mer  
 ghi alsoe niet mer die meeste is onder v die wor  
 de als die minste. ende die een voergangher is  
 als een dienre. want wie is die meere die sit  
 of die dient. **Ist** niet die sit **Ic** bin in die mid  
 del van v als die dient. ghi sattet die mit mi ghe  
 bleuen sijt in minen temptacien ende ic ordineer  
 v dat rike alst mi mijn vader gheordineert heeft  
 dat ghi moghet eten ende drincken op mijn ta  
 fel in mijn rike en moghet sitten oer desen op die  
 stoelen die twalef gheslachten van ysrahel. **Doe**  
 seide die heer tot symon. sich symon die viant he  
 uet di begeert te susten ghelike tarwe. mer ic heb  
 be voer di gebede dat di tgeloue niet en oebreke  
**En** alstu bekeert biste. dan stercke dijn broeds  
 hi seide. here ic bin bereit mit di te gaen iden here

ker ende inder doet Ende hi seide hem wanneer  
ic v seinde sonder scarpe ende sonder sac ende ge  
scoite ontbrac v yet Ende si seiden niet Doe sei  
de hi hem. mer nu die ene sac heuet die nemē op  
ende des gelijc die scarpe. ende dies niet en heeft  
vercope den roc ende cope een swaert want ic seg  
ghe v dat noch ghescreuen is moet veruultet wor  
den in mi. ende hi is mitten hosen ghescreuen. wāt  
wat van mi is dat heuet ende Ende si seiden siet  
heer twe swaerden hier Ende hi seide het is ghes  
noech **M**attheg ¶ Doe si hoer gracie gheseyt had  
den ghinghen si wt inden berch van oliuetē **J**o  
**hannes** ¶ Dat riuierkijn cedron daer een hof  
was daer hi in ghinc ende sine iongheren **M**a  
**rthus** ¶ Doe seide ihesus tot hem. Alle sel ghi  
scande sūden in mi in deser nacht Het is ghescre  
uen **J**e sel den harder slaen ende die scapen des  
cudden sellen verstroyt worden **N**ae dat ic verre  
sen bin. sel ic v voer gaen in galileen **P**etrus at  
woerde ende seide hem Ende worden si alle ghe  
scandalizeert in di. ic en sel nimmermeer ghesca  
dalizeert worden **J**hesus antwoerde hem **W**oer  
waer voerwaer segghe ic di dattu i deser nacht  
eer die haen crapet seltu mi driewerue verlochensē

**P**etro seide hem al waert oec dat ic mit di ster  
 uen moeste ic en sel dijns niet lochenen **E**nde des  
 ghelikes seiden alle die iongheren **D**oe quam ihe  
 sus mit hem in een dorp dat gethsamani hiet en  
 de sprac toe sine iongheren **S**it hier tot ic gaen  
 sel ende aenbeden **E**nde nam petrus mit hem en  
 de twee zekedeus kinder ende began te bedroeuē  
 ende swaermoedich te wesen **D**oe seide hi hem .  
**M**ijn siel is bedroeuē al totter doet. **L**idet v hier  
 ende wakket mit mi **E**nde hi ghinc wt. een luttel  
 van daen . **L**ucas **A**lfoe verre als een worp  
 mie enen steen is ende hi boeghede sijn knien **M**a  
 rthus **E**nde viel neder in sijn aensicht **M**ar  
 cus **O**pter eerden ende hat ofte gheschey mocht  
 te dat die vre voer bi hem lede ende seide. **V**ader  
 alle dinghen sijn di moghelic. nem desey kele vā  
 mi mer niet dat ic wil mer dattu wilste **M**atthe  
**D**oe quam hi tot sinen iongheren ende vants  
 se slapende ende seide tot peter . **I**st aldus en  
 mocht ghi niet een vre mit mi waken. wakket en  
 de bedet op dat ghi in gheen becoringhe verwons  
 nen en wort **D**ie gheest is bereit. mer dat vley  
 sel is cranc **O**nderwerue noch eens ginc hi vā  
 daen ende hat ende seide. **V**ader mijn . en mach

deſe lieſe niet van mi liden ic en ſellen trincken  
ſoe geſcie dine wille Ende quam weder en vant  
ſe ſlapende wāt hoer oghē warē beſwaert **Mar**  
**cus** ¶ Ende en wiſtē niet wat ſi hem āt woerde  
ſoude **Lucas** ¶ Hem openbaerde eē engſel vā  
de hemel en troeſtede en hi wort indē vterſtē ſtri  
de gheſet en hi ſat langhe en ſijn ſweet wort als  
dorelen bloets lopende inder eerde Ende doe hi  
op ſtont vande ghebede ende tot ſine iongheren  
quam vant hiſe ſlapende van bedructhe de **Ma**  
**theus** ¶ Noeh liet hiſe ende gine wech ende ſat  
derdewerue dat ſelue gheket . Doe quam hi toe  
ſine ionghere ende ſaide hem. ſlaept nu ende ruſt  
Siet die tijt ſel naken ende des menſche ſoen ſel  
ouer gheleuert wordē inden handen der ſondare.  
ſtaet op ende laet ons gaē **Marcus** ¶ Siet die  
mi verraden ſel is hier bi Ende doe hi noeh ſpre  
kende was. quam iudas ſcarioth eē vande twa  
leue ende mit hem een grote ſcare . mit ſweerden  
mit ſtocken gheſent vanden ouerſten prieſteren  
ende vanden ſcribē ende vande oude **Johānes**  
¶ En iudas die hem irade hadde wiſte die ſte  
de dat iheſus die wil daer mit ſine iongheren te  
gader quam Doe iudas een vergaderinghe van

gheselſcap ghemaeect hadde ende die dienwes vā  
 den biſſcopen en vande phariſeen. quam hi daer  
 mit lanteernen ende mit factelen ende mit wa  
 penen. **I**heſus wifte al dat op hem toecomende  
 was. ende trat voert ende ſeide hem. wien ſoect  
 ghi **S**i antwoerden hem **I**heſum nazarenum.  
**I**heſus ſeide hem **I**c bime **E**nde iudas dien ver  
 riet. ſtont oec mit hem luden **D**aer om doe hi hē  
 ſeide. ic bime gginghen ſi achterwaerts ende vie  
 len op die eerde **D**oe vraghede hi andwerue wie  
 ſoect ghi **S**i ſeiden **I**heſum nazarenum **I**heſus  
 ſeide **I**c heb v gheſeit dat ict bin **I**st dat ghi mi  
 ſoeket. ſoe laet deſe wech gaen op dat vervullet  
 worde dat woert dat hi ſprac. die du mi gheghe  
 uen hebste van hem en heb ic niemant verloren.  
**M**arcus ¶ **S**ijn verrader gaf hem een teike en  
 de ſeide **S**oe wie dat ic cufſe die iſt. vanghet hem  
 en leiten wiſelic **E**nde doe hi quam rechtuoert  
 ghinc hi tot hem ende ſeide. **M**attheus ¶ **G**he  
 gret ſiſte meifter ende cuſſede hem. **E**nde ihe  
 ſus ſprac tot hem. **O**rient. **V**aer of biſte ghe  
 comen **L**ucas **I**heſus ſeide hem **J**uda mit ee  
 cuſſen verractſtu des menſchen ſone. **M**attheus  
 ¶ **D**oe quamē ſi toe en ſbegghen hoer handen an

ihesum ende vingen hem Johannes ¶ Doe had  
de symon petrus een sweert dat toech hi wt ende  
schoech des biscops knecht ende houwede sijn rech  
ter oer of. ende des knechts name was malcus  
Doe seide ihesus tot peter stec dijn sweert in sijn  
scepde. Dien kele die mi mijn vader ghegheuen  
heeft sel ic die niet drincken Lucas ¶ Ende hi  
werde sijn oer ende maectet ghesont. Marcus  
¶ Doe sprac ihesus dien toe keer weder dijn  
sweert in dijn stat Alle die gene die dat sweert  
ontfangē sellen vanden sweerde steruē. of waen  
stu dat ic minen vader niet bidden en soude mo  
ghen ende hi sel mi gheuen meer dan xij legioenē  
enghelen hoe sellen die scrifturen veruullet wor  
den wāt al dus moet dit gheschien In dier vren  
seide ihesus totten searen ghi siet wt gegaen mit  
sweerden ende mit stocken reche als tot enen  
moerdenaer om mi te vaen Alle den dach sat ic  
bi v inden tempel lerende ende ghi en vinghet mi  
niet Dit is al gheschiet op dat der prophete scrif  
ture veruullet worden Doe vlogghen alle sine ion  
gheren ende lieten hem Marcus ¶ Een ionghes  
kinc die mit een sindale cleet was op sijn blote  
huyt volghede hem dien grepen si ende hi warp

dat elket van hem en ontulbech van hem al naect  
 Doe brochten si ihesum totten ouersten prieste-  
 ren ende die scriben en die oude quamen te same  
**Johannes** ¶ Ende brochten eerst tot annan  
 want hi was caphas sweder die bisscop was  
 dies iaers Het was caphas die die iden den  
 niet gaf dattet nutte waer een mensche voer dat  
 volc te steruen **Lucas** ¶ Mer peter volghede vā  
 verre nae **Matheus** ¶ Al totten houe des prin-  
 cen der priesteren ende ghinc en sat mitten dien-  
 res om dat einde te sien **Lucas** ¶ Si ontfonc-  
 keden vuer midden inden houe en saten daer om  
 me **Marcus** ¶ Ende petrus warmede hem bidē  
 vuer **Johannes** ¶ Doe seide die deerne die die  
 dore wachtede . Ende en bistu oec niet van des  
 menschen ionghere Ende hi seide ic en bins niet  
**Matheus** ¶ Doe hi wt der dore ghinc sach hem  
 een ander deerne die seide den ghenen die daer  
 waren Dese was oec mit ihesu nazareno Ende  
 doen versakede hi en mit enē eede dat hi den mē-  
 sche niet en kennede Ende cort hier nae die daer  
 stonden quamē tot petrum ende seiden. waerlic  
 du bist een vāden ghenē wāt dīn sprake maect  
 di openbaer . Doe began hi te versaken ende te

sweren dat hi dien mensche niet en kenne de Luc  
cas. Ende doe hi noch sprekende was crapede  
die haen. En die heer keerde hem omme en sach  
petrum an. Ende petrus dochte des heren woert  
als hi ghesait hadde. dat eer die haen crapet sel.  
stu mi drieweruen versaken. en hi ginc wt ende  
weende bitterlike. **Johannes** Doe vraghede  
die biscop ihesu van sine iongheren van sijne le  
ringhe. **Ihesus** antwoerde. **Ic** sprac die werelt  
openbaerlic. **Ic** hebbe altoes gheleert inder syna  
goghen en in den tempel. d' alle die ioden vergad  
den ende ic en hebbe niet in dat hemelike ghesait.  
wat vraechstu mi. vraech hem diet hoerden wat  
ic hem ghesait hebbe. sich dese wetent wat ic hem  
seide. **Doe** hi dat ghesait hadde. een vaden diennes  
die d' hi stont gaf hem een kinnelacken slach en  
sprac. selstu alsoe den biscop antwoerden. **Ihe  
sus** antwoerde. heb ic qualic ghesait. gif ghetuych  
vanden quade. mer heb ic wel ghesait waer om  
slaestu mi. **En** annas senden ghebonden tot cap  
phas den biscop. **Matheo** Die princen d' priet  
eren en alle die raet sochten valsche ghetuyche te  
ghens ihesum om hem ter doet te brengen en en  
wondens niet al wast da'ter veel valsche ghetu

ghe toe quamen. Ten lasten quamen daer twee  
 valsche ghetughen ende seiden **P**esen man sprac  
**I**c mach den tempel gods destrueren ende dien  
 na driey daghen weder maken **D**oe stont op eē  
 prince der priesteren ende seide hem **A**nwoert  
 ste hier niet toe dat dese teghen di ghetughen **I**he  
 sus sweech. ende die prince der priesteren seide  
 tot hem **I**c beswere di bi den leuenden gode dat  
 tu ons segste oft tu cristus biste die gods sone.  
**I**hesus antwoerde hem **D**u hebstet ghesait **N**och  
 tans segghe ic v dat ghi hier na den sone des me  
 schen selt sien sitten ter rechter side des moghent  
 heit gods en comende in den wolcken des hemels  
**D**oe scoerde die prince der priesteren sijn cleder  
 ende seide **G**hi heeft blasphemie ghesproken wat  
 behoeven wi noch ghetughe. **S**iet nu hebdi blas  
 phemie ghehoert. wat duncket v **S**i antwoer  
 den ende seiden. hi is sculdich der doet **D**oe spo  
 ghen si in sijn aensichte ende sloeghen mit halfla  
 ghen en sulcke sloeghen mit horen platten handen  
 in sijn aensicht ende seiden prophetier ons criste  
 wie is hi die di sloech **L**ucas **¶** **D**oet dach was  
 quame te gad die oude des volcs en die princen  
 d priesteren en die scriben en leiden in horen raede

ende seiden . bistu cristus soe sege ons Ende hi  
seide hem . al ist dat icket v segghe gi en ghelouet  
mi niet . ende ist dat ic v vraghe gi en sele mi niet  
atwoerden of ghyte laten **Mathe 9** ¶ Des mor  
ghens vroe ghinghen alle die princen der prieste  
ren ende die oude des volcs in enen raet teghens  
ihesum hoe si hem mochten doden Ende al gekon  
den brochten si hem ende leuerden pontio pylato  
den rechter **Johannes** ¶ Ende si en ginghen in  
die vierstaer niet dat si niet beulecket en wordē  
mer dat si den paeschen souden eten . **Matheus**  
¶ Doe iudas sach die hem verraden hadde dat  
hi ver oerdelst was . hadde hijs rouwe . en brochte  
die xxx penninghen weder die princen der prief  
teren ende die oude des volcs ende seide Ic heb  
be ghesondicht dat ic dat gherechtighe bloet ver  
raden hebbe En si seiden hem . wat gaet ons dat  
an . dat staet di te besien Doe warp hi die penin  
ghen inden tempel ende ginc van daen ende ginc  
heen ende verhenc hem in een stree Die princen s  
priesteren namen die penninghen en seiden Het  
en is niet gheoerloft dat mēse inden scatte des tē  
pels werpe . want het is loen daer bloet om ucoft  
is Doe namē si enen raet . ende costen daer mede

eens pottemakers acker die pelgrimen in te grauen Daer om is die acker gheietē acheldemach dat is eē acker des bloets al tot inden daghe vā huden Doe wort veruullet dat die propheet Jeremias sprac Ende si namen dertich penninghē ende costen een stat die si costen vanden kindere van yrahel ende gauense i eens potmakers acker als mi die here gheseyt heeft. **Johēs** ¶ Doe ghinc pylatus wt ende seide. wat wroeghinghe brenghet ghi toe te ghen desen mensche Si antwoerden en seiden hem En hadde hi niet quaetdadich gheweest wi en hadden hem di niet ouerghelouert Doe seide pylatus soe neemt ghi hem ende oerdelten nae uwer wet. Doe seiden hem die iden op dat ihesus woert veruullet worde dat hi seide ketenende van wat dode hi steruē soude **Lucas** ¶ Doe stont al hoer menichte op **Marcus** ¶ Ende die ouerste priesterey wroegden hem in veel dinghen en seiden **Lucas** ¶ De se hebbe wi geuonde ukerēde onse volc en verloet den keyser tribuyt te gheue en seide dat hi waer yps die cominc d' idē Doe vragede hē pylatus en seide. bistu d' idē cominc Ihesus antwoerde. segstu dat wt di seluē of hebkent ander luden

van mi gheseyt **P**ylatus antwoerde. Ende bin  
ic een iode. **D**ijn volc ende **d**ijn biscopen hebben  
di mi ouer gheleuert. wat hebstu ghedaen **J**he-  
sus antwoerde. mijn rijk en is van deser werelt  
niet. hadde mijn rijk van deser werelt gheueest  
mine dienres souden trouwelic voer mi ghestre-  
den hebben dat ic den ioden niet ouer gheleuert  
en worde mer nu en is mijn rijk niet van hier.  
**D**oe seide hem pylatus. Bistu dan eē coninc **J**he-  
sus antwoerde. du seggst want ic bin een coninc  
**I**n dien bin ic gheboren en daer toe bin ic in die  
werelt ghecome dat ic die waerheit een ghetughe  
sel gheuen. **S**oe wie vand waerheit is die hoert  
mijn stemme **D**oe seide hem pylatus. wat is die  
waerheit **M**attheus ¶ **E**nde doe ihesus vanden  
princen v priesteren en vanden ouden des volcs  
ghewoaget wort en antwoerde hi niet **D**oe sprac  
hem pylatus toe. en hoerstu niet hoe vele ghetu-  
ghe dese teghen di segghen **E**nde hi en antwoer-  
de hem niet een woert. alsoe dat hem die rechter  
seer verwonderde **L**ucas ¶ **D**oe seide pylatus  
totten princen der priesteren en totter scaren **J**e  
en vinde geen sake i desey mensche **E**n si worde  
sterker roepende ende seiden **H**i heeft dat volc be

wert doer al iudeen. **E**nde het beghinnet van ga  
 lileen tot hier toe. **D**oe pylatus galileen hoerde  
 vraghede hi hem of hi galileus waer. **E**nde doe  
 hi hoerde dat hi van herodes machte was sende  
 hi hem tot herodem die selue te iherusalem was.  
**I**n dien daghen doe herodes ihesum sach wort hi  
 seer verblijt. want hi was langhe tijt begheeren-  
 de om hem te sien om dat hi vā hem veel gehoert  
 hadde ende hoepede enich teiken van hem te sien.  
**H**erodes vraghede hem mit vele redenen ende hi  
 en antwoerde niet. **D**ie princen der priesteren en-  
 de die scrijken stonden stadelic ende wroegheden.  
**H**erodes versnaden mit sinen ghesinne ende bes-  
 potteden ende deden hem an een wit cleet. ende  
 senden hem weder tot pylatum. **E**nde van dien  
 daghe sijn si vrienden ghe worden herodes ende py-  
 latus want te voren waren si viande onderlin-  
 ghe. **P**ylatus riep te gader die princen der pries-  
 teren ende die meester scape ende dat volc ende  
 seide tot hem. **G**hi hebt mi desen mensche gebroche  
 als een verkeerder des volcs. **S**iet ic heb hem  
 voer v ghevraghet ende ic en vinde gheen sake in  
 desen mensche van dien daer ghi hem in woe-  
 ghēt noch herodes oec. want ic v ghesent hebbe

tot hem. ende siet daer en is niet gheuoeghet dat  
der doet weer dich is daer om sel hije keten en  
de ic sellen quijt laten **N**o moste hi hem alle seef  
te enen quijt laten **M**attheus **¶** **S**oe wien dat  
si wouden **E**nde hi hadde doe enen vernaemden  
gheuangē die barrabas hiete die om manslach  
te inden kerker ghedaen was **M**arcus **¶** **E**nde  
doe die scare op clam began si te bidden als si  
hem altoes plach te doen. **M**attheus **¶** **D**oe si  
alle vergadert waren seide pylatus tot hem.  
wien wil gi dat ic v quijt late. weder barrabam  
ofte ihesum diemē cristus hiet **M**arcus **¶** **W**at  
hi wiste datten die ouerste priesteren van iudic  
heden hem gheleuere hadden **M**attheus **¶** **D**oe hi  
sat ter vierseaer sende sijn wijf tot hem ende sei  
de. het en gaet di niet an van desen gherechtighe  
man **I**c hebbe huden in een visioen soe veel ghe  
leden om sinen wille **D**ie princen der priesteren  
ende die oude rieden den volcke dat si om barra  
bam haden en ihesum dedē doden **L**ucas **¶** **D**oe  
riep alle die scare te gad en seide. doch dese heen  
ende laet ons barrabam **M**attheus **¶** **P**ylatus  
seide hē. wat sel ic doen vā ihesu diemē vps hiet  
**M**arcus **¶** **D**en comē d idē **L**ucas **¶** **E**n wou

de ihesum laten **Matheus** **D**oe seiden si alle-  
 men sellen cruten. **D**oe sprac die rechter. wat  
 heeft hi quaets ghedaen **E**nde alsoe veel te meer  
 riepen si. men sellen cruten **Lucas** **E**nde hi sei-  
 de driewerue tot hem **I**c en vinde gheen sake der  
 doet in hem. laten mi daer om een correxie gheue  
 ende quijt laten **D**oe pñident si mit groter stem-  
 men ende begheerden dat men crutede. ende hoer  
 stemmen worden gheweldich **Matheus** **D**oe  
 pylatus sach dat hi niet vorderē en mochte mer  
 veel te meer gherufts wort nam hi water ende  
 dwoech sijn handē voer den volcke en seide **I**c  
 bin onnosel desen gherechtighe mans bloede. gi  
 seltet wel sien **G**losa. wat ghi ghedaen hebt **E**n-  
 de doe antwoerde dat volc ende seide **S**ijn bloet  
 doen op ons ende op onse kinderen **J**ohannes  
**P**ylatus nam doe ihesum en ghesel den **M**ar-  
**c**us **E**nde woude den volcke genoech doen en  
 liet hem barrabam **E**n gaf hem ihesus ouer ghe-  
 geselt datmē cruten soude **Matheus** **D**es rech-  
 ters knechte namē ihesum i die vier scaer en ver-  
 gaderde tot hē al dat volc en onteledē hem en  
 deden hem an een purpure mantel. en een crone  
 van doerne vlechtēden si en setteden op sijn hoefe

ende een niet in sijn rechterhant **E**nde mit ghebo-  
ggen sinen voer hem bespotteden si hem ende sei-  
den. **G**hegruet sijestu coninc der ioden. **J**ohan-  
**n**es **E**nde si gauen hem kinnebacken slagghen  
**D**oe ghinc pylatus noch weder wt ende seide  
hem. **S**iet ic brengghen v wt op dat ghi kennet  
dat ic gheen sake in hem en vinde. **I**hesus ghinc  
wt ende droech een doernen crone ende een pur-  
puren cleet. **E**nde pylatus seide hem. **S**iet den  
mensche. **D**oen hem die biscopen ende die dien-  
res besien hadden riepen si ende seiden. **C**ruyften  
cruyften. **P**ylatus seide hem. **N**eeinten ghi ende  
cruyften. want ic en vinde in hem gheen sake.  
**D**ie ioden antwoerden. wi hebben een wet. en-  
de na dier wet sal hi steruen want hi heeft hem  
seluen die sone goeds ghemact. **D**oe pylatus  
hoerde dese reden vreesde hi temeer ende ginc we-  
der in die vier scaer ende seide tot ihesum. waen  
bistu. **I**hesus en gaf hem gheen antwoert. **D**oe  
seide hem pylatus: spreekstu mi niet. en weet-  
ste niet dat ic die macht hebbe di te crucey. en-  
de dat ic die macht hebbe di quite te laten. **I**he-  
sus antwoerde **D**u hadste gheen macht te gheens  
mi het en waer di van bouen ghegheuen. **D**aer

om. Die mi di ouer leuerde heeft die meere son-  
de. Van dien voert sochte hem pylatus te laten  
mer die iden riepen ende seiden. **Ist** dattu desen  
lates. du en biste des keyfers vrient niet. want  
soe wie hem seluen coninc makket die weder spre-  
ket den keyser. **Doe** pylatus dese redene ghe-  
hoert hadde brochte hi ihesum buten ende sat te  
rechte in die vier scaer in een stede die lichostra-  
tos hiete. mer in ebreuschē gablata. **Het** was  
des daghes voer paeschen als ter sester vren. **En**  
de hi seide der iden. **Siet** uwen coninc. **Ende** si  
riepen doch heen. doch heen cruyften. **Pylatus**  
seide hem. **Sel** ic uwen coninc cruceen. **Die** bis-  
scoppen antwoerden. wi en hebben anders ghe-  
nen coninc dan die keyser. **Doe** gaf hi hem o-  
uer datmen hem cruceen soude. **Marcus** **En**  
de nae dat si en bespot hadden togken si hem dat  
purpur cleet wt ende deden hem sijn cleder we-  
der an. **Ende** si leyden wt om hem te cruceen. **En**  
de si dwonghen een die daer voer bi ghinc ende  
quam van een dorpe dat hi sijn cruce dweghe en-  
de hi hietede symeon simeus en was een vader  
rust ende alexandri en si leiden hem in golgatha  
**Matheus** **Wat** was een stede daermen mis da

Dighe in plach te verdoen. **Lucas** ¶ Een grote  
scare van volcke ende van wiuen volghede hem  
bescrepente ende wenede. **Doe** keerde hem ihesus  
omme tot dien ende seide. **Dochtere** van iheru-  
salem en wilt niet wenen op mi. mer weent op  
v seluen ende op uwe kinderen want siet het sel-  
len daghen comen daer si in segghen sellen. ¶ Sa-  
lich sijn die onvruchtbare ende die niet ghewon-  
nen en hebben ende die borsten die niet ghesoghe-  
en hebben. **Dan** sellen si den kerghen beghinnen  
te segghen. vallet op ons. ende die hoeeelen be-  
dect ons. want of si dit inden groenen houte  
doen. wat sellen inden dorren ghesceien. **Matheus**  
¶ **Doe** cruyfsten si mit hem twe mordenaers die  
ene totter rechter siden. ende die ander totter luf-  
ter siden. **Marcus** ¶ **Die** scrifture is veruult die  
sprac. **Ende** mitten hosen is hi gherekent. **Mathe-**  
**us** ¶ **Die** voerbi ghinghen bescampden ende  
scuiddeden hoer hoefden ende seide. **Wane** dwaes  
die den tempel goeds destrueert ende in drien  
daghen weder op maect behout di seluen. **Bistu**  
die sone gods clam neder vanden cruce. **Des** ghe-  
lycs bespotteden die princen der priesteren mit-  
ten scriben ende den ouden ende seiden. **Ander** lu

den heeft hi behouden. en mach hi hem seluen niet  
 behouden **I**st een coninc van ysrahel. soe ckin hi  
 nu neder vanden cruce ende wi ghehouen hem. hi  
 betrouwet i gode. hi verlossene nu of hi wil wae  
 hi heuet gheseyt ic bin die sone gods. **Johannes**  
**P**ylatus screef den titel en settene opt crups  
 ende was dit ghescrijfte **I**hesus nazarenus der  
 iden coninc **V**eel vander iden lasen dese titel  
 want die stede daer ihesus ghecrupst was. was  
 bider stat **E**nde het was ghescreuen **I**n hebreeu  
 schen. in greecken. ende in latine. **D**aer om seide  
 die biscopen der iden **E**n wilt niet scriue der io  
 den coninc **P**ylatus antwoerde. dat ic ghescre  
 uen hebbe dat heb ic ghescreuen **D**oe die ridders  
 ihesum ghecrupst hadden namen si sijn clederen  
 ende makeden vier deelen ende den roc was on  
 ghenaept ende altemael gebreide **D**aer om sei  
 den si onderlinghe **E**n laten ons niet smide. mer  
 laet ons cauele werpe op hem wies hi is op dat  
 die scrifture veruullet worde die seit **M**ijn cley  
 deren hebben si ghedeilt ende op mijn cket hebbe  
 si loth geworpen **E**nde die ridders deden dit **L**u  
 cas **D**oe seide ihesus. vader vergif hem wae  
 si niet en wetē wat si doen **E**n een vande moer

denaers die daer hinghen blaspheemierde in hem  
ende seide bistu cristus soe maect di seluen ghe-  
font ende ons Die ander antwoerde ende beris-  
peden en seide. du en ontfietste god niet dattu in-  
der seluer verdoemenisse biste ende trouwen wi  
te rechte. want wi ontfacen rechte loen na onsen  
wercken. mer dese en heuet niet quaets ghedaen  
**Ende hi seide tot ihesum. Here ghedenet mijns**  
**alstu comen selfte in dijn rijk. Ende ihesus seide**  
**hem Ic segghe v voerwaer. huden selftu mit mi**  
**wesen in paradys. Matheus** ¶ **Daer waren**  
**oec veel wiuen van verres ihesum ghevolghe**  
**van galileen die hem dienden. Onder welcke**  
**dat was maria magdalena ende maria iacobs**  
**iosephs moeder. Ende die moeder van zelde**  
**us kinder Johannes** ¶ **Biden cruce ihesu stont**  
**sin moeder ende maria cleopse sinre moeders**  
**suster ende maria magdalena. Doe ihesus die**  
**moeder sach ende die iongher staende dien hi**  
**minuede. seide hi sinre moed. wyl sich hier dijn**  
**kinne. daer na seide hi den iongher. sich dijn moe-**  
**der. Glosa. hoede Marcus** ¶ **En ter noen tijt riep**  
**ihesus Helop heloy lamazabatani Dat is te segg**  
**ghen. mijn god mijn god waer om hebstu mi ghe-**

laten Ende sommich van dien daer hi stonden  
hoerden en seiden. siet hi weept helpan Johan-  
nes ¶ Daer na want ihesus alle dinghen wiste  
dat si te hants veruullet sijn op dat die scrifture  
volbrochte worde. seide hi. mi dorst Een vat vol  
edics wasser gheset. si omme setten een spongje  
vol edics an een riet en brochtent siney monde  
Doe ihesus die edic ontfanghen hadde seide hi.  
het is al volbrocht. Lucas ¶ Het was bi nae  
die seste vre ende het worden duystermissen ouer  
al dat lant totter negghender vren toe. en die son-  
ne is verduyftert Marcus ¶ En dat cleet des  
tempels scoerde in twee van bouen tot benede  
Lucas ¶ En ihesus riep mit groter stemme en  
seide Vād in dinen handen beuele ic minen geest  
En doe hi dit seide gaf hi den gheest Doe centu-  
rio sach datter ghesiet was glorificierde hi gode  
ende seide. waerlic dit is een gherechtich men-  
sche. Marcus ¶ Waerlic die mensche was die  
gods sone Lucas En al hoer scare die te ga-  
der d waren tot desen wonder. en sagghen dat d  
ghesciede. die sloegghen hoer kofsten ende keerden  
wider Doe stonden alle sine bekende van verre  
ende die vrouwen die hem van galileen gheuol-

ghet waren ende sagen dit **Johannes** ¶ Die io  
den wantet bi paeschen was op dat die lichame  
anden cruce niet en bleuen des sakraochs ; want  
dat was een groet dach des sakraochs hadē si pp  
latum datmen hore kenen braken ende mensē of  
dede **Doe** quamen die riddersen ende braken des  
eens kenen en des anders die mit hem ghecruyft  
waren **Doe** si tot ihesum quamē ende si hem doe  
al doet saghen en braken si sijn kenen niet **Mer**  
een vanden riddersē dede hem op sijn side mit een  
w glanē. ende daer ghinc doe wt water en blbet  
ende diet sach gāft ghetughe en sijn ghetughe is  
waer **Ende** hi weet dat hi waer seit op dat ghi  
oec ghebuet **Dese** dingē sijn ghesiet op dat die  
sckifture veruullet worde **Een** keē sel gi niet bre  
ken van hem **Ende** noch een ander sckifture seit  
**Si** saghen in wien si doer steken hebben. **Lucas**  
¶ **Ende** sich een man die ioseph hiēte die ouer  
tien riddersen gheset was een goet man ende ghes  
rechtich **Ende** was vander stat van armathia  
inden landen vā iudēn **Dese** en consenteerde ho  
ren raet en hore werckē niet. **Johannes** ¶ **Wāt**  
hi ihesus hemelike iongher was om die vrese vā  
den iden **Lucas** ¶ **Ende** hi verbeide oec selus

dat rike gods **Marcus** Ende hi ghinc stoute  
 lie in tot pylatum ende eyschede den lichaem ihesu  
 Pylatus verwonderde hem dat hi al nu ghes  
 storuen waer Ende doe hi centurio tot hem ghes  
 roepen hadde vraghede hi hem of hi al nu doet  
 waer En doe hijt wiste gaf hi ioseph den lichaem  
**Johannes** Doe quam hi ende dede of den lie  
 chaem ihesu Nycodemus quam oec die eerst des  
 nachts tot ihesum ghecomen was ende brochte  
 een menghinghe vā mirre ende aloes als bi hon  
 dert ponden. **Marcus** Joseph coste een sin  
 dael **Johannes** Doe namen si ihesus lichaem  
 ende bondent in linnen doecken mit dier saluen  
 als die iden ghewoente is te grauen In dier  
 steden daer hi ghecruyft wort was een hof Ende  
 in dien houe een nuwe grafte daer noch niemant  
 in ghegrauen en was. om der iden praeschen wāt  
 dat graf daer bi was leiden si ihesum daer in .:.

**Des manendaechs na palm dach epistel ysa  
 yas die propheet .:.**

**I**n dien daghen seide ysayas god die here  
 heeft mi dat oer of ghebloke Ende ic en we  
 der segges niet Ic en bin niet afterwert gegaeij

Ic heb minen lichaem den slagers ghegheuen. en  
de den ploekers mine wāghen. Ic en hebbe mijn  
aensicht niet of ghekeert vanden keris pers ende  
vanden bespuwers op mi. **G**od die here is mijn  
helpen en daer om en bin ic niet ghescent. Daer  
om heb ic mijn aensicht gheset als die hareste  
lepe en ic wetet dat ic niet geconfuset en sal wer  
den. **H**i isser na bi die mi gherechtueerdicht heeft  
wie sel mi weder spreken. laet ons te god staen.  
Wie is mijn wed'sake. laten tot mi comen. **S**iet  
god die here is mijn helper. **W**ie ist die mi verdoe  
men sal. siet si sellen al te wreuen worden als een  
eeket dat die motten sellen eten. **W**ie ist van v den  
here ontsiende en horende die stemme sijns knecht  
wie heeft ind' d'upsternissen ghewandert en hem  
gheen licht en is. **D**ie hoeyte in den name des he  
ren en leue op gode sinen here. .:.

**E**uangelium opten seluen dach **J**ohannes  
in syn yn ca. .:.

**I**n dien tiden quam ihesus ses dagen voer  
paeschen te bethanien daer Lazarus doet  
was dien hi verwreckt hadde. **H**i maecten hem  
daer een auontmael ende martha diende. lazar  
us was een van dien die daer aten. Doe nam

maria van nar dipistico gemaect een pont duer  
 haer salue ende salude ihesus voeten ende droe:  
 ghede ihesus voeten mit horen haer **E**n dat huys  
 is veruullet vanden wolke der saluen **D**oe seide iu  
 das scarioth die hem verradende was een van  
 den iongheren. waer om en is dese salue niet ver  
 cost om driehondert penningen ende den armen  
 ghegheuen **D**at en seide hi niet dat toe hem van  
 den armen toe behoerde. mer want hi een dief  
 was ende den budel droech hi dat daer ghegheue  
 wort. **D**oe seide ihesus laet hoer dat si dat houde  
 inden daghe mijner begravinghe. die armen sel  
 ghi altoes mit v hebben. mer mi en sel gi altoes  
 niet hebben **E**en grote scare vanden iden wisten  
 doe dat hi daer was. **E**nde quamen niet allene  
 om ihesum. mer dat si lazarus saghen dien hi va  
 der doet verweckede **D**ie princen der priesteren  
 dochten dat si lazarus wouden verslaen. want  
 vele iden ghinghen om sinen wille heen ende ghe  
 loueden in ihesum. **D**es anderen moorghens doe  
 een grote scare die ghetomen was totten fredda:  
 ghe ghehoert hadde dat ihesus te iherusalem qua.  
 doe namen si telghen vanden palmbloemen ende  
 ghinghen hem te ghemoet ende riepen **O**sanna be

hout ons gheskenedijt is hi die daer coemt inden  
name des heren coninc van ysrahel. Ende ihesus  
vant een ezekijn ende sat op hem als ghescreuē  
is. **E**n wilt niet ontfien dochter van syon. **S**iet  
dijn coninc comt sittende op eenre ezekinnē ionc.  
**D**it en kenneden ten eersten sine iongheren niet  
mer doe ihesus geglorificeert wort doen ghedoch  
ten si dat dit vā hem ghescreuē was. ende si hem  
dit ghedaen hadden. die scare ghetughede die mit  
hem was doe hi lazarus wt den graue riep ende  
vāder doet verweckede. daer om quam hem oec  
die scare te ghemoet want si hoerden dat hi dat  
teiken hadde ghedaen. **D**oe seiden die phariseen  
tot hem seluen. **G**hi siet dat wi niet en vorderen.  
**S**iet alle die werelt gaet na hem heen. **H**et warē  
sommighe heyden vā dien die op ghecomme wa  
ren op dat si bedden souden inden feestdaghe. **D**ese  
ginghē tot philippum die vā bethsaida was wt  
galileen ende baden hem ende seide. **H**ere wi wil  
len ihesum sien. doe quam philippus ende seidet  
andries. **E**nde andries ende philippus seident  
ihesu. **I**hesus antwoerde hem ende seide die vre  
coemt dat die sone des menschen geglorificeert  
sel worden. . .

**E**pistel des dingsdaghes Jeremias die pro-  
phet .:.

**I**n dien daghen seide Jeremias Here du  
wist mi en ic bekende du togeste mi hoer  
vliticheide ende ic was als eē sachtmoedich lam  
dat totten offer gedragen wort. en ic bekenedes  
niet dat si rade tegens mi gedochten ende seide.  
laet ons hout in sijn broet doen ende laten ons  
vander eerden der leuēder waterē woden Ende  
sijn naem en sel voert meer niet ghedocht wor-  
den. mer du here sabaoth die te rechte oerdeeste  
ende proeffte lendene ende harten. laet mi wrake  
sien vā hem want ic hebbe di mijn sake vertelt  
mijn here mijn god .:.

**D**es woensdaghes die eerste lesse ysayas die  
propheet .:.

**D**it seic god die here Segt die dochter vā  
spon Sich dijn behouder sel comē en sijn  
ken mit hem Wie is dese die vā edom comt mit  
gheuerwedē clederē van bostra. Dese is in sijner  
stoel scoen voergaende in veelheit sijner stercke  
den Ic bin die gherechticheide spreke. ende ic bin  
een voeruechter om te behoude. waer om ist dat  
wet dattu an hebste ende dijn clederē als d ghecn

Die inder perse treden. **I**c hebbe die perse al-  
leen ghetreden ende vanden luden en is niet een  
man mit mi **E**n hoer bloet is op mijn elcker ghe-  
sprenckelt. en ic hebbe beuleckiet al dat ic an heb-  
be **I**c sach omme ende daer en was gheen hul-  
per **I**c sochte ende daer en was niemant die mi  
halp en mijn arm behilt mi **E**nde mijn onweer-  
dicheit heeft mi ghetwest **D**es heren ontfermbar-  
ticheden sel ic ghedencken **I**c sel boetscapen des  
heren lof van alle den godden die hi ons ghedaen  
heeft onse here god .+. .

**D**es seluen woensdaghes die and lesse ysayas  
as die prophete .+. .

**I**n dien daghen seide ysayas **H**ere wie he-  
uet onsen horen ghelouet. ende wien is des  
heren arm gheopenbaert. **E**nde hi klimmet voer  
hem als een somer sprute. en als eē wortel vter  
dorstigheit eerden. **E**n hem en is ghedaente noch  
schoenheit. **E**nde wi saghen. ende hem en was  
gheen aensichte. ende wi begheerden hem ver-  
smaet. **E**nde den lesten van allen mannen den  
man der sericheden ende dorstede die crancheit.  
**E**nde sijn aensichte was rechte als een verbor-  
ghen en versmadet **D**aer om restende wijs niet.

Waerlic hi buerde oec seluer onse qualen op en-  
 de dwech selue onse cranchede . ende wi weten  
 den wecht als een malaetschen ende van gode ver-  
 slegghen ende vernedert. Mer hi is ghewont om  
 onser boesheden is hi vertreden om onser misda-  
 den. Die castijnghe ons vreden is op hem . En-  
 de in sijner sericheit sijn wi ghenesen . wi hebben  
 alle ghedwaelt als scapen . elc is in sinen wech  
 of gheneyghet . ende die heer heeft in hem gheset  
 onser alre boesheit. Hi is geoffert want hi wou-  
 det selue ende hi en loec sijn mont niet op. Van-  
 der langhicheit . ende vander oerdel is hi heen  
 genomen . wie sel sine gheboorte vertellen . want  
 hi is of ghesneden vanden lande der leuender .  
 Om die misdaet mijns volcs heb icken ghesle-  
 ghen. Ende hi sel die onghenadighe voer die be-  
 grauinghe gheuen . ende den riken voer sijn doet  
 om dat hi gheen boesheit ghedaen heeft en om dat  
 ter gheen boesheit in sinen monde gheuonden en  
 is . ende die here wouden in cranchede vertreden  
 Ist dat hi sijn siele voer die sonden setten sal so  
 sal hi lanclinich gheslacht sien . en die wille des  
 heren sal i sijnre hant gheleidet werde om dat hi  
 sijn siele in der doet ghegheuen heeft . Ende mie :

ten misdadigken wort hi gerekent Ende hi heeft  
veelre luden sonde of geboert Ende hi hat voer  
die ouertreders dat si niet bedruen en souden  
sprect die almachtighe here .:.

**A** Opten witten donwedach epistel ad corinthes  
os int xi capittel .:.

**B**Roeders als ghi te gader in een come dan  
en is geen tje tot des heren maekje te etē  
Een yghelic vā v diet wisten die wil sijn mael  
tje een eten ende den enen honghert ende die an-  
der is droncken Si plaghē inder kerken te ver-  
gaderē ende als si ghegheten hadden ende te gad  
ghewerscapē hadden dan wouden si ter tafellen  
ons heren gaen En hebdi thups niet teten ende  
te drincken Daer ghjt billiker doen soudet dan  
in die kercke Of versmade ghi die kercke gods  
ende doet die arme hem scamen dies niet en heb-  
ben. wat sel ic v segghen Ic prise v mer daer in  
en prise ic v niet .:.

**D**es heiligghen sacraments dach .:.

**W**ant dat ic v gheleert hebbe dat ontfinc  
ic vanden heer want inder seluer nacht  
doe onse here ihesus cristus ouer gheleuert wort  
nam hi broet ende gratie doende brac hnt en set

de Neemt ende eet dat is mijn lichaem dat voer  
 v ghegheuen sel worden doet dat in mijnre gden  
 kemisse en des ghehjes den kelc doe hi dat antont  
 make ghe daen hadde ende seide Dese kelc is een  
 nuwe testament in minē Blēde .: Doet dat als  
 soe dicke als ghi en drincket in mijnre gheden-  
 kemisse want alsoe dicke als ghi dit broet eten  
 sulc so sel gi boet scappē des heren doet tot hi come  
 totten oerdel Alsoe dat soe wie onweerdlic etē  
 sel dat broet. ende drinckē des heren kelc. die sel  
 sculdich wesen des lichaems en des heren Blētes  
**D**ie mensche onderproeue hem seluen ende ete al  
 soe vā dien broede ende drincke vā dien kelcke.  
 Want soe wiet onweerdlic et ende drincket die  
 et ende drinct hem die verdomenisse **N**iet onder-  
 scidende des heren lichaem wt ander spise. daer  
 om isser veel onder v siec ende cranc ende veel  
 slaepster **W**ant die here plach mitten natuerlike  
 doet te werken als si onweerdlic totten lichaem  
 ons heren ginghē **W**aert dat wi ons seluen ver-  
 oerdelen penitēcie te doen. wi en worden trouwē  
 niet verwerdelt. dat is ghewroken. wanneer wi  
 gheoerdelc worden soe worden wi vanden here be-  
 rispet **O**p dat wi mit deser werelt niet verdomet

en worden .:.

**W**ägellum opten seluē dach vande auont  
mael Johannes in sijn vijn ca .:.

**O**er den feestdach voer paeschen want ihē  
sus wist dat sijn vre quam dat hi gaen sou  
de van deser werelt totten vader. Doe hi die si  
ne geminnet hadde die in die werelt waren min  
nede hise int eynde. Doe dat auontmael ghe  
daen was. ende te hant die viant int harte ghe  
sendet hadde dat hem Judas symonis scarioth  
verraden soude Hi wiste dat hem die vader alle  
dinc inden handen ghegheuen hadde. ende dat hi  
van gode wt ghegaen was ende tot gode ginc.  
Stont hi op vanden auontmael ende leide sijn  
cleder of ende hi nam een linnen dwale en gort  
de hem. Daer na dede hi water in een becken en  
legan die iongheren hore voeten te wasschen en  
de te droghen mit een linnen cleder daer hi mede  
ghegort was Doe quam hi tot symon peter. en  
peterus seide hem Here wasschestu mi die voeten  
Ihesus antwoerde en seide hē. dat ic doe en weet  
ste niet mer namaels selstuyt wete. peter seide  
hē Du en selte mijn voete wasschen nēmermeer  
Ihesus antwoerde Ist dat ic di niet en wassche.

du en selste gheen deel mit mi hebben. Doe seide  
 hem symon petrus. heer niet allene mijn voeten  
 mer oec handen ende hoeft. Ihesus seide hem.  
 die ghedwoghen is en behoest niet dan dat hi die  
 voete wassche. mer hi is te mael reyn ende ghi  
 sijn reyn mer niet alle. want hi wiste wie dattet  
 was die hem verraden soude. Daer om seide  
 hi ghi en sijn niet alle reyn. Naer dat hi hoer voe  
 ten ghedwoghen hadde ende sijn elcker weder  
 nam. doe hi was gaen sitten seide hi hem ander  
 werue weet ghi wat ic v ghedaen hebbe ghi heet  
 mi meester ende here ende ghi segt wel want ic  
 bint. Ist dat ic v here ende v meester v voeten  
 ghedwoghen hebbe. soe sijn ghi oec seuldich die  
 een des anders voete te dwaen. Ic hebbe v een  
 exempel ghegheuen dat gi alsoe doet als ic v ghe  
 daen hebbe.

Opten goeden vridach die eerste lesse Ozee.

In hare dwesemisse sellen si vroe op staen tot mi.  
 Comt en laet ons wedkeren totten here wac hi  
 heftet begonne en sel ons gesont maken. en hi  
 sel slaen en genesen ons. hi sel ons vaden na. ij.  
 dagen. en des derden dages sel hi op verwracke

ende wi sellen leue in sijn aensicht. Wi sellen wes-  
ten ende volgen op dat wi den here kenne. Sijn  
ganc is bereidet recht als die morgē stonde. en  
hi sel ons comen als die morgēs en die auonts  
tegens der eerden. wat sel ic doen esraim. wat  
sel ic doen iuda. uwe ontfemherticheit is als eē  
morghe wolcke en als een dou die uwe vergaet  
Daer om heb ic inden prophete gescauet. Ic heb  
ke verslegen inden woerden mijns monts. Ende  
mijn oerdel sel wt gaen als een licht. want ic  
woude ontfemherticheit doen en niet dat offer.  
Ende die wetenheit goeds meer dan die offer-  
hande. .:.

**Die ander lesse Exodi. .:.**

**D**ie heer sprac tot moysen ende tot aaron  
inden lande vā egipten. Dese maent is v  
t beghin der maenden. si sel die eerste wesen van  
den maenden vanden iare. Spreket tot alle den  
kinderen vā ysrabel ende seggt hem. opten tienden  
dach van deser maent neme een yghelic een lam  
mit sinen ghesinne in sinen huse. mer ist dat dat  
ghetal te cleyne is dat si dat lam niet en mogen  
eten. so neme hi sine ghebuere die sine huse naest  
is nader ghetale der menschen diet vermoghen

dat lam te eten. **E**nde dat lam sel wesen sonder  
 vlescke vander mans kurme vā enen iare. **N**a de  
 ser manieren sel ghi nemē een hucpkin ende sel  
 tet houden totten veertien den daghe toe vā deser  
 maent ende alle die veelheit der kinderen vā ys-  
 rahel sellent offeren des auonts. **E**nde sellen ne-  
 men vanden bloede en straken ouer beide postē  
 ende ouer die sulen der huse daer sijt i sullen etē.  
**E**n in dier nacht sullen si vleysch eten ant vuer  
 ghebrade. **E**nde onghesreuen broet mit vele sature-  
 we. **G**hi en selt daer niet of eten dat rauwe is  
 noch mit water ghecoect. mer alleen ghebraden  
 an dat vuer. **D**at hoeft mit siren voete ende mit  
 ten inghedoemte sel ghi versinde. **E**nde een been  
 sel ghi niet breken noch daer en sel niet of bliue  
 des morghes toe. **I**st datter vet of bliuet dat sel  
 ghi int vuer verbranden. **E**nde aldus sel ghiet  
 eten. **G**hi selt uwe sendene gorden ende gescopte  
 hebben an die voete ende in die handen stoken  
 houden. en ghi seltet haestende eten. want het is  
 paeschen dat is een ouersiden des heren. .i.

**O**pten paesch auont in genesi ghescreuen. .i.  
**I**n den beghinne sciep god hemel ende eerde  
 Mer die eerde was ydel ende wan. **E**nde

op dat aensichte der eerden waren duysternis-  
sen ende die gheest gods wort ghedraghen bouen  
die wateren. Ende god sprac het wort een licht  
ende dat is ghemaect. Ende god sach dattet licht  
goet was. ende hi seide dat licht vander duys-  
ternissen. ende hiet dat licht den dach. ende die  
duysternissen die nacht. Ende het wort ghe-  
maect auont ende morgghen een dach. Ende god  
sprac Het worde een firmament int midden der  
wateren. Ende seide die wateren vanden wate-  
ren. Ende god makede dat firmament. ende sei-  
de die wateren die onder die firmamente waren  
vanden wateren die bouen den firmamente wa-  
ren. ende het is alsoe ghesiet. Ende god hietede  
dat firmament den hemel. Ende het is ghemaect  
auont ende morgghen den ander dach. Ende god  
seide die wateren die onder den hemel sijn moeten  
vergaderen in een stede. ende die dwecheit moet  
openbaren. ende het is alsoe ghesiet. Ende god  
hietede die dwecheit die eerde. ende die vergade-  
ringhe der wateren die zee. Ende god sachet dat  
het goet was ende seide. Die eerde sprute wt  
groen cruyt ende saet makende ende vruchtbari-  
ghe hout vrucht makende na sine gesslachte. wies

saet op hem seluen si opter eerden. Ende het is  
 alsoe ghemaect. ende die eerde brocht voert gro:  
 einde cruyt ende saet brengende nae sinen ghe:  
 slachte ende hout vrucht makende. ende elc saet  
 hebbende nae sinre kunde. Ende god sachet dat  
 het goet was ende het wort ghemaect auont en:  
 de morgen die derde dach. **D**oe seide god. het moe:  
 ten lichte worden inden firmamente des hemels  
 ende scepden den dach ende den nacht. ende sijn  
 in teykenen ende in tiden. daghe ende iaren en:  
 de lichten inden firmamente des hemels. ende  
 verlichten die eerde. ende het is ghesciet alsoe.  
**E**nde god maecte twee grote lichten. een groet  
 licht dattet den daghe voer wesen soude. Ende  
 een eleyen licht dat den nacht voer wesen soude.  
 ende die sterren ende settese inden firmamente  
 des hemels dat si lichten souden opter eerden.  
 ende voer wesen den daghe ende den nacht ende  
 seide dat licht ende die duysternissen. Ende god  
 sach dattet goet was. ende het is ghemaket a:  
 nont ende morgen den vierden dach. **G**od sprac  
 oec. Die wateren brengen haer voert dat cruyden  
 de der leuender sielen. ende dat vlieghende op:  
 ter eerden onder dat firmamente des hemels.

**E**nde god sciep grote waluiffchen ende alle leuende fielen ende bewerklic die die waterē voert brochten in hare kumme. ende alle voghelen van finen gheslachte Ende god sach dattet goet was ende ghebenedijfse ende seide. wast ende verme nichuoudicht Ende veruulket die wateren des meers En die voghelen moeten ghememichuoudicht worden opter eerden Ende het is gemaect auont ende morgē die vijfte dach Ende god seide Die eerde brenghe voert die leuende fielen in hoer gheslachte vee ende crupende dieren en beesten der eerden na horen kumme Ende het is also ghedaen Ende god makede die beesten der eerde na hore kumme. ende vee ende datter bewerklic is inder eerden in finen gheslachte Ende god sachet dattet goet was Ende seide. laet ons den mensche maken totten beelde ende toe onse gheslakenisse dat hi voer si des viffchen des meers ende gheuooghelic des hemels ende den beesten ende al der eerden ende al dat bewerklic is en beweeghet wort inder eerden. Ende god sciep den mensche totten beelde en toe sijner gheslakenisse totte beelde gods sciep hi hem ende hi sciepe man ende wijf ende god ghebenedijfse ende seide. Wasset ende wort

ghemenichuoudicht ende veruncket die eerde. en  
 werpse onder die voet en verheert den visschen  
 des meers en den geuoghelte des hemels en alle  
 die zielelic leuen hebben die beweghet worden op  
 ter eerden. Ende god seide. siet ic hebbe v gheghe  
 uen alle cruyt dat saet brenghet opter eerden en  
 alle hout die in hem seluen saet hebben hoers ghe  
 slachtes. dat si v sijn in spisen en al datter leuen  
 de is opter eerden en daer een leude siel in is op  
 dat si teten hebben en het is alsoe gheduen. Ende  
 god sach alle dinghen die hi ghemaket hadde en  
 si waren seer goet. en het is ghemaect auont en  
 morghen die sesste dach. Daer om sijn hemel ende  
 eerde volmaect en al hoer veranderinge. Ende god  
 volbrochte des seuēde dages dat were dat hi ge  
 maket hadde. Ende hi ruste des seuēden dages  
 vā alle sine wercken dat hi ghemaect hadde. .i.

**V** Die anderde lesse. enodi. .i.

**H** Et gheschiede in een morghen walle. Ende  
 sich god was siende op die ghetelde diere  
 van egypten. ouermits een colompne des vuers  
 en des wolckens en versboech hoer heer en keer  
 de die raden der waghene omme en si worden ge  
 draghen in die diepe. Doe seiden die van egypte

laet ons vlien van ystrabel. wāt die heer wechete  
voer hem teghens ons Ende god sprac tot moy  
sen. steket wt dijn hant ouer die zee op dat die  
wateren wederkeren tot dien vā egypten op die  
waghene ende hoze ridders Doe moyses die hant  
teghens die zee wt gherocket hadde is die zee we  
der ghekeert des morgens vroe totter eerster ste  
de Doe die vā egypten vloghen ghemoetede hem  
die wateren En die hers ke want se midden i die  
vloede en die wateren keerden weder en bedekte  
die waghene en hoer ridders en alle pharons he  
re Die nauolghende i dat meer gheganghen wa  
ren en en bleefter niet ouer vā hem Mer die kin  
den van ystrabel togen doer die middel der dro  
ger zee Ende die wateren waren wecht als mue  
ren ter wechter siden en ter lufter siden. Ende in  
dien daghe verlossede die heer ystrabel vter egypte  
ten handen Ende si saghen die van egypten doet  
op dat ouer des meers en die grote mogēthēit  
die god oefende tegen hem En dat vole ontfaech  
den here Ende kueden den here en moyses sinen  
knech Doe sanc moyses en die kinder van ystra  
bel desen sanc en seiden .:.

Die derde lesse ysayas die prophēt .:.

**S**uen wiue sellen enen man grijpen i dien  
 daghe ende segghen. wi sellen onsen broet  
 eten en van onsen clederen gbedect worden **A**lle  
 ne dat dñn name ouer ons aengheroeper wort  
**D**och onse laster of **I**n dien daghe sel die wt-  
 sprutinghe des heren in groetheiden en in glorien  
 wesen en die vrucht der eerden hoghe **E**nde een  
 wroechde 8 gheenre die behouden sellen wesen vā  
 ysrahel **E**n het sel wesen dat een yghelic die ghe-  
 laten sel wesen in syon en achter ghesluten in ihe-  
 rusalem heilich sel worden gheseten **E**nde ele die  
 ghescreuen is inden leuen in iherusalem **I**st dat  
 die here of sel doen die onreimicheit der dochteren  
 van syon en dat bloet van iherusalem. wassche  
 van sinen middel inden gheeste des oerdelis ende  
 inden gheeste der brandinghe en god sciep op ele  
 ke stede des berges van syon en daer hi aenghe  
 wepen is dat wolcken des daghes. ende roec en  
 schijnfel des vuers barnende inder nacht want  
 ouer alle glorie sal wesen een beschermfel en een  
 tabernakel in bescuddinghe des daghes vander  
 hetten en in sekerheit en in verkerghinghe van-  
 den storme en vanden reghen. .:

**D**ie vierde lesse moyses. .:

**D**at is dat erue der knechte gods ende hoer  
gherechtigheit voer mi spreekt die here **A**ls  
le dorstige luden coemt totten wateren. ende die  
gheen siluer en hebt comt bi coept en etet **C**omit  
en coept sonder ghele en sonder enige wisselinge  
wijn en mele waer om en legt gi v ghele niet an  
brode ende uwe arbeit in satheden **H**oert die mi  
hoeren en etet dat goede en v siele sel in die vettic  
heit veruoeghet worden **N**aghet v oer en coemt  
tot mi. hoert en v siele sel leuen **E**nde ic sel mit  
v een ewighe vorwaerde maken die ontfermher  
ticheide des ghetrouwen dauids **S**ich ic heb hem  
den volcke ghegheue tenen ghetughe. tenen leide  
re en den heidenen tenen ghebieder **S**ich dat volc  
dattu niet en kenneste selstu wepen ende die lude  
die di niet en kennede selken totti loxen om dine  
here god en om den heiligen van ysrahel want hi  
heuet di gheglorificeert. **S**oect den here die wile  
dat hi gheuonden mach worden. wepten an die  
wile dat hi na bi is **D**ie onghenadige laet sinen  
wech en die lose man late sijn ghedachte en here  
weder totten here en hi sel sijnre ontfermen ende  
keer weder tot onsen gode. wat hi is groet te u  
gheue want mine gedachte en sijn uwe gedach

ten niet. noch mine weeghe en sijn uwe wege niet  
 spreket die here. wāt also die hemele vander eer-  
 den verheue sijn. also sijn mine weeghe verheue vā  
 uwe weeghe en mine gedachten vā uwen gedach-  
 ten. Ende hoe dat die dou en die snee vanden he-  
 mel valt en voert meer darwārt niet weder en  
 keert. mer dat lant nat en drockē maect. ende  
 doet et groeyen. en gheeft den sayenden saet. ende  
 den etende broet. Also sel mijn woert wesen dat  
 wt minē mont gaen sel. Het en sel niet ydel toe  
 mi wederkeren mer het sel doen al dat ic woude  
 en het sel ghelucklich worden in dien dingē daer  
 ic het toe ghesendet hebbe sprac die almachtighe  
 here .:.

**E** pistel opten paesch auont paulus ad collo-  
 tenses .:.

**B**roeders daer onz ist dat ghi mede op ver-  
 staende sijn mit xpo. so soect dat opwaertes-  
 te is daer cristus ter rechterhant gods sittēde is  
 smaket die dinghe die houen sijn. niet die opter  
 eerden sijn. wāt ghi sijn ghestorue en v leue is in  
 gode verborghen mit cristo. Vanmeer cristus die  
 v leuen is openbaren sel. dan sel ghi oec openba-  
 ren mit hem inder ghorien .:.

Ewangellium opten seluen dach Matheus  
in sijn wovin ca .i.

**D**ie eerste morghestonde die daer lichten  
de wort des eerste daghes vand weke qua  
maria magdalena en die ander marien om dat  
graf te besien. en siet ene grote eertbeuinghe ghe-  
seide daer. want die engel ons heren quam ne-  
der vaden hemel en qua totten graue en wettelde  
den steen of en ginc daer op sitten. sijn aensichte  
was als een blyem en sijn cleder als snee ouer  
mits vresen va hem waren die wachters incert  
en worden als doden en die engel acwoerde den  
wouen En ontsiet v niet want ic weet dat gi ihe-  
sum soect die ghecrupst is. hi en is hier niet mer  
hi is op ghestaen als hi seide coemt en besiet die  
stede daer die here gheleit was en gaet haestelic  
en segge sinen iongheren dat hi op ghestaen is en  
siet hi gaet voer v in galileen daer seloi hem sien  
als hi v voersait heeft .i.

Epistel opten paesch dach ad cho. v. ca .i.

**B**roeders purgiert wt die oude haffe op  
dat gi sijn een nuwe besprenginge also  
gi puer sijn. Wat tot onsen paeschen is

cristus gheoffert. Ende alsoe laet ons werfscap  
pen. niet in die oude hesse der quaetseden en der  
boesheden mer in puerheit der luterheit ende der  
waerheit. .z.

**E**wangelium opten seluen dach Marcus in  
sijn xvi ca. .z.

**I**n dien tiden maria magdalena ende ma  
ria iacobes saghen toe waermē seide Doe  
die sakaoth voer bi was. maria magda  
lena ende maria iacobi ende salome costen salue  
om dat si souden comen ende saluen hem. Ende  
herde vroe op eender daghen quamē si totten gra  
ue doe die sonne recht op was. ende si spraken  
tot malcand. Wie sel ons of doen den steen van  
der doze des graues Ende doe si toe saghen Sa  
gen si den steen omme ghewentelt. Hi was trou  
wen harde groet. En si int graf ghinghen sagen  
si een ionghelinc ter rechter siden sitten omme  
ghedeet mit eenre blenckender stooken. en si wor  
den uueert Hi sprac hem toe. en ver saget v niet  
gi soect ihesum nazarenum die ghecruyft is hi is  
op ghestaen hi en is hier niet. Diet die stede d si  
hem geleit hadden. mer gaet en sege sinen ionge  
ren en peter dat hi v voer ghegaen is in galillen

daer sel ghi en sien als hi v gheseyt heeft . . .

**SERMO**

**M**aria magdalena et maria iacobi & salo-  
me emerunt aromata vt venientes unge-  
rent ihesum &c. Marcus xvi capittel **I**n de  
sen heilighe ewangelio soe sijn veel punten te  
verclaren Dat eerste is waer bi dat dese heilige  
drie wiuen den lichaem ons heren saluen wondē  
inden graue Die antwoerde hier op is ouermits  
den groten rouwe dien si hadde ouermits cristus  
doet wille. soe vergaten si sijn opuerstandnisse.  
daer hi hem te voren dicwile of ghesproke hadde  
Ende hier bi so quamen si totten graue om sine  
lichaem te saluē als men plach te doen den iden  
op dat gheue wormē comen en souden an sijn li-  
chaem ghelikerwijs alsme die idē plach te doen  
Hoer meninge was goet. mer hoer gekoue was  
cranc Ende hier om so sende god sine engel die  
se brochte in gekoue **D**at ander punt is hoe  
dit quam dat alle dese drie wiuen alle hietē drie  
marien en alle drie om een ambochte wt waren  
te doene. Die antwoerde hier op is. dat dit heeft  
god laten ghesien tot onser lere die cristum wil  
soeken ende vinden die sel hebben die name van

maria ende daer wi bitterheit bi verstaen van po  
 nitencien Ende dese is in drien. dat is in berou  
 we in biechte in ghenoech doen Ende dese drie ho  
 ren die gracie gods te vercrighen. ¶ Dat derde  
 punt is. waer om dat cristus woude begrauen  
 wesen in een stenen graf. Dit is bi twee saken.  
 Die eerste is. want hi hadde die eerde vermale  
 dht om den sonden wille. en hier om en woude  
 hi niet begrauē wesen in die eerde. Die ander re  
 den is. om dat sijn verrismissē te ket mochte bez  
 kent sijn. want in een eerden graf en mochtet so  
 claer niet ghesien sijn. ¶ Dat vierde punt is.  
 waer bi dat die ridders die dat graf hoedē ver  
 ueert worden vanden aenschijn des engels en  
 dese drie marien niet Dese engel is cristus ihs  
 sus die inden dach des oerdelis sel tonen een ver  
 ueerlic aenschijn den quade ende een blide aen  
 schijn den goede. nochtan ey ist mer een aenschijn  
 ¶ Dat vyfte is. waer om dat die engel seide  
 totten wiue. gaet ende segget sine ionghere ende  
 peter dat hi op ghestanden is. waer om noemde  
 hi sinte peter sonderlinghe. Die antwoerde hier  
 op is. om dat sinte peter onsen here gheloeft  
 hadde en daer om was hi in groter droefmissen.

Ende tot enen teiken dat god sinen sonden ver-  
gheuen hadde. en dat hi oec niet mishopen en sou-  
de. soe was hi sonderlinghe vanden enghel gods  
ghenoemt .:.

**D**es manendaghes epistel int werc 8 aposto-  
len ghescreuen int 9 ca .:.

**G**hi wetet hoe dat woert ghegaen is doer  
al iudeen want beghinnende van galileen  
na den doepsel dat iohannes ihesum van nazara-  
reth predicte **H**oe datten god mitte heilige gheest  
ende mitter moghentheit ghesaluet heuet en ginc  
clant al omme ende dede wel ende maectse alle  
ghesont die beseten waren vanden vianden **W**at  
god was in hem ende wi sijn ghetughe al der wer-  
ken die hi inden ioden lande dede ende in iherusa-  
lem die welcken si versloeghen hanghende in den  
houte **D**ese verwreckede god des derden daghes  
ende gaffen openbaer te worden niet allen volc-  
ke **M**er den ghetughe die van gode gheordineert  
waren ons die mit hem aten ende droncken nae  
dat hi verresen was vander doet .:.

**E**wangelium opten seluen dach **L**ucas in  
sijn xxiiij ca .:.

**I**n dien tiden twee vanden iongheren ihesu ghin-  
 ghen opten seluen dach in een casteel dat was  
 tseftich stadien vā iherusalem ende hiete emaus  
**E**nde si spraken onderlinghe al datter ghesciet  
 was **E**nde het ghesciede doe si calden en mit mal  
 cander vraggheden dat ihesus selue daer bi quam  
 ende ghinc mit hem **M**er hoer ogghen waren ghe-  
 bonden dat si hem niet en kenneden. **E**nde seide  
 tot hem. wat sijn dese redene die ghi onderlinghe  
 spreket al wanderende ende sijn droeuich. **E**nde  
 een die cleophas hiete antwoerde hem ende sei-  
 de. **B**istu alleen een pelgrim in iherusalem ende  
 weetste niet dat daer ghesciet is in desen daghe.  
**H**i vragghede hem wat **E**n si seiden van ihesu na-  
 zareno die een machtich propheet was iden wer-  
 ken en ind leringhe voer gode en voer alle luden  
**E**n hoe hem onsen princen en die ouerste prieste-  
 ren ouer ghegheuen hebben ind verdoemenisse d  
 doet en hebben ghecruyft **W**i hadden gehoeyt dat  
 hi ysrahel verlosset soude hebben **E**n nu boue al  
 dit is huden die den dach dat dese dingen gesci-  
 et sijn. mer sommighe wiue van ons hebben ons  
 verueert die voer die dagheraet lichte totten gra-  
 ue waren **E**n doe si sinen liehem niet en vonden

quamen si ende seiden dat si een visioen der enge-  
len ghesien hadden die segghen dat hi leefte Ende  
sommich vā onsen ghinghen heen totte graue en  
vondent also als die wiuen gheseyt hadden. mer  
hem en vonden si niet. Ende hi seide tot hem O  
dwase en crage vā herten te ghelouē in allen din-  
ghen die die propheten ghesprokē hebben. en be-  
hoerde dit cristum niet te liden en alsoe in sijnre  
glozen te gaen Ende hi began vā moyses ende  
vā alle die prophete ende ontbant hem alle scrij-  
turen die vā hem ghescreuē waren ende si nakede  
den casteel daer si toe ghinghe en hi wensede hem  
vorder te gaen Ende si dwongē hem ende seide  
here blijfē bi ons want het naket den auont en  
die dach is te hant hene ghegaen Ende hi ghinc  
mit hem in ende het ghesiede doe hi mit hem was  
gaen sitte nam hi dat broet ende benedidet ende  
bracket en gasset hem Ende hoer oghē sijn open  
gedaen ende si bekennede ende hi ontvoer vā ho-  
ren oghē Doe seide si onderlinghe was onse har-  
te niet larnede in ons doe hi mit ons sprac inde  
weghe. ende oploec die scripture ende si stonden i  
dier seluer vren op ende ghinghe weder te iheru-  
salem ende vonden die elue ende die mit hem wa

ren vergadert. Ende si seiden dat die heer waer  
lic op ghestaen waer ende openbaerde symon en  
si verteldē die daer inden weghe ghesriet waren  
en hoe si en bekēdē inden breekē des broets .:.

Des dincdaghes epistel int werce der apostes  
ken ghescreuē int xij ca .:.

**M**inne broeders kind des gheslaches vā  
Abraham en die gode ond v oetsien twoert  
der salicheit is in v ghesent. want die te iherusal  
lem wonen en sine princen en bekēdē dese niet  
en der prophete woerde die op alle sabaochen ge  
lesen worden hebben si oerdelende veruullet. En  
de al wast dat si gene sake i hem en vondē noch  
tans begherden si vā pylato dat si en mostē ver  
staen. Ende doe si alle dinghē volbroecht hadden  
die vā hem ghescreuē waren. deden si en vanden  
houte ende leidē inden graue. Mer god verwee  
kēde wt den doden des derden daghes veel daghē  
was hi ghesien vandē ghenē die mit hē op elom  
men vā galilden te iherusalem die tot nu sijn ghe  
tughe sijn totten volcke ende wi kundighē v die  
gheloefte die tot onsen vāderen ghesriet is dat  
god die veruullet heeft onsen kinderen iherum  
verweckende .:.

**E**wangelium opten seluen dach Lucas me  
xxij ca. .i.

**I**n dien tiden stont ihesus inden middel vā  
sine iongheren ende seide hem . vrede si v .  
ic bint ontfiet v niet **S**i waren bedroeft en ver-  
ueert ende waenden een gheest ghesien te hebben  
**E**nde hi seide hem waer toe sidi versaghet ende  
die ghedachten stighen op in uwer harten. **S**iet  
mijn handen en mijn voeten want ict seluer bin  
tast en fiet want gheesten en hebben vleisch noch  
been als ghi mi fiet hebben **E**nde doe hi dat ghe-  
seit hadde toghe de hi hem handen en voeten. **D**oe  
si noch niet en geloueden ende verwonderden sei-  
de hi hem vā vroechden **H**eb gi hier yet datmen  
eten sel **D**oe brochten si hem een stuecke ghebra-  
den vissche en een homich wote **E**n doe hi voer hē  
luden ghegheten hadde nam hi dat relij en gaffet  
hem en hi seide hem toe. **D**it sijn die woerden die  
ic v toe seide doe ic nochtans mit v was wāt het  
moet al veruullet wesen dat ghescreuē is in moy-  
ses wet vā mi en inden prophten en inden psal-  
mē **D**oe loec hi hem die sijn dat si die scifture ver-  
stonden. ende hi seide hem. wāt also ist ghescreuē  
en also behoerdet cristum te liden. en des derden

daghes vander doet te verrisen en in allen luden  
ghepredict te worden penitencie en vlatenisse der  
sonden in sinen name .:.

**D**es woensdaghes epistel int werke d'aposte  
len ghescreuen int in ca .:.

**O** Hi ysrabelsche mannen wat verwondert  
ghi v in desen wecke of waer tot sie ghi  
op ons recht of wi desen crepel in onser moghet  
heit of goedertierenheit hadden doe wanderen .  
abrahams god en ysaacs god en iacobs god on  
se vader god heeft gheglorificeert ihesum sinen so  
ne die ghi ou gheleuert hebt en ghebochent voer  
pylatus aensichte nochtan al gaf pylatus dat  
oerdel datme quijt laten soude. mer den heilighe  
man en den gherechtighen lochende ghi en eische  
de ene man die manslachtich was v ghegheuen  
te worden Mer den maker des leues vfloech gi  
dien god vanden doden v wreckede wies ghetu  
ghe wi sijn ende inden gheloue sijnis name heeft  
hi dien v wrecket dien ghi ghesien ende ghekenet  
hebt en sine name vast gemaket en tgheloue dat  
oumits he is gaf desen geskel gesontheit i uwer  
alre teghenwoerdicheit En nu broeds weet ict  
dat ghijt ouermits onbeketheit gedaen hebt al

Soe uwe princen oec hebben gedaen **M**er god die  
te voren doer den propheeten mont gheboetscap  
heest aldus veruulket. Daer om hebt kerou ende  
wort kekeert op dat uwe sonden of gedaen wor  
den .:.

**E**wangelium opten seluen dach **J**ohannes  
in sijn xi capittel .:.

**I**n dien tiden openbaerde ihesus sine ionge  
ren biden mere vā tiberien en hi openbaerde  
aldus. **H**et waren te gader symon peter ende  
thomas die didimus hietē en nachanael vā cha  
na galilee en zebedeus kinder en van sinen disci  
pulen twee ander. symon peter seide tot hem **J**e  
gae visschen. **S**i seide wi comen oec mitti. **E**nde  
si ginghen wt en si clomnē in een scip en in dier  
nacht en vinge si niet. **D**es smorgēs vroe stont  
ihesus opten oener. mer die iogherē en kennede  
nochtan niet dattet ihesus was. **D**oe seide hē ihe  
sus. kinder en hebdi gheen pottagge. **S**i antwoerde  
hem neen. hi seide hem. seietet dat nette totter  
rechtē sidē vanden seepe en ghi selt vinden. **D**oe  
scoten si die netten en en mochten se niet trecken  
ouermits volheit d' visschen die iongher dien ihe  
sus minde seide tot peter. **H**et is die here symō

petrus doe hi hoerde wāter die heer is dede hi enē  
 we an want hi naect was. en hi liet hem seluen  
 int meer Mer die ander iongherē quamē te sce  
 pe want si en warē niet verre vandē lande. mer  
 als bi twee hondert cubitus Ende si trecten dat  
 nette mitte visschen Doe si te lande quamē. sage  
 si colen gheleit ende enen vissche daer op en briet  
 Ihesus seide. brengēt vandē visschen die gi nu  
 geuāghē hebt Symon petrus clam op en toech  
 dat nette te lande vol groter visschen hondert en  
 drie en vijftich En al wasser alsoe vele dat net  
 te en is noch niet ghescoert Ihesus seide hē comt  
 en et en niemant vā die daer waren en dorst hem  
 vraghen wie bistu. want si wisten dattet die heer  
 was Ende ihesus quam en namt broet ende gaf  
 hem en den vissche des gheleijc In dien is ihesus  
 nu derdewenue den iongherē geopenbaert doe hi  
 vander doet op ghestaen was .:

Des donwedaghes epistel int werc der aposte  
 len int viij ca .:.

**D**ie engel des heren sprac tot philippum  
 en seide Stant op en ganc teghen dat su  
 den totten weghe die neder gact te iherusalem en  
 in gasam dese is woest Ende hi stont op en ginc

wech Ende sich een man candidat. der coningin  
ghen van ethyopien moghende knecht die ouer  
al hoer scatten was quam om te beden i iherusa-  
lem En hi keerde wed sittende op sinen wagh  
en las den propheet ysayam Doe seide die geest  
tot philippum gac toe en voeghe di tot desen wa-  
ge Doe lieper philippus toe en hoerde lesen ysaya  
den propheet en seide. waenstu niet dattu ver-  
staeste dattu leeste Hi seide en hoe mach ict ver-  
staen of mi niemant en wiset Doe bat hi philippu  
dat hi mit hē optē wage sate Die stede d' scrijtu-  
ren daer hi las was dit Hi is wecht als een sea-  
pe tott' d' dinge geleit en als eē lam voerden ge-  
nen diet sekeret sond' stemme also en heeft hi sijn  
mont niet op gelokē In oetmoedicheden is sijn  
oerdel wech gedraghen wie sel sine gheboert-  
sprekē wāt sijn leuē sel of gheleet worden vand'  
eerden Doe antwoerde die knecht philippo en sei-  
de Ic bidde di vā welckē pphet seit hi dit. vā  
hē seluē of vā enige anderē Doe dede philippus si-  
nen mont op en begonste vā deser scrijturen en  
predicte hē ihesum en doe si wepsden biden weghe  
quamē si tot enē water. en die knecht seide. sich  
wat wie verbietet mi gedoept te wordē Doe sei

de philippus Ist dattu ghehoues van alder harten  
 ten hert is gheoerloft Ende hi antwoerde ende sei  
 de. ic geloue ihesum den sone gods te wesen Doe  
 gheboet hi den wagen te staen ende si daelden bei  
 de philippus ende die knecht neder int water  
 ende hi doepten Doe si op clommen vten water  
 begreep die gheest des heren philippum Ende die  
 knecht en sachen niet meer. ende hi ghinc doer si  
 nen wech verblidende. ende philippus is in azo  
 to gheuonden ende al doergaende predicte hi al  
 die steden toe dat hi tot cesarien quam. **Elfsa.**  
 die gheest goeds sprac philippus inder harten.  
**Dan** spreket die gheest goeds als die dinghen  
 diemen doen sal in hemeliken gheopenbaeret  
 worden ende te vergheesen. **Hoert** ghi naden in  
 spreken gods die sijn ghemoede daer tegens niet  
 en ledicht. .i.

**E**wangelium opten seluen dach Johannes  
 in sijn xx ca. .i.

**I**n dien tiden stont maria magdalena buten toe  
 ten graue ende weenede Doe si screyede ney ghe  
 de si hoer ende sach int graf. ende sach twee en  
 ghelen sittende in witten die ene ten hoefden en  
 de die ander totten voeten daer dat lichaem ihe

si ghesleit was Die engelen seide hoer Wif. wat  
weenstu Si seide hem want si hebben minē here  
kenen gedragē en ic en weet niet waer si hem ge-  
leit hebbe Doe si dat ghesleit hadde keerde si hoer  
omme en sach ihesum staende ende en wiste niet  
dattet ihesus was Ihesus seide hoer. Wif wat  
weenstu wat soecstu Si waende dattet een gar-  
denier waer en seide hem. heer hebstu en kenē ge-  
draghe soe segt mi waer du en ghesleit hebste en  
ic sellen op bueren en draghe Ihesus seide hoer  
maria Si kerede hoer omme en seide hem Rabi  
dat is meester Ihesus seide hoer En wile mi niet  
an tasten want ic en bin noch niet tot minē va-  
der ghekommen. mer ganc tot minen Broederen  
en segt hem Ic clam op tot minen vader en tot  
uwen vader. tot minen god ende tot uwen god.  
Doe quam maria magdalena boetscappende den  
ionghere Ic sach den here en dit seide hi mi . . .

¶ Des vridaghes epistel peter bescrijft . . .

**B**roeders cristus is oec eens voer die son-  
den ghestouue. die gherectighe voer die on-  
gherechtighe dat hi ons gode soude offeren ghe-  
doet inden vleysche. mer inden gheeste leuende ge-  
maect In welcke te bewisen hi quam en predic

te den ghenen die inden kerker waren die voer  
 tijts gekouich waren doe si die lijdsamheit gods  
 verwachtende inden dagen **N**oe doe die arke ge  
 timmert wort daer luttel dat is achte sielen i be  
 houden waren gemaect ouermits den water dat  
 die arke vander eerden op hief. **E**nde nu heeft  
 v oec dat doepsel dat van geliker formen is be  
 houden gemaket **D**at doepsel wort die arke ge  
 liket in veel manieren **D**at water hief die arke  
 vander eerden op also sel ons dat doepsel. **S**oe  
 wie niet totter arcken qua vter vermaninge va  
 noe die verdranc **A**lso doet hi oec die inder ma  
 ninge cristi totten doepsel niet en comet. niet der  
 ofdoeninghe der vulnisse des vleysces. mer der  
 goeder consciencien vraginge in gode ouermits  
 der verrisnisse ihesu cristi die ter rechter hant  
 gods is des vaders .+

**E**wangelium opten seluen dach matheus in  
 sijn xxviij ca .+

**I**n dien tiden ghinghen die elf iongeren in  
 galileen inden kerch daer hem ihesus gewi  
 set hadde **E**nde si saghen en aenbedene. mer som  
 mich van hem twiuelden **E**nde ihesus quam tot  
 hem. en sprac tot hem ende seide **M**i is alle mo:

ghenheit ghegheuen inden hemel ende inder eer  
de. daer om gaet ghi ende leert al dat volc Ende  
de woepse inden name des vaders des soens en des  
heilighen gheest Ende leert hem dat si houden al  
le dat ic v gheboden hebbe Ende fiet ic bin mit v  
alle daghe al totter werelt ende toe. . .

**¶** Des saterdaghes epistel peter die apostel in  
sijn ij ca. . .

**B**oeders daer om doet of alle quaetheit en  
de alle bedriechlicheit ende gheuensteden  
ende midicheden. ende alle verminderinge mit af  
ter tale. begheert die melcke als kinder die nu  
geboren sijn wedelic sonder bedriechlicheit op dat  
ghi daer in wasset in salicheden Ist dat ghi ghe  
smakket hebt hoe soet dat die heer is tot welcken  
cristum den leuenden steen gi toegaende sijn. mer  
vanden mensche verworpen. Daer om en ont  
fiet niet vanden menschen verworpen te wesen.  
Ende van gode wtuercoren. ende gheleert. ende  
ghi als leuende stenen wort daer op getimmeret  
tot gheesteliken huse dat heilighe priesterseap te  
offeren gheesteliker offerhanden gode defanelic  
ouermits ihesum cristum Daer om hout die scrif  
ture sich ic sel in spon setten dien ouersten horn

steen wtuercozen dierbaer ende die daer in ghelouen die en sellen hem niet scamen Daer om v si eer ghebouet. mer den ghenen die niet en ghelouē is die steen die die wereluden verworpen ghe worden int hoeft des hornichs ende een steen der stotinghe. ende een sepe der scandalizinghe den ghenen die sneuelen inden woerden. noch en ghekouen niet in dien daer si oec in gheset sijn. Mer ghi sijt een wtuercozen gheslachte een coninclic priester scap mitten ouersten priester gheemichte hopende in sijn rjce. Ende offert die offerhande des gheloefs Een heilich volc lude der vereringhe ghe op dat ghi sijn doghede vertellet die v vter duystermissse gheropen heeft in sijn wonderlike lichte die voertijts gheen volc en waert. mer nu sijt ghi tsole gods die die ontfermticheit niet vercreghen en hadt. mer nu hebt ghise vercreghen. .+

**E**uangelium opten seluen dach Iohannes in sijn xx ca. .+

**I**n dien tiden op enen dach vander welke quam maria magdalena vroe totte graue doe nochtans duystermissen warē en si sach den steen of ghebuert vanden graue. Doe liep si en

quam tot peter ende totten anderen iongher die  
ihesus minde ende seide hem. Si hebben den heer  
wech ghedraghen vten graue Ende wi en weten  
niet waer si en gheleit hebben Doe ginc peter wt  
ende die ander iongher quamē tott in graue Si  
liepen beide te gader ende die ander ionger liep  
haesteliker voer dan petrus ende quam eerst toe  
ten graue Ende doe hi hem nederneigede sach hi  
die linnen laken daer gheleit. nochtans en ginc  
hi niet in. Doe quam symon petrus volghende  
hem ende ghinc int graf Ende hi sach den linnē  
laken ende den sweet doec die op sijn hoeft was  
niet mitte linden laken gheleit. mer ghesceiden in  
een stede ghwonden Doe ginc hi oec in die ion  
gher die eerst totten graue quam ende sach ende  
ghelouedet. Noch en wisten si die scrifturen niet  
dat hem behorde vander doet op te staen Die id  
gheren ghinghe doe noch weder tot hem selue. .+

**E**pistel des sonnendaghes na paeschen johan  
nes bescrijffe in sijn eerste ca. .+

**B**roeders al dat wt gode ghebooren is ver  
winnet die werelt ende onse geloue is dat  
verwinnen dat die werelt verwinnet dan die ge  
louet dat ihesus gods sone is. Dit is hi die ghew.

men is ouermits den water ende ouermits den  
 bloede cristus ihesus niet alleen inden water als  
 iohannes baptista. mer inden water ende inden  
 bloede Water wasschet. mer dat bloet verlosset.  
 Ende die gheest ist diet ghetugget dat cristus die  
 waerheit is. Want drie isser diet ghetughe inder  
 eerden geuen. Die gheest dat water en dat bloet  
 Ende drie isser diet ghetughe inden hemel geuen  
 die vader ende dat woert ende die heilige gheest  
 ende dese drie sijn een Ist dat wi der mensche ge  
 tugemisse ontfanghe. dat ghetughe gods is meer  
 want hi van sinen sone ghetuge gheeft die op  
 ten berch ghesproken wort Dit is mijn water  
 corensoen daer ic mi wel in behaghet hebbe hoert  
 hem Die inden sone gelouet die heeft die getuge  
 nisse gods in hem ++

**E**wangelium opten seluen dach Johannes  
 in sijn xx ca ++

**I**n dien tiden doet laet was op een der da  
 ghen vand welke. ende die doren ghesloten  
 waren & die iongeren vergadt waren om anse  
 & iden quam ihesus ende stont inden middel en  
 seide hem Vrede si mit v Ende doe hi dat ghesent  
 hadde toghede hi hem die handen en die side Die

iongheren sijn verblit doe si den here ghesien had  
den. Doe seide hi hem antwerven vrede si mit v  
Alsoe als mi die vad ghesent heeft so sende v.  
Doe hi dat ghesent hadde blics hi op hem en seide  
ontfanghet die heilighe gheest Dien ghi den son  
den ontbindet die sijne ontbonden. en die ghise  
opbout si sijn opgehouden. ++

++ Van sinte thomas ++

**T**homas een vanden twaleuen die didimus  
hiete en was niet mit hē doe ihesus quā Doe sei  
den die and iongheren. wi hebben den heer gesien  
Hi seide hem. het en si dat ic i sijn handen sien sel  
dat gat der naghelen ende mijn vingher daer in  
stekie en in sijne siden ic en gheloues niet En na  
acht daghen waren sine iongheren noch binnen  
en thomas mit hem Ihesus quā in mit beslotē do  
ren en stont in die middel en seide Vrede si mit v  
Daer na seide hi tot thomas brenet haer in dine  
vingher en sich mine handen en brenet toe dijn  
hant ende stekiet se in mijn side. ende en wilt niet  
onghelouich wesen. mer ghelouich Thomas ant  
woerde hem ende seide. mijn here ende mijn god.  
Ihesus seide hem. wanttu mi ghesien hebste tho  
mas so gelouestu. salich sijn si diet niet gesien en

hebben ende ghehoueden Ende veel ander teykenen dede ihesus in die teghenwoer die hie sijnre iongheren die i desen boec niet ghescreuen en staen Mer dese sijn ghescreuen op dat ghi mi ghehouet dat ihesus is crisus die sone gods en dat ghi al le ghehouende in sine name ewich leue hebt .i.

SEXMO

**O**mnis esset sero de illa vna sabbatorum Ioannes xx In desen heilighe ewangelio worden bescreuen drie punten tot onser lere. Dat eerste is dat ihesus mit beslotenre dore qua tot sinen discipulen. ende beslotenre doren ghinc hi vten graue Hier in wort ons bewijst die op veruissesse onser lichamen inden daghe des oerdelis. wat dan sellen den lichamen der goeder menschen soe subtil sijn dat noch want. noch muer. noch ghenen dinc den lichamen sel conuen ghehinderey. wat si sellen dan op een ogken slijc sijn waer si willen. Hier op seit die glose dat onse lichamen claere sellen sijn dan die sonne. ende lichter sellen sijn dan die wint Dat ander punct is dat ihesus stont int midden van sinen iongheren Hier i bewijst hi ons dat hi alle tijt begeert mit ons te sijn ende te wonen. want hi sprac sel

ue in dat ewangelium waer een of twee of drie  
vergadē sijn in minē name. daer bin ic int mid-  
den onder hem **A**ldus soude cristus altoes mit  
ons sijn mit sijnre graciē. waert dat wi hē niet  
veriaechden mit onse quaetheit **H**i was oec ges-  
crayst midden in die werelt te iherusalem. ende  
ghehangen midden twisschē twee dieuē tot enē  
bekennen dat hi sijn genade doet in deser werelt  
ouer goede ende ouer quade **H**i sel oec oerdelē  
in midden deser werelt in dat dal van iosaphat  
tot enē teiken dat hi een recht rechter wesen sel  
den riken ende den armen **D**at derde punt is vā  
der minnēlike grueten daer hi sijnre iongeren  
mede gruetede doen hi sprac tot hem **V**rede si mit  
v **Q**uermits den sonden wille soe was een on-  
pays tusschen god en den menschelic natuer. mer  
dese onpays is die vrede cristus doen hi hinc an  
den cruce. daer reichte hi sijn handē wt ende sloech  
ons op ghevarighe pays **D**ese ghevarige pays  
heeft hi sinen iongeren gegeuen ende gelaten tot  
onsen testament **E**nde hier in verstaen wi dat  
cristus pays enen vrede minnende is. wāt daer  
pays ende vrede is daer is god **H**ier op seit da-  
uid den propheet. Die stat des heren is in pays

ende in vrede ghemaeet .:.

**E**pistel des woensdaghes ad hebreos int. **xx**  
capittel .:.

**B**roeders weest uwen proefsten dat is uwē  
prelaten ghehoersam en legghet onder hē  
want si neersicklike waken souden als die voer  
uwen sielen reden gheuen sellen Daer om weest  
hem ghehoersam op dat si dat mit vroechden doe  
ende niet versuchende . Want dat en vordert v  
niet. Bidt voer ons want wi betrouwen dat wi  
ene goede consciencie hebben dat is enen goeden  
wille In alle die ghene die wel willen wandere  
Ende te meer bid ic v dat te doen dat is te bid  
den Dat ic v te haesteliker moet weder gheghe  
uen worden Mer god des vreden die vten doden  
den groten harde der scapen inden bloede des ewi  
ghen testaments onsen here ihesum cristum ver  
wret heeft die moet v bequaem maken in allen  
goede op dat gi sinen wille moet doen ende in v  
doe datter behaehelic voer hem is ouermits ihe  
sum cristum wien dat glorie si in ewen tot ewen  
Amen .:.

**E**wangelium opten seluē dach matheus in  
sijn **xxviij** .:.

**I**n dien tiden ghinghen die wiue haestelt :  
ken vten graue mit vresen en mit groter  
vroechden ende liepen ende boetscapten dat sine  
iongheren Ende ihesus liep hem te ghemoet ende  
seide god gruet v . Si quamen toe tot hem ende  
hielden sine voeten ende aenbeden hem Doe sei :  
de ihesus tot hem en ont sich v niet . gaet en boet :  
scaptet mine broeders dat si gaen in galileen d  
sellen si mi sien . Doe dese wech ghegaen waren  
quamen sommighe van die wachters in die stat  
ende boetscapten die princen alle dat daer ghescri :  
et was Doe vergaderden si mitten ouders ende  
namē enen raet alsoe dat si die ridders veel gelts  
gauen ende seiden . segt dat sine iongheren des  
nacht quamen ende hebben hem ghestoelen doe  
wi sliepen Ende als dat vanden rechter ghehoert  
wort dan sellen wi hen raden ende v al vri ma :  
ken Ende si namen dat ghesel en deden alsoe als  
si geleert waren Ende dit woert is aldus open  
baer ghemact onder die iden als opten dach  
van hiden .

**E**wangelium des vridages Marcus in sijn  
xvi ca . 7 .

**I**n dien tiden ghinghen die wiuen wt ende vloghen vanden graue . want angst ende vrese ghinc hem an . en si en seiden niemāt niet . si ontsaghen ihesus stont vwech op des eersten da ghes vander welken en openbaerde hem alre eerst maria magdalena . wt wien hi seuen vianden gheworpen hadde . Si ghinc ende boetscapte dat den ghenen die mit hem wenende waren en scryeden . Ende doe si dat hoerden dat hi leuede ende vā hoer ghesien waer en gelbuedē sije niet Daer na was hi in een and ghe daente vertoghet voer hem twee van hem luden die wanderden ende ghinghen in een dorp ende si ghinghen ende boetscapten dit den anderen noch dese en gelbueden hoer niet . . .

Epistel opten anderden sonnendach na paeselen petrus int in ca . . .

**B**roeders daer is oec cristus in ghepassie voer v ende laet v te exempel . dat ghi sijn exempel volget die gheen soude ghedaen en heeft noch gheen boesheit en is in sinen monde gheuonden Doe hi verulbektet wort en vermale dide hi niet . doe hi leet en dreighede hi niet . mer hi gaf hem selue dien tonrecht oer dal den Hi droech sel

ue onse sonden in sine lichaem op dat hout Dat  
was die pine die wi voer die sonden seuldich  
waren Op dat wi die in die sonde doet waren &  
gherechticheit souden leuen In wies mismaect  
heden ghi ghesont sijn geworden. wāt ghi waert  
als dwalende scapen. mer nu si ghi bekeert tot  
ten harde en totten biscop uwer sielen .:.

**E**uangelium opten seluen dach **Johannes**  
in sijn x ca .:.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongere Ic  
bin een goet harder Een goet harder set  
sijn siel voer sine scapē Een huerline en die die  
harder niet en is. wies scapen sijn eyghen niet en  
sijn. die siet den wolf comen en laet die scapen en  
vliet Ende die wolf grijpt en verstweit die sca  
pen Een huerline vliet. want hi een huerline is  
ende tot hem en hoert niet die scapen Ic bin een  
goet hard en ic kenne die mine en die mine ken  
nen mi Ghelike als mi die vader gheskenet heeft  
en ic kenne die vader. En mine siel set ic voer  
mine scapen Ende ander scapen heb ic die vā de  
fer coere niet en sijn en die moet ic hier toe brin  
ghen en si sellen mine stemme horen Ende set sel  
werden een coere en een harder .:.

## SERMO

**E**Go sum pastor bonus etc. Johannes . v .  
 In desen heiligen ewangelio worden ons  
 bescreuen ij punten tot onser leere. Dat eerste is.  
 dat onse heer ihesus cristus hem seluen gelijct es  
 nen goeden herder. Drie dinghen sijnder die ene  
 goeden herder toe behoren die sine scapen wel be  
 waren sel. ende dese drie heeft ihesus cristus voer  
 ogē gheschēde. Dat eerste is dat hi sijn scapen wel  
 behoede sel voer den wolf dat sijn die viande vā  
 der helken die daech en nachte brieschen als honger  
 ringhe wolue. hor si die scapen cristi mochte ver  
 slinden welke scapen sijn wi kersten lu den mer  
 dese goede herde cristus die behoet ons. Hier of  
 seit sinte augustijn. en ware die behoedinghe en  
 onfermherticheit goeds. die viāt soude den me  
 seke doden als hi een doet sonde doet. Dat ander is  
 dat hi sijn scapen selvoeden. aldus so voede ons  
 cristus daghelike mit drie dinghen. Ten eersten  
 mit crude of mit graese. dit graese is die heilighe  
 ker. Hier mede was ghesoedet maria magdale  
 na doe si sat totten voeten ons heren. ende heer de  
 sijn heilighe woerden als van enen gherwanghen  
 herder. Dat ander daer cristus sine scapen mede

voedet dat is mit bloemen **D**ese bloemen sijn sine heylighe eyenpelen die hi ons allen ghesluten heeft als oetmoedicheit reinicheit willich armoe de. en veel ander doechden **D**at derde is mit douwe. dit douwe is sinen heiligheyn lichaem. daer hi ons mede spiset en ghelikerwijs als die douwe hemelike neder valt vanden hemel. alsoe coemt oec sinen lichaem tot ons hemelike sonder ons bekennē **D**it sijn dan drie dingen daer dese goede harder cristus sijn scapen mede voedet. **D**at derde punt is dat een goede harder toe behoert. dat is dat hi sijn scapen leyden sal totten stalle d si toe behoeren. dit doet oec cristus. wāt alle goede sielen ontfaet hi oec in sinen handen. en brenct se totter ewigher copyen ende stalle. dit is totter glorien ende blyscap sijns vaders **H**ier om sellen wi wel besien dat wi in onser doet een scaep cristi worden gheuonden. **V**ant sijn wi dan een leeuwe van ouerdadicheit. of een varken vā oncuyscheden. of een hont van midicheden. soe en besoren wi niet totten copyen cristi. **D**at anderde punct is. die quaetheit des viants vander hellen die hi bewijst dach ende nacht. wāt hi loept als een brieschende leeuwe hoe hi die scapen cristi

mochte verſtinden. Hier om ſeit die apoſtel pe-  
 trus. Broeders ſijt ſoker en weeft wakende wāt  
 die viant v weder ſaec. boept onme als eē Brie-  
 ſchende leeu en wederſtaten mitten vaſten ghelo-  
 ue. wāt mit onſe vaſte gheloue ſoe verwinne wi  
 den boſen viant. . . .

**¶** Des woensdaghes epiſtel peter beſchrijft in  
 ſijn 2 ca. . . .

**B**roeders weet dat ghi van uwer onnut-  
 ter wandringhe der vaderliker ſettinghe  
 niet verloſt en ſijt mit verganclicken goude ende  
 fuluer. mer mitten duerbaren bloede als des ont-  
 beſmetten ende omkeulcten lam̄ criſti te voren  
 gheordineert Ghoſa. van gode dattet ons verloſ-  
 ſen soude voer der werelt makinghe. Mer hi is  
 gheopenbaert inden leſten tiden om v. Die ouer-  
 mits hem ghehouich ſijn in gode dien verwecke-  
 de vander doet ende gaf hem glorie. Op dat v ghe-  
 loue ende hope in gode soude weſen. Make uwe  
 ſielen ſuuer in ghehoerſamheit der minnen alle  
 dinghen te doen. In eenuoudigher minnen der  
 Broederlicheit. Minnet malcander vter herten  
 neerſteliker dan ghi noch ghedaen hebt. Ghi ſijt  
 verborē mit vā r ergācliken ſade. mer vā onuer

ganclicken Guermits den woerde des leuenden  
gods ende den bliuende gods. want alle vlypliche  
is hopy ende al sine glorie is als die bloemen des  
hops **D**at hopy is verdort ende sine bloem is of  
gheualken **M**er des heren woert bliuet in ewic  
heit .:.

**E**wangelium opten seluē dach lucas in sijn  
xxij capittel .:.

**I**n dien tiden des eersten daghes vand weke des  
morgens seer vroe quamē die wiue totten gra  
ue en brochten die salue die si bereit hadden en  
vonden den steen omme ghewentelt vanden gra  
ue **E**nde ghinghen in en vonden des heren ihesu  
kriechen niet **E**nde het ghesiede doe si mitten har  
ten van onmachtē verwondert waren van de  
sen dat twee manne in blickēde clerey stonde  
mer doe si vreesden en dat aensicht neder sloeghe  
inder eerden **D**oe seide si tot hem wat soecti den  
leuende mitte doden. hi en is hier niet. mer hi is  
op ghestaen. ghedenctet wat hi v ghesproke heeft  
doe hi noch mit v was in galileen en seide **D**at  
des menschen soen sel ouer gheleuert worden in  
der sondaren handen en gecrupst worden en des  
derden daghes verrisen **E**nde si gedochten sijn

woerden ende ghinghen wt vanden graue Ende  
 al dit boet scapten si die elue en al den anderen.  
 Het was maria magdalena en iohannes en ma  
 ria iacobi ende die ander die mit hem waren die  
 dit totte apostelen seiden Ende dese woerde sche  
 nen voer hem recht als ghecke verwisseltheit en  
 rasinghe en en gheloueden hem niet Mer petrus  
 stont op en loep totten graue ende smielde neder  
 en sach den linden laken allene gheleit en ghinc  
 bene ende in hem seluen verwonderde hi dat daer  
 ghesiet was .:.

**D**es vridaghes ewangelium matheus in sijn  
 w capittel. .:

**I**n dien tiden quamen iohannes iongeren tot ihe  
 sum en seiden. waer om vasten wi stadelic ende  
 die phariseen en dine iongere en vasten niet Ihe  
 sus antwoerde hem. hoe mogen des brudegoms  
 kinder weene also langhe als die brudegom mit  
 hem is Die daghen sellen comen dat hem die bru  
 degom of ghenome sel worden ende dan sellen si  
 vasten Niemand en set enen lap van nuwen la  
 ken in een out cket mer hi neemt datter vande  
 cke ouer loept op dattet een keteer suede worde.  
 Noch si en doen oec niet den nuwe wijn in oude

vaten. Anders Breken die vate ende die wijn  
stort wt ende die vate bederue. Mer den muwen  
wijn doen si in die muwe vaten ende beide bliuen  
si behouden. . . .

**O**pten derden sonnendach nae paeschen Epif  
tel peter int .i. ca . . .

**A**lx lieffte ic bidde v als vreemde luden en  
de pelgrime Goedet v van vleyschlike be  
gheerten die teghens d sielen striden. Hebe uwe  
wanderinghe goet onder den volcke op dat si in  
dien van v verminderen mit achtertale als van  
quaetwerkers dat si v moghen mercken vaden  
goeden wercken. Ende gode louen inden daghe  
der visiteringhe. Als si mitte lichte des gheboefs  
ghemaect worden. Weest alre menscheliker crea  
ture ond gheborpen om gode. Het si den coninc  
als den ghenen die bouen gaende is. Het si den  
kintoghe als den ghenen die van hem dat is van  
gode of vanden coninc gheset is totter wrake d  
quaetwerkers mer totten boue der goeder. wat  
alfoe is die wille gods dat ghi al doende swigen  
doet der onwiser menschen ombekenheit. want  
alfoe en hebben si gheen sake va v quaet te spre  
ken. Weset als vrie luden. en niet als ee detsel d

quaetheit hebbende die vriheit. mer als knechte  
gods eert alle menschen **M**innet die Broedschap.  
onshiet gode. eert den coninc. **G**hi knechten siet  
den here onsdanich in alre vresen. niet alleen den  
goeden en den ghesaten. mer oec mede den onge:  
saten Want dit is een ghenade dat is een danc:  
kelic dine voer gode. .:.

**E**wangelium opten seluen dach **J**ohannes  
in sijn xvi ca. .:.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongeren. een  
luttel ende te hant en sel ghi mi niet sien.  
**E**nde anderwerue een luttel en ghi selt mi sien  
want ic gae totten vader **D**oe seiden sine ionghe  
ren onderlinghe. wat is dat hi ons seide **E**en lut  
tel ende ghi selt mi niet sien **E**nde anderwerue  
een luttel ende ghi selt mi sien want ic gae totte  
vader. **D**aer om seiden si. wat ist dat hi seit een  
luttel. wi en weten niet wat hi spreket. **I**hesus  
bekennede dat si hem vraghen wouden ende seide  
hem **D**aer of vraghe ghi onder v want ic v ghe:  
seit hebbe **E**en luttel ende ghi en selt mi niet sien  
**E**nde andwerue een luttel ende ghi selt mi sien  
**W**oerwaer voerwaer segghe ic v dat ghi wenen  
selt en scrypen mer die werelt sel verbliden **E**n

ghi selt bedroeuuet worden. mer uwen druc sel u  
wadelst worden in vroecheden. Wanneer een wijf  
haert. soe heuet si droeuicheit. Want hoer vre is  
ghecomen. mer als si dat kint ghehaert heuet. te  
hants en ghedencket si des druckes niet om der  
vroecheden. want daer is een mensche inder we-  
relt ghebozen. En daer om sel ghi nu druckelic-  
heit hebben. **A**nderwerue sel ic v sien en v harte  
sel verbliden en uwe vroechede en sel v niemant  
ofnemen. †.

### SERMO

**M**odiam et iam non videbitis me etc. **J**o-  
hannes. vii. **I**n desen heilighe ewan-  
gelio worden bescreuen twee punten tot onser  
leue. **D**at eerste is cortheit des leuens en dit be-  
wijst cristus in die woerden dat hi seide een luttel  
tel ende ghi en selt mi niet sien. **H**ier of seit die  
glose. een luttel dat is die corte tijt ons leuens  
dat wi hebben te leue. **N**u moechdi seggen ic bin  
ionc en stare ic sal wel langhe leuen. ende als ic  
oue bin soe sel ic mi kerren tot gode. **H**ier op seit  
tullius. wie is versekert va ons dat hi totten a-  
uont leue sal. des en is niemant versekert. wat  
ons en is gheen dinc alsoe seker als die doet. en

gheen dinc alsoe onseker als die vix des doets.  
**H**ier om soe soude wi altoes op onse hoede leg-  
 ghen. en bereyde ons als te steruen. want gheen  
 dinc en is inder tijt soe sekerghelic. alst is te se-  
 uen in alfulcken staet daermen niet in sterue en  
 darf. **D**at ander punt is die bedroefemisse d' goe-  
 der menschen die si hebben op dese werelt. **E**nde  
 dit bewijst ons cristus daer hi sprac ghi selt we-  
 nen en scrypen. en die werelt sel hoer verbliden.  
**N**u mocht ic een segghen. waer om sel ic wene.  
 sonder twiuel willen wi besien waer wi sijn. soe  
 moghen wi wel wenen. **V**i sijn hier op eertryke  
 als in een eylant. en wi en weten niet waer wi  
 den eersten nacht rusten sellen als wi steruen. of  
 wi ten hemel varen of ter helken of in dat veygh-  
 vuer. als wi dit al ouer dencken willen soe mo-  
 ghen wi wel wenen en scrypen ket dan te verbli-  
 den. **A**lter leyder nu en ontsien wi ons niet. voer  
 den tijt voer dat wi den slach opten hals hebbe.  
 ende dan soe ist tontyde en alsoe wast doe god alle  
 die werelt verdranc mitte water. sonder noe en  
 sijn wijf en sijn drie kinderen en hoer wiue. **D**ie  
 menschen d' werelt leefden doe na hoerx genuech-  
 ten tot opten seluen dach dattet water quam en

si alle verdroncken **D**at derde punt is. vander  
Blyscappen des ewighe leuens dat die goede me-  
schen hebben sellen die nu hier scrijpen ende wenē  
op eertricken **E**nde dit bewijsde ons cristus doe  
hi sprac tot sinen iongheren ende seide v droefe-  
nisse sel verkeren i vwoechden. woude wi acnsien  
die grote blyscap die god ons allen bereit heeft.  
soe en souden wi ons i ghenen dinghen deser we-  
relt verbliden. mer wi souden ons bedroeuē scri-  
en ende wenen totter tijt toe dat wi die vwoech-  
de vercreghen **H**ier om seit cristus. salich sijn si  
die scrijpen ende wenen. want si sellen lachsen en-  
de verbliden .i.

**D**es woensdaghes epistee **J**ohannes in sijn  
vijfte ca .i.

**W**ijn kinderkinne dese dinghen scriue ic v dat  
ghi niet en sondicht. mer ist dat yemant  
ghesondicht heeft **W**i hebben biden vader een ad-  
uocet ihesum cristum den gherechte **E**nde hi is  
selue die ghenade voer onse sonden en niet voer  
die onse alleen. mer voer alle die werelt sonden.  
**E**nde daer in weten wi dat wi en ghekennet heb-  
ben ist dat wi sine gheboden houden **D**ie seit dat  
hi gode kēnet en sine gebode niet en bewaert die

is loghenachtich ende in hem en is die waerheit  
 niet. mer die sijn woert waerlic hout daer is die  
 minne gods volmaect in. daer in weten wi dat  
 wi hem sijn Die seit dat hi hem bliuet ouermits  
 minne die sel alsoe als hi wandere oec selue wa  
 deren hem te volghen. niet alleen die gheboden  
 te houden. mer die rade goeds oec mede na sinen  
 vermoeghen **Alre** lieffste ic en scriue v gheen nu  
 we ghebode. mer dat oude ghebode dat ghi van  
 beghinne hadt **Dat** oude ghebode is dat woert  
 dat ghi ghehoert hebt vanden predicaren **Ander**  
 weue scriue ic v een nuwe ghebode dat waerach  
 tich gemaect is in hem ende oec in v want die  
 duyfstermissen sijn gheboden en dat waerachtighe  
 licht lichtet nu .:.

**E**wangelium opten seluen dach **Johannes**  
 in sijn in ca .:.

**I**n dien tiden wort daer ee questie van iohannes  
 iongheren mitten ioden vanden doepsel. Ende si  
 quamen tot iohannem ende seiden hem **Alre**ster  
 die miti ouer die iordane was dien du ghetuge  
 gaueste. sich die doepe ende si comen alle tot hem  
**Johannes** antwoerde ende seide **Die** mensche en  
 mach niet ontfanghen het en si hem vaden hemel

ghegheuen **G**hi selue getugetes om dat ic gheseyt hebbe **I**c en bin cristus niet. mer dat ic voer hē gesent bin **D**ie die bruuē heeft dat is die brudegom. mer des brudegoms vrient die staet ende hoert hem **H**i verblijt mit wuechden om die stemme des brudegoms **D**aer om is mine wuechde daer in veruullet **D**at hem behoert te wassen en mi te verminnen **D**ie van bouen ghecome is die is bouen al. die vanden eerden is die is eerde ende hi spreckt vanden eerden **D**ie vanden hemel quam die is bouen allen **E**nde dat hi ghehoert en ghesien heeft dat getuget hi. en niemant ontfanget sijn ghetughe **D**ie sijn ghetughe ontfinc die tekenē dat god waerachtich is. want die god ghesent heeft die sprekēt gods woerden. **G**od en gheuet die gheest niet hi maten. **D**ie vanden minnet die sone **E**nde alle dinc heuet hi in sine handen ghegheuen **D**ie inden sone ghelouet die heeft ewich leuen mer die die sone onghelouich is die en sel dat leuen niet sien. mer die gramscap gods bliuet op hem. . .

**D**es vridaghes ewangelium **J**ohannes in sijn viij capittel. . .

**I**n dien tiden riep ihesus en seide. **D**ie in mi ghe

Louet die en gheslouet in mi niet. mer in dē genen  
 die mi ghesent heeft Ende die mi siet die siet den  
 ghenē die mi ghesent heeft **Ic** die dat licht bin  
 quam in die werelt op dat so wie in mi gheslouet  
 inder duysternisse niet en bliue. Ende so wie mi  
 ne woerden hoert en niet en behoet. ic en oerdelē  
 hem niet **Ic** en bin niet gheconic dat ic die we-  
 relt oerdelē sel mer op dat ic die werelt behou-  
 de. Die mi versmaet. ende minē woerden niet en  
 ontfanghet hi heften die hem oerdelē sel Dat  
 woert dat ic ghesprokē hebbe dat sellen oerdelē  
 inden ionesten daghen Want ic en hebbe van mi  
 niet ghesproken. mer die vader die mi sende. hi  
 gaf mi selue een ghesot wat ic spreke sel en wat  
 ic sel segghe Ende ic weet dat sijn ghesot ewich  
 leuen is Daer om dat ic spreke. dat spreke ic al  
 soe als mi die vader ghesent heeft .:

**E**pistel opten vierden sonnēdach na pasche  
 iacob in sijn vi capittel .:

**I**ene kinder Die alre beste gauē ende die  
 volcomē ghisten sijn vā bouē neder dalen-  
 de vanden vad der lichte. Bi welckē vader gheen  
 verwandelinghe en is noch gheen omneschemin-  
 ghe der wylen Nu ghestadich nu ongestadich.

nu alous nu alsoe. Willichlike heeft hi ons in  
die woerde d waerheit gebaert. op dat wi ewich  
beghin sijne creaturen sijn **Glosa** inden wesen d  
ghenaden dat hier begonnen wort ende inden he  
mel volbrocht **Wetet** mijn alre liefste broederen  
dat hier na volghe. elc mensche weset snel te ho  
ren mer traghe te spreken. ende traghe tot toerne  
wāt gramscap des mans en werket die gherech  
tichheit gods niet. **Glosa.** toern die wt minnen  
comt verdonckert den mensche somtijes. wat  
mach dan die toerne doen die anders comt **Daer**  
om werpt of alle onreimicheit ende oueruloedic  
heit der quaetheit. ende ontfaet in sachmoediche  
de dat igesayde woert dat v siel behoude mach  
**Glosa.** alsoe langhe als dat woert van binnen  
ontfanghen is al heb gi temptieringe ende liden  
van buten. .i.

**E**uangelium opten seluen dach **Johannes**  
int xvi ca. .i.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongeren **Nu**  
gae ic totten ghenē die mi ghesent heeft en  
de niemant van v en vraghet mi waer gaetste.  
mer droeuicheit heeft v harte veruulset. want ic  
v dit gheseyt hebbe ende ic segghe v die waerheit

Het vordert v dat ic gae want ist dat ic niet en  
 gae die troester en sal niet tot v comen. Mer ist  
 dat ic gae. ic sellen tot v senden. En als hi come  
 sel hi die werelt berispen van sonden en vander  
 gerechticheit en vaden oerdel. vaden sonden wat  
 si in mi niet ghelouet en hebben vanden gherechtich  
 heit wat ic gae totten vader ende te hants en sel  
 ghi mi niet sien. Vanden oerdel want die prince  
 der werelt is gheoerde. Noech heb ic v veel te  
 seggen mer ghi en moghets nu niet drage. Wan  
 neer hi come die der waerheit is die sel v alle  
 waerheit leren. Hi en sel van hem selue niet spre  
 ken. mer so wat dat hi horen sel dat sel hi v seg  
 ghen. Ende dat toecomende is sel hi v boetscap  
 pen die sel mi verclaren wat vanden minnen sel  
 hnt ontfanghen en v boetscappen. .:

## SERMO

**U**do ad eum qui misit me etc. **Johannes**  
**vi.** In desen woerden worden ons be  
 screuen twee punten tot onser lere. Dat eerste is  
 vaden troester des heilige gheest. Hier of seit cris  
 tus en gae ic niet so en sel die troester niet tot v  
 come. Die heilige gheest is ee waerachtich troes  
 ter alle menschen die liden en doghen hebben om

goeds willen. ende om der gherechticheit wille.  
want voer een quaet woert dat wi hier liden en  
verdraghe om gods willen. so selken wi ons mit  
gode verbliden sonder einde Hier of seit cristus  
salich sijn die ghene die liden om gherechticheit  
willen. want dat rike der hemelen hoert hem toe  
Dese tweester den heilige gheest. hi troest den goe  
den in haren liden. en doet se daer in volstandich  
sliuen. dat proeue wi in die apostelen en in der  
martelaren. die om gods willen ende onden hei  
lighe gheloue grote pine hebben ghelede daer si in  
volstandich waren bider hulpe ende troest van  
den heilighe gheest. Dat ander punt is vander  
berispinghe deser werelt ende dat bewijst cristus  
inde woerde daer hi seit Als die tweester comt  
soe sal hi die werelt berispen vande sonden van  
der ongherechticheit ende vanden oerdel Nu die  
niet berispt wil sijn die sel die sonden seuwen en  
vlien Want sinte augustijn seit die hase vliet van  
den hondē die duue vliet vande elan vogel die  
voghelen inder lucht vlieghe vander stricke en  
nette. doe dit die onredelike creaturen waer om  
en seuwen wi die doet niet onser selen die redeli  
ke creature sijn Mer leidt wi seuwen en vlien

die natuerlike doet waer wi moghen. mer die  
 gheestelike doet onser sielen die vlien wi n̄ Die  
 heilighe gheest mach oec wel berispen die werelt  
 vander ongherechtigheit. want niemant en doet  
 den anderen gherechtigheit Ende waer bi dat ic  
 dat segghe. die loefheit ende die valseheit heeft die  
 gherechtigheit begrauen. want si is doet En hier  
 om so plaghet god die werelt nu mit sterften mit  
 duer tiden mit oerlogghen ende nochtan en laten  
 si die quaetheit en die valseheit niet Die heilighe  
 gheest mach ons oec wel berispen vaden oerdel  
 dat wi niet ontfien wāt ontfaghen wi gods oer  
 del wi souden die sonde vlien en wi souden wehe  
 ueerdich wesen in onsen wercken. .:.

Des manēdaghes epistel ad thessalonicenses  
 in h̄ ca. .:.

**B**roeders ghi siet alle kinder des lichts en  
 kinder des daghes ende en siet der nachte  
 niet noch d' duystermiffen Daer om en laet ons  
 niet slapen als die ander mer laet ons waken en  
 de sober wesen. want die slapen inder nacht en  
 die droncken sijn die sijn inder nacht droncken  
 Mer wi die den daghe toe horen. laet ons sober  
 wesen aengedaen den halssberghe des ghelours en

der minnen ende den hemel die hope der salicheit  
want god en heuet ons niet gheset inder gram-  
scap. mer int vercrighen der salicheit ouermits  
onse here ihesum cristum die ghestoruenis voer  
ons op dat wi weder waken of slapen dat wi te  
gader mit hem leuen **Daer om troestet onderlinghe**  
**ghe ende sticht malcander. .:**

**E**uangelium opten seluen dach **Johannes in**  
**sin. xiiii. capittel. .:**

**I**n dien tiden seide ihesus tot sinen ionghe-  
ren. kinderkinis noch ben ic een luttel met  
v ghi selt mi soeken **Ende** alsoe ic den ioden ghe-  
seit hebbe. daer ic gae en moghet ghi niet coemē  
ende nu seg ic v. **Ic** gheue v een nuwe ghebode  
dat ghi onderlinghe minnet als ic v gheminnet  
hebbe. **Op** dat ghi oec minnet onderlinghe. alle  
sellen sijn daer in kennē dat hi mine iongeren sijn  
ist dat ghi onderlinghe minne hebbe. **Doe** seide hi  
mon petrus **Here** waer gaest u **Ihesus** antwer-  
de hem **Daer** ic gae en moghestu mi nu niet vol-  
ghen. mer du selste mi namaels volghen. .:

**D**es vridaghes ewangelium marcus in sijn  
elfte capittel. .:

**I**n dien tiden ghinc ihesus te iherusalem in  
 den tempel En doet auont was en al ome  
 ghesien hadde ghinc hi wt i betanien mitte twali  
 uen Des ander daghes doe si wt ghinghen vā be  
 tanien hongherde hem en doe hi van verres sach  
 eē vigheloem bladen hebbende. quam hi of hi iet  
 licht vonda in hem Ende doe hi tot hem quam en  
 vant hi niet dan blade Want heet was der vighē  
 tije niet Ende hi antwoerde ende seide hem Wan  
 nu voert an ewelije en sel niemant vrucht van  
 di eten Ende sine iongheren hoerden Ende qua  
 men toe iherusalem ende doe hi quam inden tem  
 pel began hi die cochten ende vercochten inden  
 tempel wt te werpen en der wisselaers tafelen  
 die setelen der gheenre die duue uoesten werp  
 hi omme ende en ghesenghede niet dat iemant  
 een vat doer den tempel droghe Ende hi leerde en  
 de seide hem. Ist niet ghescreuen dat mijn huus  
 der bedinghe hieten sal. gi hebt daer of ghemaect  
 een moerdenaers alle. Doe dat die princen der  
 priesteren ende die scriben hoerden sochten si ene  
 raet hoe sy hem mochten ter doet bringhen. Si  
 ontsaghen hem want alle die scaren verwon  
 derden hem van sine leringhe. Ende doet auont

was ghinc hi vter stat Ende des morgghens doe  
si ghinghen saghen si den vigheboem al vanden  
wortelen verdroghet Ende petrus ghedochte en  
seide hem Meister sich den vigheboem die du ver  
maldietste die is ghedorret Ihesus antwoerde  
en seide. hebt gods betrouwen Ic segghe v voer:  
waer. Soe wie desen kerck toe seit. wes op ghe:  
buert ende wes gheworpen inder zee ende in sijn  
harte niet en twifelt. mer gelouet. soe wat hi seit  
ghescie. dat sel hem ghescien Daer om segghe ic v  
al dat ghi biddende eischet. gelouet dat ghi dat  
selt ontfanghen. ende het sel v ghescien. .:.

**O**pten vijftien sonnedach na paeschen iacob  
int v ca. .:.

**L**eue kinder weest werckers des woerts  
ende niet hoerres alleen. v seluen bedriegē  
de. Want soe wie een hoerre des woerts is ende  
ghen wercker die sel ghelijc worden den man die  
dat aensicht sijne gheboerten iden spieghel seou  
wede daermen niet dan die scheme in en fiet Wāt  
hi merckede hem seluen ende ghinc heen ende te  
hants vergat hi hoe sulc hi was. wāt hi dat we:  
sen niet en sach mer die scheme daer of Alsoe is  
hi oec die dat woert heeft sonder werck. mer wie

in die ewe der volcomente vrshedey dat is der ewe  
 wangelien scouwet ende daer in bliuet geen ver  
 ghetel hoertraer en wort mer eē volbringher des  
 werces Dese sel in sinen wercken salich wesen .  
 mer soe wie waent dat hi gheestelic is ende sijn  
 tonghe niet en bedwinget . mer verleidet sijn har  
 te . Dies mensche gheestelicheit is onnutte voer  
 gode den vader Dit is weyn gheestelicheit en on  
 keulseket . weduwen ende wesen te vanden in so  
 re drucke . Ende hem seluen ombesmet van deser  
 werck te houden . . .

**E**wangelium opten seluen dach Johannes  
 in sijn xvi ca . . .

**I**n dien tiden seide ihesus tot sine iongheren voer  
 waer segghe ic v Ist dat ghi den vader yet selt  
 bidden in minen naem hi selt v gheuen Tot no  
 toe en hebdi in minen name niet ghebeden . Bide  
 ende ghi selt ontfanghen op dat v vreechde vol  
 si Dit heb ic v i gelikenisse ghesait Die vre comt  
 dat ic v te hants niet in ghelikenisse spreken en  
 sel Mer ic sel v openbaerlic boetscapen van mi  
 nē vad In dien daghe sel gi bidden in minē na  
 me en ic en segge v niet dat ic den vad bidde sel  
 voer v wāt die vad mint v selue om dat ghi mi

minnet ende ghelouet hebt dat ic van gode wt ge  
gaen ben **Ic** ghinc wt vaden vader ende quam  
in die werelt **Ende** ic late die werelt en gae we  
der totten vader **Doe** seiden hem sine iongeren.  
**Sich** nu sprekeste openbaerlic en du segste geen  
ghelike misse **Nu** weten wi dattu alle dingē ken  
neste en het gheen noot en is dat di iemant vra  
ghe **In** dien ghelouen wi dattu vā gode Biste wt  
ghegae. **Ihesus** antwoerde hem. nu gheloue ghi  
siet die vre coemt ende si coemet te hants dat ghi  
ustweit sult werden eē ighehlc int sine en gi selt  
mi allene late **En** ic en hē niet allene wāt die va  
der is mit mi **Dit** heb ic v gheseyt op dat ghi i mi  
vrede hebt **In** die werelt sel gi druc hebben. mer  
hebt betrouwen ic heb die werelt verwonnen.

**SERMO**

**A**men dico vobis qd quid peccatis  
patrem in nomine meo dabit vobis. **Jo**  
**hannes. xvi.** **In** diesen heiligē ewangelio  
worden ons bescreuen twee punten tot onser le  
re. **Dat** eerste is vanden troest des heiligē geest.  
**Hier** of seit cristus. en gae ic niet soe en sel die  
troester niet tot v comen **Die** heilighe gheest is eē

warachtich troest alle menschen die liden ende  
 doegen hebben om gods willen ende om die ghe  
 rechticheit wille want voer eē quaet woert dat  
 wi hier liden ende verdraghen om gods wille.  
 soe selle wi ons mit gode verbliden sonder einde  
**H**ier of seit cristus. salich sijn si die liden om ge  
 rechticheit wille. want dat rye der hemelen hoert  
 hem toe. **D**ese troester der heilige gheest hi troest  
 den goeden in haren liden ende doet se daer in vol  
 standich bliuen **D**at pweuen wi in die heilighe  
 apostelen ende in die martelare die o gods wil  
 len ende om dat gheloue willen grote pijn hebben  
 gheliden daer si volstandich waren bider hulpe  
 ende troest des heiligen gheest. **O**ec verstaetmen  
 bi dat eerste punt die grote milicheit ons heren  
 die sine iongheren ende alle menschen hiet dat  
 sy bidden sellen. want hy wilt ons gheuen wat  
 wi hem bidden. ende noch veel meer. als ons  
 bewijst is worden inden ouden testament inden  
 coninghen boec van salomon die god seide dat hi  
 hem bade. ende hi bat god om wijsheit ende om  
 gheen ander dinc. op dat hi sijn volcke wijshe  
 lie regieren mochte. **E**nde dese bede was god al  
 soe sere bequamelic. dat hi hem gaf wijsheit bo

uen alle menschen ende daer toe rijchheit. **A**ls ons  
sal god ons oec doe. bidden wi hem dat ons pro  
fijt is an onser sielen. **D**at and punt is wat wi  
bidden sellen. wat cristus seit in dat ewageliun  
bidder op dat v vroechede veruullet mach wordē  
Willen wi dat die vroechede onser sielen uuult  
worde soe en sellen wi niet bidden om dat u ganc  
kelic is. mer om dat ewelic is dat is dat ewighe  
leue **H**ier of hebben wi in d bikelen dat iacob des  
patriarcs kinderen sprake totten coninc pharao  
Wi bidden v dat ghi ons laet knechten sijn inden  
lande van yessen **E**n iacobs kinderen verstaen wi  
alle kersten menschen. die gode bidden sellen om  
knechten te sijn inden lande van yessen. **H**ier bi  
verstaen wi die vroechede des ewighen leuens.  
want yesse bediet ons lant daert zere reghent.  
want also die dropelen vanden reghen niemant  
tellen en can alsoe en can niemant ouerdene  
ken die vroechede des ewighen leuens. **H**ier om  
sellē wi gode bidden niet om dinghen die ver  
gackelike sijn mer om die ewige vroechede **M**er  
nu sijn vele menschen die hier op eerrike hoer  
vroechede soeken daer om en gheuen si niet om  
die ewighe vroechede **W**an dese seit cristus wee v

rike luden die op eertrike hebt uwe ghenoechte  
en niet en gheuet om dat ewighe rike .:.

**Des manendaghes in die crups daghen epif  
tel iacob int vijfte ca .:.**

**L**yeue kinder biecht malcand uwe sonden  
en bidt voer malcand op dat gi behoude  
moghet worden. want dat eenpaerlic ghebet der  
gherechticheit is veel weert **H**elyas ee mensche  
die lidelic was ghelike ons en in ee ghebede hat  
dattet opter eerden niet reghenen en soude **E**nde  
in drie iaer en ses maenden en regedet niet **E**nd  
de hi hadt weder en die hemel gaf reghen en die  
eerde gaf hoer vruchte **M**ijn broederen ist dat ye  
mant va v vand waerheit ver dwaelt is en die  
yemant bekere die sel weten dat die ene sondaer  
vand dwalinghe sijns wegges bekere doet. die  
sel sine siele behoude vand doet en decket die me  
nichuoudicheit der sonden .:.

**E**wangelium opten seluen dach **Lucas int  
vi ca .:.**

**I**n dien tiden seide ihesus tot sine iongheren  
wien van v sel hebben ene orient ende des  
midder nachtes tot hem gaen en sel hem segghen  
Orient kent mi drie broden . want mijn orient

is vanden weghe tot mi ghecomen. ende ic en heb  
be niet dat ic hem voer legghe. Ende die vrint da  
van binnen antworde en segghe en wilt mi niet  
moelic wesen. mijn dore is nu ghesloten en mijn  
kinder sijn met mi indē camer ic en mach niet op  
staen ende gheue di. Ende ist dat hi duerachtich  
blijft cloppende. Ic segghe v ende al en gheeft hi  
se hem niet om dat gi sijn orient is. nochtan om  
sijn moeilicheit wille sel hi op staen ende gheuen  
v hem al so veel als hire beheeft. Ende ic segghe v  
bidt ende v sel ghegheuen worden soet ende ghi  
selt vinden. cloppet ende v sel op ghedaen worden  
want elc die bidt ontfanghet. en die soeket die  
vinden. ende den cloppende wort op ghedaen. Wie  
van v bidt sine vad broot. sel hi hem enen steen  
gheuen. of enē visch. sel hi voer den vische een ser  
pent gheuen. Of eisehet hi een ei so sel hi hem  
een serpien gheuen. Hier om ist sake dat ghi  
die quaet sijt bekennet vwe kinderē gode dingē  
te gheuen. Veel te meer sel vwe vader vanden he  
mel enen goeden gheest gheuen diet hem bidden

**E**pistel op ons heren hemeluaertes auont int  
werc der apostelen int vierde capittel. .i.

**I**n dien daghen der veelheit der ghelouend  
 was een herte ende een siele Glosa want si  
 die werelt volcomelike lieten soe en verhif hem  
 niemant noch en sette niemāt louen den ande  
 ren om sine edelheit willen. Mer als eenre moe  
 der kind wt enen buuc der heiligher kercken ge  
 horen verur ogheden si alle in eenre broederliker  
 minnen En niemāt van hē luden dat hi besat en  
 side ut sijn te wesen Mer alle dinghē waren hē  
 ghemeen. En in groter moghenhede gauen die  
 apostelen tghetughe der verrisenisse ons heren ihe  
 su cristi ende grote gracie was in hem alle Noch  
 daer en was oec niemant aerm onder hē luden  
 ghebrec hebbende. want hoe vele besitters der ac  
 kerren datter waren of der husen si vercochten en  
 brochtent ghele daer of en leident voer die apos  
 telen poete ende si deil dent elker male alsoe alst  
 een igheleken noot was. .:

**E**wāgelium opten seluē dach Johannes int  
 xvij. capitel. .:

**I**n dien tiden sloch ihesus sijn oghe op .  
 Soect voer nae tghetal. C lxxij.

**O**p ons heren hemelvaertes dach Epistel int  
 werc der apostelen dat eerste capitel. .:

**O** Theophile. mijn eerste sermoen heb ic ghe-  
screuen van alle die dinghen die ihesus be-  
gonde te doen ende te leren tot dien daghen toe  
dat hi op voer. ghebiedende die apostelen dat hi  
ouermits den heylighen gheest vercozen hadde.  
Glosa. dat eerste sermoen was dat ewangeli-  
um dat hi bescreef. Dat ander was die teghen-  
woerdighe werc der apostelen dat hi theophilus  
sende. Den welcken apostelen hi hem seluen le-  
uende verdoende nae synre passien nae veel bewi-  
singhe Ende hi openbaerde hem veertich daghen  
lang ende sprac vanden rike gods Ende mit hem  
te gader etende gheboet hi dat si van iherusalem  
niet en souden seiden. Mer des vaders gheboef-  
ten verbeiden die ghi ghehoert hebt doer minen  
mont Glosa. om tgheloue der verresenisse mede  
te stercken. openbaerde hi leuende sine iongheren  
na dat hi begrauē was ende at mit hem ende liet  
hem die verresen lichaem hem luden handelen.  
want iohannes heeft inden water gedoept. mer  
ghi sult inden heilighe gheest ghedoept worden  
na niet veel deser daghen. Daer om vrage den  
si hem die doe versamet waren ende seiden Here  
selstu in deser tijt dat rijc van ystabel weder see.

ten. **H**i seide hem. Het en hoert v niet toe die tiden  
 ende die vre te weten die die vader in synre mo-  
 ghelicheit gheset heeft mer ghi selt ontfangē die  
 craste des heiligen gheestes die van bouen comē.  
 de is in v. **E**nde ghi selt mi ghetughe wesen in ihe-  
 rusalem ende in al iudeen ende samarien ende al  
 totten einde d' eerden. **E**nde doe hi dit ghesait had  
 de wort hi op gheheuen daer sijt an saghen. ende  
 een wolcken ontfinc hem van horen ogghen. **E**n-  
 de doe si hem saghen iden hemel gaen. siet doe ston-  
 den daer bi hem twee mannen in witten elderyn  
 die oec seiden. ghi galileeufche mannē wat staet  
 ghi inden hemel siende. **D**ese ihesus die van v op  
 ghenomen is inden hemel. die sel also comen also  
 ghi hem inden hemel hebt sien gaende. **J**uder sel  
 uer substantien des vleysches sel hi comen oerde-  
 len daer hi in verwerdelt was. . . .

Ewangeliū opten seluē dach **M**arcus in  
 sijn xvi ca. . . .

**I**n dien tiden openbaerde hem ihesus den el-  
 uen daer si saten. ende lachterde hoer on-  
 ghelouicheit ende die hardicheit hore harten wāt  
 si den genē die hem verresen hadden ghesien niet  
 en gheloueden ende hi seide tot hem. **G**aet in alle

Die werelt ende prediet dat ewangelium alle cre-  
aturen soe wie dat ghelouen sel en ghehoept wort  
die sel behouden wesen Ende soe wie niet gheloue  
en sel die sel verdoemt woerden. Dese teikenen  
sellen den ghenen volghen die gheloue sellen. In  
minen name sellen si die vianden wt werpen. si  
sellen mit nuwen tonghen spreken die serpente  
sellen si of doen. ende al drincken si iet sterffelics  
het en sel hem niet scaden. Ende op die sieckē selle  
si hoer handen legghen ende si sellen ghesont wor-  
den. Ende die here ihesus cristus nae dat hi hem  
dat toe ghesproken hadde. is hi op ghenomen in  
den hemel ende sit totter rechter siden gods. Si  
ghinghen ende predieten ouer al. Ende die here  
was mede werkende ende die leringhe volbrē-  
ghende ende daer volgheden teikenen nae. :

**O**ptēseste sonnendach nae paesshen. Epistel  
petrus int seste capittel. :

**I**neue kinder weest wijs ende wakket in be-  
dinghen mer voer alle dingen hebt onder  
hoge i v seluen eenpaerlike minne want die min-  
ne decket menichuoudicheit v sonden. herbercht  
malkand sond murmuracie eē igelic alsoehi die  
ghenade vefangē heeft alsoe solhise an dienē in

malckander als goede scaffenaers der menich ;  
 uoudigher ghenaden gods **S**oe wie spreket om  
 die ander te leeren die spreket recht als die serin  
 ghe gods **S**oe wie den hongherighen van tijnlike  
 noetdrufte dienet die doe dat als vter duechde  
 die god an dient . **G**losa dat is hi gheuet tot den  
 wille ende dat goet daer hem die goede wille me-  
 de oefent **O**p dat god in alle dinghen gheert wor-  
 de ouermits ihesum cristum . wien dat eer is en  
 gheboth van ewen tot ewen . . .

**E**wangelium opten selluen dach. **J**ohanes  
 in sijn .xvi. capittel . . .

**I**n die tiden seide ihesus sine iogherē : **W**anner  
 die troest coemt die ic v senden sol vanden vad-  
 den gheest & waerheit die wt de vad voert coemt  
 die sel chhetuge vā mi gheuen en gi sult getughe  
 vā mi gheuen **W**ant vā beghinne sijn ghi met mi .

**D**it heb ic v gheseyt op dat ghi niet ghescanda-  
 lizeert en wort **S**i sellen v buten den sinagogen  
 doen ende die vrie die sel noch comen dat else die  
 verstaet die sel gode enen dienst wanen doen en  
 dit sellen si v dooen . want si den vader niet ghe-  
 kennet en hebben noch mi . **A**er dit heb ic v ghe-  
 seyit op dat ghjs ghedencket als . . .

die vix van desen comt want ict v ghesait hebbe.

### SERMO

**O**my venerit paraclitus quem ego mitto  
vobis a patre &c. Johannes pvi **I**n de  
sen heilighe ewangelio. soe begaen wi vanden  
toecomst des heilighe gheest die cristus sende si:  
leze ene iongheren als den sonnendach naestcomende  
woort. Ende hier om vermaet ons cristus dat wi ons  
ghebreiden soudē teghen die toecomst des heilighe  
leze gheest. **N**o sinder vier dinghen daer wi ons me  
vanden bereiden moghen. **D**at eerste is suueringhe vā  
vanden sonden. die heilighe gheest en comt niet dan in su  
gheere herten want in onsuere herten en rust hi  
niet. dit is bewijst in der bibelen dat noe sende eē  
en duue vter arcke ende doe si niet en want daer si  
en rusten mochte. soe quam si weder inden arcke  
en. **H**i noe verstaen wi god den vader die een duue  
vter arcke dat is den heilige geest tot os vā  
den hemel. mer als die heilighe gheest vindt onse  
herten besmet mit sonden. so en blyft hi mit ons  
niet. mer hi keert weder totter arcken dat is tot  
den vader. **D**at ander is eē ghebet want doe  
die apostelen den heilighe gheest ontvinghen doe  
waren si in bedinghe. **A**ldus sellen wi oec kerē

in desen tiden tot ynnighe ghebeden. wāt een ynnich ghebet doer gaet den hemel. Dat derde is abstinēcie en vāsten. wāt die apostelen waren vāstede doe si verbeidende waren den heiligē gheest. Aldus sellen wi oec doen op dat wi den heiligē gheest weerdelic ontfanghen moghen. Dat vierde is dat woert gods te horen. ende dan te onthouden. wāt in desen tiden sellen wi te bet te kerken gaen en dat woert gods horen dan op eē ander tijt. En hier om seit cristus die mi minne die sel mijn woerde horen en houden. En mijn vader sel hem wed minne. en tot hem sellen wi comen. en mit hem sellen wi wonen. .:.

**D**es woensdaghes epistel ad hebreos int .ij. capittel .:.

**B**roeders wi sien ihesum den ghenē die een luttel minne ghemaect is dan die enghelen om dat hiden der doet mit glorie ende mit eren gheuewēte. dat hi vander ghenaden goeds ende niet van verdienten den doet soude smaken voer alle menschen want het behoret den ghenen om wien dat alle dinghen sijn. Ende ouermits wien dat alle dingē sijn die veel kinderen te vorē sachen inder glorie te brenghen den wercker hoerē sae

licheit **D**at is ihesum cristum te volmakē ouer  
mits den leiden der doot. wāt die daer heilich ma  
kiet ende die daer heilich ghemaket woerden. dat  
is cristus mit sinē lede. **A**lle sijn si van enen dat  
is vanden selue gode om welker saken cristus  
hem niet en scamet hem luden broeders te hieten  
segghende. ic sel dinē naem minnē broeders ver  
tellen ende inden middel der kerckē selic di louē  
**E**nde anderwerue ic sel wesen betrouwende in hē  
ende noch sich ic en mijn kinder die mi god gaf  
sijn bewit. **D**aer om want die kinder mede ghe  
deilt hebben den vleische en den bloede. **D**ies ghe  
lyc heeft hi den seluen kinderen mede ghedeilt op  
dat hi ouermits den doot den ghenen verderuede  
dient gheboete der doot hadden dat is den viant.  
**O**p dat hi die ghene verlossede die vā vresen der  
doot al hoer leuē die knechtscap der ewe onder  
danich waren. want nergheints en heeft hi der  
enghelen nature an ghegrepen: **M**er hi heeft an  
ghegrepen abrahams saet. waer of hi scul dich  
was den broedren ouer al te gheliken **O**p dat hi  
ontfermhartich woerde. ende een ghetrouwe bis  
cop tot gode hem seluē te offeren **O**p dat hi of der  
de die misdaden des vles. want in die daer hi se

ne in ghepinicht is ende ghetemptiert. Dat is in der nederster substantien der menscheleker natu-  
ren soe is hi machtich den ghenē te helpen die ghe-  
temptiert woerden. dat is ons. waer of v Broe-  
dors deelachtich der hemelscher heilichmakinghe  
mer ket den kōde dat is ihesus cristg die ons god  
sende. En ihesus den biscop onser belijnghe. Dat  
is den brugghē make daer men ouer gaet totten  
vader. .:

**U** Evangelium opten seluen dach en opter apos-  
telē audt iohēs int xv. capittel. .:

**I**n dien tiden seide ihesus tot sine iongherē  
Ic ben die wijnstoc. ghi sijt die telgē die  
bliuet in mi ende ic in hem: Dese brenghet veel  
vruchten. Wāt sonder mi en moghet ghi niet doē.  
Ende soe wie in mi niet en bliuet die sel wt ghe-  
worpen worden als eē telch en sel verdorren. En  
de si selkense ver gaderē. en werpense int vuer en  
ver bernen. Ist dat ghi in mi selt bliue ende mine  
woerden in v bliuen. soe wat ghi wilt sel ghi bid-  
den en het sel v gheschiē. In dien is mijn vader  
verclaert dat ghi veel vruchten brenget en mijn  
iongheren worden. alsoe als mi die vader ghemē  
net heeft alsoe mine ic v oec: bliuet i mijnre min

nen. **I**st dat ghi mine gheboden hout soe sel ghi in  
mijnre minnen bliuen alsoe als ic oec mijns va  
ders gheboden ghehouden hebbe ende bliue in sijn  
re minnen. **D**at heb ic v ghesproken op dat mijn  
vwechde i v si ende urve vwechde veraulket wor  
de. . . .

**O**pten pinyt auont genesis die eerste lesse. . .

**G**od becoerde abraham ende seide tot hem.  
**A**braham ende hi antwoerde. **I**c bin hier.

**H**i seide hem. nem dinen soen ysaac die du min  
neste ende ganc int lant der scouwinge. ende  
offeren daer te eenre offerhande op een der ber  
gken die ic di segge sal. **H**ier om stont abraham  
des nachts op. en sadelde sinen ezel en leide mit  
hem twe ionghelingen en ysaac sinen soen. **D**oe  
hi hout ten offer ghehouden hadde ghinc hi tot  
dier steden dien god gheboden hadde. **E**n des der  
den daghes soe buerde hi sijn ogken op ende sach  
die stede van verre dien die here god hem verco  
get hadde. **E**nde sprac tot sine kinderen. ontkeit  
hier mitten ezel. **I**c ende klimt sellen darwaerts  
gaen en als wi aenghebedet hebben sellen wi we  
der kerē tot v. **E**nde hi nam dat hout des offers  
op en leidet op ysaac sijn kint. **E**n hi dwech dat

vuer in sijn hande ende een sweert. **D**oe si twe te  
 gader togken seide ysaac tot sinen vader **V**ader  
 mijn **H**i antwoerde. kint wat wilstu. **S**ich sprac  
 hi. **H**ier is vuer ende hout. waer is dat offer der  
 offerhande die men barnen sal. **A**brahim seide.  
 mijn kint. god sel hem die offerhande des offers  
 voersien. **D**oe togken si te gader ende quamen  
 totter stede die hem god ghewiset hadde. **D**aer  
 stichte hi een outaer ende leide dat hout te gader  
 daer op **E**nde doe hi ysaac sinen soen ghebonden  
 hadde leide hi en opten hoep houts opten outaer  
 ende strecte die hant wt ende greep dat sweert  
 dat hi kint soude offeren. **E**nde sich die engel  
 des heren riep vaden hemel ende seide **A**brahim  
 abraham **H**i antwoerde **I**c bin hier **E**nde hi sei-  
 de hem. en steket dijn hant niet opt kint noch en  
 doch hem niet. nu hebbe ic bekent dattu gode ont-  
 sietste **E**n dattu dijn een gheborē soen niet gespa-  
 ret en hebste om mi. **A**brahim buerde op sijn o-  
 ghen ende sach after rugghe enen weder hangen  
 de mitten hoernen ond die bramē **D**ien nam hi  
 en offerden teenre offer voer den sone. en die na-  
 me van dier stede hiete hi. die herē selt versien.  
**D**aer of seitmē noch tot huden toe. inden kerch

die here selt versien **D**oe riep die enghel des herē  
anderwerue vanden hemel ende seide **H**i mi selue  
heb ic gheswore spreket die here wāt du dit dine  
hefste ghedaen ende dinen enighen soen niet ghe  
spaert om mi. soe sel ic di ghebenedien ende dijn  
saet vermemic huoudighen als die sterren des he  
mels en als dat sant dat op dat oeuert des mee. s.  
is **D**ijn saet sellen haer viande poerte besitten. en  
alle volc der aerde sellen i dine sate ghebenedijt  
worden. wantu mijne stemme ghehoersā werst  
te **A**braham keerde weder tot sinen kinderen en  
ghinghen te gader i her sake ende woenden daer

**D**ie anderde lesse exodi. 1.

**H**Et ghesaide in eenre morggen wake. 2.  
**S**oect voer nae tghetal. C xliij

**D**ie derde lesse deutronomij 1.

**M**oyses screef enen sanc ende leerde die kind  
van israhel. ende gheboot iosue nuuns so  
ne ende seide. wes stark ende wes vrome. want  
du selste die kinder vā israhel leiden int sanc dat  
ic hem belouet hebbe ende ic sel miti wesen **P**aer  
om nae dat moyses ghescreuen hadde die woer  
den deser ewe i een boec en veruollet geboot hi dē

leuten die die arke der voerwaerden des heren  
 droeghen ende seide. **N**ee mit desen boec ende leete  
 in die een side vander arken ons heren gods op  
 dat hi haer si teghens di tenen ghetughe want ic  
 kenne dijn stridinghe ende dijn seer hart nacke.  
 want die wile ic leuede ende mit v in ghinc **A**l  
 toes wochte ghi crighelic teghens den here **W**eel  
 te meer als ic doot sel wese Vergadert tot mi al  
 le die meeste gheboren inden gheslachten ende die  
 leeres ende ic sel spreken daer sijt horen dese rede  
 nen **E**nde ic sel hemel en aerde an roepen teghes  
 he. wat ic hebbe ghekent dat hi nae mijnre doot  
 boesliken wercken selt. ende sel haest of neighen  
 vanden weghe die ic v gheboden hebbe **E**nde v sel  
 len rose dinghen ghemoeten inder vterste tijt als  
 ghi quaet ghedaen hebt in dat aensicht des heren  
 dat ghi hem ver toerne ommits dijn werke vwer  
 handen. **H**ier om sprac moises die woerden des  
 sanghes daert alle die scaren der kindat va isra:  
 hel hoerden ende volbr ochtet al totten einde toe.

**D**ie vierde lesse baruch .xv.

**I**srachel hoer die ghebode des leues **V**erne  
 mitten oren op dattu vroetheit weefte isra

337  
hel wat ist dattu inder vianden lande biste. Du  
biste verouderet in vreemde lant. Du biste beulker  
ket mitten doden. Du biste gherokene mitten ghe  
nen die inder hellen sijn. Du hebste die fonteyne  
der wijsheit ghesloten want hadstu inden wegghen  
gods ghewandert. Du hadste seker in vreden op  
ter eerden gewoent. **Leer** waer wijsheit is waer  
doechde is op dattu te samen weetste. Waer lanc  
heit des leuens is ende der voedinghe waer dat  
licht der ogghen is ende vrede. Wie heeft hoer ste  
de gheuonden. **Ende** wie is in ghegaen in hoer  
scatte. Waer sijn die princen der luden ende ouer  
die keeste verheren die opter eerden sijn. Die in  
den vogghelen des hemels spelen ende dat suluer  
vergaderen an scatte. **Ende** dat gout daer die  
menschen in betrouwen. ende hoer besittinghe en  
is gheen ende die dat suluer smeden ende soch  
uoudich sijn. noch hoer wercken en is gheen v  
dinghe en nochtans sijn si gheproeuet en neder  
ghedaelt totter hellen. **En** and luden sijn in hoer  
stede op ghestaen. die ionghelinge sagghen eliche  
en woenden opt eerden. **Mer** den wech d leringe  
en wiste si niet. noch en verston den hoer toepade  
niet. noch hore kinderen en ontfinghe si niet. **Si**

is verre gheworpen van hoer aensichte **S**i en is  
 niet ghehoert in chanaan noch ghesien i theman  
**E**nde die kinder van agar die die vroetheit on-  
 dersochten die vander eerden is die coepluden  
 des lants van theman. **E**nde die clappers ende  
 die ondersoekers der vroetheit ende der verstan-  
 delheit. **M**er den wech der wijsheit en wisten si  
 niet noch en ghedochte hore toepade niet **O**ysra-  
 hel hoe groet en hoe gheweldich is dijn huys die  
 stede dijnre besittinghe is groet. en en heeft gheen  
 eynde. hoech ende onghemeten **D**aer waren ver-  
 naemde gyganten die van beghinne groet van  
 sine waren ende consten den strijt. **D**ese en heeft  
 die hore niet vercoren. noch den wech der seninge  
 en vonden si niet **D**aer om bedoruen si **E**n wāt  
 si gheen wijsheit en hadden verderfden si om hore  
 wijsheit. wie is op gecommen inden hemel ende  
 heeftse ontfanghen. ende heeftse vten wolcken ghe-  
 brocht. wie is ouer dat meer geuaren ende heeft  
 se gheuonden en brochtse ouer dat ucoren gout  
**H**i en is niet die hoer weghe weet. noch die ghe-  
 dencken mach hoer toepade. mer hi kennetse die  
 alle dinghen weet. ende sijn vroetheit heeftse ghe-  
 uonden die die eerde volmaecte ind ewiger tije.

en mit vee veruollet heeft die riepe en si hoerden  
hem mit anghe En die sterren gauen tlicht in ho  
ren waken ende sijn verblijt. si sijn gheropen en  
seiden wi sijn hier Ende si lichten mit vroliche dē  
ghene diese makede dit is onse god ende tot hē  
en sel gheen and vermoedet woerden. Dese heeft  
elcken wech der leringhe gheuonden en gaffe ia  
cob sine kinde en israhel sijn wtuercoren. Daer  
na is hi opter aer dē ghesien ende heeft mitte mē  
selen gheswandert. .:.

**E**pistel des seluē daghes int werc der aposte  
len int. xij. capittel. .:.

Int dien daghe gesciede doe apollo was te efo  
rinchie ende paulus die ouerste landen doer ghe  
wandert hadde en tot ephesien quam. ende som  
mitte ionghere vant seide hi tot hem Hebdi dē  
heiligen gheest ontfangē ende sijt ghi ghelouich  
Doe seiden si tot hem. wi en hebbens niet ontfā  
ghen noch ghehoert offer eē heilige gheest is Doe  
seide paulus waer i sidi dan ghedoopt Si seide  
in iohānes doepsel. Doe seide paulus Johānes  
doepte dat voelc indē doopsel d penitencien ende  
seide dat si ghelouen souden inden ghene die na  
hē comende waer dat is i ihesum Doe hi dit ge

hoert hadde ghehoet hi dat si indē name ons heren ihesu ghedoept wordē En doe hi hem die hant de op gheleit hadde. quam die heilighe gheest op hem. ende si spraken mit nuwe tonghen. ende si propheetierdē En dese alte samē waren omtrent vij manne Doe ghinc paulus mit ghetrouwem moede inder sinagoghen drie maende al omme disputierende vande rike gods. :

**E**wangelium opten seluen dach Johannes in sijn. xiiii capittel. :

**I**n die tīdē seide ihūs sine iōgerē Ist dat gi minnet soe hout mine ghebedē ende ic sel den vader bidden ende hi sel v enen anderē troester gheuen op dat hi ewelic mit v bliue den gheeste der waerheit. dien die werelt niet ontfāgen en mach. wāt si en siets niet noch si en kennens niet. Mer gi selte kennē. wāt hi sel bi v bliuen en in v sel hi wesen. Ic en sel v gheen weesen laten. ic sel tot v comē noch een luttel en die werelt en siet mi te hants niet. mer gi siet mi. wāt ic leue en gi selte leue. In dien daghen sel ghi kennē dat ic i minen vader ben ende ghi in mi en ic in v. Die mine ghebedē heeft en die houdt die ist die mi minnet. Die mi minnet die wort gheminnet vā

minen vader ende ic sellen minnen en ic sel hem  
mi seluen openbaren .:.

**E**pistel opten pinxte dach int werc der apos-  
telen ghescreuen int anderde ca. .:.

**I**n dien daghen doe die vijftich daghen  
veruullet worden doe waren alle die  
discipulen te gader in een stede. Ende  
snellike is vanden hemel een gheslyt geworden  
als eens vuerichs toecomendes gheestes en ver-  
uulde alle dat huys & si saten **Blosa**. dat was  
in dier steden daer si te voren op gecommen wa-  
ren. Want soe wie mitten heilighen gheest uulket  
begheert te wesen die moet mitten ghemoede ho-  
uen & woensat des vleysches op climmen Ende  
gedeilde tongen openbaerden hem rechte als vier  
Want die heilighe gheest makede se barnende en-  
de sprekende die van hem veruullet werden. En  
de hi sat op enen ygheliken van hem Ende si sijn  
alle mitten heilighen gheest veruullet. ende begon-  
nen oec mit menigher hande tonghen te spreken-  
alsoe als hem die heilighe gheest in gaf te spre-  
ken. **Blosa**. eenheit der tonghen die hi ouer die  
van babilonien ghestroeyet hadde die heeft die  
oetmoedicheit & heilighe kercken weder omme

vergaderet Ende in iherusalem waren geestelike  
 ioedsehe mannen wonende wt elcken gheslachte  
 dat onder den hemel is Doe dese stemme ghesiet  
 was doe vergaderde die menichte ende is int ge  
 moede van uwonderen confus. want een yghel  
 ic hoerde die luden spreken mit hoerre tonghen.  
 Si worden versaghet. ende verwonderden hem  
 ende seiden Siet en sijn dit niet alle galilceusche  
 die daer spreken ende hoe hebben wi een yghelic  
 gheshoert onse tonghe daer wi in gheboze sijn. par  
 thi ende medi. ende elamiten. ende die wonen in  
 mesopotamien Judeam en capadotiam pontum.  
 ende asien frigam ende panphiliam. egypten en  
 die landen va libien dat omtrent cyrenen is en  
 die romeynsche toecomelinghe ioden en die vten  
 heydenē ioden ghe worden sijn. cretes en arabies.  
 wi hebben se in onsen tonghen horen spreken die  
 grote dinghen gods .i.

**E**wangelium opten seluen dach Johannes  
 in sijn viij ca. .i.

N dien tiden seide ihesus sine iogeren. soe wie mi  
 minnet die sel mine leringe houden en mijn vad  
 sel hem minne Ende wi sellen tot hem comen en  
 een woninghe mit hem make Die mi niet en min

net die en heut mijn woerden niet Ende di leu-  
ghe die hi ghesowet hebe en is mijn niet. mer des  
vaders die mi ghesent heeft. Dit heb ic v gheseyt  
bi v bliuede. mer die troester den heilighe gheest  
die die vader sende sal in minen name sel v se-  
ren alle dinc. ende sel v beduden al dat ic v segge  
sal. De vrede laet ic v. mine vrede gheue ic v. niet  
als die werelt gheuet gheue icken v. Ende laet v  
harte niet versaghen noch ontsien ghi hebe ghe-  
hoert dat ic v seide. Ic gae en come tot. waert  
dat ghi mi minne ghi souder vrouwen verbli-  
den want ic gae totten vader. wāt die wader is  
meerre dan ic. Ende nu heb ic gheseyt eer dattet  
ghescheiet. op dat ghys ghelouet alst gheschiet is.  
Te hantes en sel ic mit v niet veel spreken wāt de  
se werelt prince coemt ende in mi en heuet hi niet  
mer op dat die werelt kende dat ic den vader min-  
ne. Ende alsoe als mi di vader ghesode ghescheue  
heuet alsoe doe ick. . .

### SERMO

**A** quis diligit me sermonē meum serua-  
bit. . . . . Iohēs xvi. ¶ In diesen heiligen  
ewangelio van huden soe begaen wi die toecode-  
mst des heilige gheest die cristus als hude sende

sine iongheren. Nu wille wi den heilighe gheest  
 ontfangden en mit sine iongheren soe sijn ons  
 twe d inghen noot. Dat eerste is godlike minne  
 dat wi gode volcomelic minnen sulen. Ende dit  
 bewijst ons cristus inden begheinne des heiligen  
 ewangelio daer hi sprect die mi minnede is. Die  
 heilige gheest is dat vier der minnen dat toeco-  
 mende is vten vader ende vten sone. ende hier bi  
 en comt hi niet dan totten menschen die hem min-  
 nende sijn. Ende hier bi sellen wi den heilighe  
 gheest ontfanghen in onser sielen. soe moeten wi  
 onse herten kerren van alle vergancklike minne.  
 Dat ander is pais ende vrede want die ionghe-  
 ren ontfinghen den heilighe gheest inder stat va  
 iherusalem. Iherusalem bediet ons een stat des  
 vredes. Hier bi istaet wi die de heilighe gheest  
 ontfanghen sel die moet leuen mit paise ende vrede.  
 Nu is vrede in drie manieren. Vrede mit gode.  
 vrede mit onse euen kersten. ende vrede mit onser  
 zielen. Nu als wi die gheboden goods houden.  
 ende die gheboden der heilighe kersten. soe heb-  
 ben wi vrede mit gode. ende als wi onsen euen  
 kersten minnen als ons seluen soe hebben wi  
 vrede mit hem. Ende als wi onse zielst houden on

besmet vā sonden soe is vrede in onser sielen Die  
alouds leuet i desen vrede die is weer dich den hei  
ligen gheest te ontfanghen .:.

**D**es manendaghes epistel int werc der apos  
telen int v ca .:.

**I**n dien daghen dede petrus sijn mont op en seide  
Ghi manne broeders ende vaders god gheboet  
ons den volcke te prediken en te ghetughen dat  
hijt is die van gode gheset is een rechter der leue  
der en der doden Desen gheuen alle die propheete  
tghetughe dat alle die in hem ghelouen ouermits  
sinen name ontfange sellen verlossnisse der son  
den Doe petrus die woerden sprekende was viel  
die heilighe gheest op hem allen diet twoert hoer  
den En die ghelouighe die mit petro vter besnide  
nisse ghecome waren verwonderden dat die ghe  
nade des heiligghen gheestes oec wt ghestort was  
ond die heiden menschen wāt si hoerden se spreke  
mit alrehande tonghen en grotelike gode louen .  
Doe seide petrus . is hier gheen water . wie mach  
verbieden dat dese niet ghedoept en worden . die  
den heiligghen gheest ontfanghe hebben als wi en  
hiet se dopen inden name ihesu cristi Doe baden si  
hem dat hi een deel daghen bi hem bleue .:.

Euangelium opten seluen dach Johannes  
in sijn iij ca. .i.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren.  
Alhoe heeft god die werelt gheminnet die  
hi sinen enigghen sone gaf. op dat soe wie in hem  
gheluet niet verloren en word. mer ewich leuen  
hebbe n. Want god en heeft sinen sone in die we-  
relt niet ghesent dat hi die werelt verdoeme mer  
dat die werelt ouermits hem behouden worde.  
die in hem gheluet en wort niet verwerdelt. mer  
die niet ghelouet is te hants verwerdelt want hi  
niet en ghelouede inden name des enich ghebozen  
soen gods dat is dat oerdel. want een licht is in  
der werelt ghecomen Ende die menschen hebben  
meer die duystermissen gheminnet dan dat licht  
want hoer wercken waren quaet. Ende soe wie  
quaet doet die hatet dat licht ende en coemt tot  
ten lichte niet op dat sine wercken niet berispet  
en worden mer die waerheit werket die comt tot  
ten lichte op dat sine wercken geopenbaert wor-  
den. want si sijn gheroecht in gode. .i.

Des dincdaghes epistel ghescreuen int werc  
der apostelen int ij ca. .i.

62  
**I**n die daghen doe die apostelen hoerden die te iherusalem waren dat samaria dat woert gods ontfanghen hadde. Seindē si tot hem petrus en iohannem. Doe si quamen haden si voer hem dat si den heiligen gheest moesten ontfanghen. . .

Ewangeliū opten seluen dach. Johannes  
int. v. capitel. . .

**I**n dien tiden seide ihesus tot sinne iongheren. voerwaer voerwaer segghe ic v. die niet in die scaeps coie en gaet doer die dore. mer van andersins op climmet die is een dief ende een moerdenaer mer die in gaet doer die dore die is een herde der scapen. Dese doet die doerwacht op. ende die scapen horen sijn steme. en sijn eighen scapē weept hi elc bi name en leide wt. En wan neer hi sijn eighen scape wt ghelaten heeft. gaet hi voer hem ende die scapen volghen hem. want si kennen sijn stemme. Enen vreemden en volge si niet. mer si vlien van hem. want si en hebben dier vreemder stemmē niet ghekennet. Die ghelikenisse seide hē ihūs. mer si en keneden niet wat hi hē seide. Daer o seide hē ihūs an dwerue. Doer waer voerwaer seg ic v dat ic die doer ben van scapē. Hoe veelre ghecomē is alle sijn si dieuen

ende moerdenaers mer die scapen en hebbense  
 niet ghehoert **I**c ben die doer. soe wie doer mi in  
 gaet die sel behouden wesen. ende hi sel in gaen en  
 weggaen en werde vonden **D**en dief en coemt niet  
 dan om te stelen en te doden en o te verdueren **I**c  
 be gecomē op si leue hadde en ouuluelike hadde

**D**es woensdaghes quater temper die eerste  
 lesse ghescreuen in dat conigken boec . . .

**I**n dien daghe seide salomon den kinderen  
 van israhel **M**innēt die gherechticheit ghi  
 die dat lant oerdelē. beuoelt vanden here in  
 goetleden ende soecte de eenuoudicht der her-  
 ten. want vāden ghenē dies niet en becoren wort  
 hi gheuonden. en hi wort den ghenē openbaert  
 die gheloue in hem hebben. want verkeer de ghe-  
 dachten maken een ghesceit van gode. mer die  
 gheproefde doghede berispet die onwisse: Want in  
 een quaetwillighe siele en sel die wijsheit niet in  
 gaen. noch en sel in die lichame niet wonen dat  
 onder gheworpen is Want die heilighe ghees der  
 leinghe sel den gheuensde vlie en sel he oftreckē  
 vā d' gedachten die sonder verstand misse sijn.  
 en sel berispet worden vāder tocomender boes:

heit Want die gheest der wijsheit is goedertieren  
ende en sel den vermalediden van sinen lippen  
niet verlossen want god ist ghetughe sijner nieren  
ende een waertachtich onderzoeker sijns herten  
ende een hoerre sijner tonghen. Want die gheest  
des heren heeft die wondicheit der eerden veruult  
ende dat dat alle dingen in hout heuet wetenheit  
der stemmen. .+. .

**E**pistel des seluen daghes int werc der apos-  
telen ghescreuen int vijfte ca. .+. .

**I**n dien daghe gheschiede ouermits der apos-  
telen gheschieden tekenen en veel wond in  
den volcke en waren alle eendrachtelic in salo-  
mons halle. en niemant vander andere en dorste  
hem mit hem luden mengen. Mer dat volc maec-  
te se al prisen de groet. en te meer wort die veel-  
heit 8 mannen en die wiuen inden here gheleuēde  
ghemeret. Alsoe dat si hoer siecken wt worpen op  
ter straten. ende ledense in beddelijns en in sco-  
ten. op dat als petro quame dat sijn scheme doch  
een yeghelic van hem omme schene. ende vander  
siecke verlosset worden. Ende die veelheit 8 ste-  
den daer omtrent liepen te samen te iherusalem  
en brochten daer siecken en die vanden onreine

geestien gequelet waren die alle gesont gemaect  
worden .:.

**E**wangelium opten seluen dach Johannes  
in sijn vi ca .:.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongeren nie  
mât en mach tot mi comen het en si dattet  
die vad trecke die mi ghesent heeft **E**n ic sellen  
ûwrecken ind ionysten daghe **H**et is ghescreuen  
inden prophten ende si waren alle leerlic gods .  
**S**oe wie ghesbert heeft vanden vad en ghesbert  
die comt tot mi **N**iet dat yemât den vad ghesien  
heeft dan die vâ gode is dese heeft den vad gesien  
**V**oerwaer voerwaer segghe ic v die in mi ghelo  
uet heuet ewich leuen **I**c bin dat broet des leuës  
**O**we vaders aten hemels broet inder woestinen  
en si sijn doet **D**it is dat waer broet vâden hemel  
dalende. op dat soe wie die daer of etē sel. niet en  
sterue **S**oe wie van desen brode eten sel die sel le  
uen ind ewichheit **E**n dat broet dat ic gheuen sel  
is mijn vleysche voer die werelt leuen .:.

**D**es donredaghes epistel int merc der aposte  
len int viij ca .:.

**I**n dien dagen clam philippus ned in een  
re stat vâ samarien en predicte dien luden

criftum. En die scaren namen die dinghen waer  
die van phillippus ghesproke waren. Endrach  
telic horende en sien die teikenen die hi wrochte  
Ende veel haerw die onweim gheesten hadden riep  
pen mie luder stemen en ghinghen wt en veel ver  
gichte luden ende crepele luden sijn ghesont ghe  
maect. Daer is daer in die stat grote vroechde  
ghemaket. .z.

**E**wangelium opten seluen dach lucas in sijn  
ix. capittel. .z.

**I**n dien tiden riep ihesus sijn twaelf aposte  
len te gader en gaf he craft ende moghet  
heit ouer alle viande. ende dat si quellinghe ghe  
nesen souden. ende sendese te prediken ghesont te  
make. En hi seide tot hem. En draghet niet inde  
weghe. noch wede. noch scarp. noc broot noch  
ghelt. noch en hebt niet twe roeken. ende in wat  
huse ghi gaet bliuet daer ende en gaet daer niet  
wt. Ende soe wie v niet en ontfanghet gaet wt  
dier stat ende scuddet dat puluer vwer voeten  
tot enen ghetughe op hem. Ende si ghinghen wt  
en omme gheinghen die castele. ende maecten ou  
al ghesont. .z.

Des vridages epistel int werck der apostelē  
int tweede capittel.

**I**n die tiden dede petrus sijn mont op ende  
seide. Ghi israhel'sche manē hoer se de woer  
den. Ihesum nazarenum van gode den gheprijs-  
den man in v. In moghenck dē ende in wonde-  
ren ende tekenen die hi ghewrocht heeft als ghi  
weet in die middel van v vanden besloten rade en-  
de der voerwetenheit gods. Soe heb ghi desen  
ouermits der koser handen ouer gheleuert ende  
ghenaghet ende verslegghen. Dē welcken god ver-  
losset heeft ende ontlisset der hellen wuwe nae dat  
tet onmogghelijck was hem van hoer ghehouden-  
te wesen want dauid spreect in hem. Ic hebbe  
den here voer mi altoes voer ghesien want hi toe  
mijnre rechter siden is op dat ic niet bewegen en  
worde. Daer om is mijn harte verblijt ende mijn  
tonghe is verutoechdet. En voert meer sel mijn  
vleische in hopen ruste wāt du en selste mijn siele  
in die helle niet laten. Noch du en selste dijn heilic-  
ghen die veruinghe gheuen te sien. Du hebste mi  
die weeghe des leuens kondich gemaect. Du sel-  
te mi mit dien aensichte mit vrolicheit veruollen.

**E**wangelium des seluen dages lucas in sijn  
vijfte ca. .i.

**I**n dien tiden gheschiede in eend daghen dat  
ihesus sat ende leerde Ende daer saten pha  
riseen en leerres vand wet die ghecomen waren  
wt allen castelen van galileen ende iudeen ende  
iherusalem En die craft des heren was om hem  
luden ghesont te maken En siet manne brochtē  
enen mensche i een bedde die vergicht was en se  
gheerden in te brenghen en te legghen voer hem.  
En en vonden niet tot wat siden si hem in bren  
ghen mochten om der scaren wille. Doe clomme  
si op dat dach ende doer die teghelen keten si hem  
inden bedde inden middel voer ihesum Welcker  
lude geloue doe hije sach seide hi Menschenen dijn  
sonden sijn di vergheuen Ende die scriben en die  
phariseen begonsten te dencken en seiden Wie is  
dese die blasphemie spreect. wie mach sonden ver  
gheuen dan god allene Want ihesus hoer ghedach  
ten wiste. antwoerde. ende seide tot hem. wat  
denet ghi in uwer harten. wat is rijcker te seg  
ghen. dine sonden worden di vergeuen. of te seg  
ghen. stant op en wandert. op dat ghi wetet dat  
die sone des menschen macht heeft ind eerden die

sonden te vergheuen. Soe seide hi den vergich-  
 ten mensche Ic segghe di stant op buer op dijn  
 bedde en ganc in dijn huys. Ende rechteuoert  
 stont hi op voer hem luden. ende buerde op daer  
 hi in lach en ginc heen in sijn huys en danckede  
 gode Ende een verwonderen omkeuense al en  
 si groetmakeden gode. En worden veruullet mie  
 vresen ende seiden. huden hebben wi wonder ghe-  
 sien .:.

Des saterdaghes Jofelis propheet .:.

**D**ie spreekt die here Ic sel vā minen gheest  
 wt storten op alle vleysche ende v sonen en  
 de v dochteren sellen pphetiere. Woude sellen dro-  
 me dromen. ende uwe ionghelingshen sellen visio-  
 nen sien mer oec sel ic minen gheest in dien da-  
 ghen wt storten op mijn knechten ende op mijn  
 derven. ende ic sel wonder doen in den hemel bo-  
 uen. ende in der eerden beneden. Bloet ende vuer  
 ende wasem des wees. Die sonne sel verwandele  
 worden in duystermissen. en die mane in blode  
 eer die grote verueerlike dach des heren sel come  
 En elc soe wie den name ons heren an roept die  
 sel behouden wesen .:.

Die ander de lesse leuititi .:.

**I**n dien dagen sprac die here tot moïsen en  
seide sprec die kinder vā israhel en segt tot  
hem als ghi int lant ghegen siet dat ic v gheuen  
sel ende dat saet ghemaciet hebt soe sel ghi seouē  
der aerde die eerste vruchte uwes bouwes bren  
ghen totten priester. die sel een bondelijn op bue  
ren voer den here op dattet ontfanclic si voer v.  
**D**es anderen daghes des sabaot ende hi sel he  
lighen. Daer om sel ghi vā dien daghe daer ghi  
die seone der eerster vruchte i offerde tellen seue  
volle welken al totte anderen dagge 8 veruollinge  
der seunder welken **E**nde alsoe sel gi den here wt  
allen woensten eē nuwe offerhande offerē  
**D**ie broede 8 eerster vruchten twee vāden twee  
tiende des kleinste meels die die priester op bue  
ren sel voer den here **E**nde desen dach sel gi hietē  
den alren feestelicksten en den alre heilickste. **E**nde  
gheen sneedelicken werc en sel gi doen i dirn da  
ghe. hi sal witachtich en ewich wese in alle ewē  
woensteden en vwe gheslachte seit die almach  
tighe here. +.

**D**ie derde lesse in deutronomij. +.

**I**n die dage seide moïses **H**oer israhel dat  
ic huden ghebiede. **A**lstu int lant selste

gaen datti den here god gheue sel te besitten en du  
 dat behouden hebste ende daer in wonē selste. soe  
 selstu nemen van alle dine vruchte die eerste en  
 legghense in eē vaetkinj ende trecke totter siede  
 die dijn here god verkieffe sel op dat sijn name  
 daer in gherope worde. Ende du selste gaē totte  
 priester die in die daghen wesen sel en segghe tot  
 hem. Ic hebbe hude voer dinen here god die ons  
 heeft ghehoert ende onse oetmoedicheit ende ar-  
 beid ende langhijc aen ghesien heeft. ende ons  
 wt egypten leide in sterker hant. ende mit weghes-  
 reuten aermē in groter ontsie ende teikenē ende  
 in wondere ende leide ons in tot deser stat ende  
 gaf elant van melke ende van honich vloeiende  
 Ende daer om offere ic nu die eerste vruchte der  
 aerden die mi die here ghegheuen heeft. Ende die  
 selste laten in dat aensichte dijns herē gods. En  
 alstu dinē herē god aengedeet hebste selstu wer-  
 scapē in alle goede die di dijn here god gegheue  
 heeft. .i.

**D**ie vierde lesse leuitici ghescreuen. .i.  
**I**n dien daghen sprac die here tot moisen.  
 Ist dat gi wādet in mine gheboden. en mi-  
 ne gebode behodet en doense. soe sel ic u reghen

ghenen in sine tiden. Ende elant sel sijn vruchte  
baren ende die bomen sellen mit appellen veruul:  
let worden ende die dorsschinge des coernes sel be  
gripen die smidtinghe der drauen. ende die smidin  
ghe sel onledich maken die saey tijt. Ende ghi  
sult in satheden v broet eten ende sonder vrese sel  
gi wonen in v lant. **Ic** sel vrede geuen in uwen  
eynden. ghi selt slapen ende niemant en sel we  
sen die v verueert. **Ic** sel die quade beesten van  
v doen en dat sweert en sel doer v lant niet liden  
**Ghi** selt uwe vianden veruolghen ende si sellen  
voer v vallen. **Wijf** van v sellen hondert vromen  
den veruolghen en hondert van v v dufent uwe  
vianden sellen in v aensichte vallen vaden sweer  
de. **Ic** sel v aensien en doen wassen. ghi selt ghe  
menichuoudicht worden. ende ic sel mijn voer  
waerde mit v vast maken. en gi selt die alre out  
ste d'ouder dingen eten. en als die nuwe dingē  
comen sel ghi die oude wech werpen. **Ic** sel mijn  
tabernakel setten in die middel van v ende mijn  
siel en sel v niet verwerpen. **En** ic sel wanderen  
ond v en sel v god wesen. en ghi selt mijn volc  
wesen spreect die almachtighe here. . .

**Die vijfte lesse daniel die propheet . . .**

**D**ie enghel des heren daelde neder mit azaria c. Hoect dese lesse op des saterdaghes quattemper voer ker sauont i dit getal vi

**E**pistel des seluen daghes int werc der apostelen int viij ca .+. .

**I**n dien daghen des naesten sabaoths quade te gader hi na alle die stat om dat woert gods te horen . Doe die iden die scaren saghen sijn si mit nidiheit veruulket ende weder spraken ende bla sphemierden die woerden die van paulo ghesproken waren Doe bleuen paulus ende barnabas volstadelic inden woerden en seiden Dat woert gods most v eerst gesproke worden . mer want ghi dat verwerpet en v des ewich leuens onweerdich maket . siet soe keer wi totten heidenen . want die here heeft ons alsoe gheboden Ic hebbe di die heidene gheset tenen lichte op dattu in salicheyden sietste al totten eynde der eerden . Doe dat die heidenen hoerden worden si verblie ende loefden t woert gods mit glorien . ende alle geloueden si die te voren geordineert waren totten ewighen leuen . Ende des heren woert wort wide gesaeyt doer al dat lant Doe verwoeckede

Die ioden tot erlinge enighe gheestelike en eer sa-  
me wive. en die voerlaerste vader stat. en maec-  
ten ee persecucie tegens paulum ende barnabam  
en verdreuense wt hare ghebuerde. en si scudde  
dat puluer der voeten tot ene ghetughe teghens  
hem en quamem tot ycomu. Ende die ionghere  
worden veruollet mit vroechden en mitte heilige  
gheest **Glosa.** Paulus scudde dat puluer synre  
voeten nader ewangelien leeringhe tot enen getu-  
ghe syns arbeides dat hi dat woert gods hem ge-  
brocht en gheboden hadde. En oec daer om scud-  
de hi dat puluer wt want hi noch cost noch cles-  
en of sine vaden gene die dat ewageliu usmade

**E**uangelium opten seluen dach lucas in syn  
in. capitel. i.

**I**n die tiden stont ihus op vter sinagoghen ende  
ghinc in simons huus. Simons swegher was  
keuacken mit groten saghe. En si haden voer haer  
en hi stont boue haer en gheboet den saghe of wort  
se en si wert ghsont. Ende rechtuoert stont sy  
op en diende voer he luden. Doe die sonne was  
onder ghegae. alle die ghene die sieken of cranc-  
te hadde van alexandre quale brochtense tot he

Ende hi leide hem allen die hant op en maectese  
 gesont Van hem ghinghe vele vianden wt ende  
 tiepen ende seiden Du Biste die sone gods. En hi  
 berispedese ende en liet niet spreken wae si wif  
 ten dat hi criscus waer Doet dach was ghine hi  
 wt i een woeste stede. en die scare sochten hem en  
 quamen tot he ende hielden he op dat hi niet va  
 he en seide Doe seide hi den lude. mi behoert oec  
 anderen steden te boot scappen dat rike gods. wae  
 daer om ken ick ghesent En hi was predikende  
 inder sinagoghen van galileen .i.

Wander heiligher drieu oudicheit Epistel tot  
 ten romemen int .vi. capittel. .i.

**O** Du hoechede des rijdoms der wijsheide en  
 der werelicheit gods Hoe onbegripelike sijn  
 sine oer delen en hoe onbesoekelike sijn sine wege  
 wie heeft den sin des heren ghekiet. of wie heeft sijn  
 raetsman gheweest. of wie heeft hem eerst gheghe  
 uen en men sel hem weder gheue. want wt hem  
 ende ouermits hem ende in hem sijn alle dine. he  
 si glorie van ewen tot ewen. Amen. .i.

Ewangeliem opten seluen dach Johannes  
 in sijn .xvi. capittel. .i. soech op heilighe + dach

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren.  
wāneer die troester comt gē. Soect voer  
des sonnendaghes voer pingster dach nae dat  
ghetal

**C** hoo

**D**es woensdaghes epistel ad ephormtheos int  
xx ca. .:.

**B**roeders ist dat cristus gheprediet wort  
dat hi vāder doet op verresen is. Hoe seg-  
ghen dan sommich in v datter gheen verresenisse  
der doden en is. noch cristus en is niet verresen.  
Ist dat cristus niet verresen en is. Soe is onse  
predikinghe onnutte v gheloue dat is oec te ver-  
gheefs. wi worden oec valsche ghetughe ghevon-  
den gods. Wāt wi tghetughe teghen gode ghespro-  
ken hebben dat hi cristum verwecket soude heb-  
ben dien hi niet en verweckede wāt ist dat die  
doden niet en verresen cristus en is oec niet op v-  
resen. Ist dat cristus niet op verresen en is. v ge-  
loue is te vergheefs. want ghi sijt noch in uwe  
sonden. Ende daer om die ghestoruen sijn die sijn  
in cristo verloren dat niet waer en is. Si wi al-  
leen in desen leuen hopende. soe sijn wi die onsa-  
lichste vā allen menschen. Mer nu is cristus op  
verresen vand doet. Ten eersten d gheent die ge-

storuen sijn. wāt ouermits den mensche. dat was  
adam. is die doet. Ende ouermits den mensche  
dat is cristus is die vernisemisse d' doder. En also  
als si alle in adam ghestoruen sijn. alsoe sellen si  
alle in cristo leuendich gemaect worden. mer eē  
yghelic in sijner ordiancien Ten alre eersten of  
voertaerlicsten cristus. Alsoe die een sterre vā  
der and' seelt. alsoe sel die vernisemisse der doden  
wesen elc na dat hi ghestoruen is. .+

**E**pistel op dat heilich sacraments dach. .+

**B**roeders dat ic v gheleert hebbe zc. Soect  
dese epistel in die epistel opten witten don  
redich na dat ghetal

**C**yl

**E**wangelium opten seluen dach **Johann** es  
in sijn vi ca. .+

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren.  
Mijn vleysche is waerlic eē spise. en mijn  
bloet is waerlic eē dranc Die mijn vleische et en  
mijn bloet drinct die bliuet in mi en ic i hem. Al  
soe mi ghesent heeft die leuende vader. en ic leue  
om den vader. En die mi et die sel leuen om mi  
Dit is tbroet dat vāden hemel ghedaelt is Niet  
als v vaders ind woestinen dat hemelsche broet  
ghegheten hebben en si sijn doet. Die dit broet et

Die sel leuen in der ewichheit. ⁊.

Epistel opten eersten sonnendach nae der octaue  
van pinxteren Iohannes int iij. capittel. ⁊.

**N**re lieffte. god is die minne ende die inder  
minne blijt die blijt in gode en god in hem  
Daer in is die minne volmaect mit ons dot wi  
betrouwe hebbe inden daghe des oerdelis wat al  
soe is hi **Glosa** goetdoende de gherechtighe ende  
den ongherechtighe. **Al**soe sijn wi i deser werelt  
**Glosa** minnende vrienden ende viande. vrese en  
is indes minne niet **M**er volmaecte minne slu  
tet die vrese heeft pine en die vrese en is niet vol  
maect inder minne **Glosa** want minne en vreset  
niet. mer si begheert **L**aet ons daer om gode min  
nen. wane god heeft ons eerst gemint. **I**f dat ie  
mant segghe sal. ic minne gode ende sine broed  
hatet. hi is loghenachtich: want die sijn broeder  
niet en minnet die hi siet. hoe mach hi gode min  
ne die hi niet en siet **E**n dat gebot hebbe wi van  
gode dae die goede minet die moet oock sine bro  
der minne **E**lc die ghelouet dat ihesus is cristus  
**Glosa** die messias is dien die propheete belouet  
was. die is van gode gheboeren. ende elc die de  
ghenen mint die hem ghebaert heeft die minnet

den ghenen die vā hem ghebooren is Daer i hebbe  
 wi ghekennet dat wi die kinder gods minnen  
 want wi gode minnen ende sijn gheboden doen.  
 wāt dit is die minne gods. dat wi sijn ghebode  
 bewaren. ende sine ghebode en sijn niet swaer. :

**E**wangeliūm opten seluen dach lucas in sijn  
 xvi. capittel. :

**I**n dien tiden seide ihesus den scaren der pharizeen  
 Het was eē rike mensche ende was ghesleet mit  
 purpure ende mit koler aē ende wer scapte daghe  
 luy tierlike Ende het was eē bedelaer gheheten la  
 zarus. ende lach vol sweren voer die rike mans  
 doer en be gheerde ver saet te wesen vā die crumē  
 die vā sijn tafels vielen. ende niemāt en gaffe hē  
 Mer die hondē quame ende belicte den sine swe  
 ren. Het gheschiede dat die arme mensche starf en  
 vā den engelen ghebrocht wort i abrahā's scoot  
 Die rike mā starf oec en hi is begraven i die hel  
 le. Doe hi inden tormenten was. buerde hi sijn o  
 gheropen en sach abraham van verre en lazarus  
 in sijn scoot En hi riepen seide Vader abrahā  
 ontferme di mijns. en sendt lazarus dat hi ten  
 den sinen vingher int wāt nat make ende lesse he

mijn tonghe want ic gecrupst worde inder vlam-  
 men. Doe seide hem abraham. Sone ghedenck  
 dattu goede dinghen ontscencs in dinen leuen.  
 ende lazarus quade des ghelijcs Ende nu wort  
 dese ghetwoest. ende du worste ghepijnt Ende in  
 allen desen is een grote woestheit tusschen v ende  
 ons gemaect. dat die ghens die van hier willen  
 gaen tot v niet en moghen noch van d oec hier  
 te comen En hi seide vader daer om bidde ic di  
 dattu een sendes in mijns vaders huys Want ic  
 hebbe vijf broederen dat hi hem ghetughe brenge  
 dat si niet en comē hier in deser stede d tormēten  
 Abraham antwoerde hem en seide. si hebben moy-  
 sen ende die propheten. laetse die horen en seide.  
 Neen abraham vad. mer ist dat daer yemāt va-  
 der doet tot hem comt si sellen penitencie doen Hi  
 seide hem. ist dat si moyses en die prophetē niet  
 en horen ende al stonder yemant vander doet op  
 si en sellens niet ghebuē. .:

**SERMO**

**H**omo quidam erat diues cō *Luce vii* In  
 desen heiligghen ewangelio worden ons be-  
 screuen twe punten tot onser lere Dat eerste is  
 die staet des rikemans die sijn genoechte hadde

op eertrike in vier dinghen **T**en eersten mael in  
 eertſchen goeden want hi was rijk en hadde veel  
 goets **T**en anderen mael in groter eyn. want hi  
 was ghecleet mit purpure en mit kolcrane **T**en  
 derden mael in ſchameliker ghenuechten. want  
 hi at alle daghe ſonderlinghe ſpiſe **T**en vierden  
 mael in ydelheden. want hi hadde veel honden  
 mede te iaghen **I**n deſe vier hebben die rike lu-  
 den hier op eertriken zeer hoer ghenuechte alſoe  
 dat ſi niet veel en vraghen na die ewighe vroe-  
 che **H**ier of ſeit criſtus. wee v rike menſchen die  
 op eertriken ſeer hoer ghenuechte ſoeken ende v  
 ghenuechte hebt. ende niet en acht op die ewighe  
 blijſcap **N**u mochte een ſeggghen. here is dat tite-  
 lic goet alſoe dat die menſche daer onme verdoe  
 niet wert. waer hi heuet dan god gheſcapen **I**c  
 ſeggghen v dat goet dat die menſche wel beſit ende  
 wel ghebruikt ende wel eyndet dat en verdoemt  
 die menſche niet. mer dat goet datmen qualiken  
 beſit en qualiken eyndet dat verdoemt den men-  
 ſche **D**at ander punt is den ſtaet des rikemans  
 die hi oec hadde nae dit corte leuen **D**eſe ſtaet is  
 oec wel te ontſien. want hi wort begraven van  
 den diuelen inder hellen. **H**i was op eertriken

rije. mer inder hellē was hi soe arm dat hi niet en  
mochte hebben een dropel waters op sijn tonghe  
want hi hadde ghesondicht inder tongen hier o  
soe wort hi ghepinicht inder tonghen. Hier op  
seit sinte gregorius Ende selue lede daer die mē  
sche mede ghesondicht heeft. daer in soe sel hi ghe  
pinicht wordē Ende hier bi waert beter dat wi  
hier op aer tricken daden penitencie dan inder hel  
len ewighe penitencie. .i.

**E**pistel des woensdaghes ad collocenses in  
der de cavittel .i.

**B**roeders daer om doet vwe leden die ope  
aerden sijn. Glosa. die begheerlechede der le  
den die niet dan aerse dinghen begheeren. On  
auscheit onreineit. ledicheit. quade begheerte  
en gherechticheit die een dienste der afgodē is.  
Om dese dinghen quam die toerne gods op die  
kinder der ongheloue daer gi oec voertnes in  
wanderde doe ghi daer in leuedet. Mer nu doet  
ghi oec of alle dinghen. gramscap onwaerdic  
heit quaetheit blasphemie selike redene van uwē  
mōde En wilt malcader niet liegē Doet vrot de  
oude mēsche mit sine werckē. en doet an den nu  
wen. He die vernuwet wort in kēnisse nae sintē

beelde die hem ghescepen heeft In welcke niet en  
 seiden en ioden besnidenisse en onbesneden karka  
 ren ende sicken knechten en vrie Mer alle dingē  
 ende i alle dingē is castus Glosa dat is als alle  
 dinghen i casto vernuwet worden dan en is hy  
 ghenen woenemer der personen noch d' geslachte  
 noch der kinnen. Alle die deele des nuwen mē  
 schen sijn die wercken cristi .:.

**E**wangelium opten seluen dach matheus in  
 sijn vyfde. capitael. .:.

**I**n dien tiden seide ihesus sinen iongheren.  
 En waent niet dat ic iet ghecomē ben om  
 die wet of die propheten of te brenge. Ic en bin  
 noc niet gecomē om die ewe te vermindere. mer  
 te veruolle. Doerwaer segghe ic v. tot dat hemel  
 ende aerde vergaet en sel dat minste punt sijn of  
 scerpel sijn vand ewen niet after bliuen alle dese  
 dinghen en sellen gheschien. hier d' soe wie een vā  
 dese minsten gheboden breket en leert alsoe die lu  
 de die sel die minste hieten in dat rike der hemelē.  
 Soe wie dat doet ende leert die sal groot ghesete  
 worden in dat rike der hemelen. .:.

**D**es vijdaghes ewangelium lucas in sijn. viij  
 capitael. .:.

**I**n dien tiden seide ihesus tot sinen ionghe-  
ren **H**et is onmoghelic datter ghen scan-  
de en comen **A**lter wee den ghenen hi wien si co-  
men **H**et waer hem beter datmen enen molenste-  
ne hinghe an sijn bals. en men hem in die zee wor-  
pe dan dat hi een van desen cleyenen scandalizeer-  
de **S**iet nu toe ist dat dijn broeder in di misdoet  
berispet hem ende doet hi penitencie vergiffet hem  
**E**nde al misdoede hi seuenwerue des daechs te-  
ghens di ende seuenwerue des kekeert worde tot  
di segghende het berouwet mi. vergiffet hem.  
**D**oe seiden die apostelen totten here. vermeerre  
onse ghebue **D**ie here seide waert dat ghi geloue  
had als ee mostere saderkijn. en desen moerboem  
seidet. wort op gherodet en verplante di in die  
zee. hi soude v ghehoersam wesen **W**ie ist van v  
die enen knecht hebbe sel die eert of offen hoedet  
als hi vanden acker comt ende segghen hem dan  
rechtuoert. ganc sitten eten **E**n en sel hi he niet  
segghen. maect bereit dat ic eten sel en scorte di  
op en diene mi tot ic ghegeten en gedroncke heb-  
be **E**nde daer na seltu eten en drincken. **S**el hi  
dien knecht dan seggen. want hi dat doet dat hi  
hem gheboden heeft ic en waens niet. **W**anneer

ghi oec al gedaen hebt dat v geboden is dan segt  
wi sijn onnutte kneechten dat wi sculdich waren  
te doen dat hebben wi gedaen .:.

**E**pistel opten .ij. sonnendach nader octauen  
van pinxteren **Johannes** .:.

**B**roeders ist dat v die werelt hatet en wilt  
niet verwonderen. want wi weten dat wi  
vander doet ouergheuoert sijn in elken wāt wi  
minnen die broeders die niet en minnet blijft in  
der doet **E**lc die sijnen broed hatet is manslach-  
tich **E**nde ghi wetet dat alle manslachter ewich  
leuen niet en heuet in hem seluen bliuende **D**aer  
in hebben wi die minne gods bekennet want hi  
sijn siele voer ons gheset heuet **E**nde wi sijn scul-  
dich voer onse broeds onse siele te setten dat is  
onse sterflike leuen te setten die deser werelt sub-  
stancie **G**losa. dat is onnodrustighe rjedom he-  
uet ende sijn broeders siet noet hebben ende van  
sijnen inaderen sluyt hoe bliuet die minne goods  
in hem **M**ijn kinderlijns. laet ons minnen. niet  
mitten woerden. noch mitten tonghen mer inden  
wercken en inder waerheit .:.

**E**wangellium opten seluen dach **Lucas** int  
vrij ca .:.

**I**n dien tiden tiden seide ihesus sine iongheren de  
se gheslakenisse **E**e mē seke makede eē groot auōt  
mael en hi rieper veel **E**nde hi sende sijn knechte  
in die vre des maels te segghen dē genen die ghe  
noot die ghenoot waren dat si quame. wāt alle  
dinghen sijn bereit **E**nde si begonden hē al te sa  
men te ontsculdigghen **D**ie eerste seide hē **I**c heb  
ke eē dorp gheuocht ende ic hebke noot wt te gaē  
en dat te besien. ic bidde di ontsculdighe mi: **E**n  
die ander seide **I**c hebke wijnc offē gheuoft en  
ic gae proeuen die. ic bidde di ontsculdighe mi  
**E**nde een ander seide. **I**c hebke een wijc. en doer  
om en mach ic niet comen: **D**ie knech quam we  
der en bootscapder sinen heer. **D**oe wort die vad  
vanden ghesinde toernich ende seide sine knech  
te. **G**anc haestelijc wt en in straten en in stegghen  
vander stat en brenet hier in die arme crancke  
blinde ende crepelt: **E**nde die knech seide hē **H**et  
is ghedaen als du gheboden hebst ende noch is  
daer stede **D**oe seide die heer den knechte. **G**anc  
wt in weghe in tūne ende dwinghetse in te gaen  
op dat mijn huus veruollet worde: **I**c segghe v  
dat niemant aan die mannen die gheropen sijn  
mijn auontmael smaken sellen. .:

## SANGHO

**H**omo quidam fecit cenam magnam et misit seruum suum qui vocauit multos Luce xiij. In desen heilighe ewangelio so worden ons bescreuen twee punten tot onser leuen. Dat eerste dat wi verstaen bi desen mensche die dese auontmael ghereet hadde. Bi desen mensche verstaen wi cristum ihesum die alle goede mensche bereet heeft die ewige vroechde wat die ewighe vroechde wort ons ghelijet biden auontmael. Wi sien dat nae den auontmael so volghet dat slapen gaen ende rust. Aldus oec die des verdien dat si dat ewighe leuen hebben sullen daer in soe vintē si die ewighe rust. Wat daer en is noch sorghe noch arbeit noch steruen noch weenen noch hongher noch dorst. mer altoes blyscap ende vroechde. Hier om seit iohannes i apocalipsis salich sijn die ghene die gewepen sijn totte auontmael des lāps dat is tot die wer scap des herē cristi dat and pūt is die grote onbeketheit deser mensche die gewepē warē tot dese auontmael en niet comen en wouden mer si onsculdich den hem niet drie dinghen. Die eerste hadde eē dorp ghecoft. en daer bi en mochte hi niet comē. bi desen verstaē

wi die houeer dighe menschen die heerscapen heb  
ben ouer stede ouer borze ouer dorpen ende hier  
bi en gheuen si niet om die vwechde goeds. Die  
ander hadde vijf iuc offen. die hi proeuen moeste  
en daer bi en mochte hi niet comen. Hier bi ver  
staen wi die ghierighe menschen. alsoe die offen  
wroeten mitten hoefde inder eerden. also doen oec  
die ghierighe menschen. want alle haren sin leg  
gen si ende wroeten nacht ende dach in eerschen  
dinghen om rijcheit te vercrighen. ende hier om  
achten si clypne om dat ewighe goet. Die derde  
hadde een wijf ghenomen. ende daer bi en mocht  
te hi oec niet comen. Hier bi verstaen wi die on  
cuyse menschen die meer minne corte genoech  
te dan die ewighe vwechde. Hier om die comen  
wil totter heiliger blijscap. die moet hem los ma  
ken van alle sonden. ende sonderlinghe van dese  
drie sonden dat is houeer dichheit ende ghierichheit  
ende oec oncuysheit sellen si comen tot die ewige  
vwechde. .:.

**D**es woensdaghes Epistel tot die romeynen  
int vyfte ca. .:.

**B**roeds wi sijn gherechtueerdiche vten ghe  
houe. laet ons vrede hebbe doer ihesum crist

tum onsen heer tot gode **O**uermits wien wi oec  
 den toeganc hebben doer tgheloue in deser gracie  
 daer wi in staen en vrolic in verbliden i die hope  
 der glorien d kind gods **N**iet alleen sijn wi ver-  
 blidet va hope d glorien. mer oec i die druckelic-  
 heden **D**ie wi om cristum liden en die een wech  
 sijn tott glorien **W**i weten dat tribukacie verdul-  
 dieheit wercket. **V**erduldicheit maect beproeft  
 heit. **B**eproefheit makket hope. en die hope en doet  
 ons niet scamen **V**at dat wi hopen dat sellen wi  
 sekerlic ontfanghen. **D**ie scaemt hem die niet en  
 ontfanghet dat hi hopt. **V**ant die minne gods  
 is ghestort in onsen harten ouermits den heilige  
 gheest die ons gheghuen is .:.

**E**wangelium opten seluen dach matheus in  
 sijn xx ca .:.

**I**n dien tiden volgeden hem veel scaren na  
 en sich twe blinden saten biden wege die  
 horden dat ihesus voerbi ghinc en riepen en sei-  
 den **H**ere dauids sone ontferme di onser. mer  
 die scaren berispeden se dat si souden swige. en si  
 riepen des te meer **H**ere dauids sone ontferme di  
 onser. ihesus bleef staen en riepe tot he en seide  
 wat wil ghi dat ic v doe **W**i seiden. here dat onse

oghen op ghelosten worden. Ihesus ontfermde  
hoers ende werde hoer ogghen. ende altebant sage  
si ende volgheden hem nae. .i.

**D**es vridaghes ewangelium matheus in sijn  
xx. capittel. .i.

**I**n dien tiden doe. Ihesus quam inden tem  
pel. quam tot hem daer hi leerde. die prin  
ten d' priesteren en die ouders des volkes en sei  
den. In wat macht doeste dese dingge ende wie  
heeft di dese moghentheie ghegheuen Ihesus sel  
v een woert vragghen. en ist dat gi mi dat segghet  
ic sel v seggen in wat machten ic dit doe: Baen  
was iohannes doepsel vande hemel of vanden  
menschen En die dochten onder he en seiden. seg  
ghen wi vade hemel hi sel ons antwoerde waer  
om en gheloue gi he dan niet Ende ist dat wi seg  
ghen vanden menschen soe vresen wi die scaren.  
Want alle hiel den si iohanne als een propheet.  
Ende antwoerden ihesu en seiden. wi en wetens  
niet En ihesus antwoerde hem. Noch ic en seg  
ghes v niet in wat machten ic dit doe. .i.

**O**pten derden sonnendach epistel petrus in  
sijn vyfte capittel. .i.

**H**oe liefste west veruotmoedicht ons die moghende hant gods. op dat hi v verheffe in der tijt der vandinghe dat is in dē oerdel. **A**lle uwe forchououdicheit werpt in hē want hē is die forghē vā v. **W**eest sober en waktet. wāt uwe weder sake viant gaet omme als eē brieschēde leeuwe soekende die hi verslindē mach. **D**ie wederstaet sterct inden gheloue. en weet dat die selue lidinge der broderscap die inder werelt is gheschiet die v wer broderlicheit gheschiet. mer god alre genadē die v gheroepe heeft in sijn ewighe glorie in cristo ihesu een luttel ghepinicht. hi sel volbringhen hy selt stedigē en hi sel vast maken hem si glorie en gheslodt in ewen tot ewen. **A**men. .:

**E**uangelium opten seluen dach lucas in sijn xv. capittel.

**I**n dien tidē warē tot ihesum comēde puplicanen ende sondaers om hem te hore. **E**nde die phariseen en die scriken murmurēde en spraken. **D**ese ontfanghet die sondaers ende et mit hem. **D**oe seide hi die perabole. ende sprac tot hem. **V**ie is van v die mensche die hondert scapen heeft. ende als hi een van dien verliest. laet

hi niet die neghen ende tneghentich inden woesti-  
nen ende gaet tot dien dat verloren is thent hñt  
vinde. ende als hñt gheuonden heeft. leit hñt op  
sinen scouderen. ende is blide ende comt te huys  
ende wept. **V**riende ende ghebuere te gader ende  
seide tot hē Weest mit mi blide wāt ic mijn scaep  
gheuonden heb dat verloren was. **I**c segghe v  
dat alsoe iden hemel wesen sel bliscappe vā enen  
sondaer die penitencie doet. als van neghen ende  
tneghentich gheretighe die penitencie niet en be-  
hoeuet **O**f wat wijf die tien penninghen heuet. ū  
liest si den enen. ontstec si niet die lantterne en  
ommekeert dat huys en soeket vlitelicke thent  
si vinde. en als si en gheuonden heeft wept si die  
vriendinnen en die ghebuere te gader ende seit.  
**W**eest mit mi blide wāt ic hebbe den penninc ghe-  
uonden die ic verloren hadde **A**lsoe seg ic v dat  
vroechde wesen sel voer die enghelst gods ouer  
een sondaer die penitencie doet .i.

### SERMO

**E**rant appropinquantes ad ihesum publi-  
cani et peccatores cē. **Luce xv.** **I**n de-  
sen heiligen ewangelio soe worden ons bescreuē  
ij. punten tot onser lere **D**at eerste is die grote

ghenade ons heren ihesu cristi dat hi ghecomen is  
 vter stat sijns vaders om te soekene dat verlore  
 scaep **B**i desen verloren scaep ustaen wi die me-  
 schelike natuer die cristus also sere gemint heeft  
 dat hi liet hondert scapen ind woestinen dat wa-  
 ren die neghen choren der enghelen inden hemel.  
 ende quam in deser werelt om te soeken dat ver-  
 lozen scaep. ende socht ons xxxij. iaer lanc mit  
 groter armoeden ende arbejt. **E**nde nam ons  
 op sijn hals doen hi om onsen wille hier hinc an-  
 den cruce **E**nde dus heeft hi ons weder gheou-  
 den. want wi verloren waren hier bi spreect hi  
 selue **D**es menschen sone is ghecomen om te soe-  
 ken ende salich te maken dat verloren was **D**at  
 ander punt is vander vroechede der enghelen die  
 si hebben als hem een sondaer keert tot penite-  
 tien. **E**nde dat is daer omme op dat hoer elber  
 veruullet mach worden daer die quade enghelen  
 wt gheworpen waren **M**er niet allene en verbl-  
 den hem die enghelen in onser penitencien. mer  
 oec die heilighe drieuoudicheit **D**ie heilige geest  
 verblit hem oec als wi onse siel suuer maken  
 mit penitencien op dat hi daer in wonen mach  
 en rusten **D**ie sone des vaders cristus ihesus ver

Blyt hem om onser penitencien op dat sijn heil :  
ge bloet an ons niet verloren en blyft dat hi ons  
onsen wille storte de anden cruce Die vader gods  
verblyt hem mit ons als hi siet dat wi die son :  
den ende den viant vromeliken weder staen in pe  
nitencien . want mie ghewarighe penitencien soe  
verwinnen wi alle beoringhe des viants. Hier  
om seit sinte gregorius als men den viant weder  
staet mit penitencie . soe is hi cranc als ee broesch  
dinc . en als men niet weder en staet soe is hi starc  
als een leu . . .

**D**es woensdaghes epistel ad collocenses in  
derde capittel . . .

**B**oeder is alle dinghen soe wat ghi doet in  
den woerden of inden wercken Doet alle  
dingen inden name ons heren ihesu cristi dancke  
de gode en den vader oumits hem Ghi wue we  
set den manne onsdanich als be hoert inden here  
Ghi mannen minnet den wuenen en en wilt niet  
bitter wesen tot hem . Ghi kind werset den ouden  
in allen ghesoersam . want dat is den here kesa :  
gheliken. Glosa . ist dat uwe onder danicheit in  
den here is . ghi vaders en wilt uwe kinder niet  
verwecken tot toernicheden op dat si niet cleyn

moedich en worden **G**hi knechte weset den vley  
scheliken heren in allen dingen ghehoersam **N**iet  
totten ogken dienende als den mensche beslaghe de  
mer i eenuoudicheit des harten den here ontfien  
de **S**oe wat ghi doet wercken vten wille als den  
here ende den menschen niet. ende weet dat ghi dat  
weder gheuen des ewes vanden here ontfanghen  
selt .:.

**E**uangelium opten seluen dach marcus in  
sijn vijfte capittel .:.

**I**n dien tiden seide ihesus sine idgeren wes  
ouer een draghende mit dinen wederfalte  
sonder beiden als du biste mit hem inden weeghe  
op dat di dinen wederfalte den rechter niet ouer  
en leuert. en die rechter di dan ouergheuet sinen  
dienres en du dan gheworpen worste inden ker  
ker **I**c segghe di voerwaer dattu daer niet en sel  
ste wt gaen eer du den lesten vierline vergouden  
hebeste **G**hi hebt ghehoert dattet den ouden gheset  
is **E**n bedriuet gken oncuysheit. ic segge soe wie  
een wijf aensiet hoers te beggeren die heeft alte  
sants ou spel bedreuen in sijn harte **I**st dat dijn  
rechter oghe di scandaltzeere steect wt ende wer  
pet van di. het is di beter dat van dinen lede een

bederue. dan al d'ijn lichaem ghesworpen wort in die helle. En ist dat d'ijn rechter hant di scandaleuzeert. sijtse of en worpse vā di wāt het is di beter dat een d'ijnre leden bederue. dan al d'ijn lichaem ghesworpen worde in die helle. ++

Des vridaghes ewangelium marcus in sijn vi ca. ++

**I**n dien tiden ginc ihesus te iherusalem in den tempel. **Se** Soect na tgetal. **C. hoir**

Op ten vierden sonnendach epistel tot die romeynen int viij ca. ++

**B**loeds ic vermoede datter gheen luden en sijn i deser tije die weerdich sijn te verdie nen die toecomede glorie die i ons geopenbaert sel worden. wāt die verbedinghe der creaturen verbedet die openbaringhe der kind gods. wāt die creature is ond ghesworpen der ydelheit niet willens. mer doer hen diese ond geworpen heeft in hopen. want die creature sel seluer verlosset worden vanden dienste der vergaelicheit in die vriheit der glorien der kinder gods. want wi weten dat elke creature versuchtet en verlope mit drucke al tot nu. **Gl. sa.** om onsen wille suchten

si alle die inden hemel en inder eerden sijn tot dat  
 alle arbejt vol eindet wort **M**er niet alleen die  
 sond oec wi selue die in die eersicheit des geestes  
 hebben **E**n selue suchten in ons totter verkiefsin  
 ghe der kinder gods verbeidende die verlossinge  
 des lichaems .+. .

**E**wangelium opten seluen dach **L**ucas in  
 sijn vi ca .+. .

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren **B**eeft  
 ontfermhartich als uwen hemelsche vader ont  
 fermhartich is **E**nde en wilt niet oerdelen en gi  
 en sult niet gheoerdel worden **E**n wilt niet ver  
 doemen en ghi en selt niet udoemet worden **W**er  
 geeft en v sel ugeuen worden **G**heest en v sel ge  
 gheuen worden **E**en goede mate en toe ghe druct  
 en op ghehoept en ouerlopende sellen si geuen in  
 uwen scoet **M**itter seluer maten daer ghi mede  
 metet sel v mede ghemeten worden **D**oe seide hi  
 hem een gelikemisse **M**ach ee blinde den blinden  
 leide vallen si niet beide inden graue **D**ie idger  
 en is niet boue sine meester **E**lc sel volmaect we  
 sen is dat sake dat hi si als sine meester wat siet  
 tu ee stubbelijn i dijn broeds oghe en ene hals i  
 dijns selues oghe en merkeste n z en hoer mogeste

dinen Broeder segghe. Broeder laet ic sel dat caf  
wt dinen oghe werpen en du selue den balcke in  
dijn oghe niet en fietste. ypochte werp eerst dine  
balcke wt dinen oghe en dan fiet daer nae dattu  
dat caf wt dijn broeds oghe brengheste. .i.

### SENNO

**S**toote misericordes sicut et pater vester mi-  
sericors est etc. *Luce .vi.* ¶ In desen heil-  
ghen ewangelio soe leert ons onse here ihesus dat  
wi ontfermhartich sellen sijn die een totten ande-  
ren. want sonder ontfermharticheit en moghen  
wi gode niet behaghen. Nu vinde ic dat die ont-  
fermharticheit staet in drie dinghen. Ten eersten  
dat wi niemant verwerdelen en sellen noch ver-  
doemen. als soe groet dat die sondaer is. want  
waer bi die huden sondiche en quaet is. hi mach  
morghen goet wesen bider ghenaden goeds. en  
de beter dan wi sijn. Mer nu sijn veel menschen  
alfoe midich dat si een clem misdaet groet achten  
in horen euen kersten. ende hoer selues quaetheit  
die en willen si niet achten noch bekennen die  
oec veel groter is. Hier om sprac ihesus in dat  
ewangelium ypochte doet eerst den balcke wt di-  
nen oghe en dan moghste sien dat ghestubbe te

doen wt Dijn Broeders oghe Ten anderen mael  
 soe staet die ontfermharticheit gods in gheuinge  
 dat is dat wi den armen altoes goet doen sullen  
 en gheuen Hier of spreck cristus in dit ewange  
 lium gheeft ende v sel ghegheuen worden. hier op  
 seit die ghes. gheeft titelic goet om gode en v sel  
 gegeuen worden dat ewighe goet Nu sijn vele ri  
 ke menschen die des niet en doen. en laten den ar  
 men gaen mit hongher en mit dorste ende onghes  
 elect Dese riken en sijn niet ontfermhartich ende  
 hier om sellen si van gode gheen ontfermhartich  
 heit weder ontfanghen. Want cristus spreck in  
 dit ewangelium. mitter seluer maten daer wi me  
 de wt meten s sel ons wed mede ghemeten wor  
 den. Ten derden mael staet die ontfermhartich  
 heit in vergeuinge dat is dat wi onsen euen ker  
 ten mensche ver gheuen sellen om gods wille. soe  
 wat hi tegen ons misdaen heuet Hier of seit cris  
 tus in dit ewangelium vergheeft ende v sel ver  
 gheuen worden Nu sinder vele menschen huden  
 des dages die des niet en doen si begeren dat god  
 hem vergheue. mer si en willen niet vergheuen.  
 Ende dese menschen bidden tegen hem seluen in  
 pater noster Daer si segghen vader vergheif ons

onse misdaet als wi vergheuen den genen die te-  
ghen ons misdoen En hier bi alsoe als wi verge-  
uen alsoe sel ons vergheuen worden .:.

**¶** Des woensdaghes epistel tot thimotheu in  
vierde ca .:.

**I**euue soen die here stont mi bi en stercke  
mi Dat is oumits mi die predikingen ver-  
uullet worde. en alle die horen. ende ic bin verlos-  
set vaden leuwen monde. Die here heuet mi oec  
verlosset van allen quaden wercken. en sel mi be-  
houden maken in sijn hemelsche rike wien dat glo-  
rie moet wesen in ewen tot ewen Amen .:.

**¶** Ewangeliu opten seluen dach Lucas in  
sijn viij ca .:.

**I**n dien tiden quamen sommich vaden pha-  
riseen tot ihesum ende seiden Ganc wt en  
ganc van hier. wat herodes wil di doden Ende  
hi seide hem. gaet ende segt dien vosse. sich en ic  
werp den viant wt. en ic make gesontheide Du-  
den ende morghen ende des derden daghes worde  
ic volbrocht. Nochtan moet ic huden ende mor-  
ghen en daer nae volgede wanderen. wat buten  
iherusalem en ontfanghet hijs niet enich pphcet  
te steruen Iherusalem iherusalem du verflaetste

die propheeten en steentse die tot di ghesent sijn  
 Hoe dicwil woude ic dine kinderen vergaderen  
 als een voghel sijn nest ond sine vederen . en du  
 en woudeste niet **Siet** v huys sel woest gelaten  
 worden **Ic** segghe v dat ghi mi niet sien en seke  
 rheit datter come dat ghi seggben selt **Ghebene**;  
 dijt is hi die comet in die name des heren . . .

**D**es vridages ewangelium **Marcus** in sijn  
 tiende ca . . .

**I**n dien tiden stont ihesus op en quam inden lan  
 de va iudeen ouer die iordane . en die scaren ver  
 gaderden noch tot hem **Ende** als hi ptaech leer  
 de hi anderwerue **Doe** quamen die phariseen en  
 vrageden hem . oft den name geoerloft waer dat  
 wijf te laten . ende temptierden hem **Hi** antwoer  
 de ende seide . wat gheboet v mofses **Hi** seiden .  
 mofses gehengede datmen die sake des gesceits  
 scerue en dat wijf dan liete **Doe** antwoerde ihe  
 sus dien en seide **Mofses** scerue v dit gebot om  
 herdicheit unnes herten . vanden beginne der crea  
 turen makede god man en wijf ende seide **Daer**  
 om sel die mensche vader en moeder laten en an  
 hanghen toe sinen wiue ende si twee sellen wesen  
 in enen vleysche alsoe datter nu niet twee en sijn

mer een vleysche daer om dat god te gader genoe  
ghet heeft dat en sel die mensche niet scepden . . .

Opten vijften sonnendach epistel petrus in  
derde ca . . .

**A**lle lieffte weest alle inden ghelouie een  
drachtich medelidende . minnes der broed  
licheit onfermhartich oetmoedich . niet quaet  
voer goet ghel'dende . noch vloec om vloec . mer  
daer teghens wel segghende . want deer in si ghi  
gheropen dat ghi die benedijnghe in erflicheden  
besittet . want diet leuen minnen wil ende goede  
daghe siet . die dwinghe sijn tonghe van quade en  
de sijn lippen dat si gheen bedriechlicheit en spre  
ken . ende hi kere vanden quade ende doe dat goe  
de **H**i soekte den vrede ende volghe hem nae want  
die oghe des heren sijn op die gherechtighe . ende  
sijn oren in horen ghelede . **M**er dat aensicht des  
heren is op den ghenen die quaet doen . Ende wie  
ist die v d'ere of ghi goede minnes gheweset hebt .  
mer ist dat ghi yet lidet om der gherechticheit .  
soe si ghi salich . mer hoer vrese en sel gi niet ont  
sien . ende ghi en sele niet versaghet wesen . mer  
den here **I**hesum cristum heylighet in uwer hat  
ten . . .

**E**wangelium opten seluen dach lucas in sijn  
vijfte ca. .:.

**I**n dien tiden doe die scaren drongen tot ihe  
sum op dat si dat woert gods hoerden en  
hi stont neffens der zee van genazareth sach hi  
twe scepen staende biden meere die visschers wa  
ren ned gheslomme en wiesschen hoer netten doe  
clam hi in een scip dat symons was en bat hem  
dat hijt een luttel vaden oeuver seide Ende hi sat  
ende leerde die scaren vten sceepkijn Doe hi dat  
spreke of liet seide hi tot symon. vaer i dat diepe  
en bereit uwe netten te vanghen En symon ant  
woerde en seide Ghebied alle die nacht hebben  
wi ghearbeit en niet gheuanghen. mer in dinen  
name sel ic dat net toe legghen En doe si dat de  
den vinghen si een oucrulbedighe menichte va vis  
schen. hoer netten scoerden en si wencleden den  
ghesellen die in dat ander scip waren dat si qua  
men en holpen hem Ende si quamen en veruulle  
den beide die sceepkijns dat si bina doeyten te  
gronde gingham Doe dat symon petrus sach viel  
hi voer ihesus op sijn knien en seide. here gac va  
mi wat ic bin een sondich mensche Vorse beuinc  
hen en alle die mit hen waren in die vaginghe d

visschen die si vinghen Des ghelijcs iacob en io  
hannes zebedeus kind die symons ghesellen wa  
ren Doe seide ihesus tot symon. En wilt v niet  
ontsien van desen voert selstu menschen vange  
Doe broechten si die scepen te lande en lieten alle  
dinc en volgheden hem.

SEEMO

**O** my turbe irruerunt ad ihesum etc. Luce  
11. In desen heilighe ewangelio wor  
den bescreuen twe punten tot onser leren. Dat  
eerste is grote deuotie van desen volcke die soe  
groet was dat si drongen om dat woert gods ho  
ren te preken Ende daer om van be drange ginc  
cristus in een scip. hier bi verstaen wi die sijn sie  
le salich wil maken die sal gaen hore dat woert  
goeds. ende daer na leuen. want daer of coemt  
driehande vruchten. Dat eerste is dat wi daer  
bi leren bekennen wat wi doen of laten sullen.  
Want dat woert goeds leert ons oec die goede  
wercken te minnen ende die quade wercken te  
laten Dat anderde is dat onse siele daer bi ghe  
spijst wort Hier of spreect cristus. niet allene en  
leefe den mensche inden broede. mer oec vanden  
woerden die comen vten monde gods Dat der

de is dat die engel gods sijn daermen dat woere  
 gods predict. op dat si die goede begheerten der  
 menschen gode moghen offeren **E**nde hier om sel  
 een yghelic mensche gheerne dat woert gods ho-  
 ren en dat onthouden en daer na leuen **D**at an-  
 derde punt is wat wi verstaen **B**iden seepe daer  
 cristus in ghinc **H**ier bi verstaen wi die ghewa-  
 righe penitencie daer wi mede mogen varen vter  
 zee deser werelt totten ewighen leuen **W**at ghel-  
 kerwijs dat si verdrenckē die vten seepe vallen  
 inde zee. alsoe sellen si alle verdrenckē ind hellen  
 die buten penitencie steruen **N**u sien wi oec dat  
 die scipluden plegen hoer seepen te ontlasten alst  
 te swaer is. en si in node sijn **A**lsoe sullen oec al-  
 len willen in ghewarighe penitencien bliuen ende  
 steruen den last horen sonden. en dat ongherecht  
 goet van hem te werpen **H**ier om seit sinte ihero-  
 nimus ghewarige penitencie is een scip dat ons  
 voert en brenct tot die vrechde des ewighen le-  
 uens **D**it scip is oec ondtoe en houen open **A**  
 dus selt oec sijn mitten ghenen die ghewarige pe-  
 nitencie doen si sellen hore sijn altoes besloten heb-  
 ben tot verganclike dinghen. en altoes open tot  
 hemelsche begheerten. .:

Des woensdaghes Epistel petrus int vierde  
capittel. . .

**A**ls lieffte. en wilt niet veruuremdet wort  
den vanden gheloue ende vander minnen  
gods inder ketten d̄ persecucien die v totter proe-  
uinghe is als of v wat nuwes gheschide. Want  
het is niet nuwe dat die nauolggers des heren u  
uolghet worden. mer verblidet te samen de liden  
den liden cristi op dat ghi in die openbaringhe  
sijnre glorien veruuechden verblidende. wort gi  
inden name cristi ghelachtert ghi selt salich we-  
sen Wat dat der eren en der glorien en der doech-  
den gods toe hoert Ende die sijnre gheestes is rus-  
tet op v. mer niemant vā v en lide als een man-  
slachē ofte een dief ofte een quaetspreker of als  
een begheerre d̄ vremd dinghen Dese die scame  
hem inden liden. mer ist dat daer yemat lidet als  
een kersten mensche die en scame hem niet Mer  
hi ere gode in desen name. want het is tijt dattet  
oerdel vāden huse gods beginne Ist dattet eerst  
van v begonnen wort hoe sulcken eynde sel der  
gheerre wesen die ewangelien goeds niet ghelo-  
uet en hebben. Ende of die gherechtighe nauwe  
behouden sal worden. hi moet veel drucs liden

ende die onghenadighe ende die sondaren waer  
 sullen si bliuen Ende aldus oec die liden naden  
 wille godes die beuelen hoer sielen den ghetrou-  
 wen sceppe inden wel'daden Ende onthout se en  
 croent se mitten engelen .:.

**E**wangelium opten seluen daech marcus in  
 sijn vij ca .:.

**A** dien tiden stont ihesus op en ginc inden lande  
 vā tyri en sydonis Hi ginc in een huys en wou-  
 de dattet niemāt gewetē en hadde en het en moech  
 te niet verholen bliuen Een wijf wes dochter e-  
 nen onreinen gheest hadde. rechtuoert doe si vā  
 hem hoerde ginc si in en viel tot sinen voeten. het  
 was een heidens wijf vanden gheslachte syrophe-  
 misse En si bat hem dat hi den viāt wt worpe vā  
 hoerre dochter. Hi seide. laet die kinder eerst ver-  
 saden. het en is niet goet der kind broet te neme  
 en den honden te gheuen En si antwoerde en sei-  
 de hem Gere dat is waer. mer die welckijns e-  
 ten onder die tafel vanden kind crumen En hi  
 seide hoer om die woerden. ganc die viāt is wt  
 ghegaen wt dijner dochter. En doe si heen ghinc  
 in hoer huys vant si die maget op dat bedde leg-  
 ghende en den viant wt ghegaen .:.

**D**es vridaghes ewangelium Lucas in sijn  
vij ca .+. .

In dien tiden seide ihesus totten scaren der iden  
Wanneer dat ghi die wolcken vaden westen in  
den oesten siet. te hant segge gi die regē comt **E**n  
het gesciet alsoe **E**n wanneer ghi een suden wint  
siet. dan segge ghi het sel dweghe wesen. en alsoe  
ghesciet dat ypocriten die ghedaente des hemels  
en d eerden kon ghi proeuen en hoe en merct gi  
niet desen tijt **E**n waer toe en oerdel ghi van v  
seluen niet dat gherechtich is. wāneer du gaeste  
inden weghe mit dinen weder sake totten prince.  
ghif daer vliticheit toe vā dier verlost te werden  
op dat hi di niet en trecke totten rechter **E**n die  
rechter di ouer gheue die pijnre **E**nde die pijnre  
di dan werpe in den kercker **I**c segghe di. du en  
selfte daer niet wt gaen thent du oeck mede den  
lesten penninge betaelste .+.

**O**pten seften sonnendaech **E**pistel tot die w  
meppen int vi ca .+.

**B**roeds en weet ghi niet dat wi alle i cristo  
ihesu ghedoopt sijn. dat wi ghedoopt sijn in  
sijnre doet want wi sijn mede mit hem begrauen  
oūmits den doepsel ind doet. op dat hoe cristus

op verstaen is vader doet ouermits der glorien  
 des vaders. laet ons oec alsoe in een nuheit des le-  
 uens wanderen wāt wi sijn gheworden mede ge-  
 plant der ghelicheit sijner doet. soe sellen wi oec  
 mede gheplant wesen d' ghelicheit sijner verrise-  
 misse weet dat onse oude mensche mede ghecruct  
 is op dat die lichaem d' sonden onse gedaen wor-  
 de op dat wi voert an der sonden niet en dienen  
 wāt die ghestoruen is die is gherechtueerdicheit  
 vāden sonden En sijn wi gestorue mit cristo. wi  
 geloue oec dat wi oec mit cristo leuen sellen. wi  
 weten dat cristus op verstaen is vā d' doet. nu  
 voert an en sterft hi niet. die doet en sel hē voert  
 an niet verkeren Want dat hi gestoruen is voer  
 die sonden daer is hi eenwerue voer doet Want  
 een steruen was hem genoeg alle die sonden me-  
 de of te doen. mer dat hi leuet dat leuet hi in gode  
 Dat is als god sinen vader die onsterftic is Al-  
 soe vermoede v oec doet wesende der sonden mer  
 gode leuende in cristo ihesu .††

**E**wangelium opten seluen dach **Matheus**  
 int vijfte ca .††††

**I**n dien tiden seide ihesus sinen iongheren Ic segg  
 ghe v . het en si dat uwe rechtueerdicheit meer

ouerulbedich si dan der scriben ende der phariseen  
ghi en selt niet in gaen in rike der hemelen Ghi  
hebt gheschoert dattet den ouden ghesait is. du en  
selt niet doden. soe wie verstaet is sculdich des  
oerdes Soe wie sinen broeder toe spreect racha  
dat is een woert van onweerden die is sculdich  
des raets Soe wie dat seit soe die sel sculdich we  
sen der helken des vuers **I**n dan dattu dijn offer  
brengheste totten outaer en du daer wortste ghe  
denkende dat dijn broeder yet heuet teghens di  
laet daer dijn offerhande teghens den outaer en  
ganc ende maec vrede mit dinen broeder en dan  
soe coemt en brenct dijn offerhande .:.

**SERMO**

**A**men dico vobis. nisi habundauerit  
iusticia vestra etc. Mathei. v. **I**n desen  
heiligen ewagelio als ghi gheschoert hebt. soe leert  
ons onse here ihesus xps dat wi ons papsen en  
vrede sellen mit onse broederen dat is mit onsen  
euen kersten eer wi yet offeren sellen. wat hi be  
gheert meer dan wi onder een minne hebben dan  
enighe offerhande **N**u vinde ic driehande broeds  
daer wi ons mede vreden sellen **D**ie eerst is cris  
tus die alle kersten menschen die an hem ghesou

hieten sijn broeders **A**ls die apostel paulus seic  
**D**ese broed sel inden daghe des oerdel's sondlan-  
ghe erue deilen mit sinen goeden broederen dat hi  
ghewost heeft mit sine pretiosen blode **D**ese broe-  
der utoern wi alsoe dicke als wi doet sonde doen  
hier om sellen wi ons papsen en vreden mit hem  
eer wi hem yet offeren **E**n dese paeps maken wi  
als ons onsen sonden leet sijn en wi ons daer of  
biechten **D**ie ander broed is onse engel die vā  
gode is ghesent om ons te behoeden voer den vi-  
ant **D**ese broed vertoern wi dicwil mit oncuys-  
heden en mit anderen sonden ende laten ons van  
den viant leiden **D**ie hem mit desen broeder pap-  
sen wil die sal leuen na sinen rade. ende sijn raet  
is dat wi leuen in cuysheden. ende dat wi den vi-  
ant altoes mitter hulpen gods ende sijns weder-  
staen. **D**ie derde broeder is onsen euen kersten.  
**W**an dese broeder seic **J**ohannes ewangelista.  
die sinen broeder haet die is een doetslagher en  
de wandert inder donckerheit ende en weet oec  
niet waer dat hi gaet. **M**it desen broeder sellen  
wi ons papsen ende vreden alsoe dicwil als wi  
hem misdoen ende sellen hem bidden dat hi ons  
dat vergeuen wil om die minne van gode **E**nde

doen wi dat en vergheuen wi malcander dat wi  
teghens malcand misdoen soe sel ons god verge  
uen al onse misdaet En en doen wi des niet soe  
en sal ons god oec niet vergheuen Hier om soe  
rade ic elcke kersten mensche te vergeuen op dat  
god onse sonden vergheuen mach .+. .

Des woensdaghes epistel ad hebreos int viij  
capittel.+. .

**V**roeders laet ons gracie hebben ouermits  
welcker wi dienen gode besaghende mit  
vresen ende mit weerdicheit . want onse god is  
een verterende vuer Die minne der Brodelicheit  
blue in v. en minlike herberghinge en wilt niet  
vergheten. want ouermits dier hefter sommich  
den engel besaghet ende ontfinghense in die her  
berghen **G**losa als abraham ende loth. ende waen  
den dattet menschen gheweest hadden . **G**hedent  
den gheuanghen als die te gader geuanghen sijn  
ende des arbeiders als die inden lichaem wonen  
de sijt **G**losa daer ghi in besocht hebt wat den ar  
beiders noet is **E**erlike echtescap si in v allen en  
de een omkesmet bedde wat oncuyschers ende o  
uerspeelres sel god oerdelen **L**aet uwe seden son  
der ghiericheit wesen. en weset vernoeget mitten

tegenwoerdigen dingen. wát hi heeft gesprokē  
 Ic en sel di niet laten noch begeuen i allen dien  
 dat v noet drustich is. also dat wi coenlic mogē  
 segghen. Die here is mi een helper Ic en sel mi  
 niet ontfien wat mi die mensche sel doen. gedenc  
 ket uwe proesten Ghsa. dat was 8 apostelen en  
 horen nauolgers die hore prelaten waren Die v  
 dat woert gods ghesprokē hebben Welcker apos  
 telen ghi aenfiende den wtganc hoere wāderinge  
 volghet den gebue Ihesus cristus is ghister en  
 hi is huden en hi is inder ewicheit .:.

**E**uangelium opten seluen dach matheus in  
 sijn x ca .:.

**I**n dien tiden doe ihesus ghinc van Jerico  
 ende sine iongheren en een grote menichte  
 Doe sat bartimeus timei sone blind neuens die  
 weghe en sat Doe hi horede want dat ihesus na  
 zarenus is. began hi te roepen en te segghen Ihe  
 sus dauids sone ontferme di mijne En vele lu  
 de hietē hē dat hi swege. mer hi riep veel te meer  
 here dauids sone ontferme di mijne En ihesus  
 bleef staende en hiet datmē riep En si riepen den  
 blinden ende seiden Wes goets moets. stant op  
 hi roept di hi werp sijn cleet ende sprac op ende

quam tot hem **I**hesus antwoerde en seide. wat  
wilstu dat ic di sel doen **D**ie blinde seide hē. meif  
ter dat ic sie **I**hesus sprac tot hem **G**anc dijn ge  
loue heeft di ghesont gemaect **E**nde rechsteuoert  
sach hi en ghesouede hem inden weghe. .+

**D**es vridaghes ewangelium **M**arcus in sijn  
vijfte ca. .+

**I**n dien tiden quam ihesus ouer dat meer  
int lantschap vā gerassenen **E**n alsoe sciere  
als hi vten seepe ginc ghemoeete hem een mensche  
vāden onreinen gheest beseten die sine woonstat  
in die grauen hadden **E**nde niemant en mochte  
mit veteren binden want hi dicke mit helden en  
de mit ketenen ghebonden was die hi brac ende  
niemāt en mochten tammen **E**n altoes was hi  
nachtes en daghes inden graue en inden bergken  
wepende en hem seluen slaen mit stenen **D**oe hi  
ihesum sach van verre doe liep hi tot hem en aen  
beden en riep mit lud stemmen en seide tot hem.  
**I**hesus die ouste gods sone wat is di en mi **J**e  
beswere di bi gode dattu mi niet en quelleste **I**hesus  
seide tot hē onreim gheest gac vten mesche. en  
hi vragede hē. wat is dijn name. mine name is  
legio. wāt onser isser veel. en hi lats hē sere dat

hijs niet wt dien lant scap verworpe. Om trent  
 den kerckhe was een groot cude vercken werdende  
 ende die geesten hadden hem en seiden sendet ons  
 in die vercken dat wi daer in gaen Ende ihesus  
 ghesenghede. En altehants doe die onreine gees-  
 ten wt rumeden doe ginghen si in die vercken en  
 mit groter haest liep die cude in dat meer Ende  
 sijn tot twedusent toe in die zee u'droncken Die  
 se boeden vloghen in die stat ende in die ackere  
 en boetscapten dat Ende dat volc ghinc wt on-  
 te besien wat daer ghesciet waer. en quamen toe  
 ihesum ende sagghen dien mensche die vanden vi-  
 ant ghemoyt was ghesket sitten ende ghesont va  
 ghemoede Ende si ont sagghen hem ende vertelden  
 wat si ghesien hadden ende hoe hem ghesciet was  
 die viant hadde ende vanden vercken Ende si  
 begon den hem te bidden dat hi wech ghinghe wt  
 horen lande Doe hi i een scip clam began die me-  
 sche die beseten gheweest hadde hem te bidden dat  
 hi mit hem wesen mochte Ihesus en ghesengedes  
 hem niet Mer hi seide tot hem ganc i dijn huys  
 totten dinen en boetscap hoe velle di die here ghe-  
 daen heeft en dijnre ontferme heeft Ende hi ginc  
 heen ende began te prediken in een lant van tien

steden hoe vele dat hem ihesus ghedaen hadde en  
si verwonderden hem alle .i.

**O**pten viij sonnendach epistel tot die romey-  
nen int vi ca .i.

**B**oeds ic spreke menschelic om die cranc-  
heit unnes vleysches. Alsoe als ghi unne le-  
den ghegheuen hebt te dienen d' onreynicheit en d'  
boesheit tot quaetheden. Alsoe lewit nu unne le-  
den d' gherechticheit te dienen in heilicheden. wāt  
doe ghi knechten d' sonden waert. Doe waer ghi  
der gherechticheit vrenide. Mer wat vruchten  
hadde ghi doe daer ghi v nu in scaemt want dat  
eynde der sonden is die doet. Nu ghi sijn ghevriet  
vander sonden ende goede knechten ghe worden.  
ghi hebt unne vrucht in heilicheden en dat eynde  
ewich leuen. wāt dat loen der sonden is die doet  
ende ewich leuen is vand' ghenaden gods in cris-  
to ihesu onsen heer .i.

**E**wangelium opten seluen dach marcus int  
vi ca .i.

**I**n dien tiden doe een grote scare was mit ihesu  
ende niet teten en hadden doe riep hi sinen ion-  
gheren te gader ende seide hem. Mi ontfermt o-  
uer die scare want sich si liden mi ende het is nu

Drie daghe en en hebben niet teten Ende laet ic se vastende thuyt gaen si sellen ont bliue iden weghe wat sommich van hem sijn vā verre gecome Ende sijn iongheren antwoerden hem. waen soude yemant dese moghen versaden mit brōde hier in deser woestinen En hi vraghede hem. hoe me nich broet heb ghi. Si seide seuen En hi geboet 8 scaren dat si op die eerde saten En hi nam die seuen brode en dede gracie en bracse ende gaffe si nen iongheren dat sise der scaren voerleiden. en si leidense voer hem Si hadden oec een luttel vis scelāijn en die ghebediede hi en geboet datmen hem voer rechte Ende si aten en sijn verscet En si namen op vanden stucken die daer ouer bleuen seuen coruen. Der gheente die aten was bina vier dusent mannen. hi lietse .:.

SERMO

**M**iseror sup turkam quia iam triuo sustinent me nec habent quod manducant. *Marce viij* In desen heiligen ewangelio worden bescreuen twee punten tot onser lere. Dat eerste is die grote ontfermharticheit ons heren ihesu cristi die hi heeft op alle creaturen. ende dat bewijst hi hier daer hi spreect **M**i ontfermt ouer

die searen des volcs **S**ijn grote ontfermhartich  
heit wort bewijst ende bescreuen in veel dinghen  
**T**en eersten mael als dat hi die sondaer geeft te  
eten ende te drincken en cleder. nochtan en is die  
sondaer niet weer dich dat broet dat hi et als sin  
te augustijn seit **T**en anderē mael als dat hi den  
sondaren spaert en verbeit sijne penitencien en  
de sijne bekeringe **H**ier of spreect hi doer den pro  
phet. ic en wille niet die doet des sondaers mer  
dat hi hem betere ende bekere ende leue **T**en der  
den mael als dat hi den sondaer vriendelic ont  
saet i sijne gracen als hi mit penitencie tot hem  
comt **H**ier of is een exempel inden verloren soen  
doen hi weder om quam tot sinen vader ende be  
kende sijn misdaet soe liep sijn vader hem teghen  
ende ontfinccken vriendelic in sinen arme en cuf  
ten voer sijn mont **E**nde hier bi bekende die me  
sche sijn grote misdaet ende sonde. so soude hi oec  
bekennen die grote ontfermharticheit gods die  
ouer hem is. **W**ant dat die werelt niet en ver  
sinct noch dat die sondaer niet leuende ter hellen  
en vaert dat comt al bider groter ontfermhart  
icheit goods. **D**at anderde punct is. waer bi  
dat cristus hem ontfermde ou dat volc dat was

daer hi want si hem drie daghen ghevolgket had  
den **A**ldus soe doet oec god mit ons allen die hē  
na volghen mit drie daghen 8 penitencien dat is  
berouwe biechte en beteringhe van sonden. dese  
ontferme hi sonderlinghe ende doet mit hem sine  
ghenade. ++

**D**es woensdaghes epistel tot die van chorin-  
then ++

**B**roeds den ghenē en is nu geen udoemenis  
se die in cristo ihesu sijn. die niet nādē vleys-  
sche en wāderen wāt die ewe des gheesten des le-  
uens in xpo ihesu heeft mi ulost vand ewe 8 son-  
den en 8 doet. wāt dat ewe onmoghelic was 8  
hi cranc i was nādē vleysche heuet god sine sone  
gesent i die ghelijcheit des vleysches 8 sonden en  
wt dier sonde die an cristo begaen was heeft hi  
die sonde udoemt inden vleysche op dat die rechte  
ueerdicheit 8 ewe in ons uuulket worde. wi die  
niet nādē vleysche wāderen mer nādē geeste wāt  
die nāden vleysche sijn die smaken die dinge die  
des vleysches sijn mer die nāden gheeste sijn die  
keuolen des gheest. wāt die wijsheit des vleysches  
is die doet en die wijsheit des gheestes ist leuen  
en vrede in cristo ihesu onsen here ++ ~ ~ ~

**E**uangelium opten seluen dach Matheus  
int xvi ca. .i.

**I**n dien tiden quamen die phariseen en die  
saduceen ende temptierende haden si hem  
dat hi hem een teiken vanden hemel toghede En  
hi antwoerde ende seide hem. des auonts seg gi  
het sel claer wed worden die hemel is roet. Des  
morgheus seg ghi het sel huden onweder sijn die  
hemel is diweue Dat aensicht des hemels con gi  
oerdelen. en moghet niet teikenen der tije onder  
sciden Een quaet gheslachte en een ouerspelen  
de begheert teikenen en hem sel gheen ghegheuen  
worden dan ionas teikenen. en liet se wesen en  
ghinc heen En doe sine iongheren ouer dat meer  
quamen hadden si vergeten broet mede te nemē  
En hi seide hem siet en hoet v vāden phariseen en  
den saduceen Si dochte in hē seluen en seide. wi  
en hebben gheen broet ghenomē Doe seide ihesus  
tot hem diet wel wiste. wat denc ghi ond v wāt  
ghi geen broet en hebt. verstaet gi noch niet. en  
dencket d vñf brōde iden vñf dusent menscen en  
hoe veel coruē ghi of naemt Noch d seue brōde i  
den iij dusent menschen. en hoe vele manden ghi  
op naemt Waer om en verstaet gi niet. wāt ic v

vanden brode niet en seide Goet v vāden deccen  
der phariseen en saduceen Doe verstonden si dat  
hi niet en sprac datmen wachten soude vanden  
deccen des broets. mer vā d' sringhe der phari-  
seen en der saduceen. .+

Des vridaghes ewangelium matheus in sijn  
vij ca. .+

**I**n dien tiden ghinc ihesus op een sabaoth  
ouer coern en sine iongheren hongherde en  
ke gonden in die aderen te plucken ende te eten.  
Die phariseen sagent ende seident hem. sich dijn  
iongheren doen dat hem niet gheoerloft en is op  
ten sabaoth Ende hi antwoerde hem. en heb ghi  
niet ghelesen wat dauid dede doe hem hongherde  
ende die mit hem waren. hoe hi in dat gods huys  
ghinc en at dat ghewide broet. dat hem niet ghe-  
oerloft en was te eten noch den ghenen die mit  
hē waren. dan allene den priesteren Of hebdi niet  
ghesien inder wet dat die priesters die vierte des  
saterdaghes breken en des sonder sonde sijn Ic  
segge v dat dese meerre is dan die tempel Had  
ghi gheweten wat dat is. ic wil ontfermtich  
heit ende niet offerhande ghi en hadt die onnosel  
niet verwerdelt. .+

Opten viij sonnendach epistel totten romey:  
nen in viij ca. .:.

**B**roeders wi sijn seuldich niet den vleysche  
dat wi naden vleysche leuen Want ist dat  
ghi naden vleysche leuet. ghi selt steruen mer ist  
dat ghi mitten gheeste die wercken des vleysches  
dodet. ghi selt leuen Want soe wie vanden ghees-  
te gods ghewocht werden. dat sijn kinder gods  
want ghi en hebt den gheest d' knechtelicheit niet  
ontfanghen anderwerre in vresen. mer ghi hebt  
ontfanghen den gheest der verkyesens der kinde-  
ren in welcken wi roepen abla vader Die gheest  
selue gheuet onse gheest tegetughe dat wi kinder  
gods sijn. ende sijn wi kinder soe sijn wi erfge-  
namen gods ende mede euers cristi. .:.

Evangelium opten seluen dach matheus in  
sijn viij ca. .:.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren. wacht  
v vanden valschen profheten die tot v comen in  
scapne cleder van binnen sijn si grijpende wol-  
uen. aen hoer vruchten sel ghise bekennen. plucke  
si vaden doernen drauen ofte vaden dinstelen vi-  
gen Alsoe brenget elc goet boem gode vruchte

ende een quaet boem quade vruchten. Ende een  
goet boem en mach gheen quade vruchten bren-  
ghen. noch een quaet boem goede vruchten ma-  
ken. Alle boem die gheen goede vrucht en maect  
dien selmen op houden ende in dat vuur werpen  
Hier om van horen vruchten sel ghise bekennen  
Niet en sellen si alle in dat rike der hemelen gaen  
die heer heer mi toe segghen. Mer die die wille  
mijns vaders doet die inden hemel is hi sel ingaen  
int rike der hemelen. .:.

## SERMO

**O**mnis arbor bona bonos fructus facit.  
Mathei viij. In dit ewangelium wor-  
den ons bescreuen ij punten tot onser lere. Dat  
eerste is dat onse heer ihesus cristus enen goeden  
mensche ghelijc enen goeden boem en dat bi drie  
saken. Dat eerste is een goede boem wortelt hem  
diep inder eerden. ende hoe hi dieper staet van  
wortelen hoe hi vaster staet ende hogher wast.  
Aldus doet oec een goet mensche die hem seluen  
wortelt in oetmoedicheden. wāt hoe een mensche  
oetmoediger is vā herten hoe hi meer wast voer  
gode en hogher climt. Hier of soe spreck cristus  
seluer. alle die hem vernederen sellen verheuen

ken sel gheuen een kele coues waters in minen  
name want ghi cristo toe hoert ic segghe v voer  
waer hi en sel sijn loen niet uiltesen Ende soe wie  
datter een scandalizeert vā desen cleinen die i mi  
ghelouen. het waer hem beter datmen hem een mo  
lensteen aen sijn hals dede ende worpe in die zee  
En ist dat dijn hant scandalizeert. snijse of het  
is di beter cranc in te gaen totten leuen dan twee  
handen te hebben in die helle te gaen in dat vuer  
dat nēmermeer wt gedaen en sal worden Daer  
en sel hoer worm niet steruen ende dat vuer niet  
wt gaen Ende ist dat di dijn voet scandalizeert  
snijse of. het is di beter crepel in te gaen in dat  
ewige leuen. dan twee voeten te hebben en gewot  
pen te worden in dat onlesse helike vuer daer hoer  
worm niet steruen en sel. en dat vuer niet wt  
ghedaen en sel worden Ende ist dat dijn oghe di  
scandalizeert werpet wt. het is di beter scelu i te  
gaen i dat rike gods dan twee oghe te hebben en  
gheworpen te worden in die helle des vuers daer  
hoer worm niet steruē en sel en dat vuer niet wt  
ghedaen en sel worden

Des vridaghes ewangelium matheus in sijn  
xxij ca. r. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

**I**n dien tiden seide ihesus totten scriben en  
 tot den phariseen Wee v ghi scriben en pha  
 riseen ypocrite die daer toe slute dat rike d heme  
 len voer die meselen **G**hi en gaet d niet in noch  
 die ingaghers en laet gi niet i gaen. wee v gi scri  
 ben en phariseen ypocriten. ghi verblindet der we  
 duwen huse in urwen langhen gheleden die gi bez  
 det Daer om sel gi te meerre verdoemenisse ont  
 fanghen. wee v scriben en phariseen ypocriten. gi  
 omme gaet die zee ende dat lant om enen mit v  
 ghelouich te maken. ende als hijt gemaect is. dan  
 maect ghi hem een kint der hellen die helfte meer  
 re dan ghi. wee v blinde leiders. ghi segt soe wie  
 bide tempel sweert en is niet sculdich te houden  
**M**er soe wie dat sweert bide goude des tempels  
 die is sculdich te houden **S**otte en blinde is dat  
 gout meerre of is den tepel meerre die dat gout  
 heilich maket **E**nde soe wie dat sweert biden ou  
 taer dat en hout niet **M**er soe wie datter sweert  
 bider offerhande die opten outaer is. dat sal  
 men houden **B**linde wat is meerre. weder die  
 offerhande of dat outaer dat die offerhande hei  
 lich maect **S**oe wie dat sweert inden outaer die  
 sweert i hem en in al dat inden outaer is **E**n soe

wie inden tempel sweert die sweert in hem en in  
al dat d' i is en wie bidē hemel sweert die sweert  
bidē stoel gods en bi den ghenē die d' op sit. wee  
v phariseen en scriben en ypocriten gi vertiendet  
mente dille en comijn. ende hebt achter gheslaten  
dat meeste ind wet als gherechticheit ontferm :  
harticheit ende ghehoue. Dese sijn noet datmense  
doet en die ander niet achter en late .+. .

**O**pten iij sonnendach epistel tot die van eho  
rathen int x ca. .+. .

**B**roeds laet ons die quade dingen niet be  
geerlic wesen also als sise begeerde. noch  
en wort gheen oefenaers d' afgoden ghelijc als si  
sonnich vā hem als gescreuen is. dat volc gine  
sitten eten en drincken voer dat gulden calf en  
stoden op spelen voer dat calf noch en laet geen  
oncuysheit doen als die sommige vā hē deden. en  
het worden ghedoet bi drie en twintich dusent in  
enen daghe. Noch en laet ons cristum niet temp  
tieren als hoerw sommige temptierden en si wor  
den gedodet vanden serpenten. Noch en murmu  
wert niet als die sommighe murmuwerden ende  
si worden gheslegghen vā den engel diese int kant  
van befoesten niet en liet comen om hoerw mur :

muracien wille **A**lle dese dingen gheschieden hem  
 inder figuren ende si sijn ghescreuen tot onser cor  
 reption **D**at wi ons daer voer hoeden. of wi sijn  
 meerre wrake verbeiden **I**n welcken die eyn  
 den der werelt ghecomen sijn. want wi sijn nu in  
 die leste outheit der werelt. alsoe wie waent dat  
 hi staet die siet dat hi niet en vallet **G**heen temp  
 tacie moet v begripen dan die menschelic is. wāt  
 god is ghetrouwe. hi en sel v niet laten becoren  
 bouen dat ghi vermoechte **M**er hi sel mitter tem  
 tacion een behulp doen op dat ghyt moget liden.

**E**uangelium des seluen daghes **L**ucas in  
 xv capittel.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongeren een  
 vne man die hadde een dorpman. **E**n dese  
 was voer dien berufter dat hi sijn goet umist sou  
 de hebben. ende hi riepen en seide hem wat hore ic  
 dat vā di. **G**hif reden vanden ambachte dat di be  
 uolen is du en moggeste dat nu niet meer voerē  
**D**oe seide die dorpman in hē selue wat sel ic doe  
 wāt die heer ontneet mi mine dienst ic en mach  
 niet gūe en ic scame mi te bidden ic en weet wat  
 ic doen sal wanneer ic of geset werde vāden am

195  
sacht dat si mi ontfanghen in minen huse. Doe  
riep hi alle sijns heren sculdenaers te gader en sei  
de den eersten **H**oe vele sijstu minen here sculdich  
**E**nde hi seide hondert maten olye **E**nde hi seide  
hem nem dijn weescap en sit haestelic ende scrjffe  
vijftich **D**aer na seide hi enen anderen **H**oe ve  
le bistu sculdich **H**i seide hondt matē tarwe **H**i  
seide hē **N**em dijn weescap en scriuet tachtich. en  
den heer prisede den maeyer der quaetheit dat hi  
wiselic gedaen hadde. wāt die kind deser werelt  
sijn wiser in horen gheslachten dan die kind des  
lichtes i horen gheboerten. En ic segghe v maket  
v vrienden vanden scatte der boesheit op dat si v  
ontfanghen in die ewighe tabernakelen wāneer  
uwes ghebreket .:.

### SERMO

**H**omo quidam erat diues qui habebat vil  
licum **Luce xvi** **H**i desen rike menschen  
verstaen wi god den vader die rike is want alle  
dinc is in sijner gewout **E**nde al dat wi hebben  
sonder sonde comt vā hem nochtan en heuet hijs  
niet te min **H**i desen rente meester verstaen wi al  
le menschen die wkenninghe sellen moeten doen  
voer dese rike mensche als hi ten oerdel coemt.

Nu vinde ic drie punten der vroetheit in desen  
 rentemeeste die ons oec moet sijn **D**ie eerste vroet  
 heit was dat hi ouerdochte dat sijn dienst van  
 hem ghenomen soude worden **H**ier bi ustaen wi  
 dat wi alcht in sorgghen sellen sijn . want wi en  
 weten niet hoe langhe dat wi regieren sellen ouer  
 dat goet dat god ons verleent heeft. want die al  
 re sekerste vā leuen wanen te sijn die sijn alre on  
 sekerste als sinte augustijn seic **D**at and punt  
 is dat hi sorgghē hadde om sijn rekenisse te maken  
 tegghen sinen heer **H**ier bi verstaen wi dat wi sor  
 ggen sellen hoe wi voer gode antwoerde sellen moe  
 ten gheuen van allen onsen leuen **H**ier of spreect  
 sinte matheus . van allen ydelen woerden sellen  
 die menschen reden moeten gheuen van allen ons  
 sen leuen **H**ier of spreket sinte matheus **V**an al  
 len ydelen woerden sellen die menschen moete y  
 reden gheuen voer gode **O**ch leider hoe sellen wi  
 dan oec reden connen ghegheuen van allen onsen  
 doet sonden **H**ier bi waer ons beter dat wi reke  
 ninghe maecten voer enen priester in volcome  
 liker bieche **D**at dde punt was dat hi hē voer  
 sachen maecte vrienden dien ontfingen i horen  
 husen doen hi sijn dienst quijt gaen soude. hier bi

verstaen wi dat wi ons voersien souden voer  
die tijt die toecomē sal en dat wi vrienden maken  
souden **D**ese vrienden dat sijn die arme menschen  
die ons ontsaen sullen i die ewighe tabernacule  
dat is in dat ewighe leuen ist dat wise te vriende  
hebben **H**ier of sullen wi exempel nemē and mie  
re die des somers soe vele vergadē dat si te wint  
ters d bi leeft **A**ldus soe souden wi oec gaderen  
onsen scat inden scoet d armē menschen wāt dat  
wi hem gheue dat sellen wi vinden en daer of le  
uen in die ewighe tabernacule. dat is in die ewig  
ghe woechde. welcke woechde ons wil gonne  
die vad die soen die heilighe gheest **A**men. .i.

**D**es woensdaghes **E**pistel totten womeynen  
int vi ca. .i.

**B**roeds en weet gi niet dat gi knechten sijn  
des geens die ghi gehoersam geweest hebt  
en die gi v selue knechte biedet gehoersam te we  
sen. wed dattet si ter sonden tott doet of d gerech  
tigheden der gehoersamheit **I**c dancke gode dat  
gi die knechte d sonden waert. wt herten gehoer  
sam gheweest hebt in d formen d leringhe daer gi  
in gheset sijn **G**hi sijn verlosset vanden sonden en  
ghi sijn knechten d ghewechtheit. .i.

**E**wangelium opten seluen dach Lucas int  
vi capittel .i.

**I**n dien tiden seide ihesus sinen iongheren.  
Soe wie ghetrouwe is inden minsten. hi is  
oec inden meesten ghetrouwe **E**nde die in kleinē  
ongerechtig is hi is oec inden groten ongerech  
tich **I**st dan dat ghi inden bosen scatten niet ghe  
trouwe gheweest en hebt dat v is wie sel v ghesl  
uen **E**nde en heb ghi inden vreemden niet getrou  
we gheweest dat waer is. wie sel v gheuen dat  
uwe is **G**hene knecht en mach twee heren diene  
wāt hi sel den enen haten ende den anderen min  
nen. ofte den enen anhanghen ende den anderen  
versmāden **G**ode en moghet ghi niet dienen en  
de der ghiericheit **D**ie ghierige phariseen hoerden  
alle dit en si bespotteden **D**oe seide hi hem; **G**hi  
sijt die v rechtueerdich maect voer die menschen  
mer god kennet uwe harten. want dat voer den  
mensche hoge of verheuen is dat is ommenscelic  
voer gode .i.

**D**es vridaghes ewangelium Lucas int .vi.  
capittel .i.

**I**n dien tiden hat een phariseus ihesum dat  
hi mit hem ate. en hi ginc en sat ned ter ta

felen Die pharifeus began in hem seluen te reke:  
nen en te segghen waer om hi niet ghedwogen en  
waer voer die maekthē **E**n die here seide tot hē  
**G**hi phariseen ghi maket nu reine dat buten den  
kele en den nap is. in dat binnen v is dat is vol  
woests en boeshede **D**wase die dat maecte dat bu  
ten is heeft hys oec niet ghemaect dat d binne is  
**M**er gheeft aelmissen vā dat v ouer loept. en al  
le dingē sel v win sijn **M**er wee v phariseen wāt  
ghi tēdet mente en rite en alle wermoes. ende  
ghi ouertredet dat oerdel en die minne gods hee  
behoerde dit te doen en niet te laten. wee v phari:  
seen gi minnet die eerste stoel in die synagoghe  
en die groetinge op die markt wee v ghi siet alle  
grauen die niet en bliken en die menschen die d  
op wanderen en wetens niet **D**oe atwoerde een  
vāden gheleerden in d wet en seide hem **M**eister  
alstu dese dinghen segste. doestu ons oec scande.  
**E**nde hi sprac en seide. wee v gheleerde in d ewe  
die die luden belasten mit bordene die niet gedra  
gen mogen wesen. en ghi selue en wilt dien last  
mit uwen enen vingher niet weren. .:.

**O**pten v sonnendach epistel tot die van cho:  
rinthē int vij ca. .:.

**B**roeders ic wil dat ghi weet vanden gauen  
 des heilighe[n] gheest want ghi weet doe ghi  
 heidene waert Alsoe als men v leide ghinghe ghi  
 totten stommen afgoden Daer om doe ic v kun-  
 dich dat niemant inden geest gods sprekende en  
 spreket. een offscheldinghe van ihesu. Niemant en  
 is in cristo contrarie die ouermits den heilighe[n]  
 gheest spreket. Ende niemant en mach segghen  
 Dat is waerlic ontfanghen of begripen dat ihesu  
 god is. Here ihesus het en si inden heilige[n] geest  
 het sijn deilinghe der gracen. mer het is een geest  
 Ende het sijn deilinghe der diensten. mer het is  
 een here Ende het sijn deilinghe der wercken. mer  
 het is een god die al in al wercket Die openbaer-  
 ringhe des gheests wort enen yghelic ghegheuen  
 totter nutscap. Niet nae verdienten. mer nae  
 nutscap der ghemeene kercken. Den sulcken  
 wort ouermits den gheests. Niet ouermits der  
 verdienten ghegheuen die leringhe der wijsheit.  
 dat is verstandnisse en wtsprekingshe der godli-  
 ker dinghen Die sulcke naden seluen gheest 8 le-  
 ringhe 8 wetentheit Dat is hoe si hem hebben sel-  
 len in eteliken dinghen Den anderen int gheloue  
 inden selue gheest dat is leringhe en volstandich

heit des gheloues **D**en sulcken gracie der ghesont  
heden inden seluen gheest. dat is die siele ghesont  
te maken **D**en sulcken werckinghe der mogent  
heden. dat is miraculen tegghens der naturen loep  
te doen. **D**en sulcken die prophetaen. dat is toe  
comende dinghen te segghen. **D**en anderen on  
der scept der gheeste. dat is onder scept te weten  
wat wt den goeden gheest of wt den hosen gheest  
ghewrocht wort. **D**en anderen die gheslachten  
der tonghen. dat is visioenen te ontbinden als  
ioseph conste. **D**en anderen bedudinghe der se  
ringhe. dat is der propheten ende der ewangeli  
en woerden gheesteliken te ontbinden. **A**lle dese  
dinghen wercket die ene ende die selue gheest dei  
lende hem allen alsoe als hi wil. **D**ese gauen en  
worden niet ghedeylet nae der menschen verdien  
ten. mer nae behoeflicheit der menschen hem in  
den gheloue te stercken. **D**aer om en sel hem nie  
mant verheffen diese heest. noch bedrucken die  
se niet en heest. want dese gauen te ontfanghen  
en salighen niet. mer naden gauen te leuen ende  
gherecht te staen. .i.

**E**wangelium opten seluen dach **L**ucas in  
die capittel. .i.

**I**n dien tiden doe ihesus iherusalem nalkede  
 en die stat sach. weende hi op haer en sei:  
 de waert dattu keneſte en du **Gloſa** du ſoudeſte  
 oec weene en die dinghen die di te vreden ſijn in  
 dinen dagen die ſijn nu uborgen va dinen ogken  
**W**ant in di ſellen dagen comen dat di dine viant  
 de mit here omleggen ſellen en ſellen di ommeua  
 ghen en ſellen di alleſins te gader drucken ende  
 ſellen di totter eerden neder werpen en die kind  
 die in di ſijn. en en ſellen in di ſteen op ſteen niet  
 laten. **W**ant du niet bekennet en hebſte den rjke  
 dijner verſoekinghe **E**n hi ginc inden tempel en  
 beganſe wt te werpen die daer coſten en vercoſ:  
 coſten en ſeide hem. **D**et is gheſcreuen dat mijn  
 huys is een bede huys. mer gi hebt of gemaect  
 een ſpeloncke d moerdenaers en hi was daghe:  
 llyx lerende inden tempel. .:.

### SERMO

**W**an appropinquasset ihesus iherusalem a:  
 uitaten ſleuit ſuper eam cē. **Luce .xxv.**  
**I**n deſen heilighen ewangelio worden ons bewi  
 ſet ij punten tot onſer lere **D**at eerſte is die gro  
 te ontfemharticheit ons heren ihesu cristi dat hi  
 aenſien woude die ſtat van iherusalem. daer die

ghen in waren die hem cruce ende doden souden  
en daer toe beweende hore liden hartelike. dat si  
namaels hadden want langhe tijt daer na dat si  
cristum gecruyst hadden soe quam vespasianus  
die keyser vā romen en titus sijn soen en belagen  
die stat vā iherusalem mit groter macht en won  
nense mit cracht en sloegen velt iden doet en sulc  
ke leidense mit hem geuanghen. En die and ver  
kosten ende gauen xxx iden om enen penninc  
als si cristum kosten voer xxx penninghen. Die  
wiste onse here al te voren dattet aldus ghesien  
soude. en hier om soe weende hi doen hi quam bi  
der stat en hise sacht. Dat ander punt is die gro  
te blintheit der sondaren wāt si niet en willen be  
kennen dat liden dat hem nakende is. Ende daer  
om sprac ihesus. bekenneste dat di toecomende  
is du soudes oec wenen o iherusalem woude die  
sondaer bekennen die grote vroechede die hi ver  
liest en die grote pine dat hem nakende is om sijn  
re sonden wille hi mochte wel wene. Wi lesen doe  
petrus onse here ghelobent hadde doen hi gheua  
ghen was dat petrus ghinc ende berechde hem in  
een steenwoetse ende weende bitter tranen. Wi mo  
ghen oec wel seer weenen. want alsoe dicke als

wi doet sonde doen soe lochenen wi onse here ihesu  
ghelikerwijs als die apostel seit Ende alsoe als  
cristus sinte peter sine sonden u gaf en sinen mis-  
daet. soe sal hi ons oec doen ist dat wi om onsen  
sonde wene Hier of soe seit cristus. salich sijn si  
die wene. wat si sellen hier na getroeft worden. z

**¶** Des woensdaghes epistel tot die van chorin-  
then int xv ca. z.

**B**oeds alle vleysche en is niet een vleysche  
dat is va eenre weerde. mer sulc is d men-  
schen en sulc is d beesten. sulc d voghelen en sulc  
d visschen Ende het sijn hemelsche lichame en an-  
der eertsche lichame Mer het is een and glorie d  
hemelscher lichame En een and d eertscher licha-  
men. het is een ander claerheit der sonnen. en een  
and claerheit der manen. en een ander claerheit  
der sterren. Vant die een sterre seeelt vand and  
sterren in claerheden Alsoe is oec die verrisenis-  
se d doden Dat lichaem wort begunen in sterflic-  
heden. het sel op staen i onsterflicheden. het wort  
begrauen in onedelheden. het sel op staen in glo-  
rien. het wort begrauen in crancheden. het sel op  
staen in moghentheden. daer wort begrauen een  
veelic lichaem Daer sel op staen een ghesestelic

lichaem Iffer een veelic lichaem. soe igger oec een  
geestelic lichaem als geseuen is Die eerste adam  
is ee mensche gemaect i eenre leuend sielen Die  
leste adam dat is cristus i een leuende geest. mer  
datter geestelic is en is niet eerst mer datt veelic  
is Daer na datter gheestelic is .:.

**E**uangelium opten seluen dach Lucas in  
sijn xxi ca .:.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren .  
wanneer ghi iherusalem omme beslegghen  
selt sien vanden heren . dan weet dat sine verder  
uinghe ghemaect is . Die dan in iudeen sijn die  
moeten in die berghe vlien . ende die in middel  
sijn die moeten dalen . ende die in die conincrike  
sijn die en sellen daer niet in gaen . want die sijn  
die daghen der wraken op dat alle dinghen ver  
uullet worde die ghescreuen sijn wee dien die kin  
der draghen en voetsieren in dien daghe wat het  
sel een groet druc wesen opter eerden en verkol  
ghen desen volcke En iherusalem sel vanden her  
denen vertreden worden thent die tiden der ghe  
nachten veruullet worden .:.

**D**es vridaghes euangelium Lucas in xxi  
capittel .:.

**I**n dien tiden seide ihesus tot sinen ionghe  
ren. siet nu toe dat uwe herte niet uſweert  
en worde in ouertallicheden ende dronckenſcap  
ende in ſorghen deſes leuens. ende ouer v dan co-  
me die haestelike onuerſiende doet. Want recht  
als een ſtric ſel hi comen in hem allen die ſitten  
opt aenſicht der eerden. **W**akket dan alle ende bit  
op dat ghi weer dich moget worden alle de ſe toe  
comende dinghen te vlien ende te ſcaen voer die  
ſone des menſchen. .:.

**O**pten xi ſonnendach epistel tot die chorin-  
then int xv ca. .:.

**B**roeds ic make v condich dat ewagelium  
dat ic v ghepredict hebbe en ghi ontfange  
hebt en daer ghi in ſtaet en ouermits welcken  
ghi behouden wort. hi wat redene hebbe ic v ghe-  
predict iſt dat ghy hout. het en ſi dat gi te ugeefes  
hebt ghehouet. wat ic hebbe v inden eerſten ouer  
ghegheuen dat ic ontfangen hebbe want criſtus  
is gheſtoruen voer onſe ſonden nader ſcriſturen  
ende dat hi begrauen is en dat hi op gheſtaen is  
des derden daghes nader ſcriſturen. ende dat hi  
gheſien is van peter ende daer na vanden eluen.  
Daer na is hi gheſien meer dan van vijfhondert

broeders te gader daerre noch vele of leeft. mer  
sommich isser of ghestorue. Daer na is hi gesien  
van iacob. daer na van allen apostelen. mer alre  
lest van allen is hi oec van mi ghesien als van e-  
nen westelbaren dat buten der rechter tijt d' ghe-  
hoerten ghehoeren wort. **A**lfoe was hi nae ons he-  
ren hemeluaerts verhoeren inden gheeste. **W**at ic  
bin die minste vaden apostelen die niet weerdich  
en bin een apostel te hieten. wat ic hebbe die ker-  
ke gods ghepersequeert. vander ghenaden gods  
bin ic dat ic bin. **D**at ic een apostel gewepen bin  
dat is van ghenade ende sijn gracie en heeft in mi  
niet ledich gheweest. .:.

**E**wangelium opten seluen dach **Lucas** int  
xxij ca. .:.

**I**n dien tiden seide ihesus dese ghelikenisse  
tot sommighe die in hem seluen ghetrouwe-  
den als of si gherechtich waren ende ander luden  
versmaden. **T**we menschen ckommen inden tēpel  
om te beden. die ene was eē pharizeus en die an-  
d' een publicaan. **D**ie pharizeus stont en had die  
bi hē seluē. **G**od ic doe di dan dat ic niet en bin  
als and' menschen. weuers. ongerechtige oüspeel-  
wes. oec mede als dese publicaan. **I**c vastē h' wer-

uen in die welke **Jc** gheue tiende van al dat ic besitte **Ende** die publicaen stont van verres. ende en woude sijn hoeft niet op bueren totten hemel. mer hi sloech sijn korste ende seide **God** weest mi sondaer ghenadich **Jc** segghe v voerwaer. dese clam gherechtueerdicht neder in sijn huys van dien. want soe wie hem verheffet die sel verneert worden. ende wie hem veruotmoedicht die sel verheuen worden. .+.

### SERMO

**D**uo homines ascenderunt in templum **Luce .xviij** **I**n desen ewangelio soe wort ons bescreuen den staet der publicaens ende sijn oetmoedicheit. ende die houerdicheit des pharizeus wort bewijst i drie dingen **E**en eersten dat hi hem heilich ende rechtueerdich hield. nochtan als salomon seit soe en weet niemant of hi des graciën gods weerdich is **E**en aderen mael als dat he m dochte dat die heilicheit die hi hadde vā hem seluen. ende niet van gode nochtans dat cristus spreck sonder mi en condi niet ghedoen **E**en derden mael als dat hem dochte dat niemant al soe goet en was als hi ende dat alle ander menschen sondaren waren nochtan dat cristus spreck

gghi en selt niemant veruorden op dat ghi niet  
veruorden en wort Ten anderen mael soe wort  
bescreuen den staet des oetmoedighen publicaens  
die een sondaer was. ende ghenade van gode ver  
creech om sine grote oetmoedicheit wille. Sine  
oetmoedicheit wort bewijst in drie dinghen Ten  
eersten in groter vresen die hi hadde wat vres  
sen soe en dorste hi niet voer den outaer comen.  
mer hi sach in dat einde vanden tempel Ten an  
deren in groter scamelheit want hi en dorste sijn  
oghen niet op slaen totten tempel Ten dden mael  
in groten rouwe. want hi sloech voer sijn harte  
te ende sprac **H**ere god ontferme ouer mi arme  
sond. Hier in soe wort ons bewijst dat wi ons  
niet verheffen en sellen al sijn wi goet ende heilich  
mer ons altoes veruotmoedighen mit desen pub  
licaen. ende comen inder kercken en bidden gode  
ghenade van alle onsen sonden. :

**D**es woensdaghes epistel tot die van chorin  
then int vi ca. :.

**B**roeds en weet ghi niet dat uwe lichamen  
leden cristi sijn. sel ic 8 om nemen die leden  
cristi. en makense leden eens ghemeen wijs. dat  
si vercx. Of en weet ghi niet die enen ghemenen

wite anhanghet dat hi een lichaem wort wāt hi  
 seide. twee sellenre wesen in enen vleysche **M**er  
 soe wie den here anhanghet die is een gheeste **A**l  
 soe als alle die leden van eenre sielen gheregeert  
 worden alsoe sijn alle die gene die vā enen geest  
 leuende sijn gemaect. die sijn een lichaem mit cris  
 to geworden mitten gheest des heren **W**iet die on  
 cyscheit. wāt niet ket noch anders en machme  
 se uwinne **A**lle die sonden die die mensche doet  
 die is buten den lichaem. mer die dāyscheit doet  
 die sondicht in sinen lichaem. of en weet gi niet  
 v lēde sijn een tempel des heilighe gheest die in v  
 is die ghi van gode hebt. ghi en sijn uwes selues  
 niet mer cristi die v ghecoft heeft teghen sinen va  
 der ende verlost vanden prince der werelt. wane  
 ghi sijn gecoft mit enē groten scatte **G**lorificiert  
 ende draghet gode in uwen lichaem altoes sinen  
 beelde teghenwoerdich te staen .+.

**E**wangelium opten seluen dach marcus in  
 viij ca .+.

**I**n dien tiden clam ihesus ned in een sceep.  
 sijn mit sine iongeren en quā in dat lanc  
 van dalmanicha. Die phariseen ghinghen wt en  
 de begonnen te vraghen mit hem ende eyscheden

van hem een teiken vanden hencel ende temptier  
 den hem. ende hi versuchte hem inden gheest ende  
 seide Waer om soe soect dat gheslachte een teiken  
**Ic** segghe v voerwaer. **Dese** gheslachten en sel  
 gheen teiken ghegheuen worden ende hi lietse enz  
 de clam anderwerue in een scip ende voer heen  
 ouer dat meer. si vergaten broet te nemen ende  
 en hadden mer een broet mit hem inden scipe **Hi**  
 ghesoet hem ende seide. siet ende hoet v van des  
 sem der phariseen ende vā herodes deesem. si dochs  
 ten ende spraken tot malcander **Dit** seit hi daer  
 om want wi gheen broet en hebben **Ihesus** ken  
 nede dat ende seide hem. waer om denct ghi daer  
 op. want ghi gheen broet en hebt. kennet ghi  
 noch niet noch en verstaet. hebt ghi noch uwe  
 herten verblint heb ghi ogheyn ende siet ghi niet.  
 heb ghi oren ende en hoert ghi niet. **En** dencket  
 v niet doe ic die vijf braden braec onder vijf du  
 sent menschen ende hoe vele coruen ghi op bner  
 de vol van xliue **Si** seiden twaleue **Doe** ic seue  
 Brode onder vier dusent menschen braec. hoe me  
 nighe manden stucken naem ghi daer of **Si** sei  
 den seuen **Ende** hi seide hem. hoe en verstaet ghi  
 noch niet.

**D**es vridaghes ewangelium Lucas bescrijft  
tet int xij ca. .:.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongeren. soe  
wie dat veel ghegheuen is vā hem sel veel  
geepschet worden. Ende dien si veel beuolen heb  
ben meer sellen si van hem eyschen. **I**c bin gheco  
men om dat vuer inder eerden te senden en wat  
wil ic dan dat ontfeken worde. **E**en doepsel heb  
ic in ghedoept te worden. Ende hoe worde ic ghe  
dwongen thent dat volbrocht worde. waent gi  
dat ic ghecomen bin vrede inder eerden te gheuen  
dat een segghe ic v niet. mer een scepdinghe. wāt  
vā dien selte viue in een huys wesen ghesceyden  
drie in twee. ende twee in drie selte ghesceyden  
werden. **D**ie vader inden sone ende die sone in den  
vader. **D**ie moeder in die dochter ende die doch  
ter in die moeder. **D**ie swegher inden suare ende  
die suare inden swegher. .:.

**O**p ten xij sonnendach epistel tot die van eph  
rinen int derde ca. .:.

**B**oeds al sulckē betrouwē hebben wi tot  
gode oitmits opny. **N**iet dat wi umogende  
sijn vā ons yet goets te hebben en te gedencken  
als wt ons seluen mer onse umogē is vā gode

Die ons bequame dienres des nuwe testamētes  
ghemaect heeft niet inder lettere. mer inden gheest  
te. want die letter doet mer die gheest maect le-  
uendich Die letter is die ewe die die sonden ver-  
biedet ende wijst. mer si en maect niet leuendich  
mer si doet in dien dat die menschen tot verho-  
den dinghen te meer gheneyghet wort Ende op  
die dienst der doet Dat is d ewe. mit letteren in  
die stene ghescreuen ind glorien was Alsoe als  
die kinder van ysrahel in moyses aensichte niet  
sien en mochten om die glorie sijns aensichtes  
die te niete gaet. Hoe en sel dan die dienste des  
gheestes niet billiker inder glorien wesen. want  
of die dienst der verdomenissen inder glorien is  
veel te meer sel die dienst der gherechticheit in  
der glorien ouerulopen. .i.

**E**wangelium des seluen daghes marcus int  
vñ ca. .i.

**I**n dien tiden ginc ihesus wt vāden landen  
tyri. en quā neuēs sydon tott zee vā galil-  
leen. mid den doer tlant van de capoleos Ende si  
brochte tot hem enen douē en enē stommē en bar-  
den hē dat hi sijn hāt op hē leid e. en hi nā hē vā-  
den scaren achterwaert ende dede sijn cleyen vñ

gher in sijn oren ende maecte speckel ende werde  
 sijn tonghe. en sach op inden hemel en versuchte  
 en seide tot hem Effeta dat is wort op ghedaen  
 En rechteuoert sijn sijn oren open ghedaen ende  
 die hant sijnre tonge is ontkonden En hi sprac  
 rechte En hi gheboet hem dat sijn niemant en sei-  
 den Hoe hiet hem meer verboet hoe si meer pre-  
 dicken en te meer verwonderden si hem en seide  
 Alle dine heete hi wel ghedaen en die doue doen  
 horen en die stomme doen spreken .i.

**S**ERMO  
**H** Ducant ei surdum et mutum etc. Mat-  
 thei. iij. In desen heiligken ewangelio  
 worden bescreuen twee punten tot onser lere Dat  
 eerste is wat wi verstaen bi desen stomme en do-  
 uen mensche. hier bi verstaen wi den sondaer die  
 vaden viant doef ghemaect wert en stom in sijn  
 sonden Hier of spreck dauid iden souter. die son-  
 daer is doet als dat serpen aspis Alpis is een  
 serpen dat goet is tot medicyn als sijn venijn  
 vâ hê is en men pleget te vangē mit soete ghelu-  
 de. mer dan legghet sijn een oer opter eerden. en-  
 de dat ander oer stoptet mit sijn sterke om dattet  
 gheluyt niet horen en sonde Aldus soe verstopet

oec die viant die oren des sondaers alsoe dat si  
niet welc en begheven te horen van gode en sel den  
soe spraken si hoer biechte en aldus soe behouden  
si in hem dat sijnnt der sonden **D**at ander punt  
is wat wi verstaen bi dese menschen die dese me-  
sche aldus brochten ghesleit tot cristum **I**c vin-  
de twe dinghen die die sondaren leiden ende bren-  
ghen tot gode **D**at eerste is dat woert goeds te  
horen prediken **H**ier of lesen wi in dat leuen der  
apostelen dat petrus predicte den volcke alsoe dat  
ter drie dusent worden bekeert ende ghedoept en  
de ghesbueden in cristum **A**ldus soe wort oec al-  
le daghe meniche sondaer bekeert in der predica-  
tien ende gode gebroche **D**at ander is tribulacie  
ende liden dat god den sondaren sende **A**len vin-  
det v-ke menschen die gode niet en bekennen als  
hem wel gaet ende als si voerspoot hebben met  
als god slaet mit enighe tribulacien soe bekennē  
si gode ende bekennen hem van hore sonden **H**ier  
of sprekt sinte gregorius dat liden en dat doghen  
dat ons op certike toecomet dat doet ons tot  
gode comen in hemelrijck .:.

**D**es woensdaghes Epistel tot die ehorintzen  
int iij ca .:.

**B**roeds wi en predikē ons seluer niet mer onsen here ihesum xpm. mer ons uwe dien wes ouermits ihesum. wāt god heuet ghesoden wē den duyftermissen een licht te schijnen. dat lichten de in onser harten tot verlichtinghe & wetensheit & clærheit gods inden aensichte ihesu cristi. mer desen seet hebben wi in cranchen vaten op dat die hoecheit toe hore & duechden gods en niet vā ons in allen dinge liden wi drac mer wi en worden niet verroijt. wi worden uarmē dat wi onse notorft niet en hebben. mer wi en worden niet de set noch gegeuen wi liden per secucie Van steden tot steden. mer wi en worden niet gheslāten. wi worden we ghesworpen In die vrese der doet mer wi en verdenen niet. Altoes sijn wi die dō dinge ihesu in onsen lichamen onmedraghende op dat dat leuen ihesu in onsen lichamen ghesopenbaert worde den vrienden ende den vianden. .i.

**E**uangelium opten seluen dach Marcus in sijn ix ca. .i.

**I**n dien tiden doe ihesus soude gaen. volghe den hem twe blinde al roepende na ende seiden dauids sone ontferme di onser Doe ihesus toe thups quā quame die blinde tot hem Ende

ihesus seide tot hem toe. gheslouet ghi dat ic v dat  
doen mach Si seiden hem. trouwe heer ia wi. doe  
werde hi hoer ogken en seide. na v ghesloue moet  
v ghesceien Ende hoer ogken worden op ghedaen.  
Ende ihesus dreyghede se en seide siet dattet mie  
mant en wete Die ghinghen wt ende maecten in  
alle dat lant gherufte. Die luden ghinghen heen  
en broechten hem enen stommen mensche die kese  
ten was ende doe die viant wt gheworpen was  
sprac die stomme En die scaren verwonderden  
hem en seiden Nie en openbaerde aldus danighen  
dinc in ysrakel. . .

Des vridaghes ewangelium matheus in sijn  
vi capittel. . .

**I**n dien tiden began ihesus die steden daer  
veel doechden i gedaen waren te verwiten  
dat si gheen penitencie gedaen en hadden Wee di  
corosaym wee di bethsayda. want hadden die  
doechden i tyro en i sydone gedaen geweest die i  
v gewroche sijn si fouden voertijts in asschen en  
in haren cled penitencie gedaen hebben Nochtan  
seg ic v dat tyro en in sydon ghenadeliker wesen  
sel inden daghe des oerdelis dan v. en du caphar  
naum al worde ste totten hemel toe verheuen. du

selfte weder totter hellen neder dalen. want had  
de in sydonia die doechden ghesciet die in di ghe  
sciet sijn. si hadden licht tot desen daghen staende  
ghebleuen. Nochtan seg ic v dat den lande van  
sydonia genadeliker ghesciem sal dan di inden da  
ghe des oerdes. .i.

**V** Opten xij sonnendach **E**pistel ad galathas  
int derde ca. .i.

**B**Roeds Abraham sijn beloften toe gheset  
en sine sate en hi en sat niet den saden als  
in velen mer als in ene en sine saden dat is xps  
Mer dat testamēt segghe ic dat vā gode vast ge  
maect is. die ewe die na iij hondt iaren en xxx  
ghemaect is. die en vernietet noch en verpdele  
die beloften niet. Moyses ontferne die ewe vier  
hondert iaer en dertich nae dat abraham die be  
loften belouet was. Aldus en quā die salicheit  
niet vter ewe mer vāden beloften wāt is die erf  
nisse vter ewe. soe en is si te hants niet vē be  
loften. God heeft abraham ghegeuen. ouermits der  
weder beloften. Ouermits cristum die dicwile be  
loft was. wat sal daer om die ewe. die ewe is i  
gheset om die ouertredinghe went dat saet qua  
me dient god beloue. Die ewe is inden middel

geset tusschen abrahams belofsten en d' volkeyn-  
singhe. op dat die ewe dat volc in vresen hieldē  
en alsoe des lequamer worde die belofste te ont-  
fangen En die ewe is gheordineert oūmits den  
enghelen Das was moyse en sine dienres In  
des middelaers hant. mer die en hoer niet enen  
toe mer twee En god is een Is dan die ewe te  
ghen die belofsten gods dat si werre. wāt waer d'  
een ewe ghegheuen die leuende mochte maken.  
waerlic die ghewechtheit soude wt d' ewe wesen  
Mer nu heeft die scrifture onder die sonde alle  
dinghen te god ghesloten Op dat die belofste wt  
den gheloue ihesu cristi den ghelouighen ghegheue  
worden Glosa daer om ordineert god alsoe dat  
wi kennen souden die crancheit der ewe en ons  
dan haesten totter gracen cristi .:.

**E**wangelium opten seluen dach Lucas int  
p ca .:.

**I**n dien tiden seide ihesus tot sine iongeren  
Salich sijn die oghe die sien dat ghi siet.  
wāt ic segge v dat veel propheetē en coningē be-  
geerde te sien dat ghi siet. en si en sagēs niet. en  
te hore dat ghi hoert en si en hoerdens niet Doe  
stont eē meester vand' wet op en temptierde hem

ende seide **M**eister wat sel ic doen ende dat ewi-  
 ghe leuen besitten **E**nde hi seide tot hem . wat is  
 inder ewe ghescreuen . hoe selestu **H**i antwoerde  
 en seide **D**u selste minnen dinen here dinen god  
 van alle dijner herten . ende van al dijner sielen .  
 ende van al dijner crachten ende van alle dijner  
 gemoede . ende dinen naesten als di seluen **D**oe  
 seide hi tot hem **D**u hebste te rechte geantwoert  
 doet dat en du selste leuen **D**oe woude hi hem sel-  
 uen rechtueerdighen ende seide tot ihesum . wie is  
 mijn naeste **J**hesus sach op ende seide **E**en men-  
 sche daelde neder van iherusalem in iherico en ge-  
 raecte ons die moerdenaers dien oec keroueden  
 ende wonden ende lieten half leuende ende gin-  
 ghen heen **H**et gheuiel dat een priester dien wech  
 neder quam sach hi en ende ghinc voer bi **D**es  
 ghelijcs een dyaken doen hi bi dier steden was .  
 en hem ghesien hadde ghinc hi oec voer bi **E**nde  
 een samaritaen ghinc dien wech . doe hi neffens  
 hem quam ende hi en sach wort hi mit karmhar-  
 ticheit beweghen en ghinc tot hem ende verbane  
 hem sine wonden en goet daer wijn ende olpe in  
**E**nde hi liden op sijn peert . ende voerden in die  
 berberghe ende dede hem daer meesterie **E**nde des

anderen daghes replēde hi voert twe penningen  
ende gaffe den weert ende seide. hebt sorghe voec  
hem. ende soe wattu dan daer houen wt gheueste  
als ic wed come ic selt di ghelēden wie van desen  
drien dencket di hē naeste te wesen die ons die  
moerdnaers geraect was Doe seide hi. die die  
ontfermherticheit in hem wrochte. En ihesus sei  
de hem. ganc ende doe du des ghelijcs. +.

### SERMO

**H**omo quidam descendit ab iherusalem  
in iherico et incidit in latrones cō. Luce. x  
Bij desen mensche die vā iherusalem ginc tot ihe-  
rico en̄ ons weeghe quā hi ons die moerdnaers  
Bij verstaen wi die menschelike natuer. Adān  
onse vāder en̄ eua dese waren gheset van gode in  
iherusalem dat bedudet een stat des vreden. dat  
was inden eertfchen paradyse dat si daer altoes  
souden gheleest hebben sonder steruen sonder sor-  
ghe sonder arbeit ende oec alle hoer nae comen-  
ghen mer doen si dat ghebode goeds braken soe  
worden si wt gheworpen. ende daelden in iherico  
dat is in sericheit deser werelt. Ende quamen in  
den handen der moerdnaers dat was inder ver-  
moghentheit der vianden vander helken. Des

soe quamen priesteren ende scuiten dat waren die heilige patriarchen ende propheten mer si en concken des menschelike natuer niet verlossen Daer nae is ghecomen een samaritayn dat bediet ons een ghesontmaker dat is ihesus cristus. en heeft hem ontfermt ouer die menschelike natuer. ende nam olpe sijne ontfermharticheit. ende men ghedese mitten wijn sijns heilighe bloets aenden cruce ende heeft die menschelike natuer ghesont ghemact. Hier of seic sinte augustijn een groet meester is gecomen in deser werelt. want al omme laghen vele sieke menschen. .:.

Des woensdaghes epistel tot die van chorinthen int vijfte ca. .:.

**B**roeders wi weten. al ist dat onse eertse hups deser woningge te brocken wort Dat wi vā gode een timmeringhe hebben en een ewich hups niet mit handen gemaect inden hemel. wāt i dien sichten wi en begheven dat onse woningge die inden hemel is ons ou al ghedaen worde dat wi doch niet naket mer gecleet geuonden wordē want wi in desen tabernakel sijn versuchtende en sijn verswaert In dien dat wi niet en willen ontcleet worden. mer ou ghecleet worden. op dat

vanden leuen verfwolghen worde dat sterflic is.  
mer die ons volbrenghet in die selue dat is god  
die ons ghegheue heeft een pant des gheestes. Wi  
willen wel mit den onsterflike leue ouerleet we  
sen. mer wi en willen ons niet berouē laten vā  
al datt sterflic is. En dat wi ons desen sterflike  
we verſuchten en den hemelſchen begheuen. Dat  
is dat pant des gheestes die ons god ghegheuen  
heeft. Daer om derren wi ons coenheit altoes en  
ſijn wetende die wile die wi inden lichaem ſijn.  
ſijn wi pelgrime vāden here. Wāt wi wāderen ouer  
mits den gheloue en niet nāder ghedaenten. En  
wi dorren en hebben goeden wille meer pelgrime  
dat is geuerret te wesen vāden lichaem en te ge  
woerdich te wesen den here. En om crighen wi  
ſi wi teghenwoerdich ſijn wi niet tegewoerdich  
hem te behagen wāt wi moeten alle geopenbaert  
worden voer den ſtoel des gerechtes cristi dat ee  
yghelic verantwoerde die eyghen wercken des  
lichaems alsoe als hiſe ghedaen heeft het ſi goet  
of quaet. Wāt wi dit weten ſoe raden wi den me  
ſchen die vrese des heren te hebben. wi ſijn gode ge  
openbaert. Ende ic hope dat wi oec in unwen con  
ſcientien openbaer ſijn .:.

**E**wangelium opten seluen dach matheus in  
sijn vij ca .:.

**I**n dien tiden maecten die phariseen enen  
raet teghens ihesum hoe si en mochten do:  
den Ihesus wiste dat ende ghinc van daen ende  
veel volgheden hem. ende hi maectese alle ghesont  
ende verhoet hem dat si niet en openbaerden. op  
dat inuulket worde dat ysayas die pphet sprac.  
Sich mijn kint dat ic wtuercore hebbe mijn ghe:  
minde daer mijn siele wel in besaghet heeft Ic sel  
minen geest setten op hem ende hi sel boetscapen  
den heidenē dat oerdel hi en sel niet striden noch  
woepen noch niemant en sel in d' straten sijn stems  
me horen Dat gheiaeghede riet en sel hi niet te bre  
ken. noch dat wolkende hout en sel hi niet wt doen  
toe dat hi wt worpe dat oerdel totter victorien  
ende in sinen name sellen die heiden hopen .:.

**E**wangelium des vridaghes lucas in sijn xx  
capittel .:.

**I**n die tiden seide ihesus sine iō geyen daere  
alt volc hoerde Goet v vāden scriben die i  
den scoelen wanderen willen en minnen die groe:  
tinge in d' marct En die eerste setelen in d' sinago

ghen. ende die voerste sittinghe inder Bruloften. si  
vensen langhe ghebet. ende verstanden der wedu-  
wen huse. **D**ese sellen die meerre verdoemenisse  
ontfanghen **D**oe sach ihesus rike luden die hoer  
ghiften worpen in die offerkiste. hi sach een arm  
weduwe twe pennynghen in werpen. ende hi sei-  
de waerlic ic segghe v dat dese arme weduwe  
meer ghebroecht heeft dan si alle. want alle dese  
hebben goede gauen ghesent van dat hem ouer-  
ulbepede. mer dese vā dien dat hoer ontbrac heef  
si al hoer voetsel dat si hadde ghesent **E**nde den  
ghenen die seiden vanden tempel dat hi mit goe-  
den stenen en mit gauen verciert ware. dien seide  
hi **H**et sellen daghe comen i welcken dat dese din-  
ghen die ghi siet die stene opten anderen niet ghe-  
laten en sel worden men sellen destruerē **D**oe vra-  
gheden si hem en seiden. ghebieder wāneer sel dit  
wesen en wat tekenen sullen sijn als si beghin-  
nen te ghesien **H**i seide. siet dat ghi niet verleit  
en wort. wāt vele selre comen in minen name en  
segghe dat ict bin. en die tijt is ghenaket daer  
om en wile hem niet nae gaen. .:.

**O**pten xiiij sonnendach epistel ad galatias  
int x ca. .:.

**B**roeders wandere inden gheest en en wilt  
 die begheerte des vleysches niet volbrēn  
 ghen. wāt dat vleysche begheert teghen den gheest  
 Oec inden goeden daer die gheest gods in is En  
 die gheest teghen den vleysche want dese sijn con-  
 trarie onderlinghe. op dat ghi niet en doet al dat  
 ghi wilt Ende ist dat ghi vanden gheeste gheleit  
 wort. soe en siet ghi niet onder die ewe Die wt  
 vresen en niet wt minnen dat quāde laet. die en  
 is niet onder die ewe Want si is om die ouertre-  
 ders gheset. die seuldich inden wille sijn mer vā  
 vresen laten si die misdiet Die wercken des vlei-  
 sches sijn openbaer. welc si sijn. Onayfcheit. ou-  
 spel. onreiniteit. onscamelheit. ghiericheit die  
 der afgoden dienst is. vergiffenisse mit veyne  
 viāscap. stridinge. toery. crighe. twistinghe. En-  
 geloue. midicheit. manslachte. dronckenscap. ou-  
 tallighe werescap. en diese gelike sijn die ic v pre-  
 dicte als ic v voersat hebbe dat die sulcke dingē  
 doen en sellen dat vike gods niet icrige. Mer die  
 vruchten des geestes is. Minne. vwoechde. vrede  
 lancmoedicheit. ljdofameit. goedtierenheit. sact-  
 moedicheit. gheloue. gesatichheit. onthoudinge. rei-  
 nicheit. Tegen al dusdanige vruchten en is i die

ewe niet Mer die ypo toe horen hebben hoer vlesy  
sche ghecrupst mitten sonden ende mitten begheer  
licheden daer tegen te striden wāt een kersten mē  
sche sel altoes inden cruce hanghen genaghelt mit  
ten gheboden der gherechticheit .:.

**E**wangelium opten seluen dach Lucas int  
vij ca .:.

**I**n dien tiden doe ihesus ginc in iherusalen.  
leet hi midden doer samarien ende galileen  
En doe hi in een casteel soude gaen genoeete hē v  
malactse manne die stonde vā verres en hieuē  
hoer stemen op en seiden ihesu ghebieb ontfer  
me onser Doe hise sach seide hi. gaet en toget v  
die priesteren. En het ghesiede doe si gingen sijn  
si gheremicht En een vā dien doe hi sach dat hi  
ghesuert was keerde hi wed en danckede gode  
mie lud stemmē En hi viel in sijn aensicht voer  
sijn voeten. en dede hem danc En dit was een sa  
marituen Ende ihesus antwoerde en seide. isser  
niet tien ghesont ghemaect. ende waer sijn die ne  
ghen. het en si niemāt gheuonden die weder keer  
de ende gode gborie gaf. dan dese vreemde Ende  
hi seide hem. stant op ende ganc. want dijn ghe  
boue heeft di ghesont ghemaect .:.

## SENIO

**H**eterunt a longe et leuauerunt vocem di-  
 centes Ihesu preceptor miserere nostri &c.  
 Luce xviij. ¶ In desen heiligheſen ewangelio ſoe  
 worden ons beſcreuen twee punten tot onſer le-  
 ren. **D**at eerſte is wat wi verſtaen bi deſen ma-  
 laeſchen menſchen. hier bi verſtaen wi den ſon-  
 daren. wāt alſoe die lazariē die menſche beneemt  
 alle ſine craſten. alſoe doen oec die ſonden die be-  
 nemen alle die craſten der ſielen want die ſon-  
 daer is alſo cranc dat hi op ſine ſonden oec niet  
 ſtaen en can ſonder die ghenade gods. **E**nde ghe-  
 likerwijs dat die lazariē ſtimet alſoe doen oec die  
 ſondaer voer gode ende voer ſinen enghelen. **E**n-  
 de ghelekerwijs dat die lazerſche worden gheſcey-  
 den van die gheſonden menſchen alſoe ſellen oec  
 die ſondaren gheſceyden worden vanden goeden  
 menſchen inden daghe des oerdelſ. **D**at ander is  
 hoe ſi gheſont werden. ic vinde i hem twee punten  
 daer ſi criſtum mede togghen tot ontfermhartich-  
 heden. **D**at eerſte was oetmoedicheit. wāt ſi ſton-  
 den van verres ende ſi en conſten bi criſtum niet  
 comen. **H**ier bi verſtaen wi die lazariē ſijnre ſon-  
 den gheſont wil worden die ſel hem verwetmoedi

gen voer gode ende voer sinen priester ind biech  
ten. ende hier om sprac ihesus tot hem gaet ende  
toent v den priester. **A**ldus sellen wi oec doen  
wi sellen ons toenen den priesteren dat sijn onse  
lede ende onse sinnen daer wi mede ghesondicht  
hebben **I**n horen in sien in rusten i smaken **D**at  
ander punt was ynnich gelet wat si riepen mit  
luder stemmen **I**hesus gebieder ontfermt ouer  
ons **A**ldus soe sellen wi oec doen ende sellen op  
gode roepen i onsen gebede als wi i enigher noet  
sijn **W**ant salomon die seit. dit ghet oetmoe  
digher menschen doer gaet den hemel **A**ls wi go  
de willen bidden om saken die onser sielen noet  
sijn soe sellen wi bidden in den name ihesus. als  
dese tien maetschen deden die riepen ihesus ghe  
bieder ontfermt ouer ons **H**ier of sprac ihesus  
tot sinen iongheren wat ghi bidde den vader in  
minen naem dat sel hi v gheuen. :

**D**es woendaghes **E**pistel tot die ehorintsen  
int vi ca. :.

**B**roeds en wilt dat iucke niet deysen mitte  
ongelouighen. want wat deel is d gherech  
telheit. of wat gheselschap is den lichte tott duyf  
termissen. of wat ghemeenscap heeft cristus tot

Bekal. of wat deel is den ghelouighen mitten on-  
 ghelouighen. ofte wat ouer een draghen is den  
 tempel godes mitten afgoden. Ghi sijt dien tem-  
 pel des leuenden godes als god seit. Ic sel in hem  
 wonen ende daer in wanderen. Ende ic sel wesen  
 hoer god ende si sellen wesen mijn volc. Daer om  
 gaet vten middel van hem ende weest ghesceiden  
 spreket die here ende en berwert niet dat onsuue-  
 re ende ic sel v ontfanghen en ic sel v sijn een va-  
 der en gi selt mi wesen sone en dochteren seit die  
 almachtige here. Alre lieffte daer om hebt dese be-  
 loefte. en laet ons suuer maken van alre onrei-  
 nicheit des vleysches en des gheestes volbrengē  
 de die reinicheit inder vresen gods. .:

**E**wangelium opten seluen dach matheus in  
 sijn vi ca. .:

**I**n dien tiden ginc ihesus wt van daer. en  
 ginc in sijn lant. en sine iongheren volghe-  
 den hem. En des saterdaghes began hi in dē syna-  
 goghen te leren. En veel die dat hoerden verwon-  
 den hem in sijnre leringhe en seiden waen comt  
 dese al dit. En wele is die wijsheit die hem gege-  
 uen is en alsulcke doechden die ommits sine han-  
 den ghewrocht worden. Ist niet die timmermās

marien sone iacobs broeders ende iosephs ende iude en symons. **S**ijn sine susters hier oec niet mit ons **E**nde si worden geseandalizeert in hem **E**nde ihesus seide hem **G**heen propheet en is sonder ere dan in sijn lant ende in sijn maechscap en in sinen huse **E**nde hi en mochte daer gheen veel miraculen doen dan op sommighe siecken seide hi die handen en maectese ghesont **E**nde hi verwor- derde hem om hoer ongheloue .:.

**D**es vridaghes ewangelium **L**ucas .:.

**I**n dien tiden ghesiede dat ihesus voert an sinen wech maecte doer steden en doer castelen predikende en boetscappende dat rike gods en die ewalike mit hem **E**nde sommighe wiuen die ghesont waren ghemaect vanden boesen gheseten en sieckeden. maria die magdalene hiete van welker seuen vanden vianden wt ghegaen was en iohannes chusen wijs die herodes procura- toer was. ende susanna ende ander vele die hem dienden van horen goede .:.

**O**pten .xx. sonnendach **E**pistel ad galathas int vi ca .:.

**G**roeds of wi den geeste leue. soe laet ons oec inden gheeste wanderen. laet ons der

ydelee glorien niet ghierich worden onderlinghe  
 gannende onderlinghe kennende broeders en  
 de ist dat enich mensche kerispet werde in enighe  
 ghebreke. ghi die geestelic sijn leert alfulcken nie  
 sche inden gheeste der saticheit. **G**hetemptierden  
 mensche en sijn niet te verwerpen noch wredelic  
 te kerispen mer te leuen wredelic ende sasticlic **N**em  
 dijn selues waer dattu oec niet ghetemptiert en  
 wortste **W**ant god verhenghet somwile dat die  
 mensche in dat selue valket **D**aer hi den anderen  
 niet in liden en woude **D**raghet den enen des an  
 deren last. ende alsoe sel ghi die ewe cristi veruul  
 len **W**ant ist dat yemant hem seluen vermoedet  
 wat te wesen wat hi niet en is **A**ls vā sijn self  
 weghen die uleidet hem selue **M**er yghelic proe  
 ue sijn selues werc en alsoe sel hi in hem seluen  
 glorie hebben en niet inden anderen **D**at is god  
 die in hem is sel sijn glorie wesen. ist dat hi sijn  
 selfs werc meer proeft dan des andere ghebreke  
 wat eē yghelic sel sijn selfs borde drage **T**oe hier  
 toe heeft die apostel gheleert hoe dat hem die ouste  
 sijn sellen hebben mitten ghenen die ons hem sijn  
 nu leert hi hoe hem die nederste mit malcander  
 hebben sellen **D**ie mitten woerden gheleert wort

die sel hem in allen goeden dingen ghemeynsam  
maken den ghenen die hem leert. **Dit** is die sin.  
**A**ls die ondsaten mit woorden allene sond ke-  
wisen des leuens gheleert worden. dan sellen si  
hem mitten leeraers vernigen niet int quade dat  
si doen. mer int goede dat si leeren. want die ewe  
cristi die wi vā hem ontfanghen. sel wesen onse  
licht en niet hoer leuen. **E**n of yemāt woude seg-  
gē. ic wil doen en leuē als si doen. **D**aer o spract  
hi voert. en wilt niet dwalen. want dat is dwa-  
linghe te seggen. **G**od en sel niet ghehoert worden  
wāt dat die mēsche ghesaget heeft dat sal hi may-  
en. **D**ie in sinen vleysche saget. die sel oec vāden  
vleysche mayen die doet. **M**er die inden gheeste  
saget. die sel dat ewige leuē vāden geeste mayen.  
**E**n laet ons niet op houden wel te doen. wāt n-  
ophoudende sellen wijt i sijnre tijt mayen. **A**lso  
die goede wille gheen eynde en set noch en weet  
inden wercken. **A**l soe sel hi sond eynde mayen  
inden vruchte. **D**aer om die wile dat wi den tijt  
hebben. laet ons tot allen mensce dat goede wer-  
ken op dat die minne die geen einde en weet vol-  
maket si allen menschen goet te doen. **M**er alte-  
meest totten huyfghenoten des ghebefs. .i. .

**E**wangelium opten seluen dach matheus in  
sijn vi ca . . .

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren Niemāt  
en mach twe heren dienen of hi en sel den enen ha-  
ten ende den anderen minnen . of den enen liden  
ende den anderen versmāden . ghi en moghet go-  
de niet dienen ende den scatte Daer om segghe ic  
v . en wilt niet sozchouidich wesen inwer sielen  
wat ghi eten sult noch inwen lichaem wat gi an-  
trecken sult **I**st leuen niet meerre dan die spise-  
ende is dat lichaem niet meerre dan die cledinghe  
**S**iet oec an die vogelen des hemels . si en saepen  
noch en maepen noch en vergāderen in die seu-  
re niet en v hemelsche vader voetsē **E**n si gi niet  
meer weerdich dan si wie vā v denckende mach  
tot sijner langeden een cubitus toe doen en waer  
om sidi sozchouidich vander cledinghe . siet an  
die lelpe des ackers hoe si wassen . si en arbeiden  
noch en spinnen **I**c segghe v dat salomon in al  
sijner glorien niet alsoe tierlic ūdet en is als een  
vā desē **I**st dat god dat hōp dat huden is ende  
morgē inden ouen geworpen wort aldus ūcleet  
**W**eel billiker sel hijt v doen eranc vā geloue hier  
om en wilt niet sozchouidich wesen segghende .

wat sellen wi eten of drincken of waer mede sel  
len wi ons decken. Alle dese dinghen soeken die  
heiden. **V**ader die weet dat ghi alle dinghen be  
hoeret. Soect voer alle dinghen dat rike gods en  
sine gherechticheit ende alle dit sel v toe ghewor  
pen worden. ++

### SERMO

**N**emo potest duobus dominis seruire. **Ma  
tthi vi** In desen heilighe ewangelio soe  
vermaent ons cristus dat niemant en mach twe  
heren dienen. Nu vinde ic dat sulcke dienen d'wer  
relt. sulcke den viant en sulcke gode. **D**er werelt  
dienen ghierige menschen die en al hoer ghedach  
ten hebben op die rijcheit en eer der werelt. **E**nde  
dit sijn sottige menschen want die werelt is een on  
getrou heer. si minne den ghenen die leuen en hoer  
dienen. mer als si steruen soe gheeft sise in d' han  
den der vianden. **H**ier om spreect sinte iohannes  
ewangelista ghi en selte die werelt niet minnen.  
noch die dinghen die inder werelt sijn. want die  
werelt sel vergaen en al dat in die werelt is en  
al datter werelt toebehoert. **A**nder menschen die  
dienen den viant en dat sijn die ghene die leggen  
in hoer sonden ende doen die een sonde ouer die

ander. ende leuen sonder sorghe noch en ontfien  
 gode niet die sijn sotte menschen. want die viane  
 doen hem die ghenuechte te hebben in te sondigen  
 en dat si niet en dencken om die grote pine voer  
 die tijt eer dat hise brenct ter hellen. **A**nder men  
 selken sijn die diene gode dat sijn die gene die hou  
 den die tien gheboden. en die ghebode der heiligher  
 kercken. ende dat sijn die salige menschen. **W**ant  
 sinte gregorius seit gode te dienen is een regerin  
 ghe. want alsoe een coninc doet in sijn lanc al dat  
 hi wil alsoe doet oec een goet mensche die gode  
 dient die vercrncht va gode al dat hi wil. **H**ier  
 om en sellen wi niemant dienen dan allene gode  
 want alle die tijt die wi anders ouerbrenghen  
 die verliesen wi. .i.

**D**es woensdages epistel ad collonicensis in  
 eerste ca. .i.

**B**roeders dancket gode den vader die ons  
 weer dich ghemact heeft inden dese des lo  
 tes der heilighe. **I**nden lichte die ons wt lossede  
 vander macht der duystermissen ende ons ouer  
 voerde int rike des soens sijnre minnen daer wi  
 verlossinghe in hebben. en verlatemisse der sonden  
 die ee beelde is des ontfienliken gods eerst ghebo

ren alre creaturen. want in hem sijn alle dinghen  
ghemaect in die hemelen ende in der eerden sienli-  
ke dinghen ende on sienlike. het si throne of domi-  
nacione of primapaten of potestaten. Alle dinghe  
sijn ouermits hem ende in hem ghescepen. ende hi  
is ouer hem allen ende alle dinghen staen te gad  
in hem. alsoe hi alle dinghen ghescepen heeft. alsoe  
onthout hise ende regiertse al dat ghemaect is  
waer niet sonder hem. Hi is selue thoest des lic-  
haems der kercken. hi is beggin ende fondierre  
der kercken. die t beggin is eerste ghesoren wt den  
doden op dat hi in allen menschen selue si houden  
de die eersicheit of die heerscapie. want hi die  
ander vermrecken mach. . .

**E**wangelium opten seluen dach matheus in  
sijn xv ca. . .

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongeren. ghi hebt  
ghelooert dattet den ouden geseit is. Du en selste  
niet versworen. du selste dijn ede den here geuen.  
Ic segge v men sel te mael niet sweren. noch bi  
den hemel wat het is een setel gods noch bid eer-  
den wat het is een voetsamel sijnre voete. noch  
bi iherusalem. want si is een gods conincs stat.  
noch du en selste niet sweren bi dine hoefde wat

du en moghes niet een haer swart maken of wie  
laet alle uwe woerden wesen iae iae. neen neen.  
wat dat hier bouen gaet dat is vā quaden. Ghi  
hebt ghehoert dattet den ouden gheseyt is. Oghe  
om oghe. tant om tant. Mer ic segge v. niet we  
der te staen den quaden. Ist dat di yemant slaet  
an dijn rechter kinnekackten. Biet hem die ander  
Ende die ghene die mit di spuen int ghedinghe  
ende dinen we nemen. laet hem oec dinen man  
tel En soe wie di dwinghet mit hem te gaen du  
sent voetstapen ganc mit hem twedusent daer  
toe Ende die di bidt ghif hem Ende die yet van  
di lenen wil. keer di niet daer of. .:.

**D**es vridaghes ewangelium Lucas bescrijft  
tet in sijn xx ca. .:.

**I**n dien tiden gheschiede in eens daghen Doe  
ihesus dat volc inden tempel leerde en hoet  
scapte dat die princen der priesteren ende die scri  
ben. ende die oude des volcs te gader quamen  
ende seiden tot hem Segt ons in wat machten  
doetstu dit. of wie is hi die di dese moghentheit  
ghegheuen heeft Ihesus antwoerde en seide hem  
Ende ic sel v een woert vraghen antwoerde mi.  
Dat doepsel iohannis. wast vanden hemel of vā

den menschen Doe dochten si onderlinghe en sei-  
den **I**st dat wi antwoerden vanden hemel. dan  
sel hi segghen waer om en ghelouet ghi hem dan  
niet **E**n ist dat wi segghen vaden menschen. alle  
dat volc sel ons stene **S**i sijn des seker dat ioha-  
nes een propheet is **E**n si antwoerden dat si niet  
en wiste waen dat waer. en ihesus seide he noch  
ic en segge v oec niet i wat machte ic dit doe. .+

**O**pten xvi sonnendach epistel ad hebreos int  
derde ca. .+

**B**roeds ic begeer dat ghi niet of en laet va-  
den gheloue en vaden goeden wercken **I**n  
minen drucke voer v te proeuen welc drucke ist  
dat ghi staende bliuet en verwinnet v eer is om  
deses dinghes willen ic mine knien bughe **J**e u  
oetmoedighe den sijn mijns ghmoets totten vad-  
ons heren ihesu xpi **V**an wien alle vadlicheit in  
den hemel en ind eerden genoemt wort **D**at ghi  
nad rijchheit sijne glorien v volstadicheit ghene  
oumits sine gheeste gecrachticht te worde inden  
mersten menschen cristum te woene oumits den  
gheloue in uwe harten ghewortelt inder minnen  
en ghefondiert. op dat ghi mit allen heilighe be-  
gripen moghet welc dat si die breedheit. die lanc

heit. Die hoecheit en die diepheit der ontfemhar-  
 ticheit gods. ouermits welcke die minne aldus  
 danich is. want hoe god het bekent wort hoe hi  
 meer geminnet wort **E**n oec bid ic dat ghi ken-  
 nen moet die minne cristi die der menschen wijs-  
 heit ougaende is dat ghi veruullet moet worden  
 in alre wijsheit gods den genen die alle dinc mach-  
 tich is te doen **O**uerubeyker dan wi bidden of u  
 staen nad moghentheit die in ons werket **H**em  
 si glorie inder kercken en in cristo ihesu in allen  
 tgeslachten der werelt der werelden. .:

**E**wangelium opten seluen dach Lucas ine  
 vii ca. .:

**I**n dien tiden ghinc ihesus in een stat die  
 naym hiet **E**nde sine iongheren ende een  
 grote scare ghinc mit hem **D**oe hi die poerte van  
 der stat nakede brochtmen een dode wt draghen  
**E**nde dat was sinre moeder enighe sint ende si  
 was een weduwe **E**n een grote scare quam mit  
 hoer wt stat. doese die here sach wert hi mit barm-  
 harticheit bewegen mit hoer en selde. en wilt niet  
 weene. en hi trat toe en rinde dat. daer die dode  
 in was. en dien droege bleue staen **E**n hi sprac  
**Z**onghelinc ic segghe di stant op **E**n hi wes op

ende ghinc sitten die daer doet was en began te  
spreken En hi gaffen sijnre moed. vrese beuinc  
se alle ende groetmakende gode ende seiden Een  
groet propheet is onder ons op ghestaen. en god  
heeft sijn volc gheuifenteert . . .

### SERMO

**I** Dat ihesus in ciuitatem que vocatur naz  
ryn Luce viij. **V** In desen heiligen ewan  
gelio worden ons bescreuen twee punten tot ons  
ser lere Dat eerste is wat wi ustaen bi desen do  
den ionghelinc Hier bi verstaen wi die sondaer  
die mit quaetheit der sonden sijn siele doot. wae  
alfoe die doet seidet die siele vanden lichaem. al  
foe seiden oec die sonden die siele van gode Hier  
of spreckt god doer den propheet v quaetheit heeft  
v ghesceiden va mi Dat and is wat wi verstaen  
bi desen menschen die dese doot ionghelinc dwe  
ghen totten graue Hier bi verstaen wi als au  
gustinus seic die vier elementen die de menschen  
dat is die sond draghen totter hellen Die houeer  
dighe menschen worden ghedraghen vanden lucht  
Die ghierighe menschen worden gedraghen van  
der eerden Die oncuysche menschen worden ghe  
dragen vanden water Ende die ynnige menschen

vanden vuer **D**at d'oe is hoe dese ionghelinc op  
 stont vand' doet. dat was bider groter ghenade  
 ons heren ihesu cristi die sprac tot hem. **J**onghe  
 linc ic segghe di stant op **D**ie spreect god oec alle  
 daghe totten ghenen die daer doet sijn inder sielen  
 ende legghen in doet sonden als ons bewijst is in  
 sinte peter. doen hi lach inden karc'kar. en hi ghe  
 bonden was mit grote veteren doe quam die en  
 ghel gods tot hem ende werden en sprac **S**tant  
 lichteliken op: en te hant vielen die veteren van  
 sinen handen en voeten en lieten vten karc'kar.  
**B**i sinte peter verstaen wi die sonder die ghe  
 bonden is mitte sonden alsoe swaerlic dat hi niet  
 op ghe staen en can van hem seluen **E**nde hier bi  
 souden wi op gode wepen ende bidden hem dat hi  
 sijn enghel. dat is sijn gracie sende tot onser sie  
 len op dat si leuende mocht werden wāt sond' si  
 ne gracie en mach onse siel niet ghenesen. .:.

**D**es woensdaghes **E**pistel ad colonicensis  
 int ij ca. .:.

**B**oeders siet dat v niemant en bedrieghe  
 bouermits der philosophien en d'pdelre ver  
 scalkinghe vader menschen settinghe naden esse  
 menten der werelt en niet na cristum werkende

in enighe delen Want in hem woent alle volheit  
d' godlicheit lichaemlic dat is volmaectelic wat  
in cristo was alle dine weseelic Alle settinge der  
ewe was een schijn voergaende den lichaem xpi.  
en schein voer hē Daer om doe die lichaem qua  
tine dit sijn wech En gi sijt inuulket i hem diet  
hoest is alle principaten en potestaten Daer ghi  
oec in besneden sijt ind' besnidinghe niet mit han  
den ghemaeet ind' berouwinghe des lichaems des  
vlesches ind' besnidinghe cristi. hem mede begra  
uen inden doepsel Daer ghi oec in opuerstanden  
sijt ouermits den ghehoue d' werkinghe gods die  
hem verroekede wt den doden En hi heuet v le  
uende ghemaeet mit hem. vergheuende alle uwe  
sonden doe ghi doet waert inden sonden en in die  
erflicheit uwes vlesches .:.

**E**wangelium opten seluen dach marcus int  
ix capittel .:.

**I**n dien tiden een van d' scaren antwoerde ihsu  
sum en seide Meister ic hebbe minen sone  
totti ghebroecht die enē stommē gheest heuet En  
soe waer hi en gript daer stoet hi hem en scumet  
mitten tanden. en hi wort sine leden onmachtich  
Ende ic segghe dine iongheren dat si en wt wer

per, ende si en mochten niet. **H**i antwoerde ende  
 seide **O**ngheleuich gheslachte. hoe langhe sel ic  
 bi v wesen. Brencten tot mi **E**nde si brochtenen  
 tot hem **D**oe hi en sach rechtuoert vermoeyden  
 die gheest ende werpen neder inder eerden ende  
 wentelde ende scumede. **E**nde hi vraghede sinen  
 vader **H**oe veel tijes ist van dat hem ghesiede.  
**H**i antwoerde van sinen kintseheit. ende dicwil  
 heeft hi hem int vuer ende int water ghesworpen  
 op dat hi en verderfde. **A**lre moghste soe helpe  
 ons ende ontferme di onser **J**hesus seide hem.  
 moghestu ghelouen. alle dinc is die ghelouighen  
 moghelic **E**nde doe riep die vader des kindes lu  
 de mit tranen en seide **H**ere ic geloue. helpe mijn  
 ongheloue **E**nde doe ihesus die scare sach te gad  
 loyen dwanc hi den onwimen gheest en seide hem  
**D**oef ende stomme gheest **J**e ghebiede di ganc  
 wt van hem **E**nde hi wort als een dode alsoe dat  
 ter vele luden seiden hi is doet **J**hesus hiele sijn  
 hant en lichten op en hi stont op. doe hi te huyes  
 qua vragede hem sine iongeren al hemelic. waer  
 om en mochten wijs niet wt werpen **H**i antwoer  
 de hem dat gheslachte en mach nergent in we  
 gaen dan in bedinghe ende in vasten. .i.

**T**ewagelium des vridaghes quaterkemper en  
op sinte marien magdalenē dach lu. int vij ca. :

**I**n dien tiden een vanden phariseen hat ihesu  
sijn dat hi mit hem ate ende hi ginc in des  
pharizeus huys ende ghinc sitten ten eten Ende  
sich een wijf een sonderseke die in dier stat was  
Doe si wiste dat hi was gaen sitten in des phari  
zeus huys. brocht si een alkaster mit salue ende  
stont achter neuens sine voeten en began sine  
voeten nat maken mit tranen. en veghedese mit  
horen hare vā horen hoefde en cuffedese sine voeten  
en saluedese mit saluen. Doe dat die pharizeus  
sach die hem genoedet hadde sprac in hem seluen  
en seide Waer dit een prophete hi soude trouwe  
weten. wie ende hoe danich si is die hem reyne  
want si een sonderseke is Ende ihesus antwoer  
de ende seide tot hem. Symon ic hebbe di wat te  
segghen Ende hi seide. meester segt Een woelke  
naer hadde twe sculdenaers die ene was hē scul  
dich vijfhondert penninghen ende die ander vijf  
tich Doe sijn niet en hadden mede te betalen. liet  
hise beide quijt. welc minnet hier o meer. symon  
antwoerde en seide Ic vermoede dat die hi meer  
quijt liet En hi seide hē du hebste te recht geoeer

delte **D**oe keerde hi hem totten wiue en seide tot  
 symon. sietste dit wijs ic qua in dijn huys en du  
 en gaueste mine voete geen water **M**er dese ma  
 kede mine voeten nat mit tranen en droechdese  
 mit horen haer **D**u en gaueste mi oec gheen cusse  
**D**ese vand tijt dat ic in qua. en heuet si niet op  
 ghesouden mijn voeten te cussen. **D**u en salueste  
 mijn hoeft niet mit olpe **D**ese heeft mijn voeten  
 mit salue gesaluet **D**aer om segt ic di. hoer wor  
 den veel sonden u gheuen. wat si heuet veel gemin  
 net. diemen mij vergeuen die minnet mij **D**oe  
 seide hi tot hoer **D**ie sonden worden di u gheuen  
**D**oe begonnen si ons hem te seggen die daer me  
 de saten. wie is dese die oec die sonden vergheuet  
**H**i seide totten wiue ganc in vreden. dijn ghelo  
 ue heuet di ghesont ghemaect. .:

**O**pten vij sonnendach **E**pistel ad hebreos  
 int iij ca. .:

**B**roeds ic bid v ic die gheuaghen bin inden  
 here dat ghi weerdelike wandert inder roe  
 pinghe daer ghi in gheropen sijt mit alre oetmoe  
 dieheit en sachtmoedicheit mit liden malca nō in  
 minnen verdraghende. **W**eest vltich in die een  
 heit des gheestes te houden inden hande des vrede

op dat ghi sijt een lichaem ende een gheest. alsoe  
gi gewepen sijt in een hopinge uwer weps. wae  
v allen is een here een geloue een doepsel. een god  
en vader van al en bouen al. en ouermits welc  
ken al ende in ons allen is. die in ewen tot ewen  
ghelouedijt is Amen. .+

**E**wangelium opten seluen dach Lucas int  
viii ca. .+

**I**n dien tiden ghesceide doe ihesus in eens princen  
der phariseus huys ghinc broet te eten op enen  
sabaoth. ende si namens waer. en een water such  
tich mensche was voer hem. en ihesus antwoerde  
en seide totten gheleerden vander wet en totten  
phariseen **I**st yet gheoerlost des sabaoth ghesont  
te maken. en si sweghen **D**oe riep hi en en maec  
ten ghesont ende lieten. ende hi antwoerde ende  
seide tot hem. wies van v een ezel of een offe sel  
inden put vallen en trecket hijs daer niet rechte  
uoert wt opte dach des sabaoths. en si en moch  
ten hem d toe niet antwoerden **D**oe seide hi totten  
ghenen die daer gherodet waren een parabole. en  
merckede hoe si die voerhaertste in d sittinghe ver  
coren ende seide tot hem. **W**anneer du gherodet  
wortste totter brulofsten en ganc dan niet sitten

in die eerste stede. daer mocht sichte eē eerfamer  
 dan du ghenoeet wesen van hem. ende comen die  
 di ende dien gheuepen hadde en segghen di. ghif  
 dese die stede. ende dan soudeste mit scaemte die  
 nederste stede beginnen te nemen. Mer wāneer  
 du ghenoeet wortste. ganc ende sit in die leste ste-  
 de. op dat hi segghen mach als hi comt die di ghe-  
 noedet heuet. Orient clint opwaerts **D**an sel di  
 een wesen voer den ghenen die daer mede sitten.  
 Want soe wie hem verheffet die sel vernedert wor-  
 den. ende soe wie hem veruoetmoedicht sel verheue  
 worden. . .

**SERMO**

**O**mnis qui se exaltat humiliabitur et qui  
 se humiliat exaltabitur et. luce xvi ¶ In  
 desen heilighe ewāgelio als ghi hebt gehoert soe  
 vermaent ons cristus tot twe dingen **D**at eer-  
 ste is dat wi ons niet uheffen en sellen noch ver-  
 houerdighen. want wie hem verhouerdicht en  
 verheft die sel van gode vernedert worden **D**ie  
 wort ons bewijst in lucifer die was die scoenste  
 enghel vāden hemel en daer in soe uhouerdichde  
 hi hem seluen ende dochte ic sel minen stoel setten  
 in die ouerste troen. ende sel gode gheelijc worden

ende doen hi dit dochte. soe wort hi ghesworpen in  
den afgront der hellen. Aldus selt oec ghesien  
mit alle den ghenen die hem verhouer dighen in  
horen scoenheit ende rjcheit ende in alle dinghen  
der werelt. Dat ander punt is daer ons cristus  
toe vermaent dat is tot oetmoedicheden wāt on-  
der alle die dechden soe is oetmoedicheit een co-  
nincinne wāt si maect ons een coninc en een co-  
nincinne bi gode. Hier om spreect ihesus in dit e-  
wangeliū. soe wie hem vernedert die sel verhe-  
uen worden. en mit oetmoedicheit soe verwinne  
wi oec den viāt. Des hebben wi exempel dat die  
viant sprac tot macharius alle dinc dat gi doet  
dat doen ic oec wel wāt ghi vast vele en ic en ete  
nimmermeer en ghi waect dicke. en ic en slape  
nimmermeer mer in een dinghe soe verhoghe gi  
mi. dat is mit v grote oetmoedicheit. Hier bi wie  
oetmoedich is die is seker vanden viant en oec  
van allen sijnre temptacien. . . .

**D**es woensdaghes quater temper Amos die  
eerste lesse. . . .

**D**ie seit god die here. siet die daghen sellen  
comen dat die ploechman dijn maeyer an  
gripen sel. en die treder s drauen den ghenen die

saet werpt Ende die bergen sellen soeticheit dra-  
pen. ende alle die hillen sellen ghebouwet worden  
en ic sal die vanghemisse mijns volcs van ystra-  
hel omme kerem. Ende die verwoeste stede sellen  
si timmeren ende daer in woenen Ende si sellen  
wijn gaerden planten en drincken sinen wijn en  
sellē houē maken hoer vruchten te eten en ic sel  
se planten op hoer kant. ende ic selfe voert meer  
niet wt wden wt hore eerde die ic hem ghegheuen  
hebbe spreket die almachtighe here .:.

**E**pistel opten seluen dach. Esdras .:.

**I**n dien daghen is dat volc vergadē rechte  
als eē man totten straten die voer die wa-  
ter poerten is. ende sprac tot esdras den scriuere  
dat hi brengē soude den boeke vā moyse ewe  
dien god dien van yrahel gheboden hadde. Doe  
brochte esdras die priester die ewe voer die veel-  
heit d mānen en der wiuen en voer hē allen diet  
ūstaen mochtē opten eersten dach vand seuend  
maet en lasser i opābaerlic iden stratē die voer  
den wat poerten was vā des morgēs totten mid-  
daghe in die teghenwoerdicheit der mannen en  
der wiser wiue. ende al des volcs oren waren ge-  
opent tottē boec Doe stont esdras die scriuer op

op enen houten graet of te spreken . ende si ston-  
den neuens hem . Ende esdras dede dat boec op  
voer al dat volc en men mochten ouer ale vole  
sien Ende esdras ghebenedideden groten here go-  
de Ende al dat volc antwoerde Amen Doe buer-  
de ale volc sijn handen op ende buggheden hem ne-  
der . ende aenbede inder eerden al bereit Doe ma-  
kedē die leuiten een stilheit inden volcke die ewe  
te horen Mer dat volc stont in sinen graet ende  
si lasen inden boeke gods bescheydelic ende open-  
baerlic te verstaen Doe seide neemias die priester  
die scriuers ende die leuiten Het is onse heer  
god enen dach der heilicheit En wilt niet wenen  
ende en wilt niet secepen Ende hi seide hem gaet  
ende eet vette dinghen ende drincket die wijn die  
soet ghemaect is . ende sendet den ghenen deelen  
die hem niet bereit en hebben want het is des he-  
ren heilich dach ende en wilt niet dweuich wesen  
want uwe stercheit is des heren vwechde .:.

**E**wangelium opten seluen dache lucas in sijn  
vij capittel .:.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongeren Ic  
segghe v dat ons die kind der wuen en is

geen meerre propheet dan iohannes baptista **E**n  
 de die die minste is in rike gods die is meerre  
 dan hi. **E**nde alle dat volc diet hoerde ende die  
 publicanen die van iohannes doxe ghedoept wa  
 ren rechtueerdich den gode **D**ie phariseen en die  
 gheleerde vander wet die versmaden die raet in  
 hem seluen ende van hem niet ghedoept te wesen.  
**W**ien sel ic hier om die menschen van desen ghe  
 slachte gelijc hieten **E**nde wien sijn si gelijc **S**i  
 sijn gelijc den kinderen die op die meret sitten en  
 de spreken ende segghen tot malcander. **W**i heb  
 ben v ghesonghen ende ghi en hebt ons niet ghe  
 spronghen **W**i hebben ghesant slacht ende ghi en  
 hebt niet gescreyet. want iohannes baptista qua  
 ende en at broet noch en dranc wijn. ende ghi  
 segt hi heuet den viane. **D**ie sone des menschen  
 coemt etende ende drinckende ende ghi segt. siet  
 een mensche die een verflinder is ende een wijn  
 drincker ende der publicanen ende der sondaren  
 vrient **E**nde die wijsheit is gerechtueerdicht vā  
 horen kinderen .:.

**D**es vridaghes epistel Ozee .:.

**D**it spreckt god die here. ysaack bekeer di toe  
 osen heer god wāt du biste geuallen i dñit

re hoefheit **N**eeme woerden mit v ende wort be-  
keert totten heren en sege hē **N**em alle die hoefheit  
en ontfanc dat goede. en wi sellen weder gheuen  
die colber onser lippen **A**ssur en sel ons niet be-  
houden. wi en sellen opt xert niet climmē. noch  
voertmeer seggen. die werckē onser handen sijn  
onse gode. wāt dies volcs seltu ontfermē dat i  
di is **I**c sel hoer bedroeflicheden gesont maken.  
**I**c selse willichliken minnen. wāt mine inwoet  
heit is vā hem seluē ghekeere **I**c sel recht wesen  
als eē dou ysrahel sel bloeyen recht als een selpe  
sijn wortelen sellen wt sprutē als des lybani sijn  
telgeren sellen recht gaen. en sijn glorie sel recht  
wesen als eē oliue boom. en sijn wike als des ber-  
ges libani **D**ie in sijnre scheme sitten die sellen be-  
keert wordē en si sellen bloyē als die wijngaere  
sijn bedēckemisse sel wesen als die wijn vā lyba-  
no **I**c sellen hore en ic sellen leidē als enē gwe-  
nen vuerē boom. sijn vrucht is vā mi geuonden  
**W**at wise man sel dit ustaen **D**ie verstandel sel  
dit weten wāt die weghe des heren die sijn recht  
en die ghewichtighe wanderen daer in .:.

**E**wangelium opten seluen dach **M**arcus in  
sijn vij ca .:.

**I**n dien tiden quam ihesus in bethsaepda doe  
 brochten si enen blinde tot hem ende laden  
 hem dat hi en werde **E**n hi nam des blinde mans  
 hant ende leiden buten der stegghen ende spekkelde  
 in sijn ogghen en dede sijn hant daer op. en vraghe  
 de hem of hi yet saghe **E**nde hi sach op en seide.  
 Ic sie menschen wanderen als bomen **D**aer na  
 dede hi andwerue sijn handen op sijn ogghen **E**n  
 hi began te sien en hi is wed ghegheuen dat hi al  
 le dinc claerliker sach **D**oe sende hi en in sine hu  
 se en seide. ganc in dijn huys. ende gaeste in die  
 stegge soe en segghes niemant. .:.

**D**es saterdaghes quater temper die eerste les  
 se leuitia .:.

**I**n dien dage sprac die here tot moysen en  
 seide **D**es tienden dages van dese seuende  
 maent. sel die alre feestelijste dach s sueringhe  
 wesen en hi sel heilich gheseten worden **I**n hem  
 sel ghi pinighen uwe sielen en offeren den here of  
 ferhande **I**n dier tijt va dien dage en sel gi geen  
 werc doen. wat het is een dach s genadicheit op  
 v uwe god ghenadich wort **E**nde elcke siele die  
 in dien daghe niet ghepinicht en sel worden die  
 sel verduue va horen volcke **E**n die yet werces

sel doen die sel ic verdeluwen van sinen volcke.  
Daer om en sel ghi niet werkes doen in hem **H**i  
sel v een wittelic ewich dach wesen in allen uwe  
gheslachten en woningen **H**i is een sabaoth der  
rusten ghi selt uwe siele pinighen opter neghende  
dach vander maent sel ghi uwe sabaoth vieren  
vander vespertijt totter vespertijt toespreket die  
almachtighe here .:.

**Die tweede lesse leuitia .:.**

**I**n dien dage sprac die here tot moysen **D**es vijf  
ten daghes na deser seuender maent **A**ls ghi al  
le die vruchten van uwen lande vergadert hebt  
soe sel ghi vieren des heren welke seuen daghe **D**es  
eersten daghes ende des achten daghes selt een  
sabaoth wesen dat is ruste **E**nde gi selt v nemē  
des eersten daghes vruchten des alre scoensten  
boems **E**nde die blade des palmboms. ende tel  
gheren des boems die van diecken bladeren is en  
de willighen vaden lopenden wateren en ghi selt  
verbliden voer gode uwen here. ende ghi selt sijn  
feestelichheit vij daghe vieren des iaers. hi sel ic  
tachtich en ewich wesen i uwe geslachte **I**n die  
seuēde maent sel gi die hoechtide vierē en gi selt  
seuē dagen inden getel den wonē **S**oe wie vaden

gheslachte vā ysrahel is die sel in die tabernakel  
bliuen. op dat uwe naecomelinghen seyen dat ic  
di kinder vā ysrahel inden tabernaculē dede wo  
nen. doe ic se wt die lande vā egypten leide. .:.

Die derde lesse michee prophete .:.

**H**ere onse god hoede dñj volc in dñjre we  
den dat vee dñjs erues die woentes opter  
eerden nādē ouden dagen in salicheden Die heidē  
sellent sien en sellen ghesceyden worden ouer alle  
hore stercheden Wāt wat god is dñjs gheshe. die  
die hoefheit nemeste en oūselteste die sonden van  
den ouer bliue dñjs erues. hi en sel voertmeer  
sijn iūwoetheit niet in senden. wāt hi is ontferm  
hartich willende Ende hi sel wedākeren en onser  
ontfermen Hi sel onse hoefheden of doen en wer  
pen alle sonden in dat diepe vander zee Du selste  
iacobs waerheit gheuen en abrahams ontferm  
harticheit die du onsen vāderen vā ouden dagen  
ghesworen hebste Here onse god .:.

Die vierde lesse zacharie .:.

**I**n dien daghe gesiede dat woert des heren  
tot mi en seide Also als ic dochte dat ic v  
pinigen soude doe mi uwe vads tot twernicheden  
iūwoet had den en ic niet en ontfermede Alsoe

Bin ic v bekeert en hebbe gedoecht in desen dagen  
dat ic wel sel doen iherusalem en den huse van iu  
da En wilt niet vresen. Dit sijn die woerden die  
gi doen selt. een yghelic spreke die waerheit mit  
sinen naesten. waerheit en oerdel des vreden sel  
ghi oerdelen in uwen poerten En een yghelic en  
dencke gheen quaet in sijnre harten teghens sine  
naesten Ende loghenachtich sweringhe en min  
net niet want dit sijn al dinghen die ic ghehatet  
hebbe spreket die here Ende dat woert des heren  
der heren gheschiede tot mi en seide Die vasten d  
eerster maent. ende die vasten d vierder maent.  
en die vasten der seuender maent. en die vasten  
der tiender maent sel den huse iuda in vrechden  
en in bliscappen en in ouerclaren feesteliken we  
sen **M**innet alleen vrede en waerheit spreket die  
almachtighe here .:.

**E**pistel opten seluen quater temper ad hebre  
os int iij ca .:.

**B**roeders ten eersten is een tabernakel ghe  
maect. daer in waren candelaren en een ta  
fel en in een verlegghinghe der broede dat gheset  
ten is heilich **M**er after dat zepl was een ander  
tabernakel dat gheseten is heilich der heilighen

hebbende een gulden wywees vat. ende die arce  
 ke des testaments **A**l omme an elcker side mit  
 goude verdeckt. Daer in was een gulden canne.  
 hebbende dat hemelſche broet ende aarons wede  
 die daer bloyde. ende die tafelen des testaments  
 ende op die arke een cherubin **D**at waren twee  
 enghelen d' glorien ommefchinnende die tafel die  
 opt arken was vā welcken nu niet oū al te ſeg  
 ghen en is **A**ls deſe tabernakel aldus uciert wa  
 ren. ſoe ghingē die priesters altoes dagelick iden  
 eerſte tabernakel en volbrochte die dienſt d' ſa  
 crificien. dat is binne leiden ſi dat vuer en bute  
 die offerhande **E**n dit was dat werelckike geſch  
 liche dat niemāt tot volmaectheden en brochte  
**M**er inden anderen tabernakel ginc alleen die  
 biſcopē eenwerue des iaers. niet ſon d' blot dat  
 hi offert voer ſine ſonde en voer des volcs ōbe  
 kentheit **D**ie heilighe geest die dat ordineerde be  
 teiktēde ons hier in. dat die wech d' heilige noch  
 niet gheopent en was i te gaen totten hemelſchen  
 dingen. wāt dat eerſte tabernakel hout noch ſi  
 nen ſtaet **D**at een gheestelike ghelikeniffe is d' te  
 ghenwoerdigher tijt. hi welcker ghelikeniffe ga  
 uen en offerhande gheoffert worden **D**ie na con

sciencie den dienre niet volmaect en moghen ma-  
ken dat is mit allen ghereiniche. welcke reinma-  
kinghe alleen in spisen ende in dranche en in me-  
nigherhande wassinghe en ander rechtueerdigin-  
ghe des vleysches in geset was totter tije der cor-  
repien. dat was om die ouertreders mede te we-  
derhouden **C**ristus een bistaende biscop der toe-  
comender goede is een meerre ende een volmaec-  
ter tabernakel niet mit handen ghemaect dat en  
is niet van deser sceppinghe noch oornits d' ghey-  
tene en der calueren bloede **M**er ouermits sijn  
eyghen bloede eens in ghegaen in die heilighe ewi-  
ghe gheuonden verlossinghe .+.

**E**uangelium opten seluen dach **L**ucas int  
viii ca .+.

**I**n dien tiden seide ihesus totten scaren dese  
gelikenisse **E**en mensche hadde ee vigeboen  
gheplanc i sinen wijngaert **E**n hi quam en soch-  
te vruchte in hem en en vanc niet. doe seide hi tot  
die kouwens des wijngaerts sich het sijn in iaer  
dat ic come en soeke vruchte in desen vigeboen  
en ic en vande niet **D**aer om houwet he op. waer  
toe sel hi oec die eerde beslitten **E**nde die kouw-  
antwoerde hem ende seide **H**ere laet en oec die

iaer toe dat icken omme graue en misch daer om  
 werp. en brenet hi dan vruchte dat is also. Breet  
 hi gene die seltu hier namaels op houde. hi was  
 lerende i hoer sinagoge op die sabbath. en d was  
 ee wif die den gheest d siecheit xviii iaer gehade  
 hadde. en si was nederwaerts gecrommet en en  
 mochte te mael niet opwaerts sien. **D**oese ihesus  
 sach riep hise tot hem en seide hoer. wif du bist  
 oncladen va dijn sieche. en leide sijn hant op hoer  
 en te hant wort si op gereckiet en danckede gode  
 mit glorien. **D**oe antwoerde die prince vand sin  
 agoghen onweerdelike. dat ihesus opten sabbath  
 ghesont maecte. en seide d scaven **H**et sijn ses da  
 ghen daerme in behoert te wercken. comt d om i  
 dien daghen en wort ghesont en niet inden daghe  
 des sabbaths. **E**n doe antwoerde die here tot hem  
 en seide. pprocruten ontbint niet een yghelic va v  
 sinen ossen of sinen ezel des sabbaths vand crub  
 ben en leiten te water. **E**n mostmen niet dese a  
 brahams dochter ontbinden van dese handen op  
 ten dach des sabbaths die die viac xviii iaer ghe  
 bonden hadde. **E**n doe hi dit sprac scaemden hem  
 alle sijn wedfalten. **E**n al dat volc ubliede hem in  
 allen dien die glorioselic van hem scepden. .i.

**O**pten xviii sonnendach epistel ad eborinthse  
os int eerste ca. .:.

**B**roeders ic dancke mine god altoes van  
uwen wegghen **I**nder graciën gods die v  
ghegheuen is in cristo ihesu want ghi sijt in hem  
in allen gauen rihc ghemaket in allen woerden .  
in alle manieren van tongghen of in alre wise vā  
leringhe **E**nde in alre wetenheit **A**lfoe als tghē  
tughe cristi in v ghesterket is. alfoe dat v niet en  
ghebreket in enigher graciën. **V** die verledende  
sijt die veropenbaringhe of die scouwinghe ons  
heren ihesu cristi die v oec stercken sel al totten  
einde sonder sonde inden daghe des toecomst ons  
heren ihesu cristi .:.

**E**wangelium opten seluen dach **M**attheus  
int xviii ca. .:.

**I**n dien tiden doe die phariseen hoerden dat  
ihesus die saduceen hadde doen swigē. uga  
sden si te samē **E**n een van hem een leerre vand  
ewe. vragghede hem en temptierden **M**eister wat  
is dat grote ghebode ind wet **I**hesus antwoerde  
hem **M**inne dinen heer dinen god van al dijner  
harten en van al dijner sielen en van al dine ghe  
dachten dat is dat meeste ende dat eerste ghebot.

227

Dat ander is dese ghelijc Minne dinen naesten  
ghelijc di selue In desen ij gheboden hanget alle  
die wet en alle die propheeten Doe die phariseen  
vergader waren vragde hem ihesus en seide. wat  
duncket v van cristo. wies soen is hi Si seiden  
hem dauids soen Doe antwoerde hi hem. hoe noe  
meden dan dauid inden gheeste here segghende.  
Die here seide minen here sitte tot mine rechter si  
den tot ic dine vianden setten sel een voet scamel  
dijne voeten. of hem dan dauid here hiet. hoe is  
hi dan sijn sone. en niemant en mochte hem een  
woert antwoerden. noch niemant en dorste hem  
van dien daghe meer vraghen. +.

### SERMO

**O**bligatus dominum deum tuum ec Mathei  
vii In desen heilighe ewangelio so wor  
den wi vermaent als totter minne gods als dat  
wi gode minne sellen als ghi wel ghehoert hebt.  
Nu vinde ic iij dinggen dat ons allen gode sellen  
doen minnen Dat eerste is natuerlic want dat  
kint mint den vader en die moed bider naturen  
wanttet dat lichaem va hem ontsaen heeft Soe  
sellien wi oec dan vele meer gode minne die ons  
ghegheuen heeft lijf ende ziel. ende heeft hem oec

ghebeelt nader ziels na hem seluen . ende na den  
lichaem ghescreuen een wedelic creatuer waert dat  
ter een sijn ogheyn verloren hadde en daer een an-  
der quame diese hem wed gaue die waer hi scul-  
dich te minnen **Aldus** veel meer soe sijn wi scul-  
dich gode te minnen . wāt hi ons ghescreuen heeft  
ende ghegheuen heeft alle die leden die wi hebben .  
**Dat** ander is die grote minne die hi ons bewijst  
heeft mit sijner heiliger passien **Hier** of soe spreck  
hi seluer . niemant en can meerre minne hebben  
dan dat hi sijn siel sette voer sine vriet **Die** heeft  
cristus ghedaen **Hier** om soe sijn wi sculdich hem  
te minne **Hier** of spreck sinte bernardus **O** goe-  
de ihesus bouen alle dine soe gheuet mi v te min-  
nen die kelc des bitter doets die ghi om minen  
wille ghedroncken hebt **Die** derde vergiffenisse  
onser sonden die wi uerigen . ist dat wi gode min-  
nen . en die bewijst ons cristus seluer **Die** hi spreck  
tot maria magdalena **Maria** sijn veel sonden u  
gheuen wāt si heeft vele ghemint . aldus soe selt  
ons oec gesien ist dat wi gode vele minne **Dat**  
vierde is die grote wrechde die wi moge uerige  
ist dat wi gode minnen **Hier** of spreck iohannes  
ewāgelista in apocalipsi geen ogheyn en can ouer

sien noch oren ouer horen noch harte ouerdene  
 sien die vwechde die god den ghenen bereit heeft  
 die hem minnen ende lief hebben .+. .

**D**es woensdaghes epistel iacob int iij ca .+. .

**M**ijn broederen en wilt malscander mit aech  
 tertale uwen goeden naem niet verminde  
 ren Die sinen broeder alsoe vermindert of die si  
 nen broeder verwerdelt die vermindert die ewe en  
 de oerdelst die ewe Ende ist dattu die ewe oerdel  
 ste soe en bistu gheen wercker der ewe Mer een  
 oerdelre. want een isser der ewe setter ende rechte  
 die verdoemē mach en behouden Mer wie bistu  
 die dinen naesten oerdelste **N**o sich ghi segge hu  
 den of morgen sellen wi in die stat gaen en daer  
 een iaer bliuen en copen en sellen winninge doen  
 die niet en weet dat v morgē toecomende is. wāt  
 wat is v leuen. het en is een wec ter kleinre tje  
 scinende en daer na selt gheinder worden Daer  
 om sel ghi segghen **I**st dattet die here wil. en ist  
 dat wi leuen sellen. soe sellen wi dat of dit doen.  
**A**lle dingen die wille gods en sijn mogēheit be  
 uelen. mer nu uheffe gi v i houerdie. rechte of gi  
 die hulpe gods niet te doen en hat **A**lfuleke uhef  
 finghe is rose Daer om den ghenē die goet weet

te doen en niet en doet. het is hem sonde **G**hi rike  
doet nu penitencie scrijpet hulende in uwen onsa-  
licheden die v toe sellen comen **U**wc rijkdom sijn  
veruullet en uwe cleder sijn vanden motten ghe-  
gheten v gout en v suluer is vermorstet en sijn  
verschimmelinghe sel v wesen tot enen ghetughe  
en sel v vleysche eten **D**at is pinighen als dat  
vuer **G**hi hebt v die wrake te samen vergadert  
inden lesten daghen. siet dat loen der wercluden  
die uwe rike ghemayct hebben dat va v uualscheit  
is wept. ende hoer roepinghe is in gegaeen in die  
oren des heren saluoth **D**at is des heren der he-  
ren om wrake te doen. drie sonden sijn die niet en  
laten wrake te wopen. bloetstortinghe sonden die  
teghender natueren is **E**nde onthouden arbeids  
loen der armer **G**hi hebt ghewer seapt opter eer-  
den ende uwe harte in onayfcheden op gheuoet.  
**I**nden daghe heb ghi den gherechtighen toe ghe-  
baelt ende hebben verslegghen en hi en wederstont  
v niet. .+

**E**uangelium opten seluen dach matheus in  
sijn viij ca. .+

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren en  
de discipelen des volcs dese parabole. **D**at ri-

Ke der hemelen is ghehlyc enen mensche die goet  
 saet sayet in sine acker Doe die menschen slpen  
 qua sijn viant en ouersayde hederic i die middel  
 wand tarwen en ginc heen Doe dat cruyt d tar  
 wen gewassen was en vruchten brenghen soude  
 doe was die hederic mede gewassen Doe quamē  
 des huysweerts knechten en seiden hem. here en  
 hebste niet goet saet ghesayet in dinen acker. vā  
 wien heeft hi die hederic En hi antwoerde hem.  
 eens viants mēsche heuet dat gedaen Die knech  
 ten seiden hem. wiltu wi gaen en vergaderen. en  
 hi seide neen. om als ghi en vergadert gi mocht  
 te oec den tarwe wt pluckē. laet se beide wassen  
 tot die houwe toe En in dier tjt sel ic die may  
 ers segghen. vergadert eerste die hederic. en bin  
 ten in bosschen om te verburnen Mer die tarwe  
 vergadert in mijn scux .+. .

**E**wangelium des vridaghes matheus in sijn  
 viij ca .+. .

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongeren en  
 den scaren des volcs dese perabole Dat ri  
 ke der hemelen is ghehlyc den mostersadekijn dat  
 die mensche nam en sayede in sinen acker Ende  
 het is oec dat minste vā allen sade. mer wāneer

dattet wasset. soe wortet meerre dan enich werm  
moes. ende het wort een boem dat die voghelen  
des hemels comen en wonen in sijn tacken of tel  
ghen **E**en ander parabole seide hi hem **D**at rike  
d'hemelen is ghelijc den deesen dat een wijf nam  
en dedet in dat meel van drien saden toe dattet al  
ghheuen was **A**lle dese dinghen sprac ihesus toe  
ten scaren in ghelikenisse en sonder parabolen en  
seide hi hem niet op dat veruullet worde dat van  
den propheeten ghesproken is **I**c sel minen mont  
in parabolen op luten en dat verborghen is van  
der werelt sel ic wt spreken. .+

**O**pten xix sonnendach **E**pistel ad epheseos  
int vierde ca. .+

**B**roeders inuuet inden gheeste uwes ghe  
moets en doet an den nuwe mensce die na  
god ghescepen is i gherechtiheden en in heilicheden  
der waerheit daer om doet die loghen of. en spre  
ket die waerheit een yghelic sinen naesten want  
wi sijn siede onderlinghe. wort toernich ende wilt  
niet sondighen **D**ie sonne en moet niet ond gaen  
ou uwen toern **E**n wilt den vianden gheen siede  
ghheuen **S**oe waneer yemant uhart inden toern  
daer maect dien viant sine inganc doer **D**ie ghe

stolen heeft en moet nu niet meer stelen. mer hi sel billiker arbeiden mit sinen handen werkende dat goet is dat hi hebbe waer of hñt gheue mach dies noet heeft. .:.

**E**uangelium opten seluen dach matheus in hñt ix ca. .:.

**I**n dien tiden clam ihesus in een sceplijn ende voer ouer tmeer ende quam in hñt stat Doe brochten si hem enen vergichten mensche legghende in een bedde Ihesus sach hoer ghehue ende seide Sone gheueft dñt sonden worden di vergheuen. Ende sommighe vanden scrijken spraken onder hem. Dese sprect blasphemie ende doe ihesus hoer ghedaechten sach seide hi hem Waer toe denet ghi quaet in uwe herten wat is lichter te segghen. di worden dine sonden vergheuen ofte stant op ende wander Op dat ghi wetet dat die sone des menschen heeft inder eerden oec macht die sonden te vergheuen soe sprac hi die vergichten mensche toe Stant op. buer op dñt bedde ende ganc heen in dñt huys Ende hi stont op ende ghinc heen in hñt huys Die scaren saghten en vreesden die alfulcke macht den mensche gaf. .:.

SERMO

**O**fferbant ei paralyticum iacentem i lecto  
Maethei xix ¶ In desen heiligen ewāge:  
lio worden ons bewijst twe punten Dat eerste  
is. wat wi verstaen bi desen mensche die sijn lede  
ūlozen hadde. en sach opten bedde. hier bi ūstaen  
wi die sondaer die alle sijn lede dat sijn alle die  
crachte sijn sielen verloren heeft. want alsoe lat  
ghe als die mensche in doet sonden leit. soe sijn al  
le sine goede wercken doet voer gode Nu leit die  
sondare in sijn sonden. want van hem seluen soe  
valt die mensche in sonden. mer sond die ghenade  
de gods en can hi niet op staen Dat ander punt  
is die grote ghenade ons heren ihesu cristi Want  
doen hi dese mensche sach. soe ontfermde hi ouer  
hem en sprac Sone gheloeft dine sonden sijn di  
vergheuen stant op ende ganc Hier bi verstaen  
wi dat god die sond node verliest. en daer om ū  
maent hi hem dicwile mit gode in spreken dat hi  
op soude staen vāden sonden. dat is vanden bed  
de der sonden daer hi op slaept Nu sijn twee din  
ghen die ons sellen doen op staen vanden bedde  
der sonden. Het waer grote scande enen coninc  
of enen prince. laghe hi int drec. ende en woude

niet op staen. Also ist oec den sondaer grote scan-  
de dat hi leit in die dree der sonden. en en woude  
niet op staen. mer neemt sijn ruste op dat vuel  
bedde 8 sonden. wát gheen dinc en is voer gode  
meer stinckende noch onsuuer dan alleen die son-  
den. Dat ander is die grote vrese vanden sonde  
wie soude slapen sonder sorghe op een bedde daer  
een sweert bouen hem hinc mit eney kleinen siden  
drade. Dat sweert hanghet bouen alle sonde dat  
is die scarpe sentencie ende dat oerdel cristi. Dit  
sweert sel den sondaer smiden in twee delen als  
cristus oerdelen sel alle menschen. wát dan sel hi  
gheuen dat oerdel ouer die sielen en ouer die li-  
chamen. Die dit sweert voer ogheen heeft hi mach  
wel opstaen vanden bedde der sonden. .i.

~~Des woensdaghes epistel ad thessalonicenses  
int iij ca. .i.~~

**B**roeders staet aldus ende hout die setim-  
ghe die ghi gheleert hebt. het si ouermits te  
gheuoer dighe leere het si ouermits onsen brieue  
mer onse heer ihesus cristus selue. ende god onse  
vader die ons minnede en ewighe twest gheghe-  
uen heeft en goede hope inder gracen moet v har-  
ten vertroosten en sterc maken in allen wercken

en goeden woerden Broeders voert meer bid  
voer ons dat die ewangelie gods moet lopen en  
verclaert moet worden alsoe hi oec hi v Glosa  
ghelopen heeft en verclaert is Ende dat wi vā  
den ongelaten en quādē menschen verlost moe-  
ten worden. wāt dat gheboe en is alre mēschen  
niet mer die here is getrouwe die v sterc makē  
sel en vanden quādē behoeden Broeders wi be-  
trouwen vā v inden here dat wi geboden hebbe n  
en ghi nu doet dat ghij oec nu doen selt die he-  
re moet v harte stueren in d minnen gods en in  
der gheuoechsamheit cristi . . .

**E**wangelium opten seluen dach matheus in  
sijn gij ca . . .

**I**n dien tiden liet ihesus die scaren en ginc  
in hups. Sine iongheren quamē tot hem  
en seidē Ontbint ons dese parabolē vāden hede-  
ric des ackers. Hi antwoerde hem en seide Diet  
goet saet sayet dat is die sone des menschen die  
welc is in die acker. die kind des rijcs is dat  
goede saet. die hederic dat sijn die scalkē kindere  
en die die hederic sayde is die viant. die bouwe  
dat is dat einde d werelt. die mayer sijn die e-  
ghelen Alsoe dien hederic ugadt wort en in dat

vuer verharret. alsoe selt wesen int eynde d we  
 relc Die sone des menschen sel sine enghelen sen  
 den en vergaderen alle die lachteren vā sinen ri  
 ke en die ghene die hoessheit doen. en selse senden  
 inden ouen des vuers. daer sel scrynghe wesen  
 en crischinghe vā tanden **D**an sellen die gherech  
 tighe blincken als die sonne in hoers vads rye  
**D**ie oren heeft te horen die hore. .:

**D**es vridaghes ewangelium marcus in sijn  
 xij capittel .:

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongeren wāneer  
 ghi sien selt des mistroestes staende d hi niet en  
 soude diet lesen ustaen dat dan die i iudeen sijn sel  
 len vlien i die geberchte. en die op dat is en sel  
 niet ned climmen en in sijn huse gaen om yet d  
 wt te nemē **E**n die iden acker wesen sel die en  
 sel niet wed ome comē om sijn cleet te nemē. wee  
 den genē die kint dragē sellen en voetsteren we  
 sen sellen i dien dage bid dat dese dingē des win  
 tes niet en gescien. wāt die dage des druckes sel  
 len alsule wesen hoedamicht dat si nie en warē vā  
 diē dat god die creature sciep tot nu. noch en sel  
 len nē mermeer gescien **E**n en had god die dage  
 niet vercozt alle menschen en worden niet behou

den. mer om die wtuercoren die hi ghecoren heeft  
sel hi die daghe vercoren Ende dan ist dat v pe-  
mant seit siet hier is cristus siet daer is hi en ge-  
louets niet. wāt daer sellen op staen valsche ker-  
stene ende valsche propheten. ende sellen gheuen  
teyken ende wonder om te bedrieghen. Jae die  
wtuercoren sijn waert moghelic daer om siet ghi  
toe. siet ic hebbe v alle dinc voer gheseyt. .i. .

**O**pten xx sonnendach epistel ad ephesios int  
vijfte ca. .i. .

**B**roeders aldus siet hoe dat ghi wiseliken  
wandt. niet als onwise mer als wise. los-  
sent den tijt wāt die daghen sijn quaet. daer om  
en wilt niet onmerckende worden mer verstaen  
de welc die wille gods is Ende en wilt vanden  
wijn niet droncken wesen daer oncuyscheit in is  
mer weset vanden heilighen geest veruulket v sel-  
uen sprekende in psalmen ende ymnen en ghes-  
teliken sanghe singhede den heren ende vrolic wes-  
sende in uwer heren. **A**ltoes doet danc voer alle  
dinc Het si ghelijc voer onghelijc **I**nden name  
ons heren ihesu cristi gode ende den vader. weest  
malcander onder danich inder vresen cristi. .i. .

**E**wangelium opten seluen dach mattheus in  
sijn vij ca. .i.

**I**n dien tiden sprac ihesus die princen der  
priefteren en den ouden des volcs dese ghe  
likenisse ende seide. Dat rike der hemelen is ghe  
lyc ghemaect eney mensche eney coninc die sine  
sone brulofte bereide. Ende hi sende sinen knech  
ten wt om te roepen die totter brulofte genoet wa  
ren. ende si en wouden niet comen. **A**nderwerue  
sende hi ander knechten wt ende seide. segt den  
ghenen die ghenoeft sijn. siet mijn morghe mael  
kec ic bereit mijn offen ende dat ander ghedierde  
sijn gheslaghen. alle dinghen sijn bereit comet tot  
ter brulofsten. **E**nde die versumedent ende ghin  
ghen heen. sulc in sijn dorp. en sulc ander tot sijn  
neringhe. **D**ie ander vinghen sine knechten. ende  
deden hem lachter ende dodense. **D**oe dit die co  
ninc hoerde wort hi toernich ende sende wt sine  
heer ende dede die manslachers verstaen en ver  
barnde hoer stat. doe seide hi totten knechten die  
brulofsten sijn bereit. mer die ghenoeft waren en  
warens niet weerdich. daer om gaet tot dat ein  
de d weeghen. en soe wie ghi vindet wept ter brul  
ofsten. **E**nde sine knechten ginghen wt inden we

ghen ende vergaderden alle die si vonden goede  
ende quade. ende die brulofsten sijn vervullet van  
dien daer saten Die coninc ghinc om dat hi sien  
woude die daer aten ende sach daer enen mēsche  
die mitten brulofte cledē niet gecleet en was En  
de hi seide hem. vrient hoe bistu hier in ghecomen  
ende du gheen brulofte cleet en hebste. en hi sweech  
al stille Ende die coninc seide den dienren binc  
hem handen ende voeten en worpten in die vter-  
ste duysternisse daer sel scrynghe sijn en crissin-  
ghe van tanden. Welc isser gheropen mer luttel  
vercoren. .i.

### SERMO

**N**imile est regnum celorum homini regi qui  
fecit nuptias filio suo et Mathei xvi In  
desen heilighen ewāgelio worden ons bewijst ij-  
puncten Dat eerste is die grote milcheit ons he-  
ren gods die een grote brulofte gemaeet heeft sine  
soen ihesum Tot dese brulofte sijn gheropen vele  
menschen. want vanden eersten mensche die god  
sciep toettn lesten die heeft hi gewepen totter ewi-  
ger brulofte En sende sinen knechten wt dat wa-  
ren die propheeten dat si roepen souden die iden  
mer si waren verblint in hore sonde. en en wou

den niet comen **D**aer na sende die coninc wt an  
 der knechten dat waren die apostelen dat si we-  
 pen souden die heiden. mer dese waren te mael u-  
 steent ende en wouden niet comen. mer si namen  
 die knechten des conincs ende dodense **N**o heeft  
 dese coninc ten derden mael sijn leste boden ende  
 knechten gesonden dat sijn predikers minnebroe-  
 ders augustinen ende onse vrouwen broeders.  
 dat si gaen sellen alle die werelt doer prediken en  
 vergaderen iden ende heiden ende kercken om te  
 comen tot die ewighe brulofte. wat alle dinc heeft  
 die ewighe god kerwit te ghen die gene die hem bez-  
 widen tot dese brulofte te comen. **D**at anderde  
 punt is want wi alle gewepen sijn tot deser bru-  
 lofte soe en sellen wi die ghenade godes niet ver-  
 smade als dese menschen daden mer wi sellen ons  
 alle tijt daer toe bereiden mit goeden wercken.  
 ende bouen alle sellen wi aen sien dat wi an doen  
 dat brulofte cleet dat is dat wi ghwaringhe cari-  
 taet sellen hebben moeten. sellen wi comen tot de-  
 se brulofte. dat is gode te minnen bouen al ende  
 onsen naesten ghelike ons seluen. want sonder  
 dit cleet aen te hebben waer onmoghelic al daer  
 te comen. +.

**D**es woensdaghes epistel ad thessalonicenses  
int in ca. .i.

**B**roeds wi kondighen v en verbiēden  
name ons heren ihesu cristi dat ghi of twee  
ket vā elcken broed die onghoordineerlike wan  
dr. en niet nad settinghe die si vā ons ontfangē  
hebben. wāt gi weet selue hoe dattet behoert ons  
te volghen. wāt wi en waren niet onrustich ond  
v noch en aten vā niemāt broet te vergees. mer  
i arbeide en in moeynisse werckede nach en dach  
op dat wi niemāt vā v en versweerden. Niet als  
of wi die macht niet en hadden ghehad. vā v die  
noetdrufte te ontfanghen. wāt wi v dat ewāgeli  
um predieten. Mer op dat wi ons selue v tot e  
nen exempel moete gheue ons te volgen. En die  
ledicheit te late. wāt doe wi nochtā bi v warē i  
boden wi v dat oec. dat soe wie niet arbeiden en  
wil die en sel niet etē. wi hebben ghehoert datter  
sommich ond v onrustelike wādaren niet arbei  
dende mer vā vreemde dingē ledichlike leue. des  
se die aldusdanige sijn ontbiēden wi en biddē in  
den heren ihesu xpo dat si in stilheden arbeide en e  
ten hoer broet. Mer broeds en wilt ghi niet of la  
ten wel te doen. In cristo ihesu onsen heren .i.

**E**wangelium opten seluen dach Lucas int  
viii ca. .i.

**I**n dien tiden seide ihesus den genē die hem  
genoot hadden wāneer du doetste eē ochtē  
mael ofte eē audtmael. en wil dine vriendē niet  
nodē noch dine broed noch dine maghe. noch ri  
ke ghebuere op dat si di niet wed en noden en di  
een wedgheue ghesce. mer wanneer du wer scap  
maecste. wep die arme cropelē blinde. en du sel  
te salich wesen. wāt si en hebbe di niet wed te ge  
uen. het sel di wed gegeuen worden inden sone d  
ghewechtiger Doe dit ghesien hadde een van die  
daer saten seide hi hē. salich sijn si die dat broet  
eten sellen int rike gods .i.

**D**es vridaghes ewangelium lucas in sijn sel  
te capittel .i.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren Salich  
sel gi wesen als v die luden hate en als si v afrei  
dē en lachtere en uwē name wech werpē. weht  
als quaet om die sone des menschen verblijt en  
iuwecht v in dien daghe. wāt siet v loen is veel  
inden hemel **A**l des ghehijc deden die propheten  
hoer vades. mer wee v rike die uwen twest hebt.  
wee v die versact sijt wāt ghi selt hongeren. wee

v die lachet want ghi selt weenen ende screyen.  
wee v als v die luden alle wel spreken des gelyc  
deden die propheeten hoers vaders **M**er ic segge  
v diet hoert. minnet v vianden en doet hem goet  
die v haten sprekiet hem goet die v quaet spreken  
bid voer den ghenen die v persecucie doen **E**nde  
wie di slaet an dijn kinnekacken biedet hem die  
and **E**n soe wie dijn cleet ontneemt. en wilt hem  
dijn we niet verbieden **G**hif enen ygheliken die  
di bidt en soe wie dat di edine ontneemt en eisect  
hem niet wed **E**n alsoe als ghi wilt dat v die lu  
den doen doet ghi hem des gelycs wed **E**n of gi  
den ghenen minnet die v minne. wat danc buer  
ter v of. wat die sonde minnen die ghene die he  
minne **E**n of ghi den ghene goet doet die v wel  
doen. wat danc buerter v of dat doen oec die son  
de **E**n of ghi ondinghe den ghenen gheuet daer  
ghyt of hopt wed tontfange. wat danc buerter  
v of. wat die sondaren vergiften die sonde. ony  
alsoe vele wed tontfangen **M**er v seg ic minnet  
uwe vianden en doet hem wel en geeft ondinge  
niet daer of weder hopen de en groet sel v loey we  
sen inden hemel **E**nde ghi selt des alre ouersten  
kinder wesen want hi is goedertieren ouer die

ordancsamigken ende die quaden .:.

**O**pten xxi sonnendach Epistel ad epheseos  
int vi ca .:.

**D**Roeds voert an weest sterc inden herte en  
ind nacht sijnre mogetheit Doet v an die  
wapeninge gods op dat gi staen moget tegge des  
viants lagge wat ons en is geen mede striden te  
ges toleyseke en ebloet. mer tegges die princen en  
machten die and viande regieren die ons he sijn  
En teggens die regieres deser werelt en der duyf  
termissen. dat is tegkens die vianden die die  
minnes d werelt regieren Jegkens die gheestel:  
ke viande der scaleheit ind luchten Der vianden  
vne is ind neder luche. Daer om ontfanget die  
wapeninghe gods op dat ghi wederstaen moget  
inden quaden daghen en in allen dingge volmaect  
staet Staet daer om urwe sendene op ghescortet  
in minnen en aen ghedaen den halsskerch der ghe:  
rechticheit. en die voeten ghescoept i die beredin  
ghe d ewangelien des vredes In allen dinghen  
soe neemt die scilt des gheloves In welken ghi  
alle vuerighe seutte des alre boesten wt moghet  
doen En neemt den helm d salicheit en dat sweert  
des gheestes dat dat woert gods is .:.

**E**wangelium opten seluen dach Johannes  
in sijn iij ca. .i.

**I**n dien tiden was een coninc sijn wies so-  
ne siet was in capharnaum. doe dese hoer-  
de dat ihesus quam wt iudeen in galileen ginc hi  
heen tot hem en hadt hem dat hi neder daelde en  
maect sinen soen gesont want hi begonde te ster-  
uen Doe seide ihesus tot hem. het en si dat gi tey-  
kene en wonder siet ghi en ghesouet niet Doe sei-  
de tot hem die cleine coninc heer elijn neder eer  
mijn sone sterue Doe seide hem ihesus ganc dine  
sone leuet Die mensche gelouede den woerden dat  
he ihesus seide en ginc te kants. doe hi ned clam  
ghemoete hem sine knechte en boetscapten en sei-  
den dat sijn sone leuede Doe vraghede hi va hem  
die vre in welcker hi het ghesadt hadde En si sei-  
den dat ghister ter seuen vre liet hem die saghe  
Doe kennede die vad dattet i die selue vre was  
daer hem ihesus in seide. dijn kint leuet Ende hi  
ghelouede selue en al sijn huys .i.

**SERMO**

**A**nat quidam regulus cuius filius infir-  
mabatur capharnaum ee Johes iij. In  
desen heiligen ewangelio soe worden ons bescreue

twee punten tot onser leren **D**at eerste is . wae  
 wi verstaen bi dit conincskijn wes sone dat siec  
 was in capharnaum **H**ier bi ustaen wi een yge  
 lic mensche die daer is eney coninc ouer al dae  
 god ghescepen heeft wae god sciep alle dinc eer hi  
 den mensche sciep . om dat die mensche bouen alle  
 dinc soude sijn en des ghebruken **H**ier of spreect  
 dauid inden souter **H**ere ghi hebt alle dinc geseet  
 ond den voete des menschen **E**n wae die mensche  
 ee coninc is ouer alle dinc . soe soude hi dat wise  
 lic en wel regieren ter eren gods en tot salicheit  
 sijner sielen mer waneer wi des qualiken ghebru  
 ken . en gode daer of niet en dienen of bouen soe  
 verliesen wi die naem des conincs en worden ge  
 heten conincskijn . en dan soe wort onse soene siec  
 dat is ons arme siele . **D**at and punt is dat wi  
 eyenpel sellen nemen an des conincskijn . als wi  
 bekennen dat onse siele siec is ende onghesont  
 van sonden soe sellen wi roepen mit pinnigher be  
 gheerten van herten op gode ende spreken . here  
 daelt mit uwer ghenaden tot mijner armer sie  
 len want si cranc ende siec is **E**nde doen wi dat  
 mit vasten gheloue sonder twiuel soe sal god mit  
 sijn genade comen tot onser sielen en makense

ghesont. want hi is een ghewarighe en enen ghe-  
trouwe meester. hier of seit sinte ian guldemont  
alle meesters deser werelt die soeken grote loen  
ende ghiften. mer dese meester ihesus cristus en  
begheert niet van ons dan een innich ghebet ghe-  
litterwys alsoe als ons bewijst wort in dat co-  
nincelijc. .i.

**D**es woensdaghes Epistel tot thimotheum  
int eerste ca. .i.

**I**ne uone dat eynde des ghebodes is min-  
ne van eenre reyne herten ende goeder  
consciencien ende ongheneuynder ghehoue van  
den welcken die sonninghe of dwaalen die omme  
ghekeert sijn in ydel clappinghe ende leeres der es-  
we willen wesen. en en verstaen niet dat si spre-  
ken noch daer sijn mede willen proeuen. wi we-  
ten dat die ewe goet is. ist dat mensse wittelic ghe-  
bruket dat wetende dat die ewe den gherechtigen  
niet gheset en is. mer den ongherechtighen ende  
den ongheloesamighen ende den onghenadighen  
den misdadighen den sondighen den beulecten den  
vaderslachtighen den moedslachtighen den man-  
slachtighen den oncuyscheden en den sondighers  
teghen der naturen. den plaghers den loghenaers

den meenedighen. Ende soe wat anders contrarie  
is der ganser leringhe. welcke leringhe nader e:  
wangelien der glorien des heilighen gods is dat  
mi berouwet is. Ic doe den ghenen dan die mi  
ghesteret heeft in cristo ihesu onsen here. :.:

**E**wangelium opten seluen dach Lucas int  
viii ca. :.

**I**n dien tiden gheschiede op enen anderen sa  
knoth dat ihesus in die synagoghe ghinc.  
ende leerde. Daer was een mensche ende sijn wech  
terhant was lam. Die scriben ende die phariseen  
namens waer of si opten sabbath ghesont maec  
te op dat si mochte vinden waer mede si en moch  
ten wroeghen. Hi wiste hoer ghedachten ende sei  
de dien mensche die die lam hant hadde. Stant  
op ende stant in die middel ende hi rees op ende  
hi stont. Ende ihesus sprac tot hem. Ic vringhe v  
oft gheoorloft is opten sabbath wel te doen ofte  
qualic. die sielen te behouden of te verliesen. hi  
sach se al omme ende seide dien mensche. Streck  
kewt dine hant. ende hi streckte se ende sijn hant  
is ghesont ghemaect. Doe worden si al mit ver  
woetheden veruult ende spraken onderlinghe te  
samen wat si ihesum doen souden. :.:

Evangelium des vridaghes matheus in sijn  
vij capittel. .+

**I**n dien tiden doe ihesus quā in petrus huys sach  
hi sijn swagher legghende en den saghe hebbende.  
**E**nde hi werde hoer hant en die saghe ginc van  
hoer ende si stont op en diende hem **D**oet auont  
was brochten si daer vele voert die beseten wa:  
ren **E**nde hi werp die gheeste wt inden woerden  
**E**nde alle die siec waren die maecte hi ghesont.  
**O**p dat vervullet worde dat ysayas die prophete  
sprac **H**i heeft onse crancheit ghenomen ende  
onse siecheden ghedraghen. .+

Opten xxij sonnendach epistel ad philippen:  
ses int eerste ca. .+

**B**roeds ic betrouwe dat selue wāt die dat  
goede werc i v begonnē heeft die selt vol:  
einde tot inden daghe ihesu cristi **A**ls onse dage  
wech gaen dan beghinnet die dach ons heren ihe:  
su xpi wāt alsoe is mi wecht dat te beuoelen voer  
v allen om dat ic v hebbe in s harten en in minen  
handen en in die bescerminghe en in die vastma:  
kinghe der ewangelien v allen ghesellen te wesen  
mijnre vroecheden. **D**ie goetwillicheit en die ghe:  
latenheit die god den predicaren gheeft en die ge

twesheit in allen drucke dat sijn teikene dat god  
 bekeringhe des volcs beghere want god is mijn  
 ghetughe hoe dat ic v allen in die ghedemite ons  
 heren ihesu cristi begere Ende dat bid ic dat uwe  
 minne meer en meer oueruloepe i wetenheden en  
 in allen sinne Dat is in ondsceide des verstante  
 en in wewendigen werken d ontfersmharticheit  
 Dat ghi proeuen moet die beste dingen dat ghi  
 wine sijn en sond verdoeringhe inden dagen cris  
 ti veruullet van alle vroechde der gherechticheit  
 ouermits ihesum cristum inder glorien en inden  
 loue gods .+.

Ewangeliu[m] opten seluen dach matheus in  
 sijn xvij ca .+.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongeren dat  
 rike d hemelen is ghelijc gemaect een men  
 sche die een coninc was die rekeninghe maken  
 woude mit sine knechten En doe hi began die re  
 keninge te sette is hem een knecht ghebrocht die  
 he sculdich was x dusent talentē. en doe hi niet  
 en hadde waen hijt ughelden mochte. gheboet die  
 heer datmen ucochte sijn wijf sijn kinder en alle  
 dat hi had sijn scoue te betalen. die knechte kniel  
 de ned en hadt sinen heer en seide Hebt doch ghe

Duldicheit in mi en ic sel di doch al betalen Die  
here ontfermde dies kneechtes en lieten en seale  
hem die sculde quijt. Die selue kneecht ginc wt en  
want een vā sijn medeknechten die hem sculdich  
was hondert penninge En hi hielten en grepen  
bid kelen en seide Ghif dattu sculdich biste En  
die medekneecht viel ned op sijn knien en bat hē  
en seide Hebbe geduldicheit in mi en ic sel di al  
wel geuen. mer hi en woude niet en deden inden  
kercker tot dat hi die sculde betaelde. doe dat die  
and medeknechten sagen worden si seer be druct  
en quamen en seiden horen here al datter ghesiet  
was. doe riepen sijn here en seide hē. seale kneecht  
alle sculde hebbe ic di quijt ghelaten want du mi  
hadeste. hadde daer om niet behoerlic gheweest  
dijn medeknechte te ontfermen alsoe ic dijne  
ontfermet hebbe Ende sijn here wort toernich en  
leuerden sijn pijnnes ouer tot dier tijt toe dat hi  
die sculde betaelde Alsoe sel mijn hemel. he va  
der v doen. het en si dat ghi elc uwe broeder ver  
gheuet van al dijne herten. .i.

### SERMO

**R**edde quod de bes Glathei xvij In de  
sen heiligen ewagelio worden ons bewiset

ewe punten tot onser lere **D**at eerste is die ontfermharticheit ons heren ihesu cristi die hi heeft op alle sondaers. ende sel hebben tot dat hi comen oerdel **E**n dit wort ons bewijst in desen quaden knecht die den coninc alle sijn sculde vergaf **N**u vinde ic drie punten of dinghen daer dese knecht dese coninc mede treete tot ontfermharticheit. **D**at eerste was oetmoedicheit want hi viel ned voer die voete des heren **D**at and was innich ghelet want hi hat den coninc **D**at derde was volcomen wille genoech te doen. wāt hi sprac here hebt gheduldicheit ouer mi. en ic sel u wel vergelden **A**ldus soe mogen wi oec voer gode vercrigen verghiffnisse mit dese drie punten vā al onsen misdaet en vā al onser sonden **D**at ander is die gherechticheit ons heren ihesu die hi bewisen sel inden daghe des oerdelis wāt dan sel hi spreken geeft dat ghi sculdich sijt **D**an sellen wi rekeninghe moeten doen alle menschen voer gode dat si vā gode ontsaen hebben **E**n oec hoe si gheleest hebben die si ontfermhartich gheweest heeft die sel ontfermharticheit ghesien alsoe xps onseluer lere. mer die geen die niet ontfermhartich gheweest en heeft noch niet vergueen en wonden

horen naesten die teghens hem misdaen hadden  
die sellen daer gheleuert worden den pinxtes dat  
sijn die vianden ind sellen aldaer si ewelic ghepi  
nich sellen worden hier om soe spreck cristus mit  
ter seluer maten daer wi mede ghemeten hebben  
daer sel ons weder mede ghemeten worden .:.

Des woensdaghes epistel tot die romeynen  
int viij ca .:.

**B**roeders inder hopen sijn wi behouden ghe  
worden. mer die hope diemē siet en is geen  
hope **V**ant dat yemant siet wat hopt hi. mer ho  
pen wi dat wi niet en sien soe verkeiden wi ouer  
mits verduldicheden **D**es ghelijc helpt oec die  
gheest onser crancheit **V**ant wat wi bidden sel  
len alst ghehoerlick is en weten wi niet. mer die  
gheest selue eyseket voer ons mit onsprekeliken  
suchten die die herten ons vindet die weet wat  
die gheest eyseket **V**ant alsoe als die wille gods  
is eyseket hi voer die heilighe .:.

Evangelium opten seluen dach marcus int  
vierde ca .:.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongeren siet  
wat gi hoeret **I**n wat maten dat gi nietet  
daer selmen v mede meten en men sel v toe geue

Soe wie heeft die selmen gheuen. en soe wie niet  
 en heuet dat hi oec heeft dat sel hem of ghenomen  
 worden Ende hi seide. aldus is dat rike gods  
 rechte of een mensche saet inder eerden worpe en  
 hi slippe en dat saet op ghinghe nachtes en dages  
 ende groepede ende wiese als hi des niet en weet  
 want onumaent brengheet dat lant vrucht eerst  
 cruyt ende daer nae aeren Ende als dat saet al  
 dus vruchte van hem voert ghebrocht heeft dan  
 sendet hi rechtuoert die zekel want die bouwe  
 is al daer hi .+. .

Des vridaghes ewangelium matheus in sijn  
 xxij ca .+. .

**I**n dien tiden gingen die phariseen heen en  
 namen enen raet op dat si ihesum begripen  
 mochten in sine woerden En senden he hoer ion  
 gheren mit herodes knechte en seide. Meester wi  
 weten dattu waerachtich biste en den wech gods  
 inder waerheit leerste en du niemant en achste.  
 du en sietste niet an die persone s menschen Daer  
 om segge ons wat dunct v Ist geerloft den kei  
 ser den tyense te gheuen of en ist Ihesus kennede  
 hoer sekerheit en seide. ypoerite waer om teptier  
 ghi mi Togheet mi die munte des tynses En doe

Brochten si hem enen penninc Ende ihesus vra :  
ghede hem. wies is dit beelde ende dit op gescrif  
te. Si seiden hem des keyfers Doe hiet hi hem .  
Daer om gheeft den keyser dat die keyfers is.  
ende gode dat gode is Doe si dit hoerden verwō  
derden si hem en lieten hem en si gingen wech .+.  
**O**pten xvij sonnendach epistel ad philippen  
ses int derde ca .+.

**B**roeders weest mine nauolghers en aen  
sietse neersteliken die alsoe wāderen. Als  
ghi onse forme hebt dat is dat beelde ons leuens  
want daer wanderter veel anders die ic v dic  
ke ghesait hebbe mer nu segghe ic v al wenende  
dat si viande sijn des crucey cristi. hoer eynde is  
die verdoemenisse die buke is hoer god En hoer  
glorie is in scanden der gheente die eertsehe din  
ghen smaken Mer onse wandringhe is inden he  
mel of wi den behoud verbeiden den here ihesum  
cristum die den lichaem onser uworpenheit ver  
maect heeft medegheformet den lichaem sijner  
clærheit nāden wercken daer hi oec alle dinc  
hem onder werpen mach .+.

**E**wangelium opten seluen dach Johannes  
int vi ca .+.

**I**n dien tiden doe ihesus sijn ogheyn op sloech  
 cē. soect i die vaste na tghetal C

**D**es woensdaghes epistel ad thessalonicenses  
 int eerste ca. 4.

**B**roeders wi sijn sculdich altoes gode te  
 dancken voer v also alst oec weer dich is  
 want v gheloue wasset op ende die minne eens  
 yghelics van v allen oueruloepet in v onderlin :  
 ghe. Alsoe dat wi oec selue veruoecheden in v in  
 der kercken gods om uwer ghedoechsamheit en  
 om tbehouden geloue in alle uwe uvolgginghe en  
 tribulacien die ghi lidet tot enen exempel des ge  
 rechtighen oer delcs gods op dat ghi weer dich ge  
 hadt moet worden int rike gods. S ghi oec om li  
 det. wāt het is gherechtich voer gode den ghenen  
 die v druckten drue wed te gheuen en v die ghe :  
 drucket wort ruste mit ons ind openbaringe vā  
 den hemel des heren ihesu xpi mitten enghelen sijn  
 re moghentheit ind vlamme des vuers wrakte ge  
 uende den ghenen die gode niet en kennenden en  
 den ewāgelien ons heren ihesu cristi niet ghesoer  
 sam en hebben gheweest die ewighe pine sellen li  
 den in die ewige udoemenisse vāden aensichte des  
 heren en vander moghentheit sijnre glorien Als

hi comen sal om geglorificiert te worden in sine  
heilighen ende wonderlic te worden in alle den ge  
nen die gheslouet hebben .:.

**E**wangelium opten seluen daech matheus in  
sijn ix ca .:.

**I**n dien tiden quamen iohannes iongheren  
tot ihesum en seiden . Waer om vasten wi  
en die phariseen stadelic en dine iongheren en vas  
ten niet Ihesus antwoerde hem . hoe moghen des  
brudegoms kind wenen alsoe lange als die bru  
degom mit hem is Die dagen sellen come dat he  
die brudegom of ghenome sel worden en dan sel  
len si vaste . niemāt en settet enen lap vā nuwen  
lasten i ee out cleet Mer hi neemt datter vāden  
elde ou loyot op dattet een ket snede wort Noch  
si en doen oec niet den nuwe wijn in oude vaten  
ands breke die vate en die wijn stort wt en die  
vaten bederue Mer die nuwe wijn doen si in die  
nuwe vaten en beide bliuen si behouden .:.

**D**es vridaghes ewangelium matheus in sijn  
xviij capittel .:.

**I**n dien tiden doe ihesus ende sine iongheren  
tot capharnaum quame . soe quame tot pe  
tru die geen die die tyne ot finge en seide he

meifter en heeft den tyus niet betaelt. Hi seide dat is oec alsoe. En doe si in huys quamen was ihesus die eerste in woerden ende seide Symon wat denct di. die coningen vāden lande vā wien nemen si tribuyt of die tyus. vā horen kinderen of van vreemde luden. Hi antwoerde vā vreemden. Doe seide hem ihesus. daer om sijn die kind vri. mer op dat wise niet en scādalizeren soe gāc totter zee ende sciet enen hoec wt en nem den eersten visch die daer aen comt en doet op sijn mont daer selstu vinden enen penninc. nem dien ende ghiffen voer mi ende di. .:.

4 Opten xxiiii sonnendach epistel ad collothen ses int eerste ca. .:.

**B**roeders wi en laten niet of voer v bid dende ende eyfchende dat ghi vander ken nisse sijns willen veruullet moet worden in alre wijsheit ende gheesteliken verstanden op dat ghi waerlic moet wandren. gode ouermits alle din ghen behagēde. In allen goeden wercken vruchte makende ende wassende inder wetenheit godes gheerachtich in alre vwechden nader moghentheit sijnre claerheden ende alre ghedoechsamheden en lancmoedicheden mit doechden. Danklets go

de den vader die ons weerdich ghemaect heeft  
inden deele des lotes der heilighe[n] Iuden lichte  
die ons wt lossede vander macht des duysternis  
sen ende ons ouer voerde in dat rike des soens  
sijnre minnen daer wi verlossinghe in hebben en  
de verlatenisse der sonden ouermits ihesum cris  
tum onsen heer .+. .

**E**wangelium opten seluen dach matheus in  
sijn xxij ca .+. .

**I**n dien tiden gingen die phari seen heen en namē  
enē raet cē. soect na tghetal CC lyvi

### SEXTIO

**O** Stende michi nunquama sensus **M**athei  
xxij. **I**n desen heilighe[n] ewangelio alsoe  
als ghi wel ghehoert hebt soe seide cristus dat si  
hem toene[n] souden die munt des tyns **N**o vinde  
ic dat die menschen in dingen toene[n] sellen **D**at  
eerste is waerheit in onsen woerden. als dat wi  
onsen naesten houden sellen. dat wi hem toe seg  
ghen **D**ie soe leert ons die apostel en spreect dat  
een yghelic mēsche sel die waerheit spreken mit si  
nen naesten **W**at gewarighe mēschen die soe min  
net god. en hi troest hem in horen liden **E**nde dit  
soe wort ons bewijst in thobias daer mē of lesse

inder bibelen was ghevarich voer gode in allen  
 sine wercken Ende daer om onfinc hi troest vā  
 gode. wāt god die senden sine enghel tot hem die  
 hem verlichte en hem siende maecte. wāt hi bliue  
 was **D**at ander dat sijn goede wercken die wi  
 altoes toenen sellen onsen naeste. op dat si gode  
 daer of moghen louen. en oec daer nae wercken  
**N**iet en sellen wi onse goede wercken doen voer  
 onsen naesten. om daer of ghelouet te sijn. want  
 die ghene die dat doen die bliuen sijn wercken in  
 lozen voer gode **D**at derde is dat wi altoes soz  
 ghen sellen. hoe wi gode toenen sellen een reyn sie  
 le in onser doet. want ghelikerwijs dat een pen  
 ninc bekent wort biden ghescrijften en beelde dat  
 daer op staet. alsoe sel onse siele bekent worden  
 inder vren onser doet **N**u een yghelic siele die is  
 na gode ghebeelt. en daer om die gheuonden wor  
 den inder doet dat si dat beelt suuer en reyn ghe  
 houden hebben die sellen vergadert worden inder  
 seat des ewighe leuens **M**er wee den ghenen die  
 dan presenteren enē valsche munt. dat is een on  
 reyn siel. want god almachtich die sal spreken  
 tot sinen enghel werpse in dat ewighe vuert die  
 valsche munt. .:

**O**pten xvij sonnendach epistel tot die romey  
nen int xi ca .i.

**B**oeders ic wil niet dat gi onwetende sijn  
deser verholentheit op dat ghi in v seluen  
niet wijs en sijn want die blindheit gheschiede een  
deels in ysrahel In sommighe iden ende niet in  
allen tot dat die volheit d heidenen in quame En  
alfoe als ysrahel behouden worde int eynde d we  
relt bi enoch ende helyas prestinghe Als ghesere  
uen is Hi sel comen wt spon die verkossen sel en  
of doen sel die ongherecticheit van iacob En dat  
si hem een oerconde va mi als ic of nemē sel hoer  
sonden na den ewangelie sijn si viande om v. mer  
nader verkyepinghe sijn si alre liefste om die va  
ders Dit is om die belofsten die totten vaders ghe  
daen waren Want sonder penitencie sijn die ghif  
ten ende die roepinghe godes Want alfoe ghi eni  
ghen tijt gode oec niet ghelouedet . mer nu heb di  
veruolghet die ontfermharticheit om der gheen  
re onghelouicheit . Alfoe en hebben oec dese niet  
ghelouet in uwer ontfermharticheit Dat si oec  
veruolgheden die ontfermherticheit Want god he  
uet alle dine kessloten in die ghelouicheit . op dat  
hi hoer alle ontferme .i.

**E**wangelium opten seluch dach matheus in  
 sin iij ca ++

**I**n dien tiden sprac ihesus totten scaren vā  
 den volcke. en doe quam een prince der sy-  
 nagogen tot ihesum en aenbeden en sprac **H**ere  
 mijn dochter is te huys ghestoruen mer comt en  
 legt v hant op hoer soe sel si leuēde worden **D**oe  
 stont ihesus op en ginc mit hem. en sine iongt-  
 ren volcheden hem **E**n een wijf die den vloet wel  
 gedraghen hadde vñ iaer dese quam aster ihesum  
 en werde die soem vā sinen eldēren. wāt si seide  
 in hoer seluen. mocht ic gheraken die soem vā si-  
 nē elde. soe worde ic gefont **D**oe keerde hem ihe-  
 sus omme totte wiue en sprac **D**ochter dime ge-  
 loue heeft di ghesont ghemact en si bleef ghesont  
 vā dier vren voert **E**nde doe ihesus quam in des  
 princen huys doen vant hi dat volc wenende se-  
 re en misbarende **D**oe sprac ihesus. waer om soe  
 weendi stant op en gaet wech. die ioncfrou en  
 is niet doet. mer si slaept. mer si bescreyden hoer  
 want si wisten wel dat si doet was **E**nde doe dat  
 volc al wt was ghegaen. doe ghinc ihesus totten  
 ioncfrouwe daer si lach. ende namse bider hant  
 ende sprac **J**oncfrouwe ic segghe di stant op en

si begonsten te wandren En dese maere die ginc  
wt in alken die landen .+.

**SERMO**

**D**omine filia mea modo defuncta est sed ve  
ni et impone manum super eam et uiuet .  
**Mathei 10.** In desen heiligghen ewangelio soe  
worden ons lewijst ij punten tot onser lere Dat  
eerste is. wat wi ustaen bi deser doder ioncfrou:  
we Hier bi ustaen wi die sondaer die mit quaet  
heit & sonden sijn siel doet is **W**o waneer dat die  
mensche wille heuet sonden te doen . soe wort sijn  
siel sic. en als die wille wort volbrocht mitten  
wercke soe sterft sijn siel voer gode. wat dan ver  
liest die mensche die godlike gracie & die siel bi le  
uende is. mer ons alle sonden soe sijn seuen son  
den die die siel doden. dat is houerdicheit ghe  
richeit midicheit gramscappe oncuyscheit gulsich  
heit en traechheit **D**ese hietē doet sonden wāt wat  
sielē dat & mede besmet is die is doet voer gode .  
**D**at ander punt is hoe dese ioncfrou verweert  
wort vands doet dat was bi ij dinghen **D**at eers  
te was als dat hoer vader hat ihesum xpm voer  
hoer. hier bi ustaen wi als onse sielē doet is so sel  
len wi gode mēschē bidden dat si voer ons bid

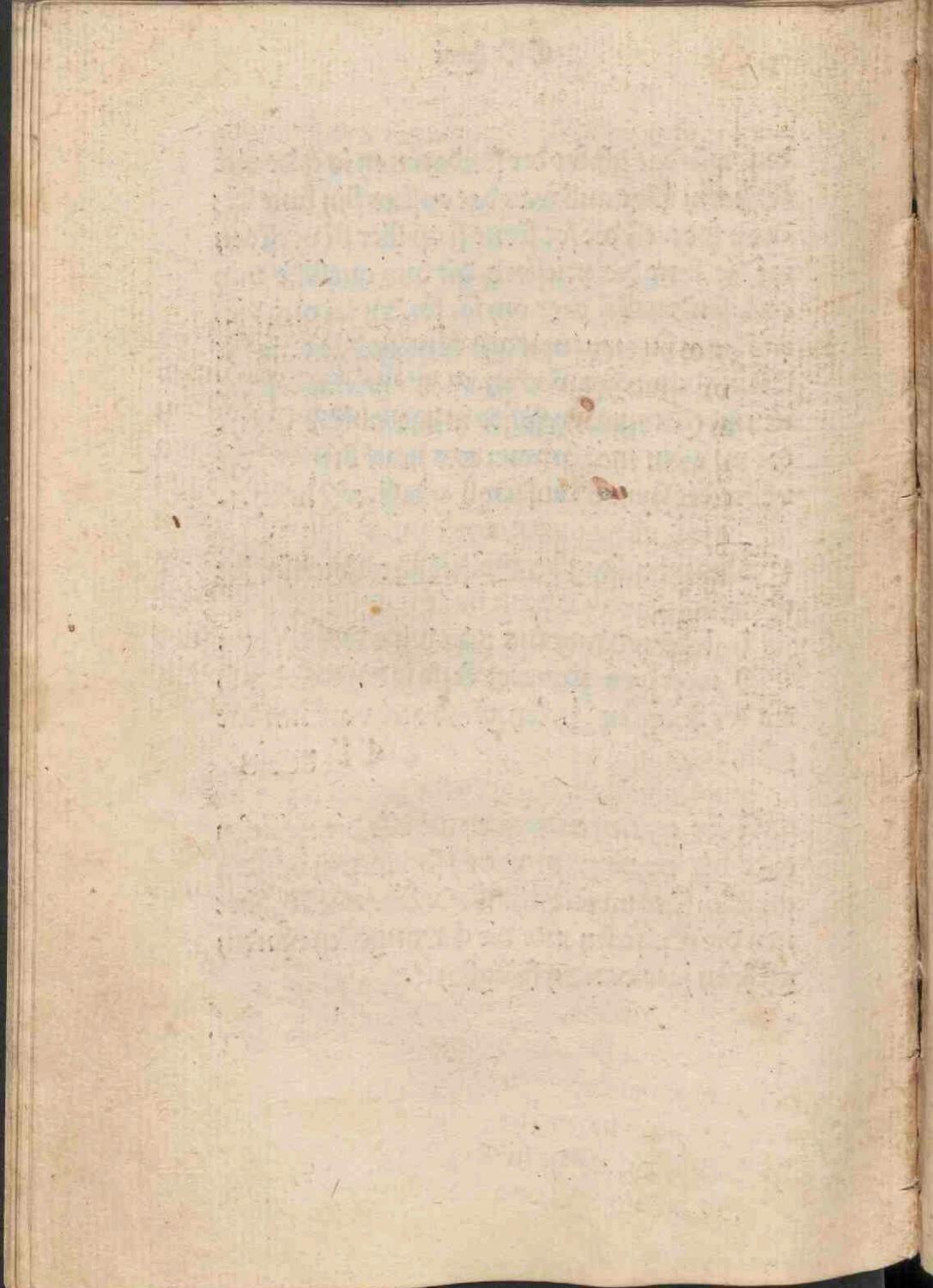
den. wāt dat ghebet der sondaers en is gode niet  
 bequaem. Dat and was dat cristus sijn hant lei-  
 de op hoer. en doe soe stont si op hier bi verstaen  
 wi die hant des priesters. die ons ontbint van  
 onse sonden. En daer om soe souden wi ons die-  
 wil laten berouwen van dese hant op dat onse sie-  
 le leuende mochte worden. op dat wi nae dese le-  
 uen mochten comen bi god in dat ewighe leuen.  
 to: welcken ewighe leuen ons moet brengen die  
 vader die soen en die heilighe gheest. . . Amen. . .

**D**es woensdaghes Epistel ad collocenses in  
 eerste ca. . .

**B**roeders danktes gode den vader die ons  
 weer dich ghemact heeft inden deele des bo-  
 tes der heilighe Jnden cē. Soect voer nae dat  
 ghetal

CC lxxii

**H**ier eynden ende gaen wt alle die epistelen  
 ende die ewangelien mitten sermoenen vanden  
 gheselen jaer vander tjt. Ende hier nae beghin-  
 nen die Epistelen ende die Ewangelien vanden  
 gheselen jaer vanden heilighe . . .



**O**p sinte andries auont epistel int boec der  
wijn heit. .i.

**D**es heren benedixie is opt hoefe des  
gerechtigē daer om gaf hem die he-  
re dat ewe en hem eē deel in die. vij.  
gheslachten ghedeelt. en heeft gracie  
ghewonden in alle vleische aensichte **H**i heeft en  
in die vrese der viaden groot ghemaect en won-  
derlike dinghen i sine woerde te sate ghebrocht  
**H**i heeft en mit glorie gheert inder coningē aē-  
sichte vertogende hē sine glorie **H**i heeft en in dē  
gheloue en in sine slechticheit heilich gemaect en  
wtuercoren vā allen vleische **H**i gaf hem die ghe-  
bode ende die ewe des leuens ende der seringe. en  
heeft en hoghe ghemaect. hi heeft hem gheset een e-  
wich testament hi gordeden omme mitte gordel  
der gherechticheit ende mitten halsberch des ghe-  
loefs **E**nde die here hede hem an die ewen der glo-  
rien. .i.

**E**wangelium opten seluen dach. Johannes  
int eerste capitel. .i.

**A**n die tiden stont iohannes en tewe vā sine ion-  
gerē en sach ihesu wāderē en hi seide **S**ich dat lā

gods ende die ionghere sagen hē spreken ende si  
volgeden ihesu. En ihesus sach ōme en sachse hē  
volghen en seide hem wat soecti. Si seide rabbi  
dats te segghen meester. waer woenstu Hi seide  
hem. coemt en sietet Si quamē en sage waer hi  
bleef en bleuen die dach mit hē. Het was bi nae  
tertiender vrx. die eē vandē tweey was andreas  
simō peters broed diet gheshoert hadde vā iohan  
ne en hē volghde Hier vāt hi eerst simon sinen  
broed. ende hi seide hē. wi hebbe geuonde messi  
am. dat is te segghen cristus En brochte tot ihe  
sum Ihus sach hē an en seide. du biste simō ias  
sone. du selste cephas hietē dats te segghe petrus  
Des morgghens woude hi wt gaē in galileen en  
vāt phillippū En ihūs seide hē. volghē mi. philip  
pus was vā eenre stat en hite bethsaida daer an  
dreas en petras of waren. phillippus vāt nacha  
nael ende seide. Wi hebben ihesum ioseph sone vā  
nazaret gheuonden die moises en die peophere  
inder wet ghescriuen hebben Ende nachanael sei  
de hem. van nazareth mach wat groots wesen.  
Doe seide phillippus tot. hem Com sieh Ihesus  
sach nachanael tot hem comen ende seide van hē.  
Sich waerhijc een israhels man daer gheen loes.

heit in en is: Doe seide nathanael tot hem Vaer  
 of kennestu mi. **J**hesus antwoerde en seide hem  
 eer di phillippus riep doe du waerste onder die  
 vigheloen sach ic di. **N**athanael antwoerde en  
 seide. merster du biste die sone gods. du biste co  
 nic vā israhel: **J**hesus antwoerde en seide hē om  
 dattu gheloues wāt ic di seide. **J**c sach di onder  
 die vigheloen soe selstu meer sien dan dese **E**nde  
 hi seide hem. voerwaer segghe ic v. ghi selt den he  
 mel open sien en die enghelen gods op climmēde  
 ende neder climmēde op des menschen soen.

**O**p sinte adries dach epistel tot die romēne  
 int .x. capittel.

**B**roeders mitter herten gelouet men totter  
 gerechticheit. mer dat belien mitten monde  
 ghesciē totter salicheit wāt die scripture seit. soe  
 wi i hē ghelouet die en sel hem niet scamen. **H**et  
 en is gheē sceel weder iode of heiden. wāt hi alleē  
 is een heer vā al. rñc in allen den ghenen die hem  
 aenwoepē **W**āt soe wie aenwoept den name des he  
 ren die sel behouden wesen **H**oe sellē si hē aenwoe  
 pē daer si niet i ghelouet en hebbe of hoe sellē si dē  
 ghenen ghelouen dien si niet ghesoort en hebben.

Ende hoe sellen si horen sonder prediker **E**n hoe  
sellē si predikē of si niet ghesent en worden **A**ls  
ghescreuen is **H**oe scone sijn hoor voeten die den  
vrede boot scpen en dat goede prediken. **D**at toe  
comēde is vrede bouē vrede. si en sijn alle der ewā  
ghelie niet ghehoersam **W**at ysayas seit here wie  
heuet onse horen ghelouet. **G**lofa niet veel en isser  
die den horen dat wi van di ghehoert hebben gelo  
uen wille **D**aer om dat gheloue coemt vten hore  
oumits den woerden cristi. mer ic segghe en heb  
ben si niet alle ghehoert **E**n trouwen hoor ghelouet  
is wt ghegaen in allen lande ende hoer woerden  
int einde der woutheit der aerden .:.

**E**wangelium opten seluē dach matheus int  
vierde capittel. .:.

**I**n die tiden wāderde ihesus bider zee van  
galileen daer sach hi twee broederen sijn  
die gheheten was peter ende andreas sijnen broe  
der wtwerpen de hoer nette in die zee want si wa  
ren visschers. **E**nde hi seide tot hem come volget  
mi. ic sal v make visschers der menschen **D**oe lie  
ten si rechteuoert hoer nett ende volgheden hem  
**D**oe ghinc hy van daen daer hy sach twe ander  
broeders iacob zebedeus sone ende iohānes sine

Broeder hoetende hoer nette int seepe mit zebede  
 hore vader en riepe rechteuoert lieten si hoer net  
 ten en horen vader ende volgheden hem. .:.

**O**p sinte barbaren dach epistel inden boec der  
 wijsheit. .:.

**W**ijn here mijn god du hebste mijn woningte  
 op ter aerden verheue. En voer die wech  
 huloiende doot heb ic ghebeden. Ic heb aangewoe  
 pen den here mijs here vader dat hi mi inden dage  
 der tribulacie niet en late en inder tij der houaer  
 digher sonder hulpe Ic sel si adene dinen name  
 louen ende ic sel hem mede loue inden helien ende  
 mijn bede is verhoert Du hebste mi vanden ver  
 liefe verlost. ende du hebste mi wt ghenomen va  
 der bofer tijt. Daer om sel ic helien ende segghen  
 di lof en benedien dinen name here onse god. .:.

**E**wangelium opten selue dach matheus int  
 xxx. capittel. .:.

**I**n die tiden seide ihesus sine iongeren. Da  
 sel dat rike der hemelen ghelike wesen tien  
 magheden die hoer lāpen name en ghinghen den  
 brudegom en der bruuut te ghemoete. Vijn va he  
 ware was. en vijfwijs. Mer die vijf dwase en

namen gheen olie in haren lampen. Die wise na-  
men olie in hare vaten mitten lampen. Doe die  
Brudegom merrede sliepen si alle ende slumerden  
Ter midder nacht wort een gheroep ghemaeet  
siet die brudegom coemt gaet wt hē te ghemoet  
Doe stonden alle die maechden op ende bereiden  
hoor lāpen. Die dwāse seide tot die wise Gheest  
ons van vwer olien want onse lampen sijn wt  
ghesghaen Die wise antworden ende seiden. want  
ter v en ons niet ghenoech en waer soe gaet lie-  
uer tot die vercoopers en coepter v Doe si soude  
gaen copen quam die brudegom. ende die kerke  
waren die ghinghen mit hem in totter brulofsten.  
ende die dore is ghesloten. Ten lesten quamē die  
ander maghe dē ende seiden. here here doet ons op  
Ende hi antwoerde ende seide. voerwaer seg ic  
v ic en kenne v niet. Daer om waect want ghi  
en weet dach noch vte.

Op sinte nicolag dach epistel int boec d wijsheit  
**H**et enen goeden priester die in sinen daghe  
gode behaghe ende hi is gherechtich ghe-  
uoden En ind tijt der gramscap is hi ee usoen  
inge geworden Sijns gelijc e is niet geuode die  
die ewe des ousten hielte. Al swerde heste daer

om die here doen wassen in sijn volc. **H**i gaf hem die benedixie alre lude en sijn testament heeft hy op sijn hoeft gheuefticht. **H**i kenneden in sijn benedixien. hi behielt hem sijn ontfermbarticheit. **E**nde hi vant ghenade voer die ogheyn des heren. hi maect den groot inder coninghen aensichte ende gaf hem die crone der glorien. **H**i settede hem een ewich testament ende gaf hem een groot priester scap ende heilichden inder glorien der priester scap te ghebruken ende hem een waerdige offer hande te offeren inder wolke der soeticheit. .:

**E**uangelii opten seluen dach lucas int .xij. capittel .:

**I**n die tiden seide ihesus sine ionghere. laet vwe lenden ghegort wesen en die lantaerne brennende in vwe hande. en siet ghi ghelijc den menschen die horen here verwachten wanner hi van d'brulof ten sel come op dat si en rechte uoert in laten. waneer hi coemt en cloppet. **S**alich sijn die knechten die die here wakende vindet wanneer hi coemt. **I**c segghe v voerwaer dat hi hem op scorten sel ende selse doen neder sitten. ende al voer bi liden sel hi hem diene. **E**nde ist dat hi coemt in die and' wake. en ist dat hi in die derde

wake coemt en also vinden sel salich sijn dan die knechte. **M**er weet dat wiste die vader vaden gefinde in wat vre die dief comen soude. hi soude vrouwe wake. en en soude sijn huus niet doer laten graue. **E**nde weest ghi bereit. wat in die vre als ghy niet en umoedet soe sel die sone des menschen come. **O**p onser vrouwe dach ontfangnisse ewigel int boec der wijsheit. .

**H**es die wijnstoc heb ic vrucht ghemact soeticheit der rokē **E**nde mijn bloemen sijn vruchte der eeren en der ersamheit. **I**c bin moed der scoenre minne en der vrese en d'grootheit en der heiliger hopen. **I**n mi is genade des weses en der waerheit. **I**n mi is alle hope des leuens en der doghet. **L**idet tot mi ghi alle die mijns begeert en van minen gheboerten sel ghi veruollet worden want mijn gheest is bouen alle honighe soet ende etue boue honicraten mijn ghedencknisse is in d'gheslachte der werelden. **D**ie mi eten die sel noch hongheren en die mi drincken dien sel noch dorsten. **D**ie mi horen die en sellen niet ghescent worden ende die in mi werken die en sel niet sondighen. ende die mi welicheit die sellē ewich leue hebben

**E**uangelium optē seluen dach matheus int  
eerst capitel .i.

**D**it is boec der geboertē ihū cristi dauids  
Abrahams sone **A**brahā wan isaac. isaac  
wan iacob **J**acob wan iudam ende sinē broeder  
**J**udas wan pharas ende sarā wan eē vrouwe  
hiete thamar **P**hars wā esrō **E**swan wan aarā  
**A**ram wan aminadap **A**minadap wā naason  
ende salomon **S**alomon wan hoos an een vrou  
hite raab **H**oos wan obet an een vrowe hiete  
rath **O**bet wan iesse iesse wan dauid den coninc  
**D**auid den coninc wan salomon an een vrouwe  
die vrias hiete <sup>hiet</sup> **S**alomon wā roboam **R**oboam  
wan abia **A**bia wan asa **A**sa wan iosaph **J**o  
saphat wan ioram **J**oram wā **O**zias wā ioat <sup>+ Ozias</sup>  
han **J**oathan wan acher **A**cher wan ezechiam  
**E**zechias wā manassem **M**anasses wan amō  
**A**mō wan ioziam **J**osias wā iecomā en sinen  
broeder in die oueruaert vā babiloniē **E**nde nae  
die oueruaert vā babiloniē wan iecomias salac  
hiel **S**alachiel wā zowbabel. zowbabel wā abi  
ud **A**biud wā eliachi **E**liachi wan azor **A**zor  
wā sadoch **S**adoch wā achi achi wā elud elud  
wā eleazar eleazar wan mathan **M**athan wan

iacob. Jacob wan ioseph marien man vā wele  
ker manē gheborē is ihesus die gheketē is cristg

**O**p sinte lucie dach epistel inden boec der wijs  
heit ghescreuen. †

**M**ijn here mijn god. du hebste mijn woningge  
opter. gē. **Soect** voer nae tghetal.

**CC** lxxiij. †

**E**wangelai opten seluen dach

**I**n dien tiden seide ihesus sine. gē. **Soect**  
voer nae tghetal. **CC** lxxiij.

**W**ā sinte thomas epistel it boec d' wijsheit gescre.

**A**llie is die mā die sonder vleckē gheuē  
denis. en die nadē goude niet heen en gine  
noch in die sercke des gheldes niet en hopen. wie  
is dese ende wi sellen louen want hi heeft wond  
gheproeft ende volmaect ende hem sel die ewige  
like dinghen in sijn leuen ghedaen. wie is daer in  
glorie wesen. Wie mochte ouer ghetredē hebben  
ende en is niet ouer ghetredē. En quaet doen en  
en dedes niet. daer om sijn die goede ghestadiche  
inden heer Ende sijn aelmisse sel al die kercker d'  
heilighen menteler. † **verstellen**

**E**wangelai opten seluē dach. Johannes int  
xx. capitel. †

**I**n dien tiden. Tomas een vanden ewaeluen die  
diding. **Soet voer nae tghsel.**

Lviij

**E**wāgelūi op sinte thomas vā cantelenberes  
dach **En oec vādē martelare matheus int. xpi.**

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongeren. wannet  
ghi hore selt stridinghe en twistinge en wilt niet  
veruaert wesen dese dinghen moeten eerst ghe-  
schien. mer niet en ist rechter oert einde. **Doe seiz**  
**de hi hem dat volc sel op staen teghen den volcke**  
**en dat rjce teghent rjce en tot sommigen steden sel**  
**len wesen grote aertbeumge en sterften en hon-**  
**gher ende vrese vanden hemel En het sellen grote**  
**teikenen wesen Mer voer al dit sellen si hoer hā**  
**den an v slaen en sellen v veruolghen en ouleue-**  
**re smagoghen en trecken v geuanghen o. minen**  
**name tot coninghē en tot rechter. Dit sel v ge**  
**scien tot enen getughe Daer o en set in vwer her**  
**ten niet voerdencken de hoe ghi ant worden selt.**  
**Want ic sel v mōt ende wijsheit gheue wien alle**  
**bwe weder sake en sellen moghen. Ghi selt ouer**  
**ghelueert worden v an ouden en vā broedere**  
**vā maghen en vā vriendē En si sellen v ter doot**  
**hbringhen vā v en gi selt geliet wesen vā allen**

menschen om minē name Ende een haer kein en  
sel van vwen hoefde verloren worden In vre ge  
duldicheit sel ghi vwe siele besitten.

**O**pp sinte siluesters dach int boec der wijsheit  
ghescreuen epistel. 7.

**I**et enen groetē priester ec. Soect na dat  
ghetal. CC lxxxv.

**E**wangelium van enen confessoer matheus  
int xxiiij. capitel.

**I**n dien tiden seide ihesus tot sinen ionghes  
ren Hier om maket wāt ghi en wetet niet  
tot wat vre v here comen sel: Mer wetet dattet  
wiste die huuswaert tot wat vre die dief comē  
soude hi waecte en trowē en en liet sijn huus niet  
doer graue Hier om wset ghi kerue want ghi  
en wetet niet tot wat vren des mensche soen toe  
comēde is Wie waenstu dat ee ghetrowe knecht  
is en wijs dien sijn here gehot heuet bouen al sijn  
gesinne op dat hi spise geue ind tijt. Glosa. elke  
als hi otfanclic is Salich is die knecht die den  
here alsoe vindt wende als hi coemt. Ic segge v  
woerwaer. hi sellen setten bouen alle sine goede  
mer ist dat die scaleke knecht sprect in sijn herte  
mijn here merret hi en sel niet comen. ende dan

dan sijn mede knechte beghinē te slaē en etet ende  
 drincket mitte dronckenē des knechtes die here  
 sel comē i dien dage als hys niet en ūmoedet en  
 i dier vren als hi des niet en weet en sijn deel set  
 ten mitten ipocriten daer sal weninge wese en de  
 crijffinghe vā tanden. .:.

**E**wāgelū op sinte remigius en hilarius dach  
 van enen confessor Matheus int. v. capittel. .:

**I**n diē tidē seide ihesus sine ionghere. **G**hi  
 sijn dat sout der aerden. ende of dat sout te niet ū-  
 deruet. waer in selmen souden dat en docht voert  
 meer niet dan wt te werpen en vertreden te wer-  
 den vanden mēschen **G**hi sijn dat licht der werelt  
**E**en stat die op enen berge staet en mach niet ū-  
 borgen wesen Noch si en onsteken gheen lanteer-  
 ne en settense onder een muddekijn. mer opten  
 candelaeer dat si alle den ghenē lichte die indē hu-  
 se sijn **A**lso sel v licht lichten voer die menschen  
 op dat si goede wercken sien en dancken uwen  
 vader mit glorien die inden hemel is. .:.

**E**wāgelū op sinte felix dach lucas bescrij-  
 se in sijn. v. capitel. .:

**I**n dien tiden seide ihesus tot sinē ionghere  
 die v hoert die hoert mi. **E**n die v ūsmact

die versmaet mi + Die mi versmaet die versmaet  
den genen die mi ghesen det heeft Doe keerden hē  
die huy. weder mit vrochden en seiden Here die  
vanden sijn ons onder daen inden name. Ende  
hi seide hem Ic sach den viāt als den blygem nez  
der vallende vanden hemel. Ende siet ic heb v die  
macht ghegheuen te treden op serpente en scorpi  
onen ende op alle moghēheit des viants ende v  
en sel niet dierē Nochtan en wil v in dinen niet  
verbliden dat v die gheeste onder gheworpe sijn  
mer verbljt v dat vwe namen in den hemel ge  
screuen sijn. +.

**O**p sinte pontiaens dach. Epistel tot thimo  
theum int. ij. capittel. +.

**L**ieve sone gedenet ihesum cristū verresen  
te wesen vā den dodē vā dauids geslachte  
gheloren na mijnre ewangelien daer ic in arbei  
de totter vangemisse toe recht of ic qualic vroch  
te alsoe ben ic gherekent : mer dat wort goods  
en is niet ghebo dē daer om sīde ic alle dinghe dat  
si oec salichheit verenghen mit hemelcher glorie  
die in cristo ihesu is. +.

**O**p sinte maercellijn pæus dach. Epistel ad  
hebreos int. vij. capittel. +.

**B**roeders die and priester vande gheslachte  
 te leui. Iffer veel priester ghesmaect. daer o  
 dat si vander doot verboden wordē te bliuen idē  
 leuen. Mer dese wāt hi inder ewichedē bliuet so  
 heeft hi ewighe priester scap. waer of hi oec in e  
 wichedē behoudē mach toegaēde tot gode ouer  
 mits hem seluen. Niet mit vreemde offerhande al  
 toes leuende om voer ons te bidde wāt het be  
 traemde dat ons soude wesen sulke bisscop Hei  
 lich onnosel. onbeulect ghesondert vanden son  
 ders. en hogher gheworden dan den hemele dies  
 alle daghe ghenen noot en heeft ghelijc als die  
 priester eerst voer sine misdade offerhande te offe  
 ren. Daer nae voer dat volc. want dat dede hi eē  
 werue hem seluente offeren. Die offerhande was  
 alle mēschē genoech en men behoefte niet te ver  
 ruwen. .:

**E**wāgelii optē seluē dach vā enē confessoer  
 Mer et soe waer gheteiket staet van enē confes  
 soer. daer selmē vā dese drie ewāgelien eē nemē  
 Die eerste beghint aldus. .:

**L**aet vwe lenden ghegort we. cē. Soet voer  
 na dat tghetal. CC lxxxv.  
 Dat anderde beghint aldus. .:

**U**ter ony waket want ghi. **CC** Soect voer nae  
ghetal. **CC** lxxviii.

Dat derde ewangelium begint al dus  
**G**hi sijn dat sout der aerden. **CC** Soect voer  
nae dat ghetal. **CC** lxxviii.

**O**p sinte prisce dach van eere maghet epistel  
int boeck der wijsheit. . .

**W**ijsheit verwinnt quaetheit ende raket van  
den einde thent totten einde sterckelijch en sa  
tet alle dinghen soetelijch. Dese heb ic ghemint  
ende woghsocht van minre macht ende begeer  
dese mi tot eenre bruut te ontfangen ende ic ben  
een minre haerre formen gheworden die gods ge  
selschap heeft die prijst mit eeren hoer edelheit ende  
die here alre dinghen heeft se oec ghemintet. wat  
si is een leerster der castinghe gods ende een wt  
kiesster sijner werken. . .

**E**wangelium op den seluen dach matheus int  
viii. capittel. . .

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren de  
se ghelickemisse Dat rike der hemelen is ghe  
lyc de scatte die uborgē is iden acker Doe en oē  
mē sēhe vāt bedeckede hi en En vā dier vroechde  
ginc hi en ucocht al dat hi hadde en costē die ac

Anderweruen is dat rijk der hemelen ghelijc enē  
 coepman die goede margarieten socht Ende doe  
 hi eney duerbaren margarite geuonden hadde  
 ghinc hi hien en vercoefte al dat hi hadde en cost  
 se Anderwerue is dat rike gods gelijc enē seg-  
 hene die gewarpen wort inden zee ende si verga-  
 derden vā alle maniere vā visschen En doe si vol  
 was toghe sise vter zee en saten biden ouer ende  
 wt lasen die goeden in haer vaten en die quade  
 worpen si buten. Alsoe selt wesen int einde der  
 werelt Die engelen sellen wtgaen en seide die  
 middel der gerechtigher. en sellen worpen werde  
 in dien ouen des viers daer sel wesen weuinghe  
 en criffinge vācandē Hebt ghi alle dit wel ver-  
 staen Si antwordē ia wi Hi seide hem. daer om  
 elc geleert meester inden rike der hemelen is gheli-  
 ke den huuswaert die wt sinen scatte voertbrēn  
 ghet dat nuwe en dat oude. .

**O**p sinte fabiaē en sebastiaē vā die martela-  
 ren Epistel ad hebreos int. vi. capitel.

**B**roeders die heiligen hebbe ouermits den  
 gheloue conincrike iuwonne gerechticheit  
 gewrocht en hebbe ueregen die belofsten Si heb-  
 ben leuuen mont gestopt. als daniel. Si heb :

ken des viers crachtige gheswelt wt ghedaen. als  
die drie ionghelinge die nabugadonosor inden  
ouen werpte **Si** hebbe die scarpheit der swaerts  
veraghet. **Glo**sa dat is dat heer mitte swaerden  
ghegort. als dauid iosue en veel and. **Si** sijn va  
siededen wed ghenescy. als die coninc ezechias  
ende iob. **Si** sijn sterc in de stride ghesworden. als  
iosue ende machabeus ende veel ander **Si** hebbe  
die here der viande ghesceert. ende vluchtich ghe  
maect. Die wiue ontfinghen hoer dode vander  
uirsenisse. **Glo.** verwecket vand doot ouermit  
helias en heliscus die s weduwe kide verwecke  
de **Mer** die ander in die nuwe testamēt. **Si** sijn  
verhanghen in tormētinghe. en onfingē ghe  
verlossinghe op dat si ee beter uirsenisse soude  
vinden. **En** die and hebbe scandelike lachter en  
slaghe besocht en voert meer sterkerē en handen  
**Si** sijn ghesceent. als ieremias i egypten. ezechiel  
in babilonie **Si** sijn ghesaghet. als isaias **Si** sijn  
ghetemptiert mit scone beldesten **Si** sijn i die do  
dinghe des swaerts ghestorne. als vias en iofi  
as **Si** hebbe omeghegae mit eldere va hemels  
haxe ghemaect in gheiten velle. als helias en veel  
andere behouē de s nootdrufte belast mit sorghe

ghespinnicht mit arbeit welcker heiligen die wer-  
 re niet waerdige en was Si warē dwalēde in  
 eenlikē woestichede. In bergē In speloncken.  
 In holē d aerden en alle dese proeuede mittē ghe-  
 tughe des geloues en ontfingē noch die belofte  
 niet God die voersach wat beters voer ons dat  
 si sonder ons niet volmaect en worden. ⁊.

**E**wāgelii optē seluē dach marcg int. xxi. ca  
 In dien tiden seide ihesus sine iogheren wan  
 neer gi hoze selt stridinge of twisinge. eē  
 Soect voer nae dat tghetal. CC lxxvij.

**O**p sinte agnieten dach epistel int boec d wijs-  
 heit ghescreuen. ⁊

**H**eer cominc ic sel di belien en louen di god  
 minen behouder ic sel dinen name belien  
 want du biste mi eē helper ende een besermer ge-  
 worden. en du hebste minen lichame verlost van  
 der verliesinghe vander strikke der loser tonghen  
 ende vanden lippen die loghē werckē en int aen-  
 sicht der veruolghers bistu mi eē helper ghewor-  
 dē en du hebste mi ulost na veelheit der ontferm-  
 harticheit dijns naes vādē brieschedē lewē bereit  
 tott spise. mijn siel vte hāden des uuolghers en

van veel tribulacïe die mi omme gheringhet had  
den vander per sey der vlammen dei mi ommeuā  
ghen hadde ende indē middel des vuers en ben ic  
niet verbrant. vander diept des buues der hellē  
ende vander keulecter tonghen en vanden woer  
den der loghene vanden boesen conic ende vander  
ongherechtigher tonggen hebstu mi verlost. **M**ijn  
siel sel ter doot toe den here louen. ende mijn leuē  
was nakende nederwaerts totter hellen. **S**i had  
den mi ouer al ommeringhet ende het was nie  
ment die mi halp. **J**e was fiende totter mensche  
hulpe ende het en was niemant. **H**ere ic ghedoch  
te dine onfermhertigheit ende dijnre mede wer  
kinge die van ewen sijn. want du neemste we  
die di liden. **E**nde du verlostē vander hant der  
banghicheit here onse god.

**E**wangelium opten seluē dach matheus int  
xxv. capittel. i.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren.  
dan sal dat rike der hemelen gheleijet wesen  
tien maechden die hoer lampen. **cc.** Soect voer  
na tghetal. **cc.** lxxiiij.

**O**p sinte vincencius dach van enē martelaer  
**E**pistel tot thimoteum. i.

**I**euē sone gedenckit ihesū cristum urrese  
 Soect voer na dat tgetal CC lxxxij  
 Ewāgelii opten seluen dach. Johannes int  
xij. capitel.

**I**n die tiden seide ihesus sine iōgeren Woer  
 waer vorwaer seg ic v het ē si dat dat wei  
 ten coern dat in die aerde vallet steruet het sel bli  
 uen alleen mer ist dattet gedoet worde het bren  
 ghet veel vruchten. Die sijn siele minnet hi selfe  
 verliesen En die sijn siele hattet in die werelt die  
 bewaertse int ewich leuen. Soe wie mi diēt die  
 volckse mi en daer ic ben daer sel mijn dienre we  
 sen Soe wie mi dien sel diē sel mijn vader eren

**O**p sinte thimothæus dach en vā den apostelē  
 ewāgelii Johēs int. xv. capittel. .i.

**I**n dien tidē seide ihesus sine iongeren dat  
 is mijn gebot dat gi nderlinge minet als  
 ic v geminet hebbe. Meerre minen heeft niemāt  
 dan dat iemāt sijn siel voer sine vriende sette Ghi  
 sijn mijn vriende ist dat gi doet dat ic v gebiede Te  
 hants en sel ic v niet hieten knechten want een  
 knecht en weet niet wat sijn hère doet Ic hebbe v  
 vrienden gheseten want ic hebbe v condich ge  
 maect al dat ic van minen vader ghesheert hebbe.

Ghi en hebt mi niet wtuercoren. mer ic hebbe v  
vercoren en v gheset dat ghi gaet ende vruchte  
Brenghet en die vruchte v bliue. En soe wat gi  
minē vad bid den selt i minē name sel hi v geue

**O**p sinte pouwels daech epistel int werc der a  
postelen int ix. capittel. :

**I**n dien daghen was paulus noch wt ghierende  
der dreighinghe en der slaghe in ons heren ionghe  
ren. Hi ghinc totten princen der priesteren en eis  
ckede brieuen van hem totten sinagoghen in da  
masco. of hi dies wegges enige manne of wiue  
gheuonden hadde dat hise gheuanghen mochte  
Brenghen in iherusalem En doe hi sine wech ma  
kede gheueelt dat hi damasco soude naken Ende  
siet haestelijc ommescheen hem een licht vaden he  
mel en hi viel inder aerden en hi hoerde een stem  
me hē seggede. Saule saule wat veruolghstu mine lede  
want in syns selues lichaem dat is die kercke li  
det hi noch sine viande In welcken leden hi sel  
ue oec dat wel doen ontfaghet als hi seit mi hon  
ghert en gi gaect mi tete. Hi seide her wie bistu  
En hi antwoerde Ic bē ihūs die du inu olgescie

hit is di hart teghens de prekel wederflachtich  
 te wesen. En al beuende en al verwonderende sei  
 de hi. here wat wilstu dat ic doe. En die here seide  
 tot hem. **S**tant op ende ganc in d' stat en daer sel  
 di gheseyt worden wat di behoert te doen. En die  
 mannen die mit hem wiscden stonden wt verwo  
 deren veruact. **S**i hoerden die stemme mer si en  
 saghen niemant. **S**aulus stont vader aer den op  
 en mit opgheloken oghen en sach hi niet. **B**lofa hi  
 en mochte niet wel anderwerue sien hi en moeste  
 eerst wel verblint wesen dat was dat hi sijneige  
 wijsheit daer hi in verdwaelte stot wt sloet. en he  
 seluen i alle dinghen onder tgheloue. **D**oe toghen  
 si en biden handen en brochten he in damascu en  
 daer was hi drie dage en drie nachten niet sie de  
 en hi en at noc en dranc. **T**ot damasco was een  
 ioger die anamias hiete. **I**n ee visioe sprac die  
 here tot he. **A**namia. En hi antwoerde. sich here ic  
 kent. **D**oe seide die here tot he. stant op en ganc  
 in die stege die die rechte sieghe ghesieten is. en  
 soect saulu tharcesem in iudas huse want sich hi  
 bedet. ende hi sach den man die anamias hiete in  
 gaen ende hi leide hem die handen op dat hi dat  
 sien ontvinghe. **D**oe antwoerde anamias. here ic

hebbe vā dien vāden menigken ghehoert hoe veel  
quaets hi dinen heiligken in iherusalem ghe daen  
heet. En hi heuet vanden printen der priesteren  
die macht al hier te vangen alle die gene die di  
nen name aenroepen. Doe sprac die here tot  
hem. ganc want dese is mi een vat der wtico m  
heit dat hi mīe name drage voer die heidē voer  
coninghe en voer die kinder van israhel en ic sel  
hem togē hoe veel hem voer minen name behoert  
te liden. Ende ananias ghinc heen en quam int  
huus en seide hem die handen op ende seide Saul  
le broeder die here ihesus die di openbaerde in dē  
weghe die du quaemste te veruolgen heft mi ge  
sent dattu sien souste. ende veruollet worden mit  
ten heiligken gheest. Ende rechten oert vielen van  
sinen ogken recht als visch scillen ende hi ont  
finc dat licht. **Glosa** In dien dat die scillen alsoe  
van sinen ogken vielen. soe wast bewiscet dat hi  
dat warachtighe licht inder herte ontfangē had  
de ende hi stont op ende wort gedoept ende doe  
hi die spise genomen had is histerē ghemaect.  
Doe was hi een deel daghen mitten ionghere die  
te damasce waren. En stadelic ghinc hi iden tem  
pel en p̄dicte dē here wāttet die sone gods is. En

de alle diet hoeren verwonderden en seiden En is hi dit niet diese te iherusalē u dreef mit vechte al le die gene die desen name an riepen. En daer o is hi gecome dat hise totte princen der priesteren gheuanghe soude brenghen. Ende paulus wort mer starcker en maecte die ioden te scanden die te damasce woeden vast bekende dat dit cristg is  
**A** / **E**wāgelium opten seluen dach matheus me  
 xix. capitel. :

**I**n dien tiden antwoerde petrus ende seide tot ihesum. sich wi hebben alle dine gelate ende hyn di nae gheuolcht. wat sel ons daer om worden ihesus antwoerde hem ic segghe u voer waer dat gi die mi daer nae gheuolghet sijt. In der ander ghehoerten als die sone des mensche sit ten sel opten stoel sijne moghentheit. sel ghi oec sitten op die xij. stoelen ende oer delen die twalef gheslachten van israhel. Ende soe wie aster laet huus of broeder of fuster. of vader of moeder. of wijf of kinder of acker in mine name die sel hondertfout weder ontfanghen ende dat ewighe leuen besitten. :

**A** / **O**p onser vrouwe dach lichtmis **E**pistel ma  
 sachie propheet. :

**D**ie sprac god die here Siet ic sende minen  
enghel en hi sel dine wech voer dinen aen  
sicht bereide En al te hant sel tot sine tempel co  
men die verheerde dien gi soect en die enghel des  
testaments dien ghi wilt. Siet hi sel comen seit  
die here der heren en wie sel moge ghedencke die  
dach des coemstes En sel staen hem te sien. wāt  
hi is als ee same blasende vuer en als dat cruut  
der volkes En hi sel sicc te gader blasende ende  
reimighende dat siluer En hi sel purgere die kin  
der van leui ende hi selse suueren als gout ende  
als siluer ende si sellen den here offerende wesen  
offerhande in der gherechticheit En die offerhan  
de van iuda en van iherusalem sel den here beha  
ghen als die dach der ewicheit en die oude iaren  
spreet die almachtighe here. .:

**E**uāgelii opte selue dach lucas int anderde  
capittel. .:

**I**n die tiden. nae dat veruollet waren die  
daghen der sueringhe mariē nae moises  
wet brochte si ihesu in iherusalē dat si de here sou  
den offeren als ghescreue is in die wet des heren  
Want alle die eerstgheborē knechtlijns sellē ge  
heilicht hietē de here. En dat si oec gheue souden

een offerhande na dat gheseyt is in der wet des he-  
 ren **E**n waer tortel duue of twe duue ionge **E**n  
 sich een mēsche was in iherusalē die sinne hietē  
 en dese ghewichtige en vrese hebbēde mēsche was  
 verbeidende die vercroestinghe vā israhel en die  
 heilighe gheest was in hem **E**n hi hadde een ant-  
 woerde ontfanghen vanden heilighen gheest dat  
 hi die doot niet sien en soude. hi en soude eerst sien  
 cristum den here : **E**nde hi quam in den gheest  
 inden tempel . **E**nde doe sine ouders dat kinē  
 ihesum in leiden dat si voer hem doen souden na  
 ghwoenten der wet **E**n hi nam hem i sinen ar-  
 me en benediede gode en seide. Nu laet heer dinē  
 knecht nae dinen woerden in vreden. wāt mine  
 ogghen hebben ghesien dinen heilgheuer dien du  
 kerit heues voer dat aensichte alre volcke . Een  
 licht dat is tot eenre openbaringhe der heidenen  
 ende tot glorie dijns volcs van israhel . . .

**O**p sinte blasius dach van enē martelaer ad  
 thimothū mt. . . iij. capittel . :

**J**euue sone ic ghetughet voer gode **J**e he :  
 swere di gode tot enen ghetughe en cristo  
 ihesu die leuende en dode oerdelē sal en bi sinen  
 toecoenst en bi sinē rike dattu twoert predieske

stanc an alst bequaemlicste tijt is en alst niet be-  
quaemlic tijt en is. Dat is. dient ghenoechheit te  
horen. en diet niet horen en wil arquier Verwee-  
ke Bi dde berispe in alle lijdsamheit en leeringhe  
want die tijt sel wesen dat si gansen leeringe niet  
liden en selken. mer tot haren begheerten sellen si  
hem meesters an halen die in die oren clouwe en  
si sellen dat hore vander waerheit of keeren ende  
totten fabulen ghekeert worden Mer wake du.  
arbeide du i hem alle doch des ewangelisten werc  
verwille dinen dienst Hout mate in allen dingē  
wes sober want ic beghinne nu op gheoffert te  
worden en die tijt minne lossinghe is na bi. Ic  
hebbe enen goeden strijt ghestredē den loep heb ic  
volbrocht tgheloue heb ic behouden Inden ande-  
ren dat noch toecomen sel. Is mi die crone der  
gherechtigheit op gheleit die mi die here gheue sel  
in dien daghe die gerechtighe rechter En niet al-  
lene mi. mer oec dē genē die sijn toecoemst minē

**E**wangelium opten seluen dach lucas int iv  
capitel .i.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren.  
Soe wie comen wil nae mi die verlocken hem  
selue en buer sijn cruce op en volghe mi na Soe

wie sijn siele behouden sel willen die selfe verliese  
 wāt wie sijn siel verliest o mi die selfe behouden.  
 wat hatet die mēsche of hi al die werelt wonne  
 ende hem seluē verlore en scade doet. Wāt soe wie  
 mijns ende mijnre leringhe scaemt die sone des  
 menschen sel sijnre scamen als hi coemt in sijnre  
 mogentheit ende sins vaders ende sijnre heiliger  
 enghelen. :

**O**p sinte aechte dach vā eenre maghe epistel  
 n. **W**ijssheit verwint quaetheit. ec. Soect voer  
 na getal. **CC lxxxv.**

**E**wangelium op den seluen dach  
 In die tide seide ihesus sine iongheren dese  
 ghelicknisse. dat rike der hemelē is gelike  
 den scatte Soect vner nadat getal. **CC lxxxv**

**O**p sinte valentijns dach vā enen martelaer  
 epistel int boec der wijsheit. :

**G**elich is die mensche die wijsheit vant. en  
 die in vroechden toeloeiende is. haer ver-  
 cringinge is beter dan die neringhe des siluers en  
 des gouts des eersten en des alre puersten. haer  
 vrucht is durbaerre dā alle rijckdē en alle din-  
 ghē die begeert wordē en mogē dese niet gelijc

wordē lancheit 8 daghen sijn i hore rechter hant  
en hore linker hant rijckede en glorie. haere wegge  
pen hebben en salich is hi diese houde sel. die heet  
sijn scone wegge en al haer toepade sijn vreed sam  
Eē hout des leuēs is den ghenē diese omme gre  
fondeerde die aerde mitter wijsheit en makede die  
hemele vast mitter vroetheit. die afgwondē kerste  
den wt vā sijnre wijsheit ende die wolcken wassen  
te gader vanden douwe. .i.

**E**wangelium opten seluedach.

**I**n die tīdē scide ihūs sine iōgerē soe wie comen  
wil na zē. Soect voer na t ghetal. CC lxxxvi

**O**p sinte peters dach iūessinghe. Epistel petri  
Int eerste capittel. .i.

**D**eus apostel ihesu xpi ontbiedet dē wt  
uer corē incomelingen die vter heidenscap  
gecomē sijn tottē gheloue 8 verstreinghe ponti.  
galacie. capadoce asie en bitunie. nader voerwe  
tenheit gods des vaders i heilichede den geestes  
In ghehoersamheden en in die besprenkelinghe  
des bloets ihesu cristi. ghenade ende vrede moet v  
gememichuoudicheit wesen. **B**enedijt si god en  
die vad ons herē ihesu xpi die dō nae sijnre grot  
ontfermharticheit weder ghebaert heeft inder se

uender hopen. Ouermits 8 verrijsenisse ihesu xpi  
 wt den doden inder onuerganclicker en onbeulec  
 ter en onuerdorrellicker erfenisse iden hemel tont  
 houden in v die inder moghentheit gods behoet  
 wort ouermits den gheloue bereit gheopenbaert  
 te worden inder vterste tijt daer gi i verblijt sele  
 worden al is dattet nu behoert een luttel droeue  
 te wesen in menigher hāde temptacien op dat die  
 proeuinge vves gheloues edelre si dat dat gout  
 dat ouermits den vuer gheproeft wort en gheuō  
 den worde in den loue en glorien en in 3eren i die  
 openbaringe ihesu xpi als hi ten oerdel comē sal

**¶** Evangelium opten seluē dach matheus int  
xvi. capittel.:

**I**n dien tidē quam ihesus i den landē cesa  
 rie phillipi en vragede sine iōghere en seir  
 de **W**ie seitmē dat des mēselen soen is **D**oe seide  
 si **S**ommighe seiden iohānē baptista **S**ommighe  
 helian. sommighe iheremiam of eē vandē prophe  
 ten. **E**n ihesus seide hem toe. wie seg gi dat ic ben  
**S**imon peter antwoerde ende seide **D**u biste cris  
 tus die seude gods sone. **I**hesus antwoerde hem  
 en seide **S**alich bistu simō kati ona. wāt vlesische

en bloet en heues di niet geseyt. mer mijn vad die  
die iden hemelis En ic segge di du biste petrus  
en op desen steen sel ic mijn kercke stichten. En  
die poerten der helle en selle daer ghen macht te  
ghens hebbe. en ic sel di gheuen die sloete des he  
melrijcs En soe wat du bideste opter aerde sel  
gebonden wesen iden hemel En soe wat du ont  
binste opt aerde sel ontbonden wesen idē hemel

**O**p sinte mathijs dach epistel int werc der a  
postelen int eerst capitel.:

**I**n dien dagē stont petrus op int middel d  
broedren en seide die scare der menschen  
was bi na hondert en. xx **G**hi broeders ghi mā  
nē die scriftuere moet veruollet wese die die heyl  
lighe geest voer gesprokē heeft doer dauids mō  
de. van iudas die d geenx leider was die ihūm  
vinghē die ond ons mede ghetellet was en ider  
drilinge ontfangē hadde dat loch des dienstes.  
en dese besact die acker die gecost was mitte lo  
ne d quaetheit. en hi wort uhangē en hi berstede  
te midewaert En alle sijn igedemte sijn wt ge  
stoert en het is alle dē genē die te iherusalē woē  
dē cōdich gewordē. also dat die acker i hoerre  
tongē ghebeten is acheldemach dat is des bloets

acker wāt het is ind psalmen ghescreuen. Sine  
woninghe sel woest wordē en niemant en si die  
daer i wone en sijn biscop dō ontfaget een and  
Daer om behoerte eē van dese manne die in el:  
ker stede mit dē uigaderē sijn daer die here ihūs  
cristg i en wt gegae heeft ond dē. begghinnēde vā  
iohānes doepsel tot die dage dat hi ons op ghe:  
nomen wort mit ons een ghetuge te worden sijn  
re veruifemisse. En si setter twee Joseph die ghe  
hieten was barnabas die oec toegenaēt is die  
gherechtighe en mathiā en al bidde spraken  
si Du here die alre menschen her te kenneste utoē  
ons welcke du vercore hebste een vā desen twee  
in die stat d' dieninghe en der apostelscap te ont  
fanghen van welker stede iudas of gheuallen is  
op dat hi in sijnre stede ghinghe Ende si gauē hē  
lote ende op mathiam viel dat lot en hi is toeghe  
tellet mitten eluen apostelen. †.

**E**wangelē opten seluen dach en vāden apos  
telen lucas int. xxxviij. capitel. †.

**I**n die tidē worter eē twistinghe on dē die  
apostelen wie van hem die meeste seken te  
wesen Doe seide ihesus. die coninghe des volcs  
herē ou die here es die macht hebbē ouer hē. die

sin wel dadich gheseten. mer ghi affoe niet. mer  
die dat meeste is onder v die worde als die maif  
te en die een voer gangher is als ee dienre. Wat  
wie is die meerre die sit of die diēt Ist die niet  
die sit Ic be die middel vā v als die dien. Ghi  
fittet die mit mi ghebleue siet in minen temptacie  
En ic ordiner v dat rike als mi mijn vader ghe  
ordineert heeft dat gi moghet eten en drincken  
op mijn tafel in mine rike ende moghet sitten oer  
delen op die stoelen die yn gheslachten vā israhel

**O**p sinte gregorius dach epistel int boec der  
wijsheit ghescreuen. ⁊.

**E**t enen groten priester die en sinen daghe  
gode. ⁊c. Soect voer nae tghetal. CC lxxxv

**E**wangelium opten seluen dach.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongeren gi siet dat  
sout. ⁊c. Soect voer na tghetal. CC lxxxvi

**O**p sinte benedictus dach. Epistel int boec  
der wijsheit ghescreuen. ⁊

**H**is van gode ende vanden menschen ghe  
minnet wies ghedenckenisse ind bedinghe  
wesen el hi makeden ghelijc in die glorie der heili  
ghen ende hi makeden gwoet i die vrese d vraden

ende in sinen wōrdē heeft hi wonder te sate ghe  
 broecht hi heeft en mit glorie gheert mit aensichte  
 der conighen en voghede hē die crone sijns vol-  
 kes en hi vertoghede hem sijn glorie hi makeden  
 herlich inden gheloue en in sijnē **Rechticheit**. En **staerheit**  
 hi vercoesse wt alle vleische wāt hi hōede sijn ste-  
 me en hi leiden inden volke en hi gaffē ether te tot  
 die ghelode en die ewe des leuens en 8 leringhe

**E**uangelium opten seluē dach van enen cō-  
 fessoer lucas int. vi. capittel. 1.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongerē. Nie-  
 māt en ontfect ene lantaerne sctse int i-  
 borghen noch onder een muddē mer opten can-  
 delaeer op dat die ingaent. 2. dat licht sine. die lā-  
 taerne dijns lichaems is dijn oghe. **I**st dat dijn  
 oghe eenuoudich is. alle dijn lichaem sel claer  
 wesen. **I**st dattet seale is al dijn lichaem sel oeck  
 duuster wesen. **D**aer om sich dattet licht dat i di  
 is gheē duusternisse en si. **I**st dan dat al dijn lie-  
 hē claer wesen sel en gheen deel der duusternisse  
 en heeft. dan selt al claer wesen en als eē lantaer-  
 ne des schijnfels selt di verlichten. 1.

**O**p oser vrowē dach epistel isaias die pphēt

**I**n dien dage sprac die here tot achaz ende  
seide. .cc. Soect voer na tgetal. xij.

**E**uanlium opten seluen dach. :

**I**n die seste maect wort die engel gabriel vā  
gode geset. .cc. Soect voer nae tgetal. xij

**O**p sinte ambrosius dach epistel ad hebreos  
int derde capittel. .i.

**B**roeders van menigherhande en vreemde  
leeringe en wike niet verleidet werden. want het  
is alre best dat herte mitter graciën stadlike vast  
te maken op dat ghi volcomen waerheit hebt en  
niet mitter spisen die den ghenen niet en voer derē  
die daer in wanderden. dat was inder settinghe d  
spisen die ene rein te houden en die ader onreine  
wi hebben een outaer daer si gheen macht of en  
hebbē teten die den tabernakel diene dat is die  
der lichamē weel de dienen wāt daer bestē bloet  
dat ouermits den bise op in die gheheilichde stede  
voer die sondē wt ghestort wort. dier bestē lic  
hamā wordē buten daer dat heer lach gebrant.  
Daer om is cristus buten d portē ghepassyt op  
dat hi dat volc ouermits sinen bloede reine maecte  
Laet ons daer om wt gaē tot hē buten den here  
der werelt. sinen lachter draghende want wi en

hebben hier gheen bliuende stat mer wi soekē eē  
 toecomēde. laet ons daer om ouermits hē een of  
 ferhande des loues gode altoes offeren dat is die  
 vruchte der lipen die sinen name belien. Dat is  
 die offerhande des loues dat wi gode sellē offerē  
 Mer des wel doems dat is der mildicheit in mal  
 cander en der ghemeen makinge dat is der min  
 ne daer alle dinghen in ghemeen sijn. en wilt niet  
 vergheuen want mit sulcken offerhande verdiēt  
 men gode of wort god verdient.

**E**uangelium opten seluen dach matheus ic  
 v. capittel.

**I**n dien tidē seide ihesus sine ionghere. **W**i  
 sijn dat sout der aerden en of dat sout.

Soect nae tghetal **CC** loywin.

**O**p sinte tiburcius en valeriaens dach epistel  
 int boec der ghewechtigker sijn i die hant gods en  
 die pine der doot en selfe niet wexen in die oghen  
 der onwiser sijn si sien steruen. En hoer weganc  
 is een pininghe vermoedet te wesen ende dat van  
 ons is eē wech der eindinge mer si sijn in vrede  
 En al ist dat si voer die menschen tormenten ghe  
 leden hebben. hoer hope is vol ontsterfliceden.

In luttel dinge sijn si vermoet. In veel dinge  
sellen si wel ghesadet worden. want god heeftse  
ghetempteert. en hi vanse sijns waer dicheit  
he als gout in den ouen heeft hise gepreost ende  
als die offerhande des offers heeft hise ontfa-  
ghen. Ende inder tijt sel wesen hoor opghesichte  
Die gherechtighe sulle blinckē en als die vone-  
ken sullen si in die rickhoorde lopen. Si sullen die  
gheslachten ordelen en si sullen dat volc verheren  
Ende hoor heer sel inder ewicheit regnieren.

**E**uangelium opten seluen dach. . .

**I**n die tiden seide ihesus sine iongheren wa-  
neer gi hore selt stridinge en twistinge. **cc**  
Soect voer na tghetal. **cc** lxxvij.

Op sinte ioris dach epistel in dat boec d wijs.

**D**ie here leide die gherechtige doer die ghe-  
rechtige weghe en toghe hē dat rike gods  
en hi gaf hē die wetenheit der heilighe in die ar-  
beide der maecte hime eersam en uuolde sijn ar-  
beide hi was hē bi inder hoefheit d gheenre die hē  
bi inder hoefheit der gheenre die hē droeghe en  
hi makede eersam. hi behoede vaden viande en  
vanden verleiders makede hi en seker ende gaf  
hem een sterke strijt op dat hi hem verwinne

soude ende weten dat die wijsheit alre dingē sterc  
keē is. Dese wijsheit en heuet den vercoftē gerech  
tigheij niet gheslāten. mer si verlosseden vāden son  
daers. Si daelde indengraue mit hē neder en in  
den handen en heuet si hē niet gheslāten. chent si hē  
toe brochtē die crone des rijcs en moghentheit  
teghen die gene dien bedruckede en bewise dese  
loghenachtich diene keulckede en hi gaf hē die  
ewighe claerheit onse here god. ⁊.

Euangelium opten seluen dach en opt apof  
tolē auōt en vāden heiligheij Johānes int xv. ca

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren.  
Ic bē die winstoc. gi sijt die telghen. Die  
blyft i mi en ic i hē. Dese brenghet vele vruchten  
wāt sond mi en moghet gi niet doen. En soe wie  
in mi niet en bliuet die sal wt ghemorpē worden  
als een telch en sal verdoren. En si sellense ver  
gaderē en werpense int vier en bernen. It dat gi  
i mi bliuē selt en mijn woerde i v bliuē. soe wat  
gi wilt selt gi bidden ende het sel v ghesien. In  
diē is mijn vader verclaert dat gi veel vruchten  
brēget en mijn iōghere woert also als mi die vad  
gemūnet heeft alsoe mīne ic v oec bliuet in mine

minne. Ist dat ghi mijn gheboden hout soe sel gi  
in minne minne bliuen. also als ic oec mijns va  
ders ghebode ghesouden hebbe en bliue in sijne  
minnen. Dit heb ic v ghesproken op dat mijn  
vroghede i v si en vwe vroechde veruollet werde

**O**p sinte marcus ewangeliste dach epistel ad  
thimothuum .i.

**I**euue soen ghetughet in gode. Ic swere di  
gode. Soect voer na tghetal. CC lxxxv

**E**wangelium opten seluen dach lucas int. v  
capittel. i.

**I**n dien tiden tekenende die here. lxxxij ander  
io gheren ende sendese twee en twee te gad  
voer sijn aensicht in allen steden daer hi toecome  
de was en hi seide hē. Dies bouwes is veel ende  
luttel wercluden bid daer o den here des bouwes  
dat hi werclude sende i sinen bou. En fiet ic sende  
v als lammer ond die wolue. Daer o en wilt ghe  
ne sac dragē noch scerpe noch ghesoeite en en  
gwoetet niemant biden wege. In wat huse gi in  
gaet ten eerste segt vrede si i desen huse. Ende is  
daer ee kint des vrede sel daer op ruste en is des  
niet hi sel wed tot v here. bliuet inden selue huse

etende en drinckende dat hi hem luden is wat eē  
werck man is sijns leuens wert. .i.

**O**p sinte vitalis dach. Epistel int boec der  
wijsheit ghescreuen. .i.

**H**ist dat die gherechtighe van der doot be-  
grypē wort hi sel ind lauennisse wesen wāt  
die outheit is eersamelic niet dagelics noch mit  
ten ghetale der iaren gherekent die sinne des mē-  
selen sijn grins. En die outheit sijnre ouderdom-  
me eē onbeulect leuē gode besagēde is hi minne  
de ghemorden en al leuēde onder die sondares is  
hi ouer gheuoert. hi is ontracket opdat die boes-  
heit sijn verstandnisse niet wādelen en soude en  
op dat die gheuensheit sijnis siel niet bedriegen  
en soude. Gheuolbrocht i corter tijt heeft hi veel  
tiden gheuolindert want sijn siel was gode besa-  
ghelic daer om haefte hi en wt leidē vanden mid-  
del der boesheden want die ghenade gods en die  
ontfermherticheit is in sine heilighe en sijn op  
ghesichte in sinen vercorenen. .i.

**E**uangelium opten seluen dach. Johannes  
int viij. capittel. .i.

**I**n dien tidē seide ihesus sine iongeren Ic bē die  
wijnsoc. gē Soect nae rshetal. CC xxiij.

Opsintē phillips ende iacobs dach epistel int  
boec der wijsheit. .i.

**D**ie gherechtige sullē in gwoter volstandic  
heden staē tegens die gene diese gedrōgē  
hebben en haer arbeide of ghenomē Si sellēt sien  
en verstoert worden vā anpteliker vresen ende  
sellen verwonderē in die onuer siēre haesticheit &  
onghehoepter salicheit **S**uchtede vā langhiche-  
den des gheestes en sellē i hē seluē segghen penitē-  
cie doende **D**it sijn si die wi voertides bespottedē  
ende inder ghelicheit des lachters. wi onghesin-  
nede lude waēden dat hoer leuen verwoetheit wa-  
re ende hoer einde sonder ere hoe sijn si daer on-  
al- dus gherekent onder die kinder gods ende hoer  
loch is onder den heilighe. .i.

Ewangeliū opten seluen dach. Johannes  
int. viij. capittel. .i.

**I**n dien tidē seide ihesus sine iongeren. laet v har-  
te niet usaghet wesen noch veruaert gi ghelouet  
in gode ende ghelouet i mi **I**n mijns vaers huus  
sijn veel woninghe. waert anders ic haddet v ge-  
seit want ic gae v die stede te bereiden. **I**c come  
weder ende ic sel v to mi nemen op dat ghi oec  
daer sijn daer ic ben. **E**nde daer ic gae weet ghi

ende gi weet die wech **T**homas seide tot hē. heer  
 wi en weten niet waerste gaeste en hoe mogē wi  
 den wech wete ihesus seide hem **I**c ken die wech  
 der waerheit en dat leue. niemant en coemt te tē  
 vader dan ouermits mi. waert dat gi mi gheskent  
 hadt gi had truwē den vader ghesket ende voert  
 meer sel ghi hem kennen en ghi hebtē ghesien.  
**D**oe seide hem phillippus. heer tonet ons den va-  
 der ende ons ghen oeghet **I**hesus seide hē. aldus  
 veel tijts ken ic mit v ende ghi en hebt mi niet ghe-  
 kent phillippe die mi siet die siet oec den vader.  
**E**n gheloeffte niet. hoe segstu toghet ons den va-  
 der. dat ic in den vader en die vader in mi is die  
 woerde die ic v spreke die en spreke ic niet vā mi  
 seluē. die vader die i mi bliuende is hi werct die  
 wercke. **E**n gheloue ghys niet dat ic in dē vader  
 ken en die vader in mi is. al waer des niet ghelo-  
 uets onj d werckē wille. **W**oerwaer voerwaer  
 seg ic v dat die in mi ghelouet. die werken die ic  
 doe sel hi oec doen en meerre werken dan dese sel  
 hi doe. wāt ic gae totten vad **E**n soe wat gi bidt  
 in minen name dat sel ic doen op dat die vader  
 inden sone verlaert wort **S**oe wat gi bidt den  
 vader in minen name dat sel ic v doen.

Wanden heilighe cruce in meie ad galathas  
int eerste capittel. 1.

**B**roeders ic betrouwe in v daer om indē he  
re dat gi niet anders smaken en selt dā ic  
v gheleert hebbe. En die v verstoret sel dat oerdel  
draghen soe wie hi is. Broeders of ic noch die ke  
smidnisse predicte waer om lide ic noch veruol  
ghinse. daer om is die scande des cruces wt ghe  
deilet. **Glosa** want die apostel seide. dat mē i die  
settinghe v ewe niet gherechtuaerdicht en mocht  
te wordē. mer inden cruce. dat was den iodē een  
scande. Vergaue god dat si of ghesnede worden  
die v verstore. wāt ghi sijt in vrijschedē gheroepē  
broeders alkene dat gi die vrijsheit niet en gheuet i  
die oersake des vleisches. mer dienet malleander  
ouermits der minnen. Want alle die ewe wort i  
enen woerde veruollet. minne. dinen naeste als  
di seluen. Ende ist dat ghi onderlinge bitet ende  
etet fiet dat gi vā malleander niet uiteert en wort

Evangelium opten seluen dach Johannes  
int derde capittel. 1.

**I**n die tidē was een mēsche vāden phari se  
en eē prince v iodē die nicodemus hite. De

se quam des nachts tot ihesum en seide hem mees-  
 ter. wi weten dattu vā gode gecomen biste meester  
 want niemāt en mach die teikenē doen dietste  
 doetste. het en si dat god mit hē ware Ihesus ant-  
 woerde hem en seide. voerwaer voerwar seg ic  
 di het en si dat een ieglic van nuwe gheborē wor-  
 de hi en mach dat rike gods niet siē **D**oe seide ni-  
 codemus tot hē. hoe mach een mensche geboren  
 worden als hi out is mach hi anderwerf in sijn  
 moeder lichaem gaen ende wordē geboren Ihe-  
 sus antwoer het en si dat eē igelic verborē wor-  
 de vanden water ende vā dē heilige gheest hi en  
 mach in dat rike gods niet gaen. **D**at vanden  
 vleische geborē is dat is vleisch en dat vte gheest  
 geboren is dat is gheest. **E**n u wonder di niet dat  
 ic di seide ghi moet vā nuwes gheborē worden  
**D**ie gheest ghestet daer hi geestē wil en du hoer-  
 ste sijn stemme mer du en weetste niet waen hy  
 coēt of waer hi gaet al soe is elc die vten gheest  
 geboren is. **D**oe antwoerde nicodemus ende sei-  
 de hē **H**oe mogen dese dingen ghesien. Ihesus  
 antwoerde hem en seide. Bistu een meester i Isra-  
 el en du dit niet ē weetste **V**orwaer voerwaer  
 segge ic di. dat wi wetē dat spreke wi en dat wi

ghesien hebben dat ghetughen wi en onse getughe  
en ontfanghet gi niet. En of ic v aersche dingē  
ghesie hebbe en ghi die niet en ghelouet. Of ic v  
hemelsche dingē seide hoe soude gi die gelouē En  
nemant en climmet inden hemel dan die vāden  
hemel gheclommen is die sone des menschen die  
indē hemel is En des ghelike als moises die ser-  
pent verhie inder woestinen. alsoe moet des mē-  
schen sone verheuen wesen op dat elc die in hē ge-  
louet niet verlore en werde mer ewich leue hebbe  
Op sinte ians dach voer die latijnsche poere  
epistel. 7.

**D**ie gode ontfiet die sel gode dingē doen en  
die ontfou. 22. Soet voer ende dat selue  
ewāgelū oec mede nae tghetal. xvij.

Op sinte gordiaenen ephimacius dach epistel.

**D**ie siele der gherechtigker sijn in die hant  
gods ende die. 22 Soet voer nae dat tghē-  
tal. 7. cc cx

Ewangellum opten seluen dach.

In die tīde seide ihesus sine iōgeren wāneer gi ho-  
ren selt. 22 Soet voer nae tghetal. cc xvij

Op sinte pancras dach mit sine ghesellen epi-  
stel mit boec der wijsheit. 7.

**D**ie gherechtighe sellē in ewicheit leue en  
 hoer loē is biden here en hoer gedachte sijn  
 biden alren ouersten. daer om sellen si dat rijk d  
 tierheit ende die crone der suuerheit vander hant  
 des heren ontfanghen. wāt mit sijner rechter hāt  
 sel hise bedecken en mit sinen heilige arm sel hise  
 bestermen. **S**i sellen die wapeninghe sijner min  
 nen ontfanghen en tot wrake der viande sel hi  
 die creature wapenen. **S**i sellē die gherechticheit  
 antrekkē voer die borstplate. **E**n voer den helm  
 sellē si dat sekere vonnisse ontfangē. **S**i sellē ghe  
 licheit dē onuerwinkte scilt nemē. die gherech  
 tighē beloften sellen gaen ende hi sel se leiden toe  
 sekere stedē onse here god. :

**E**wangelium opten seluen dach matheus be  
 scriften int v capittel. :

**I**n dien tidē doe ihesus die scare sacht elam  
 hi op inden berch. **E**n doe hi was ghesetē  
 quamē sine iōgeren tot hem ende hi dede op sinen  
 mont en hi leerde se en seide. **S**alich sijn die arme  
 vā gheeste sijn. want dat rike der hemelē is hoer  
**S**alich sijn die sachtmoedige. want si sellē die  
 aerde besittē. **S**alich sijn si die weenē wāt si sullē  
 uerweest werdē. **S**alich sijn si die hongert en dorst

nader gerechticheit. want si sulken gesadet wor  
den Salich sijn si die ofermbartighe. wát si sellē  
ontfermbarticheit vinden Salich sijn si die rein  
van herten sijn wát si sellē gode sien Salich sijn si  
die vreedsam sijn. want si sellē kinder gods gehe  
ten worden Salich sijn si die gherechticheit. wát  
dat rike der hemelen is hoer Salich sijn ghi als  
v die menschen vermaledie en veruolgen en seg  
gen alle quaet tegē v liegēde. o mi veruoeget v  
en ublijt v. wát v loon is outulodich inden hemel

**O**p sinte seruas dach epistel.

**I**et enen groten priester. **cc** Soect voer  
nae tghetal. **cc** lxxxv.

**E**wangelium op den seluen dach.

**I**n die tide seide ihesus sine iongheren **I**c  
bin die wijnstoc en gi sijn die telghere. **cc**  
Soect voer na dat tghetal. **cc** lxxxvi.

**O**p sinte marcellus ende peters dach **E**pistel  
int boec der wijsheit. .7.

**O**od selt loen vanden aerbide sijnre heilige  
weder gheue en leidense inden wonderlike  
weghe en hi was he i ee desel des daghes. en in  
een licht dsterre des nachts **I**hi brochte ou doot

dat roede meer ende voertse ouer door dat grote  
water: **M**er hoer vianden verdrianc hi in dat  
meer en vter diepheit der hellen heeft hise ghelei:  
det. **D**aer om namen die gherechtige die wouen  
der bofer en besongē dinē heilighe name here en  
louēde te gader dine uwinne hant here oſe god

**E**wangelium opten seluen dach. .:

**I**n diē tidē doe ihesus die scare sach elā hi op zē  
Soect voer na tghetal. **CC** xv.

**O**p sinte bonifacius dach epistel

**B**roeders die heilige hebben oumits den zē  
Soect voer na tghetal: **CC** lxxx

**E**wangelium opten seluen dach. .:

**I**n dien diē tiden seide ihesus sine iongeren. wan  
neer ghi horen selt stridinge of twistinge. zē.

Soect voer nae tghetal. **CC** lxxxij.

**O**p sinte barnabas dach apostel Epistel tot  
die van ephesien ghescreuen int anderde capittel

**B**roeders daer om en sidi nu niet gaste en  
vremde ludē mer ghi sijn borgheers d heili  
gē en ghefinde gods bouē op getimert opt fūda  
ment der apostelen ende der propheten daer die  
ouste hoer steen cristus ihesus of is. **I**n welck er

allegader ghesette timmeringe wasset in enen heilighen tempel inden here. En in welcken yprist o ghi oec mede ghestimmert sijn in die woentstat goods inden heilighen gheest. .:

**E**uangelium opte selue dach Johannes int. xv. capittel. .:

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren: Dat is mijn ghebor dat gi onderlinge minnet als ic v gheminnet hebbe. meerre minne en heeft niemant dan dat iemat sijn siele voer sijn vriede sette. Ghi sijn mine vriende dat gi doet dae ic ghebiede. Te hants en sel ic v niet hieten knechten. want een knecht en weet niet wat sijn heer doet. Ic hebbe v vriende gheseten want ic hebbe v condich ghe: maect al dat ic va mine vader ghesoert hebbe. Gi en hebt mi niet wtuercore. mer ic hebbe v vercore en v gheset dat ghi gaet en vruchte brenghet en die vruchte vwe bliue en soe wat ghi minen vader bidden selt in mine name dat sel hi di gheue

**O**p sinte odulphus dach epistel in dat boec der wijsheit. .:

**A**lich is die ma die in d wijsheit wone sel

en die in d' gerechticheit dencke sel en die onnē  
 schelicheit gods persen sel idē sinne. god sellē spi  
 sen mitte brode des leuens en d' verstaemisse. en  
 sel hē te dincke geue vande water d' salighe  
 wijshheit en hi sel i hē gheuesticht wordē en niet  
 gebuget werdē en hi sellē onthandē en hi en sel  
 niet gescent worden. Ende hi sellē verhoffen bi  
 sinē naesten. Ende hi sellē erue in enen ewighen  
 name o se here god.

**E**wangelium opten seluen dach

In die tiden seide ihesus sine iongerē laet vwe sen  
 den ghegort. **Eē** Soet voer na tghetal cc lxxv

**O**p sinte vitis en modestus dach epistel ad he  
 breos int. x. capitel. i.

**B**roeders ghedenket d' voerledene daghen  
 daer v dē druc in qua daer ghi verlichtet  
 wert en groten strijt der passien ledet En i somi  
 ghen deelen sijt gi een wonder te scouwē ghewor  
 den. In lachter en in tribulacīe en in sommigen  
 deelen sidi gheselle gheworden Int mede doghen  
 der gheure die alsoe wāderē wāt gi hebt mitten  
 gheuanghen medeliden en den wof mit ghewelde  
 vwer goede hebt gi mit vruchte ontfangen als  
 een gaue gods bekennende dat ghi hebt eē beter

ende een bliuende goet. In den hemel. Aldus en  
wilt niet vwe vaste betrouwe alies dat groot  
loen heeft want hnd samkeit is v noot op dat gi  
die wille gods dwende weder moghet brenghen  
datter diecke belouet is. Dat is dat ewige leuen.  
Want noc een luttelkijn en eē luttelkijn Die toe  
comēde is di sel comen en en sel niet merren. mer  
mijn gherechtighe leuet vanden gheloue. .i.

**E**wangelium opten seluen dach.

In dien tiden doe ihesus die scare sacht elā op. .xv.  
Soect voer nae dat getal. CC xv.

**O**p sinte alexius dach epistel int boec der wis  
heit gescreuen. .i.

**D**ie gherechtige sellen inder ewicheit leuen  
en hoer loen is. .xv.

Soect naet tgetal. CC xv.

**E**wangelium opten seluen dach. .i.

In die tide doe ihesus die scare sacht elā hi op .xv.  
Soect voer na dat tghetal. CC xv. .i.

**O**p sinte geruasius ende prothasius dach.

Epistel int boec d wisheit. .i.

ie gherechtighe sellen gode. .xv.

Soect voer nae dat tghetal. CC xv.

**E**wangelium opten seluen dach. .i.

In dien tiden doe ihesus die scaw. xxv.

**O**pp sinte iohannes baptisten auont **J**heremi  
as die propheet **E**pistel. i.

**I**n dien dagen ghesceide dat woert des herē  
tot mi ende seide **A**l eer ic di in dē lichame  
sciep bekennede ic di en eer du vten bulke ghin  
ghes heilich ic di. ic gaf di tot enē propheete ond  
den volke. **E**n ic seide ha ha ha heer god ic en can  
niet spreken want ic ben een kint **E**nde die here  
seide tot mi en wilt niet segghen ic ben een kint  
want tot alle dinghen daer ic di toe sende soe sel  
ste gaen en du selste spreke aldat ic di ghebiede  
sel **E**nde en vrese niet van haren aensichte want  
ic ben mit di spreek die here. **E**nde die here sende  
sijn hant ende woerde minen mont **E**nde seide tot  
mi. sich ic hebbe mine woerden in dinen mōde ge  
gheuen **S**ich ic hebbe di gheset ouer dat volc en  
ouer die rike op dattu wt ploekeste en verderfste  
ende verlieste ende stichtichste ende planste sprec  
die almachtighe here. i.

**E**wangelium opten seluen dach in sijn eerste  
capittel. i.

**I**n herodes des conincs daghen was een

priester en hiet zacharias dese was i abias siede  
en sijn wijf va aarons dochtere ende si hietē elisa  
beth: **S**i ware beide gherechtich voer gode i alle  
sinen gheboden voertgaende sond claghe in alre  
rechtaer diecht des herē. ende si en hadde gheen  
kint wāt elisabeth was onvruchtelic **E**n si wa  
ren beide i horen dagē gbecome: **H**et ghesiede doe  
hi priesterlike dienst doen soude. in die ordina  
tie sijnre stonde voer gode nad gewoente d pries  
ter scap ghinc hi mitte lote wt dat hi die offerhan  
de sette soude doe hi indē tempel des heren ghinc.  
**E**n alle die menichste des volcs butē dedde **I**n  
die vre des onstetkes openbaerde hē die engel  
des herē totter rechter siden des outaers daer mē  
die offerhade op plach te karnē **E**nde zacharias  
sacht en was veruært versaghet ende een vrese  
ginc hē ou **D**ie engel sprac tot hē. zacharias en  
ontsiech di niet wāt dine ledinge is ghehoert en  
elisabeth dijn wijf sel di baren een kint ende du  
selste sinen namen hieten iohannes. ende di sel  
wesen vroechde ende bliscap ende weel selce in sijn  
re gheboerten verbliden want hi sel groot wesen  
voer den herē. **E**nde wijn ende al dat droncken  
maken mach en sel hi niet drincken ende van :

den heiligen gheest sel hi veruollet worden neech  
 van sijner moeder buuc en veel kinder van israhel  
 sel hi bekeren tot horen heer tot horen gode.  
 ende hi sel voer gaen voer hem i helias gheest en  
 moghenheit op dat hi bekeer die herten der va-  
 deren en die onghelouighe totter wijsheit der ghe-  
 rechtigher den here een volmaect volc te werden

**O**p sinte Jans dach baptista in die eerste mis-  
 se ysaias die prophete. .

**D**o spreck god die here. siet ic ben die  
 eerste tot sion ende ic sel iherusalem eer-  
 ghuen. Siet mijn knechte ic sellen ont-  
 fanghen mijn wtuercoren. mijn siele heuet hoer in  
 hem besaghet. Ic hebbe minen gheest op hem ge-  
 ghuen. hi sel de volcke tuonnisse voer brengen.  
 hi sel dat oerdel i der waerheit wt leiden. hi en sel  
 niet droeuich wesen noch verstoert thent hi dat  
 oerdel ind aerden sette sal. en die eilande sellen sijn  
 ewe verwachte. Ic sceppe de hemel en reckese wt  
 Ic ben die aerde vastmakende en die dingen die  
 daer van groeien. Ic ghue ademtochte alle den  
 volcke dat opter aerde is en den gheest den gene  
 die die aerde betreden. Ic die here hebbe di i die

ghewechtheit gheopent ende dijn rechter hant ge  
griepen en ic hebbe di ghehouden ende ghegheuen  
in die voerwaerde des volcs ende in dat licht d  
hidonen **S**i sijn veruolt ende te gader ghewreue  
**S**i en moechten den dragher niet behoert iacob  
huus ende alle die after gheslachten des huses van  
israhel die van minen lichaem gedraghen wort  
ende van minen buke ghedraghen sint : **I**c selse  
selue al totter outheit en totten graewe haer toe  
draghen **I**c hebse ghemaect en ic selse draghen  
**E**nde ic selse draghen en behouden wien heb ghi  
mi ghelikt ende ghelijc gemaect onsen verlosser  
die here **D**ie here **D**ie here spract die almachtighe here

**I**n die himisse ysaias die propheet :

**O** **I**c spreect die here hoert ghi eilande. ende  
merket ghi lude van verre. **D**ie here heeft  
mijne den buke gewepen ende van mijne moed  
lichame heeft hi mijne name ghedoecht. **E**nde hi  
heeft minen mont gheset als een scaert swaert  
onder die seeme sijnre hant heuet hi mi besereniet  
ende hi heeft mi gheset een vercore scut **I**n sijnre  
cocker heeft hi mi verborghen. ende hi seide mi israhel  
hel du biste mijn knecht in di sel ic mi verblide  
**E**nde nu spreket dat die here ende formert mi

uten bulke hem tenē knechte. Ic hebbe di geghe  
uen in den lichte der heidene op datu mi salicheit  
sijste al totten vtersten der aerden Die coninghe  
sellen sien ende die princen selke te gader op staē  
ende sullen aenbeden om dinen here god ende den  
heiligen israhel die di wtuertoren heeft.

**E**wangelium op den seluen dach lucas int  
v. capittel.:

**I**n die tiden is veruollet elisaberhs tijt om  
te baren en si wan een kint Ende hoer ghe  
buere ende maghen hoerde dat god sijn ontferm  
harticheit mit hoer groot ghemaect hadde en wa  
ren blide mit hoer Ende het gheschiede dat si opten  
achtenden dach quamē d̄ dat kint te besnide En  
si hietent na sine vader zacharias En sijn mod  
antwoerde en seide. also immer niet het sel iohan  
nes hieten. Doe seiden si tot hoer In dinen ghe  
sachten is niemēt die alsoe hiet En si teike dēt  
sinen vader hoe hi en hieten woude doe eischede hi  
een greffie en screef ende seide iohannes is sinen  
naē En si verwoderden hē alle en altehants is  
sine mont op gewerde en sijn rōge En hi sprac

ende benedide gode en daer is ee vrese geworde  
ouer al hoer ghebuere en ouer al die gheberchte  
van iudee worde alle dese woerden geopenbaert  
En si settent al i hoerre herre die dit hoerden en  
seiden. hoe danich waensu sel dit kint worden.  
wat die hant des herre was mit he En zacharias  
sinen vader is veruollet mitten heiligen gheest en  
prophetierde en seide. Ghebenedijt si god die here  
van israhel wat hi sijn volc gheuande ende ver  
loft heeft. . .

**O**p sinte leuijns dach epistel. . .

**D**ie gherechtighe selle inder. . . Soect voer na  
dat tghetal. CC pcv. . .

**E**wangelium opten seluen dach. . .

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongeren. laet vwe  
sinden. . . Soect voer na tghetal. CC lxxv.

**O**p sinte peter en pauwels auont epistel in  
were der apostelen in. iij. capittel. . .

**I**n dien dage clommen petrus en iohanes  
inden tempel ter neghender vren der bedin  
ghen. En een ma die van sinte moeder lichaem  
crepel was wort ghe dragghen die si dagelijc sette  
de voer die poerte des tempels die ghehe is die  
seone poerte dat hi vande ghenē die inden tempel

Die epistel ghe yij blat Dit spreeket god  
op ons liec vrouwe dach wijnen dach  
Ewangelium in dijen enden stont marie

ghingē aelmisse soude bidden. Doe dese petrus en  
 iohanne sach datse iden tempel begonden te gaē  
 hadt hi dat hi een almisse ontfinge. Petrus sach  
 hem an mit iohanne en seide. sich in ons. en die  
 gheue sach op hem lude en hope de wat van hem  
 lude ontfagen. Mer petrus seide. mi en is gout  
 noch siluer. mer dat ic hebbe dat gheue ic v. In  
 den name ihesu xpi vā nazareth stant op en wā  
 der. En hi nā hē bider rechter hāt en buerde op  
 en rechter oert sijn sijn adere in die plantē sijnre  
 voete sterc gemaeet. Ende hi spranc op en stont  
 en wanderde en ginc mit hē indē tempel wāderē  
 de en springhende en gode louēde. Die sinte peter  
 mitte woerden op halp die sterckede hi mitter hāt  
 want des leerres woert in dat harte des hoerres  
 en vrucht niet. veel wortet mitten exempel der  
 wercken niet gheschiedicht. En alle dat volc sac  
 hen wandren en gode louēde. En si kenedē dat  
 hi selue was die ter aelmisse sat voer die scone  
 poerte. en si sijn veruollet van versagheheden en  
 vā verwōdere in diē dat die crepel ghesiet was

**U**ewangelium opten seluen dach Johannes  
 int. xv. capittel.

**I**n dien tiden seide ihesus tot peter. Si :  
m on iohannes sone minneste mi. hi sei :  
de hem iae here du weetste dat ic di minne. Ihesu  
se ide hem soe hoede mine lammeren. Hi seide hem .  
and werue. Simo iohannes sone minneste mi. hi  
seide hem iae here du weetste dat ic di minne. Ihesu  
fus seide hem soe hoede mine lammeren. Doe seide  
hi hem der dwerf. Simon iohanes sone minneste  
tu mi. Petrus wort bedroeft want hi hem seide  
der dwerf minneste mi. ende hi seide here du kens  
te alle dinc. du weetste dat ic di minne. Ihesus  
seide hem soe hoede mine scapen. Voerwaer voer :  
segghe ic v. doe du iongher waerste gordenste di  
seluen. mer als du out wordeste dan selste dijn  
handen wtrecken ende een ader sel di gorden en  
leiden daer du niet en wiste. dat seide hi beterte :  
nende mit wat dode hi soude gode verclaren

**O**p sinte petrus en pouwels dach epistel in  
werc der apostolen. xij. capitel. :

**I**n die daghen sende coninc herodes moghetheit  
wt op dat hi der sommich vander kercken soude  
doden. en hi versloech iacob iohanes broed mitte  
s waerde. Doe hi sach dattet den ioden behaghe

sette de hi toe dat hi oec petri soude vanghen. Het  
 waren paeschdage dat me dat d'geskue broot at  
**D**oe hi en geuangē hadde dede hi en iden kerker  
 en leuer den ou te bewaren vier ridder die elck  
 vier ridder onder hem hadde ende wouden den  
 volcke voertbrenghē naden paeschen. en petrus  
 wort ghehouden inden kerker. **D**oe ghesciēde tot  
 gode voer hem be dingge sonder onderlaet vande  
 kerker. **E**n doen herodes voertbrenge soude in  
 der seluer nacht was petr o slapende tussche twe  
 ridder mit twe ketene gebode en die wachters  
 hoede die kerker voer die dore **E**nde die engel  
 des herē stont bi petri en dat licht seken claer i  
 dier woningē **E**n hi sloech an peter's side en wec  
 keden en seide. **S**tant op haestelijc en die ketene  
 vielen vā sine handen **E**n die engel seide tot hē  
 gorde di en doet an die couse en die scoe **P**etr o  
 hadde sine riem wat ontkloft o dat hi sinen we  
 om die voeten sloeghe o der couden wille die idē  
 kerker was tenen exempel. **S**oe wanner die  
 mensche mit enighe laste verladen wort dat hi dā  
 wel vander opghesetter serēghicheit wat laten  
 moet **E**nde hi dede alsoe **E**nde die engel seiden  
 hem **D**oet dijn elcker omme ende volge mi. ende

al wtgaende volckde hi hē nae. en en wistet niet  
dattet waer was dat ouermits dē enghel gheschie  
de. hi waēde eē visioen ghesie hebbe. **D**oe ghingē  
si doer die eerste ende doer die ander de walie en  
quamen tot die iseren porte die tot der stat leidet  
die hem voert op ghedaen is. **E**nde al wtgaende  
ghinghen si doer een steghe. en te hant scheide die  
enghel van hem. **E**nde petrus quam weder toe  
hem seluē en seide. Nu weet ic waerlic dat die he  
re sinen enghel ghesendet heeft ende mi verlosset  
heeft wt herodes handen ende vā alre machtinge  
des volcs der ioden. **G**losa het is een iseren porte  
die totten hemelschen iherusalem gaet. mer mitter  
heiligher voetstappen is si ons ghetreden ghewor  
den. want mit horen eighenen bloede hebben si dē  
vianden verwonnen. .i.

**E**wangelium opten seluen dach matheus ic  
vijfte. capittel. .i.

**I**n aien tiden quam ihesus inden lande cesa  
rie philippi. cē. **S**oect voer nae dat  
tghetal. .i. cc. lxxxvij.

**D**es daghes daer na vā sinte pouwels epistl  
ad galathas int eerst capittel. .i.

**B**oeders ic make v condich dat ewan  
 gelium dat van mi gepredict is want  
 he en is naden vleische niet noch ic  
 en hebbe oec dat vanden menschen niet ontfan-  
 gen noch gheleert. mer ouermits der onde-  
 ringe ihesu cristi want ghi hebt mijn wande-  
 ringhe hier voertijts ider ioedscap wel ghehoert  
 dat ic die kercke gods houen matē veruolghede  
 en nachte tegē. En ic vorderde inder ioedscap ko-  
 uē alle mijn euen oudē in minē gheslachte. Die  
 ewe te behoeden en te beserme. En was meer dā  
 ander lude een nauolgher mijner vader settinghe  
 mer doet hem besaghe die mi vā mijner moeder  
 buuc ghesondiert heuet. Dat is vander smago-  
 ghen daer ic nader settinge d phariseen leuede. En  
 oūmits mijner ghenaden gheropen alfoe dat hi si-  
 ne sone in mi opēbaerde dat icken predikē soude  
 onder die heiden. Rechteuoert soe en hinc ic den  
 vleische en dē bloede niet annoch en quā te iheru-  
 sale totten apostelen mine voerganghers. mer ic  
 ghinc in arabien prediken daer gheen apostel en  
 was. Ende anderwerue bin ic weder ghekeere  
 tot damasce daer nae. nae drie iaren quam ic te  
 iherusalem om petrum te sien en bleef yv daghen

bi hem. mer gheen der apostielen en heb ic anders  
ghesien dan iacob den broeder des herē: Dat ic v  
scriue siet dat is voer gode want ic en lieghe niet  
**E**wangeliiu opten seluen dach marcus bescreijf  
tet int. xix capittel. :

**I**n dien tiden antwoerde petrus ende seide  
tot ihesum. sich wi hebbe alle dinc achter  
ghelate en sijn di nae gheuolcht. zc.

Soect voer na dat tgetal **CC** lxxxiiij

**V**op sinte martijns dach translatio Epistel  
int boec der wijsheit. :

Zet enen groten priester die. zc

Soect voer na dat tghetal. **CC** lxxxv. :

**E**wangelium opten seluen dach.

**I**n die tiden seide ihesus sine ionghere. laet  
vpe lenden ghegordet. zc.

Soect voer na tghetal. **CC** lxxxv.

**O**p sinte margarieten dach epistel tot di eho  
rintken int. viij capitel. :

**B**roeders vanden maechden en heb ic des  
herē gebodt niet. Glosa. vā gebots weghe  
magheden te bliuen of mannen te nemen. mer ic  
gheue raet als mi vanden heilighe geest in ghe  
sproke is Als een apostel te wesen vanden here

ontfanghen heeft dat ic ghetrouwe moet wesen  
**I**n wade want ic neme dattet nutte is inder rei-  
 nichheit te bliuen niet allen op hope des toecomen  
 den leuens. mer om den tegenwoordighen last.  
 want het is die mensc alsoe goet te wesen. **N**och  
 tans biste gheboden aen eē wijf. beggere niet ghe-  
 lost te wesen. Bistu ontloffet vanden wiue en wil-  
 se niet beggere. **H**ebstu een wijf ghenomen du en  
 hebste niet gefondicht. **E**nde ist dat een maghet  
 trouwe sel si en heeft niet gefondicht. **N**och tan-  
 sellen si dusdanighen druc des vlcifches hebbe o-  
 menichuoudighe anderheit die inder echten val-  
 let. **I**c sprake v broeders aldus segghe ic v dat  
 die tyt is cort dan moet gi dā doen die wiue heb-  
 ben dat si sijn of sise niet en hadde. en die weenen  
 recht of si niet en wenden ende die blide sijn recht  
 of si niet blide en waren. **E**n die daer copen recht  
 of si gheen besitters en waren. **E**n die dese werelt  
 ghebruken of sise niet en ghebruucten. **D**ie ghe-  
 daente of die scoenheit deser werelt lidet voer bi.  
**I**c wil dat ghi sonder sochououdicheit sijn der  
 waerlike dingē. **D**ie sond wijf is die neemt die  
 dingē waer die dē here toe behore hoe dat hi gode  
 behaghe mach. mer die mit enen wiue is die is

forhuoudich om die dinghen die die werelt toe  
behoeren. hoe dat hi sinen wiue bebaghe. ende hi is  
ghedeilt. Ende een wijf die ogetromet is ende een  
maghet denct om die dinghen die die den here toe  
hoeren op dat si rein sijn in dē lichaē en in dē gheest  
**E**wangelium opten seluen dach matheus ic  
xij. capittel. :

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren dan sel  
dat rike d hemelen ghelijc wesen v maech. cē.

Soect voer na tghetal. **CC** lxxiij. i.

**D**er apostelen verscheidinge epistel int were  
der apostelen ghescreuen int vijfte capittel.

**I**n dien daghen stont die prince der prieste  
ren op en alle die mit hē waren die dat on  
geloue der saduceen hielden sijn mit midicheden v  
uollet ende sloeghen handen an die apostelen ende  
settense in die openbaer vanghinghe. mer des he  
ren engel dede des nachts die dorē des kerkeres  
op ende leide se wt ende seide Gaet en prediet den  
volcke al staēde in dē tempel alle die woerde des  
leuens. **D**oe sijt ghehoert hadden ghinghen si des  
morgkens vroe inden tempel ende leerde. **D**oe  
quam die prince d priesteren en die mit hē warē  
en riepen die te gader en alle die oude der kinder

van iſrahel en ſendē totten kercker dat mēſe toe  
 hē brochte. en doe die dienres quame en den ker  
 ker op lokē en vondē fiſe niet **S**i kerēdē wed en  
 ſei dē. wi vondē en trouwē die kerker niet alre  
 naerſticheit gheſloten en die wachters voer die  
 dore ſtaēde wi de dē op en wi en vonden daer nie  
 māt i **D**oe die meeſter ſcap des tēpels en die pri  
 ten die woerde hoerdē twifel dē ſi wat vā die lu  
 den gewordē soude **D**oe quā daer eē toe en boos  
 ſcap hē **S**iet die mānen die gi inden kercke ge  
 leit hadt die ſijn indē tempel en ſtaen en ſerē dat  
 vole **D**oe ginc die meeſter ſcap mittē knechte en  
 hael denſe ſond ghemelt. wāt ſi vrese dē dat vole  
 dat ſi niet gheſteent en worden. **E**nde doe fiſe ghe  
 brocht had dē ſette fiſe iden raet **E**n die prince d  
 priesterē vragede hē en ſeide **A**l verbiēdēde ūbo  
 dē wi v dat gi i deſen name niet ſerē en ſout. en  
 ſiet gi hebt iheruſalē mit v ſerige ūuollet en wilt  
 des mēſchē bloet op ons brēgen **P**etrus en die  
 apoſtelē atwoerde en ſeide. het behoert het gode  
 ghehoerſam te weſen dan den menſchen.

**E**wangelium opten ſeluen dach marcus be  
 ſcrijftet int. xvi capittel. .:

**I**n dien tiden openbaerde ihesus den eluen  
daer si saten. zc.

Soect voer na tgetal. CC lxxiij. :

**O**p sinte maria magdalenen dach epitel int  
boec der wijsheit. :

**C**hristus heeft hoer sonden gesuuert en hoer  
hoorn inder ewicheit verheuen Die wijsheit  
sel hoor siele louen en in gode sel si gheert worde  
En inden tempel haers volkes sel si glorie En  
in der kercken des ouersten sel si horen mont op  
lullen Ende in dat aensichte sijnre dogheden sel si  
verblide. en in den middel des volcs sel si uwonde  
ren. en inder veelheit der heiligken sel si lofke bken  
En ou die ghebenedide sel si gebenedijt worden

**E**wangelii opten seluen dach lucas bescrijft  
tet int. vii capittel. :

**I**n dien tiden een vanden phariseen hat ihesu dat  
hi mit he ate. zc.

Soect naet tgetal. CC lxxij. :

**O**p sinte iacops dach epistel int boec der wis  
heit ghescreuen. :

**D**es heren benedixie is opt. zc.

Soect voer nae dat getal. :. CC lxxij

**E**uāgelii opten seluen dach matheo be scrif  
tel int xx. capitel. :

**I**n dien tiden quam zedeus kinder mod  
mit horen kinderen en groeteden ende badt  
wat van hem Hi seide tot haer. wat wilstu. Si  
seide hem. segt dat dese mijn twe kinderen moete  
sitten die ene tot dine rechter hant ende die and  
tot dine luster hant i dijn rijk. Ihesus antwoer  
de ende seide ghi en weet niet wat gi biddet. mo  
ghet ghi dinen keel drincken dinen ic drincken  
sel Si antwoerden hem iae wi moghen. Hi seide  
minen keel sel ghi drincke mer te sitten tot mijn  
re rechter hant of totter luster hant dat en is mi  
niet v te gheuen mer den ghenen diet bereit is vā  
minen vader. :

**O**p sinte peters dach ad vincula. :

**P**etrus apostel ihesu cristi. cē Soect  
voer nae tghetal. CC lxxxvij. :

**E**uāgelium opten seluen dach.

**I**n dien tiden quam ihesus inden lande.

Soect voer na tghetal CC lxxxvij

**O**p sinte steuens dach dat sijn lichaem gewō  
den was. Epistel. :

**I**n die dage stephanus. Soect voer. cē. xxx

**E**wangelium opten seluen dach. .i.

**I**n die tîdē seide ihesus totten scaren der iode en totten prince der priesterē **S**iet ic sende. .cc.

**S**oect voer nae tghetal. .xxvi.

**O**p sinte sxtus dach. **E**pistel. .i.

**L**ieue sone ic ghetughet voer. .cc. **S**oect voer nae tghetal. .cc lxxxv. .i.

**E**wangelium opten seluen dach. .i.

**I**n die tîdē seide ihesus sine iōgerē. soe wie comē en wil. .cc. **S**oect voer nae tghetal .cc lxxxvi.

**O**p sinte laurençius dach. **E**pistel tot die chorinthen int neghende capittel. .i.

**B**roeders dat leg ic die spaerlike saeiet die sel oec spaerlike maeciē **E**n die i bñdijngē saeiet die sel vā benedijnghe maen **E**en igbelijc geue alsoe weel alsoe hijt begrepe heeft i sijn herte niet wt bedruclhedē noch vā bedwāge. wāt god minnet den vrolike gheuer **G**od is machtich alle gracie in v te doen ouer uloeiē dat gi altoes i alle dingē alle nootdrusticheit hebt **D**ie alleē nootdrustige vercore heeft die mach wercken in die wercke gods **E**n ouuloeiet i elcke goeden werke als ghescreuē is **H**i stweide hi gaf dē armen sijn rechtuaer dieheit bliuet vā ewē tot ewē. die

den saier dat saet an doet die sel oec tbroet ghe  
uen tete en sel vermenichuoudicgē v saet en sel  
imerē dē wasdō d vruchte vwer gerechticheit

**E**wangelium opten seluen dach Johannes  
int. vij. capittel. .:.

**I**n dien tiden seide ihesus sine idgerē voer :  
waer seg ic v heet en si dat weite coerē. .cē

Soect voer nae dat tghetal. CC lxxxii

**O**p sinte tiburcius dach epistel.

**H**eer coninc ic sel die belien. .cē. Soect voer  
nae dat tghetal. cc lxxxii.

**O**p sinte ipolitus dach epistel.

**B**roeders ghedenct der voer. .cē Soect  
voer nae tghetal. cc xcvi.:

**E**wangelium opten seluen dach.

**I**n die tidē doe ihesus die scare. .cē. Soect  
voer nae tghetal. cc xcvi.:

**O**p onser vrouwē hemeluaers auont epistel  
int boec der wijsheit. :

**D**ie wijsheit sel dijn siele louē en sel indē he  
re gheert wordē ende sel die middel sijn  
volcs ablidē en i die kerke des ouste sel hi hore  
mont op lukē en i dat aensichte sijnre doghede sel

si gheereet worden inden middel sijns volcs sel si  
verheuen worden en in die heilighe volheit sel si  
verwonderen. In veelheit d' verdorenre sel si lof  
hebben. Ende ouer die ghebenedide ghebenedide  
worden segghende. Ic bin wt den monde des al  
re ouerste voert ghegaen eerst gheboeren voer al  
le creaturen. Ic heb mijn woinnge doe waseme  
recht als die onbesneden libaen. Ende mijn totte  
recht als die onghemengheden balsam en recht  
als die cheruebinde boem heb ic mijne telghen wt  
gherect en mijn tachte hore d'eren en d'genade toe

**E**uangelium opten seluedach lucas bescrijft  
tet int. vi capitel. . .

**I**n die tide het ghesiede doe hi dat seide dat  
een wijf vander ander scaren hoer stemme  
op hief en seide tot ihesu. Salich is die di droech  
ende die borste die du soghste. Ende hi seide dat  
is alsoe. Salich sijn si die dat woert gods horen  
ende dat behoeden. . .

**O**p onser vrouwen hemeluaeres dach epistel  
int boec der wijsheit. . .

**I**n allen dningen heb ic ruste geseocht ende in die  
erfenisse des heren sel ic wonen. doe gheboet en sei

de mi die sceppe alre dingē. en die mi seiep ruste  
 de in minen tabernakel. ende hi seide mi. wone i  
 iacob en worde gheruet in israhel ende sende die  
 wortele in mijn wtūcore. En alsoe ben ic in sion  
 geuesticht en i die gheheiliche stat heb ic des ge  
 hie gherust en i iherusalem is mijn moghentheit  
**E**nde ic ben ghewortelt in dat gheerde volc  
 en in mijn deelen is mijn erue. ende in die vollic  
 heit der heilighe is mijn onthoudinghe. **I**c bin  
 verheuen recht als die cedarboem inden libanē. en  
 recht als die apressen inden berch vā sid **I**c bin  
 verheue recht als die palmboem in cades en die  
 plantinge der rosen i iherico. als die scone olue  
 boem inden campen. en als die esdoern boem ben  
 ic uheue neuēs dat wat iden strate **A**ls caneel  
 en wel rustende balsame heb ic wolke gegheue als  
 wtūcore mirre heb ic soeticheit d'wolke ghegheuen

**E**uangelium opten seluen dach lucas bescrijft.  
 tet int. x. capitel. :

**I**n dien tiden ghinc ihesus i een casteel. En  
 een wijf die martha hiete die ontfinc hem  
 in hoer huus En dese hadde ee suster die hite ma  
 ria. die oec sittede was neuen die voete des here

en hoer de sijn woert. mer martha was soerhou  
dich om den ghewoenlike dienst. **S**i stont en sei  
de here en achstu des niet dat mijn suster mi allene  
laet dienē segge hoer daer o dat si mi helpe. **E**n die  
here antworde hoer en seide. martha martha du  
biste soerhou dich ende wort sie verstoert tege  
veel dinghen mer ee is noot. maria heeft dat bes  
te deel vercoren dat van hoer niet of ghenomē en  
sel worden. ⁊.

**O**p sinte barnaer dus dach epistle. ⁊.

**H**is van gode ende vanden menschen. **S**oect  
voer nae dat tghetal. cc lxxxix. ⁊.

**E**wangelium opten seluen dach.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongerē. **N**iemant  
en ontfic. ⁊. **S**oect voer na tghetal. cc lxxxix.

**O**p sinte bartholomeus auont epistel.

**S**alich is die man die sonder sonde. ⁊. **S**oect  
voer nae tghetal. cc lxxxix.

**E**wangelium opten seluen dach.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren. **I**c bin  
die wijstoc en gi. ⁊. **S**oect voer na dat. cc xc.

**O**p sinte bartholomeus dach epistel.

**B**roeders der o en sijn nu niet gasse. **S**oect  
voer nae tghetal. cc xc.

**E**uangelium opten seluen dach Lucas bescrijft  
tet int. xvi. capittel. .:

**I**n dien tiden gheschiede dat ihesus wt ghinc beden  
inden kerck ende inden ghebede verwachtte hi .  
Ende doet dach was riep hi sine ionghere en ver  
coesser twaleue wt die hi apostele noede. **S**imo  
die hi peter hiete ende andreas sinen broeder iac  
cob en iohanes philippu en bartholomeu mattheu  
ende thomam iacobum alpheu ende simons die  
zelotes hiete iuda iacobi ende iudam scariot die  
die verrader was. .:

**O**p sinte augustinus dach epistel. :

**I**et enen groten priestester die. .cc.

Soect voer nae tghetal. cc lxxxv

**E**uangelium opten seluen dach. .:

**I**n dien tide seide ihesus sine ionghere. laet vwe  
lenden. .cc Soect voer na tghetal. cc lxxxv

**O**p sinte. **J**ans ontshaefdinge dach epistel  
int boec der wijsheit. .:

**D**ie verkeidinghe der gherechtigher is blij  
scap. mer die hope deser sel te niet gaen .  
Die wech des heren is den eenuoudighen een  
starchit en vrese is de gene die quaet werken .  
Die gerechtige en sellen inder ewicheit niet berwe .

ghet worden. mer die boesen en sellen nder aerde  
niet erue die mont des gherechtighen haert wijs-  
heit die tonge der boesen sel vergaē die lippe des  
gherechtighen merken behaghtlike dinghen ende  
die mont der boesen verkeerde dinghen Die een-  
uoudicheit der gherechtiger selfe leide ende ver-  
scalkinge der verkeerder selfe ver woesten der  
gherechtigher gherechticheit sellen verlossen. ende  
die ongherechtige sellen in haren laghen gheuan-  
ghen worden. Die gherechtiche is vter hanghic  
heit verlosset ende die boesen sellen hem ouer ghe-  
leuert worden Die vemsche bedrieghet sine vriet  
mitten monde. mer die gherechtiche sellen verlos-  
sent worden inder wetenheit. In die goede der  
gherechticheit sel die stat verheuen worden ende  
in die verderunghe der boesen sel louinge wesen  
die stat sel verheuen worden in die benedictie d'  
gherechtigher .:.

Ewangeliū optē seluē dach marcus Int  
vi. capitel. :

hadde iohēs die seide tot herodes. Het en is di niet  
**I**n dien tiden sende herodes ende vme iohā-  
nem ende banten inden kerker om herodi-  
as sijn broeders wijs philippi. wāt hise genome

gheoerloft dijns broers wijf te hebben. Herodias  
 leidde hem langē en woude den mer si en moech  
 ten niet. Herodes ont sach iohannē want hi ken  
 nedē enē gherechtighen heilighe man en nam  
 sijns waer. Ende als hi enghehoert hadde dede hi  
 vele dingen en hoerden gaerne. Ende doe een be  
 quaem dach toe quam makede herodes den prin  
 ten der rechter en den eersten gheboere van galk  
 leen een auontmael sijne gheboerten. Doe herodias  
 dochter ghegaen was ende ghespronghen  
 hadde en dat behagde herodes en alle die daer sa  
 ten. Doe seide die coninc der maght toe. Bidt vā  
 mi wattu wilste en ic selt di gheuen en hi swoer  
 haer. soe wattu biddeste ende ic selt di gheue. al  
 waert oec half mijn rijk. Dese ghinc wt en seide  
 haer moeder. wat sel ic bidde. Doe seide si Jo  
 hannes baptisten hoeft. Doe ginc si rechteuoere  
 mit haesticheden in totten coninc en badt en seide  
 Ic wil dattu mi leuic gheues. iohannes baptiste  
 hoeft i een scotel. En die coninc is bedroeft o de  
 gesworen eet en om die gene die daer mede satē  
 en woude hise niet bedroeuē. mer hi sende enen  
 mā die de lude plach te udoen en geboet dat mē  
 sijn hoeft i enē scotel brochte. en hi ontboefde in

den kercker ende Brochte dat hoeft in eē scotel en  
gast der deerne En die dieerne gast hore moeder  
Doe dat sine ionghere hoer dē quame si ende na  
men sijn lichaem ende seident in een graf.

**O**p sinte felix dach episte int boec d wijsheit.

**D**ie tonghe der wijsheit verciert die weten  
heit die dwaser mont bordelt die ghecheit  
wt die ogē des herē besowē die gode en die qua  
de i elker stede. Die ghesate tonge is eē hout des  
leues. mer die ongematet is die sel dē gheest a:  
druckē dat huus des gerechtige is eē grote star  
kicheit En indē vrucht des bosen sel verstoerit  
ghe wesen Die lippen der wiser sellen wijsheit wi  
de saeien Der dwaser herte sel onghelike wesen.  
Die offerhande d bosen sijn den here onmenschelic  
Die belofsten d ghewichtighe sijn behagelic. Die  
die ghewichtigheit volghet die sel vanden here ge  
minnet worden. .:

**E**wangelium opten seluen dach. .:

**I**n die tīdē seide ihesus sine iōgeren wāneer hi ho  
ren. .ē. .:

Boect voer nae dat eghetal. **E** hooij

**O**p sinte egidius dach Epistel. .:

**I**s van gode ende vanden menschen. cē.

Soect nae tghetal. cc lxxxix

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongerē. Niemand  
en oster. cē. Soect voer nae tghetal. cc lxxxix

**O**p onser vrouwen gheboerte epistel. :

**A**ls die wijnstoc heb ic vruchte. cē

Soect voer nae tghetal. cc lxxvi. **E**wāgelium

**D**it is thoec der gheboerten ihesu. : Soect  
voer nae tghetal. cc lxxvi.

**O**pten heilich cruus dach. **E**pistel ad philip;  
penses. :

**B**roeders ihesus heuet hem seluen uoetmo  
dicht ghehoersā gheworden al totter doot  
Niet toter ghemeene doot. mer totter doot des  
cruces. En daer om heeft hē god verheuen en hē  
enen name ghegheuen die bouen alle namen is  
op dat iden name ihesu alle knien geboghet wor  
der hemelser ende d aertseker ende der helser en  
alle tonghen belien dat die here ihesus cristus in  
der glorien des vaders. :

**E**wangelium opten seluen dach. :

**I**n dien tiden was een mensche vanden pha  
riseen een prince der priesteren. cē. Soect  
voer nae tghetal. cc xcvi. :

4 Op sinte lamberts dach. Epistel ad hebreos  
int. v. capittel. 7.

**B**roeders want elc biscof vten mēsche ghe  
nomē wort voer den mēsche gheset in die  
dinghen die tot goede sijn dat hi offer gaue ende  
offer hande voer die sonden. Die van ghewoen-  
liker goetheit mede doghen mochte den ghenen  
die niet en kennen ende dwalen want hi oec sel-  
ue mit crancheden om keuanghen is. Ende daer  
om also als hi sculdich is voer den volke alsoe  
is hi oec sculdich voer hem selue te offeren voer  
die sonden. Ende niemant en neme hem sellē die  
ere an mer die van gode ghewopen is gheslaken aa-  
ron. also en heeft hem oec cristus hem seluen niet  
vertoghet dat hi biscof worde. mer verclaerde  
die tot hem spract. Du biste mijn kint ic hebbe di  
huden gheslaert. alsoe hi oec in een ander stede  
seit. Du biste priester inder ewicheit nae die or-  
dinacie melchisedech. Van melchisedech en  
vinden wi beggin noch einde in sijner gheboerte  
ende waen hi was. Dese offerde eens wijn ende  
broet doe abraham vande stride quam daer die  
vijf coninghen inden stride verslegghen warē. Nae  
dier ordinacie was ende dede cristus. 7.

Ewangeltium opten seluen dach .:.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren so wie comē gē. soect tghetal CC lxxxvi

Op sinte matheus auont epistel apocalypsis int xv capittel .:.

**I**c sach enen boec binnen en buten ghescreuen i die rechterhant des sitters opten ewe gheteykent mit seuen segghelen **D**ie visioen be teikent die verborghentheit der heiligher scrifturen die oūmits der menscheit ons heren ihesu cristi gheopenbaert is **E**nde ic sach enen sterken en ghelwoepende mit luder stemmen. wie isset weerdich den boec op te luten ende sine teykinghe te ontbinden ende niemant noch inden hemel noch inder eerden en mochte den boec op luten noch aen scouwen **G**losa dat inder godliker ewe ubor ghen is en can niemant gegronnen noch wt spreken **E**nde dat schynsel der gracen cristi en mach gheen oghe te volken scouwen inden nuwen testamente also en mochten oec die kind van ysrahel moyses aensichte niet sien doe hi mit gode gesproken hadde **E**n ic weende seer wāter niemāt gheuonden en was van hē weerdich dien boec op te doen noch te sien. dat is te ūstaen dat daer i was

Ende een vanden ouden seide mi. en weene niet.  
sich die leewe vaden gheslachte iuda dauids wor  
tel heuet verwonnen den boec op te luken en sijn  
seuen zeghelen te onelossen Dese leewe is cristus  
van dauids gheslachte die den viant verwon  
nen heeft ouermits sine menschelicheit. ende dat  
onder die seuen zeghelen verborghen was heeft  
hi gheopenbaert .+. .

**E**wangelium opten seluen dach marcus in  
anderde ca .+. .

**I**n dien tiden sach ihesus leui alphus sone  
sittende in die tollene Ende hi seide tot hē  
volghe mi. ende hi stont op ende volghden hem .  
Ende het gheskide doen hi was gheseten in sijn  
huys dat veel publicanen en sondare mede mit  
ihesu en sine iongheren ginghen sitten eten. want  
daer wasser veel die hem volghden Doe die scri  
ben en phariseen sagen dat hi mitten sondaren en  
mitten publicane at seiden si tot sine iongheren  
waer om et v meester mitten publicane en mitte  
sondaers Dat hoerde ihesus en seide tot hem die  
ghefonde en hebben des meisters ghen noet. mer  
die siecke Ic en bin niet ghecome om die gherech  
tigh te wepen mer die sondaers .+. .

**O**p sinte matheus dach Epistel ad hebreos  
int iij ca. .i.

**B**Roeds enen ygheliken onser is gratie ghe  
gheuen nader maten der gheuinghe cristi.  
Daer om seit die propheet hi clam op int hoghe  
hi leide die vanghemisse gheuanghen hi gaf den  
menschen gauen Naer sine godheit en clam hi op  
noch neder want hi was ouer al. nader sielen  
clam hi neder. ende nader sielen ende naden lie ;  
baem clam hi op. Dat hi op clam wat was dat  
dan dat hi eerst neder clam in die nederste dee ;  
sen der eerden het is die selue die neder clam en ;  
de die oec op clam bouen alle hemelen op dat hi  
alle dingen veruulde Ende hi heeft sommich  
ghegheuen tot apostelen Sommich tot propheete  
Sommich tot ewangelisten sulc ander te herden  
ende te leerres totter volpdinghe der heilighen  
in dat were d' dieninghe In die stichtinghe des  
lichaems cristi kent wi alle gader lopen in een ;  
heit des gheboes ende in kennisse des sone gods  
inden volmaecten man in die mate der outheden  
der vollicheit cristi .i.

**E**wangelium opten seluen dach matheus in  
sijn iij ca. .i.

**I**n dien tiden sach ihesus enē mensche i die tollene sittē die matheus hietē en hi sprac hem toe. volghe mi nae. hi stont op ende volghe de hem. Ende het ghesciēde doe hi ghinc sitten in den huse datter vele publicanen en sondaren quamen sitten mit ihesum en mit sinen iongeren Die sagghen die phariseen en spraken sine iongheren toe. waer om et v meester mitten publicanen en mitten sondaers Ihesus hoerdet en seide Den ge sonden en is die meester geen noet mer die sieckē Gaet en leert wat dat dat is Ie wil ontferm harticheit en niet die offerhande Ie en bin niet ghecomen die gherechtighe te roepen mer die sondaers tot penitencien .i.

Op sinte mauricius dach Epistel .i.

**D**ie gherechtighe sellen ind eē. Soect voer nae tghetal CC xcv

Ewangelium opten seluen dach .i.

**I**n dien tiden seide ihesus die scaren eē. Soect voer nae tghetal CC xcv

Op sinte colmas en damianus dach epistel .i.

**D**ie gode ontset sel goede dinghen doen eē Soect voer nae tghetal CCxvii

Ewangelium opten seluen dach .i.

In die tîde seide ihesus sine iôgen. wâneer zē  
 Soect voer na tghetal CC lxxvii

Op sinte michiels dach epistel in apocalypsis  
 int xij capittel .+. .

In den hemel wort een strijt michael ende si  
 ne engheleyn sweden mitē drake. dat is mit  
 ten viande. Die drake vocht ende sijn engheleyn  
 niet allene die vā naturen sijn engheleyn sijn. mer  
 alle menschen die mit sine stricke ghestricket sijn  
 Ende si en hadden gheen macht ende hoer stede  
 en is voert meer inden hemel niet geuonden. dat  
 is inder kercken onder die goeden Ende dat gro  
 te oude serpent is verworpen dat die duuel hiet  
 ende sathanas die al die werelt bedriecht is ne  
 der geworpen inder eerden ende sijn engheleyn sijn  
 mit hem ghesendet. ende ic hoerde een grote stem  
 me seggende inden hemel dat is inden hemelschen  
 sielen **N**o is ghesiet salicheit en cracht en dat rne  
 ons heren gods ende moghentheit sijn cristi **D**at  
 is alle dese heeft hi ouermits cristum ghewroche  
 want die wwegher onse broeders is wt gfwor  
 pen diese nacht ende dach wweghede voer dat  
 aensichte ons heren en si verwonnen ouermits  
 den blode des lams en dat woert sijns getuges

en si en minden hoer seluen niet al totter doet toe  
Dat is. alsoe en voedense dat vleysche niet dat si  
hoer sielen verderfden Daer om verblijt ghi he  
melt ende die daer in wonet .:.

**E**wangelium opten seluen dach matheus in  
sijn xvij ca. .:.

U dien tiden quamen die iongeren tot ihesum en  
seiden wie vermoedestu dat die meeste in hemel  
rike is Doe riep ihesus een klein kindelijc tot hē  
en settede dat inden middel van hem en seide Ic  
seg v voerwaer. het en si dat gi kekeert en wort  
als een kindelijc. ghi en selt niet gaen in rike d  
hemelen Soe wie hem uoetmoedicht als dit kin  
delijc die is die meeste in rike d hemelen. en soe  
wie affulcken kindelijc ontfanghet in mine na  
me die ontfanget mi Soe wie dat scandalizeere  
eē vāden elcme die i mi gelouē het waer hē keter  
datmē hem een molensteen an sijn hals hinghe en  
men hem udwoncke in dat diepe vand zee Wee d  
werelt van scanden. het is noet datter scande co  
mē. mer wee dien mensche oūmits wien die scan  
de coemē Ist dat dijn hant of dijn voet di scādali  
zeert. sijn die of en werpten van di. het is di ke  
ter dattu cranc en crepel gaeste in dat leuen dan

twe handen en twe voeten hebbende ende gheworpen te worden in dat ewige vuur. En ist dat dijn oghe di scandallzeere steeket wt en werp vt van di het is di beter mit enen oghe int leuen te gaen dan twe oghen te hebben ende gheworpen te worden in die helle des vuers. Siets v dat ghi niet en versmaet een vā desē cleinen. Ic segghe v dat hoer engelen altoes scouwen mijns vaders aensicht die inden hemel is. .i.

Op sinte iheronimus dach epistel. .i.

**S**alich is die man die inder gē. Soect na dat ghetal **CC** lxxxvii

Ewangeliū opten seluen dach. .i.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongeren. laet uwe lendenē ghegort. soect tghetal **CC** lxxxv

Op sinte remigius ende kauen dach Epistel int boec der wijsheit. .i.

**D**ie sijn mannen ontfermharticheit welke gherechticheit gheen verghelelheit ontfanghen en hebbe die goede dinghen dueren mit horen sade heilige erfnisse sijn hoer neuen en hoer saet stont inden testament en hoer kinderen bliuen om horen wille in d ewicheit. Hoer geslachte ende hoer glorie en sel niet ghelaten worden hore

lic hame sijn in vrede begraueu ende hoer namen  
leuen in der ewicheit Alle luden sellen haer wijs-  
heit vertellen Ende alle die kercken der heiligen  
sel hoer lof wt boetscappen .:.

Ewangeliu opten seluen dach .:.

**I**n die tiden seide ihesus sine iongeren hier  
om wakket zc soect eghetal **CC** loywin

**O**p sinte victoers dach **E**pistel in apocalipfi  
int seuende capittel .:.

**E**n vanden ouden antwoerde mi en seide  
wie sijn dese die mitten witten stoelen om-  
me leuanghen sijn. vā waen sijn si gecomen Doe  
seide ic hem . mijn here du weet stet ende hi seide  
mi dit sijn si die wt groter dwesheit gecomen sijn  
wāt doer veel druce moctmē gaen int rike gods  
ende hebben hoer stoelen ghwassen ende wit ghez-  
maect inden bloede des lams . Dit en seit hi niet  
allene vanden martelaren want alle die kercke  
wert inden bloede cristi wit ghemact Daer om  
sijn si voer den trone gods en dienē hē nacht en  
dach in sinen tempel . die sijn weer dich d in sine  
dienstē te staen die hier iden drucke beliers sijns  
naems hebben geweest Ende die in den twen sit  
woent op hem Die heiligghen sijn die tronen gods

daer hi op woent ende in woent inder ewicheit.  
 hem en sel hongheren noch dorsten voert an **G**h  
 sa want si totten brode des leuens ghecomen sijn  
 dat allen hongher ende dorst verdriest. Noeh op  
 hem en sel sonne of enighe herten vallen wāt dat  
 lam selfe regieren dat inden middel des thwens  
 is ende selfe wt leiden totten fonteyne der wate-  
 ren des leuens Dat is totten besouwen gods &  
 die scatte der wijsheit ende die leuende hemelsche  
 leringhe in verborghen sijn ende wtuloepen inden  
 ghenen die ontfanclic sijn Ende god sel alle tra-  
 nen of wisschen van horen ogben .:.

**E**wangelium opten seluen dach matheus .:.

**I**n dien tiden doe ihesus die scaren **g**. soect  
 voer nae tghetal **CC** xcv

**O**p sinte lucas dach epistel tot die chorinthien  
 int viij capittel .:.

**B**roeds ist dat die wille na dien dat hi heeft  
 bereit is hi is ontfanghen niet vā dien dat  
 hi niet en heeft niet dat den anderen verlichtinge  
 si niet dat ander in ledicheden vanden unwen le-  
 uen Ende ghi vā ghebroke belast sijt mer dat vā  
 ghehcheden unwe oueralbedicheit hoer luder ar-  
 moede Die alle dinc gelaten hebben in deser tijt

veruulle **E**nde op dat hoer volheit die arm sijn  
van gode. ende rijk sijn van verdienten uwer ar  
moede si een uuullen op dattet een gelijcheit wor  
de als ghescreuen is **D**ie velt heuet en ouerubey  
de niet **E**nde die luttel heuet en hadde niet te min  
**W**ant ghelijc wille heeft ghelijc ben als men die  
wercken niet becomen en mach **I**c dancke gode  
die iden here tyti dese selue sochhoudicheit voer  
v ghegheuen heeft want hi ontfinc onse verma  
ninghe **D**oe wi hem vermaenden tot v te varen  
**M**er doe hi sochfoudigher was is hi oec mit si  
nen wille tot v geuaren wi senden v oec mit hem  
enen broeder wes lof ind ewangelien is in allen  
kercken dat was sinte lucas **N**iet alleen was in  
hem dat lof. mer hi is oec geordineert vaden ker  
ken een gefelle te wesen onder pelgrimagie in de  
ser gracie die totter gheuen gods en tot onsen  
keriden wille van ons ghedient wort en uhoer  
den dat ons niemant en kerispe i deser vollicheit  
die van ons ghedient wort want wi voersient  
dat onse goede wercken niet alleen en sijn voer  
gode mer oec voer die menschen **G**lofa ons sijn  
twe dinghen noet. dat is consciencie en enen goe  
den naem. die consciencie is ons noet en die goe

den naem ons euen menschen die sijnre conscien  
tien alsoe betrouwet dat hi die name versumet  
die is wortet .:.

**E**wangelium opten seluen dach .:.

**I**n dien tiden tekenede die here xpiij and iongeren  
en sendese .cc. soect na tghetal **CC** xvij

Op die elf dusent maechden dach epistel .:.

**B**roeders vanden maechden en heb ic des  
heren .cc. soect na tghetal **CCC** iij

**E**wangelium opten seluen dach .:.

**I**n dien tiden seide ihesus sine idgeren dan sel dae  
like d hemelen .cc. soect na tgetal **CC** lxxiij

Op sinte symon ende iuda auont epistel .:.

**I**n dien daghe stont die prince d priesteren  
.cc. soect na tghetal **CCC** v

**E**wangelium des seluen daghes .:.

**I**n dien tiden seide ihesus sine idgeren **I**c bin die  
wijnstoc .cc. soect na tghetal **CC** xci

Op sinte symon ende iuda dach epistel tot die  
romeynen .:.

**B**roeds wi weten dat den ghenen die gode  
minne alle dingē int goede mede gewroch  
worden den ghenen die naden ordmanāen gods  
heilighē gheropen sijn want die hi voer kennede

ende bereit maecte niet defornich te worden den  
keelde sijns soens op dat hi selue si die eerste ghe  
boren i veel broederen ende die gene die hi te vor  
ren bereide die heeft hi oec gheroepen ende die hi  
riep die heeft hi oec gerechtueerdicht ende die hi  
gherechtueerdicht heeft die heeft hi oec groet ghe  
maect wat sellen wi daer om hier toe seggen **J**s  
god voer ons. wie is teghen ons die oec sinen er  
nighen soen niet ghespaert en heuet. mer hi heeft  
voer ons allen ghegheuen. **H**oe en heeft hi ons  
oec mit hem alle dinghen niet ghegheuen **W**ie sel  
re wroeghen teghens die gods wtuercorene **G**od  
is die gherechtich maket. wie ist die verdoemet.  
cristus ihesus die ghestoruen is voer hem **E**nde  
oec ymmer opuerstanden is die tot des vaders  
rechter siden is die oec mede voer ons bidt **W**ie  
sel ons dan seeyden vand minnen cristi. bedruet  
heit of langhicheit of uuolginghe of hongher of  
naectheit of angst vand doet of sweert als gescre  
uen is. want om di worden wi alle den dach ghe  
dodet. wi sijn gerekent als scape die d doet toe ho  
ren die niet en doghen dan uslegghen **M**er in allen  
desen gaen wi te bouen om den ghenen die ons  
gheminnet heeft **D**es minnes minne wort des te

vuerrigher en te meer verwreckt wanneer men hem verbieden wil te minnen den ghenen wies minne hi leuoelt heeft. Ic bins seker dat noch doet noch leuen noch enghelen noch principaten noch virtuten. Dat sijn die enghelen vanden nedersten choer noch vanden middelsten noch vanden ouersten. Noch teghenwoerdighe dinghen noch toecomende dinghen. noch hoecheit noch diepheit noch anders enighe creatuere ons seggden en sel moghen vand minnen gods die in onsen here ihesu cristo is. .:.

**E**wangelium opten seluen dach Johannes bescrijftet int xv capittel. .:.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren. Dat gebiede ic v dat ghi onderlinghe minnet. Ist dat v die werelt haet. weet dat si mi eer ghehaet heeft dan v. hadt ghi vander werelt gheweest die werelt had geminet dat hoer was. mer wat ghi vand werelt niet en sijt en ic v vter werelt gecore hebbe daer om haet v die werelt. Ghe dencket mine leringhe die ic v gheseyt hebbe. die knecht en is niet meerre dan sijn here. hebbe si mi uvolget soe sellen si v oec uvolgen. hebbe si mijn leringhe ghehouden soe sellen si oec die uwe hou :

den Mer alle dit sellen si doen om minen name.  
want si en kennen hem niet die mi ghesent heeft  
waer ic niet ghecomen en en had ict hem niet ghe  
seit si en hadden gheen sonde Mer nu en hebben  
si vand sonden gheen ontfout. Die mi hatet die  
hatet oec minen vader. hadde ic die wercken oec  
niet ghedoen in hem die niemant anders gedaen  
en heeft si en hadden gheen sonde mer nu hebben  
sife ghesien ende mi ende minen vader ghehatet.  
mer dat dat woert veruullet worde dat in hoer  
re ewe ghescreuen is. Te vergheefs hebben si mi  
ghehaet .+.

**O**p alre heilighe auont epistel *Apocalypsis*  
int vijfte ca .+.

**I**c sach als hi mi seide. en sich den middel  
des thwens en der vier diere en inden mid  
del 8 ouden een lam staende recht oft verslegghen  
waer seue hoerne hebbende en seue oghe dat sijn  
die seue geesten gods gesendet in alle clant Cris  
tus was ee onnossel lam inden sterue. mer ee lee  
we inden opustaen en inden doet te uwinne Die  
geest gods is den hoerne geliket om die wescme  
de stercheit en die oghe om die welchtighe 8  
gracen Ende dat lam quam ende nam dat roec

wt der rechterhant des gheens die opten thwone  
 sat Ende want hi den boec op boec soe vielen die  
 vier dierem ende die viijm oude neder voer dat  
 lamme Glosa dat is. si keuoelden cleine ned din  
 ghen van hem seluen en setteden hem neder voer  
 dat lam Ende si hadden alle herpen ende vedelen  
 vol goeder werken dat sijn der heiligghen gheleden  
 Gider herpen daer die snaren an gherect waren  
 verstaetmen dodinghe der ghebreke biden vede  
 len die binnen open sijn verstaet men die opene  
 herten die daer minnen tot vrienden ende tot vi  
 anden ontfanclic sijn En si songen enen numen  
 sanc ende seiden here god du biste weer dich dat  
 hoec te nemen ende sijn seuen zegghelen op te doen  
 want du biste verslegghen en du hebste ons in di  
 ne blode gode ulosset va allen gheslachte en con  
 de en geboerte en volcke en du hebste ons onsen  
 god ee rye gemaect en priesteren Gheestelike reg  
 nerende en priesterlic ons seluen gode te offeren.  
 En wi sellen wegnen op eerden dat is ou alle  
 eerselike dingen En ic sach en ic hoerde ee steme  
 va veel engghelen iden ommegeant des troens en  
 d dierem en d oudere en hoer getal was dusentich  
 dusent en riepen mit groter stemmen Dat is een

grote stemme daer cristus in ghesbouet ende ghesbe  
nediet worde. **W**at lam datter versegghen is. is  
weerdich te ontfanghen moghentheit ende god  
licheit ende wijsheit ende sterckicheit ende ere en  
de glorie ende benedijnghe. .:.

**E**wangelium opten seluen dach Lucas int  
seste capittel. .:.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren. **S**alich  
sijt ghi arme want dat rike gods is v **S**alich sijt  
di die nu honghert want ghi selt ghesadet wor  
den **S**alich sidi die nu weent wāt gi selt lachen  
**S**alich sel ghi wesen als v die luden haten ende  
als si v verseyden en lachteren en unnen name  
wech werpen recht als quaet om den sone des  
menschen. verblijt ende veruuecht v in dien da  
ghe. want siet v loen is veel in den hemel. .:.

**O**p alre heiligghen dach epistel apocalipsis in  
sijn seuende capittel. .:.

**I**c sach enen anderen enghel op klimmede  
vanden sonne op ganc die dat teiken des se  
uenden gods hadde. en hi riep mit luid stemme den  
iiij. engghelen dient gegeue is te scade d' eerde en  
d' zee en seide. en wile d' eerden noch der zee noch  
den homen niet deren thent wi ons gods knecht. .:

ten in hoer voerhoefde gheteykent hebben **Glofa.**  
 Dese engel was cristus die dat teiken des cru:  
 ces brochte ende hoet sinen knechte hier mede te  
 teikenen segghende aldus **Doet penitencie.** dat  
 rike gods sel v naken **Ende** ic hoerde tghetal der  
 gheenre die gheteykent sijn hondert ende vier en:  
 de veertich dusent van allen gheslachten der kin:  
 der van ysrahel **Hi** desen ghetale ist ghetal van al:  
 len heiligen gheteykent waen si gecomen sijn wt  
 heiden of wt iden. wat soe wie cristo toe behoert  
 die is inden gheslue van abrahams gheslachte.  
**Van** iudas gheslachte isser xij dusent gheteykent  
**Van** rubens gheslachte isser xij dusent gheteykent  
**Van** gats gheslachte isser xij dusent gheteykent  
**Van** asers gheslachte isser xij dusent gheteykent  
**Van** neptalims gheslachte isser xij dusent ghe:  
 teykent **Van** manasses gheslachte isser twalef  
 dusent gheteykent **Van** symeons gheslachte is:  
 ser twalef dusent gheteykent **Van** azachars ghe:  
 slachte isser xij dusent gheteyken **Van** sabulons  
 gheslachte isser xij dusent gheteykent **Van** ioseph  
 gheslachte isser xij dusent gheteykent **Van** benia:  
 mins geslachte isser xij dusent gheteykent **Daer** na  
 sach ic es grote scaer die niemac tellen en mochte

we allen heidenen gheslachten ende volcke ende  
tonghen staende voer den throne ind tegenwoer  
dicheit des lams mit witten stoken om gheslangē  
**Glosa** Dat is inden doepsel ghewasschen Ende  
palmē in hoer handen dat is dat si ouermits den  
cruice die werelt in cristo verwonnen hebben En  
de si riepen mit groter stemmen **Glosa** dat is mit  
groten deuocien ende onepndeliken loue belien si  
dat die vader en die soen mitten heiligken gheest  
regneren inden throne. want dat is ewich leuen  
ken een ende drieuoudicheit te kennen Ende si  
seiden. heyl si onse gode die opten thronen sit ende  
den lamme ende alle die engheleyn stonden in die  
ommetinghe des throns en der ouderē ende der  
vier diere ende si vielen op hoer aensichte neder  
voer den thronen ende aenbeden gode ende seiden.  
Benedijnghe ende claerheit en wijsheit en dan  
der ghenaden ende ere en duecht ende stercheit si  
onsen gode in ewen tot ewen. .+

**E**uangelium opten seluen dach matheus in  
sijn vijfte ca. .+

**I**n dien tiden doe ihesus die scaren sach  
clan hi op inden gē. Soect voer nae dat  
eg hital **CC** xcv

**O**p alre sielen dach epistel ad thessalonicenses  
int vierde ca. .:.

**B**roeds wi en willen niet dat ghi onweten  
de sijt vaden doden op dat ghi niet bedroeft  
en sijt als die and die gheen hope en hebben ind  
irisenisse. wāt ist dat wi gheleuen dat ihesus ghe  
storuē is en verresen is Alsoe sel god oec die ge  
ne die ghestoruen sijn oumits ihesum mit hem toe  
brenge Dat si mit hē onsterflac sijn in die ewi  
ghe salicheit. wāt dat segge wi v inden woerden  
des heren dat wi die leuen die noch ou gebleuen  
sijn ind toecomste ons heren en sellen wi die ghe  
ne niet voergaen die gestorue sijn Want die here  
selue sel inden hieten en inden stemen des ousten  
enghels en inder basunen gods vanden hemel ne  
der klimmen en die doden die in cristo sijn sellen  
eerst irisen Daer na wi die leuen die gebleuen  
sijn Ghsa vā dien die nu leuen tot dat entekerst  
comet sellen te gader ghegrepen worden mit dien  
in die wolcke den here te gmoete ind lichte En  
soe sellen wi altoes mit die here wesen twest al  
dus makcander in dese woerden .:.

**E**uangelium opten seluen dach matheus in  
sijn xxx ca. .:.

In dien tiden seide ihesus sine iongheren waneer  
die sone zc. Soect voer nae tghetal **Lxxij**

**O**p sinte willibrots dach Epistel int boec d  
wijsheit .:.

**D**ie gherechtighe sel sijn harte gheuen vroe  
te smakte totten here dien maecte en in dat  
aensicht des alre ouersten sel hi beden. hi sel sine  
mont op luten inder bedinghe en hi sel voer die  
sonden bidden want ist dat die grote heer wil hi  
sellen mitten gheeste d verstandelheit veruullen.  
En hi sel die wetsprekinghe sijne wijsheit senden  
recht als die douwe En ind bedinghe sel hi den  
here belien en hi sel sinen raet stueren en sijn ra-  
tninghe en in sinen heimeliken dinghen sel hi ra-  
den Veel luden sellen te gader die wijsheit des ge-  
rechtighen prisen. en hi en sel niet udeluwet wor-  
den ind ewicheit Sijn ghedenckenisse en sel niet  
heen gaen en sijn name sel versocht worden van  
gheslachte in gheslachten .:.

**E**wangelium opten seluen dach .:.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren.  
Raet uwe kendene ghegort zc. Soect voer  
nae tghetal **CC lxxv**

**O**p sinte martijns auont Epistel .:.

**D**ie gerechtiche sel sijn harte zē. Soect int  
voerleden blat .+.+

**E**wangelium opten seluen dach .+.+

In dien tiden seide ihesus sine iongheren. hier om  
waket zē. Soect nae tghetal CC lxxviii

**O**p sinte martijns dach epistel .+.+

**S**iet enen groten priester zē. Soect voer  
nae tghetal CC lxxv

**E**wangelium opten seluen dach .+.+

In dien tiden seide ihesus sine iongheren. laet uwe  
lendene zē. Soect na tghetal CC lxxv

**O**p sinte lebuyns dach Epistel .+.+

**D**ie here seide die gherechtiche zē. soect nae  
tghetal CC xci

**E**wangelium opten seluen dach .+.+

In dien tiden seide ihesus sine iongheren ghi  
sijt dat sout zē. soect ghetal CC lxxviii

**O**p sinte elizabeth dach Epistel int boec der  
wijsheit ghescreuen .+.+

**W**ie sel een sterc wijs vinden van verren en  
de vaden vtersten eynden is hoer seat. hoer  
mans harte betrouwet in hoer ende hi en sel der  
wouwe niet behoeven hi sel hem goet vergelode ende  
gheen quaet. Alle die daghe hoers leuens. Si

sochte wolle ende vlas ende wrochte mitten rade  
hoerre hande. **S**i is gheworden als een seip des  
coepmans die van verre sijn broet brengket **E**n  
de des nachtes stont si op ende gaf den wof horen  
huyfghenoten ende hoeren deernen spise **S**i mer  
kede den acker ende toften. ende si plantede den  
wyingaert vanden vruchte hoerre hande **S**i gor:  
de hoer lenden mit stercheden en makede craftich  
horen arm **S**i makede en si sach dat hoer nering  
ghe goet is. hoer lanterne en sel ind nacht niet  
wt ghedaen worden **S**i sende hoer hande tot ster  
ken dinghen en hoer vingheren grepen den hyspel  
**S**i loec hoer hant den behoefstighen op en hoer pal  
me reckede si totten arme wt **S**i en sel horen hu:  
se niet vresen vanden coudē des snees. wat al hoer  
huyfghenoten sijn mit dubbelen ghecleet **S**i ma:  
kede horen we mit menigherhande verwen. cly:  
nen substalen linnen en purpuren is hoer cledin:  
ghe. hoer man is edel inden poerten als hi sitten  
sel mitten senatoers des lants **S**i makede een  
hoest cleet ende vercoftet ende si gaf den chana:  
neuseken een gordel **S**tercheit ende scoonheit is  
hoer cleet. en inden lesten dagen sel si lachen. **T**er  
wijshheit loec si hoer mont op **E**n die ewe der ghe

rechticheit is in horen tonge Si merckede die toe-  
pade hoers huses en si en at dat broet niet ledich  
hoer dochteren stonden op ende predicteuse alre  
salichste Ende hoer man selfe louen. veel dochtes-  
ren hebben vriedom vergadert. du biste hem al-  
len louen ghegaen Schoenheit is een bedriegheli-  
ke gracie ende ydel. Een wijf die gode ont siet si  
sel ghelouet worden. gheuet hoer vander vruchte  
hoerre hande en hoer wercken sellen se inder poer-  
ten louen .+.

**E**wangelium opten seluen dach .+.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren de  
se ghelikenisse. dat rike d' hemelen is gelijc  
den scatte .cc. soect na tgetal **CC** lxxx

**O**p sinte cealien dach epistel .+.

**B**roeders vanden maechden en heb ic des  
heren .cc. soect na tgetal **CCC** iij

**E**wangelium opten seluen dach .+.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren dan sel dat  
rike d' hemelen .cc. soect na tgetal **CC** lxxij

**O**p sinte clemens dach Epistel ad philippen-  
ses int vierde ca .+.

**A**ldus mijn alre liefste en alre begeerlicste  
broeds mijn vroechede mijn crone mijn alre

Beffte. staet aldus inden here Euc hōdian en sin :  
theten Bid ic dat selue te smakte inden here. glosa  
dat waren twe vrouwen en plaggē die predicars  
d ewāgelien te herbergēhen En daer om ūmaent  
hise dat si vā ghenen valschen leraers bedrogghen  
worden En oec bidde ic di ūmane mijn vrouwe  
hulper. helpt die vrouwen stercken die mit mi ghe  
arbeit hebben inder ewangeliē mit elementen  
ende mit minen anderen mede hulpers welcker  
name inden boec des leuens sijn .:.

**E**wangeliū opten seluen dach .:.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongēn voer  
waer voerwar seg ic v het en si dattet wey  
ten coern gē. soect na tghetal **CC** lxxxij

**O**p sinte katherinen dach Epistel .:.

**H**eer cominc ic sel di belien ende gē. Soect  
voer nae tghetal **CC** lxxxij

**E**wangeliū opten seluen dach .:.

**I**n dien tiden seide ihesus sine iongheren dan sel  
dat rike d hemelen gē. soect tghetal **CC** lxxxij

**O**pten kermiss dach epistel in apocalypsis in  
xxi capittel .:.

**I**n iohannes sach die heilighe stat dat nu :  
we iherusalem neder dalende vanden hemel

Bereidet van gode als een vercierde Bruyt horen  
manne Ende ic hoerde een stemme vanden hemel  
segghende. Sich die tabernakel gods is mitten  
menschen ende die heilighe gheest sel mit hem wo  
nen ende hi sel hoer god wesen. ende si sellen sijn  
ende god selue sel mit hem hoer god wesen Ende  
god sel alle tranen vanden ogghen d heilighen wis  
schen. ende gheen doet en selx voert meer wesen.  
noch weeninghe noch roepinghe noch rouwe en  
selx voert meer wesen die eerst been ghegaen sijn  
Ende die inden troen sat seide mi Siet alle dine  
maec ic nuwe. +.

**O**pten seluen dach apocalypsis int xix ca. +.  
**E**nde hi seide mi scrif Si sijn salich die toe  
ten auontmale d brulofte des lamis geroe  
pen sijn En hi seide mi. dese woerde sijn waerach  
tich En ic viel ned tot sinen voete dat icken sou  
de aenbede en hi seide mi sich dattupe n3 en doet  
ste. wat ic bin dijn medeknecht en dine broedere  
die tghetughe ihesu hebben. aenbedet gode. +.

**E**wangelium opten seluen dach Lucas int  
xix capittel. +.

**I**n dien tiden ghinc ihesus in en wanderde  
doer ierico. en sich ee man hiete zachus en

Dit was een prince der publicanen ende hi was  
rijc Ende hi begheerde ihesum te sien wie hi wa  
re Ende en mochtet niet sien vanden scaren want  
inder lancheden was hi cleine Doe liep hi voer  
ende clam op een sicco moerborn op dat hi en sa  
ghe want hi was daer voerbi lidende Ende doe  
hi quam totter steden sach ihesus op en sach en  
seide tot hem zacheus clam haestelic neder wac ic  
moet huden in dinen huse bliuen Ende hi clam  
haestelic of en ontfincen blidelike Doe sijn alle  
saghen mirreweerden si en seiden dat hi hem tot  
een mensche die een sondaer was ghekeert hadde  
Doe stont zacheus en seide totten here . sich half  
nijn goet gheef ic den armen Ende heb ic yemac  
pet bedrogghen dat gheue ic vieruout weder Ihes  
sus seide tot hem Dese huse is huden salicheit  
ghefiet. daer om dat hi abrahams kint is . wac  
die sone des menschen is ghecomen om te soeken  
en te behouden dat verloren was . . .

### SERMO

**H**odie salus huic domui facta est Luca xij  
Huden begaen wi feesten der heiligher ker  
ken als dat si gheconsacreert ende ghewypt was  
vanden bisscop . Ende hier om soe leestmen die

ewangelium als ghi gheshoert hebt dat cristus  
 quam in zachheus huse ende sprac **H**uden is dese  
 huse salicheit ghesciet **I**n desen huse verstaen wi  
 die heilighe kercke daer vele salicheit in ghesciet.  
**D**ie eerste salicheit is dat god onse ghebet hier  
 lieuer hoert dan op ander steden. **E**nde hier of  
 spreckt god doer den propheet die mi aenwoept in  
 deser stat. god sal hem hoeren en hi sel salich sijn  
 inder ewicheit **H**ier om als wi comen inder ker  
 ken soe en sellen wi niet clappen als vele menschen  
 doen. mer op gode roepen want hi spreckt seluer.  
 mijn huys is een bede huys **D**ie ander salicheit  
 is dat woert goeds dat hier in gheprediet wort  
 ende dat heilighe lichaem cristi in gheconsacereert  
 wort. **E**nde hier om sellen wi dit huys in eeren  
 hebben. ende ghene sonden ende comanscap daer  
 inne bedriuen **E**nde hier of bestmen doe cristus  
 quam tot iherusalem. doen werpte hi wt den tem  
 pel alle die gheen die costen ende vercosten **D**ie  
 derde salicheit is dat god in desen huse den men  
 schen oec sijn sonden vergheeft. ende oec sijn gra  
 tie hem verleent **H**ier of hebben wi exempel in  
 vaders boeken dat sinte pauwels die eerste her  
 mine sat op eenre tijt voer die dore vanden kerken

Ende doe sach hi dat een mensche quam ind ker  
ken die sweert was Ende die vianden liepen ter  
kercken mit ketten ghebonden en waren alte bli  
de En die enghel gods qua na al bedroeft Ende  
doen die dienste gods ghedaen was doe docht sin  
te pauwels dese seluen mensche te mael wit ende  
scoen. en die enghel gods hi hem. en die vianden  
quamen after na van verres Doen riep hi dien  
mensche tot hem. en vraghede hem va sinen leuen  
Doe seide hi dat hi een sond gheweest hadde. en  
dat hi daer ind kercken hoerden prediken vand  
ontfermharticheit gods En god hadde hem kerou  
we ghegheuen alsoe dat hi gheweent hadde voer  
sine sonden Hier om laet ons dicwil ter kercken  
gaen en gode bidden om ughiffenisse onser son  
den op dat wi mogen comen na die leuen in dat  
ewighe leuen Dat moet ons gonnen die vader  
die soen ende die heilighe gheest. .+. **A M E N**

**Dit is volmaect int jaer ons heren**  
**dusent vierhondert en. lxxviij. den**  
**vierden dach in Nouember. .+.**

.+. **Deo gratias** .+. **God sijn ghebeest** .+.

